



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

CHINESE

MILITARY DICTIONARY

CHINESE—ENGLISH
ENGLISH—CHINESE

WAR DEPARTMENT

WASHINGTON, D. C.

26 MAY 1944

CONTENTS

	PAGE
INTRODUCTION.....	v
PART I—CHINESE-ENGLISH.....	1
PART II—ENGLISH-CHINESE.....	180
PART III—CHINESE CHARACTER INDEX.....	380
APPENDIX I—COMPARATIVE RANKS IN UNITED STATES AND CHINESE ARMIES.....	390
APPENDIX II—ORGANIZATION OF THE CHINESE HIGH COMMAND.....	401
APPENDIX III—MONEY, WEIGHTS, AND MEASURES	404
APPENDIX IV—GAZETTEER.....	409
APPENDIX V—NUMBERS.....	414

WAR DEPARTMENT
Washington 25, D.C., 26 May 1944.

TM 30-533, *Chinese Military Dictionary*, is published for military personnel only, and is not to be republished in whole or in part without the consent of the War Department.

[A. G. 300.7 (3 Mar 43)]

By order of the Secretary of War:

G. C. MARSHALL,

Chief of Staff.

OFFICIAL:

J. A. ULIO,

Major General,

The Adjutant General.

DISTRIBUTION:

AAF (10); AGF (10); ASF (2); T of Opns (10); Arm & Sv Bd (2); S Div ASF (1); Tech Sv (2); SVC (5); Gen & Sp Sv Sch (10); A (10); CHQ (10). Distribution to the following in SWPA, POA, Burma, India and China Theatres only: D (5); B (1); R (1); Bn (1); C (1); AF (5); W (1); G (1); S (1).

For explanation of symbols, see FM 21-6.

INTRODUCTION

1. *General*.—This dictionary contains the nuclear military vocabulary of the United States Army and of the Chinese Army, determined and correlated as accurately as possible on the basis of the sources listed in par. 4 of this introduction. The dictionary does not contain the vast array of special technical terms used by the Medical Corps for example, or by one or another specialized branch of the Signal Corps, but only the terms used by all branches. It does not contain the words of everyday life which are used in military affairs without any specialization of meaning; therefore it can be used to best advantage by those who already have some fluency in Chinese. The work may well serve members of the Chinese Army in their contact with military English, but the primary design is rather to serve American military personnel in their contact with military Chinese.

2. *Romanization*.—Chinese expressions are given throughout in characters and in Wade-Giles Romanization. In the Romanization the only departure from prevalent usage is that *e* has been written instead of *o* when the vowel sound represented is that written by *e* in the Wade-Giles system in such syllables as *che*, *je*:

he instead of *ho*

ke instead of *ko*

k'e instead of *k'o*

3. *Alphabetical Order*.—*a*. In the English-Chinese side all terms of more than one word are alphabetized as if they consisted of one word only. Thus *air officer*, *airplane*, and *air pocket* are given in that order.

b. On the Chinese-English side, the entries are put into sequence on the basis of the Wade Romanization, and the space between syllables is taken into consideration. Thus all entries, of any number of syllables, which have as their first syllable *chia* are put before all entries the first syllable of which is *chiang*. The tones are likewise involved: all entries

beginning with *chia*¹ are put before all beginning with *chia*², and so on.

c. Certain groups of two letters, or of a letter and an aspiration mark, represent single sounds, and are taken as units for the purpose of alphabetization. The order of the letters or letter groups is as follows:

A	K	SH
CH	K'	T
CH'	L	T'
E	M	TS
F	N	TS'
H	O	TZ
HS	P	TZ'
I	P'	W
J	S	Y

Thus all entries beginning with *H* are listed before all beginning with *HS*, and so on.

d. Chinese expressions met in reading can be found by looking up the first character of the expression in the Character Index. Here all those characters which occur as the first members of expressions in the Chinese-English part of the dictionary are arranged serially according to the usual plan, based on radicals and number of added strokes. The usual pronunciation for each is given, and this serves as a cross reference to the alphabetical listing.

4. *Sources*.—In addition to the following printed sources, a number of military men who have served in or with the Chinese Army were consulted as to present-day usage.

BASIC REFERENCES

軍語釋義 (*chün*¹-*yü*³ *shih*⁴-*yao*⁴, *A Dictionary of Military Terms*), Board of Military Training, China, 1929.

陣中勤務令 (*chen*⁴-*chung*¹ *ch'in*²-*wu*⁴-*ling*⁴, *Field Service Regulations, Administration*), Board of Military Training, China, 1940.

戰鬥綱要 (*chan⁴-tou⁴ kang¹-yao⁴*, *Field Service Regulations, Operations*), Board of Military Training, China.

各兵科操典 (*ke⁴ ping¹-k'e¹ ts'ao¹-tien³*, *Field Manuals of Various Arms*), Board of Military Training, China.

各射擊教範 (*ke⁴ she⁴-chi¹ chiao⁴-fan⁴*, *Technical Manuals on Gunnery and Musketry*), Board of Military Training, China.

野戰築城教範 (*yeh³-chan⁴ chu⁴-ch'eng² chiao⁴-fan⁴*, *Technical Manual on Field Fortifications*), Board of Military Training, China, 1941.

A *Modern Military Dictionary*, Col. Max. B. Garber and Col. P. S. Bond (U. S. Army), 2nd edition, 1942.

SECONDARY REFERENCES

A *Dictionary of Military Terms, English-Japanese, Japanese-English* (兵語辭典, *heigo jiten*), Major H. T. Creswell (U. S. Army), Major J. Hiraoka (Japanese Army), and Major R. Namba (Japanese Army), 1932.

A *Japanese-English Dictionary for Military Translators*, Lieutenant Geo. V. Strong (U. S. Army), 1911.

Chinese Military Terms—Chinese and English (軍語摘要, *chün¹-yü³ tse²-yao⁴*), Captain S. V. Constant (U. S. Army), 1927.

An *English-Chinese Vocabulary of Aeronautical Terms*, 1st Lt. Thomas D. White (U. S. Army), unpublished manuscript, 1930.

Chinese and English Modern Military Dictionary (漢英軍事辭典, *han⁴-ying¹ chün¹-shih⁴ tz'u²-tien³*), Captain J. V. Davidson-Houston and Lieutenant R. V. Dewar-Durie (British Army), 1935; revised by Maj. R. V. Dewar-Durie, 1942.

Texts and Lecture Notes for Training of Chinese Air Force Cadets in the U. S. A., Office of the Director of Training for Chinese Cadets, Army Air Forces, 1942.

國音常用字彙 (*kuo²-yin¹ ch'ang²-yung⁴ tzu⁴-hui⁴*, *Standard Chi-*

nese Pronunciation for Chinese Characters), Ministry of Education, China, 1932.

辭海 (*tz'u²-hai³*) (a small encyclopedic dictionary), Chung Hua Book Store, Shanghai, 1937.

5. *Form of Entry*.—*a*. In the Chinese-English side the characters are given in a separate column at the left of the page aligned with the proper Romanized entry. In the English-Chinese side the characters are similarly aligned, in a separate column at the right of the page.

b. Translations which are practically equivalent in meaning are separated by *commas*; translations which are different in meaning are separated by *semicolons*.

c. *Curved parentheses* enclose characters, and the corresponding syllables in Romanization, which may optionally be used *in place of* those which immediately precede the opening parenthesis. *Square brackets* enclose characters, and Romanization, which may be added or omitted at will.

d. Explanatory glosses are in *italics* and enclosed in *curved parentheses*. In these the following abbreviations have been used:

AAA	Antiaircraft artillery
Abbr	Abbreviation
AF	Air Force
Am	Ammunition
Ap	Airplane
Arty	Artillery
Ash	Airship
AT	Antitank
Avn	Aviation
Bdg	Bridge
Bln	Balloon
Brit	British
Cam	Camouflage
Cav	Cavalry
Ch	Chinese
Cml	Chemical
Colloq	Colloquial—used in speech but not likely to occur in writing
CWS	Chemical Warfare Service

<i>Elec</i>	Electrical, Electricity
<i>Engr</i>	Engineering, Engineer
<i>G</i>	Gun
<i>Inf</i>	Infantry
<i>Math</i>	Mathematics
<i>Mech</i>	Mechanical
<i>Med</i>	Medical
<i>MG</i>	Machine gun
<i>Mil</i>	Military
<i>MT</i>	Motor transport
<i>Mtr</i>	Motor
<i>Naut</i>	Nautical
<i>Nav</i>	Naval, Navy
<i>NCO</i>	Noncommissioned officer
<i>Obsol</i>	Obsolete
<i>Photo</i>	Photograph, Photography
<i>Prcht</i>	Parachute
<i>R</i>	Rifle
<i>Rad</i>	Radio
<i>RR</i>	Railroad, Railway
<i>SA</i>	Small arms
<i>Sig</i>	Signal
<i>Sig Com</i>	Signal communications
<i>SMG</i>	Submachine gun
<i>Surv</i>	Surveying
<i>Tac</i>	Tactics, Tactical
<i>Tg</i>	Telegraph
<i>Top</i>	Topography, Topographic
<i>Tp</i>	Telephone, Telephony
<i>Trans</i>	Transportation
<i>US</i>	United States
<i>USA</i>	United States Army
<i>Wpn</i>	Weapon

e. Entries are sometimes immediately followed by one of the following abbreviations for grammatical guidance:

<i>adj</i>	adjective (English only)
<i>n</i>	noun
<i>v</i>	verb
<i>vn</i>	verb plus object (Chinese only)

Fixed combinations of verb and object, with special meanings are common in Chinese, and sometimes correspond simply to an English verb: *pi⁴-yeh⁴* "to graduate." In framing sentences, such combinations have to be used in the proper way; no extra object can be placed after them. On the other hand the vast majority of Chinese verbs and of Chinese verb-object combinations can be freely used, both in the written and in the spoken language, as nouns with the related noun-of-action meaning; *pi⁴-yeh⁴* can be used to mean "act of graduating graduation."

•

PART I

CHINESE—ENGLISH

A

可米巴痢疾
可摩尼亞
可司必靈
哀的美敦書

委
愛國
愛國思想
益路
鼓子

安
安架
安靜
安全
安全角
安全界
安全界限
安全表尺

安全因數

安褥
安背
安工
安部
安培
安培小時
安培量

a¹-mi³-pa¹ 'li⁴-chi² amoebic dysentery.

a¹-mo²-ni²-ya³ ammonia.

a¹-ssu¹-pi⁴-ling² aspirin.

ai¹-ti⁴-mei³-tun⁴-shu¹ ultimatum
(*Obsol.*).

ai³ short, low (*not tail*).

ai⁴-kuo² *vn* patriotic.

ai⁴-kuo² ssu¹-hsiang³ patriotism.

ai⁴-lu⁴ defile *n*.

ai⁴-tzu³ insulator (*for wiring*).

an¹ saddle *n* (*horse*).

an¹-chia⁴ saddletree.

an¹-ching⁴ peace; peaceful.

an¹-ch'üan² safe (*secure*).

an¹-ch'üan²-chiao³ safety angle.

an¹-ch'üan²-chieh⁴ safety zone.

an¹-ch'üan² chieh⁴-hsien⁴ safety limit.

an¹-ch'üan² piao³-ch'ih³ corresponding
range.

an¹-ch'üan² yin¹-shu⁴ factor of safety
(*Engr.*).

an¹-ju⁴ pad (*Cav*); saddle cloth.

an¹-ku³ saddletree.

an¹-kung¹ saddler.

an¹-pu⁴ saddie (*Top*).

an¹-p'ei² ampere.

an¹-p'ei² hsiao³-shih² ampere hour.

an¹-p'ei² liang⁴ amperage.

安培表
安定性
暗漆
岸高
暗溝
暗碼
暗室

an¹-p'ei²-piao³ ammeter.
an¹-ting⁴ stable *adj.*
an¹-ting⁴-hsing⁴ stability.
an⁴-ch'i¹ lusterless paint.
an⁴-kao¹ height of bank.
an⁴-kou¹ culvert.
an⁴ ma³ cipher *n.*
an⁴-shih⁴ dark-room.

CH

紮營
開
炸
炸沉
炸毀
炸高
炸裂
炸彈
炸彈架
炸彈間
炸彈痕
炸點
炸藥
窄軌
斬獲

cha¹-ying² pitch camp.
cha² lock (*in a waterway*); brake
(*Colloq in North China*).
cha⁴ explode.
cha⁴-ch'en² sink (*by bombing*).
cha⁴-hui³ blow up.
cha⁴-kao¹ height of burst.
cha⁴-lieh⁴ burst (*explosion*).
cha⁴-tan⁴ bomb *n.*
cha⁴-tan⁴-chia⁴ bomb rack.
cha⁴-tan⁴-chien¹ bomb bay.
cha⁴-tan⁴ hen² bomb crater.
cha⁴-tien³ point of burst.
cha⁴-yao⁴ explosive *n.*
chai³-kuei³ narrow gage.
chan³-huo⁴ kill and capture
(*so many enemies or bandits*).
chan³-k'ai¹ deploy.
chan³-k'ai¹ chun³-pei⁴ wei⁴-chih⁴
assembly position.
chan³-k'ai¹-tien³ point of deployment
chan³-wang⁴-k'ung³ vision slit.

展開
展開準備位
置
展開點
展望孔

望所
我債
站長

戰爭
我艦
戰場

戰場觀測

戰車
戰車防禦
戰車防禦鎗

戰車防禦火
箭
戰車防禦炮

戰車防禦炮
兵

佔位
戰區司令長
戰區司令部
官司令部

戰區司令長
官

戰壕
戰線
戰役
戰果擴張

戰況
戰利品
生領

chan³-wang⁴-so³ observation point.

chan⁴-chai⁴ war debt.

chan⁴-chang³ airdrome distributing
point officer.

chan⁴-cheng¹ war.

chan⁴-chien⁴ battleship.

chan⁴-ch'ang³ battlefield, field; front
(wider sense, as the *Eastern Front*).

chan⁴-ch'ang³ kuan¹-ts'e⁴ direct
observation.

chan⁴-ch'e¹ tank (*combat vehicle*).

chan⁴-ch'e¹ fang²-yü⁴ antitank defense.

chan⁴-ch'e¹ fang²-yü⁴ ch'iang¹ antitank
rifle.

chan⁴-ch'e¹ fang²-yü⁴ huo³-chien⁴
antitank rocket.

chan⁴-ch'e¹ fang²-yü⁴ p'ao⁴ antitank
gun.

chan⁴-ch'e¹ fang²-yü⁴ p'ao⁴-ping¹ anti-
tank artillery.

“Chan⁴-chu⁴!” “Halt!” (*challenge*).

chan⁴-ch'ü¹ theater of operations.

chan⁴-ch'ü¹ ssu¹-ling⁴-chang³-kuan¹
ssu¹-ling⁴-pu⁴ theater headquar-
ters.

chan⁴-ch'ü¹ ssu¹-ling⁴ chang³-kuan¹
theater commander.

chan⁴-hao² trench.

chan⁴-hsien⁴ front (*line of battle*).

chan⁴-i⁴ campaign *n*.

chan⁴-kuo³ k'uo⁴-chang¹ exploitation
of success.

chan⁴-k'uang⁴ tactical situation.

chan⁴-li⁴ p'in³ trophy.

chan⁴-ling³ capture, seize (*a position, a
place*).

佔領陣地

chan⁴-ling³ chen⁴-ti⁴ occupy a position.

佔領區

chan⁴-ling³-ch⁴'ü¹ occupied area (by our own forces).

戰器

chan⁴-lüeh⁴ strategy; strategic.

戰器防禦

chan⁴-lüeh⁴ fang²-yü⁴ strategic defensive.

戰器攻擊

chan⁴-lüeh⁴ kung¹-chi¹ strategic offensive.

戰器搜索

chan⁴-lüeh⁴ sou¹-so³ strategic reconnaissance.

戰器單位

chan⁴-lüeh⁴ tan¹-wei⁴ strategic unit.

戰器要線

chan⁴-lüeh⁴ yao⁴-hsien⁴ strategic line.

戰器要地

chan⁴-lüeh⁴ yao⁴-ti⁴ strategic position.

戰器要點

chan⁴-lüeh⁴ yao⁴-tien³ strategical point.

戰敗

chan⁴-pai⁴ defeat.

戰備行軍

chan⁴-pei⁴ hsing²-chün¹ tactical march.

戰炮隊

chan⁴-p⁴'ao⁴-tui⁴ firing battery.

戰勝

chan⁴-sheng⁴ win (a battle, a war).

戰時

chan⁴-shih² wartime.

戰時禁制品

chan⁴-shih² chin⁴-chih⁴-p⁴'in³ contra-band of war.

戰時編制

chan⁴-shih² pien¹-chih⁴ war establishment, war footing.

戰時兵力

chan⁴-shih² ping¹-li⁴ war strength.

戰史

chan⁴-shih³ military history.

戰書

chan⁴-shu¹ declaration of war (the document).

戰術

chan⁴-shu⁴ tactics.

戰術單位

chan⁴-shu⁴ tan¹-wei⁴ tactical unit.

戰術演習

chan⁴-shu⁴ yen³-hsi² tactical exercise

顫瞬

chan⁴-shun⁴ flinch *v.*

戰地

chan⁴-ti⁴ theater of war.

戰鬪

chan⁴-tou⁴ combat.

戰機
戰教練

chan⁴-tou⁴-chi¹ combat airplane.

戰經過

chan⁴-tou⁴ chiao⁴-lien⁴ combat
exercise.

戰車輛
戰前進

chan⁴-tou⁴ ching¹-kuo⁴ course of
battle.

戰前哨

chan⁴-tou⁴ ch'e¹-liang⁴ combat vehicle.

戰斥候
戰羣
戰詳報

chan⁴-tou⁴ ch'ien²-chin⁴ approach
march.

戰序列
戰巡洋艦

chan⁴-tou⁴ ch'ien²-shao⁴ combat
outpost.

戰綱要

chan⁴-tou⁴ ch'ih⁴-hou⁴ combat patrol.

戰力
戰搜索

chan⁴-tou⁴-ch'ün² combat team.

戰射擊

chan⁴-tou⁴ hsiang²-pao⁴ periodic
report; unit report (*detailed*).

戰射擊場

chan⁴-tou⁴ hsü⁴-lieh⁴ order of battle.

戰單位

chan⁴-tou⁴ hsün²-yang²-chien⁴ battle
cruiser.

戰地域

chan⁴-tou⁴ kang¹-yao⁴ (*Ch*) Field Serv-
ice Regulations, Operations (*US*).

戰隊形

chan⁴-tou⁴-li⁴ battle efficiency.

戰要報

chan⁴-tou⁴ sou¹-so³ combat
reconnaissance.

戰要素

chan⁴-tou⁴ she⁴-chi¹ combat firing
practice; field target firing.

戰原則

chan⁴-tou⁴ she⁴-chi¹-ch'ang³ field
firing range.

停

chan⁴-tou⁴ tan¹-wei⁴ combat unit.

chan⁴-tou⁴ ti⁴-yü⁴ combat zone (*divi-
sion and smaller units*); combat area.

chan⁴-tou⁴ tui⁴-hsing² battle
formation.

chan⁴-tou⁴ yao⁴-pao⁴ unit report (*a
brief one*).

chan⁴-tou⁴ yao⁴-su⁴ factors of war.

chan⁴-tou⁴ yüan²-tse² principles of war.

"Chan⁴-t'ing²!" "Suspend firing!"

章
張線
張線班

樟腦
掌工
掌握

障礙
障礙氣球

障礙物
瘴氣

漲圈
帳幕
帳幕雨衣
障壁
招致
招兵
沼澤
召集
照準
照準棍
照像
照像機
照像測圖

照門

照明火箭

照明炮彈

照明彈
照明燈

chang¹ insignia.
chang¹-hsien⁴ bracing (*Ap*); wiring.
chang¹-hsien⁴-pan¹ wire party
(*Engr*).
chang¹-nao³ camphor.
chang³-kung¹ farrier.
chang³-wo⁴ control (*by virtue of good leadership*).
chang⁴-ai⁴ obstacle.
chang⁴-ai⁴ ch'i⁴-ch'iu² barrage balloon.
chang⁴-ai⁴-wu⁴ obstacle, barrier.
chang⁴-ch'i⁴ malaria (*Colloq in the Southwest*).
chang⁴-ch'üan¹ piston ring.
chang⁴-mu⁴ tent.
chang⁴-mu⁴ yü³-i¹ shelter half.
chang⁴ pi⁴ barrier.
chao¹-chih⁴ invite (*attack, etc*).
chao¹-ping¹ *vn* recruit *v*.
chao¹-tse⁴ marsh.
chao⁴-chi² muster.
chao⁴-chun³ aim *v*.
chao⁴-chun³-kun⁴ handspike.
chao⁴-hsiang⁴ *vn*. photograph.
chao⁴-hsiang⁴-chi¹ camera.
chao⁴-hsiang⁴ ts'e⁴-t'u² photographic mapping.
chao⁴-men² back sight aperture, peer sight.
chao⁴-ming² huo³-chien⁴ illuminating rocket.
chao⁴-ming² p'ao⁴-tan⁴ illuminating shell.
chao⁴-ming²-tan⁴ flare.
chao⁴-ming²-teng¹ illuminating light.

遮避

che¹-pi⁴ defilade; mask *v*; screen *v*;
blind *v*.

遮蔽陣地

che¹-pi⁴ chen⁴-ti⁴ position defilade.

遮閉頂

che¹-pi⁴-ting³ grazing point.

遮蔽物

che¹-pi⁴-wu⁴ mask *n*.

偵察

chen¹-ch¹'a² reconnoiter, scout *v*; recon-
naissance (*a position, etc.*; or *from*
the air).

偵察機

chen¹-ch¹'a²-chi¹ reconnaissance air-
plane, scout airplane.

偵察車

chen¹-ch¹'a²-ch¹'e¹ reconnaissance car,
scout car.

針線包

chen¹-hsien⁴-pao¹ sewing kit.

真空

chen¹-k¹'ung¹ vacuum.

真空管

chen¹-k¹'ung¹-kuan³ vacuum tube.

偵探

chen¹-t¹'an⁴ scout *n* (*Obsol.*).

偵聽

chen¹-t¹'ing¹ intercept, tap (*messages*).

針筒

chen¹-t¹'ung³ guide (*of firing pin*).

砧子

chen¹-tzu³ anvil (*of primer*).

診治

chen³-chih⁴ treat (*Med.*).

枕木

chen³-mu⁴ tie (*RR*).

診視

chen³-shih⁴ examine (*a patient*).

診斷

chen³-tuan⁴ make a diagnosis.

震

chen⁴ shock (*vibration*).

陣脚

chen⁴-chiao³ anchor (*of a defensive*
position).

陣中勤務令

chen⁴-chung¹ ch¹'in²-wu⁴-ling⁴ (*Ch*)
Field Service Regulations, Ad-
ministration (*US*).

陣中日記

chen⁴-chung¹ jih⁴-chi⁴ war diary.

陣中要務令

chen⁴-chung¹ yao⁴-wu⁴-ling⁴ See
chen⁴-chung¹ ch¹'in²-wu⁴-ling⁴.

陣線

chen⁴-hsien⁴ line (*of battle*).

陣地

chen⁴-ti⁴ fire position, position.

陣地戰

chen⁴-ti⁴-chan⁴ war of position, posi-
tion warfare; trench warfare.

陣地佔領	chen ⁴ -ti ⁴ chan ⁴ -ling ³ occupation of a position.
陣地加強	chen ⁴ -ti ⁴ chia ¹ -ch'iang ² organization of the ground.
陣地防禦	chen ⁴ -ti ⁴ fang ² -yü ⁴ position defense.
陣地編成	chen ⁴ -ti ⁴ pien ¹ -ch'eng ² organization of position.
陣地變換	chen ⁴ -ti ⁴ pien ⁴ -huan ⁴ displacement (Tac).
陣地鎖鑰	chen ⁴ -ti ⁴ so ³ -yao ⁴ key position.
震動	chen ⁴ -tung ⁴ vibrate.
陣亡	chen ⁴ -wang ² killed in action.
徵集	cheng ¹ -chi ² draft (<i>into the armed forces</i>).
徵集年齡	cheng ¹ -chi ² nien ² -ling ² call-up age.
徵發	cheng ¹ -fa ¹ commandeering, requisition, forage.
徵兵	cheng ¹ -ping ¹ conscript <i>v</i> .
徵兵年齡	cheng ¹ -ping ¹ nien ² -ling ² conscription age.
爭奪	cheng ¹ -to ² contest <i>v</i> (<i>for a position</i>).
整齊線	cheng ³ -ch'i ² hsien ⁴ alinement.
整個	cheng ³ -ke ⁴ integral.
整理	cheng ³ -li ³ reorganize (<i>within a unit</i>).
整流罩	cheng ³ -liu ² -chao ⁴ cowl, cowling.
整流器	cheng ³ -liu ² -ch'i ⁴ commutator.
整頓	cheng ³ -tun ⁴ reorganize (<i>within a unit</i>).
證章	cheng ⁴ -chang ¹ entrance badge.
證據	cheng ⁴ -chü ⁴ evidence.
正確	cheng ⁴ -ch'üeh ⁴ correct, accurate.
正法	cheng ⁴ -fa ³ executed (<i>a person</i>).
政訓員	cheng ⁴ -hsün ⁴ -yüan ² special service officer.
正規軍	cheng ⁴ -kuei ¹ -chün ¹ regular army.
正規部隊	cheng ⁴ -kuei ¹ pu ⁴ -tui ⁴ regular troops.
正面	cheng ⁴ -mien ⁴ front, frontage.

正面追擊部
 隊
 正面攻擊
 正面射擊
 正面壓迫
 證明文件
 正升力
 證實
 正式
 正式軍隊
 正阻力
 激戰
 擊針鏈
 積極防空
 積極防禦
 基準角
 基準面
 基準矢
 基準炮
 基準偏避角
 基準時
 機車
 擊沉
 機器腳踏車
 機耳
 擊發
 機械化
 機械化騎兵
 基線
 機宜

cheng⁴-mien⁴ chui¹-chi¹ pu⁴-tui⁴ direct
 pressure force.
 cheng⁴-mien⁴ kung¹-chi¹ frontal at-
 tack.
 cheng⁴-mien⁴ she⁴-chi¹ frontal fire.
 cheng⁴-mien⁴ ya¹-p'ō⁴ direct pressure.
 cheng⁴-ming² wen²-chien⁴ identifica-
 tion papers.
 cheng⁴ sheng¹-li⁴ active lift.
 cheng⁴-shih² rn confirm.
 cheng⁴-shih⁴ official; formal.
 cheng⁴-shih⁴ chün¹-tui⁴ regular troops.
 cheng⁴ tsu³-li⁴ active drag.
 chi¹-chan⁴ fierce combat.
 chi¹-chen¹-ch'ui² hammer (*firearms*).
 chi¹-chi² fang²-k'ung¹ active air de-
 fense.
 chi¹-chi² fang²-yü⁴ active defense.
 chi¹-chun³-chiao³ base angle.
 chi¹-chun³-mien⁴ datum plane.
 chi¹-chun³-ping¹ platoon guide (*a pri-
 vate*).
 chi¹-chun³-p'ao⁴ base piece.
 chi¹-chun³ p'ien¹-pi⁴-chiao³ base de-
 flection.
 chi¹-chun³-shih² zero hour, H-hour.
 chi¹-ch'e¹ locomotive.
 chi¹-ch'en² sink (*by gun or torpedo*).
 chi¹-ch'i⁴ chiao³-t'a⁴-ch'e¹ motorcycle.
 chi¹-erh³ lug (*R*).
 chi¹-fa¹ fire (*of the firing mechanism*).
 chi¹-hsieh⁴-hua⁴ mechanize.
 chi¹-hsieh⁴-hua⁴ ch'i²-ping¹ mecha-
 nized cavalry.
 chi¹-hsien⁴ base line.
 chi¹-i² opportunity (*Tac*).

機翼對角張
線

機構

機關鎗

機關鎗陣地

機關鎗巢

機關鎗連

機關鎗手

機關鎗塔

機關鎗掩體

擊潰

擊落

激烈

機密

機能

基本

基本單位

機柄

機柄式

擊破

激速機

激射藥

機身

機身梁

基點

機動

機動戰

機動力

chi¹-i⁴ tui⁴-chiao³ chang¹-hsien⁴ diag-
onal wing bracing.

chi¹-kou⁴ organization (*function*).

chi¹-kuan¹-ch'iang¹ machine gun.

chi¹-kuan¹-ch'iang¹ chen⁴-ti⁴ machine
gun position.

chi¹-kuan¹-ch'iang¹ ch'ao² machine
gun nest.

chi¹-kuan¹-ch'iang¹ lien² machine
gun company.

chi¹-kuan¹ ch'iang¹ shou³ machine gun
crew.

chi¹-kuan¹-ch'iang¹ t'a³ machine gun
turret.

chi¹-kuan¹-ch'iang¹ yen³-t'i³ machine
gun emplacement, pill box.

chi¹-k'uei⁴ rout *v*.

chi¹-le⁴ bring down (*aircraft*).

chi¹-lieh⁴ bitter (*combat*).

chi¹-mi⁴ secret (*security classification*);
confidential; classified.

chi¹-neng² function.

chi¹-pen³ basic.

chi¹-pen³ tan¹-wei⁴ basic unit.

chi¹-ping⁴ bolt handle, actuator.

chi¹-ping⁴-shih⁴ bolt action.

chi¹-p'o⁴ break (*by striking*).

chi¹-su⁴-chi¹ impulse starter.

chi¹-she⁴-yao⁴ propellant, propelling
charge.

chi¹-shen¹ fuselage.

chi¹-shen¹-liang² longeron (*Ap*).

chi¹-tien³ base point.

chi¹-tung⁴ mobile.

chi¹-t'ung⁴-chan⁴ mobile warfare.

chi¹-tung⁴-li⁴ mobility.

機動作戰
機動預備隊

機踏車
機頭
機頭罩
擊退
唧筒
積載
機槽
機要
機油尺
急
柱機密

集結
急救
集中

集中火力

集中射擊
集中營
集合

集合
集合地
集合點

集合衛兵
極刑
急行軍
疾病
急燒導火繩

chi¹-tung⁴ tso⁴-chan⁴ mobile warfare.
chi¹-tung⁴ yü⁴-pei⁴-tui⁴ mobile re-
serves.

chi¹-t'a⁴-ch'e¹ motorcycle.

chi¹-t'ou² nose (*Ap*).

chi¹-t'ou²-chao⁴ spinner (*Ap*).

chi¹-t'ui⁴ repel, repulse.

chi¹-t'ung³ pump *n*.

chi¹-tsai⁴ load *v* (*Trans*).

chi¹-ts'ao² receiver (*R*).

chi¹-yao⁴ confidential; classified.

chi¹-yu²-ch'ih³ bayonet gage, dip stick.

chi² priority (*message*).

chi²-chi¹-mi⁴ top secret (*security clas-*
sification).

chi²-chieh¹ concentration (*of troops*).

chi²-chiu⁴ See chiu⁴ chi².

chi²-chung¹ *vn* concentrate; concentra-
tion (*of fire, troops, etc*); focus *v*.

chi²-chung¹ hu³-li⁴ concentration of
fire.

chi²-chung¹ she⁴-chi¹ concentrated fire.

chi²-chung¹-ying² concentration camp.

chi²-he² assemble; assembly (*personnel*);
rally (*advance and withdrawal*); ren-
dezvous *v*.

"Chi²-he²!" "Fall in!"

chi²-he²-ti⁴ assembly area.

chi²-he²-tien³ rendezvous; rallying
point.

chi²-he² wei⁴-ping alert the guard.

chi²-hsing² capital punishment.

chi² hsing²-chün¹ rapid march.

chi²-ping⁴ illness.

chi²-shao¹ tao³-huo³-sheng² detonating
cord.

集東彈道
極端車站

集團裝藥

集團軍
幾何
給水
給水場
給水地點
給養
給養軍士
記號
計畫
計畫射擊

技工
計量器
紀律
技能
計算
計算尺
寄生蟲
技術
繼電器
繼電線圈
加
鉗
加給
夾角
加減氣門
夾叉
夾叉射擊

夾叉射擊法

chi²-shu⁴ tan⁴-tao⁴ cone of fire.
chi²-tuan¹ ch'e¹-chan⁴ railhead; terminal (*RR*).

chi²-t'uan² chuang¹-yao⁴ block (of explosive).

chi²-t'uan²-chün¹ group of armies.

chi³-he² geometry.

chi³-shui³ watering.

chi³-shui³-ch'ang³ watering point.

chi³-shui³-ti⁴-tien³ water supply point.

chi³-yang³ provisions (*supplies*).

chi³-yang³ chün¹-shih⁴ mess sergeant.

chi⁴-hao⁴ signal.

chi⁴-hua⁴ plan *v*.

chi⁴-hua⁴ she⁴-chi¹ schedule fire, pre-arranged fire.

chi⁴-kung¹ mechanic.

chi⁴-liang²-ch'i⁴ gage (*drill or wire gage*).

chi⁴-lū⁴ discipline *n*.

chi⁴-neng² technique.

chi⁴-suan⁴ calculate, compute.

chi⁴-suan⁴-ch'ih³ slide rule.

chi⁴-sheng¹ ch'ung² parasite.

chi⁴-shu⁴ technical.

chi⁴-tien⁴-ch'i⁴ relay *n*.

chi⁴-tien⁴ hsien⁴-ch'üan¹ relay coil.

chia¹ add; inflict.

chia¹ clamp.

chia¹-chi³ allowance.

chia¹-chiao³ offset angle.

chia¹-chien³ ch'i⁴-men² damper (*Mech*).

chia¹-ch'a¹ bracket (*Gunnery*).

chia¹-ch'a¹ she⁴-chi¹ bracket *v*; bracket fire.

chia¹-ch'a¹ she⁴-chi¹-fa³ bracketing method.

扶鎗	chia ¹ -ch ¹ iang ¹ (<i>Ch</i>) secure arms (<i>Brit</i>).
加強	chia ¹ -ch ¹ iang ² reinforce (<i>a unit</i>).
加入	chia ¹ -ju ⁴ join, become a member of.
夾攻	chia ¹ -kung ¹ converging attack.
加倫	chia ¹ -lun ² gallon.
加農砲	chia ¹ -nung ² -p ⁴ ao ⁴ cannon.
夾板	chia ¹ -pan ³ splint.
加速	chia ¹ -su ⁴ <i>vn</i> accelerate.
加速唧筒	chia ¹ -su ⁴ chi ¹ -t ⁴ ung ³ accelerating pump.
加速表	chia ¹ -su ⁴ -piao ³ accelerometer.
加速導輪	chia ¹ -su ⁴ tao ³ -lun ² acceleration cam.
加速踏板	chia ¹ -su ⁴ t ⁴ a ⁴ -pan ³ accelerator pedal.
加溫作用	chia ¹ -wen ¹ tso ⁴ -yung ⁴ warming-up effect.
加油車	chia ¹ -yu ² -ch ¹ e ¹ tank service truck (<i>for refueling</i>).
甲	chia ³ armor.
假裝	chia ³ -chuang ¹ disguise; garnish.
假想敵	chia ³ -hsiang ³ -ti ² imaginary enemy.
假橡皮	chia ³ -hsiang ⁴ -p ⁴ i ² synthetic rubber.
甲板	chia ³ -pan ³ deck (<i>of ship</i>).
甲板線	chia ³ -pan ³ -hsien ⁴ deck line (<i>ship, airship</i>).
假釋	chia ³ -shih ⁴ parole.
假	chia ⁴ leave <i>n</i> .
架	chia ⁴ rack, frame.
架住	chia ⁴ -chu ⁴ trestle.
架鎗	"Chia ⁴ -ch ¹ iang ¹ !" "Stack arms!"
架橋	chia ⁴ -ch ¹ iao ² <i>vn</i> bridging.
架橋作業隊	chia ⁴ -ch ¹ iao ² tso ⁴ -yeh ⁴ -tui ⁴ bridging party.
駕軛	chia ⁴ -e ⁴ yoke (<i>animal transport</i>).
架線	chia ⁴ -hsien ⁴ wire laying (<i>Sig Com</i>).
架線班	chia ⁴ -hsien ⁴ pan ¹ wire-laying party (<i>Sig</i>).
架筐	chia ⁴ -k ¹ uang ¹ outrigger (<i>G</i>).

架管關節蓋

架炮

架身

駕駛

駕駛桿

架座

架尾

架尾鋤

架尾環

架尾箱

架尾鉤

架尾栓

港

獎章

港防

講評

槳葉角

槳葉前面

槳葉後面

降

降級

降弧

將官

降落

降落場

降落區

降落傘

降落傘兵

降落傘

降落傘兵

降落傘

降落傘

降落傘

降落傘

降落傘

降落傘

降落傘

降落傘

降落傘

chia⁴-k'uang¹ kuan¹-chieh² kai⁴ out-rigger joint cover.

chia⁴-p'ao⁴ mount a gun.

chia⁴-shen¹ chassis, support (G).

chia⁴-shih³ chauffeur; drive, fly *v*.

chia⁴-shih³-kan³ control stick (*Ap*).

chia⁴-tso⁴ foot plate.

chia⁴-wei³ trail *n* (G).

chia⁴-wei³-ch'u² spade (G).

chia⁴-wei³-huan² rammer rings; lunette.

chia⁴-wei³-hsiang¹ trail box.

chia⁴-wei³-k'ou⁴ trail lock.

chia⁴-wei³-shuan¹ trail pin.

chiang³ harbor.

chiang³-chang¹ medal (*for merit*).

chiang³-fang² harbor defense.

chiang³-p'ing² critique.

chiang³-yeh⁴-chiao³ blade angle.

chiang³-yeh⁴ ch'ien²-mien⁴ back of propeller blade.

chiang³-yeh⁴ hou⁴-mien⁴ face of propeller blade.

chiang⁴ reduce (*rank*).

chiang⁴-chi² *vn* reduce in rank.

chiang⁴-hu² descending branch.

chiang⁴-kuan¹ general officer.

chiang⁴-le⁴ land (*from the air*).

chiang⁴-le⁴-ch'ang³ landing field.

chiang⁴-le⁴-ch'ü¹ landing area (*Prchtroops*).

chiang⁴-le⁴-san³ parachute.

chiang⁴-le⁴-san³-ping¹ parachute troops, paratroops.

chiang⁴-le⁴ su⁴-tu⁴ landing speed.

chiang⁴-wei² lieh⁴-ping¹ reduction to the ranks.

膠	chiao ¹	glue.
教	chiao ¹	instruct, teach.
交戰國	chiao ¹ -chan ⁴ -kuo ²	belligerent (<i>nation</i>).
交叉支柱	chiao ¹ -ch'a ¹ chih ¹ -chu ⁴	cross bracing.
交叉射擊	chiao ¹ -ch'a ¹ she ⁴ -chi ¹	cross fire.
交叉點	chiao ¹ -ch'a ¹ -tien ³	junction.
交付所	chiao ¹ -fu ⁴ -so ³	distributing point.
交互躍進	chiao ¹ -hu ⁴ yüeh ⁴ -chin ⁴	leapfrog.
交換	chiao ¹ -huan ⁴	exchange.
交換機	chiao ¹ -huan ⁴ -chi ¹	switchboard.
交換俘虜	chiao ¹ -huan ⁴ fu ² -lo ³	exchange of prisoners.
交會法	chiao ¹ -hui ⁴ -fa ³	intersection method (<i>Gunnery, Surv</i>).
交會觀測法	chiao ¹ -hui ⁴ kuan ¹ -ts'e ⁴ -fa ³	combined observation method (<i>Arty</i>).
膠壳	chiao ¹ -k'e ²	capsule.
交連節	chiao ¹ -lien ² -chieh ²	junction box.
交流電	chiao ¹ -liu ² -tien ⁴	alternating current (<i>Elec</i>).
膠木	chiao ¹ -mu ⁴	bakelite.
交班衛兵	chiao ¹ -pan ¹ -wei ⁴ -ping ¹	old guard (<i>detail going off duty</i>).
交涉	chiao ¹ -she ⁴	negotiation.
交手戰	chiao ¹ -shou ³ -chan ⁴	hand-to-hand fighting.
交手仗	chiao ¹ -shou ³ -chang ⁴	hand-to-hand fighting (<i>Colloq</i>).
交代	chiao ¹ -tai ⁴	handing over (<i>of an office, a command</i>).
焦點	chiao ¹ -tien ³	focus <i>n</i> .
焦土政策	chiao ¹ -t'u ³ cheng ⁴ -ts'e ⁴	scorched earth policy.
焦土抗戰	chiao ¹ -t'u ³ k'ang ⁴ -chan ⁴	scorched earth warfare.
交通	chiao ¹ -t'ung ¹	communication. .

交通區	chiao ¹ -t'ung ¹ -ch'ü ¹	communication zone.
交通壕	chiao ¹ -t'ung ¹ -hao ²	communication trench.
交通管制	chiao ¹ -t'ung ¹ -kuan ³ -chih ⁴	traffic control.
交錯飛行	chiao ¹ -ts'o ⁴ fei ¹ -hsing ²	stagger formation (Arn).
膠丸	chiao ¹ -wan ²	capsule.
嚼子	chiao ² -tzu ³	bit (of bridle).
角	chiao ³	angle (figure formed by lines meeting).
脚閘踏板	chiao ³ -cha ² t'a ⁴ -pan ³	brake pedal.
脚制動機	chiao ³ chih ⁴ -tung ⁴ -chi ¹	foot-brake.
脚氣	chiao ³ -ch'i ⁴	athlete's foot.
剿清	chiao ³ -ch'ing ¹	exterminate (bandits, enemy, etc).
剿匪	chiao ³ -fei ³ m	bandit suppression.
繳械	chiao ³ -hsieh ⁴ m	disarm.
絞鏈	chiao ³ -lien ⁴	hinge.
剿滅	chiao ³ -mieh ⁴	exterminate (bandits, enemy, etc).
絞盤	chiao ³ -p'an ²	winch.
絞盤轉柄	chiao ³ -p'an ² chuan ⁴ -t'ung ³	winch drum.
絞盤車	chiao ³ -p'an ² -ch'e ¹	winch truck.
絞盤齒輪箱	chiao ³ -p'an ² ch'ih ³ -lun ² -hsiang ¹	winch gear box.
絞盤鋼索	chiao ³ -p'an ² kang ¹ so ³	winch wire rope
角速度	chiao ³ su ⁴ -tu ⁴	angular velocity.
角度	chiao ³ -tu ⁴	angular magnitude (space between lines that meet).
角度修正	chiao ³ -tu ⁴ hsiu ¹ -cheng ⁴	angular correction.
脚踏車	chiao ³ -t'a ⁴ -ch'e ⁴	bicycle.
角鐵	chiao ³ t'ieh ³	angle iron.

教練
 教官
 教育長
 教育模型
 教育參考圖
 教育影片
 校閱
 結
 接戰
 階級
 接近
 接觸
 接防
 接鐸
 接合
 結合
 接合器
 接線
 接班衛兵
 接板
 街市
 街市阻絕
 接收
 接敵隊形
 接敵運動
 接地
 接頭
 接壓器

chiao⁴-lien⁴ train *v.*
 chiao⁴-kuan¹ instructor (*officer*).
 chiao⁴-yü⁴-chang³ assistant commandant; director of training.
 chiao⁴-yü⁴ mo²-hsing² visual training aid (*model*).
 chiao⁴-yü⁴ ts'an¹-k'ao³-t'u² training chart, visual training aid.
 chiao⁴-yü⁴ ying³-p'ien⁴ training film.
 chiao⁴-yüeh⁴ inspect (*troops*).
 chieh¹ knot.
 chieh¹-'chan⁴ *vn* accept battle.
 'chieh¹-chi² rank, grade.
 chieh¹-chin⁴ approach (*move towards*).
 chieh¹-ch'u⁴ contact (*with enemy*).
 chieh¹ fang² relieve (*take over*).
 chieh¹-han⁴ weld.
 chieh¹-he² join (*assemble*).
 chieh¹-he² assemble (*the parts of a weapon which has been taken apart*).
 chieh¹-he²-ch'i⁴ clutch (*Mtr*).
 chieh¹-hsien⁴ splice.
 chieh¹-pan¹ wei⁴-ping¹ new guard (*detail going on duty*).
 chieh¹-pan³ link (*automatic pistol*).
 chieh¹-shih⁴ city streets.
 chieh¹-shih⁴ tsu³-chüeh² street barricade.
 chieh¹-shou¹ take over (*office, command*); accept (*terms, conditions*).
 chieh¹-ti² tui⁴-hsing² approach formation.
 chieh¹-ti² yün⁴-tung⁴ approach march.
 chieh¹-ti⁴ ground *v* (*Elec*).
 'chieh¹-t'ou² adapter, coupling, joint.
 chieh¹-ya¹-ch'i⁴ supercharger (*Ap*).

截擊機
截擊制門
節制氣式輕機
節制充式輕機
節制關鎗
節制流隈
節制省
截帶濾波器

節套
解除警報信
號

解除武裝

解散

解散

解毒劑

解毒藥

界限

界標

芥子氣

戒嚴

肩章

尖翼

堅忍不拔

殲滅

堅壁清野

尖兵

尖兵連

尖兵排

chieh²-chi¹ intercept (*Tac*).

chieh²-chi¹-chi¹ interceptor airplane.

chieh²-chih⁴ regulate.

chieh²-ch⁴-men² damper (*Mech*).

chieh²-k⁴-shih⁴ ch⁴-ing¹ chi¹-kuan¹.

ch⁴-iang¹ Bren machine gun.

chieh²-liu²-t⁴-i² dike; retard (*Top*).

chieh²-sheng³ conserve.

chieh²-tai⁴ lü⁴-po¹-ch⁴-i⁴ band pass filter.

chieh²-t⁴-ao⁴ barrel extension (*MG*).

chieh³-ch⁴-u² ching³-pao⁴ hsin⁴-hao⁴ all clear signal.

chieh³-ch⁴-u² wu³-chuang¹ *vn* disarm.

chieh³-san⁴ disband (*a unit*).

"Chieh³-san⁴!" "Fall out!"

chieh³-tu²-chi⁴ antidote.

chieh³-yao⁴ antidote.

chieh⁴-hsien⁴ limit; boundary.

chieh⁴-piao¹ boundary marker.

chieh⁴-tzu³-ch⁴-i⁴ mustard gas.

chieh⁴-yen² curfew; martial law.

chien¹-chang¹ epaulette.

chien¹-i⁴ tapered wing (*Ap*).

chien¹-jen³ pu¹-pa² unshakable with resolute endurance.

chien¹-mieh⁴ annihilate.

chien¹-pi⁴ ch⁴-ing¹-yeh³ strengthen the fortification and evacuate the whole countryside.

chien¹-ping¹ point (*Tac*).

chien¹-ping¹-lien² advance party (*Ch*; if a company).

chien¹-ping¹ p⁴-ai² See ch⁴-ien²-we
chien¹-ping¹-p⁴-ai², or hou⁴-we
chien¹-ping¹-p⁴-ai².

監視
監視所
監視網
監督
監獄
或震支柱

或震器
或察
或查

角標

或新
或形鏡

或波管

或單

或字

或語

或閱

或接

或接支援

或接觀測

或接瞄準

或接射擊

或制

或制部隊

或隙

或隙射擊

或議

chien¹-shih⁴ watch *v.*

chien¹-shih⁴-so³ lookout post.

chien¹-shih⁴-wang³ warning net.

chien¹-tu¹ supervise.

chien¹-yü⁴ prison.

chien³-chen⁴ chih¹-chu⁴ shock-absorb-
ing strut.

chien³-chen⁴-ch⁴'i⁴ shock absorber.

chien³-ch⁴'a² examine into (*a problem*).

chien³-ch⁴'a² check (*equipment, num-
ber of troops, etc*); examine (*Med*);
inspect (*barracks, equipment*); censor.

chien³-ch⁴'eng¹ abbreviation (*of a term
of several words or characters*).

chien³-hsin¹ reduction in pay.

chien³-hsing²-ching⁴ battery comman-
der's telescope.

chien³-po¹-kuan³ detector tube.

chien³-tan¹ simplicity.

chien³-tzu⁴ abbreviation (*of a word*).

chien³-yü³ code.

chien³-yüeh⁴ inspect (*troops*).

chien⁴-chieh¹ indirect.

chien⁴-chieh¹ chih¹-yüan² indirect sup-
port.

chien⁴-chieh¹ kuan¹-ts'e⁴ indirect ob-
servation.

chien⁴-chieh¹ miao²-chun³ indirect lay-
ing.

chien⁴-chieh¹ she⁴-chi¹ indirect fire.

chien⁴-chih⁴ organic (*units*).

chien⁴-chih⁴ pu⁴-tui⁴ organic unit.

chien⁴-hsi⁴ gap (*in line of battle*).

chien⁴-hsi⁴ she⁴-chi¹ firing through
gaps.

chien⁴-i⁴ recommend, suggest.

間隔
間諜
間諜活動
艦隊
擲

支張線
支柱
支撐點
支氣管炎
支持
支鏢

支路
支點
支隊
之字形
支援
支援戰壕
支援火力
支援部隊
支援砲
支援砲兵

執照
直接瞄準
直接射擊
直徑
植樁班

職權
執行

值日
值日官
值日帶

chien⁴-ke² interval.
chien⁴-tieh² spy *n*.
chien⁴-tieh² huo²-tung⁴ espionage.
chien⁴-tui⁴ fleet (*Nar*).
chih¹ See chih⁴.
chih¹-chang²-hsien⁴ guy wire.
chih¹-chu⁴ brace, strut (*Ap*).
chih¹-ch'eng¹-tien³ strong point.
chih¹-ch'í⁴-kuan³ yen² bronchitis.
chih¹-ch'ih² hold out (*in defense*).
chih¹-huan² adapter (*for subcalibre tube*).
chih¹-lu⁴ branch road.
chih¹-tien³ See chih¹-ch'eng¹-tien³.
chih¹-tui⁴ detachment.
chih¹-tzu⁴-hsing² zigzag.
chih¹-yüan² support, aid.
chih¹-yüan² chan⁴-hao² support trench.
chih¹-yüan² huo³-li⁴ supporting fire.
chih¹-yüan² pu⁴-tui⁴ supporting troops.
chih¹-yüan² p'ao⁴ supporting gun.
chih¹-yüan² p'ao⁴-ping¹ supporting artillery.
chih²-chao⁴ license (*document*).
chih²-chieh¹ miao²-chun³ direct laying.
chih²-chieh¹ she⁴-chi¹ direct fire.
chih²-ching⁴ diameter.
chih²-chuang¹-pan¹ carrying part (*Engr*).
chih²-ch'üan² authority.
chih²-hsing² carry out, perform; performance (*of duty*).
chih²-jih⁴ be on duty for the day.
chih²-jih⁴-kuan¹ officer of the day.
chih²-jih⁴-tai⁴ sash (*Ch; worn by officer of the day*).

直流電
直射
直射距離

直升機
戕責
戕務
旨針盤
旨針盤開放
鈕

旨揮
旨揮車
旨揮官
旨揮部
旨揮刀
旨揮統一
旨揮組

止血帶
旨南針

旨標
旨示

旨導
旨定
旨紋

旨火
旨急
旨角

旨瘡
旨垢
旨息性毒氣

chih²-liu²-tien⁴ direct current.
chih²-she⁴ frontal fire.
chih²-she⁴ chü⁴-li² point-blank
range.
chih²-sheng¹-chi¹ helicopter.
chih²-tse² duty.
chih²-wu⁴ work, duty.
chih³-chen¹-p'an² needle dial.
chih³-chen¹-p'an² k'ai¹-fang⁴-niu³ nee-
dle dial release.
chih³-hui¹ command *v* (a force).
chih³-hui¹-ch'e¹ command car.
chih³-hui¹-kuan¹ commander.
chih³-hui¹-pu⁴ command post.
chih³-hui¹-tao¹ saber.
chih³-hui¹ t'ung³-i¹ unity of command.
chih³-hui¹-tsu³ command group, com-
mander's party.
chih³-hsüeh³-tai⁴ tourniquet.
chih³-nan²-chen¹ compass (for direc-
tion).
chih³-piao¹ adjusting plate (MG).
chih³-shih⁴ indication (of target); give
instruction (Mil).
chih³-tao³ orient *v* (personnel).
chih³-ting⁴ designate.
chih³-wen² fingerprint.
chih⁴ cure.
chih⁴ inflict.
chih⁴-chi² urgent (message).
chih⁴-chiao³ angle of departure (Gun-
nery).
chih⁴-ch'uang¹ hemorrhoids.
chih⁴-e⁴ pin down.
chih⁴-hsi¹-hsing⁴ tu²-ch'i⁴ asphyxiat-
ing gas.

柳線

制旋機

制空優勢

治療

致命

制式教練

擲彈筒

制動機

制動機踏板

製圖尺

制退機

制退鋤

制退發條

制退管

制壓

制壓射擊

治愈

志願

金

金雞納霜

襟翼

金屬皮飛艇

津貼

緊急

緊急集合場

緊急之時

緊急警報信

號

緊急時期

緊口炮

錦囊密令

進展

chih⁴-hsien⁴ line of departure (*Gun-
nery*).

chih⁴-hsüan²-chi¹ bolt (*of revolver*).

chih⁴-k'ung¹ yu¹-shih⁴ air superiority.

chih⁴-liao² cure.

chih⁴-ming⁴ fatal.

chih⁴-shih⁴ chiao⁴-lien⁴ drill.

chih⁴-tan⁴-t'ung³ grenade thrower.

chih⁴-tung⁴-chi¹ brake *n*.

chih⁴-tung⁴-chi¹ t'a⁴-pan³ brake pedal.

chih⁴-t'u²-ch'ih³ pantograph.

chih⁴-t'ui⁴-chi¹ recoil mechanism.

chih⁴-t'ui⁴-ch'u² trail spade (*G*).

chih⁴-t'ui⁴ fa¹-t'iao² recoil spring.

chih⁴-t'ui⁴-kuan³ recoil cylinder.

chih⁴-ya¹ neutralize (*by fire*).

chih⁴-ya¹ she⁴-chi¹ neutralizing fire.

chih⁴-yü⁴ cured.

chih⁴-yüan⁴ voluntary.

chin¹ gold.

chin¹-chi¹-na⁴shuang¹ quinine.

chin¹-i⁴ flap (*Ap*).

chin¹-shu³-p'i² fei¹-t'ing² metal-clad
airship.

chin¹-t'ieh¹ allowance.

chin³-chi² urgent.

chin³-chi² chi²-he²-ch'ang³ alarm post

chin³-chi² chih¹-shih² emergency.

chin³-chi² ching³-pao⁴ hsin⁴-hao⁴ air
raid danger signal.

chin³-chi² shih²-ch'i¹ state of emer
gency.

chin³-k'ou³-p'ao⁴ tapered-bore gun.

chin³-nang² mi⁴-ling⁴ sealed orders.

chin⁴-chan³ advance, progress, gain
headway, make headway.

近戰
近戰表尺門

近郊
近接
近接支援
禁止
近距大圓靶

近距離搜索

進場燈
進氣
進氣活門
進氣多岐管

進行
進入陣地
進路
禁閉

禁閉室

進步
近迫
近迫作業

進塞具
音升
近彈
進彈機
進彈機座

進彈倒齒

禁地

chin⁴-chan⁴ close combat.

chin⁴-chan⁴ piao³-ch'ih³-men² battle sight.

chin⁴-chiao¹ suburb.

chin⁴-chieh¹ close *adj* (near).

chin⁴-chieh¹ chih¹-yüan² close support.

chin⁴-chih³ prohibit.

chin⁴-chü⁴ ta⁴-huan²-pa³ (Ch) target A (US).

chin⁴-chü⁴-li² sou¹-so³ close reconnaissance.

chin⁴-ch'ang³-teng¹ approach light.

chin⁴-ch'í⁴ inlet, intake.

chin⁴-ch'í⁴ huo²-men² intake valve.

chin⁴-ch'í⁴ to¹-ch'í²-kuan³ intake manifold.

chin⁴-hsing² progress (*going forward*).

chin⁴-ju⁴ chen⁴-ti⁴ enter a position.

chin⁴-lu⁴ avenues of approach.

chin⁴-pi⁴ put in confinement, put under arrest; confinement.

chin⁴-pi⁴-shih⁴ guardhouse (*for confinement*).

chin⁴-pu⁴ progress (*improvement*).

chin⁴-p'o⁴ sap *v* (*approach*).

chin⁴-p'o⁴ tso⁴-yeh⁴ sapping (*approaching*).

chin⁴-sai¹-chü⁴ gas check (*firearm*).

chin⁴-sheng¹ promote.

chin⁴-tan⁴ short (*sensing*).

chin⁴-tan⁴-chi¹ belt feed pawl (MG).

chin⁴-tan⁴-chi¹ tso⁴ belt feed slide (MG).

chin⁴-tan⁴ tao⁴-ch'ih³ belt feed pawl (MG).

chin⁴-ti⁴ restricted area.

禁足
近緣
近援兵器

近援炮
近援炮兵

禁運
京城
精確
經線
精銳部隊
經理
精神病
經始法
精度
經度
經緯度
警急集合場

警戒
警戒旗
警戒線

警戒部隊

警察
警告
警報
警報信號
警備
警備司令

警備司令部

警備隊

chin⁴-tsu² arrest in quarters.
chin⁴-yüan² near edge (*Ap*).
chin⁴-yüan² ping¹-ch⁴i⁴ close support weapon.
chin⁴-yüan²-p⁴ao⁴ close support guns.
chin⁴-yüan² p⁴ao⁴-ping¹ close support artillery (*unit*).
chin⁴-yün⁴ embargo.
ching¹-ch⁴eng² national capital.
ching¹-ch⁴üeh⁴ accurate (*of a firearm*).
ching¹-hsien⁴ meridian (*of longitude*).
ching¹-jui⁴ pu⁴-tui⁴ crack units.
ching¹-li³ logistics.
ching¹-shen²-ping⁴ insanity.
ching¹-shih³-fa³ lay-out method (*Engr*).
ching¹-tu⁴ accuracy.
ching¹-tu⁴ longitude (*of a place*).
ching¹-wei³-tu⁴ coordinates (*on map*).
ching³-chi² chi²-he³-ch⁴ang³ alarm post.
ching³-chieh⁴ security (*against attack*).
ching³-chieh⁴-ch⁴i² range flag.
ching³-chieh⁴-hsien⁴ outpost line of observation.
ching³-chieh⁴ pu⁴-tui⁴ security detachment.
ching³-ch⁴a² police.
ching³-kao⁴ warn; admonition.
ching³-pao⁴ alarm, air raid alarm.
ching³-pao⁴ hsin⁴-hao⁴ warning signal
ching³-pei⁴ alert.
ching³-pei⁴ ssu¹-ling⁴ garrison command.
ching³-pei⁴ ssu¹-ling⁴-pu⁴ garrison headquarters.
ching³-pei⁴-tui⁴ garrison.

境界
 敬禮
 靜力
 勁旅
 靜脈注射
 靜肅
 糾察隊
 酒精
 救急
 救急藥包
 救護機
 救護車
 救護車站
 救護船
 救護兵
 臼炮
 救傷車
 救生船
 救生圈
 就地挖壕掩
 蔽
 就定位
 舟橋
 週波
 週視瞄準鏡
 軸
 軸頸
 軸承
 軸承鉛
 軸心
 晝間轟炸

ching⁴-chieh⁴ boundary.
 ching⁴-li³ salute.
 ching⁴-li⁴ static force.
 ching⁴-lū³ crack units.
 ching⁴-mai⁴ chu⁴-she⁴ intravenous in-
 jection.
 ching⁴-su⁴ silence.
 chiu¹-ch'a²-tui⁴ provost guard.
 chiu³-ching¹ alcohol.
 chiu⁴-chi² first aid.
 chiu⁴-chi² yao⁴-pao¹ first-aid packet.
 chiu⁴-hu⁴-chi¹ airplane ambulance.
 chiu⁴-hu⁴-ch'e¹ ambulance.
 chiu⁴-hu⁴-ch'e¹ chan⁴ ambulance sta-
 tion.
 chiu⁴-hu⁴-'ch'uan² ambulance boat.
 chiu⁴-hu⁴-ping¹ ambulance orderly.
 chiu⁴-p'ao⁴ mortar (*Arty*).
 chiu⁴-shang¹-'ch'e¹ ambulance.
 chiu⁴-sheng¹-ch'uan² lifeboat.
 chiu⁴-sheng¹-ch'üan¹ life belt.
 chiu⁴-ti⁴ wa¹-hao² yen³-pi⁴ dig in on
 the spot.
 "Chiu⁴-ting⁴-wei⁴!" "Cannoneers,
 posts!"
 chou¹-ch'iao² ponton bridge.
 chou¹-po¹ frequency, cycle (*Elec*).
 chou¹-shih⁴ miao²-chun³-ching⁴ pano-
 ramic sight.
 chou² axle (*Mtr*).
 chou²-ching³ journal (*Mtr*).
 chou²-ch'eng² bearing (*of axle*).
 chou²-ch'eng²-ch'ien¹ babbitt metal.
 chou²-hsin¹ axis.
 chou⁴-chien¹ hung¹-cha⁴ daylight
 bombing.

畫行軍
諸兵種
瀟水
諸元
竹林
逐步撤退

逐段
逐段前進

逐段推進

逐層陣地

主陣地

主任軍官
主管長官

主攻
主力
主力艦
主抵抗線

主動
駐紮
駐軍
駐軍警戒

築城
駐鋤
觸發水雷
駐防
駐紮

注意

chou⁴ hsing²-chün¹ daylight march.
chu¹ ping¹-chung³ all arms.
chu¹-shui³ intermittent pond.
chu¹-yüan² data.
chu²-lin² bamboo grove.
chu²-pu⁴ ch'e⁴-t'ui⁴ withdraw to successive positions.
chu²-tuan⁴ successive bounds.
chu²-tuan⁴ ch'ien²-chin⁴ advance by bounds (*in combat*).
chu²-tuan⁴ t'ui¹-chin⁴ advance by bounds (*in a march*).
chu²-ts'eng² chen⁴-ti⁴ successive positions.
chu³ chen⁴-ti⁴ primary fire position.
chu³-jen⁴ chün¹-kuan¹ officer in charge.
chu³-kuan³ chang³-kuan¹ commanding officer.
chu³-kung¹ main attack.
chu³-li⁴ main force.
chu³-li⁴-chien⁴ capital ship.
chu³ ti³-k'ang⁴-hsien⁴ main line of resistance.
chu³-tung⁴ initiative (*Mil.*).
chu⁴-cha² station *v* (*units*).
chu⁴-chün¹ garrison *n.*
chu⁴-chün¹ ching³-chieh⁴ security at the halt.
chu⁴-ch'eng² fortification.
chu⁴-ch'u² spade (*of G*).
chu⁴-fa¹ shui³-lei² contact mine.
chu⁴-fang² station *v* (*units*).
chu⁴-huang²-sun³ retainer (*of spring firearms*).
chu⁴-i⁴ attention.

助攻	chu ⁴ -kung ¹ diversion, holding attack, secondary attack.
駐螺	chu ⁴ -lo ² clamp <i>n</i> .
注目敬禮	chu ⁴ -mu ⁴ ching ⁴ -li ³ salute with eyes.
注射	chu ⁴ -she ⁴ injection.
貯水池	chu ⁴ -shui ³ -ch'ih ² reservoir.
鑄鐵	chu ⁴ -t'ieh ³ cast iron.
鑄鐵體	chu ⁴ -t'ieh ³ -t'i ³ cast-iron body.
駐屯	chu ⁴ -t'un ² station <i>t</i> (<i>units</i>).
駐屯軍	chu ⁴ -t'un ² -chün ¹ garrison <i>n</i> .
注油器	chu ⁴ -yu ² -ch'i ⁴ grease gun.
專家	chuan ¹ -chia ¹ expert.
轉進	chuan ³ -chin ⁴ make a retrograde movement.
轉向銷	chuan ³ -hsiang ⁴ -hsiao ¹ kingbolt, kingpin (<i>MT</i>).
轉向盤(輪)	chuan ³ -hsiang ⁴ -p'an ² (-lun ²) steering wheel.
轉移射向	chuan ³ -i ² she ⁴ -hsiang ⁴ shift the fire.
轉	chuan ⁴ revolution (<i>Mtr</i>).
轉輪式手鎗	chuan ⁴ -lun ² -shih ⁴ shou ³ -ch'iang ¹ revolver.
轉塔	chuan ⁴ -t'a ³ turret.
裝甲	chuang ¹ -chia ³ armor plated, armored.
裝甲車	chuang ¹ -chia ³ -ch'e ¹ armored car.
裝甲車輛	chuang ¹ -chia ³ ch'e ¹ -liang ⁴ armored vehicle.
裝甲飛機	chuang ¹ -chia ³ fei ¹ -chi ¹ armored airplane.
裝甲列車	chuang ¹ -chia ³ lieh ⁴ -ch'e ¹ armored train.
裝甲部隊	chuang ¹ -chia ³ pu ⁴ -tui ⁴ armored force.
裝甲師	chuang ¹ -chia ³ -shih ¹ armored division.
裝甲搜索車	chuang ¹ -chia ³ sou ¹ -so ³ -ch'e ¹ armored reconnaissance car.

裝甲電纜

裝線
裝線圖
裝備
裝備接收
驗
裝病
裝配

裝彈機室
裝彈槽

裝填
裝藥
撞針
撞針簧

狀況判斷

壯烈

壯丁
狀態
追擊
追及
追隨
追隨射擊
準星
準星座
準桿
準溝

準軌
準門

chuang¹-chia³ tien⁴-lan⁴ armored cable.

chuang¹-hsien⁴ wiring.

chuang¹-hsien⁴-t'u² wiring diagram.

chuang¹-pei⁴ equipment; kit.

chuang¹-pei⁴ chieh¹-shou¹ chien³-yen⁴ acceptance test.

chuang¹-ping⁴ malinger.

chuang¹-p'ei⁴ assemble; assembly (of new parts, for the first time).

chuang¹-tan⁴-chi¹ shih⁴ feed box.

chuang¹-tan⁴-ts'ao² loading tray (Arty).

chuang¹-t'ien² load (ammunition).

chuang¹-yao⁴ powder charge, filling.

chuang⁴-chen¹ firing pin.

chuang⁴-chen¹-huang² firing pin spring.

chuang⁴-k'uang⁴ p'an⁴-tuan⁴ estimate of the situation.

chuang⁴-lieh⁴ heroic (sacrifice, death, etc).

chuang⁴-ting¹ able-bodied man.

chuang⁴-t'ai⁴ condition.

chui¹-chi¹ pursue.

chui¹-chi² overtake.

chui¹-sui² follow closely.

chui¹-sui² she⁴-chi¹ accompanying fire.

chun³-hsing¹ front sight.

chun³-hsing¹-tso⁴ front sight base.

chun³-kan³ guiding rod.

chun³-kou¹ bearing, guide (female slide).

chun³-kuei³ bearing, guide (male slide).

chun³-men² back sight aperture; peep sight.

準備尉
 中級教練機
 中將
 中 間
 中 止
 中週波
 中轉學
 中距大圓靶
 中轟炸機
 中校
 中 心
 中 心 部
 告 空
 立
 馬
 部
 炮
 炮 兵
 士
 隊
 隊長

- chun³-pei⁴ prepare.
 chun³-wei⁴ (-yü⁴) warrant officer;
 master sergeant; first sergeant. *See*
Appendix I.
 chung¹-chi² chiao⁴-lien⁴-chi¹ basic
 trainer.
 chung¹-chiang⁴ lieutenant general;
 vice-admiral.
 chung¹-chien¹ interior (*unit*).
 chung¹-chih³ abandon (*an attack*).
 chung¹ chou¹-po¹ medium frequency.
 chung¹ chuan³-wan¹ medium bank
 (*Avn*).
 chung¹-chü⁴ ta⁴-huan²-pa³ (*Ch*)
 target B (*US*).
 chung¹ hung¹-cha⁴-chi¹ medium
 bomber.
 chung¹-hsiao⁴ lieutenant colonel;
 commander (*Nav*).
 chung¹-hsin¹ core.
 chung¹-hsin¹-pu⁴ core.
 chung¹-kao⁴ advice; advise.
 chung¹-k'ung¹ mid-air.
 chung¹-li⁴ neutral.
 chung¹-ma³ swing horse, center horse.
 chung¹-pu⁴ amidships.
 chung¹-p'ao⁴ medium gun.
 chung¹-p'ao⁴-ping¹ medium artillery.
 chung¹-shih⁴ sergeant. *See*
Appendix I.
 chung¹-tui⁴ company (*in certain*
special units); squadron (*AF*).
 chung¹-tui⁴-chang³ company
 commander (*in certain special*
units); squadron commander
 (*AF*).

鐘頭
中鞭草

中尉

中央軍校

中央陸軍軍
官學校

種類

種馬

重機關鎗

重心

重量

種牛痘

重兵器

重兵器連

重炮

重炮兵

中暑

種痘

中毒

中毒者

駒

狙擊

狙擊兵

狙擊手

居住地

居民

局部

局部警戒

chung¹-t'ou² hour (*Colloq.*).

chung¹ wan³-ke² swing trace (*animal transport*).

chung¹-wei⁴ (-yü⁴) first lieutenant; lieutenant (junior grade).

chung¹-yang¹ chün¹-hsiao⁴ Central Military Academy (*Ch; Abbr.*).

chung¹-yang¹ lu⁴-chün¹ chün¹-kuan¹ hsüeh²-hsiao⁴ Central Military Academy (*Ch*).

chung³-lei⁴ kind, sort.

chung³-ma³ stallion.

chung⁴ chi¹-kuan¹-ch'iang¹ heavy machine gun.

chung⁴-hsin¹ center of gravity.

chung⁴-liang⁴ weight.

chung⁴ niu²-tou⁴ vaccinate.

chung⁴ ping¹-ch'i⁴ heavy weapon.

chung⁴ ping¹-ch'i⁴ lien² heavy weapons company.

chung⁴-p'ao⁴ heavy gun.

chung⁴-p'ao⁴-ping¹ heavy artillery (*units*).

chung⁴-shu³ suffer a heat stroke.

chung⁴-tou⁴ vaccinate.

chung⁴-tu² infected; infection.

chung⁴-tu²-che³ gas casualty.

chü¹ colt.

chü¹-chi¹ ambush, snipe *v.*

chü¹-chi¹-ping¹ sniper.

chü¹-chi¹-shou³ sniper.

chü¹-chu⁴-ti⁴ inhabited area.

chü¹-min² inhabitant.

chü²-pu⁴ local.

chü²-pu⁴ ching³-chieh⁴ local protection.

局部反攻

局部攻擊

局部麻醉

局部逆襲

拳薦

拳手敬禮

鋸

距離

拒馬

巨大損失

據點

決戰

決心

掘開

掘擴

決流

絕壁

決定方位

絕對

絕對衝角

絕對係數

絕對高度

絕對零度

絕對偏差

絕對升高頂

點

絕對濕度

絕對阻力係

數

chü2-pu4 fan3-kung1 local
counterattack.

chü2-pu4 kung1-chi1 local attack.

chü2-pu4 ma2-tsui4 local anesthetic.

chü2-pu4 ni4-hsi2 local counterattack.

chü3-chien4 recommend (*personnel*).

chü3-shou3 ching4-li3 hand salute.

chü4 saw.

chü4-li2 distance.

chü4-ma3 cheval-de-frise, knife rest
(*with or without barbed wire*).

chü4-ta4 sun3-shih1 heavy losses.

chü4-tien3 key point.

chüeh2-chan4 decisive battle.

chüeh2-hsin1 decision.

'chüeh2-k'ai1 excavate.

chüeh2-k'uo4 excavate; excavation.

chüeh2-liu2 short circuit.

chüeh2-pi4 cliff (*Top*).

chüeh2-ting4 fang1-wei4 orient *v*
(*direction*).

chüeh2-tui4 absolute.

chüeh2-tui4 ch'ung1-chiao3 absolute
angle of attack (*Avn*).

chüeh2-tui4 hsi4-shu4 absolute
coefficient.

chüeh2-tui4 kao1-tu4 absolute altitude.

chüeh2-tui4 ling2-tu4 absolute zero.

chüeh2-tui4 p'ien1-ch'a1 absolute
deviation (*Arty*).

chüeh2-tui4 sheng1-kao1 ting3-tien3
absolute ceiling.

chüeh2-tui4 shih1-tu4 absolute
humidity.

chüeh2-tui4 tsu3-li4 hsi4-shu4
absolute drag coefficient.

絕對誤差

chüeh²-tui⁴ wu⁴-ch'a¹ absolute error
(*Gunnery*).

掘土

chüeh²-t'u³ digging *n*.

絕緣

chüeh²-yüan² insulation (*Elec*).

絕緣體

chüeh²-yüan²-t'i³ insulator (*general*).

軍

chün¹ army (*a large unit*); armed
forces.

軍長

chün¹-chang³ army commander.

軍政

chün¹-cheng⁴ military administration.

軍機

chün¹-chi¹ military secret.

軍機防護法

chün¹-chi¹ fang²-hu⁴-fa³ Military
Secret Security Law (*Ch*).

軍籍

chün¹-chi² Army List (*in China*
includes enlisted men; not published).

軍紀

chün¹-chi⁴ military discipline.

軍艦

chün¹-chien⁴ warship.

軍建制部隊

chün¹ chien⁴-chih⁴ pu⁴-tui⁴ organic
army troops.

軍直轄炮兵

chün¹ chih²-hsia² p'ao⁴-ping¹ army
artillery.

軍制

chün¹-chih⁴ military system.

軍裝

chün¹-chuang¹ uniform *n*.

軍旗

chün¹-ch'i² colors (*Mil*).

軍犬

chün¹-ch'üan³ army dog.

軍法官

chün¹-fa³-kuan¹ judge advocate.

軍法裁判

chün¹-fa³ ts'ai²-p'an⁴ court-martial.

軍費

chün¹-fei⁴ military expenditure.

軍服

chün¹-fu² uniform *n*.

軍號

chün¹-hao⁴ army bugle.

均衡

chün¹-heng² equilibrium.

均衡桿

chün¹-heng²-kan³ balance bar (*Ap*).

軍火

chün¹-huo³ munitions; ordnance
matériel.

軍火列車

chün¹-huo³ lieh⁴-ch'e¹ armament
train.

軍餉

chün¹-hsiang³ army pay.

軍校

軍械

軍械局

軍械官

軍械庫

軍需

軍需軍士

軍需官

軍需工業

軍需工業動

軍需員

軍訓部

軍醫

軍醫官

軍人

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

軍官

chün¹-hsiao⁴ Central Military Academy (*Ch*; *Abbr*).

chün¹-hsieh⁴ ordnance matériel.

chün¹-hsieh⁴-chü² ordnance depot.

chün¹-hsieh⁴-kuan¹ ordnance officer.

chün¹-hsieh⁴-k'ü⁴ armory.

chün¹-hsü¹ quartermaster.

chün¹-hsü¹ chün¹-shih⁴ supply sergeant.

chün¹-hsü¹-kuan¹ quartermaster.

chün¹-hsü¹ kung¹-yeh⁴ war industry.

chün¹-hsü¹ kung¹-yeh⁴ tung⁴-yüan² industrial mobilization.

chün¹-hsün⁴-pu⁴ Board of Military Training (*Ch*).

chün¹-i¹ medical officer.

chün¹-i¹-kuan¹ medical officer.

chün¹-jen² service man; soldier, sailor (*as a professional class*).

chün¹-kuan¹ commissioned officer; line officer.

chün¹-kuan¹ ch'ih⁴-hou⁴ officer's patrol.

chün¹-kuan¹ hsüeh²-hsiao⁴ Central Military Academy (*Ch*; *Abbr*).

chün¹-kuan¹ hsüeh²-sheng¹ cadet.

chün¹-kuan³-ch'ü¹ army area.

chün¹-ling⁴-pu⁴ Board of General Staff (*Ch*).

chün¹-ma³ army horse.

chün¹-ma³ pu³-ch'ung¹-so³ remount depot.

chün¹-ma³ shih⁴-wu⁴ remount service.

chün¹-pei⁴ armament.

chün¹ p'ao⁴-ping¹ army artillery.

軍縮會議	chün ¹ -so ² hui ⁴ -i ⁴ disarmament conference.
軍使	chün ¹ -shih ³ parlementaire.
軍士	chün ¹ -shih ⁴ noncommissioned officer.
軍事教育	chün ¹ -shih ⁴ chiao ⁴ -yü ⁴ military education.
軍事會議	chün ¹ -shih ⁴ hui ⁴ -i ⁴ council of war.
軍事學	chün ¹ -shih ⁴ -hsüeh ² military science.
軍事秘密	chün ¹ -shih ⁴ mi ⁴ -mi ⁴ military secret.
軍士哨	chün ¹ -shih ⁴ -shao ⁴ sentry squad.
軍事代表團	chün ¹ -shih ⁴ tai ⁴ -piao ³ -t'uan ² military mission.
軍事當局	chün ¹ -shih ⁴ tang ¹ -chü ² military authority.
軍事地理	chün ¹ -shih ⁴ ti ⁴ -li ³ military geography.
軍事委員會	chün ¹ -shih ⁴ wei ³ -yüan ² -hui ⁴ National Military Council (<i>Ch</i> ; also known as Military Affairs Commission).
軍事委員會辦公廳	chün ¹ -shih ⁴ wei ³ -yüan ² -hui ⁴ pan ⁴ -kung ¹ -t'ing ¹ Main Office, National Military Council (<i>Ch</i>).
軍屬	chün ¹ -shu ³ civilian employees in the armed forces.
軍司令部	chün ¹ ssu ¹ -ling ⁴ -pu ⁴ army headquarters.
軍刀	chün ¹ -tao ¹ saber.
軍隊	chün ¹ -tui ⁴ troops.
軍隊教育	chün ¹ -tui ⁴ chiao ⁴ -yü ⁴ army training.
軍隊教育令	chün ¹ -tui ⁴ chiao ⁴ -yü ⁴ -ling ⁴ training directive.
軍隊區分	chün ¹ -tui ⁴ ch'ü ¹ -fen ¹ temporary tactical grouping.
軍隊訓練	chün ¹ -tui ⁴ hsün ⁴ -lien ⁴ army training.
軍隊運輸	chün ¹ -tui ⁴ yün ⁴ -shu ¹ troop movement.
軍毯	chün ¹ -t'an ³ wool blanket.
軍團	chün ¹ -t'uan ² corps (<i>US</i>).

軍佐

軍務

軍郵

軍用犬

軍用符號

軍用鴿

軍用票

軍用地圖

軍語

軍樂隊

chün¹-tso³ commissioned officer (*other than line officer*).

chün¹-wu⁴ military affairs.

chün¹-yu² army postal service.

chün¹-yung⁴-ch'üan³ army dog.

chün¹-yung⁴ fu²-hao⁴ military symbols.

chün¹-yung⁴-ke¹ carrier pigeon.

chün¹-yung⁴-p'iao⁴ occupation
currency (*in notes*).

chün¹-yung⁴ ti⁴-t'u² military map.

chün¹-yü³ military terminology.

chün¹-yüeh⁴-tui⁴ band (*Mil*).

CH'

叉角

叉袋

茶福藥

叉道

拆換零件

柴油

柴油發動機

煙度

常備軍

常備兵役

長射程炮

長途電話

場地

超越追擊

ch'a¹-chiao³ fork (*Arty*).

ch'a¹-tai⁴ frog (*for side arms*).

ch'a²-he²-yao⁴ trinitrotoluene.

ch'a⁴-tao⁴ road fork, branch road.

ch'ai¹-huan⁴ ling²-chien⁴ cannibal-
ization.

ch'ai²-yu² crude oil.

ch'ai²-yu² fa¹-tung⁴-chi¹ Diesel engine.

ch'an²-tu⁴ twist (*of rifling*).

ch'ang²-pei⁴-chün¹ regular army.

ch'ang²-pei⁴ ping¹-i⁴ regular military
service.

ch'ang²-she⁴-ch'eng² p'ao⁴ long-range
gun.

ch'ang²-t'u² tien⁴-hua⁴ long-distance
telephone.

ch'ang³-ti⁴ compound (*yard*).

ch'ao¹-yüeh⁴ chui¹-chi¹ encircling
maneuver.

超越追擊部
隊
超越射擊
車站司令

車場
車架
車軸
車牀
車輛
車輪
車輪對準器

車馬步所
車身
車載騎兵

車載炮兵
徹甲
徹甲彈
徹甲子彈

撤職
撤差
撤消
撤退
沉着
沉着從事
沉沒
襯圈
襯墊
襯套
撐針簧
撐鏈板
撐彈簧

ch'ao¹-yüeh⁴ chui¹-chi¹ pu⁴-tui⁴
encircling force.

ch'ao¹-yüeh⁴ she⁴-chi¹ overhead fire.
ch'e¹-chan⁴ ssu¹-ling⁴ railroad officer;
station master.

ch'e¹-ch'ang³ motor park.

ch'e¹-chia⁴ chassis, frame (of vehicle).

ch'e¹-chou² axle (of vehicle).

ch'e¹-ch'uang² lathe.

ch'e¹-liang⁴ vehicle.

ch'e¹-lun² wheel (of vehicle).

ch'e¹-lun² tui⁴-chun³-ch'i⁴ wheel
aliner.

ch'e¹-ma³ she⁴-so³ equestrian ford.

ch'e¹-shen¹ body (of vehicle).

ch'e¹-tsai⁴ ch'i²-ping¹ portée horse
cavalry.

ch'e¹-tsai⁴ p'ao⁴-ping¹ portée artillery.

ch'e⁴-chia³ armor-piercing.

ch'e⁴-chia³ tan⁴ armor-piercing shell.

ch'e⁴-chia³ tzu³-tan⁴ armor-piercing
cartridge.

ch'e⁴-chih² dismiss.

ch'e⁴-ch'ai¹ dismiss (*Colloq.*).

ch'e⁴-hsiao¹ abolish (*an office*).

ch'e⁴-t'ui⁴ fall back, evacuate.

ch'en²-cho⁴ keep calm.

ch'en²-cho⁴ ts'ung²-shih⁴ act calmly.

ch'en²-mo⁴ sink *v* (*submerge*).

ch'en⁴-ch'üan¹ washer.

ch'en⁴-tien⁴ gasket.

ch'en⁴-t'ao⁴ bushing.

ch'eng¹-chen¹-huang² firing pin spring..

ch'eng¹-ch'ui² pan³ strut (*automatic
pistol*).

ch'eng¹-tan⁴-huang² magazine spring.

乘
乘車
乘車車站

城牆
乘船
乘船規定

程序

成仁
成功

成立

乘馬戰
乘馬教練

乘馬部隊
成散兵羣

承載輪

乘員

乘馬

漆

欺騙

七五野炮

旗

奇技飛行

旗艦

旗幟

奇襲

旗杆

騎幕

騎兵

騎兵尖兵

ch'eng² ride; seize (*an opportunity, etc.*).
ch'eng²-ch'e¹ *vn* entrain.
ch'eng²-ch'e¹ ch'e¹-chan⁴ entraining
station.
ch'eng²-ch'iang² city wall.
ch'eng²-ch'uan² *vn* embark.
ch'eng²-ch'uan² kuei¹-ting⁴
embarkation regulations.
ch'eng²-hsü⁴ routine procedure,
standing procedure; channels.
ch'eng²-jen² die for a noble cause.
ch'eng² kung¹ succeed (*have favorable
result*).
ch'eng²-li⁴ constitute (*a new unit*);
establish.
ch'eng²-ma³-chan⁴ mounted combat.
ch'eng²-ma³ chiao⁴-lien⁴ mounted
drill.
ch'eng²-ma³ pu⁴-tui⁴ mounted troops.
"Ch'eng²-san³-ping¹-ch'ün²!" "As
foragers!"
ch'eng²-tsai⁴-lun² bogie wheel.
ch'eng²-yüan² crew.
ch'eng⁴-ma³ riding horse, mount.
ch'i¹ paint.
ch'i¹-p'ien⁴ deceive.
ch'i¹-wu³ yeh³-p'ao⁴ 75 mm field gun.
ch'i² flag *n*.
ch'i²-chi⁴ fei¹-hsing² aerial acrobatics.
ch'i²-chien⁴ flagship.
ch'i²-chih⁴ flag *n*.
ch'i²-hsi² surprise attack.
ch'i²-kan¹ flag pole.
ch'i²-mu⁴ cavalry screen.
ch'i²-ping¹ cavalry.
ch'i²-ping¹ chien¹-ping¹ cavalry point.

騎兵炮
騎兵師
齊伯林飛艇
齊步走

騎炮兵
齊射
騎術

騎座
旗語
起重機
起床號
起飛
起飛馬力
起伏地
起落架
引擎瓦特
起錨
起爆劑

起爆信管
起爆藥

起破
起動
企圖
氣
氣阱
氣靜力
氣靜力學
器具
汽車化
氣球
氣候

ch'i2-ping1-p'ao4 cavalry gun.
ch'i2-ping1-shih1 cavalry division.
ch'i2-po2-lin2 fei1-t'ing3 dirigible.
"Ch'i2-pu4, tsou3!" "Quick time,
march!" (on foot).
ch'i2-p'ao4 ping1 horse artillery (*units*).
ch'i2-she4 salvo fire (*all at once*).
ch'i2-shu4 equitation, horsemanship
(*riding*).
ch'i2-tso4 seat (*cav*).
ch'i2-yü3 flag semaphore.
ch'i3-chung4-chi1 jack, crane, hoist.
ch'i3-ch'uang2-hao4 reveille.
ch'i3-fei1 take off (*to start a flight*).
ch'i3-fei1 ma3-li4 take-off power *n*.
ch'i3-fu2-ti4 rolling terrain.
ch'i3-le4-chia4 landing gear.
ch'i3-lo2-wa3-t'e4 kilowatt.
ch'i3-mao2 weigh anchor.
ch'i3-pao4-chi4 detonator, detonating
charge.
ch'i3-pao4 hsin4-kuan3 detonating fuze
(*of a projectile, etc*).
ch'i3-pao4-yao4 detonator (*powder*;
Obsol).
ch'i3-ting4 weigh anchor.
ch'i3-tung4 start (*Mtr*).
ch'i3-t'u2 attempt; intention.
ch'i4 gas (*a state of matter*).
ch'i4-ching3 air pocket.
ch'i4-ching4-li4 aerostatic force.
ch'i4-ching4-li4 hsüeh2 aerostatics.
ch'i4-chü4 instrument (*tool*).
ch'i4-ch'e1-hua4 motorized.
ch'i4-ch'iu2 balloon.
ch'i4-hou4 climate.

氣象軍官
氣象學
氣象台

氣象預告員

氣穴
氣缸
氣缸壁
氣缸水套
氣孔
氣冷式
氣冷式發動機
氣冷式兵器

氣流
氣門
氣囊
氣泡
氣鎖
氣室
氣動效率

氣動力

氣體

氣艇

氣艇

氣筒

器材

氣味

氣溫

氣壓

氣壓表

ch'i⁴-hsiang⁴ chün¹-kuan¹ aerologist.

ch'i⁴-hsiang⁴-hsüeh² meteorology.

ch'i⁴-hsiang⁴-t'ai² meteorological
observatory.

ch'i⁴-hsiang⁴ yü⁴-kao⁴-yüan²
aerographer.

ch'i⁴-hsüeh⁴ air pocket.

ch'i⁴-kang¹ cylinder (*Mtr*).

ch'i⁴-kang¹-pi⁴ cylinder wall.

ch'i⁴-kang¹ shui³-t'ao⁴ cylinder jacket.

ch'i⁴-k'ung³ gas port.

ch'i⁴-leng³-shih⁴ air-cooled.

ch'i⁴-leng³-shih⁴ fa¹-tung⁴-chi¹
air-cooled engine.

ch'i⁴-leng³-shih⁴ ping¹-ch'i⁴
air-cooled weapon

ch'i⁴-liu² air current; air flow.

ch'i⁴-men² air valve.

ch'i⁴-nang² envelope (*Ash*).

ch'i⁴-p'ao⁴ bubble.

ch'i⁴-so³ air lock.

ch'i⁴-shih⁴ gas chamber.

ch'i⁴-tung⁴ hsiao⁴-lü⁴ aerodynamic
efficiency.

ch'i⁴-tung⁴-li⁴ aerodynamic force.

ch'i⁴-t'i³ air mass.

ch'i⁴-t'ing³ motorboat.

ch'i⁴-t'ing³ airship (*Obsol*).

ch'i⁴-t'ung³ gas cylinder.

ch'i⁴-ts'ai² matériel (*weapons and
equipment*).

ch'i⁴-wei⁴ odor.

ch'i⁴-wen¹ air temperature.

ch'i⁴-ya¹ atmospheric pressure, air
pressure.

ch'i⁴-ya¹-piao³ air gage.

氣壓操縱

汽油

汽油站

汽油消耗

汽油表

汽油桶

鎗

鎗機

鎗之重點

鎗放下

鎗管接合槽

鎗管定位簧

鎗管套

鎗管組

鎗工

鎗口帽

鎗榴彈

鎗榴彈射座

鎗把

鎗傷

鎗上肩

鎗上刺刀

鎗身

鎗繩

ch'i4-ya1 t'sao1-tsung4 altitude contr.
(of carburetor).

ch'i4-yu2 gasoline.

ch'i4-yu2-chan4 gasoline station.

ch'i4-yu2 hsiao1-hao4 gasoline
consumption.

ch'i4-yu2-piao3 fuel gage, gasoline gage.

ch'i4-yu2-t'ung3 drum, can (for
gasoline).

ch'iang1 small arms.

ch'iang1-chi1 bolt (firing mechanism).

ch'iang1 chih1'chung4-tien3 balance
of rifle.

"Ch'iang1-fang4-hsia4!" "Unsling
arms!"; "Order, arms!"

ch'iang1-kuan3 chieh1-he2-ts'ao2
barrel notch.

ch'iang1-kuan3 ting4-wei4-huang2
barrel locking spring (MG).

ch'iang1-kuan3-t'ao4 barrel jacket
(Browning MG).

ch'iang1-kuan3-tsu3 barrel group
(MG).

ch'iang1-kung1 armorer-artificer.

ch'iang1-k'ou3-mao4 muzzle cap.

ch'iang1-liu2-tan4 rifle grenade.

ch'iang1-liu2-tan4 she4-tso4 grenade
launcher.

ch'iang1-pa4 small of a rifle stock.

ch'iang1-shang1 bullet wound.

"Ch'iang1-shang4-chien1!" "Sling
arms!"

ch'iang1-shang4-tz'u4-tao1 fixed
bayonets.

ch'iang1-shen1 barrel (SA).

ch'iang1-sheng2 pistol lanyard.

鎗彈

鎗膛

鎗托

鎗座

鎗子

鎗尾

鎗眼

鎗眼框

強制實行

強行軍

強行渡河

強棉藥

強迫降落

強硬抵抗

倉掠

毬

喬脚

喬節

喬柱

喬樁

喬礎

喬礎設置班

喬幅

喬涵

喬桁

喬孔

ch'iang¹-tan⁴ bullet, cartridge,
projectile (SA).

ch'iang¹-t'ang² bore (SA).

ch'iang¹-t'o¹ rifle stock.

ch'iang¹-tso⁴ machine gun platform.

ch'iang¹-tzu³ bullet, cartridge,
projectile (SA).

ch'iang¹-wei³ cocking piece (R); lock
frame (*Browning MG*).

ch'iang¹-yen³ loophole; bullet hole
(*wound*).

ch'iang¹-yen³-k'uang⁴ loophole frame.

ch'iang²-chih⁴ shih²-hsing² enforce.

ch'iang²-hsing²-chün¹ forced march.

ch'iang²-hsing² tu⁴-he² forced river
crossing.

ch'iang²-mien² yao⁴ guncotton,
cellulose-hexanitrate.

ch'iang²-p'o⁴ chiang⁴-le⁴ forced
landing.

ch'iang²-ying⁴ ti³-k'ang⁴ strong
opposition, strong resistance.

ch'iang³-lüeh⁴ looting.

ch'iao¹ skid, runner (*Ap*).

ch'iao²-chiao³ bridge pier.

ch'iao²-chieh² span (*distance between
supports of bridge*).

ch'iao²-chu⁴ bridge pier.

ch'iao²-chuang¹ bridge pier.

ch'iao²-ch'u³ abutment.

ch'iao²-ch'u³ she⁴-chih⁴-pan¹
abutment section.

ch'iao²-fu² total width of a bridge.

ch'iao²-han² arch of bridge.

ch'iao²-heng² bridge girder, stringer.

ch'iao²-k'ung³ arch of bridge.

橋梁	ch'iao ² -liang ²	bridge.
橋梁	ch'iao ² -liang ²	bridge span (<i>the structure between supports</i>).
橋面	ch'iao ² -mien ⁴	deck (<i>of bridge</i>).
橋板	ch'iao ² -pan ³	chess, floor plank (<i>of bridge</i>).
橋墩	ch'iao ² -tun ¹	pier (<i>bridge</i>).
橋洞	ch'iao ² -tung ⁴	arch of bridge.
橋臺	ch'iao ² -t'ai ²	abutment.
橋頭堡	ch'iao ² -t'ou ² -pao ³	bridgehead.
橋座	ch'iao ² -tso ⁴	abutment.
切開	ch'ieh ¹ -k'ai ¹	make an incision.
切斷	ch'ieh ¹ -tuan ⁴	cut (<i>into two or more parts</i>).
竊聽	ch'ieh ⁴ -t'ing ¹	intercept, listen in (<i>Tp, Tg, Rad</i>); tap (<i>wire messages</i>).
鉛	ch'ien ¹	lead <i>n</i> (<i>metal</i>).
牽韁	ch'ien ¹ -chiang ¹	halter tie rope.
牽止器	ch'ien ¹ -chih ³ ch'i ⁴	arresting gear (<i>Ap</i>).
牽制	ch'ien ¹ -chih ⁴	contain, hold (<i>the enemy</i>).
牽制住	ch'ien ¹ -chih ⁴ -chu ⁴	immobilize (<i>Tac</i>).
千斤	ch'ien ¹ -chin ¹	jack (<i>lift</i>).
千週率	ch'ien ¹ -chou ¹ -lü ⁴	kilocycle.
牽線	ch'ien ¹ -hsien ⁴	handling line (<i>Ash</i>).
千里鏡	ch'ien ¹ -li ³ -ching ⁴	telescope.
前置量	ch'ien ² -chih ⁴ -liang ⁴	lead <i>n</i> (<i>Gunnery</i>).
前進	ch'ien ² -chin ⁴	advance.
前進陣地	ch'ien ² -chin ⁴ chen ⁴ -ti ⁴	advanced position.
前進正面	ch'ien ² -chin ⁴ cheng ⁴ -mien ⁴	zone of advance.
前進指揮部	ch'ien ² -chin ⁴ chih ³ -hui ¹ -pu ⁴	advance command post.
前進根據地	ch'ien ² -chin ⁴ ken ¹ -chü ⁴ -ti ⁴	advance base.

前進工事	ch'ien ² -chin ⁴ kung ¹ -shih ⁴ advanced works.
前進路線	ch'ien ² -chin ⁴ lu ⁴ -hsien ⁴ line of operation.
前進兵站	ch'ien ² -chin ⁴ ping ¹ -chan ⁴ advance depot.
前進走	"Ch'ien ² -chin ⁴ -tsou ³ !" "Forward, march!" (<i>mounted</i>).
前軸	ch'ien ² -chou ² front axle.
前車	ch'ien ² -ch'e ¹ limber.
前橋	ch'ien ² -ch'iao ² pommel (<i>saddle</i>).
前方	ch'ien ² -fang ¹ front (<i>opposite to rear</i>).
前方降落場	ch'ien ² -fang ¹ Chiang ⁴ -le ⁴ -ch'ang ³ advance landing field.
前線	ch'ien ² -hsien ⁴ front (<i>line of battle</i>).
前鋒	ch'ien ² -ku ¹ front band, front hand guard ferrule (<i>R</i>).
前列	ch'ien ² -lieh ⁴ front rank (<i>of two</i>).
前輪主動	ch'ien ² -lun ² chu ³ -tung ⁴ front-wheel drive.
前馬	ch'ien ² -ma ³ lead horse <i>n</i> .
前……倍	ch'ien ² ——(<i>number</i>) pei ⁴ ——(<i>number</i>) lead (<i>Gunnery</i>).
前兵	ch'ien ² -ping ¹ support of the advance guard.
前哨	ch'ien ² -shao ⁴ outpost.
前哨陣地	ch'ien ² -shao ⁴ chen ⁴ -ti ⁴ outpost position.
前哨騎兵	ch'ien ² -shao ⁴ ch'i ² -ping ¹ outpost cavalry.
前哨區	ch'ien ² -shao ⁴ -ch'ü ¹ outpost area, outpost zone.
前哨線	ch'ien ² -shao ⁴ -hsien ⁴ outpost line.
前哨連	ch'ien ² -shao ⁴ lien ² support of outpost (<i>a company</i>).

前哨本隊

前哨司令官

前哨抵抗線

潛水艇

前敵

潛逃

前側滑

鉗子

潛望鏡

前衛

前衛戰

前衛尖兵

前衛尖兵排

前衛騎兵

前衛本隊

前衛司令

前衛司令官

前崖

前緣

遣送回國

塹壕

吃飯號

吃水

遲滯

持久戰

ch'ien²-shao⁴ pen³-tui⁴ reserve of
outpost.

ch'ien²-shao⁴ ssu¹-ling⁴-kuan¹
outpost commander.

ch'ien²-shao⁴ ti³-k'ang⁴-hsien⁴
outpost line of resistance.

ch'ien²-shui³-t'ing³ submarine.

ch'ien²-ti² front line, line of battle.

ch'ien²-t'ao² desert *v.*

ch'ien² ts'e⁴-hua² forward slip.

'ch'ien²-tzu³ pliers.

ch'ien²-wang⁴-ching⁴ periscope.

ch'ien²-wei⁴ advance guard.

ch'ien²-wei⁴ chan⁴ advance guard
action.

ch'ien²-wei⁴ chien¹-ping¹ advance
guard point.

ch'ien²-wei⁴ chien¹-ping¹-p'ai²
advance party (*if a platoon*).

ch'ien²-wei⁴ ch'i²-ping¹ advance guard
cavalry.

ch'ien²-wei⁴ pen³-tui⁴ advance guard
reserve.

ch'ien²-wei⁴ ssu¹-ling⁴ advance guard
commander.

ch'ien²-wei⁴ ssu¹-ling⁴-kuan¹ advance
guard commander.

ch'ien²-yai² front slope of trench.

ch'ien²-yüan² leading edge (*Ap*).

ch'ien³-sung⁴ hui²-kuo² repatriate *v.*

ch'ien⁴-hao² moat.

ch'ih¹-fan⁴-hao⁴ mess call.

ch'ih¹-shui³ draft (*of a boat*).

ch'ih²-chih⁴ delay.

ch'ih²-chiu³-chan⁴ delaying resistance
delaying action (*Obsol.*).

持久性
 持久力
 持久抵抗
 鎗
 發
 發信管
 續射擊
 疑
 引火
 弧
 隙
 輪
 板
 候
 赤道
 受
 受徹效果
 受徹力
 受暑
 見自督戰
 幼務
 幼務兵
 戰車
 機關鎗
 角
 裝
 騎兵
 楚

ch'ih²-chiu³-hsing⁴ persistent (*gas, etc.*).
 ch'ih²-chiu³-li⁴ endurance.
 ch'ih²-chiu³ ti³-k'ang⁴ delaying action.
 "Ch'ih²-ch'iang¹!" Port, arms!"
 ch'ih²-fa¹ hangfire.
 ch'ih-fa¹ hsin⁴-kuan³ delay fuze,
 delayed-action fuze.
 ch'ih²-hsü⁴ she⁴-chi¹ sustained fire.
 ch'ih²-i² hesitate.
 ch'ih²-yin³-huo³ lag of ignition.
 ch'ih³-hu² rack (*toothed arc*).
 ch'ih³-hsi⁴ backlash (*clearance*).
 ch'ih³-lun² gear (*Mech.*).
 ch'ih³-pan³ rack (*toothed bar*).
 ch'ih⁴-hou⁴ scout *n*; patrol *n*; security
 patrol.
 ch'ih⁴-tao⁴ equator.
 ch'in¹ invade.
 ch'in¹-ch'e⁴ hsiao⁴-kuo³ penetration
 effect, impact effect.
 ch'in¹-ch'e⁴-li⁴ force of penetration.
 ch'in¹-lüeh⁴ invasion.
 ch'in¹-tzu⁴ tu¹-chan⁴ personally direct
 a battle.
 ch'in²-wu⁴ service, noncombatant
 duties.
 ch'in²-wu⁴-ping¹ orderly.
 ch'ing¹ hydrogen.
 ch'ing¹-chan⁴-ch'e¹ light tank.
 ch'ing¹ chi¹-kuan¹-ch'iang¹ light
 machine gun.
 ch'ing¹-chiao³ angle of incidence.
 ch'ing¹-chuang¹ light order, light
 marching order.
 ch'ing¹ ch'i²-ping¹ light cavalry.
 'ch'ing¹-ch'u³ clear *adj.*

傾斜
傾斜角

傾斜轉彎

傾斜儀
傾斜地

清朗
輕鎂燃燒彈

輕兵器
輕步兵
輕炮
輕炮兵

清掃
輕傷者
情況
情況判斷

情報

情報傳達網

情報判斷

情報圖
晴雨表
請假
請長假

請示

球巢接頭
求和

ch'ing¹-hsieh² bank (*Avn*).

ch'ing¹-hsieh²-chiao³ angle of bank
(*Avn*).

ch'ing¹-hsieh² chuan³-wan¹ banked
turn.

ch'ing¹-hsieh²-i² inclinometer (*Ap*).

ch'ing¹-hsieh²-ti⁴ sloping terrain.

ch'ing¹-lang³ clear *adj*.

ch'ing¹-mei³ jan²-shao¹-tan⁴ light
magnesium bomb.

ch'ing¹ ping¹-ch'i⁴ small arms.

ch'ing¹ pu⁴-ping¹ light infantry.

ch'ing¹-p'ao⁴ light gun.

ch'ing¹ p'ao⁴-ping¹ light artillery (*arm*
or unit).

ch'ing¹-sao³ clear *v* (*field of fire, view*).

ch'ing¹-shang¹-che³ walking wounded

ch'ing²-k'uang⁴ situation.

ch'ing²-k'uang⁴ p'an⁴-tuan⁴ estimate
of the situation.

ch'ing²-pao⁴ intelligence (*Mil*),
information.

ch'ing²-pao⁴ ch'uan²-ta²-wang³
intelligence net.

ch'ing²-pao⁴ p'an⁴-tuan⁴ evaluation
of information.

ch'ing²-pao⁴-t'u² intelligence map.

ch'ing²-yü³-piao³ barometer.

ch'ing³-chia⁴ *vn* apply for leave.

ch'ing³-ch'ang²-chia⁴ resign (*Colloq*;
officers of lower ranks and enlisted
men).

ch'ing³-shih⁴ refer to (*higher author-*
ity).

ch'iu²-ch'ao¹ chieh¹-t'ou² ball joint.

ch'iu²-he² *vn* sue for peace, capitulate

球形安全瓣
 球形有刺鐵
 絲網
 球溝
 球關節
 球窩軸承
 球窩關節
 戳刺
 抽水機
 抽筒鉤
 抽筒鉤開放
 壓板
 躊躇
 稠密
 出征
 出擊
 出擊線
 初級教練機
 出產
 出處
 出發
 出血
 初療
 初步治療
 初速
 出敵不意
 廚房
 儲藏室
 儲存

ch'iu²-hsing² an¹-ch'üan²-pan⁴ ball
 safety valve.
 ch'iu²-hsing² yu³-tz'u⁴ t'ieh³-ssu¹-wang³
 gooseberry (*entanglement*).
 ch'iu²-kou¹ ball race (*groove in bearing*).
 ch'iu² kuan¹-chieh² ball joint.
 ch'iu²-wo¹ chou²-ch'eng²
 ball-and-socket bearing.
 ch'iu²-wo¹ kuan¹-chieh²
 ball-and-socket joint.
 ch'o¹-tz'u⁴ jab *v.*
 ch'ou¹-shui³-chi¹ water pump.
 ch'ou¹-t'ung³-kou¹ cartridge extractor.
 ch'ou¹-t'ung³-kou¹ k'ai¹-fang⁴ ya¹-pan³
 extractor releasing lever.
 ch'ou²-ch'u² hesitate.
 ch'ou²-mi⁴ dense (*fire, etc.*).
 ch'u¹-cheng¹ join the armed forces,
 join a campaign.
 ch'u¹-chi¹ sally, sortie, jump-off.
 ch'u¹-chi¹-hsien⁴ jump-off line.
 ch'u¹-chi² chiao⁴-lien⁴-chi¹ primary
 trainer.
 ch'u¹-ch'an³ produce.
 ch'u¹-ch'u⁴ source (*of information*).
 ch'u¹-fa¹ start off.
 ch'u¹-hsüeh³ *vn* hemorrhage; have a
 hemorrhage.
 ch'u¹-liao² first aid.
 ch'u¹-pu⁴ chih⁴-liao² first aid.
 ch'u¹-su⁴ muzzle velocity.
 ch'u¹-ti² pu¹-i⁴ take the enemy by
 surprise.
 ch'u²-fang² kitchen.
 ch'u²-ts'ang²-shih⁴ storeroom.
 ch'u²-ts'un² balanced stock (*supplies*).

處罰
處分
穿甲
穿甲彈

穿甲子彈

橡
船隻
船廠
傳染病
傳令嘉獎
傳令兵
船舶管理員

船舶運輸司
令

傳達
傳達兵
傳動翼
船頭
船尾
船塢
串接

吹起床號

吹號
吹哨
炊事兵
吹笛奏
鎗
鎗針
鎗針簧

ch'u³-fa² punish.
ch'u³-fen⁴ punish.
ch'uan¹-chia³ armor-piercing.
ch'uan¹-chia³-tan⁴ armor-piercing
shell.

ch'uan¹-chia³ tzu³-tan⁴
armor-piercing cartridge.

ch'uan² rafter.

ch'uan²-chih¹ vessel.

ch'uan²-ch'ang³ dockyard.

ch'uan²-jan³-ping⁴ contagious disease.

ch'uan²-ling⁴ chia¹-chiang³ citation.

ch'uan²-ling⁴-ping¹ messenger, runner.

ch'uan²-po⁴ kuan³-li³-yüan² ship
transportation officer, transporta-
tion officer.

chu'an²-po⁴ yün⁴-shu¹ ssu¹-ling⁴ di-
rector of army transport.

ch'uan²-ta² transmit.

ch'uan²-ta²-ping¹ messenger.

ch'uan²-tung⁴-i⁴ accelerator (MG).

ch'uan²-t'ou² bow (of a ship).

ch'uan²-wei³ stern (of ship).

ch'uan²-wu⁴ dock (space for the ship).

ch'uan⁴-chieh¹ connection in series
(Elec).

ch'ui¹ ch'i³-ch'uang²-hao⁴ sound
reveille.

ch'ui¹-hao⁴ sound the bugle.

ch'ui¹-shao⁴ whistle *v*.

ch'ui¹-shih⁴-ping¹ cook *n*.

ch'ui¹-ti² whistle *v*.

ch'ui¹-tsou sound *v* (a bugle call).

ch'ui² hammer.

ch'ui²-chen¹ striker (revolver).

ch'ui²-chen¹-huang² striker spring.

直
直前量

直俯衝
直偏差

直偏倚角

直尾旋

角
出

鋒
入

公

過

電

疊

圍

軸

逐機

逐艦

線

柄

柄室

射騎兵炮

射步兵炮

聲魚雷

鎗

消

ch'ui²-chih² perpendicular.

ch'ui²-chih² ch'ien²-chih⁴-liang⁴
vertical lead.

ch'ui²-chih² fu³-ch'ung¹ nose dive.

ch'ui²-chih² p'ien¹-ch'a¹ vertical
deviation.

ch'ui²-chih² p'ien¹-i³-chiao³ vertical
deflection angle.

ch'ui²-chih² wei³-hsüan² vertical spin.

ch'ung¹ chiao³ angle of attack (*Avn*).

ch'ung¹-ch'u¹ break out (*from*
encirclement, etc).

ch'ung¹-feng¹ *vn* assault; charge.

ch'ung¹-ju⁴ break in, breach
(*a defense*).

ch'ung¹-kung¹ confiscate.

ch'ung¹-kuo⁴ overrun (*a position*).

ch'ung¹-tien⁴ charge (*Elec*).

ch'ung²-tieh² overlap (*defensive*
positions).

ch'ung²-wei² trap *n* (*Tac*).

ch'ü¹ zone.

ch'ü¹-chou² crank shaft.

ch'ü¹-chu²-chi¹ pursuit airplane.

ch'ü¹-chu²-chien⁴ destroyer.

ch'ü¹-hsien⁴ curve.

ch'ü¹-ping⁴ crank, crankshaft.

ch'ü¹-ping⁴-shih⁴ crankcase.

ch'ü¹-she⁴ ch'ü²-ping¹-p'ao⁴ cavalry
howitzer.

ch'ü¹-she⁴ pu⁴-ping¹-p'ao⁴ infantry
howitzer.

ch'ü¹-sheng¹ yü²-lei² acoustic torpedo.

"Ch'ü³-ch'iang¹!" "Take arms!"

ch'ü³-hsiao¹ abandon (*a plan*);
abolish (*a treaty, privilege*).

取攻勢

ch'ü³ kung¹-shih⁴ *vn* assume the offensive.

取守勢

ch'ü³ shou³-shih⁴ *vn* be on the defensive.

圈

ch'üan¹ keeper (*loop*); circle.

全金屬飛機

ch'üan²-chin¹-shu³ fei¹-chi¹ all-metal airplane.

全重

ch'üan²-chung⁴ gross weight.

全軍覆沒

ch'üan²-chün¹ fu⁴-mo⁴ be completely annihilated.

全長

ch'üan²-ch'ang² overall length.

全區交通管

ch'üan²-ch'ü¹ chiao¹-t'ung¹

制

kuan³-chih⁴ area traffic control.

全浮式輪軸

ch'üan²-fu²-shih⁴ lun²-chou² full floating axle.

全線

ch'üan²-hsien⁴ entire front.

權限

ch'üan²-hsien⁴ jurisdiction.

全形舟

ch'üan²-hsing²-chou¹ ponton, ponton boat.

全連從右(左)

"Ch'üan²-lien² ts'ung²-yu⁴ (-tso³)

放

fang⁴!" "Battery right (left)!"

全部麻醉

ch'üan²-pu⁴ ma²-tsui⁴ general anesthetic.

全彈

ch'üan²-tan⁴ complete round.

犬

ch'üan³ dog.

缺

ch'üeh¹ ——— less——(*number of units*).

缺乏

ch'üeh¹-fa² shortage.

缺點

ch'üeh¹-tien³ defect.

缺伍

ch'üeh¹-wu³ blank file.

瘡

ch'üeh² lame *adj.*

確實

'ch'üeh⁴-shih² accurate (*report, information, etc*); thorough (*trainü etc*).

E

外
 心
 環
 博
 形架
 電池
 機
 雷
 路縱隊
 檔齒輪
 等兵
 等射手
 點落地
 氣化二氣
 氧化炭

- e2-'wai⁴ additional.
 'e3-hsin¹ nausea.
 e4-huan² yoke (G).
 e4-po² cairn (*Top*).
 ei1-hsing² chia⁴ A-frame.
 ei1 tien⁴-ch'ih² A-battery.
 erh3-chi¹ earphone.
 erh3-lei² booby trap.
 erh4-lu⁴ tsung⁴-tui⁴ column of twos.
 erh4-tang³ ch'ih³-lun² second gear.
 erh4-teng³-ping¹ private second class.
See Appendix I.
 erh4-teng³ she⁴-shou³ marksman.
 erh4-tien³ le⁴-ti⁴ wheel-first landing.
 erh4-yang³ hua⁴-erh⁴-ch'ing¹
 hydrogen peroxide.
 erh4-yang³ hua⁴-t'an⁴ carbon dioxide.

F

- fa¹ dispatch *v* (documents); round (of ammunition).
 “—fa¹—-miao³ ke⁴-fang⁴!”
 “—(number) rounds at—
 (number) seconds!”
 fa¹-chi³ issue *v* (supplies).
 fa¹-han⁴-yao⁴ diaphoretic.
 fa¹-huo³-chi¹ bouchon; firing mechanism.

發……秒各放
 給
 汗藥
 火機

發餉
發信者
發熱
發給
發令者
發射
發射角
發射線

發射速度
發射藥
發生故障

發電機
發電子
發動機
發動機罩
發動機整流
罩

發動機架
發動機壽命

發揚
發煙器
發煙彈
發炎
罰薪
伐木林
法律

翻
翻成密碼
翻成明文

番號

翻環
翻修

fa¹-hsiang³ pay *v.*
fa¹-hsin⁴-che³ sender (of a message).
fa¹-je⁴ have fever.
fa¹-kei³ issue *v* (supplies).
fa¹-ling⁴-che³ sender (of an order).
fa¹-she⁴ fire; firing (projectiles).
fa¹-she⁴-chiao³ angle of departure.
fa¹-she⁴-hsien⁴ line of departure
(Gunnery).
fa¹-she⁴ su⁴-tu⁴ rate of fire.
fa¹-she⁴-yao⁴ propellant.
fa¹-sheng¹ ku⁴-chang⁴ break down
(MT); have a stoppage (firearm).
fa¹-tien⁴-chi¹ generator, dynamo.
fa¹-tien⁴ tzu³ armature.
fa¹-tung⁴-chi¹ engine, motor.
fa¹-tung⁴-chi¹ chao⁴ hood (Mtr).
fa¹-tung⁴-chi¹ cheng³-liu²-chao⁴
engine cowl.
fa¹-tung⁴-chi¹ chia⁴ engine mount.
fa¹-tung⁴-chi¹ shou⁴-ming⁴ engine life
fa¹-yang² develop (the fire of weapons).
fa¹-yen¹-ch'i⁴ smoke generator.
fa¹-yen¹-tan⁴ smoke shell.
fa¹-yen² inflammation.
fa²-hsin¹ forfeiture of pay.
fa²-mu⁴-lin² cut-over land.
fa³-lū⁴ law.
fan¹ cross *v* (over mountain).
fan¹-ch'eng² mi⁴-ma³ *vn* encipher.
fan¹-ch'eng² ming²-wen² *vn* decipher
decode.
fan¹-hao⁴ designation, identity,
number (of a unit).
fan¹-huan² swivel.
fan¹-hsin¹ overhaul *v.*

翻譯官

鑾

帆船

帆鋼

帆布

帆布水桶

反照鏡

反間諜

反常

反常溫度

反情報

反方位

反方位角

反攻

反時針方向

反盒

反盪

反賣部

方法

方向

方向瞄準具

方向瞄準轉

柄

方向瞄準把

方向瞄準手

方向瞄準手

輪

向盤

fan¹-i⁴-kuan¹ interpreter, translator
(officer or official).

fan² alum.

fan²-ch¹'uan² sailing vessel.

fan²-kang¹ vanadium steel.

fan²-pu⁴ paulin, canvas.

fan²-pu⁴ shui³-t¹'ung³ collapsible
bucket (made of canvas).

fan³-chao⁴-ching⁴ rear view mirror.

fan³ chien⁴-tieh² counterespionage.

fan³-'ch¹'ang² abnormal.

fan³-'ch¹'ang² wen¹-tu⁴ abnormal
temperature.

fan³ ch¹'ing²-pao⁴ counterintelligence.

fan³ fang¹-wei⁴ back bearing.

fan³ fang¹-wei⁴ chiao³ back azimuth.

fan³-kung¹ counteroffensive;
counterattack.

fan³ shih²-chen¹ fang¹-hsiang⁴
counterclockwise.

fan⁴-he² mess kit.

fan⁴-lan⁴ inundation; overflowed land.

fan⁴-mai⁴-'pu⁴ canteen, post exchange.

fang¹-fa³ method (in principle).

'fang¹-hsiang⁴ direction.

fang¹-hsiang⁴ miao²-chun³-chü⁴
azimuth sights.

fang¹-hsiang⁴ miao²-chun³ chuan³-ping⁴
traversing hand wheel.

fang¹-hsiang⁴ miao²-chun³-pa³
traversing handle.

fang¹-hsiang⁴ miao²-chun³-shou³ gun
pointer.

fang¹-hsiang⁴ miao²-chun³ shou³-lun²
traversing hand wheel.

fang¹-hsiang⁴-p¹'an² aiming circle.

方向舵	fang ¹ -hsiang ⁴ -to ⁴ rudder.
方向舵踏板	fang ¹ -hsiang ⁴ -to ⁴ t'a ⁴ -pan ³ rudder pedals.
方格	fang ¹ -ke ² grid.
方格制	fang ¹ -ke ² -chih ⁴ grid system.
方格線	fang ¹ -ke ² -hsien ⁴ grid line.
方格北	fang ¹ -ke ² -pei ³ grid north.
方位	fang ¹ -wei ⁴ azimuth, bearing.
方位指示器	fang ¹ -wei ⁴ chih ³ -shih ⁴ ch'i ⁴ azimuth indicator.
方位盤	fang ¹ -wei ⁴ p'an ² azimuth circle.
防戰車	fang ² chan ⁴ -ch'e ¹ antitank.
防戰車障礙物	fang ² chan ⁴ -ch'e ¹ chang ⁴ -ai ⁴ -wu ⁴ antitank obstacle.
防戰車警報	fang ² chan ⁴ -ch'e ¹ ching ³ -pao ⁴ ch'in ² -wu ⁴ antitank warning service.
防戰車壕	fang ² chan ⁴ -ch'e ¹ hao ² antitank ditch
防戰車兵器	fang ² chan ⁴ -ch'e ¹ ping ¹ -ch'i ⁴ antitank weapon.
防戰車佈雷地帶	fang ² -chan ⁴ -ch'e ¹ pu ⁴ -lei ² ti ⁴ -tai ⁴ antitank minefield.
防戰車炮兵	fang ² chan ⁴ -ch'e ¹ p'ao ⁴ -ping ¹ antitank artillery.
防戰車手榴彈	fang ² chan ⁴ -ch'e ¹ shou ³ -liu ² -tan ⁴ antitank grenade.
防戰車地雷	fang ² chan ⁴ -ch'e ¹ ti ⁴ -lei ² antitank mine.
防區	fang ² -ch'ü ¹ defense area.
妨害	fang ² -hai ⁴ harass.
妨害射擊	fang ² -hai ⁴ she ⁴ -chi ¹ counterpreparation counterpreparation fire.
防火壁	fang ² -huo ³ -pi ⁴ fire wall.
防線	fang ² -hsien ⁴ line of defense.
防空	fang ² -k'ung ¹ air defense (on the ground).

方空監視哨

fang²-k'ung¹ chien¹-shih⁴-shao⁴ air guard, air scout, air sentinel, air warning sentry.

方空警報

fang²-k'ung¹ ching³-pao⁴ aircraft warning.

方空警報軍官

fang²-k'ung¹ ching³-pao⁴ chün¹-kuan¹ aircraft warning officer.

方空警報勤務

fang²-k'ung¹ ching³-pao⁴ ch'in²-wu⁴ aircraft warning service.

方空警報網

fang²-k'ung¹ ching³-pao⁴-wang³ air warning net.

方空防車監視哨

fang²-k'ung¹ fang²-ch'e¹ chien¹-shih⁴-shao⁴ air antitank guard.

方空司令部

fang²-k'ung¹ ssu¹-ling⁴-pu⁴ air defense command headquarters.

方空燈

fang²-k'ung¹-teng¹ blackout light.

方空洞

fang²-k'ung¹-tung⁴ air-raid shelter.

方空網

fang²-k'ung¹ wang³ balloon barrage.

方空演習

fang²-k'ung¹ yen³-hsi² air-raid drill.

方空掩蔽部

fang²-k'ung¹ yen³-pi⁴-pu⁴ air-raid shelter.

方波隄

fang²-po¹-t'i² breakwater.

方濕帽

fang²-shih¹-mao⁴ moisture cap.

方守

fang²-shou³ defend (*a position, or against the enemy*).

方水壩

fang²-shui³-pa⁴ jetty.

方水隄

fang²-shui³-t'i² levee.

方毒

fang²-tu² antigas.

方毒軍官

fang²-tu² chün¹-kuan¹ gas officer.

方毒訓練

fang²-tu² hsün⁴-lien⁴ gas-defense training.

方毒衣

fang²-tu²-i¹ protective clothing.

方毒隔障間

fang²-tu² ke²-chang⁴ chien⁴-ke² gas trap.

方毒面具

fang²-tu² mien⁴-chü⁴ gas mask.

方毒幕

fang²-tu²-mu⁴ gas curtain.

防毒哨
防毒手套
防毒掩蔽部

防盾
防凍溶液

防危鈞
防禦戰
防禦戰術
防禦陣地

防禦線
防禦工事
放棄
放棄

放氣
放火罪
放餉
放熱環
放列
放大
放大鏡
非戰主義者

飛機機架
飛機製造廠

飛機場

飛機廠
飛機汽油
飛機牽位器

飛機信號

fang²-tu²-shao⁴ gas sentry.
fang²-tu² shou³-t'ao⁴ protective gloves
fang²-tu² yen³-pi⁴-pu⁴ gasproof
shelter.
fang²-tun⁴ bulletproof plate.
fang²-tung⁴ jung²-yeh⁴ antifreeze
solution.
fang²-wei²-pan³ shoulder guard.
fang²-yü⁴-chan⁴ defensive war.
fang²-yü⁴ chan⁴-shu⁴ defensive tactics
fang²-yü⁴ chen⁴-ti⁴ defensive position
battle position.
fang²-yü⁴-hsien⁴ line of defense.
fang²-yü⁴ kung¹-shih⁴ defensive works
fang⁴ fire *v* (Colloq).
fang⁴-ch'í⁴ abandon *v* (position,
ground).
fang⁴-ch'í⁴ deflation (tire, balloon. etc)
fang⁴-huo³-tsui⁴ arson.
fang⁴-hsiang³ *vn* hand out the pay.
fang⁴-je⁴-huan² fins (firearms).
fang⁴-lieh⁴ battery (line of guns).
fang⁴-ta⁴ enlarge.
fang⁴-ta⁴-ching⁴ magnifying lens.
fei¹-chan⁴ chu³-i⁴-che³ conscientious
objector.
fei¹-chi¹ chi¹-chia⁴ airframe.
fei¹-chi¹ chih⁴-tsao⁴-ch'ang³ airplane
factory.
fei¹-chi¹-ch'ang³ airfield; landing
field, airdrome (Colloq).
fei¹-chi¹-ch'ang³ airplane factory.
fei¹-chi¹ ch'í⁴-yu² aviation gasoline.
fei¹-chi¹ ch'ien¹-chu⁴-ch'í⁴ airplane
arrester.
fei¹-chi¹ hsin⁴-hao⁴ aircraft signal.

飛機識別

飛船

飛行

飛行加給

飛行場

飛行服裝

飛行員

飛輪

飛升機

飛彈

飛艇

廢

肺結核

廢止

廢役

肺癆病

分

分解

分解動作

分進

分發

分割

分火

分火角

分析

分割

分股進犯

分列式

fei¹-chi¹ shih⁴-pieh² airplane
identification.

fei¹-ch'uan² airship.

fei¹-hsing² flight (*flying*).

fei¹-hsing² chia¹-chi³ aviation pay.

fei¹-hsing²-ch'ang³ airfield; airdrome
(*Colloq.*).

fei¹-hsing² fu²-chuang¹ flying suit.

fei¹-hsing²-yüan² pilot.

fei¹-lun² flywheel.

fei¹-sheng¹-chi¹ heavier-than-air craft.

fei¹-tan⁴ wild shot.

fei¹-t'ing³ airship.

fei⁴ scrap *v* (*a ship*).

fei⁴-chieh¹-he² consumption (*disease*).

fei⁴-chih³ abolish (*a law*).

fei⁴-i⁴ cast off (*a horse*).

fei⁴-lao²-ping⁴ consumption (*disease*)

fen¹ minute (*time or angle*).

fen¹-chieh³ stripping (*into parts*).

fen¹-chieh³ tung⁴-tso⁴ movements by
the numbers.

fen¹-chin⁴ develop (*Tac*).

fen¹-fa¹ disseminate; dissemination;
allotment.

fen¹-hua⁴ graduated scale (*on sights,*
instruments).

fen¹-huo³ distribution of fire.

fen¹-huo³-chiao³ angle of distribution
(*Gunnery*).

fen¹-hsi¹ analyze.

fen¹-ke¹ decentralize (*use of a force*).

fen¹-ku³ chin⁴-fan⁴ advance to the
attack in columns (*referring only to*
enemy or bandits).

fen¹-lieh⁴-shih⁴ march in review.

分……路前進

fēn¹—lu⁴ ch'ien²-chin⁴ advance in
— (number) prongs.

分配

fēn¹-p'ei⁴ distribute.

分散

fēn¹-san⁴ disperse.

分屬

fēn¹-shu³ detach.

分電盤

fēn¹-tien⁴-p'an² distributor (*Mtr*).

分隊

fēn¹-tui⁴ platoon (*in certain special units*); flight (*unit*).

分隊長

fēn¹-tui⁴-chang³ platoon commander
(*in certain special units*); flight
commander.

粉碎

fēn³-sui⁴ shatter.

糞

fēn⁴ manure.

峯

fēng¹ peak.

風閉

fēng¹-cha² compressed-air brake.

風景靶

fēng¹-ching³-pa³ landscape target.

風鏡

fēng¹-ching⁴ goggles.

風車

fēng¹-ch'e¹ windmill.

風化岩

fēng¹-hua⁴-yen² weathered rock.

風向

fēng¹-hsiang⁴ wind direction.

風向袋

fēng¹-hsiang⁴-tai⁴ wind cone, wind
sock.

瘋狗病

fēng¹-kou³-ping⁴ rabies.

瘋狂

fēng¹-k'uang² insanity.

風力分割

fēng¹-li⁴ fēn¹-hua⁴ windage scale,
wind gage.

風力修正螺

fēng¹-li⁴ hsiu¹-cheng⁴-lo² windage
screw.

風力表

fēng¹-li⁴-piao³ anemometer.

風門

fēng¹-men² choke *n* (*Mtr*).

風板

fēng¹-pan³ airfoil.

封鎖

fēng¹-so³ blockade.

風速

fēng¹-su⁴ wind velocity.

風速表

fēng¹-su³-piao³ anemometer.

風扇

fēng¹-shan⁴ fan.

風扇皮帶

fēng¹-shan⁴ p'i²-tai⁴ fan belt.

風扇葉
 風擋
 風洞
 風阻力
 風雨表
 奉准
 浮
 麩料
 幅
 服裝
 浮橋
 浮船塢
 符號
 符號號數
 符號牌
 俘獲
 拂曉
 拂曉攻擊
 浮心
 服役年齡
 浮力
 俘虜
 服馬
 浮碼頭
 浮標
 伏兵
 浮升器(機)
 服從
 浮筒
 斧
 俯角
 俯衝

feng¹-shan⁴-yeh⁴ fan blade.
 feng¹-tang³ windshield; damper (*Mtr*).
 feng¹-tung⁴ wind tunnel.
 feng¹-tsu³-li⁴ wind resistance.
 feng¹-yü³-piao³ barometer.
 feng⁴-chun³ authorized.
 fou² See fu².
 fu¹-liao⁴ horse feed, bran.
 fu² width.
 fu²-chuang¹ uniform and equipment.
 fu²-ch'iao² floating bridge.
 fu² ch'uan²-wu⁴ floating drydock.
 fu²-hao⁴ identification badge (*Ch*).
 fu²-hao⁴ 'hao⁴-shu⁴ (*Ch*) Army serial
 number (*US*).
 fu²-hao⁴-p'ai² identification tags (*US*).
 fu²-huo⁴ capture *v* (*personnel*).
 fu²-hsiao³ dawn.
 fu²-hsiao³ kung¹-chi¹ attack at dawn.
 fu²-hsin¹ center of buoyancy.
 fu²-i⁴ nien²-ling² age limit.
 fu²-li⁴ lift, buoyancy (*in the water*).
 fu²-lo³ capture *v* (*personnel*); prisoner
 of war.
 fu²-ma³ near horse.
 fu² ma³-t'ou² floating wharf.
 fu²-piao¹ buoy.
 fu²-ping¹ ambush *n*; ambushade.
 fu²-sheng¹-ch'i⁴ (-chi¹) lighter-than-air
 craft, aerostat.
 fu²-ts'ung² obey.
 fu²-t'ung³ float, ponton.
 fu³ axe.
 fu³-chiao³ angle of depression
 (*Gunnery*).
 fu³-ch'ung¹ dive (*Avn*).

俯衝角
俯衝轟炸機

撫恤金

腐蝕
斧頭
復
附件

附近
副軸
副氣囊
副防禦工事

副飛行員
復活

副翼
副翼角

副官
副本
副班長

腹部
附片
復誦
負傷
復哨
副師長

複式雷管

附屬
負帶

fu³-ch'ung¹-chiao³ angle of dive (*Avn*).
fu³-ch'ung¹ hung¹-cha⁴-chi¹ dive
bomber.

fu³-hsü⁴-chin¹ gratuity (*for dead and
wounded*).

fu³-shih² corrosion.

fu³-t'ou² axe.

fu⁴ acknowledge.

fu⁴-chien⁴ accessories; annex
(*documents*).

fu⁴-chin⁴ vicinity.

fu⁴-chou² lay shaft.

fu⁴ ch'í⁴-nang² ballonet.

fu⁴ fang²-yü⁴ kung¹-shih⁴ accessory
defenses.

fu⁴ fei¹-hsing²-yüan² co-pilot.

fu⁴-huo² come to life again (*MG nests,
etc*).

fu⁴-i⁴ aileron.

fu⁴-i⁴-chiao³ aileron setting angle
(*Ap*).

fu⁴-kuan¹ adjutant; aide (*personal*).

fu⁴-mu⁴ splint.

fu⁴-pan¹-chang³ assistant squad leader,
second in command of squad.

'fu⁴-pu⁴ amidships.

fu⁴-p'ien⁴ tab (*Ap*).

fu⁴-sung⁴ repeat (*a message, etc*).

fu⁴-shang¹ be wounded.

fu⁴-shao⁴ cossack post.

fu⁴ shih¹-chang³ deputy division
commander (*Ch*).

fu⁴-shih⁴ lei²-kuan³ composite
detonator.

fu⁴-shu³ attach *v* (*personnel*).

fu⁴-tai⁴ gun sling, rifle sling.

帶環

青
參謀總長

復員
復員
復員
復員令

fu⁴-tai⁴-huan² sling swivel; stock
ferrule swivel; lower band swivel,
butt swivel.

fu⁴-tse² responsible.

fu⁴ ts'an¹-mou² tsung³-chang³ Deputy
Chief of Staff of the High Command
(Ch).

fu⁴-yüan² *vn* demobilize *v*.

fu⁴-yüan² pair of shafts.

fu⁴-yüan² recover (*from illness*).

fu⁴-yüan²-ling⁴ demobilization order.

H

合乞開斯

海岸
海岸警備隊

海岸防禦
海岸炮
海岸炮兵

海岸要塞

海軍
海軍船廠

海軍根據地
海軍陸戰隊
海軍武官
海哩

hai¹-ch'i³-k'ai¹-ssu¹ Hotchkiss
(*armament plant*).

hai³-an⁴ coast.

hai³-an⁴ ching³-pei⁴-tui⁴ Coast Guard
(*US*).

hai³-an⁴ fang²-yü⁴ coast defense.

hai³-an⁴ p'ao⁴ coast defense gun.

hai³-an⁴ p'ao⁴-ping¹ coast artillery,
seacoast artillery (*units*).

hai³-an⁴ yao⁴-sai⁴ seacoast
fortification.

hai³-chün¹ Navy.

hai³-chün¹ ch'uan²-ch'ang³
navy yard.

hai³-chün¹ ken¹-chü⁴-ti⁴ naval base.

hai³-chün¹ lu⁴-chan⁴-tui⁴ marines.

hai³-chün¹ wu³-kuan¹ naval attaché.

hai³-li³ nautical mile.

海拔

hai³-pa² ——— (height) above sea level.

海平面

hai³-p'ing²-mien⁴ sea level.

海上目標

hai³-shang⁴ mu⁴-piao¹ naval target.

海上輸送

hai³-shang⁴ shu¹-sung⁴ sea transportation.

海灘

hai³-t'an¹ beach (sea).

海灘防禦

hai³-t'an¹ fang²-yü⁴ beach defense (sea coast).

海外遠征

hai³-wai⁴ yüan³-cheng¹ overseas expedition.

海牙會議

hai³-ya² hui⁴-i⁴ Hague Conference.

海員

hai³-yüan² seaman.

害

hai⁴ disadvantage.

氣

hai⁴ helium.

函授班

han²-shou⁴ pan¹ extension course.

寒暑表

han²-shu³-piao³ thermometer.

鉗

han⁴ weld.

航程

hang²-ch'eng² course (Nav).

航線

hang²-hsien⁴ air line (route); sea route

航行

hang²-hsing² navigation.

航空

hang²-k'ung¹ aviation; air navigation.

航空站

hang²-k'ung¹-chan⁴ airdrome.

航空照像機

hang²-k'ung¹ chao⁴-hsiang⁴-chi¹ aerial camera.

航空機

hang²-k'ung¹-chi¹ aircraft.

航空機製造

hang²-k'ung¹-chi¹ chih⁴-tsao⁴-ch'ang³ aircraft factory.

廠

航空機械士

hang²-k'ung¹ chi¹-hsieh⁴-shih⁴ air mechanic.

航空廠庫

hang²-k'ung¹ ch'ang³-k'u⁴ air depot.

航空線

hang²-k'ung¹-hsien⁴ air line (air route).

航空學

hang²-k'ung¹-hsüeh² aeronautics.

航空羅盤

hang²-k'ung¹ lo²-p'an² aircraft compass.

航空母艦	hang ² -k'ung ¹ mu ³ -chien ⁴ aircraft carrier.
航空隊	hang ² -k'ung ¹ -tui ⁴ air fleet.
航空圖	hang ² -k'ung ¹ t'u ² aeronautical chart.
航空魚雷	hang ² -k'ung ¹ yü ² -lei ² aerial torpedo.
航空運輸	hang ² -k'ung ¹ yün ⁴ -shu ¹ air transportation.
航路指示器	hang ² -lu ⁴ chih ³ -shih ⁴ -ch'í ⁴ course indicator.
航路起點	hang ² -lu ⁴ ch'í ³ -tien ³ point of departure (<i>avn</i>).
行伍	hang ² -wu ³ rank and file.
行伍出身	hang ² -wu ³ ch'u ¹ -shen ¹ have risen from the rank and file.
號	hao ⁴ bugle; gage (<i>size</i>).
號兵	hao ⁴ -ping ¹ bugler.
合金	he ² -chin ¹ alloy.
河川戰	he ² -ch'uan ¹ -chan ⁴ river warfare.
河床	he ² -ch'uang ² river bed.
核心	he ² -hsin ¹ core, nucleus.
和平	he ² -p'ing ² peace.
合電路	he ² tien ⁴ -lu ⁴ closed circuit.
合作社	he ² -tso ⁴ -she ⁴ post exchange.
盒子炮	he ² -tzu-'p'ao ⁴ Mauser pistol (7.63 mm) (<i>Colloq</i>).
合葉	he ² -yeh ⁴ hinge.
鶴嘴鋤	he ⁴ -tsui ³ -ch'u ² mattock.
黑色藥	hei ¹ -se ⁴ -yao ⁴ black powder (<i>higher grade</i>).
橫	heng ² lateral.
橫風	heng ² -feng ¹ cross wind.
橫線	heng ² -hsien ⁴ X-line.
桁構	heng ² -kou ⁴ truss.
桁梁	heng ² -liang ² beam, girder.
桁梁橋	heng ² -liang ² -ch'iao ² beam bridge; girder bridge.

橫路
橫座標

heng²-lu⁴ lateral road.
heng² tso⁴-piao¹ abscissa,
X-coordinate.

橫座標線
後裝
後裝炮

heng²-tso⁴-piao¹ hsien⁴ X-line.
hou⁴-chuang¹ breech loading.
hou⁴-chuang¹ p'ao⁴ breech loading
gun.

後插板
後方
後方勤務

hou⁴-ch'a¹ pan³ back plate (MG).
hou⁴-fang¹ zone of the interior; rear n.
hou⁴-fang¹ ch'in²-wu⁴ administrative
services.

後方勤務計
畫

hou⁴-fang¹ ch'in²-wu⁴ chi⁴-hua⁴
administrative plan.

後方勤務車
輛

hou⁴-fang¹ ch'in²-wu⁴ ch'e¹-liang⁴
administrative vehicles.

後方勤務系
統圖

hou⁴-fang¹ ch'in²-wu⁴ hsi⁴-t'ung³-t'u²
administrative map.

後方勤務統
計

hou⁴-fang¹ ch'in²-wu⁴ t'ung³-chi⁴
administrative estimate.

後方醫院
後方連絡線

hou⁴-fang¹ i¹-yüan⁴ base hospital.
hou⁴-fang¹ lien²-le⁴-hsien⁴ line of
communication.

後斜單

hou⁴ hsieh² chao⁴ back stagger (Ap).

後任

hou⁴-jen⁴ successor.

後箍

hou⁴-ku¹ lower band; stock ferrule.

後列

hou⁴-lieh⁴ rear rank (of two).

後馬

hou⁴-ma³ wheel horse.

厚薄尺

hou⁴-pao²-ch'ia³ feeler gage.

後兵

hou⁴-ping¹ rear guard support.

後托

hou⁴-t'o¹ butt (R).

後退

hou⁴-t'ui⁴ refuse (a flank or center).

後退距離

hou⁴-t'ui⁴ chü⁴-li² back drift
(bombing).

後退一翼

hou⁴-t'ui⁴ ti¹-ti⁴ refuse the flank.

後退兩翼

hou⁴-t'ui⁴ liang³-ti⁴ refuse both flanks

後坐

hou⁴-tso⁴ recoil, kick.

後坐指標
後坐力
後軛革

後衛
後衛戰
後衛尖兵

後衛尖兵排

後衛後兵

後衛司令

後握柄

後崖

後緣

呼號

呼吸

弧

護照

互相

互相對準

互相推諉

互相通視

護弓

護木

護鈹

護兵

護送

護送隊

護運

護運隊

hou⁴-tso⁴ chih³-piao¹ recoil indicator.

hou⁴-tso⁴-li⁴ force of recoil.

hou⁴-wan³-ke² wheel trace (*Animal transport*).

hou⁴-wei⁴ rear guard.

hou⁴-wei⁴-chan⁴ rear guard action.

hou⁴-wei⁴ chien¹-ping¹ rear guard point.

hou⁴-wei⁴ chien¹-ping² p'ai² rear party (*if a platoon*).

hou⁴-wei⁴ hou⁴-ping¹ rear guard support.

hou⁴-wei⁴ ssu¹-ling⁴ rear guard commander.

hou⁴-wo⁴-ping⁴ rear grip (*Thompson sub-MG*).

hou⁴-yai² rear slope (*of trench*).

hou⁴-yüan² trailing edge.

hu¹-hao⁴ call letters.

hu¹-hsi¹ respiration.

hu² arc; camber.

hu⁴-chao⁴ passport.

hu⁴-hsiang¹ mutual.

hu⁴-hsiang¹ tui⁴-chun³ synchronize (*watches*).

hu⁴-hsiang¹ t'ui¹-wei³ pass the buck.

hu⁴-hsiang¹ t'ung¹-shih⁴ mutually visible.

hu⁴-kung¹ trigger guard.

hu⁴-mu⁴ handguard (*R*).

hu⁴-pan³ gun shield, shield

hu⁴-ping¹ bodyguard (*private*).

hu⁴-sung⁴ convoy *v*.

hu⁴-sung⁴-tui⁴ convoy *n*.

hu⁴-yün⁴ convoy *v*.

hu⁴-yün⁴-tui⁴ convoy *n*.

花柳病
花名冊
滑車
滑翔
滑翔機
滑翔落地
滑翔速度
滑行道
滑溜
滑流
滑欽
譚變
華氏
華氏構桁

華氏構桁橋

滑走
滑走道
化學戰
化學戰劑

化學兵

化油器
化油器排洩
孔

壞血症
壞了

環

還擊
環形天線

hua¹-liu³-ping⁴ venereal disease.
hua¹-ming²-ts'e⁴ roll (*list of names*).
hua²-ch'e¹ pulley.
hua²-hsiang² glide (*glider only*).
hua²-hsiang²-chi¹ glider.
hua²-hsiang² le⁴-ti⁴ glide landing.
hua²-hsiang² su⁴ gliding speed.
hua²-hsing² taxi *v* (*Avn*).
hua²-hsing²-tao⁴ taxi strip.
hua²-liu¹ slide.
hua²-liu² slip (*Avn*).
hua²-pan³ sleigh (*G*).
hua²-pien⁴ mutiny.
hua²-shih⁴ Fahrenheit.
hua²-shih⁴ kou⁴-heng² Warren
truss.
hua²-shih⁴ kou⁴-heng²-ch'iao²
Warren truss bridge.
hua²-tsou³ taxi *v* (*Avn*).
hua²-tsou³-tao⁴ taxi strip.
hua⁴-hsüeh²-chan⁴ chemical warfare.
hua⁴-hsüeh²-chan⁴ chi⁴ chemical
agent.
hua⁴-hsüeh²-ping¹ chemical warfare
troops.
hua⁴-yu²-ch'i⁴ carburetor.
hua⁴-yu²-ch'i⁴ p'ai²-hsieh⁴-k'ung³
carburetor drain.
huai⁴-hsüeh³-cheng⁴ scurvy.
huai⁴-la be broken down (*MT*;
Colloq).
huan² loop; coil; ring; eye;
eyelet.
huan²-chi¹ return fire.
huan²-hsing² t'ien¹-hsien⁴ loop
antenna.

圓靶
環動儀
環動羅盤

緩轉速度

緩衝器
緩衝鉸

緩瀉劑
緩役
緩燃導火繩

換
喚起
換氣
換步
幻通電路

黃巢
黃昏
黃臘
黃帽
黃色藥

黃膽病
黃銅
黃油
黃油鎗
黃油杯
徽
恢復
恢復水平飛
行
回教堂
回火

huan²-pa³ (Ch) target L (US).
huan²-tung⁴-i² gyroscope.
huan²-tung⁴ lo²-p'an² gyroscopic
compass.
huan³-chuan⁴ su⁴-tu⁴ idling
speed.
huan³-ch'ung¹-ch'i⁴ buffer.
huan³-ch'ung¹-pan³ buffer plate
(MG).
huan³-hsieh⁴-chi⁴ laxative.
huan³-i⁴ deferment of service.
huan³-jan² tao³-huo³-sheng² time
fuze (powder train).
huan⁴ change v.
huan⁴-ch'i³ alert v.
huan⁴-ch'i⁴ *vn* ventilate.
huan⁴-pu⁴ *vn* change step.
huan⁴-t'ung¹ tien⁴-lu⁴ phantom
circuit.
huang²-ch'ao² housing (of spring).
huang²-hun¹ dusk.
huang²-la⁴ wax.
huang²-mao⁴ cap (of spring).
huang²-se⁴-yao⁴ picric acid,
trinitrophenol.
huang²-tan³-ping⁴ jaundice.
huang²-t'ung² brass.
huang²-yu² grease.
huang²-yu²-ch'iang¹ grease gun.
huang²-yu²-pei¹ grease cup.
hui¹ insignia.
hui¹-fu⁴ recover (position).
hui¹-fu⁴ shui³-p'ing² fei¹-hsing²
leveling off (Avn).
hui²-chiao⁴-t'ang² mosque.
hui² huo³ backfire.

回光通信
回光通信機

回聲
燬跡
會戰
會合
會談
會商
會師
繪圖
混戰
混成旅
轟炸
轟炸機
轟炸瞄準具

轟擊
紅汞
紅內線
紅十字會
紅萬(化)字會

活輪
活標
活塞
活塞圈
活塞鉤
活塞桿

活動
活動扳頭

活動半徑

hui²-kuang¹ t'ung¹-hsin⁴ heliograph.

hui²-kuang¹ t'ung¹-hsin⁴-chi¹

heliograph apparatus.

hui²-sheng¹ echo *n.*

hui³-chi⁴ ruins (*from fire, war*).

hui⁴-chan⁴ *vn* battle (*a phase of war*).

hui⁴-he² effect a junction with.

hui⁴-i⁴ conference.

hui⁴-shang¹ confer, hold a conference.

hui⁴-shih¹ *vn* join forces (*large units*).

hui⁴-t'u²-yüan² draftsman.

hun⁴-chan⁴ dog fight (*wide application*)

hun⁴-ch'eng²-l'ü³ mixed brigade.

hung¹-cha⁴ bomb *v*, bombardment.

hung¹-cha⁴-chi¹ bomber.

hung¹-cha⁴ miao²-chun³-ch'ü⁴ bomb
sight.

hung¹-chi¹ shell *v*, bombardment.

hung² mercury.

hung²-kung³ (-hung²) mercurochrome

hung²-nei⁴-hsien⁴ infrared.

hung²-shih²-tzu⁴-hui⁴ Red Cross.

hung²-wan⁴-tzu⁴-hui⁴ The Red Swas-
tika Society (*Ch; like Red Cross*).

huo²-lun² free wheel.

huo²-piao¹ drift slide (*firearms*).

huo²-sai¹ piston.

huo²-sai¹-ch'üan¹ piston ring.

huo²-sai¹-hsiao¹ piston pin.

huo²-sai¹-kan³ piston rod, connecting
rod (*of piston*).

huo²-tung⁴ activity.

huo²-tung⁴ pan¹-t'ou² adjustable
wrench.

huo²-tung⁴ pan⁴-ching⁴ radius of
action; cruising radius.

火
 火戰
 火戰開始位
 火置
 火箭
 火箭炮
 火制地帶
 火警
 火酒
 火車車輛
 火車頭
 火器
 火器精度
 火伏
 火花
 火花塞
 火花提早
 火巷
 火線
 火線構成
 火光
 火光信號
 火力
 火力支援
 火力精度
 火力分配
 火力協調
 火力搜索
 火力優勢
 火力量
 火身

kuo³ fire *n.*
 huo³-chan⁴ fire fight.
 huo³-chan⁴ k'ai¹-shih³ wei⁴-chih⁴
 initial fire position.
 huo³-chien⁴ rocket.
 huo³-chien⁴ p'ao⁴ rocket gun.
 huo³-chih⁴ ti⁴-tai⁴ band of fire.
 huo³-ching³ fire alarm.
 huo³-chiu³ alcohol.
 huo³-ch'e¹ ch'e¹-liang⁴ rolling stock.
 huo³-ch'e¹-t'ou² locomotive.
 huo³-ch'i⁴ firearm.
 huo³-ch'i⁴ ching¹-tu⁴ accuracy of a
 firearm.
 'huo³-fu¹ cook (*Colloq.*).
 huo³-hua¹ ignition spark.
 huo³-hua¹-sai¹ spark plug.
 huo³-hua¹ t'i²-tsao³ advanced spark
 (*Mech.*).
 huo³-hsiang⁴ fire lane.
 huo³-hsien⁴ firing line.
 huo³-hsien⁴ kou⁴-ch'eng² organization
 of fire (*in an attack*).
 huo³-kuang¹ flash (*firearms*).
 huo³-kuang¹ hsin⁴-hao⁴ pyrotechnics
 (*signals by light*), pyrotechnic signal;
 lamp signal.
 huo³-li⁴ fire (*from firearms*); fire power.
 huo³-li⁴ chih¹-yüan² fire support.
 huo³-li⁴ ching¹-tu⁴ accuracy of fire.
 huo³-li⁴ fen¹-p'ei⁴ fire distribution.
 huo³-li⁴ hsieh²-t'iao² fire coordination.
 huo³-li⁴ sou¹-so³ reconnaissance by fire.
 huo³-li⁴ yu¹-shih⁴ fire superiority.
 huo³-liang⁴ volume of fire.
 huo³-shen¹ barrel (*firearms*).

火身精度奇
命
火身軸
火身口
火網
火網構成

火藥
火藥庫
火焰噴射器

貨
霍亂
獲得

息戰
西教堂
西西南
西西北
膝包傘
稀薄空氣
吸收性炭

吸收藥棉

西點
襲擊
襲擊
襲擊隊
錫片

huo³-shen¹-ching¹-tu⁴ shou⁴-ming⁴
accuracy life.
huo³-shen¹-chou² axis of bore.
huo³-shen¹-k'ou³ muzzle.
huo³-wang³ belt of fire.
huo³-wang³ kou⁴-ch'eng² organization
of fire (*in a defense*).
huo³-yao⁴ powder.
huo³-yao⁴-k'u⁴ powder magazine.
huo³-yen⁴ p'en¹-she⁴-ch'i⁴ flame
thrower.
huo⁴ cargo.
huo⁴-luan⁴ cholera.
huo⁴-te² capture *v* (*matériel, animals;*
without effort).

HS

hsi¹-chan⁴ *vn* truce.
hsi¹-chiao⁴-t'ang² church.
hsi¹ hsi¹-nan² west-southwest.
hsi¹ hsi¹-pei³ west-northwest.
hsi¹-pao¹-san³ lap pack parachute.
hsi¹-po² k'ung¹-ch'i⁴ thin air.
hsi¹-shou¹-hsing⁴ t'an⁴ absorbent
charcoal.
hsi¹-shou¹ yao⁴-mien² absorbent
cotton.
hsi¹-tien³ West Point (*US*).
hsi²-chi¹ raid.
"Hsi²-chi¹!" (*Ch*) "Pistol attack,
follow me!" (*US*).
hsi²-chi¹-tui⁴ raiding party.
hsi²-p'ien⁴ tin foil disk.

息燈號
繫駕
繫繩

田菌
繫球場
繫雷式氣球
繫索

繫繩
繫材
繫桅
害
失
失窄正面

下
下級指揮官

下降氣流
下車
下反角

下反翼
下護鉤
下護鉤鉤
下滑
下口令

下馬
下錨
下班
下士
下達
下操號
下刺刀
下間

hsi²-teng¹-hao⁴ taps.
hsi⁴-chia⁴ animal-drawn.
hsi⁴-chiang¹ mooring harness (*balloon, Ash*).
hsi⁴-chün³ bacteria.
hsi⁴ ch'iu² ch'ang³ balloon bed.
hsi⁴-liu² ch'i⁴-ch'iu² captive balloon.
hsi⁴-so³ main mooring line, mooring rope (*for Ash*).
hsi⁴-sheng² picket line (*rope*).
hsi⁴-ts'ai² brace, cross bracing.
hsi⁴-wei² mooring mast.
hsia¹ blind *adj.*
hsia² gorge.
hsia²-chai³ cheng⁴-mien⁴ narrow front.
hsia⁴ issue *v* (*orders*).
hsia⁴-chi² chih³-hui¹-kuan¹ subordinate commander.
hsia⁴-chiang⁴ ch'i⁴-liu² downwind.
"Hsia⁴ ch'e¹!" "Dismount!" (*vehicle*).
hsia⁴-fan³-chiao³ negative dihedral angle (*Ap*).
hsia⁴-fan³-i⁴ negative dihedral wing.
hsia⁴-hu⁴-pan³ apron (*G*).
hsia⁴-hu⁴-pan³ k'ou⁴ apron latch (*G*).
hsia⁴-hua² glide (*descend*).
hsia⁴ k'ou³-ling⁴ give the command (*in drill*).
"Hsia⁴-ma³!" "Dismount!" (*Cav*).
hsia⁴-mao² *vn* drop anchor.
hsia⁴-pan¹ *vn* go off duty.
hsia⁴-shih⁴ corporal. *See Appendix I.*
hsia⁴-ta² issue *v* (*orders*).
hsia⁴-ts'ao¹-hao⁴ recall (*bugle call*).
"Hsia⁴ tz'u⁴-tao¹!" "Unfix bayonets!"
hsiang¹-chien¹ country, rural district.

相持不下

hsiang¹-ch'ih² pu¹-hsia⁴ fight to a standstill.

鄉下
相當階級

'hsiang¹-hsia⁴ country, rural district.
hsiang¹-tang¹ chieh¹-chi² relative rank.

相同

hsiang¹-t'ung² identical.

餉

hsiang³ pay *n.*

餉章

hsiang³-chang¹ rate of pay.

嚮導

hsiang³-tao³ guide (*showing the way*).

想定

hsiang³-ting⁴ problem, scheme (*Tac*).

巷戰

hsiang⁴-chan⁴ street fighting.

向中看齊

"Hsiang⁴-chung¹-k'an⁴, ch'í²!" "Dress center, dress!"

向前看

"Hsiang⁴-ch'ien²-k'an⁴!" "Ready, front!" (*mounted*).

向前看

"Hsiang⁴-ch'ien², k'an⁴!" "Ready, front!" (*on foot*).

項圈

hsiang⁴-ch'üan¹ collar (*machine part*).

向後轉

"Hsiang⁴-hou⁴, chuan³!" "About, face!"

象限儀

hsiang⁴-hsien⁴-i² gunner's quadrant, clinometer.

向心

hsiang⁴-hsin¹ centripetal.

橡皮膏

hsiang⁴-p'í²-k'ao¹ adhesive tape.

橡皮管

hsiang⁴-p'í²-kuan³ rubber hose.

橡皮輪帶

hsiang⁴-p'í² lun²-tai⁴ rubber tire.

向台兒

hsiang⁴-t'ai²-erh² chandelle.

向左轉

"Hsiang⁴-tso³, chuan³!" "Left, face!"

向左看

"Hsiang⁴-tso³, k'an⁴!" "Eyes, left!"

向左看齊

"Hsiang⁴-tso³-k'an⁴, ch'í²!" "Dress left, dress!"

向右轉

"Hsiang⁴-yu⁴, chuan³!" "Right, face!"

向右看

"Hsiang⁴-yu⁴, k'an⁴!" "Eyes, right!"

向右看齊

"Hsiang⁴-yu⁴-k'an⁴, ch'í²!" "Dress right, dress!"

銷

hsiao¹ pin (*G*).

消極防空	hsiao ¹ -chi ² fang ² -k'ung ¹ passive air defense.
消防隊	hsiao ¹ -fang ² -tui ⁴ fire station (<i>place or personnel</i>).
消費合作社	hsiao ¹ -fei ⁴ he ² -tso ⁴ -she ⁴ post exchange.
消耗	hsiao ¹ -hao ⁴ expenditure (<i>ammunition, gasoline, etc.</i>).
消耗戰	hsiao ¹ -hao ⁴ -chan ⁴ war of attrition.
消耗品	hsiao ¹ -hao ⁴ -p'in ³ expendable property.
消化不良	hsiao ¹ -hua ⁴ pu ¹ -liang ² indigestion.
銷毀	hsiao ¹ -hui ³ reduce (<i>an objective</i>).
銷燬	hsiao ¹ -hui ³ destroy (<i>papers, etc., by burning, etc.</i>).
消滅	hsiao ¹ -mieh ⁴ annihilate.
削平	hsiao ¹ -p'ing ² reduce (<i>an objective</i>).
硝斗藥	hsiao ¹ tou ³ yao ⁴ amatol.
消毒	hsiao ¹ -tu ² decontamination, disinfection.
消毒劑	hsiao ¹ -tu ² -chi ⁴ (-yao ⁴) antiseptics; disinfectant.
消炭	hsiao ¹ t'an ⁴ decarbonizing.
銷槽	hsiao ¹ -ts'ao ² keyway (<i>MT</i>).
小戰	hsiao ³ -chan ⁴ small war.
小徑	hsiao ³ -ching ⁴ track, trail.
小轉彎	hsiao ³ -chuan ³ -wan ¹ steep bank (<i>Avn</i>).
小腸疝氣	hsiao ³ -ch'ang ² shan ⁴ -ch'i ⁴ hernia.
小汽船(艇)	hsiao ³ ch'i ⁴ -ch'uan ² (-t'ing ³) motor boat.
小飛艇	hsiao ³ fei ¹ -t'ing ² blimp.
小行李	hsiao ³ 'hsing ² -li ⁴ company transport.
小型靶場	hsiao ³ -hsing ² pa ³ -ch'ang ³ subcaliber range, miniature range.
小熊座	hsiao ³ -hsiung ² -tso ⁴ Ursa Minor, Little Bear.
小光	hsiao ³ -kuang ¹ dim lights (<i>vehicles</i>).

小勒韁	hsiao ³ -le ⁴ -chiang ¹ bridoon, snaffle rein.
小勒銜	hsiao ³ -le ⁴ -hsien ² snaffle bit.
小馬	hsiao ³ -ma ³ foal.
小錨	hsiao ³ -mao ² grapnel.
小北斗星	hsiao ³ -pei ³ -tou ³ -hsing ¹ Little Dipper.
小皮帶	hsiao ³ p'i ² -tai ⁴ leather belt (<i>for enlisted men</i>).
小時	hsiao ³ -shih ² hour.
小桶	hsiao ³ -t'ung ³ keg.
校長	hsiao ⁴ -chang ³ commandant, superintendent.
校官	hsiao ⁴ -kuan ¹ field officer.
效力射	hsiao ⁴ -li ⁴ she ⁴ fire for effect.
效率	hsiao ⁴ -lü ⁴ efficiency.
楔	hsieh ¹ wedge.
斜軍	hsieh ² -chao ⁴ stagger (<i>Avn</i>).
斜交戰壕	hsieh ² -chiao ¹ chan ⁴ -hao ² switch trench.
斜齒輪	hsieh ² ch'ih ³ -lun ² bevel gear.
斜面	hsieh ² -mien ⁴ slope.
斜面射擊	hsieh ² -mien ⁴ she ⁴ -chi ¹ oblique fire.
斜坡	hsieh ² -p'o ¹ ramp.
斜射	hsieh ² -she ⁴ oblique fire.
斜度	hsieh ² -tu ⁴ grade, slope.
協調	hsieh ² -t'iao ² coordinate.
協調機關車	hsieh ² -t'iao ² chi ¹ -kuan ¹ -ch'iang ¹ synchronized gun (<i>MG</i>).
協同	hsieh ² -t'ung ² cooperate.
協同一致	hsieh ² -t'ung ² i ¹ -chih ⁴ cooperation.
寫景圖	hsieh ³ -ching ³ -t'u ² panoramic sketch.
寫景圖測繪	hsieh ³ -ching ³ -t'u ² ts'e ⁴ -hui ⁴ panoramic sketching.
蟹航	hsieh ⁴ -hang ² crab <i>v</i> (<i>Avn</i>).
洩漏軍機	hsieh ⁴ -lou ⁴ chün ¹ -chi ¹ divulge a military secret.

瀉鹽

先期火花

先期爆炸

先鋒

先頭

先頭部隊

纖維質

銜

銜

銜名符號

線

限制

現狀

線圈引火

線號

現役

陷落

線路

線輪

憲兵

現品

限速器

霰彈筒

新

銻

新餉冊

心理

心理測驗

新兵

辛烷

hsieh⁴-yen² Epsom salts.

hsien¹-ch'í¹-huo³-hua¹ advanced spark.

hsien¹-ch'í¹ pao⁴-cha⁴ premature burst.

hsien¹-feng¹ spearhead.

hsien¹-t'ou² leading (*units*).

hsien¹-t'ou² pu⁴-tui⁴ head (*of a column*), leading elements; advance elements.

hsien¹-wei²-chih⁴ fabric (*material*).

hsien² bit (*bridle*).

——hsien² brevet—— (*rank*).

hsien²-ming² fu²-hao⁴ identification badge (*Ch*).

hsien⁴ line.

hsien⁴-chih⁴ limit, restrict.

hsien⁴-chuang⁴ status quo.

hsien⁴-ch'üan¹ yin³-huo³ coil ignition.

hsien⁴-hao⁴ weight and gage of lines (*Top*).

hsien⁴-i⁴ active service, active duty.

hsien⁴-le⁴ fall (*of a place*), be conquered.

hsien⁴-lu⁴ circuit (*Elec*).

hsien⁴ lun² coil (*Elec*).

hsien⁴-ping¹ military police.

hsien⁴-p'in³ in kind.

hsien⁴-su⁴-ch'í⁴ governor (*Mtr*).

hsien⁴-tan⁴-t'ung³ canister (*containing shot*).

hsin¹ pay *n* (*officers*).

hsin¹ zinc.

hsin¹-hsiang³-ts'e⁴ payroll.

hsin¹-li³ psychological.

hsin¹-li³ ts'e⁴-yen⁴ aptitude test.

hsin¹ ping¹ recruit *n*.

hsin¹-wan² octane.

信號	hsin ⁴ -hao ⁴ signal.
信號軍士	hsin ⁴ -hao ⁴ chün ¹ -shih ⁴ communication sergeant.
信號鎗	hsin ⁴ -hao ⁴ ch'iang ¹ Very pistol, pyrotechnic pistol.
信號發射筒	hsin ⁴ -hao ⁴ fa ¹ -she ⁴ -t'ung ³ pyrotechnic projector.
信號布板	hsin ⁴ -hao ⁴ pu ⁴ -pan ³ identification panel.
信號彈	hsin ⁴ -hao ⁴ -tan ⁴ pyrotechnics (<i>signal shells</i>).
信管	hsin ⁴ -kuan ³ fuze.
信管觀套	hsin ⁴ -kuan ³ ch'en ⁴ -t'ao ⁴ adapter (<i>for fuze</i>).
星型發動機	hsing ¹ -hsing ² fa ¹ -tung ⁴ -chi ¹ radial engine.
行進	hsing ² -chin ⁴ marching (<i>the process</i>).
行進方向	hsing ² -chin ⁴ fang ¹ -hsiang ⁴ direction of march.
行進步度	hsing ² -chin ⁴ pu ⁴ -tu ⁴ gait of march.
行軍	hsing ² -chün ¹ march.
行軍警戒	hsing ² -chün ¹ ching ³ -chieh ⁴ security on the march.
行軍速率	hsing ² -chün ¹ su ⁴ -lü ⁴ rate of march.
刑罰	'hsing ² -fa ² penalty.
行方向瞄準	hsing ² fang ¹ -hsiang ⁴ miao ² -chun ³ lay for direction.
行分列式	hsing ² fen ¹ -lieh ⁴ -shih ⁴ pass in review.
行高低瞄準	hsing ² kao ¹ -ti ¹ miao ² -chun ³ lay for elevation.
行使職權	hsing ² -shih ³ chih ² -ch'üan ² use one's authority.
行動開始基 準時	hsing ² -tung ⁴ k'ai ¹ -shih ³ chi ¹ -chun ³ - shih ² H-hour.
行動自由	hsing ² -tung ⁴ tzu ⁴ -yu ² freedom of action.

行為
 姓名階級
 姓名職務
 性能
 休戰
 修正
 修正後之射
 角
 修正後之射
 距離
 參械兵
 參理
 虛張聲勢
 蓄電池
 蓄電池
 蓄電池極板
 宣戰
 宣傳
 宣佈
 懸架
 旋翼機
 懸崖
 癬
 選擇
 亂
 學員
 血管
 血庫
 血熱
 黑
 尋常

'hsing²-wei² action (*conduct*).
 hsing⁴-ming² chieh¹-chi² identity
 (*Mil; personnel*).
 hsing⁴-ming² chih²-wu⁴ identity.
 hsing⁴-neng² performance
 (*characteristics*).
 hsiu¹-chan⁴ *vn* truce.
 hsiu¹-cheng⁴ correct *v* (*Gunnery*).
 hsiu¹-cheng⁴-hou⁴ chih¹ she⁴-chiao³
 adjusted elevation.
 hsiu¹-cheng⁴-hou⁴ chih¹ she⁴-chü⁴-li²
 adjusted range.
 hsiu¹-hsieh⁴-ping¹ armorer-artificer.
 'hsiu¹-li³ overhaul.
 hsü¹-chang¹ sheng¹-shih⁴ make an
 empty demonstration.
 hsü⁴-tien⁴-ch'ü⁴ condenser.
 hsü⁴-tien⁴-ch'ih² storage battery.
 hsü⁴-tien⁴-ch'ih² chi²-pan³ storage
 battery plate.
 hsüan¹-chan⁴ *v* declare war.
 hsüan¹-ch'uan² propaganda.
 hsüan¹-pu⁴ announce.
 hsüan²-chia⁴ suspension.
 hsüan²-ch'ao²-chi¹ hand (*of revolver*).
 hsüan²-i⁴-chi¹ autogyro.
 hsüan²-yai² precipice.
 hsüan³ eczema.
 hsüan³-tse² select.
 hsüeh¹ boots.
 hsüeh²-yüan² student-officer.
 hsüeh³-kuan³ blood vessel.
 hsüeh³ k'u⁴ blood bank.
 hsün¹-chang¹ order (*decoration*).
 hsün¹-hei¹ blacken (*a sight*).
 hsün²-ch'ang² deferred (*message*).

巡警
 巡航
 巡航速
 巡邏艇
 巡捕
 巡哨
 巡洋艦
 迅雷戰
 訓練
 訓令
 訊問

hsün²-ching³ police.
 hsün²-hang² cruise.
 hsün²-hang²-su⁴ cruising speed.
 hsün²-lo²-t'ing³ patrol boat.
 hsün²-pu³ police.
 hsün²-shao⁴ patrol *n*, security patrol.
 hsün²-yang²-chien⁴ cruiser.
 hsün⁴-lei²-chan⁴ blitzkrieg.
 hsün⁴-lien⁴ train *v*.
 hsün⁴-ling⁴ instruct (*order*); letter of instruction.
 hsün⁴-wen⁴ interrogate (*prisoners*).

I

一線配置
 一翼包圍
 一日行程
 一時沉寂
 一時作戰劣
 勢
 一等機關鎗
 射手
 一等兵
 一等射手
 一等手鎗射
 手
 一點落地
 依托

i¹-hsien⁴ p'ei⁴-chih⁴ line (*distribution of troops*).
 i¹-i⁴ pao¹-wei² single envelopment, envelopment of one flank.
 i¹-jih⁴ hsing²-ch'eng² a day's march.
 i¹-shih² ch'en²-chi⁴ lull *n*.
 i¹-shih² tso⁴-chan⁴ lieh⁴-shih⁴ temporary combat inferiority.
 i¹-teng³ chi¹-kuan¹-ch'iang¹ she⁴-shou first class machine gunner.
 i¹-teng³-ping¹ private first class.
 See Appendix I.
 i¹-teng³ she⁴-shou³ sharpshooter.
 i¹-teng³ shou³-chiang¹ she⁴-shou³ first class pistol shot.
 i¹-tien³ le⁴-ti⁴ tail-first landing.
 i¹-t'o¹ support (*on the flanks, of firearm in firing position*).

一氧化炭
醫院
移交

遺棄
儀器板
遺棄物屯積
所

遺雷
疑彈
儀隊
移動目標
移動試射

移動彈幕

移動點射
以戰養戰

已知距離

乙炔

以太

翼

翼展

翼裝角

翼傾角

詳出

議和

易燃

翼根

翼梁

翼面

翼剖面角

i¹-yang³ hua⁴-t'an⁴ carbon monoxide.

i¹-yüan⁴ hospital.

i²-chiao¹ hand over (*office, command, etc.*).

i²-ch'i⁴ abandon (*matériel*).

i²-ch'i⁴-pan³ dash board.

i²-ch'i⁴-wu⁴ t'un²-chi¹-so³ salvage dump.

i²-liu² abandon (*personnel*).

i²-tan⁴ doubtful (*sensing*).

i²-tui⁴ guard of honor.

i²-tung⁴ mu⁴-piao¹ moving targets.

i²-tung⁴ shih⁴-she⁴ creeping method of adjustment.

i²-tung⁴ tan⁴-mu⁴ creeping barrage, rolling barrage, jumping barrage.

i²-tung⁴-tien³ she⁴ traversing fire.

i³-chan⁴ yang³-chan⁴ to continue the war by drawing supplies from conquered areas.

i³-chih¹ chü⁴-li² known distance.

i³ ch'üeh¹ acetylene.

i³-t'ai⁴ ether.

i⁴ wing (*of a Force; Ap*).

i⁴-chan³ wing span.

i⁴-chuang¹-chiao³ angle of wing setting.

i⁴-ch'ing¹-chiao³ angle of wing setting (*Ap*).

i⁴-ch'u¹ decode.

i⁴-he² *vn* negotiate for peace.

i⁴-jan² inflammable.

i⁴-ken¹ tab (*Ap*).

i⁴-liang² wing spar.

i⁴-mien⁴ wing area.

i⁴-p'ou¹-mien⁴-chiao³ airfoil section angle (*Ap*).

翼梢
刃
逸道
譯電室
意圖
翼載重
翼側
翼側 乍候
翼次發射
意外
意外日標
意外誤差
義勇軍

i⁴-shao¹ wing tip.
i⁴-tao¹ machete.
i⁴-tao⁴ yaw (*Avn; Gunnery*).
i⁴-tien⁴-shih⁴ code room.
i⁴-t'u² intention.
i⁴-tsai⁴-chung⁴ wing loading.
i⁴-ts'e⁴ flank (*of a force*).
i⁴-ts'e⁴ ch'ih⁴-hou⁴ flank patrol.
i⁴-tz'u⁴ fa¹-she⁴ salvo fire (*in turn*).
i⁴-wai⁴ accident.
i⁴-wai⁴ mu⁴-pia¹ accidental objective;
i⁴-wai⁴ wu⁴-ch'a¹ accidental error
(*Arty*).
i⁴-yung³-chün¹ volunteers (*a force*).

J

燃料
燃料消耗
燃燒
燃燒劑
燃燒彈
染毒地區
讓開
擾亂
擾亂射擊
弱點
熱度
人質
人工
人頭靶

jan²-liao⁴ fuel.
jan²-liao⁴ hsiao¹-hao⁴ fuel con-
sumption.
jan²-shao¹ combustion.
jan²-shao¹-chi⁴ incendiary agent.
jan²-shao¹-tan⁴ incendiary bomb;
incendiary shell.
jan³-tu² ti⁴-ch'ü¹ gassed area.
jang⁴-k'ai¹ clear *v* (*road, runway*).
jao³-luan⁴ harass; interference (*Sig*).
jao³-luan⁴ she⁴-chi¹ harassing fire.
je⁴-tien³ weak point.
je⁴-tu⁴ fever.
jen²-chih⁴ hostage.
jen²-kung¹ artificial.
jen²-t'ou²-pa³ (*Ch*) target F (*US*).

造
 人造橡皮
 字隊形
 為障礙物
 員
 員分發
 化
 官
 命
 務
 出
 日
 日命令
 盔
 沒
 內瓦公約
 術
 搏
 伍
 營式
 院治療
 橡皮墊
 木
 式飛機
 角
 腸劑
 滑油
 響

jen²-tsao⁴ synthetic.
 jen²-tsao⁴ hsiang⁴ p'ⁱ² synthetic
 rubber.
 jen²-tzu⁴ tui⁴-hsing² V-formation.
 jen²-wei² chang⁴-ai⁴-wu⁴ artificial
 obstacle.
 jen²-yüan² personnel.
 jen²-yüan² fen¹-fa¹ allotment of
 personnel.
 jen⁴ cutting edge.
 jen⁴-hua⁴ annealing.
 jen⁴-kuan¹ permanent rank.
 jen⁴-ming⁴ appoint, commission v.
 jen⁴-wu⁴ role; mission; assignment.
 jih⁴-ch'u¹ sunrise.
 jih⁴-jih⁴ daily.
 jih⁴-jih⁴ ming⁴-ling⁴ administrative
 order, routine order.
 jih⁴-k'uei¹ sun helmet.
 jih⁴ mo⁴ sunset.
 jih⁴-nei⁴-wa³ kung¹-yüeh¹ Geneva
 Convention.
 jou²-shu⁴ jiu-jitsu.
 jou⁴-po² hand-to-hand fighting.
 ju⁴-wu³ enlist.
 ju⁴-ying²-shih⁴ induction (*process of*
enlisting).
 ju⁴-yüan⁴ chih⁴-liao² hospitalization.
 juan³ hsiang⁴-p'ⁱ² tien⁴ soft rubber
 pad.
 juan³-mu⁴ cork.
 juan³-shih⁴ fei¹-t'ing³ nonrigid airsh p.
 jui⁴-chiao³ acute angle.
 jun⁴-ch'ang²-chi⁴ laxative.
 jun⁴-hua²-yu² lubricating oil.
 jung²-yü⁴ honor.

K

嘎然得式自
動步鎗

改鎗
改編
乾船塢
乾熱
乾糧

乾電池
甘油
橄欖油
敢死隊
感應
感應線圈

感應爆發

感應電流

幹練步隊
幹部
幹部士兵
鋼
鋼珠
鋼珠軸承
鋼球
鋼席
鋼骨水泥

鋼軌
鋼盔
鋼板

ka¹-jan²-te²-shih⁴ tzu⁴-tung⁴ pu⁴-
ch'iang¹ Garand rifle.

kai³-chui¹ screw driver.

kai³-pian¹ reorganize (*into new units*)

kan¹ ch'uan²-wu⁴ drydock.

kan¹ je⁴ dry heat.

kan¹-liang² travel ration, reserve
ration, emergency ration.

kan¹ tien⁴-p'ing² dry cell.

kan¹-yu² glycerine.

kan³-lan³-yu² olive oil.

kan³-ssu³-tui⁴ shock troops.

kan³-ying⁴ induction (*Elec*).

kan³-ying⁴ hsien⁴-ch'üan¹ induction
coil (*Elec*).

kan³-ying⁴ pao⁴-fa¹ sympathetic
detonation, induced detonation.

kan³-ying⁴ tien⁴-liu² induced current
(*Elec*).

kan⁴-lien⁴ pu⁴-tui⁴ seasoned troops.

kan⁴-pu⁴ cadre.

kan⁴-pu⁴ shih⁴-ping¹ cadreman.

kang¹ steel.

kang¹-chu¹ ball (*in a ball bearing*).

kang¹-chu¹ chou²-ch'eng² ball bearing

kang¹-ch'iu² ball (*in a ball bearing*).

kang¹-hsi² steel mat (*for landing strip*)

kang¹-ku³ shui³-ni² reinforced
concrete.

kang¹-kuei³ rail.

kang¹-k'uei¹ steel helmet.

kang¹-pan³ armor plate.

鋼纜
桿
級教練機

級指揮官

級飛行
角

角射擊
空測候氣
球
梁

射機關鎗

射炮
射炮兵

水界
低角
低齒輪
低線
低修正
低瞄準機

低瞄準轉
鈕
低瞄準具

地
度
度計

kang¹-ssu¹-lan⁴ steel cable.

kang⁴-kan³ lever.

kao¹-chi² chiao⁴-lien⁴-chi¹ advanced
trainer (*Ap*).

kao¹-chi² chih³-hui¹-kuan¹ higher
commander (*of large unit*);
commanding general.

kao¹-chi² fei¹-hsing² advanced flying.

kao¹-chiao³ angle of elevation
(*Gunnery*).

kao¹-chiao³ she⁴-chi¹ high-angle fire.

kao¹-k'ung¹ ts'e⁴-hou⁴ ch'i⁴-ch'iu²
sounding balloon, ballon-sonde.

kao¹-liang² kaoliang (*a grain, any of a
group of sorghum vulgare*).

kao¹-she⁴ chi¹-kuan¹-ch'iang¹ antiair-
craft machine gun.

kao¹-she⁴ p'ao⁴ antiaircraft gun.

kao¹-she⁴ p'ao⁴-ping¹ antiaircraft
artillery (*personnel or branch of
service*).

kao¹-shui³-chieh⁴ high water line.

kao¹-ti¹-chiao³ angle of site (*Gunnery*).

kao¹-ti¹ ch'ih³-lun² elevating gear.

kao¹-ti¹-hsien⁴ line of site.

kao¹-ti¹ hsiu¹-cheng⁴ range correction.

kao¹-ti¹ miao²-chun³-chi¹ elevating
mechanism.

kao¹-ti¹ miao²-chun³ chuan³-niu³
elevating knob.

kao¹-ti¹ miao²-chun³-chü⁴ elevation
sight.

kao¹-ti⁴ high ground; height (*ground*).

kao¹-tu⁴ altitude.

kao¹-tu⁴-chi⁴ altigraph.

高度表
 高壓
 膏藥
 高原
 高峯
 告奮勇
 鵠
 割鋸
 鵠車
 擱淺
 哥羅仿
 鵠舍
 革職
 隔離
 格板
 銘
 銘鋼
 各個擊破
 各個防禦
 根據地
 耕作地
 溝
 溝壑
 構板機
 構築
 構築戰壕
 構築工事
 構桁
 構桁橋
 構造
 孤軍
 穀
 股

kao¹-tu⁴-piao³ altimeter.
 kao¹-ya¹ high tension (*Elec*).
 kao¹-yao⁴ ointment.
 kao¹-yüan² plateau.
 kao³-wan²-yen² orchitis.
 kao⁴-fen⁴-yung³ volunteer v.
 ke¹ pigeon.
 ke¹-chü⁴ amputate.
 ke¹-ch'e¹ pigeon car.
 ke¹-ch'ien³ run aground.
 ke¹-lo²-fang³ chloroform.
 ke¹-she⁴ pigeon loft.
 ke²-chih² dismiss.
 ke²-li² isolation.
 ke²-pan³ trench board.
 ke⁴ chromium.
 ke⁴ kang¹ chrome steel.
 ke⁴-ke⁴ chi¹-p'o⁴ defeat in detail.
 ke⁴-ke⁴ fang²-yü⁴ individual
 protection.
 ken¹-chü⁴-ti⁴ base (*of operations*).
 keng¹-tso⁴-ti⁴ cultivated fields.
 kou¹ ditch; groove.
 kou¹-huo⁴ gully.
 kou¹-pan¹-chi¹ trigger squeeze.
 kou⁴-chu⁴ construct.
 kou⁴-chu⁴ chan⁴-hao² construct
 trenches; intrench.
 kou⁴-chu⁴ kung¹-shih⁴ construct
 field works.
 kou⁴-heng² truss.
 kou⁴-heng²-ch'iao² truss bridge.
 kou⁴-tsao⁴ construction.
 ku¹-chün¹ island of resistance.
 ku³ hub.
 ku³ strand (*of a rope*).

骨折
 古跡
 骨幹
 故障
 固定
 固定架
 固定目標
 固定標
 固定炮
 固定炮架
 固定彈幕
 固定點
 掛鉤
 揚托
 官
 關
 官長
 官長假
 官家物品
 關節
 關節炎
 官方
 官方戰報
 餉
 官地
 觀測
 觀測機
 觀測氣球
 觀測線
 觀測所

ku³-che² fracture.
 ku³-chi⁴ ruins (*historical*).
 ku³-kan⁴ backbone (*of a defense, etc.*).
 ku⁴-chang⁴ jam, stoppage (*Mech.*).
 ku⁴-ting⁴ fixed.
 ku⁴-ting⁴-chia⁴ fixed mount (*firearms*).
 ku⁴-ting⁴ mu⁴-piao¹ fixed target.
 ku⁴-ting⁴ piao¹ beacon.
 ku⁴-ting⁴ p'ao⁴ fixed gun.
 ku⁴-ting⁴ p'ao⁴-chia⁴ stationary gun
 mount.
 ku⁴-ting⁴ tan⁴-mu⁴ standing barrage.
 ku⁴-ting⁴-tien³ datum point (*Top*).
 kua⁴-kou¹ pintle (*hook*).
 kuai³-t'o¹ bracket (*support*).
 kuan¹ official *n.*
 kuan¹ pass (*mountain; fortified or
 formerly fortified*).
 kuan¹-chang³ officer.
 kuan¹-chang³-chia⁴ leave of absence.
 kuan¹-chia¹ wu⁴-p'in³ government
 property.
 kuan¹-chieh² joint.
 kuan¹-chieh²-yen² arthritis.
 kuan¹-fang¹ official *adj* (*governmental*).
 kuan¹-fang¹ chan⁴-pao⁴ war
 communiqué.
 kuan¹-hsiang³ pay *t.*
 kuan¹-ti⁴ government property (*land*).
 kuan¹-ts'e⁴ observation.
 kuan¹-ts'e⁴-chi¹ observation airplane.
 kuan¹-ts'e⁴ ch'i⁴-ch'iu² observation
 balloon.
 kuan¹-ts'e⁴-hsien⁴ observing line, line
 of observation.
 kuan¹-ts'e⁴-so³ observation post.

觀測射擊
官員
管理
單位

灌氣
貫穿
光氣
光測
廣闊 正面

廣播
歸還建制

歸檔
規定
規定服裝

詭雷
軌道
軌條
跪靶
跪射散兵壕

跪姿
攻
攻者
攻擊
攻擊 正面

攻擊計畫

攻擊精神

攻擊準備射
擊

kuan¹-ts'e⁴ she⁴-chi¹ observed fire.
kuan¹-yüan² official *n*.
kuan³-li³ administration.
kuan³-li³ tan¹-wei⁴ administrative
unit.

kuan⁴-ch'i⁴ inflate (*balloon, etc*).

kuan⁴-ch'uan¹ penetrate (*shells*).

kuang¹-ch'i⁴ phosgene.

kuang¹-ts'e⁴ flash ranging.

kuang³-k'uo⁴ cheng⁴-mien⁴ broad
front.

kuang³-po⁴ broadcast.

kuei¹-huan² chien⁴-chih⁴ return to
one's own unit.

kuei¹-tang⁴ file *v* (*documents*).

kuei¹-ting⁴ authorized; regulations.

kuei¹-ting⁴ fu²-chuang¹ prescribed
uniform.

kuei³-lei² booby trap.

kuei³-tao⁴ railroad track.

kuei³-t'iao² rail.

kuei⁴-pa³ (*Ch*) target E (*US*).

kuei⁴-she⁴ san³-ping¹-hao² kneeling
trench.

kuei⁴-tzu¹ kneeling position.

kung¹ attack.

kung¹-che³ attacker (*doctrine of war*).

kung¹-chi¹ attack; offensive (*Tac*).

kung¹-chi¹ cheng⁴-mien⁴ frontage in
attack.

kung¹-chi¹ chi⁴-hua⁴ scheme of
maneuver.

kung¹-chi¹ 'ching¹-shen²

aggressiveness, offensive spirit.

kung¹-chi¹ chun³-pei⁴ she⁴-chi¹
artillery preparation.

火擊準備位
 火擊出發線
 火擊出發位
 火擊方向
 火擊地段
 火擊隊形
 公家物品
 弓鋸
 工具
 工廠
 火城
 火城炮
 火城炮兵
 工兵
 工勢
 工勢轉移
 工勢防禦
 工守城炮
 工守城炮兵
 工作
 工作器具
 工作衣
 工作臺
 工字桁梁橋

kung¹-chi¹ chun³-pei⁴ wei⁴-chih⁴
 assembly position.
 kung¹-chi¹ ch'u¹-fa¹-nsien⁴ line of
 departure (*in an attack*).
 kung¹-chi¹ ch'u¹-fa¹ wei⁴-chih⁴
 attack position.
 kung¹-chi¹ fang¹-hsiang⁴ direction of
 attack.
 kung¹-chi¹ ti⁴-tuan⁴ phase line.
 kung¹-chi¹ tui⁴-hsing² attack
 formation.
 kung¹-chia¹ wu⁴-p'in³ government
 property.
 kung¹-chü⁴ hacksaw.
 kung¹-chü⁴ implement.
 kung¹-ch'ang³ factory.
 kung¹-ch'eng² siege warfare.
 kung¹-ch'eng² p'ao⁴ siege gun.
 kung¹-ch'eng² p'ao⁴-ping¹ siege
 artillery.
 kung¹-ping¹ engineer troops; pioneers.
 kung¹-shih⁴ offensive (*strategic*).
 kung¹-shih⁴ chuan³-i² counteroffensive
 (*strategic*).
 kung¹-shih⁴ fang²-yü⁴ offensive
 defense.
 kung¹-shou³-ch'eng² p'ao⁴ siege gun.
 kung¹-shou³-ch'eng² p'ao⁴-ping¹ siege
 artillery.
 kung¹-tso⁴ work *n*.
 kung¹-tso⁴ ch'i⁴-chü⁴ intrenching tool.
 kung¹-tso⁴-i¹ fatigue uniform, work
 uniform.
 kung¹-tso⁴-t'ai² work bench.
 kung¹-tzu⁴ heng²-liang²-ch'iao²
 I-beam bridge.

工字梁
 承拱橋
 鞏固
 供給
 國際
 國際紅十字會
 國際公法
 國境
 國軍
 國防
 國民兵役
 國別
 國都
 裹傷所
 果斷
 裹腿
 過
 過失
 過度分割

kung¹-tzu⁴-liang² I-beam.
 kung³ mercury.
 kung³-ch'iao² arched bridge.
 kung³-ku⁴ consolidate.
 'kung⁴-chi³ furnish, provide.
 kuo²-chi⁴ international.
 kuo²-chi⁴ hung²-shih²-tzu⁴-'hui⁴
 International Red Cross Committee
 kuo²-chi⁴ kung¹-fa³ international law
 kuo²-ching⁴ frontier (*between nations*).
 kuò²-chün¹ our army (*Ch*).
 kuo²-fang² national defense.
 kuo²-min² ping¹-i⁴ national military
 service.
 kuo²-pieh² identity (*nationality*).
 kuo²-tu¹ national capital.
 kuo³-'shang¹-so³ aid station.
 kuo³-tuan⁴ decision.
 kuo³-t'ui³ puttees, leggings.
 kuo⁴ cross v.
 kuo⁴-shih¹ offense, fault.
 kuo⁴-tu⁴ fen¹-ke¹ excessively decen-
 tralize (*a command or force*).

K'

卡車
 開除
 開放
 開花彈

k'a³-ch'e¹ truck (*Colloq*).
 k'ai¹-ch'u² dishonorable discharge.
 k'ai¹-fang⁴ release v.
 k'ai¹-hua¹-tan⁴ high explosive shell
 (*Obsol*).

開花[子]彈頭

k'ai¹-hua¹ [tzu³-] tan⁴-t'ou²
explosive bullet.

開小差

k'ai¹-hsiao³-ch'ai¹ over the hill
(*Ch*; *slang*).

開關

k'ai¹-kuan¹ switch (*Elec*); ignition
switch (*Mtr*).

開口銅圈

k'ai¹-k'ou³ t'ung²-ch'üan¹ brass split
ring.

開闊地

k'ai¹-k'uo⁴-ti⁴ open terrain.

開拔

k'ai¹-pa² move off.

開山

k'ai¹-shan¹ cut *v* (*Engr*).

開始攻擊

k'ai¹-shih³ kung¹-chi¹ launch the
attack.

開刀

k'ai¹-tao¹ operation (*surgical*; *Colloq*).

開藥方

k'ai¹-yao⁴-fang¹ prescribe.

看起來

'k'an¹-ch'i³-lai² to arrest (*Colloq*).

看守所

k'an¹-shou⁴-so⁴ prison (*for detention*).

看齊

"K'an⁴ ch'i²!" "Dress!" (*mounted*).

看護兵

k'an⁴-hu⁴-ping¹ aid man.

看靶兵

k'an⁴-pa³-ping¹ pit detail.

瞰射

k'an⁴-she⁴ plunging fire.

糠

k'ang¹ bran.

抗戰

k'ang⁴-chan⁴ war of resistance.

抗流線圈

k'ang⁴-liu² hsien⁴-ch'üan¹ (-lun²)
choke coil.

抗命

k'ang⁴-ming⁴ insubordination.

犒賞

k'ao⁴-shang³ gratuity (*reward*).

科

k'e¹ arm, branch (*cf the Army*;
personnel only).

刻劃線

k'e¹-hua⁴-hsien⁴ etched line.

咳嗽

'k'e²-sou⁴ cough.

可乘

k'e³-ch'eng² vulnerable.

可通行

k'e³-t'ung¹-hsing² passable.

克復

k'e⁴-fu⁴ recapture.

克虜伯廠

k'e⁴-lu³-po² ch'ang³ Krupp Works.

騾馬

口

口徑

口令

口頭

口頭命令

扣帶機

扣帶倒齒

會計年度

快門

快步

寬

礦石收音機

捆包

捆包繩

困倒

空炸

空戰

空間

空中

空中照像

空中照明傘

空中照片

空中照片判

斷

空中照片識

別

k'e4-ma3 mare.

k'ou3 pass (mountain).

k'ou3-ching4 caliber.

k'ou3-ling4 command (in drill);
password.

k'ou3-t'ou2 verbal.

k'ou3-t'ou2 ming4-ling4 verbal order.

k'ou4-tai4-chi1 belt-holding pawl
(MG).

k'ou4-tai4 tao4-ch'ih3 belt-holding
pawl (MG).

k'uai4-chi4 nien2-tu4 fiscal year.

k'uai4-men2 aperture (Photo).

k'uai4-pu4 trot.

k'uan1 width; wide.

k'uang4-shih2 shou1-yin1-chi1 crystal
radio receiving set.

k'un3-pao1 pack v.

k'un3-pao1-sheng2 lash rope.

k'un4-tao3 break down (men and
animals)

k'ung1 cha4 air burst.

k'ung1-chan4 aerial combat.

k'ung1-chien1 space n.

'k'ung1-chung1 air (space).

k'ung1-chung1 chao4-hsiang4 aerial
photography.

k'ung1-chung1 chao4-ming2-san3
airplane flare.

k'ung1-chung1 chao4-p'ien4 aerial
photograph.

k'ung1-chung1 chao4-p'ien4 p'an4-tuan4
aerial photograph interpretation.

k'ung1-chung1 chao4-p'ien4 shih4-pieh2
aerial photograph identification.

空中偵察	k'ung ¹ -chung ¹ chen ¹ -ch'a ² air reconnaissance.
空中偵察正 面	k'ung ¹ -chung ¹ chen ¹ -ch'a ² cheng ⁴ -mien ⁴ scouting front.
空中防禦	k'ung ¹ -chung ¹ fang ² -yü ⁴ air defense (in the air).
空中觀測	k'ung ¹ -chung ¹ kuan ¹ -ts'e ⁴ aerial observation.
空中觀測員	k'ung ¹ -chung ¹ kuan ¹ -ts'e ⁴ -yüan ² aerial observer.
空中攻擊	k'ung ¹ -chung ¹ kung ¹ -chi ¹ air attack.
空中攻勢	k'ung ¹ -chung ¹ kung ¹ -shih ⁴ air offensive.
空中射擊術	k'ung ¹ -chung ¹ she ⁴ -chi ¹ -shu ⁴ aerial gunnery.
空中攝影	k'ung ¹ -chung ¹ she ⁴ -ying ³ aerial photography.
空中攝影員	k'ung ¹ -chung ¹ she ⁴ -ying ³ -yüan ² aerial photographer.
空中掩護	k'ung ¹ -chung ¹ yen ³ -hu ⁴ air umbrella.
空中英雄	'k'ung ¹ -chung ¹ 'ying ¹ -hsiung ² ace (Avn).
空軍	k'ung ¹ -chün ¹ air force.
空軍軍醫	k'ung ¹ -chün ¹ chün ¹ -i ¹ flight surgeon.
空軍差遣隊	k'ung ¹ -chün ¹ ch'ai ¹ -ch'ien ³ -tui ⁴ air task force.
空軍轟炸新 隊	k'ung ¹ -chün ¹ hung ¹ -cha ⁴ pu ⁴ -tui ⁴ air striking force.
空軍胸章	k'ung ¹ -chün ¹ hsiung ¹ -chang ¹ aviation badge.
空軍學生	k'ung ¹ -chün ¹ 'hsüeh ² -sheng ¹ aviation cadet.
空軍根據地	k'ung ¹ -chün ¹ ken ¹ -chü ⁴ -ti ⁴ air base.
空軍連絡軍 官(參謀)	k'ung ¹ -chün ¹ lien ² -le ⁴ chün ¹ -kuan ¹ (ts'an ¹ -mou ²) air support officer, air officer.

空軍陸戰隊

k'ung¹-chün¹ lu⁴-chan⁴-tui⁴ parachute troops, paratroops (under AF).

空軍目標

k'ung¹-chün¹ mu⁴-piao¹ air objective.

空軍實力

k'ung¹-chün¹ shih²-li⁴ air power.

空軍參謀人

k'ung¹-chün¹ ts'an¹-mou² jen²-yüan²

Air Staff (US).

空軍武官

k'ung¹-chün¹ wu³-kuan¹ air attaché.

空程

k'ung¹-ch'eng² air distance.

空程計

k'ung¹-ch'eng² chi⁴ air log.

空氣

k'ung¹-ch'i⁴ air (gas).

空氣加熱器

k'ung¹-ch'i⁴ chia¹-je⁴-ch'i⁴ air heater.

空氣接管機

k'ung¹-ch'i⁴ chieh¹-kuan³ airduct.

空氣制動機

k'ung¹-ch'i⁴ chih⁴-tung⁴-chi¹ air brake.

空氣進口

k'ung¹-ch'i⁴ chin⁴-k'ou³ air scoop.

空氣房

k'ung¹-ch'i⁴-fang² ballonet.

空氣房隔膜

k'ung¹-ch'i⁴-fang² ke²-mo² ballonet diaphragm.

空氣濾清器

k'ung¹-ch'i⁴ lü⁴-ch'ing¹-ch'i⁴ air filter.

空氣密度

k'ung¹-ch'i⁴ mi⁴-tu⁴ air density.

空氣通路

k'ung¹-ch'i⁴ t'ung¹-lu⁴ airduct.

空氣阻力

k'ung¹-ch'i⁴ tsu³-li⁴ air drag.

空氣壓縮機

k'ung¹-ch'i⁴ ya¹-so¹-chi¹ air compressor.

空防地帶

k'ung¹-fang² ti⁴-tai⁴ air area.

空盒氣壓表

k'ung¹-he² ch'i⁴-ya¹-piao³ aneroid barometer.

空襲

k'ung¹-hsi² air raid.

空襲警報

k'ung¹-hsi² ching³-pao⁴ air-raid alarm.

空襲警報信

k'ung¹-hsi² ching³-pao⁴ hsin⁴-hao⁴

air-raid warning signal.

空襲警報哨

k'ung¹-hsi² ching³-pao⁴-shao⁴ air-raid warden.

空哩

k'ung¹-li³ air mile.

空包

k'ung¹-pao¹ blank ammunition.

空包射擊

k'ung¹-pao¹ she⁴-chi¹ blank firing.

空速
 空速指示器
 空運
 空運降陸部
 隊
 空運護送隊
 空運部隊
 空架橋
 空架構桁
 空制
 空置
 空橋
 空馬
 廣火

k'ung¹-su⁴ air speed.
 k'ung¹-su⁴ chih³-shih⁴-ch'i⁴ air-speed
 indicator.
 k'ung¹-yün⁴ airborne.
 k'ung¹-yün⁴ Chiang⁴-lu⁴ pu⁴-tui⁴ air
 landing troops.
 k'ung¹-yün⁴ hu⁴-sung⁴-tui⁴ air
 convoy.
 k'ung¹-yün⁴ pu⁴-tui⁴ airborne troops.
 k'ung⁴-chia⁴-ch'iao² cantilever bridge.
 k'ung⁴-chia⁴ kou⁴-hang² cantilever
 truss.
 k'ung⁴-chih⁴ dominate, command &
 (Top).
 k'ung⁴-chih⁴ retain (*troops as reserves*).
 k'ung⁴-chuang¹ tent pin, guy pin.
 k'ung⁴-ma³ led horse (*Cav*).
 k'uo⁴-ta⁴ amplify.

L

立鋸戰
 立夫
 立火柄
 立火繩
 來福線
 來源
 關馬砦
 藍圖
 賴八字
 良費
 勞工隊

la¹-chü⁴-chan⁴ a seesaw battle.
 la¹-fu¹ impress (*personnel*).
 la¹-huo³-ping⁴ trigger (*G*).
 la¹-huo³-sheng² lanyard (*G*).
 lai²-fu²-hsien⁴ rifling.
 lai²-yüan² source (*of information*).
 lan²-ma³-chai⁴ cheval-de-frise, knife
 rest (*with or without barbed wire*).
 lan²-t'u² blueprint.
 lan³-pa¹-tzu⁴ lazy 8 (*Avn*).
 lang⁴-fei⁴ waste (*ammunition, etc*).
 lao²-kung¹-tui⁴ labor troops.

老虎鉗
 老百姓
 絡架
 落角
 落線
 落地
 落地遇高
 落地遇低
 落地燈
 落點
 落伍
 落伍士兵
 雷管
 雷汞

雷汞雷管

稜鏡式指南
 針
 稜形拒馬
 稜形體
 棱堡
 冷却劑
 冷却系
 離合器
 離合器踏板
 離心
 黎明
 離地
 離地高
 理髮兵
 禮炮
 裏胎
 李文司式拋
 射筒
 利

lao³-hu³-ch'ien² vise.
 lao³-pai³-hsing⁴ civilians (*Colloq.*).
 lao⁴ chia⁴ reel *n* (*of wire*).
 le⁴-chiao³ angle of fall (*Gunnery*).
 le⁴-hsien⁴ line of fall (*Gunnery*).
 le⁴-ti⁴ land *v* (*Ap*).
 le⁴-ti⁴ kuo⁴-kao¹ overshooting (*Arn*).
 le⁴-ti⁴ kuo⁴-ti¹ undershooting (*Avn*).
 le⁴-ti⁴-teng¹ landing lights.
 le⁴-tien³ point of fall, level point.
 le⁴-wu³ straggling.
 le⁴-wu³ shih⁴-ping¹ straggler.
 lei²-kuan³ primer.
 lei²-kung³ (-hung²) mercury
 fulminate.
 lei²-kung³ lei²-kuan³ fulminate
 detonator.
 leng²-ching⁴-shih⁴ chih³-nan²-chen¹
 prismatic compass.
 leng²-hsing² chü⁴-ma³ hedgehog.
 leng²-hsing²-t'i³ serrated body.
 leng²-pao³ bastion.
 leng³-ch'üeh⁴-chi⁴ prestone.
 leng³-ch'üeh⁴-hsi⁴ cooling system.
 li²-he²-ch'i⁴ clutch (*Mtr*).
 li²-he²-ch'i⁴ t'a⁴-pan³ clutch pedal.
 li²-hsin¹ centrifugal.
 li²-ming² daybreak.
 li²-ti⁴ *vn* takeoff (*leave the ground*).
 li²-ti⁴-kao¹ ground clearance.
 li³-fa³-ping¹ barber (*Mil*).
 li³-p'ao⁴ saluting gun.
 li³-t'ai¹ inner tube.
 li³-wen²-ssu¹-shih⁴ p'ao¹-she⁴-t'ung³
 Livens projector.
 li⁴ advantage.

力
立正
立正姿勢

痢疾
力線
厲行
例行公事

礪坑
栗色藥
棘屬
立定

立體戰
立姿
立足之地

梁
量
量徑規
量線規
糧草
兩腳架
兩翼包圍
兩射炮

兩點射彈觀
測
兩用
瞭望臺

列
列車
烈性
烈性毒品
列兵

li⁴ force, energy.
“Li⁴ cheng⁴!” “Attention!”
li⁴-cheng⁴ tzu¹-shih⁴ position of
attention.
‘li⁴-chi² dysentery.
li⁴-hsien⁴ line of force.
li⁴-hsing² enforce.
li⁴-hsing² kung¹-shih⁴ routine
matters (*official*).
li⁴-k‘eng¹ gravel pit.
li⁴-se⁴-yao⁴ black powder.
li⁴-shu³ attached to (*a unit*).
“Li⁴-ting⁴!” “Halt!”; “— (*unit*),
halt!”.
li⁴-t‘i³-chan⁴ three dimensional warfare.
li⁴-tzu¹ standing position.
li⁴-tsu² chih¹ ti⁴ foothold.
liang² beam (*Engr.*).
liang² gage *v.*
liang²-ching⁴-kuei¹ calipers.
liang²-hsien⁴-kuei¹ wire gage.
liang²-ts‘ao³ fodder, forage.
liang³-chiao³-chia⁴ bipod.
liang³-i⁴ pao¹-wei² double envelopment.
liang³-she⁴-p‘ao⁴ dual-purpose gun
(*AT* and *AAA*).
liang³-tien³ she⁴-tan⁴ kuan¹-ts‘e⁴
bilateral spotting.
liang³-yung⁴ dual-purpose.
liao²-wang⁴-t‘ai² lookout tower; control
tower.
lieh⁴ rank, row.
lieh⁴-ch‘e¹ train *n.*
lieh⁴-hsing⁴ vicious (*horse*).
lieh⁴-hsing⁴ tu²-p‘in³ narcotics.
lieh⁴-ping¹ private (*soldier*).

接傷
劣勢
連
連長

連接
連接環
連接桿
聯軍
連旗
連合
聯合作戰

連橫隊
連橫隊管橫
隊

連繫
連行軍縱隊

連續各放
連續攻擊
連續……秒從
右(左)放

連續射
連觀測隊
連公基金
連絡

連絡軍官
連絡軍士
連絡斥候
連絡兵

lieh⁴-shang¹ lacerated wound.
lieh⁴-shih⁴ inferior *adj.*
lien² company, troop, battery (*unit*).
lien²-chang³ company commander;
troop commander; battery
commander.

lien²-chieh¹ couple, join; coupling.
lien²-chieh¹-huan² coupling link.
lien²-chieh¹-kan³ drawbar.
lien²-chün¹ allied armies.
lien²-ch'ü² guidon.
lien²-he² joint *adj.*
lien²-he² tso⁴-chan⁴ combined
operations; joint operations.
lien² heng²-tui⁴ company in line.
lien²-heng²-tui⁴ ying²-heng²-tui⁴
battalion in line with companies in
line.

lien²-hsi⁴ contact (*with friendly troops*).
lien² hsing²-chün¹ tsung⁴-tui⁴ company
in column of march.
“Lien²-hsü⁴-ke⁴-fang⁴!” “Fire at will!”
lien²-hsü⁴ kung¹-chi¹ successive attacks.
“Lien²-hsü⁴ — — -miao³ ts'ung²-yu⁴
(-tso³) fang⁴!” “Continuous fire
right (left) at — (number)
seconds!”

lien²-hsü⁴ she⁴ automatic fire.
lien² kuan¹-ts'e⁴-tui⁴ battery detail.
lien² kung¹-chi¹-chin¹ company fund.
lien²-le⁴ liaison; contact; maintain con-
tact (*with friendly troops*).
lien²-le⁴ chün¹-kuan¹ liaison officer.
lien²-le⁴ chün¹-shih⁴ liaison agent.
lien²-le⁴ ch'ih⁴-hou⁴ contact patrol.
lien²-le⁴-ping¹ connecting files.

連絡隊
聯盟
連併立縱隊
營橫隊

連併立縱隊
營一線配置

連併列(立)隊
形

連併列縱隊

連併列(立)縱
隊團橫隊

連部

連部辦公室

連隊
連縱隊

連文書軍士

連習彈
接界
品界角
品界衝角

品界速度
品時
品時岔道
品圖尺
林巴管炎

lien²-le⁴-tui⁴ connecting group.

lien²-meng² alliance.

lien²-ping⁴-li⁴-tsung⁴-tui⁴ ying²-heng²-tui⁴ battalion in line with companies in mass formation.

lien²-ping⁴-li⁴-tsung⁴-tui⁴-ying²-i¹-hsien⁴-p'ei⁴-chih⁴ line of companies.

lien² ping⁴-lieh⁴ (-li⁴) tui⁴-hsing² company in mass formation.

lien²-ping⁴-lieh⁴-tsung⁴-tui⁴ company in mass formation.

lien²-ping⁴-lieh⁴ (-li⁴) tsung⁴-tui⁴ t'uan²-heng²-tui⁴ regiment in line with companies in mass formation.

lien²-pu⁴ company headquarters; troop headquarters; battery headquarters.

lien²-pu⁴ pan⁴-kung¹-shih⁴ orderly room.

lien²-tui⁴ wing (*unit of AF*).

lien²-tsung⁴-tui⁴ company in column with platoons in line (*Ch*).

lien²-wen²-shu¹ chün¹-shih⁴ company clerk.

lien⁴ chain *n*.

lien⁴-hsi²-tan⁴ training grenade.

lin²-chieh¹ neighboring, adjacent.

lin²-chieh⁴ critical (*at a turning point*).

lin²-chieh⁴-chiao³ critical angle.

lin²-chieh⁴ ch'ung¹-chiao³ critical angle of attack.

lin²-chieh⁴ su⁴-tu⁴ critical speed.

lin²-shih² provisional.

lin²-shih² ch'a⁴-tao⁴ shoofly (*RR*).

lin²-t'u²-ch'ih³ pantograph.

lin⁴-pa¹-kuan³ yen² lymphangitis.

淋病
 零件
 領章
 領土
 另行區分
 流線式
 榴霰彈
 流行感冒
 流血
 流帶濾波器
 榴彈
 流彈
 榴彈炮
 流土
 流岩
 流域
 六輪式手鎗
 溜馬
 螺絲
 螺旋槳
 螺旋槳距
 螺旋槳弧度
 螺旋槳葉
 螺旋齒輪
 螺旋格
 羅盤
 螺絲釘
 駱駝
 漏洩
 漏孔
 漏釘
 硝精

lin⁴-ping⁴ gonorrhea.
 ling²-chien⁴ accessories, spare part.
 ling³-chang¹ collar insignia.
 ling³-t'u³ territory.
 ling⁴-shing² ch'ü¹-fen¹ regroup (*Tac*).
 liu²-hsien⁴-shih⁴ streamlined.
 liu²-hsien⁴-tan⁴ shrapnel.
 liu²-hsing² kan³-mao⁴ influenza.
 liu²-hsüeh³ *vn* bleed.
 liu²-tai⁴ lü⁴-po¹-ch'i⁴ band stop filter.
 liu²-tan⁴ high explosive shell.
 liu²-tan⁴ stray bullet.
 liu²-tan⁴ p'ao⁴ howitzer.
 liu²-t'u³ erosion (*Top*).
 liu²-yen² rock slides.
 liu²-yü⁴ river basin.
 liu⁴-lun²-shih⁴ shou³-ch'iang¹ revolver.
 liu⁴-ma³ *vn*. exercise a horse.
 lo²-hsien⁴ rifling.
 lo²-hsüan²-chiang³ propeller.
 lo²-hsüan²-chiang³ chü⁴ propeller
 pitch, angle of pitch.
 lo²-hsüan²-chiang³ hu²-tu⁴ propeller
 camber ratio.
 lo²-hsüan²-chiang³ yeh⁴ propeller
 blade.
 lo²-hsüan² ch'ih³-lun² helical gear.
 lo²-hsüan²-chuang¹ screw picket.
 lo²-p'an² compass (*for direction*).
 lo²-ssu¹-ting¹ screw.
 'lo⁴-t'o² camel.
 lou⁴-hsieh⁴ leak out.
 lou⁴-k'ung³ port, vent.
 lou⁴-ting¹ draft dodger (*one who escapes
 registration*).
 lu³-ching¹ ammonia.

路障
 鹿角砦
 陸軍
 路軍
 陸軍法規
 陸軍禮節
 陸軍部
 陸軍大學
 陸軍條例
 陸軍武官
 陸海(空)軍大元帥

陸海(空)軍總司令

路線
 路易氏氣
 陸空連絡符號
 陸空通信

陸空通信網

戮力同心

路標
 路盤
 陸上機
 路上斥候
 陸地
 露天炮塔
 露岩
 露管
 露管地

lu⁴ road, route.
 lu⁴-chang⁴ road block.
 lu⁴-chiao³-chai⁴ abatis.
 lu⁴-chün¹ Army.
 lu⁴-chün¹ route army (*Ch*; now *Obsol.*).
 lu⁴-chün¹ fa³-kuei¹ articles of war.
 lu⁴-chün¹ li³-chieh² military courtesy.
 lu⁴-chün¹-pu⁴ War Department (*US*).
 lu⁴-chün¹ ta⁴-hsüeh² war college.
 lu⁴-chün¹ t'iao²-li⁴ army regulations.
 lu⁴-chün¹ wu³-kuan¹ military attaché.
 lu⁴-hai³- [k'ung¹-] chün¹ ta⁴-yüan²-shuai⁴
 Commander-in-Chief of the Army
 and Navy [and Air Force].
 lu⁴-hai³- [k'ung¹-] chün¹ tsung³-ssu¹-
 ling⁴ Commander-in-Chief of the
 Army and Navy [and Air Force].
 lu⁴-hsien⁴ route.
 lu⁴-i⁴-shih⁴ ch'i⁴ lewisite.
 lu⁴-k'ung¹ lien²-le⁴ fu²-hao⁴ air-ground
 liaison code.
 lu⁴-k'ung¹ t'ung¹-hsin⁴ air-ground
 communication.
 lu⁴-k'ung¹ t'ung¹-hsin⁴-wang³ air-
 ground net.
 lu⁴-li⁴ t'ung²-hsin¹ unite all efforts with
 one heart (*Ch*).
 lu⁴-piao¹ road sign.
 lu⁴-p'an² subgrade (*RR*).
 lu⁴-shang⁴-chi¹ land plane.
 lu⁴-shang⁴ ch'ih⁴-hou⁴ road patrol.
 lu⁴-ti⁴ land *n*.
 lu⁴-t'ien¹ p'ao⁴-t'a³ barbette.
 lu⁴-yen² exposed rock.
 lu⁴-ying² bivouac.
 lu⁴-ying²-ti⁴ bivouac *n* (*the area*).

輪
輪軸承
輪距
輪回鎗

輪回炮
淪陷區

輪帶
輪渡
輪胎
龍骨
籠頭
籠罩

鋁
旅
旅長
旅部
旅司令部
履帶
履帶車
履帶齒
履帶鋤
旅次行軍

氣
濾氣器
氣化苦劑
濾毒罐

lun² wheel.
lun² chou²-ch'eng² wheel bearing.
lun²-chü⁴ wheel base.
lun²-hui²-ch'iang¹ pompom (SA; in a cluster).
lun²-hui²-p'ao⁴ pompom (G, in a cluster).
lun²-hsien⁴-ch'ü¹ occupied area (by the enemy).
lun²-tai⁴ tire.
lun²-tu⁴ ferry *n* (steam ferry).
lun²-t'ai¹ inner tube (of tire).
lung²-ku³ keel.
'lung²-t'ou² bridle (Ash).
lung³-chao⁴ blanket *v* (lay smoke screen).
lү³ aluminum.
lү³ brigade.
lү³-chang³ brigade commander.
lү³-pu⁴ brigade headquarters.
lү³ ssu¹-ling⁴-pu⁴ brigade headquarters.
lү³-tai⁴ caterpillar band.
lү³-tai⁴-ch'e¹ caterpillar tractor.
lү³-tai⁴-ch'ih³ grousers.
lү³-tai⁴ ch'u² grousers.
lү³-tz'u⁴ hsing²-chün¹ administrative march, route march.
lү⁴ chlorine.
lү⁴ ch'i⁴ ch'i⁴ air cleaner.
lү⁴-hua⁴ k'u³-chi⁴ chlorpicrin.
lү⁴-tu²-kuan⁴ canister (of a gas mask) war canister.

M

麻瘋
 麻布
 麻醉劑
 馬掌
 馬政
 馬鎗
 馬啡
 馬靴
 馬乾
 馬力
 馬糧
 馬料
 馬鞭
 馬棚
 馬術
 馬燈
 馬鐙
 碼頭
 馬槽
 馬刺
 馬鞭炮兵
 埋伏
 埋設地雷
 慢滾
 慢步
 盲
 盲腸炎
 盲目降落
 盲目飛行

ma²-feng¹ leprosy.
 ma²-pu⁴ burlap.
 ma²-tsui⁴-chi⁴ anesthetic; narcotic *n*.
 ma³-chang³ horseshoe.
 ma³-cheng⁴ remount service.
 ma³-ch'iang¹ carbine (*Car*).
 ma³-fei¹ morphine.
 ma³-hsüeh¹ field boots, riding boots.
 ma³-kan¹ forage, fodder.
 ma³-li⁴ horsepower.
 ma³-liang² forage, fodder.
 ma³-liao⁴ forage, fodder.
 ma³-pien¹ whip (*for horses*).
 ma³-p'eng² stable.
 ma³-shu⁴ equitation, horsemanship
 (*riding*).
 ma³-teng¹ lantern.
 ma³-teng⁴ stirrup.
 ma³-t'ou² pier, wharf.
 ma³-ts'ao² manger.
 ma³-tz'u⁴ spurs.
 ma³-wan³ p'ao⁴-ping¹ horse drawn
 artillery (*units*).
 mai²-fu² ambush; ambuscade; lay in
 ambush.
 mai²-she⁴ ti⁴-lei² lay mine (*on land*).
 man⁴-kun³ slow roll (*Avn*).
 man⁴-pu⁴ walk (*horse*).
 mang² blind *adj*.
 mang²-ch'ang²-yen² appendicitis.
 mang²-mu⁴ Chiang⁴-le⁴ blind landing.
 mang²-mu⁴ fei¹-hsing² blind flying.

錨
 毛瑟
 卯
 鉚釘
 帽章
 帽綽
 帽堡
 帽簷
 煤氣
 梅毒
 煤油
 每小時……海
 哩
 每日
 美國海軍
 美國紅十字
 會
 美國陸軍
 美國陸軍軍
 官學校
 門橋
 盟軍
 蒙布
 猛鉤板機
 猛烈
 糜爛性毒氣
 米倉
 密
 密集
 密集教練

mao² anchor *n.*
 mao²-se⁴ Mauser.
 mao³ mortise.
 mao³-ting¹ rivet *n.*
 mao⁴-chang¹ hat insignia.
 mao⁴-pan⁴ chin-strap.
 mao⁴-pao³ merlon.
 mao⁴-yen² visor.
 mei²-ch'i⁴ carbon monoxide.
 mei²-tu² syphilis.
 mei²-yu² kerosene.
 mei³-hsiao³-shih² ——— hai³-li³ ———
 (*number*) knots (*Naut.*).
 mei³-jih⁴ daily.
 mei³-kuo² hai³-chün¹ United States
 Navy.
 mei³-kuo² hung²-shih²-tzu⁴-hui⁴
 American National Red Cross.
 mei³-kuo² lu⁴-chün¹ United States
 Army.
 mei³-kuo² lu⁴-chün¹ chün¹-kuan¹
 hsüeh²-hsiao⁴ United States
 Military Academy.
 men²-ch'iao² drawbridge.
 meng²-chün¹ allied armies.
 meng²-pu⁴ engine cover.
 meng³-kou¹ pan¹-chi¹ jerk the trigger.
 meng³-lieh⁴ fierce (*attack or defense*);
 intense (*fire*).
 mi²-lan⁴-hsing⁴ tu²-ch'i⁴ mustard gas.
 mi³-ts'ang¹ granary.
 mi⁴ confidential; restricted (*security*
classifications).
 mi⁴-chi² close *adj.* (*formation, etc*); close
 order.
 mi⁴-chi² chiao⁴-lien⁴ close order drill.

命中公算

命中速

命中數

命中彈

命令

命令下達

命令作為

命令作為法

模糊

模型

磨損

磨電機

磨擦

沒收

謀

木匠

木柱

木樁

木橋

木工

幕僚

木馬

木棉浮箱徒

行橋

目標

目標指示

募兵

目的

目的地

木材

ming⁴-chung⁴ kung¹-suan⁴

vulnerability factor.

ming⁴-chung⁴-su⁴ striking velocity.

ming⁴-chung⁴-shu⁴ number of hits.

ming⁴-chung⁴-tan⁴ direct hit (*sensing*).

ming⁴-ling⁴ order, command *n*.

ming⁴-ling⁴ hsia⁴-ta² issuance of order.

ming⁴-ling⁴ tso⁴-wei² preparation of orders.

ming⁴-ling⁴ tso⁴-wei²-fa³ technique of orders.

'mo¹-hu² illegible.

mo²-hsing² mock-up.

mo²-sun³ wear (*deterioration*).

mo²-tien⁴-chi¹ dynamo, generator.

mo²-ts'a¹ friction (*physical or personal*).

mo⁴-shou¹ confiscate.

mou² stratagem.

'mu⁴-chiang⁴ carpenter.

mu⁴-chu⁴ tent pole.

mu⁴-chuang¹ wooden picket (*Engr*).

mu⁴-ch'iao² wooden bridge.

mu⁴-kung¹ carpentry.

mu⁴-liao² staff.

mu⁴-ma³ wooden horse (*for physical training*).

mu⁴-mien² fou²-hsiang¹ t'u²-hsing²-ch'iao² kapok footbridge.

mu⁴-piao¹ target (*in the field*); objective.

mu⁴-piao¹ chih³-shih⁴ target designation.

mu⁴-ping¹ mercenary *n*; volunteer service.

mu⁴-ti⁴ purpose.

mu⁴-ti⁴-ti⁴ destination, objective.

mu⁴-ts'ai² lumber.

目測
營管
營地

mu⁴-ts'e⁴ range estimation.
mu⁴-ying² camp.
mu⁴-ying²-ti⁴ camping ground.

N

拿獲

na²-huo⁴ seize, capture (*spies, thieves, deserters*).

那一個

"Na³-i¹-ke⁴?" "Who's there?"

納氣

na⁴ ch'i⁴ admission of air (*Mtr*).

耐久力

nai⁴-chiu³-li⁴ endurance.

南西南

nan² hsi¹-nan² south-southwest.

南東南

nan² tung¹-nan² south-southeast.

腦膜炎

nao³-mo²-yen² meningitis.

內戰

nei⁴-chan⁴ civil war.

內徑規

nei⁴-ching⁴-kuei¹ inside calipers.

內線

nei⁴-hsien⁴ interior lines.

內線作戰

nei⁴-hsien⁴ tso⁴-chan⁴ operate on interior lines.

內燃發動機

nei⁴-jan² fa¹-tung⁴-chi¹ internal combustion engine.

內部風扇

nei⁴-pu⁴ feng¹-shan⁴ internal blowers.

內胎

nei⁴-t'ai¹ inner tube.

內胎口

nei⁴-t'ai¹-k'ou³ valve stem.

能见度

neng²-chien⁴-tu⁴ visibility.

能力

neng²-li⁴ ability.

泥濘

ni²-pin¹ muddy beach.

泥灘

ni²-t'an¹ muddy beach.

泥藥

ni²-yao⁴ dynamite.

逆風

ni⁴-feng¹ head wind, adverse wind; windward, upwind.

逆風落地

ni⁴-feng¹ le⁴-ti⁴ land in the wind.

逆襲

ni⁴-hsi² counterattack.

逆鉤
 逆鉤簧
 逆流
 鎳
 鎳銅
 鎳白銅
 鎗子
 凝電器
 努力
 濃霧
 瘧疾

ni⁴-kou¹ sear (SA).
 ni⁴-kou¹-huang² sear spring.
 ni⁴-liu² upstream *adv.*
 nieh⁴ nickel.
 nieh⁴-kang¹ nickel steel.
 nieh⁴-pai²-t'ung² German silver.
 'nieh⁴-tzu³ tweezers.
 ning²-tien⁴-ch'i⁴ condenser.
 nu³-li⁴ effort.
 nung²-wu⁴ dense fog.
 nüeh⁴-chi² malaria.

O

鷗形翼

ou¹-hsing²-i⁴ gull wing.

P

巴氏合金
 巴氏合金軸
 承
 拔營
 靶
 靶場
 靶場警戒兵
 靶壕
 靶的

pa¹-shih⁴ he²-chin¹ babbitt metal.
 pa¹-shih⁴ he²-chin¹ chou²-ch'eng²
 babbitt bearing.
 pa²-ying² vn strike camp.
 pa³ target (*on the range*).
 pa³-ch'ang³ target range, range.
 pa³-ch'ang³ ching³-chieh³-ping¹ range
 guard.
 pa³-hao² pit (*on target range*).
 pa³-ti⁴ bull's-eye.

白金線
白金電橋

白旗
白喉
白刃
白刃戰
白即寧
白兵
白氏構桁
白氏構桁橋

百分率
擺渡
擺尾
班

班長

扳機鉤
扳鉗
班橫隊
扳鉤
扳開
扳手
班縱隊
板
鈎梁橋
半遮蔽
半徑
半旗
辦公室
辦公廳

半開
半腹帶

pai²-chin¹-hsien⁴ platinum wire.

pai²-chin¹ tien⁴-ch'iao² platinum bridge.

pai²-ch'ei² flag of truce.

pai²-hou² diphtheria.

pai²-jen⁴ arme blanche ("cold steel").

pai²-jen⁴-chan⁴ bayonet assault.

pai²-lang²-ning²-shih⁴ Browning.

pai²-ping¹ arme blanche.

pai²-shih⁴ kou⁴-heng² Pratt truss.

pai²-shih⁴ kou⁴-heng²-ch'iao² Pratt truss bridge.

pai³-fen¹-lü⁴ percentage.

'pai³-tu⁴ ferry (Colloq).

pai³-wei³ yaw (fishtail, *Avn*).

pan¹ squad, section; course (of study);
watch (period of guard duty).

pan¹-chang³ squad leader, section
leader, chief of section.

pan¹-chi¹-kou¹ trigger.

pan¹-ch'ien² wrench.

pan¹-heng²-tui⁴ squad in line.

pan¹-kou¹ trigger.

'pan¹-k'ai¹ cock v.

'pan¹-shou³ wrench.

pan¹-tsung⁴-tui⁴ squad in column.

pan³ plate (in machinery and tools).

pan³-liang²-ch'iao² plate-girder bridge.

pan⁴-che²-pi⁴ partial defilade.

pan⁴-ching⁴ radius.

pan⁴-ch'ei² flag at halfmast.

pan⁴-kung¹-shih⁴ office (room).

pan⁴-kung¹-t'ing¹ office (place,
organization).

pan⁴-k'ai¹ half cock.

pan⁴-lü³-tai⁴ half-track.

半履帶車輛

pan⁴-lŭ³-tai⁴ ch'e¹-liang⁴ half-track vehicle.

半騎馬

pan⁴-shan⁴-ma³ ridgling, ridgel.

半數必中界

pan⁴-shu⁴ pi⁴-chung⁴-chieh⁴ fifty percent zone.

半島

pan⁴-tao³ peninsula.

半途

pan⁴-t'u² halfway.

半自動

pan⁴-tzu⁴-tung⁴ semiautomatic.

半硬式飛機

pan⁴-ying⁴-shih⁴ fei¹-t'ing³ semirigid airship.

包抄

pao¹-ch'ao¹ outflank.

包圍

pao¹-wei² surround, encircle, envelop.

保證

pao³-cheng⁴ guarantee.

保持中立

pao³-ch'ih² chung¹-li⁴ be neutral.

保持清醒

pao³-ch'ih² ch'ing¹-hsing³ stay awake.

保持方向

pao³-ch'ih² fang¹-hsiang⁴ maintain direction.

保護

pao³-hu⁴ protect.

保險

pao³-hsien³ safe (secure); safety lock (of firearm).

保險針

pao³-hsien³-chen¹ safety pin (of grenade, etc.).

保險槓

pao³-hsien³-kang⁴ bumper.

保險玻璃

pao³-hsien³ po¹-li² safety glass.

保險傘

pao³-hsien³-san³ parachute.

保險絲

pao³-hsien³-ssu¹ fuse (*Elec*).

保險帶

pao³-hsien³-tai⁴ safety belt.

保險壓板

pao³-hsien³ ya⁴-pan³ safety lever.

保管

pao³-kuan³ maintenance.

堡壘

pao³-an² brush gabion.

保漏

pao³-lou⁴ leakproof.

保明劑

pao³-ming²-chi⁴ antidim compound.

保明膏

pao³-ming²-kao¹ antidim compound.

保泥材

pao³ ni² ts'ai² sill, ledger (*Bdg*).

保磁鐵

pao³ tz'u² t'ieh³ keeper (*magnetic*).

爆炸

pao⁴-cha⁴ explode; detonation.

爆炸效果

爆炸聲

爆發

爆發油

爆粉

暴風

報復

報告

報告者

報告掛下鉤
上所

爆管

暴露

爆帽

爆破

報數

報到

暴動

報務管理所

背包(囊)

背帶

北極星

北西北

北斗星

北東北

倍

臂章

pao⁴-cha⁴ hsiao⁴-kuo³ blast effect.

pao⁴-cha⁴-sheng¹ report (of an
explosion).

pao⁴-fa¹ explode; detonation; outbreak
(revolution).

pao⁴-fa¹-yu² nitroglycerine, glyceryl
nitrate, trinitrate.

pao⁴-fen³ metal powder (detonator).

pao⁴-feng¹ gale.

pao⁴-fu⁴ retaliation, reprisal.

pao⁴-kao⁴ inform (units, etc, of higher
echelon); report (information).

pao⁴-kao⁴-che³ sender (of a report).

pao⁴-kao⁴ t'ou²-hsia⁴ kou¹-shang⁴-so³
message dropping and pick-up
ground.

pao⁴-kuan³ detonator (tube).

pao⁴-lu⁴ expose.

pao⁴-mao⁴ cap (of primer); primer.

pao⁴-p'ou⁴ demolish.

"Pao⁴-shu⁴!" "Count off!"

pao⁴-tao⁴ report for duty.

pao⁴-tung⁴ uprising.

pao⁴-wu⁴ kuan³-li³-so³ message center
(in the field).

pei¹-pao¹ (-nang²) haversack, field
pack.

pei¹-tai⁴ gun sling, rifle sling.

pei³-chi²-hsing¹ North Star, Polaris.

pei³ hsi¹-pei³ north-northwest.

pei³-tou³-hsing¹ Ursa Major, Big Bear,
Big Dipper.

pei³ tung¹-pei³ north-northeast.

pei⁴ caliber (in length of barrel).

pei⁴-chang¹ arm band, brassard; sleeve
insignia; grade chevron.

備件
背進

背景
被覆
備附鎗身

背斜面
備攻射擊

臂力搬送

背包傘
被彈面
被毒地帶
臂座
本

苯氣乙酮
本部

本隊
崩土
崩土斜面

崩土斷崖

繃帶
繃帶所
筆記命令
比率尺
比率
秘
避震器

pei⁴-chien⁴ spare parts.

pei⁴-chin⁴ retrograde movement; make
a retrograde movement.

pei⁴-ching³ background.

pei⁴-fu⁴ revetment (*cover*).

pei⁴-fu⁴ ch'iang¹-shen¹ spare barrel
(*firearms*).

pei⁴-hsieh²-mien⁴ reverse slope.

pei⁴-kung¹ she⁴-chi¹ artillery
preparation.

pei⁴-li⁴ pan¹-sung⁴ hand-carry (*of*
weapons).

pei⁴-pao¹-san³ back-pack parachute.

pei⁴-tan⁴-mien⁴ beaten zone.

pei⁴-tu² ti⁴-tai⁴ gassed area.

pei⁴-tso⁴ e bow rest (*Engr*).

pen³- _____ (*unit*) the _____ (*unit*), our _____
(*unit*) (*used by the commander about*
his unit).

pen³ lü⁴ yi³ t'ung² chloracetophenone.

pen³-pu⁴ headquarters (*regimental and*
battalion; formal; always preceded by
term for unit).

pen³-tui⁴ main body.

peng¹-t'u³ landslide.

peng¹-t'u³ hsieh²-mien⁴ bluff (*Top;*
resulting from a landslide).

peng¹-t'u³ tuan⁴-yai² cliff (*Top;*
resulting from a landslide).

peng¹-tai⁴ bandage.

peng¹-tai⁴-so³ aid station.

pi³-chi⁴ ming⁴-ling⁴ written order.

pi³-li⁴-ch'ih³ scale (*of map, etc*).

pi³-lü⁴ ratio.

pi⁴ See mi⁴.

pi⁴-chen⁴-ch'í⁴ absorber.

避讓燈

蓖麻油

必勝之信念

避彈網

標識

標識燈

標準

標準化

標準軌距鐵路

標桿

標高

標燈

標點

標點測定

標點測定射擊

標定

標定點

表

表尺

表尺軸

表尺分劃

表尺孔

表尺盤

表尺板

表尺座

表現

pi⁴-jang⁴-teng¹ position lights, airplane lights.

pi⁴-ma²-yu² castor oil.

pi⁴-sheng⁴ chih¹ hsin⁴-nien⁴ the confidence of certain victory.

pi⁴-tan⁴-wang³ grenade net.

piao¹-chih⁴ identification (*mark*).

piao¹-chih⁴-teng¹ identification light.

piao¹-chun³ standard.

piao¹-chun³-hua⁴ standardize.

piao¹-chun³ kuei³-chü⁴ t'ieh³-lu⁴ standard-gage railroad.

piao¹-kan³ aiming post.

piao¹-kao¹ elevation (*Top*).

piao¹-teng¹ aiming post light.

piao¹-tien³ registration point; check point (*Arty*).

piao¹-tien³ ts'e⁴-ting⁴ registration (*Arty*).

piao¹-tien³ ts'e⁴-ting⁴ she⁴-chi¹ registration fire.

piao¹-ting⁴ orient *r* (*map*).

piao¹-ting⁴-tien³ reference point (*Arty*).

piao³ gage (*instrument*).

piao³-ch'ih³ rear sight.

piao³-ch'ih³-chou² rear sight base pin.

piao³-ch'ih³ fen¹-hua⁴ sight graduations.

piao³-ch'ih³-k'ung³ sight mounting (*G*).

piao³-ch'ih³-p'an² back sight drum (*Bren MG*).

piao³-ch'ih³-pan³ sight leaf.

piao³-ch'ih³-tso⁴ rear sight base.

piao³-hsien⁴ performance (*demonstration*).

表格
表板

表率
表冊
別動隊
邊
鞭
邊疆
編制
編制表
編成

編成陣地

編成預備隊

編隊飛行
編條
鞭子
邊緣色線
變距螺旋槳

變弧
變化
變換陣地
便衣
便衣隊

辨認
便利
變率
便秘
辨別
便步走

piao³-ke² blank (*form to be filled in*).

piao³-pan³ instrument board, dash board.

piao³-shuai⁴ examples (*of leadership*).

piao³-ts'e⁴ list (*in booklet form*).

pieh²-tung⁴-tui⁴ guerrillas; partisans.

pien¹ edge.

pien¹ whip.

pien¹-chiang¹ frontier region.

pien¹-chih⁴ organization (*Mil*).

pien¹-chih⁴-piao³ table of organization.

pien¹-ch'eng² organize (*unit or ground*); composition (*of a force, etc*).

pien¹-ch'eng² chen⁴-ti⁴ organized position.

pien¹-ch'eng² yü⁴-pei⁴-tui⁴ organized reserves.

pien¹-tui⁴ fei¹-hsing² formation flying.

pien¹-t'iao² brushwood hurdle (*Engr*).

'pien¹-tzu³ whip *n* (*Colloq*).

pien¹-yüan² se⁴-hsien⁴ piping.

pien⁴-chü⁴ lo²-hsüan²-chiang³ adjustable pitch propeller.

pien⁴-hu² variable camber.

pien⁴-hua⁴ change, evolution.

pien⁴-huan⁴ chen⁴-ti⁴ displace (*Tac*).

pien⁴-i¹ mufti.

pien⁴-i¹-tui⁴ plainclothes men (*Ch; fifth columnists*).

pien⁴-jen⁴ identify.

pien⁴-li⁴ facilitate.

pien⁴-lü⁴ gradient (*rate of change*).

pien⁴-pi⁴ constipation.

pien⁴-pieh² recognize (*distinguish*).

"Pien⁴-pu⁴, tsou³!" "Route step, march!", "At ease, march!"

變速箱桿器
變速
變壓器

兵站
兵艦
兵種

兵種特性

兵棋演習

兵器
兵役法
兵工
兵工廠
兵料

兵料識別顏色

兵力
兵力配備

兵變
兵營
病假
併立(列)縱隊
一線配置

併列
皮
皮長
皮形鐵板
玻璃手榴彈

發板
發板簧
發彈板

pien⁴-su⁴ *vn* change gear.

pien⁴-su⁴-hsiang¹ gear box.

pien⁴-su⁴-kan³ gear-shift lever.

pien⁴-ya¹-ch⁴'i⁴ transformer (*Elec*).

ping¹-chan⁴ depot.

ping¹-chien⁴ warship.

ping¹-chung³ arm, branch (*of the Army; units or troops*).

ping¹-chung³ t'e⁴-hsing⁴ characteristics of the arm.

ping¹-ch⁴'i² yen³-hsi² war game.

ping¹-ch⁴'i⁴ arms, weapons.

ping¹-i⁴-fa³ Military Service Law (*Ch*).

ping¹-kung¹ Ordnance (*branch of army*).

ping¹-kung¹-ch⁴'ang³ arsenal.

ping¹-k'e¹ arm, branch (*of the Army; personnel only*).

ping¹-k'e¹ chih⁴-pieh² yen²-se⁴ color of arm (*denoting branch of service*).

ping¹-li⁴ strength (*in men or units*).

ping¹-li⁴ p'ei⁴-pei⁴ distribution of troops.

ping¹-pien⁴ mutiny.

ping¹-ying² barracks.

ping⁴-chia⁴ sick leave.

ping⁴-li⁴ (-lieh⁴) tsung⁴-tui⁴ i²-hsien⁴ p'ei⁴-chih⁴ line of columns.

ping⁴ lieh⁴ abreast.

po¹ wave.

po¹-ch⁴'ang² wave length.

po¹-hsing² t'ieh³-pan³ corrugated iron.

po¹-li² shou³-liu²-tan⁴ frangible grenade.

po¹-pan³ sear (*of firearm*).

po¹-pan³-huang² sear spring (*G*).

po¹ tan⁴ pan³ belt feed lever (*MG*).

撥彈板軸

白
駁船
薄弱
駁壳鎗

鉑
鉑線
不見彈
不決
不發
不發彈
不敷
不服從
不遵應付

不堪使用
不可破
不利
不設防城市
不受傳染
不凍港
不足
不為
不預期
補給
補救
補助
補助陣地

補助前方集
合點
補助瞄準點
補充

po¹-tan⁴-pan³ chou² belt feed lever
pivot (*MG*).

po² See also pai².

po²-ch'uan² barge.

po²-jo⁴ weak (*defense, troops, etc*).

po²-k'e¹-ch'iang¹ Mauser pistol
(7.63 mm).

po⁴ platinum.

po⁴-hsien⁴ platinum wire.

pu¹-chien⁴-tan⁴ lost (*sensing*).

pu¹-chüeh² indecision.

pu¹-fa¹ misfire.

pu¹-fa¹-tan⁴ dud (*shell or bomb*).

pu¹-fu¹ insufficient.

pu¹-fu²-ts'ung² insubordination.

pu¹-huang² ying⁴-fu⁴ no time to meet
the situation.

pu¹-k'an¹ shih³-yung⁴ unserviceable.

pu¹-k'e³-p'o⁴ impregnable.

pu¹-li⁴ disadvantage; unfavorable.

pu¹-she⁴-fang² ch'eng²-shih⁴ open city

pu¹-shou⁴ ch'uan²-jan³ immune.

pu¹-tung⁴-chiang³ ice-free port.

pu¹-tsu² insufficient.

pu¹-wei² inaction.

pu¹-yü⁴-ch'i¹ unexpected.

pu³-chi³ supplies.

pu³-chiu⁴ rectify.

pu³-chu⁴ auxiliary *adj*.

pu³-chu⁴ chen⁴-ti⁴ supplementary
position.

pu³-chu⁴ ch'ien²-fang¹ chi²-he² tien³
alternate rallying point.

pu³-chu⁴ miao²-chun³-tien³ auxiliary
aiming point.

pu³-ch'ung¹ refill, replenishment.

甫充馬
甫充隊
卜福斯
部

步
步鎗
步鎗瞄準距
步之矯正
步鎗靶場
步鎗班
步鎗射擊場

步伐
步伐整齊

布防
部下
佈告
布雷艇
布雷艇隊
布板
布板信號
步兵

步兵戰鬪車

步兵學校

步兵密位
步兵炮
步兵師
步哨
布設水雷
部屬
部署

pu³-ch'ung¹ ma³ remount.
pu³-ch'ung¹-tui⁴ replacement (*troops*).
pu³-fu³-ssu¹ Bofors.
pu⁴ headquarters (*always preceded by term for the unit*).
pu⁴ pace (*rate, step*); step (*rate, pace*).
pu⁴-ch'iang¹ rifle.
pu⁴-ch'iang¹ miao²-chun³-chü⁴ chih¹
chiao³-cheng⁴ zero-in of rifle.
pu⁴-ch'iang¹ pa³-ch'ang³ rifle range.
pu⁴-ch'iang¹-pan¹ rifle squad.
pu⁴-ch'iang¹ she⁴-chi¹-ch'ang³ rifle
range.
pu⁴-fa¹ cadence (*rate*); step, pace (*rate*).
pu⁴-fa¹ cheng³-ch'i² in cadence (*march discipline*).
pu⁴-fang² lay a defense.
pu⁴-hsia⁴ subordinate.
pu⁴-kao⁴ announcement.
pu⁴-lei²-t'ing³ mine layer.
pu⁴-lei²-t'ing³ tui⁴ flotilla.
pu⁴-pan³ panel (*Sig*).
pu⁴-pan³ hsin⁴-hao⁴ panel signal.
pu⁴-ping¹ infantry (*arm or unit*);
infantryman.
pu⁴-ping¹ chan⁴-tou⁴ ch'e¹ weapon
carrier.
pu⁴-ping¹ hsüeh²-hsiao⁴ infantry
school.
pu⁴-ping¹ mi⁴-wei⁴ infantry mil.
pu⁴-ping¹ p'ao⁴ infantry gun.
pu⁴-ping¹ shih¹ infantry division.
pu⁴-shao⁴ outguard.
pu⁴-she⁴ shui³-lei² lay mine (*in water*).
pu⁴-shu³ subordinate.
pu⁴-shu³ dispose (*Tac*).

步度
步隊
步隊長
步隊保管

步測
步武
步武整齊

pu⁴-tu⁴ step, pace, cadence, gait (*rate*).
pu⁴-tui⁴ troops, unit.
pu⁴-tui⁴-chang³ unit commander.
pu⁴-tui⁴ pao³-kuan³ second-echelon maintenance.
pu⁴-ts'e⁴ pacing.
pu⁴-wu³ cadence, step, pace (*rate*).
pu⁴-wu³ cheng³-ch'i² in cadence (*march discipline*).

P'

爬高
排
排
排長
排氣管
排氣量
排氣門
排氣多歧管

排發鎗
排發炮
排附軍士

排橫隊
排一線配置

排馬
排部
排炮
排三(四)路縱隊

p'a²-kao¹ climb (*Avn; Colloq*).
p'ai² platoon.
p'ai² break *v* (a horse; *Colloq*).
p'ai²-chang³ platoon leader.
p'ai²-ch'i⁴-kuan³ exhaust pipe.
p'ai²-ch'i⁴-liang⁴ air displacement.
p'ai²-ch'i⁴-men² exhaust valve.
p'ai²-ch'i⁴-to¹-ch'i²-kuan³ exhaust gas manifold.
p'ai²-fa¹-ch'iang¹ pompom (*in a row*).
p'ai²-fa¹-p'ao⁴ pompom (*G; in a row*).
p'ai²-fu⁴ chün¹-shih⁴ platoon sergeant.
platoon guide.
p'ai² heng²-tui⁴ platoon in line.
p'ai² i¹-hsien⁴ p'ei⁴-chih⁴ line of squads.
p'ai²-ma³ break the horse.
p'ai²-pu⁴ platoon headquarters.
p'ai²-p'ao⁴ volley.
p'ai² san¹-(ssu⁴-) lu⁴ tsung⁴-tui⁴ platoon in column of three (four).

排哨
 排水溝
 排頭
 排縱隊連一
 線配置
 迫
 派
 派在
 盤旋
 盤谷
 盤問
 叛亂
 判定
 判斷
 判斷結果
 拋筒片
 拋物線
 袍澤
 跑步
 跑步前進
 跑步走
 跑道
 炮
 炮戰
 包親
 包架
 包架固定
 包艦
 包場
 包車

p'ai²-shao⁴ picket (a platoon), support
 of outpost (a platoon).
 p'ai²-shui³-kou¹ drain.
 p'ai²-t'ou² platoon guide (*Colloq.*).
 p'ai² tsung⁴-tui⁴ lien² i¹-hsien⁴ p'ei⁴-
 chih⁴ line of platoons.
 p'ai³ See p'o⁴.
 p'ai⁴ detail, appoint, assign.
 p'ai⁴-tsai⁴ stationed at (*personnel*).
 p'an²-hsüan² circle over (*Avn.*).
 p'an²-ku³ compartment (*Top*).
 p'an²-wen⁴ interrogate (*civilians*).
 p'an⁴-luan⁴ insurrection.
 p'an⁴-ting⁴ determine (*to estimate*).
 p'an⁴-tuan⁴ evaluate; estimate; judge;
 interpret (*information*).
 p'an⁴-tuan⁴ chieh¹-kuo³ interpretation
 (*of information*).
 p'ao¹-t'ung³-p'ien⁴ ejector (*firearms*).
 p'ao¹-wu⁴-hsien⁴ parabola.
 p'ao²-tse⁴ fellow officer.
 p'ao³-pu⁴ run (*exercise*); canter.
 p'ao³-pu⁴ ch'ien²-chin⁴ advance in
 double time.
 "P'ao³ pu⁴, tsou³!" "Double time,
 march!"
 p'ao³-tao⁴ runway (*airdrome*).
 p'ao⁴ gun; piece; artillery (*piece*).
 p'ao⁴-chan⁴ artillery action; artillery
 duel.
 p'ao⁴-chi¹ bombard (*Arty*).
 p'ao⁴-chia⁴ support, chassis, gun mount.
 p'ao⁴-chia⁴ ku⁴-ting⁴ abatement.
 p'ao⁴-chien⁴ gunboat.
 p'ao⁴-ch'ang³ gun park.
 p'ao⁴-ch'e¹ gun carriage.

炮耳
 炮轟
 炮火
 炮管
 炮管帽
 炮口
 炮口托架
 炮兵
 炮兵陣地
 炮兵指揮官
 炮兵密位
 炮兵射擊場
 炮兵司令
 炮兵彈藥
 炮身
 炮身托架
 炮手
 炮術
 炮門
 炮彈
 炮塔
 炮臺
 炮膛
 炮尾
 炮眼
 暗款
 配件
 配合器
 配備
 配屬
 噴火器
 棚廠

p'ao⁴-erh³ trunnion.
 p'ao⁴-hung¹ bombard (*Arty*).
 p'ao⁴-huo³ artillery fire, gunfire.
 p'ao⁴-kuan³ barrel assembly.
 p'ao⁴-kuan³-mao⁴ base cap (*mortar*).
 p'ao⁴-k'ou³ muzzle (*of gun*).
 p'ao⁴-k'ou³ t'o¹-chia⁴ gun support.
 p'ao⁴-ping¹ artillery (*arm or units*).
 p'ao⁴-ping¹ chen⁴-ti⁴ artillery position
 p'ao⁴-ping¹ chih³-hui¹-kuan¹ artillery
 officer.
 p'ao⁴-ping¹ mi⁴-wei⁴ artillery mil.
 p'ao⁴-ping¹ she⁴-chi¹-ch'ang³ artillery
 range.
 p'ao⁴-ping⁴ ssu¹-ling⁴ artillery
 commander.
 p'ao⁴-ping¹ tan⁴-yao⁴ artillery
 ammunition.
 p'ao⁴-shen¹ barrel (*G*).
 p'ao⁴-shen¹ t'o¹-chia⁴ gun stay.
 p'ao⁴-shou³ gun crew; cannoneer.
 p'ao⁴-shu⁴ gunnery.
 p'ao⁴-shuan¹ breechblock.
 p'ao⁴-tan⁴ shell *n*; projectile (*Arty*).
 p'ao⁴-t'a³ gun turret.
 p'ao⁴-t'ai² fort.
 p'ao⁴-t'ang² bore (*of a gun*).
 p'ao⁴-wei³ breech.
 p'ao⁴-yen³ embrasure.
 p'ei²-k'uan³ indemnity.
 p'ei⁴-chien⁴ spare parts.
 p'ei⁴-he²-ch'i⁴ adapter.
 p'ei⁴-pei⁴ distribute, distribution (*Tac*).
 p'ei⁴-shu³ attached (*units or weapons*).
 p'en¹-huo³-ch'i⁴ flame thrower.
 p'eng²-ch'ang³ hangar.

硼酸
 爆炸信管
 碰撞
 砒
 砒
 批准
 皮帽彈
 剌
 皮膚炎
 皮下注射
 皮裹腿
 飄流氣球
 飄動副翼
 漂白粉
 偏差
 偏航
 偏航角
 偏流
 偏流分割
 偏避
 偏避角
 貧血症
 馬
 螺
 馬
 加速
 接
 均
 平均散飛點

p'eng²-suan¹ boric acid.
 p'eng⁴-cha⁴ hsin⁴-kuan³ impact fuze,
 percussion fuze.
 p'eng⁴-chuang⁴ collision, crash.
 p'i¹ arsenic.
 p'i¹ wave (*of infantry, tanks, etc.*).
 p'i¹-chun³ approve.
 p'i¹-mao⁴-tan⁴ armor-piercing capped
 shell.
 p'i¹ tz'u⁴ bayonet fighting.
 p'i²-fu³-yen² dermatitis.
 p'i²-hsia⁴ chu⁴-she⁴ hypodermic
 injection.
 p'i² kuo³-t'ui³ leggings (*leather*).
 p'iao¹-liu².ch'i⁴-ch'iu² free
 balloon.
 p'iao¹-tung⁴ fu⁴-i⁴ floating aileron.
 p'iao³-pai²-fen³ bleaching powder.
 p'ien¹-ch'a¹ deviation (*Gunnery*).
 p'ien¹-hang² drift (*Avn.*).
 p'ien¹-hang²-chiao³ angle of drift
 (*Avn.*).
 p'ien¹-liu² drift (*Gunnery*).
 p'ien¹-liu² fen¹-hua⁴ deflection scale;
 windage scale.
 p'ien¹-pi⁴ deflection (*Gunnery*).
 p'ien¹-pi⁴-chiao³ firing angle.
 p'in²-hsüeh³-cheng⁴ anemia.
 p'in⁴-chü¹ filly.
 p'in⁴-lo² nut.
 p'in⁴-ma³ mare.
 p'ing² chia¹-su⁴ uniform acceleration.
 p'ing²-chieh¹ connection in parallel.
 p'ing²-chün¹ average.
 p'ing²-chün¹ san³-fei¹-tien³ center of
 dispersion.

平均彈着點
 平均彈道
 平曲兩射炮
 平曲兩射(剛)
 步兵炮
 平方
 平滑
 平行
 平高兩射炮
 平面圖
 平民
 平射步兵炮
 平射炮
 平射武器
 平時編制
 平時兵力
 平底船
 平墮降落
 波
 坡度
 迫擊炮
 迫擊炮彈
 破甲
 破甲彈
 破甲子彈
 破壞
 破壞班

p'ing²-chün¹ tan⁴-chao²-tien³ center of impact.
 p'ing²-chün¹ tan⁴-tao⁴ center of cone of fire.
 p'ing² ch'ü¹ liang³-she⁴-p'ao⁴ gun-howitzer.
 p'ing² ch'ü¹ liang³-she⁴ (-yung⁴) pu⁴-ping¹-p'ao⁴ infantry gun-howitzer.
 p'ing²-fang¹ square *adj* (unit of area).
 p'ing²-hua² skid (*slide*).
 p'ing²-hsing² parallel.
 p'ing²-kao¹ liang³-she⁴-p'ao⁴ dual-purpose gun (*AT and AAA*).
 p'ing²-mien⁴-t'u² plan.
 p'ing²-min² civilians.
 p'ing²-she⁴ pu⁴-ping¹-p'ao⁴ infantry gun.
 p'ing²-she⁴-p'ao⁴ antitank gun.
 p'ing²-she⁴ wu³-ch'i⁴ flat-trajectory weapon.
 p'ing²-shih² pien¹-chih⁴ peace establishment, peace footing.
 p'ing²-shih² ping¹-li⁴ peace strength.
 p'ing²-ti³-ch'uan² barge.
 p'ing²-to⁴ Chiang⁴-le⁴ pancake landing
 p'o¹ See po¹.
 p'o¹-tu⁴ gradient (*slope*).
 p'o⁴-chi¹-p'ao⁴ trench mortar; mortar.
 p'o⁴-chi¹-p'ao⁴ tan⁴ mortar shell.
 p'o⁴-chia³ armor-piercing.
 p'o⁴-chia³ tan⁴ armor-piercing shell.
 p'o⁴-chia³ tzu³-tan⁴ armor-piercing bullet.
 p'o⁴-huai⁴ destroy, disrupt.
 p'o⁴-huai⁴-pan¹ demolition squad.

破壞射擊
破壞桶
破壞藥
破裂
破片
剖解
撲翼機
撲滅

匍匐前進
匍匐
普通口令
泰布

p'o⁴-huai⁴ she⁴-chi¹ destruction fire.
p'o⁴-huai⁴-t'ung³ Bangalore torpedo.
p'o⁴-huai⁴-yao⁴ high explosive.
p'o⁴-lieh⁴ burst.
p'o⁴ p'ien⁴ splinters, shell fragments.
p'ou¹-chieh³ dissection.
p'u¹-i⁴-chi¹ ornithopter.
p'u¹-mieh⁴ extinguish (*a fire*); track
down and kill (*messenger dog, etc.*).
p'u²-fu⁴ ch'ien²-chin⁴ creep forward.
p'u²-t'ao²-t'ang² glucose.
p'u³-t'ung¹ k'ou³-ling⁴ countersign.
p'u⁴-pu⁴ waterfall.

S

散毒地域
塞口
三角
三角架
三角巾
三角洲
三角法
三角釘
三叉路[口]
三合土
三硝基甲烴
三硝基甲苯
三令五申
三板
三檔齒輪

sa¹-tu² ti⁴-yü⁴ gassed area.
sai¹-k'ou³ line jack.
san¹-chiao³ shot group, aiming group.
san¹-chiao³-chia⁴ tripod.
san¹-chiao³-chin¹ sling (*for injured arm*).
san¹-chiao³-chou¹ delta (*Top*).
san¹-chiao³-fa³ triangulation.
san¹-chiao³-ting¹ crowsfeet, caltrops.
san¹-ch'a¹-lu⁴ [-k'ou³] road fork.
san¹-he²-t'u³ cement.
san¹-hsiao¹ chi¹-chia³-lun²
trinitrotoluene (*Obsol.*).
san¹-hsiao¹ chi¹-chia³-pen³
trinitrotoluene.
san¹-ling⁴ wu³-shen¹ repeatedly order
and instruct.
san¹-pan³ sampan.
san¹-tang³ ch'ih³-lun² high gear.

三點落地
三圍制師

散飛
散飛界

散飛誤差
傘形齒輪
傘包
傘兵

傘兵降落區

傘兵降落點

散兵羣

散兵行
散兵壕
散兵線

散兵穴
傘身
散開教練

散開隊形

散佈
散瞳劑
掃射
掃蕩戰

色盲
濕帶
森

san¹-tien³ le⁴-ti⁴ three-point landing.
san¹-t'uan²-chih⁴ shih¹ triangular
division.

san³-fei¹ dispersion (*Gunnery*).

san³-fei¹-chieh⁴ dispersion pattern,
zone of dispersion.

san³-fei¹ wu⁴-ch'a¹ dispersion error.

san³-hsing² ch'ih³-lun² bevel gear.

san³-pao¹ parachute pack.

san³-ping¹ parachute troops,
paratroops.

san³-ping¹ Chiang⁴-le⁴-ch'ü¹ jump
area.

san³-ping¹ Chiang⁴-le⁴-tien³ jump-off
point.

san³-ping¹-ch'ün² flock (*Cav*);
skirmishers (*Inf*).

san³-ping¹-hang² squad column.

san³-ping¹-hao² fire trench.

san³-ping¹-hsien⁴ skirmish line, line of
skirmishers.

san³-ping¹-hsüeh⁴ foxhole.

san³-shen¹ parachute canopy.

san⁴-k'ai¹ chiao⁴-lien⁴ extended order
drill (*of section or squad*).

san⁴-k'ai¹ tui⁴-hsing² extended order
(*of section or squad*); foragers (*Cav*).

san⁴-pu⁴ scatter v.

san⁴-t'ung²-chi⁴ mydriotics.

sao³-she⁴ swinging traverse.

sao³-tang⁴ mop up.

sao³-tang⁴-chan⁴ mopping-up
operation.

se⁴-mang² color blind.

se⁴-tai⁴ brake lining.

sen¹ See shen¹.

縮射鎗管

縮射炮身(管)

縮射彈
縮射彈藥

所向無敵
索引
蒐集

搜兵
搜索

搜索正面

搜索地帶

搜索隊

搜射
蘇打粉
速戰速決

素質
速射
速射炮
速度
速度表
宿營
宿營地
算術
適機應變

通軍記者

通護隊
通伴

so¹-she⁴ ch'iang¹-kuan³ subcaliber
tube (SA).

so¹-she⁴ p'ao⁴-shen¹ (-kuan³)
subcaliber tube (G).

so¹-she⁴-tan⁴ subcaliber projectile.

so¹-she⁴ tan⁴-yao⁴ subcaliber
ammunition.

so³-hsiang⁴ wu²-ti² invincible (*a force*).

so³-yin³ index.

sou¹-chi² collect *v* (*information*); sal-
vage (*abandoned matériel*).

sou¹-ping¹ scout *n*.

sou¹-so³ reconnoiter, reconnaissance
(*in an advance*).

sou¹-so³ cheng⁴-mien⁴ zone of
reconnaissance.

sou¹-so³ ti⁴-tai⁴ zone of reconnaissance.

sou¹-so³-tui⁴ reconnaissance troops.

sou¹-she⁴ searching fire.

su¹-ta fen³ soda ash.

su⁴-chan⁴ su⁴-chüeh² a quick war and
a quick decision.

su⁴-chih⁴ quality (*of a force*).

su⁴-she⁴ rapid fire.

su⁴-she⁴ p'ao⁴ rapid-fire gun.

su⁴-tu⁴ velocity, speed.

su⁴-tu⁴-piao³ speedometer.

su⁴-ying² *vn* encamp.

su⁴-ying²-ti⁴ encampment (*place*).

suan⁴-shu⁴ arithmetic.

sui²-chi¹ ying⁴-pien⁴ operate flexibly in
the light of changing circumstances.

sui²-chün¹ chi⁴-che³ war
correspondent.

sui²-hu⁴-tui⁴ escort *n* (*a detachment*).

sui²-pan⁴ accompanying.

隨伴戰車

隨伴兵器

隨伴炮兵

隨伴炮兵連

隨從兵

碎石

隧道

榫

損壞

送機桿

sui²-pan⁴ chan⁴-ch'e¹ accompanying tanks.

sui²-pan⁴ ping¹-ch'i⁴ accompanying weapons.

sui²-pan⁴ p'ao⁴-ping¹ accompanying artillery.

sui²-pan⁴ p'ao⁴-ping¹-lien² accompanying battery.

sui²-ts'ung²-ping¹ orderly.

sui⁴-shih² crushed stone, gravel.

sui⁴-tao⁴ tunnel.

sun³ tenon.

sun³-huai⁴ damage *v* (*inanimate*).

sung⁴-chi¹-kan³ barrel plunger.

SH

殺

殺菌劑

殺車

沙漠

沙漠戰

沙囊

紗布

沙盤

沙盤演習

殺傷炸彈

殺傷效果

殺傷彈

沙袋

晒圖機

山脊

“Sha¹!” “Charge!”

sha¹-chün³-chi⁴ antiseptics.

sha¹-ch'e¹ brake (*Colloq.*).

sha¹-mo⁴ desert *n.*

sha¹-mo⁴-chan⁴ desert warfare.

sha¹-nang² ballast.

sha¹-pu⁴ gauze.

sha¹-p'an² sand table.

sha¹-p'an² yen³-hsi² sand-table exercise.

sha¹-shang¹ cha⁴-tan⁴ fragmentation bomb.

sha¹-shang¹ hsiao⁴-kuo³ splinter effect

sha¹-shang¹-tan⁴ antipersonnel bomb.

sha¹-tai⁴ sandbag.

shai⁴-t'u²-chi¹ blueprint machine.

shan¹-chi³ mounting ridge crest (*of hill*).

珊瑚礁
 山谷
 山麓
 山脉
 舢舨
 山炮
 山炮兵
 山地
 山地戰
 閃光
 閃電戰
 駭
 疝氣
 擅離職守
 騎馬
 擅自離隊
 傷
 傷病輸送處
 傷亡
 上級指揮官
 二將
 上車
 上車
 上反角
 上反翼梢
 二校
 上陸

shan¹-hu² chiao¹ coral reef.
 shan¹-ku³ valley.
 shan¹-lu⁴ foot of hill.
 shan¹-mai⁴ mountain range.
 shan¹-pan³ sampan.
 shan¹-p'ao⁴ mountain gun.
 shan¹-p'ao⁴ ping¹ mountain artillery.
 shan¹-ti⁴ mountainous terrain.
 shan¹-ti⁴-chan⁴ mountain warfare.
 shan³-kuang¹ glare.
 shan³-tien⁴-chan⁴ blitzkrieg.
 shan⁴ geld.
 shan⁴-ch'i⁴ hernia.
 'shan⁴-li² chih²-'shou³ absent without
 leave (*officers*).
 shan⁴-ma³ gelding.
 'shan⁴-tzu⁴ li²-'tui⁴ absent without
 leave (*enlisted men*).
 shang¹ wound, injure.
 shang¹-ping⁴ shu¹-sung⁴-ch'u⁴
 ambulance loading post.
 shang¹-wang² casualties, dead and
 wounded.
 shang⁴-chi² chih³-hui¹-kuan¹ higher
 commander (*opposite to subordinate
 commander*).
 shang⁴-chiang⁴ general; admiral (*full
 ranks*). See Appendix I.
 shang⁴-ch'e¹ *vn* entrain.
 "Shang⁴-ch'e¹!" "Mount!" (*Mtr*).
 shang⁴ fan³ chiao³ dihedral angle.
 shang⁴ fan³ i⁴-shao¹ dihedral wing
 tip.
 shang⁴-hsiao⁴ colonel; captain
 (*Nav; rank*).
 shang⁴-lu⁴ *vn* disembark.

上馬	"Shang ⁴ -ma ³ !" "Mount!" (<i>Cav</i>).
上煤站	shang ⁴ -mei ² -chan ⁴ coaling station.
上班	shang ⁴ -pan ¹ <i>vn</i> go on duty.
上坡	shang ⁴ -p'o ¹ uphill.
上坡地	shang ⁴ -p'o ¹ -ti ⁴ rising ground.
上升	shang ⁴ -sheng ¹ climb (<i>Avn</i>).
上升角	shang ⁴ -sheng ¹ -chiao ³ angle of climb.
上升轉彎	shang ⁴ -sheng ¹ chuan ³ -wan ¹ chandelle
上升力	shang ⁴ -sheng ¹ -li ⁴ climbing power.
上升速度	shang ⁴ -sheng ¹ su ⁴ -tu ⁴ rate of climb.
上士	shang ⁴ -shih ⁴ staff sergeant; technical sergeant. See Appendix I.
上等兵	shang ⁴ -teng ³ -ping ¹ private first class. See Appendix I.
上操號	shang ⁴ -ts'ao ¹ -hao ⁴ drill call.
上刺刀	"Shang ⁴ -tz'u ⁴ -tao ¹ !" "Fix, bayonets!"
上尉	shang ⁴ -wei ⁴ captain (<i>Army</i>); lieutenant (<i>Nav</i>).
上油	shang ⁴ -yu ² <i>vn</i> oil <i>v</i> .
上尉	shang ⁴ -yü ⁴ captain (<i>Army</i>); lieutenant (<i>Nav</i>).
鎖	shao ¹ key (<i>MT</i>).
稍息	"Shao ¹ hsi ¹ !" "At ease!"; "Rest!"
燒夷手榴彈	shao ¹ -i ² shou ³ -liu ² -tan ⁴ incendiary grenade.
燒夷彈	shao ¹ -i ² -tan ⁴ incendiary bomb; incendiary shell.
哨	shao ⁴ whistle <i>n</i> .
少將	shao ⁴ -chiang ⁴ brigadier general; major general; rear admiral; commodore. See Appendix I.
少校	shao ⁴ -hsiao ⁴ major (<i>rank</i>); lieutenant commander (<i>Nav</i>).
哨兵	shao ⁴ -ping ¹ sentry.
少尉	shao ⁴ -wei ⁴ (-yü ⁴) second lieutenant; ensign (<i>rank</i>).

蛇腹形[折疊]
鐵絲網

蛇行

蛇形

設

涉

射擊

射擊計畫

射擊技能

射擊指揮

射擊指揮方

格圖

射擊指導

射擊指導圖

射擊精度

射擊諸元

射擊諸元之

決定

射擊軍紀

射擊效果

射擊效力

射擊修正

射擊修正計

算板

射擊任務

射擊觀測

射擊口令

射擊表

射擊實施

射擊術

she²-fu⁴-hsing² [che²-tieh²] t'ieh³-ssu¹-
wang³ concertina.

she²-hsing² crawl.

she²-hsing² wavy (*trench trace*).

she⁴ install.

she⁴ ford *v.*

she⁴-chi¹ fire *v* (*of a battery or firearm*).

she⁴-chi¹ chi⁴-hua⁴ scheme of fire, fire
plan.

she⁴-chi¹ chi⁴-neng² marksmanship;
technique of fire.

she⁴-chi¹ chih³-hui¹ fire control.

she⁴-chi¹ chih³-hui¹ fang¹-ke²-t'u² fire
control grid.

she⁴-chi¹ chih³-tao³ fire direction.

she⁴-chi¹ chih³-tao³-t'u² fire direction
chart.

she⁴-chi¹ ching¹-tu⁴ accuracy of
practice.

she⁴-chi¹ chu¹-yüan² firing data.

she⁴-chi¹ chu¹-yüan² chih¹ chüeh²-ting⁴
determination of firing data.

she⁴-chi¹ chün¹-chi⁴ fire discipline.

she⁴-chi¹ hsiao⁴-kuo³ fire effect.

she⁴-chi¹ hsiao⁴-li⁴ effectiveness of fire.

she⁴-chi¹ hsiu¹-cheng⁴ range adjust-
ment.

she⁴-chi¹ hsiu¹-cheng⁴ chi⁴-suan⁴-pan³
range correction board.

she⁴-chi¹ jen⁴-wu⁴ fire mission.

she⁴-chi¹ kuan¹-ts'e⁴ observation of
fire.

she⁴-chi¹ k'ou³-ling⁴ fire command.

she⁴-chi¹ piao³ firing table.

she⁴-chi¹ shih²-shih¹ application of fire.

she⁴-chi¹-shu⁴ gunnery; musketry.

射擊圖
射擊位置

射擊要圖
射擊與運動

射擊預習
射角

射界
設置
設置伏兵
設置地雷
射距離

射程
射程以內
射程以外
射程表

射向
射向轉移
射向方位

射線

射口

射面

設施

射手法則

涉水

射彈觀測

射場

舍營

舍營區

舍營地

設營隊

she⁴-chi¹-t'u² firing chart.

she⁴-chi¹ wei⁴-chih⁴ firing position
(of weapons); firing bay.

she⁴-chi¹ yao⁴-t'u² range card.

she⁴-chi¹ yü³ yün³-tung⁴ fire and
movement.

she⁴-chi¹ yü⁴-hsi² preliminary firing.

she⁴-chiao³ quadrant angle of
elevation.

she⁴-chieh⁴ field of fire.

she⁴-chih⁴ establish.

she⁴-chih⁴ fu²-ping¹ lay an ambush.

she⁴-chih⁴ ti⁴-lei² lay mine (on land).

she⁴ chü⁴-li² range (to target), firing
range.

she⁴-ch'eng² range (to point of fall).

she⁴-ch'eng² i³-nei⁴ within range.

she⁴-ch'eng² i³-wai⁴ out of range.

she⁴-ch'eng²-piao³ range table.

she⁴-hsiang⁴ line of fire.

she⁴-hsiang⁴ chuan³-i² shifting of fire

she⁴-hsiang⁴ fang¹-wei⁴ firing azimuth

she⁴-hsien⁴ line of elevation.

she⁴-k'ou³ jet.

she⁴-mien⁴ plane of fire.

she⁴-shih¹ installation.

she⁴-shou³ fa³-tse² gunner's rule.

she⁴-shui³ vn wade.

she⁴-tan⁴ kuan¹-ts'e⁴ sensing

(Gunnery), observation of strike.

she⁴-to⁴ range butt.

she⁴-ying² billet.

she⁴-ying²-ch'ü¹ billeting area.

she⁴-ying²-ti⁴ billets (the area).

she⁴-ying²-tui⁴ billeting party,
quartering party.

攝影放大

仲長跑步

中作
身先士卒

森林
森林戰
仲縮式起落

架
神經
神經戰
神經失常

神經炎
審判官
滲進
腎臟炎
升

升降舵附片

生產
聲遲
聲遲角

升弧
升高頂點

升官
升官

升力
升力軍

升力面
生底角
生底不明

聲東擊西

she⁴-ying³ fang⁴-ta⁴ enlarge by
photographical process.

shen¹-ch'ang² p'ao³-pu⁴ gallop.

shen¹-ch'ih⁴ reprimand.

shen¹-hsien¹ shih⁴-tsu² be at the head
of one's men.

shen¹-lin² forest, jungle.

shen¹-lin²-chan⁴ jungle warfare.

shen¹-so¹-shih⁴ ch'ih³-le⁴-chia⁴

retractable landing gear.

shen²-ching¹ nerves.

shen²-ching¹-chan⁴ war of nerves.

shen²-ching¹ shih¹-ch'ang² nervous
breakdown.

shen²-ching¹-yen² neuritis.

shen³-p'an⁴-kuan¹ umpire *n.*

shen⁴-chin⁴ infiltrate.

shen⁴-tsang⁴-yen² nephritis.

sheng¹ hoist *v*; promote.

sheng¹-chiang⁴-to⁴ fu⁴-p'ien⁴

elevator tab (*aircraft*).

sheng¹-ch'an³ produce; production.

sheng¹-ch'ih² sound lag (*time*)

sheng¹-ch'ih²-chiao³ sound lag angle.

sheng¹ hu² ascending branch.

sheng¹-kao¹ ting³-tien³ ceiling (*Avn.*).

sheng¹-kuan¹ promotion.

sheng¹-li² hedge.

sheng¹-li⁴ lift, buoyancy (*in the air*).

sheng¹-li⁴-chün¹ fresh troops.

sheng¹-li⁴-mien⁴ lifting surface (*Ap.*).

sheng¹ lu⁴-chiao³-'chai⁴ live abatis.

sheng¹-ssu³ pu¹-ming² missing
(*in action*).

sheng¹-tung¹ chi¹-hsi¹ feint in one
direction and strike in another.

聲測
 省會
 勝任
 勝利
 屍
 師
 師長
 師管區
 失敗
 師部
 師炮兵
 師炮兵指揮
 [官]
 失速
 失速降落
 失速角
 師司令部

濕地
 濕度
 時機
 石磯
 實際
 實際馬力
 時間

實距
 拾取通信

實行
 實行射擊
 實時刻
 實力
 石梯
 石墨
 實施

sheng¹-ts'e⁴ sound ranging.
 sheng³-hui⁴ provincial capital.
 sheng⁴-jen⁴ *vn* to be equal to the task.
 sheng⁴-li⁴ victory.
 shih¹ corpse.
 shih¹ division (*Mil unit*).
 shih¹-chang³ division commander.
 shih¹-kuan³-ch'ü¹ division area.
 shih¹-pai⁴ fail.
 shih¹-pu⁴ division headquarters.
 shih¹ p'ao⁴-ping division artillery.
 shih¹ p'ao⁴-ping¹ chih³-hui¹ [-kuan¹]
 division artillery commander.
 shih¹-su⁴ stall *v* (*Avn*).
 shih¹-su⁴ Chiang⁴-le⁴ stall landing.
 shih¹-su⁴-chiao³ stalling angle.
 shih¹ ssu¹-ling⁴-pu⁴ division
 headquarters
 shih¹-ti⁴ marsh.
 shih¹-tu⁴ humidity.
 shih²-chi¹ opportunity.
 shih²-chi¹ rocky ledge.
 shih²-chi⁴ actual.
 shih²-chi⁴ ma³-li⁴ actual horse power.
 shih²-chien¹ time *n* (*the past, present,*
and future).
 shih²-chü⁴ ground distance.
 shih²-ch'ü³ t'ung¹-hsin⁴ pick-up
 message.
 shih²-hsing² carry out.
 shih²-hsing² she⁴-chi¹ open fire.
 shih²-k'e⁴ time (*hour of day*).
 shih²-li⁴ strength (*in men and matériel*)
 shih²-mien² asbestos.
 shih²-mo⁴ graphite.
 shih²-shih¹ carry out.

實彈

實彈距離測定

實彈射擊

十字鋤

十字路口

實有作戰兵

力

食慾不振

使用

視界

視察

士氣

士氣沮喪

示範

試飛

通航性

矢向

事項

飾緒

勢力

室內

室內靶場

室內射擊

識別

士兵

士兵假

試射

試射火

試射目標

試射射擊

shih²-tan⁴ ball cartridge, ball
ammunition, live ammunition.

shih²-tan⁴ chü⁴-li² ts'e⁴-ting⁴ ranging.

shih²-tan⁴ she⁴-chi¹ ball firing.

shih²-tzu⁴-ch'u² pick *n*.

shih²-tzu⁴-lu⁴ [-k'ou³] crossroads.

shih²-yu³ tso⁴-chan⁴ ping¹-li⁴
effectiveness.

shih²-yü⁴ pu¹-chen⁴ anorexia.

shih³-yung⁴ employ (troops, arms).

shih⁴-chieh⁴ field of view.

shih⁴-ch'a² inspect (*in an official tour*).

shih⁴-ch'i⁴ morale.

shih⁴-ch'i⁴ tsu³-sang⁴ disheartened in
morale (*Ch*).

shih⁴-fan⁴ demonstration (*example*).

shih⁴-fei¹ test flight.

shih⁴-hang²-hsing⁴ airworthiness;
seaworthiness.

shih⁴-hsiang⁴ arrowhead.

shih⁴-hsiang⁴ matters.

shih⁴-hsü⁴ aiguillette.

shih⁴-li⁴ influence (*personal or political*).

shih⁴-nei⁴ indoors.

shih⁴-nei⁴ pa³-ch'ang³ gallery.

shih⁴-nei⁴ she⁴-chi¹ gallery practice.

shih⁴-pieh² identify; identification;
recognize (*distinguish*).

shih⁴-ping¹ enlisted men, enlisted
personnel.

shih⁴-ping¹ chia⁴ furlough.

shih⁴-she⁴ adjustment of fire.

shih⁴-she⁴ huo³ adjustment fire.

shih⁴-she⁴ mu⁴-piao¹ auxiliary target.

shih⁴-she⁴ she⁴-chi¹ fire for
adjustment.

試射點
侍從副官

侍從參謀

室外
視為具文

侍衛

試驗場
收發處

收發文簿
收復
收回威命

收容
收容分所

收容線
收容所

收縮式起落
架
收文機關

收文部隊
收音機
守
守者
手制動器
守中立

shih⁴-she⁴-tien³ adjusting point (*Arty*).
shih⁴-ts'ung² fu⁴-kuan¹ aide-de-camp
(*personal*).

shih⁴-ts'ung² ts'an¹-mou²
aide-de-camp (*Mil*).

shih⁴-wai⁴ outdoors.

shih⁴-wei² chü⁴-wen² look upon
orders or regulations as a matter of
form.

shih⁴-wei⁴ bodyguard (*attending the
Commander-in-Chief*).

shih⁴-yen⁴-ch'ang³ proving ground.

shou¹-fa¹-ch'u⁴ message center (*at
headquarters*).

shou¹-fa¹ wen²-pu⁴ journal (*record*).

shou¹-fu⁴ recover (*position*).

shou¹-hui² ch'eng²-ming⁴
countermand (*when requesting a
superior to do so*).

shou¹-jung² intern *v*; rally (*in retreat*).

shou¹-jung² fen¹-so³ straggler post
(*US*).

shou¹-jung²-hsien⁴ straggler line.

shou¹-jung²-so³ straggler collecting
point; collecting point; internment
camp.

shou¹-so¹-shih⁴ ch'i³-le⁴-chia⁴
retractable landing gear.

shou¹-wen² chi¹-kuan¹ addressee
(*office*).

shou¹-wen² pu⁴-tui⁴ addressee (*unit*).

shou¹-yin¹-chi¹ radio receiving set.

shou³ defend, hold (*a position*).

shou³-che³ defender (*doctrine of war*).

shou³ chih⁴-tung⁴-ch'i⁴ hand brake.

shou³-chung¹-li⁴ be neutral.

守軍
守城炮
守城炮兵

手旗
手旗信號

手旗通信

手鎗
手鎗射手
手鎗
手榴彈
手榴彈投擲
手榴彈場

手輪
守兵
守勢
手勢記號
守勢攻擊

守勢作戰

手術
首都
手段
手提機關鎗

手提式

手提無線電
話

手冊
守衛
獸

shou³-chün¹ defender (*a force*).
shou³-ch'eng² p'ao⁴ garrison gun.
shou³-ch'eng² p'ao⁴-ping¹ garrison
artillery.

shou³-ch'i² semaphore flags.
shou³-ch'i² hsin⁴-hao⁴ semaphore
signal.

shou³-ch'i² t'ung¹-hsin⁴ flag
semaphore.

shou³-ch'iang¹ pistol.
shou³-ch'iang¹ she⁴-shou³ pistol shot.
shou³-k'ao⁴ handcuff.
shou³-liu²-tan⁴ hand grenade.
shou³-liu²-tan⁴ t'ou²-chih⁴-ch'ang³
grenade court.

shou³-lun² handwheel.
shou³-ping¹ defending troops.
shou³-shih⁴ defensive (*strategic*).
shou³-shih⁴ chi⁴-hao⁴ arm signal.
shou³-shih⁴ kung¹-chi¹
defensive-offensive.

shou³-shih⁴ tso⁴-chan⁴ defensive
operation.

shou³-shu⁴ operation (*surgical*).
shou³-tu¹ national capital.
shou³-tuan⁴ method (*in application*).
shou³-t'i² chi¹-kuan¹-ch'iang¹
submachine gun.

shou³-t'i²-shih⁴ submachine gun
(*Colloq.*).

shou³-t'i² wu²-hsien⁴-tien⁴-hua⁴
portable radio telephone,
walkie-talkie.

shou³-ts'e⁴ handbook.
shou³-wei⁴ guard v.
shou⁴ animal.

受傳染
受信者

獸醫院
獸醫院
受令者
受傷
獸鞭
獸運
書記

書簡
樞軸
書信
輸血
疏開
疏開教練

疏開隊形

書面
書面命令
書面報告
輸送
輸送指揮官

殊死戰
鼠疫
數距離射擊

束柴
數發點射
擊銷
摔毀
摔破

shou⁴-ch⁴uan²-jan³ infected.

shou⁴-hsin⁴-che³ addressee (of message).

shou⁴-i¹ veterinarian.

shou⁴-i¹-yüan⁴ veterinary hospital.

shou⁴-ling⁴-che³ addressee (of order).

shou⁴-shang¹ be injured.

shou⁴-wan³ animal-drawn.

shou⁴-yün⁴ animal transport.

shu¹-chi⁴ secretary (with rank of company officer).

shu¹-chien³ message (the paper).

shu¹ chou²-ch⁴eng² journal bearing.

shu¹-hsin⁴-kuan³ message holder.

shu¹-hsüeh³ *vn* blood transfusion.

shu¹-k'ai¹ extend (formation).

shu¹-k'ai¹ chiao⁴-lien⁴ extended order drill.

shu¹-k'ai¹ tui⁴-hsing² extended order (of company or platoon).

shu¹-mien⁴ written.

shu¹-mien⁴ ming⁴-ling⁴ written order.

shu¹-mien⁴ pao⁴-kao⁴ written report.

shu¹-sung⁴ transport *v*.

shu¹-sung⁴ chih³-hui¹-kuan¹ commander of the transportation grouping.

shu¹-ssu³-chan⁴ fight to the finish *n*.

shu³-i⁴ bubonic plague.

shu⁴ chü⁴-li² she⁴-chi¹ combined sights firing.

shu⁴-ch⁴ai² brush fascine.

shu⁴-fa¹-tien³ she⁴ burst of fire.

shu⁴-hsiao¹ pintle, pin.

shuai¹-hui³ crash (from the air).

shuai¹-p'o⁴ break *v* (by dropping).

率領
 拴
 拴馬椿
 門柄
 門室
 門體
 雙尖彈
 雙發動機
 雙翼機
 雙光氣
 雙軌
 雙組發火裝
 置
 雙氣水
 雙用信管
 誰
 水唧筒
 水導點
 水車房
 水氣
 水壺
 水箱
 水雷
 水雷密佈
 水冷却系
 水冷式
 水冷式發動機
 水力
 水力發電所
 水陸

shuai⁴-ling³ lead *v.*
 shuan¹ pin *n.*
 shuan¹-ma³-chuang¹ hitching post.
 shuan¹-ping⁴ breechblock handle.
 shuan¹-shih⁴ breech ring.
 shuan¹-t'í³ breechblock.
 shuang¹-chien¹-tan⁴ boat-tailed bullet.
 shuang¹ fa¹-tung⁴-chi¹ twin engined.
 shuang¹-i⁴-chi¹ biplane.
 shuang¹ kuang¹ ch'í⁴ diphosgene.
 shuang¹-kuei³ double track (*RR*).
 shuang¹-tsu³ fa¹-huo³ chuang¹-chih⁴
 double unit ignition system.
 shuang¹-yang³-shui³ hydrogen
 peroxide.
 shuang¹-yung⁴ hsin⁴-kuan³
 combination fuze.
 "Shui²?" "Who's there?"
 shui³-chi¹-t'ung³ water pump.
 shui³-chun³-tien³ bench mark.
 shui³-ch'e¹-fang² water mill.
 shui³-ch'í⁴ water vapor.
 shui³-hu² canteen (*water container*).
 shui³-hsiang¹ radiator; water chest.
 shui³-lei² sea mine.
 shui³-lei² mi⁴-pu⁴ heavily mined (*in*
water).
 shui³ leng³-ch'üeh⁴-hsi⁴ water-cooling
 system.
 shui³-leng³shih⁴ water-cooled.
 shui³-leng³-shih⁴ fa¹-tung⁴-chi¹
 water-cooled engine.
 shui³-li⁴ hydraulic.
 shui³-li⁴ fa¹-tien⁴-so³ hydroelectric
 power plant.
 shui³-lu⁴ amphibian.

水陸戰車	shui ³ -lu ⁴ chan ⁴ -ch'e ¹ amphibious tank.
水陸飛機	shui ³ -lu ⁴ fei ¹ -chi ¹ amphibian airplane.
水陸卡車	shui ³ -lu ⁴ k'a ³ -ch'e ¹ amphibious truck.
水陸作戰	shui ³ -lu ⁴ tso ⁴ -chan ⁴ amphibious operations.
水陸作戰部隊	shui ³ -lu ⁴ tso ⁴ -chan ⁴ pu ⁴ -tui ⁴ amphibious forces.
水泥	shui ³ -ni ² cement.
水泥橋	shui ³ -ni ² ch'iao ² concrete bridge.
水泥混合器	shui ³ -ni ² hun ⁴ -he ² -ch'i ⁴ concrete mixer.
水壩	shui ³ -pa ⁴ dam.
水兵	shui ³ -ping ¹ sailor.
水平安定板	shui ³ -p'ing ² an ¹ -ting ⁴ -pan ³ stabilizer.
水平前置量	shui ³ -p'ing ² ch'ien ² -chih ⁴ -liang ⁴ lateral lead.
水平曲線	shui ³ p'ing ² ch'ü ¹ -hsien ⁴ contour.
水平偏差	shui ³ -p'ing ² p'ien ¹ -ch'a ¹ lateral deviation.
水平偏避角	shui ³ -p'ing ² p'ien ¹ -pi ⁴ -chiao ³ lateral deflection angle.
水平射擊	shui ³ -p'ing ² she ⁴ -chi ¹ horizontal fire.
水散熱系	shui ³ san ⁴ -je ⁴ hsi ⁴ water cooling system.
水上機	shui ³ -shang ⁴ -chi ¹ seaplane.
水上飛機	shui ³ -shang ⁴ fei ¹ -chi ¹ flying boat.
水手	shui ³ -shou ³ crew (of a ship).
水電池	shui ³ -tien ⁴ -ch'ih ² wet battery.
水電石	shui ³ -tien ⁴ -shih ² acetylene.
水電燈	shui ³ -tien ⁴ -teng ¹ acetylene lamp.
水塔	shui ³ -t'a ³ water tower.
水套	shui ³ -t'ao ⁴ water jacket.
水田	shui ³ -t'ien ² irrigated field.
水銀	shui ³ -yin ² mercury.

瞬間隱顯目
 標
 瞬發信管
 順風
 瞬視目標
 順時針方向
 瞬時點火

shun⁴-chien¹ yin³-hsien³ mu⁴-piao¹
 fleeting target.
 shun⁴-fa¹ hsin⁴-kuan³ instantaneous
 fuze.
 shun⁴-feng¹ tail wind.
 shun⁴-hsien⁴ mu⁴-piao¹ fleeting target.
 shun⁴ shih²-chen¹ fang¹-hsiang⁴
 clockwise.
 shun⁴-shih² tien³-huo³ spontaneous
 ignition.

SS

司令部
 撕囊索
 司書
 司藥
 死角
 死傷
 死屍
 死地
 死點
 四騎報數
 四方
 飼料
 四面包圍
 四圍制師
 寺院

ssu¹-ling⁴-pu⁴ headquarters (*brigade
 and larger units*).
 ssu¹-nang²-so³ rip cord (*balloon, etc*).
 ssu¹-shu¹ clerk (*warrant officer rank*).
 ssu¹-yao⁴ pharmacist (*Mil*).
 ssu³-chiao³ dead angle.
 ssu³-shang¹ dead and wounded,
 casualties.
 ssu³-shih¹ corpse.
 ssu³-ti⁴ dead area.
 ssu³-tien³ dead center.
 "Ssu⁴-ch' i² pao⁴-shu⁴!" "Count
 fours!" (*Cav*).
 ssu⁴-fang¹ square (*shape*).
 ssu⁴-liao⁴ forage, horse feed.
 ssu⁴-mien⁴ pao¹-wei² encircle,
 surround.
 ssu⁴-t'uan²-chih⁴ shih¹ square
 division.
 ssu⁴-yüan⁴ monastery.

T

搭載管理員

達姆彈

達到

打氣

打氣

打氣機

打氣橡皮輪

帶

打汽筒

打入

打靶

打靶場

打敗

打倒

大轉彎

大車

大氣

大氣擾動

大氣艇

大飛艇

大圓頭靶

大行李

大熊座

大勒鞭

大勒銜

大梁

大馬力

ta¹-tsai⁴ kuan³-li³-yüan² entraining officer.

ta²-mu³-tan⁴ dum-dum bullet.

ta²-tao⁴ attain.

ta³-ch'i⁴ inflate (*tube of tire*).

ta³-ch'i⁴ inflation (*air*).

ta³-ch'i⁴-chi¹ air pump; air compressor.

ta³-ch'i⁴ hsiang⁴-p'i² lun²-tai⁴ pneumatic tire.

ta³-ch'i⁴-t'ung³ air pump.

ta³-ju⁴ drive in (*a picket*).

ta³-pa³ target practice.

ta³-pa³-ch'ang³ target range, range.

ta³-pai⁴ defeat *v* (*Colloq.*).

ta³-tao³ overthrow.

ta⁴-chuan³-wan¹ gentle bank (*Avn.*).

ta⁴-ch'e¹ cart.

ta⁴-ch'i⁴ atmosphere.

ta⁴-ch'i⁴ jao³-tung⁴ atmospheric disturbance.

ta⁴-ch'i⁴-t'ing³ dirigible (*Obsol.*).

ta⁴ fei¹-t'ing³ dirigible.

ta⁴-huan²-t'ou²-pa³ (*Ch*) target D (*US*).

ta⁴-hsing²-li³ regimental trains.

ta⁴ hsiung²-tso⁴ Ursa Major, Great Bear, Big Dipper.

ta⁴-le⁴-chiang¹ curb rein.

ta⁴-le⁴-hsien² curb bit.

ta⁴-liang² main beam, ridgepole.

ta⁴ ma³-li⁴ high-powered.

大兵團
大手術
大隊

大隊長

大操場

大煙

大演習

大圓圈

大圓圈距離

大圓圈航線

大圓圈航行

圖

代理

待令

待令各放

待命

代表

逮捕

擔架牀

擔架兵

單發

單發動機

單飛

單翼飛機

單人臥壕

擔棍

擔保

單座飛機

單位

單夾

ta⁴ ping¹-t'uan² large units.

ta⁴ shou³-shu⁴ major operation (*Med*).

ta⁴-tui⁴ battalion, squadron (*Cav*);
group (*AF*).

ta⁴-tui⁴-chang³ battalion commander;
group commander (*AF*).

ta⁴-ts'ao¹-ch'ang³ parade ground (*large*).

ta⁴-yen¹ opium.

ta⁴-yen³-hsi² maneuvers.

ta⁴-yüan²-ch'üan¹ great circle.

ta⁴-yüan²-ch'üan¹ chü⁴-li² great circle
distance.

ta⁴-yüan²-ch'üan¹ hang²-hsien⁴ great
circle course.

ta⁴-yüan²-ch'üan¹ hang²-hsing²-t'u²
great circle chart.

tai⁴-li³ acting.

"Tai⁴ ling⁴!" "At my command!"

"Tai⁴-ling⁴ ke⁴-fang⁴!" "By piece at
my command!"

tai⁴-ming⁴ await orders.

tai⁴-piao³ represent (*act in place of*).

tai⁴-pu³ arrest *v*.

tan¹-chia⁴-ch'uang² litter.

tan¹-chia⁴-ping¹ litter bearer.

tan¹-fa¹ single shot.

tan¹ fa¹-tung⁴-chi¹ single-engined.

tan¹-fei¹ solo flight.

tan¹-i⁴ fei¹-chi¹ monoplane.

tan¹-jen² wo⁴-hao² individual prone
shelter.

tan¹-kun⁴ crowbar.

tan¹-pao³ guarantee.

tan¹-tso⁴ fei¹-chi¹ single seater.

tan¹-wei⁴ unit.

tan⁴-chia¹ cartridge clip.

彈尖
彈制
彈着角
彈着點
彈軸
彈長
彈巢
彈巢架
彈痕
彈匣
彈匣底板

彈幕

彈幕延伸
彈束
彈帶
彈帶式
彈道
彈道起點

彈道係數

彈道學
彈道表
彈道辭之測
定

彈道底
彈道圖
彈底
彈底起爆信
管

彈底信管
彈體
彈頭

tan⁴-chien¹ point of projectile.
tan⁴-chih⁴ cartridge stop (*MG*).
tan⁴-cho²-chiao³ angle of impact.
tan⁴-cho²-tien³ point of impact.
tan⁴-chou² axis of projectile.
tan⁴-ch'ang² length of projectile.
tan⁴-ch'ao² cylinder (*revolver*).
tan⁴-ch'ao²-chia⁴ crane (*revolver*).
tan⁴-hen² crater, shell hole.
tan⁴-hsia² magazine tube (*firearms*).
tan⁴-hsia² ti³-pan³ magazine base
(*firearms*).

tan⁴-mu⁴ artillery barrage, barrage fire,
curtain of fire, fire curtain.

tan⁴-mu⁴ yen²-shen¹ lifting of barrage.

tan⁴-shu⁴ cone of fire.

tan⁴-tai⁴ rotating band.

tan⁴-tai⁴-shih⁴ belt-fed.

tan⁴-tao⁴ trajectory.

tan⁴-tao⁴ ch'i³-tien³ origin of the
trajectory, point of origin.

tan⁴-tao⁴ hsi⁴-shu⁴ ballistic coeffi-
cient.

tan⁴-tao⁴-hsüeh² ballistics.

tan⁴-tao⁴-piao³ ballistic table.

tan⁴-tao⁴-p'i³ chih¹ ts'e⁴-ting⁴
calibration.

tan⁴-tao⁴-ti³ base of trajectory.

tan⁴-tao⁴-t'u² trajectory chart.

tan⁴-ti³ base of projectile.

tan⁴-ti³ ch'i³-pao⁴ hsin⁴-kuan³ base
detonating fuze.

tan⁴-ti³ hsin⁴-kuan³ base fuze.

tan⁴-t'i³ projectile (*in Ballistics*).

tan⁴-t'ou² projectile, bullet, nose of
projectile.

彈頭起爆信
 管
 彈頭信管
 彈丸
 彈尾信管
 彈藥
 彈藥交付所
 彈藥置場
 彈藥場
 彈藥車
 彈藥號數
 彈藥箱
 彈藥連
 彈藥班
 彈藥兵
 彈藥補給所
 彈藥補充
 彈藥所
 彈藥室
 彈藥袋
 彈藥投擲袋
 彈藥屯集所
 彈藥縱列
 彈藥運輸車
 當局

tan⁴-t'ou² ch'i³-pao⁴ hsin⁴-kuan³
 point detonating fuze.
 tan⁴-t'ou² hsin⁴-kuan³ point fuze; nose
 fuze.
 tan⁴-wan² projectile, bullet.
 tan⁴-wei³ hsin⁴-kuan³ tail fuze.
 tan⁴-yao⁴ ammunition.
 tan⁴-yao⁴ chiao¹-fu⁴-so³ ammunition
 distributing point.
 tan⁴-yao⁴ chih⁴-ch'ang³ ammunition
 pit.
 tan⁴-yao⁴-ch'ang³ ammunition park,
 ammunition depot.
 tan⁴-yao⁴-ch'e¹ caisson.
 tan⁴-yao⁴ hao⁴-shu⁴ ammunition lot
 number.
 tan⁴-yao⁴-hsiang¹ ammunition box.
 tan⁴-yao⁴-lien² ammunition company.
 tan⁴-yao⁴-pan¹ ammunition section.
 tan⁴-yao⁴-ping¹ ammunition bearer.
 tan⁴-yao⁴ pu³-chi³-so³ ammunition
 supply point.
 tan⁴-yao⁴ pu³-ch'ung¹ ammunition
 supply.
 tan⁴-yao⁴-so³ ammunition point.
 tan⁴-yao⁴-shih⁴ chamber (firearms).
 tan⁴-yao⁴-tai⁴ ammunition bag.
 tan⁴-yao⁴ t'ou²-chih⁴-tai⁴ ammunition
 sling.
 tan⁴-yao⁴ t'un²-chi⁴-so³ ammunition
 dump.
 tan⁴-yao⁴ tsung⁴-lieh⁴ ammunition
 train.
 tan⁴-yao⁴ yün⁴-shu¹-ch'e¹ ammunition
 carrier.
 tang¹-chü² authority.

檔泥板
檔板

刀緒
刀柄
導氣孔
導火藥
導向電信標

導向電波

導管
導輪
倒斃
導標
導體
倒
倒齒
倒飛
倒缸發動機

道路阻絕
道路網
到達
到達
登車
燈船
燈火管制
燈火信號
登陸
登陸船隻
登陸攻擊
登陸馬夫船
登陸大船
登陸作戰
登簿噸數

tang³-ni²-pan³ mudguard, fender.
tang³-pan³ back plate (MG); apron (of
a vehicle).
tao¹-hsi⁴ saber knot.
tao¹-ping⁴ hilt (of sword).
tao³-ch'i⁴-k'ung³ gas passage (MG).
tao³-huo³-yao⁴ powder train.
tao³-hsiang⁴ tien⁴-hsin⁴-piao¹ radio
range beacon.
tao³-hsiang⁴ tien⁴-po¹ radio directional
beam.
tao³-kuan³ conductor (for fuel).
tao³-lun² cam.
tao³-pi⁴ drop dead.
tao³-piao¹ guidepost.
tao³-t'i³ conductor (Elec).
tao⁴ inverse adj.
tao⁴-ch'ih³ pawl.
tao⁴-fei¹ inverted flight.
tao⁴-kang¹ fa¹-tung⁴-chi¹ inverted
engine.
tao⁴-lu⁴ tsu³-chüeh² barricade.
tao⁴-lu⁴-wang³ road net.
tao⁴ ta² arrival.
tao⁴ ta² arrive at.
teng¹-ch'e¹ entrain.
teng¹-ch'uan² lightship.
teng¹-huo³ kuan³-chih⁴ black out.
teng¹-kuang¹ hsin⁴-hao⁴ lamp signal.
teng¹-lu⁴ land v (from boat).
teng¹-lu⁴ ch'uan²-chih¹ landing craft.
teng¹-lu⁴ kung¹-chi² landing attack.
teng¹-lu⁴ po¹-ch'uan² landing barge.
teng¹-lu⁴ ta⁴-ch'uan² landing ship.
teng¹-lu⁴ tso⁴-chan⁴ landing operation
teng¹-pu⁴ tun⁴-shu⁴ registered tonnage

燈絲
燈塔
等
等高線
等高線法
陟(陟)

低
低翼
低空飛
低空攻擊
低空攻擊
低仲彈道
低單翼機
低地
低霧

笛
敵
敵機
敵僑
敵前登陸
敵情判斷

敵方
敵人
敵對
抵拒
抵抗
抵抗器
抵抗線
抵抗線圈

底盤
遞傳通信

第二級保管

第二列

teng¹-ssu¹ filament.
teng¹-t'a³ lighthouse.
teng³ grade (*class*).
teng³-kao¹-hsien⁴ contour.
teng³-kao¹-hsien⁴ fa³ layer system.
ti¹ See t'i².
ti¹ low.
ti¹-i⁴ low-winged.
ti¹-k'ung¹ fei¹-hsing² low-flying.
ti¹-k'ung¹ kung¹-chi¹ low-flying attack.
ti¹-shen¹ tan⁴-tao⁴ flat trajectory.
ti¹ tan¹-i⁴-chi¹ low wing monoplane.
ti¹-ti⁴ low ground.
ti¹-wu⁴ ground fog.
ti² whistle.
ti² enemy *adj.*
ti²-chi¹ enemy aircraft.
ti²-ch'iao² enemy alien.
ti²-ch'ien² teng¹-lu⁴ opposed landing.
ti²-ch'ing² p'an⁴-tuan⁴ estimate of the
enemy situation.
ti²-fang¹ enemy's side.
ti²-jen² enemy.
ti²-tui⁴ hostile.
ti³-chü⁴ resist (*an advance*).
ti³-k'ang⁴ resist; oppose (*an attack*).
ti³-k'ang⁴-ch'i⁴ resistor (*Elec.*).
ti³-k'ang⁴-hsien⁴ line of resistance.
ti³-k'ang⁴ hsien⁴-ch'üan¹ resistance
coil.
ti³-p'an² chassis (*of vehicle*).
ti⁴-ch'uan² t'ung¹-hsin⁴ relay
message.
ti⁴-erh⁴-chi² pao³-kuan³ second-
echelon maintenance.
ti⁴-erh⁴-lieh⁴ middle rank (*of three*).

地陳	ti ⁴ -hsi ⁴ gully.
地線	ti ⁴ -hsien ⁴ ground (<i>Elec</i>).
地形	ti ⁴ -hsing ² terrain; ground form; topography (<i>terrain</i>).
地形學	ti ⁴ -hsing ² -hsüeh ² topography (<i>study of terrain, mapping</i>).
地形利用	ti ⁴ -hsing ² li ⁴ -yung ⁴ utilization of the terrain.
地形判斷	ti ⁴ -hsing ² p'an ⁴ -tuan ⁴ estimate of terrain.
第一列	ti ⁴ -i ¹ -lieh ⁴ front rank (<i>of three</i>).
地雷	ti ⁴ -lei ² land mine.
地雷密設	ti ⁴ -lei ² mi ⁴ -she ⁴ heavily mined (<i>on land</i>).
地雷搜索器	ti ⁴ -lei ² sou ¹ -so ³ -ch'i ⁴ mine detector.
地利判斷	ti ⁴ -li ⁴ p'an ⁴ -tuan ⁴ terrain appreciation.
地貌	ti ⁴ -mao ⁴ terrain feature.
地面勤務員	ti ⁴ -mien ⁴ ch'in ² -wu ⁴ -yüan ² ground crew.
地面觀測	ti ⁴ -mien ⁴ kuan ¹ -ts'e ⁴ ground observation.
地棒	ti ⁴ -pang ⁴ ground rod (<i>Elec</i>).
地平面	ti ⁴ -p'ing ² -mien ⁴ ground level.
第三列	ti ⁴ -san ¹ -lieh ⁴ rear rank (<i>of three</i>).
地上搜索	ti ⁴ -shang ⁴ sou ¹ -so ³ ground reconnaissance.
地帶	ti ⁴ -tai ⁴ zone.
地點	ti ⁴ -tien ³ locality, location.
地圖	ti ⁴ -t'u ² map.
地圖製繪	ti ⁴ -t'u ² chih ⁴ -hui ⁴ map-making.
地圖判讀	ti ⁴ -t'u ² p'an ⁴ -tu ² map reading.
地盤	ti ⁴ -tso ⁴ earth auger, mining drill.
第五縱隊	ti ⁴ -wu ³ tsung ⁴ -tui ⁴ fifth column.
地物	ti ⁴ wu ⁴ landmark; accidental cover.
碉堡	tiao ¹ -pao ³ blockhouse.
調	tiao ⁴ transfer <i>v</i> .

調查
 吊牀
 吊籃
 調動
 諜報
 凸
 碘
 點火
 點火雷管
 點火藥
 點火藥筒
 點名
 點射
 電
 電鍵
 電氣
 電氣雷管
 電氣點火機
 電池
 電話
 電銑
 電銑[磁力反
 應
 電線
 電信標
 電流
 電流表
 電路
 電碼
 電碼表
 電門
 電木

tiao⁴-ch'a² investigate.
 tiao⁴-ch'uang² hammock.
 tiao⁴-lan² basket (*balloon*).
 tiao⁴-tung⁴ maneuver (*in movements*).
 tieh²-pao⁴ information (*by espionage*).
 tieh⁴ See t'u⁴.
 tien³ iodine.
 tien³-huo³ ignite; ignition.
 tien³-huo³ lei²-kuan³ igniting primer.
 tien³-huo³-yao⁴ starting mixture,
 ignitor.
 tien³-huo³ yao⁴-t'ung³ ignition
 cartridge.
 tien³-ming² roll call; call the roll.
 tien³-she⁴ fixed fire.
 tien⁴ electric.
 tien⁴-chien⁴ key (*Tg*).
 tien⁴-ch'i⁴ electricity.
 tien⁴-ch'i⁴ lei²-kuan³ electric primer.
 tien⁴-ch'i⁴ tien³-huo³-chi¹ blasting
 machine, exploder.
 tien⁴-ch'ih² battery (*Elec*).
 tien⁴-hua⁴ telephone.
 tien⁴-hsien² armature.
 tien⁴-hsien² [tz'u²-li⁴] fan³-ying⁴
 armature reaction.
 tien⁴-hsien⁴ wire.
 tien⁴-hsin⁴-piao¹ radio beacon.
 tien⁴-liu² current (*Elec*).
 tien⁴-liu²-piao³ ammeter.
 tien⁴-lu⁴ circuit (*Elec*).
 tien⁴-ma³ code.
 tien⁴-ma³-piao³ key (*cipher*).
 tien⁴-men² ignition switch (*Mtr*);
 switch (*Elec*).
 tien⁴-mu⁴ bakelite.

電報
電石燈
電樞
電刷
電嘴
電子
電網
電壓
電壓計(表)

釘
丁字路(口)
丁字布
頂斜面
頂點
定點降落
定起角
定秒
定秒器
定南針
碇泊場
定時信管

定端
多發動機
多色
多次短促射
擊
奪獲

惰齒輪
惰輪
舵面
陡
督戰隊

tien⁴-pao⁴ telegraph.
tien⁴-shih²-teng¹ acetylene.
tien⁴-shu¹ armature (*Elec*).
tien⁴-shua¹ carbon brush.
tien¹-tsui³ spark plug.
tien⁴-tzu³ electron.
tien⁴-wang³ electrified wire netting.
tien⁴-ya¹ voltage.
tien⁴-ya¹-chi⁴ (-piao³) voltmeter.
ting¹ nail.
ting¹-tzu⁴-lu⁴ [-k'ou³] road junction.
ting¹-tzu⁴-pu⁴ wind tee (*Arm*).
ting³-hsieh²-mien⁴ fire crest.
ting³-tien³ apex.
ting⁴-tien³ Chiang⁴-le⁴ spot landing.
ting⁴-ch'i³-chiao³ angle of jump.
ting⁴-miao³ fuze setting.
ting⁴-miao³-ch'i⁴ fuze setter.
ting⁴-nan²-chen¹ compass.
ting⁴-po⁴-ch'ang³ anchorage.
ting⁴-shih² hsin⁴-kuan³ time fuze
(with clock mechanism).
ting⁴-tuan¹ fixed end (*of wire; Engr*).
to¹ fa¹-tung⁴-chi¹ multi-engined.
to¹-se⁴ multicolor.
to¹-tz'u⁴ tuan³-ts'u⁴ she⁴-chi¹
interrupted fire.
to²-huo⁴ seize, capture *v* (*matériel, animals; by force*).
to⁴-ch'ih³-lun² idler gear.
to⁴-lun² idler wheel.
to⁴-mien⁴ rudder area.
tou³ steep.
tu¹-chan⁴-tui⁴ straggler control
detachment (*from Military Police, or organized within units*).

tu²-ch'i⁴ poison gas.
tu²-ch'i⁴ cha⁴-tan⁴ gas bomb.
tu²-ch'i⁴ fang²-yü⁴ antigas defense.
tu²-ch'i⁴-kuan⁴ gas candle.
tu²-ch'i⁴ kung¹-chi¹ gas attack.
tu²-ch'i⁴-shih⁴ gas chamber (*poisonous gas*).
tu²-ch'i⁴-tan⁴ gas shell, gas projectile.
tu²-hsi² gas attack.
tu²-hsi² ching³-pao⁴ gas alarm (*signal*).
tu²-hsi² ching³-pao⁴-ch'i⁴ gas alarm (*device*).
tu²-hsi² ching³-pei⁴ gas alert.
tu²-li⁴ independent.
tu²-li⁴ chün¹-shih⁴-shao⁴ detached post.
tu²-li⁴-lū³ independent brigade.
tu²-li⁴-shu⁴ lone tree.
tu²-tuan⁴ take initiative.
tu²-wa³-ssu¹ poison gas (*Obsol.*).
tu²-wu⁴ gas cloud.
tu²-yen¹-chi⁴ toxic smoke compound.
tu²-yen¹-kuan⁴ toxic smoke candle.
tu⁴ cross *v* (*over water*); ferry *v*.
tu⁴ degree (*scale*).
tu⁴-ch'uan² ferryboat.
tu⁴-ch'uan²-ch'ang³ ferry (*place*).
tu⁴-he² *vn* river crossing.
tu⁴-hsin¹ galvanize.
tu⁴-k'ou³ ferry (*place*).
tu⁴-tai⁴ girth, cincha.
tuan¹-mo⁴ tso⁴-yeh⁴ sapping.
tuan³ short.
tuan³-chien⁴ dagger.
tuan³-ch'iang¹ carbine.
tuan³-le⁴ short circuit (*Elec.*).

短輪
 斷絕地
 斷續射擊
 斷電器
 斷崖
 對戰車炮
 對峙狀態
 隊形
 對抗
 對炮兵戰
 對數
 遶船
 東東南
 東東北
 凍瘡
 動力
 棟梁
 動令
 動脈硬化
 棟束
 動作
 動物
 動員
 動員計畫
 動員日次
 動員令
 動員第一日
 動員完結

tuan³-ts'ang¹ nacelle (*Ap*).
 tuan⁴-chüeh²-ti⁴ broken terrain.
 tuan⁴-hsü⁴-she⁴-chi¹ interrupted fire.
 tuan⁴-tien⁴-ch'i⁴ interrupter (*Elec*).
 tuan⁴-yen² cliff (*rocky*).
 tui⁴-chan⁴-ch'e¹ p'ao⁴ antitank gun.
 tui⁴-ch'ih⁴ chuang⁴-t'ai⁴ stalemate.
 tui⁴-hsing² formation.
 tui⁴-k'ang⁴ oppose.
 tui⁴ p'ao⁴-ping¹ chan⁴ counterbattery.
 tui⁴-shu⁴ logarithm.
 tun³-ch'uan² wharf boat.
 tung¹ tung¹-nan² east-southeast.
 tung¹ tung¹-pei³ east-northeast.
 tung⁴-ch'uang¹ frostbite.
 tung⁴-li⁴ impetus.
 tung⁴-liang² ridgepole.
 tung⁴-ling⁴ command of execution.
 tung⁴-mai⁴ ying⁴-hua⁴ arteriosclerosis.
 tung⁴-shu⁴ king post.
 tung⁴-tso⁴ movement (*in drill*).
 tung⁴-wu⁴ animal.
 tung⁴-yüan² mobilize *vn*.
 tung⁴-yüan² chi⁴-hua⁴ mobilization plan.
 tung⁴-yüan² jih⁴-tz'u⁴ periods of mobilization.
 tung⁴-yüan²-ling⁴ mobilization order.
 tung⁴-yüan² ti⁴-i¹-jih⁴ M-day.
 tung⁴-yüan² wan²-chieh¹ completion of mobilization.

T'

塔
 踏蹂

t'a³ tower.
 t'a⁴-to⁴ fire step.

臺
態度
難
難頭堡
談判
彈射起飛機
坦克車

探
探照燈
炭積
湯姆孫氏手
提機關鎗

膛炸(發)

膛長
膛部
膛外彈道學

逃
逃避
逃兵
逃失
逃丁
逃亡
討伐
套駕
套鞋
套色法

套筒

侍候上將

t'ai² platform.
't'ai⁴-tu⁴ attitude.
t'an¹ beach.
t'an¹-t'ou²-pao³ beachhead.
t'an²-p'an⁴ parley.
t'an²-she⁴ ch'i³-fei¹ chi¹ catapult (*Ap*).
t'an³-k'e⁴-ch'e¹ tank (*Obsol*; *See*
chan⁴-ch'e¹).
t'an⁴ spy *v*.
t'an⁴-chao⁴-teng¹ searchlight.
t'an⁴-chi¹ carbon deposit.
t'ang¹-mu³-sun¹-shih⁴ shou³-t'i² chi¹-
kuan¹-ch'iang¹ Thompson sub-
machine gun.
t'ang²-cha⁴ (-fa¹) premature explosion
in the tube (*Arty or mortar*); prema-
ture burst (*in bore*).
t'ang²-ch'ang² length of bore.
t'ang²-pu⁴ bore.
t'ang²-wai⁴ tan⁴-tao⁴-hsüeh² exterior
ballistics.
t'ao² escape, flee *v*.
t'ao²-pi⁴ escape *v*.
t'ao²-ping¹ deserter.
t'ao²-shih¹ lost (*horse*).
t'ao²-ting¹ draft dodger.
t'ao²-wang² desertion; desert *v*.
t'ao³-fa² punitive expedition.
t'ao⁴-chia⁴ harness *v*.
t'ao⁴-hsieh² overshoes.
t'ao⁴-se⁴-fa³ layer tint method (*map*
making).
t'ao⁴-t'ung³ slide (*automatic pistol*);
jacket (*MG*).
t'e⁴-chi² shang⁴-chiang⁴ general of the
armies. *See Appendix I*.

特技飛行
 特別教育
 特別口令
 特別班
 特等機關鎗
 射手
 特等射手
 特等手鎗射
 手
 特務
 特務長

特務人員

特務隊
 特業教育

特業兵
 疼痛
 梯
 梯隊
 梯子
 梯次前進

梯次配置
 陔(堤)
 提鎗
 提議
 提革

蹄鐵
 提轡皮條
 體積
 體尺
 體恤

t'e4-chi4 fei1-hsing2 aerial acrobatics.
 t'e4-pieh2 chiao4-yü4 special training.
 t'e4-pieh2 k'ou3-ling4 watchword.
 t'e4-pieh2-pan1 special course.
 t'e4-teng3 chi1-kuan1-ch'iang1 she4-shou3 expert machine gunner.
 t'e4-teng3 she4-shou3 expert rifleman.
 t'e4-teng3 shou3-ch'iang1 she4-shou3 expert pistol shot.
 t'e4-wu4 secret service.
 t'e4-wu4-chang3 first sergeant (*Ch*; in function but not in rank).
 t'e4-wu4 jen2-yüan2 secret service men (*Ch*).
 t'e4-wu4-tui4 special service troops.
 t'e4-yeh4 chiao4-yü4 enlisted specialists' training.
 t'e4-yeh4-ping1 specialist.
 t'eng2-t'ung4 pain.
 t'i1 ladder.
 t'i1-tui4 echelon *n*.
 't'i1-tzu3 ladder.
 t'i1-tz'u4 ch'ien2-chin4 advance in echelons.
 t'i1-tz'u4 p'ei4-chih4 echelon *v*.
 t'i2 revetment (*dike*).
 t'i2-ch'iang1 trail arms.
 t'i2-i4 suggest.
 t'i2-ke2 hold-up strap (*animal transport*).
 t'i2-t'ieh3 horse shoe.
 t'i2-yüan2 p'i2-t'iao2 pole strap.
 t'i3-chi1 volume.
 t'i3-ch'ih3 length in feet (*horse*).
 t'i3-hsü4 conserve (*the energy of the men*)

體格
體格檢查

t'i³-ke² physique.
t'i³-ke² chien³-ch'a² physical
examination.

體操
體育教官

t'i³-ts'ao¹ physical training.
t'i³-yü⁴ chiao⁴-kuan¹ physical
instructor.

體育館

t'i³-yü⁴-kuan³ gymnasium.

調整
調整裝置

t'i⁴ antimony.
t'iao²-cheng³ adjust.
t'iao²-cheng³ chuang¹-chih⁴ adjusting
gear (*Ap*).

調整環
調整桿
調整螺母(帽)

t'iao²-cheng³-huan² adjusting ring.
t'iao²-cheng³-kan³ adjusting rod.
t'iao²-cheng³ lo²-mu³ (-mao⁴) adjusting
nut.

調整螺絲
調整螺絲十
子

t'iao²-cheng³ lo²-ssu² adjusting screw.
t'iao²-cheng³ lo²-ssu¹ ch'ia²-tzu³
adjusting screw plunger (*MG*).

調整表
調教
調節桿
條件
調幅

t'iao²-cheng³-piao³ adjusting chart.
t'iao²-chiao⁴ break *v* (a horse).
t'iao²-chieh²-kan³ adjusting rod.
t'iao²-chien⁴ terms, conditions.
t'iao²-fu² amplitude modulation
(*Elec*).

調速器
條約

t'iao²-su⁴-ch'i⁴ governor (*engine*).

跳
跳傘
跳傘區

t'iao²-yüeh¹ treaty.
t'iao⁴ ricochet; jump *v*.
t'iao⁴-san³ bail out.
t'iao⁴-san³-ch'ü¹ landing area (*Prcht*
troops).

跳傘塔
跳彈
調停
鐵
鐵柵

t'iao⁴-san³-t'a³ parachute tower.
t'iao⁴-tan⁴ ricochet.
t'iao²-t'ing² mediate.
t'ieh³ iron.
t'ieh³-cha⁴ iron fence.

鐵蒺藜

t'ieh³-chi²-li² cheval-de-frise, knife rest (*with barbed wire*).

鐵甲車

t'ieh³-chia³-ch'e¹ armored train.

鐵匠

t'ieh³-chiang⁴ blacksmith.

鐵角格

t'ieh³-chiao³-chuang¹ angle-iron picket (*Engr.*).

鐵筋洋灰

t'ieh³-chin¹ yang²-hui¹ reinforced concrete.

鐵橋

t'ieh³-ch'iao² steel bridge.

鐵線

t'ieh³-hsien⁴ wire.

鐵線鋏

t'ieh³-hsien⁴-chia¹ wire cutter.

鐵線兩爪釘

t'ieh³-hsien⁴ liang³-chao³-ting¹ wire staple.

鐵路

t'ieh³-lu⁴ railroad.

鐵路夾叉

t'ieh³-lu⁴ chiao¹-ch'a¹ railroad crossing

鐵路橋

t'ieh³-lu⁴-ch'iao² railroad bridge.

鐵絲

t'ieh³-ssu¹ wire.

鐵絲剪

t'ieh³-ssu¹-chien³ wire cutter.

鐵絲網

t'ieh³-ssu¹-wang³ wire entanglement.

鐵道

t'ieh³-tao⁴ railroad.

鐵道牀

t'ieh³-tao⁴ ch'uang² ballast (*RR*).

鐵道炮

t'ieh³-tao⁴ p'ao⁴ railway gun.

鐵道炮兵

t'ieh³-tao⁴ p'ao⁴-ping¹ railway artillery

鐵道運輸司

t'ieh³-tao⁴ yün⁴-shu¹ ssu¹-ling⁴ director of railways.

令

鐵條網

t'ieh³-t'iao²-wang³ wire entanglement

天候

t'ien¹-hou⁴ weather.

天候一覽圖

t'ien¹-hou⁴ i¹-lan³-t'u² synoptic chart

天候預測

t'ien¹-hou⁴ yü⁴-ts'e⁴ weather forecast.

天線

t'ien¹-hsien⁴ antenna.

天然掩蔽

t'ien¹-jan² yen³-pi⁴ natural cover.

天底

t'ien¹-ti³ nadir.

天文點

t'ien¹-wen²-tien³ astronomical point.

天文臺

t'ien¹-wen²-t'ai² observatory

(*astronomical*).

填隙片

t'ien²-hsi⁴-p'ien⁴ gasket.

田埂
 填料
 填實
 填土
 聽音蓋
 聽音修正
 聽音修正蓋
 聽音所
 停戰
 停機裝置
 停止
 停放
 停薪
 停泊燈
 挺進
 挺鎗簧
 脫駕
 托架
 脫節
 托趾
 拖線
 拖鉤
 拖棍
 拖纜
 脫離
 托梁
 托鼻
 托彈板
 托底板

t'ien²-keng³ ditch.
 t'ien²-liao⁴ gasket (*thread*).
 t'ien²-shih² tamping.
 t'ien²-t'u³ fill *v* (*Engr*).
 t'ing¹-yin¹-ch'i⁴ sound locator.
 t'ing¹-yin¹ hsiu¹-cheng⁴ acoustic
 correction.
 t'ing¹-yin¹ hsiu¹-cheng⁴-ch'i⁴ acoustic
 corrector (*AAA*).
 t'ing¹-yin¹-so³ listening post.
 t'ing²-chan⁴ *vn* cessation of hostilities,
 armistice.
 t'ing²-chi¹ chuang¹-chih⁴ arresting gear
 (*Ap*).
 t'ing²-chih³ halt.
 "T'ing²-fang⁴!" "Cease firing!"
 t'ing²-hsin¹ *vn* stoppage of pay
 (*of officers*).
 t'ing²-po²-teng¹ anchor light.
 t'ing³-chin⁴ push on.
 t'ing³-ch'ui²-huang² mainspring
 (*pistol, hammer type*).
 t'o¹-chia⁴ unharness *vn*.
 t'o¹-chia⁴ bracket (*support*).
 t'o¹-chieh² dislocation (*joint*).
 t'o¹-chung³ heel of the butt.
 t'o¹-hsien⁴ grab line (*Bln*).
 t'o¹-kou¹ tow hook.
 t'o¹-kun⁴ tow bar.
 t'o¹-lan⁴ towline.
 t'o¹-li² disengage, break contact (*Tac*).
 t'o¹-liang² joist.
 t'o¹-pi² toe of the butt.
 t'o¹-tan⁴-pan³ follower (*of firearm,*
magazine).
 t'o¹-ti³-pan³ butt plate.

馱鞍
 馱馬
 馱馬
 馱獸
 馱載炮
 馱載炮兵
 馱運縱列
 妥協
 偷竊
 投擲手榴彈

投降
 頭眩
 頭絡
 投錨
 頭通號
 投彈
 投彈角

投彈器
 投彈線
 投彈點
 頭檔齒輪
 頭暈
 透鏡式指南
 針
 透光
 透亮
 透明
 透明圖
 圖解射表

途中
 徒行橋
 圖例

t'o²-an¹ pack saddle.
 t'o²-lo² pack mule.
 t'o²-ma³ pack horse.
 t'o²-shou⁴ pack animal.
 t'o²-tsai⁴-p'ao⁴ pack howitzer.
 t'o²-tsai⁴ p'ao⁴-ping¹ pack artillery.
 t'o²-yün⁴ tsung⁴-lieh⁴ pack train.
 t'o³-hsieh² negotiated peace.
 t'ou¹-ch'ieh⁴ larceny.
 t'ou²-chih⁴ shou³-liu²-tan⁴ throw
 hand grenade.
 t'ou²-hsiang² surrender *v.*
 t'ou²-hsüan² (-hun¹) dizziness.
 t'ou²-lo⁴ bridle.
 t'ou²-mao² anchor *v.*
 t'ou²-pien⁴-hao⁴ first call.
 t'ou²-tan⁴ *vn* drop bomb.
 t'ou²-tan⁴-chiao³ dropping angle,
 range angle.
 t'ou²-tan⁴-ch'i⁴ bomb release.
 t'ou²-tan⁴-hsien⁴ bomb release line.
 t'ou²-tan⁴-tien³ bomb release point.
 t'ou²-tang³ ch'ih³-lun² low gear.
 t'ou²-yün⁴ dizziness.
 t'ou⁴-ching⁴-shih⁴ chih³-nan²-chen¹
 lensatic compass.
 t'ou⁴-kuang¹ translucent.
 t'ou⁴-liang⁴ translucent.
 t'ou⁴-ming² transparent.
 t'ou⁴-ming²-t'u² overlay.
 t'u²-chieh³ she⁴-piao³ graphic firing
 table.
 t'u²-chung¹ en route.
 t'u²-hsing²-ch'iao² foot bridge.
 t'u²-li⁴ legend, conventional signs
 (*on maps*).

圖囊
徒步
徒步戰
徒步傳令兵

徒步部隊
圖上戰術
徒步
徒步場

土工
土工器具
土壠

突擊
突擊力
突擊炮

凸角
凸線
凸形斜面

突破
突破口
凸道
突圍

團
團長
團結精神

團旗
團附
團副官

團部
團體觀念
團體生活

推進

t'u²-nang² map case.

t'u²-pu⁴ on foot.

t'u²-pu⁴-chan⁴ dismounted action.

t'u²-pu⁴ ch'uan²-ling⁴-ping¹ runner
(messenger).

t'u²-pu⁴ pu⁴-tui⁴ foot elements.

t'u²-shang⁴ chan⁴-shu⁴ map problem.

t'u²-she⁴ ford *v* (on foot).

t'u²-she⁴-ch'ang³ ford (place).

t'u³-kung¹ earthworks.

t'u³-kung¹ ch'i⁴-chü⁴ intrenching tool.

t'u³-lung³ earth dike.

t'u⁴-chi¹ assault, shock action.

t'u⁴ chi¹-li⁴ shock power.

t'u⁴-chi¹-p'ao⁴ assault gun.

t'u⁴-chiao³ salient.

t'u⁴-hsien⁴ ridge line.

t'u⁴-hsing² hsieh²-mien⁴ convex slope.

t'u⁴-p'o⁴ break through, penetrate.

t'u⁴-p'o⁴-k'ou³ breach.

t'u⁴-tao⁴ fill (*Eng*).

t'u⁴-wei² *vn* break out (*from*
encirclement).

t'uan² regiment.

t'uan²-chang³ regimental commander.

t'uan²-chieh¹ ching¹-shen² esprit de
corps.

t'uan²-ch'i² regimental colors.

t'uan²-fu⁴ regimental executive.

t'uan² fu⁴-kuan¹ regimental adjutant.

t'uan²-pu⁴ regimental headquarters.

t'uan²-t'i³ kuan¹-nien⁴ group feeling.

t'uan²-t'i³ sheng¹-huo² group life.

t'ui¹ ram *v*.

t'ui¹-chin⁴ advance (*on a place*); push
on.

推進式飛機

推進式螺旋

槳

推翻

推桿

推力軸承

推簧

推彈桿

推彈板

推動軸

退

退却

退火

退役

退壳桿

退子彈

退伍

屯積所

通

通知

通氣孔(口)

通曉

通信

通信紙

通信犬

通信鴿

通信兵

通信所

通信網

通行證

通過

通路

t'ui¹-chin⁴-shih⁴ fei¹-chi¹ pusher
airplane.

t'ui¹-chin⁴-shih⁴ lo²-hsüan²-chiang³
pusher propeller.

t'ui¹-fan¹ overthrow.

t'ui¹-kan³ plunger.

t'ui¹-li⁴ chou²-ch'eng² thrust bearing.

t'ui¹-li⁴-huang² driving spring.

t'ui¹-tan⁴-kan³ rammer, ramrod.

t'ui¹-tan⁴-pan³ feed slide.

t'ui¹-tung⁴-chou² driving shaft.

t'ui⁴ retire (*movement*).

t'ui⁴-ch'üeh⁴ retreat.

t'ui⁴-huo³ annealing.

t'ui⁴-i⁴ discharge (*enlisted men*).

t'ui⁴-k'e²-kan³ ejector (*revolver*).

"T'ui⁴-tzu³-tan⁴!" "Unload!"

t'ui⁴-wu³ retire (*from service*).

t'un²-chi¹-so³ dump.

t'ung¹ passable.

t'ung¹-chih¹ notice; inform *v* (*units*,
etc of equal echelon).

t'ung¹-ch'i⁴-k'ung³ (-k'ou³) vent, gas
port.

t'ung¹-hsiao³ understand fully.

t'ung¹-hsin⁴ signal communication.

t'ung¹-hsin⁴-chih³ message blank.

t'ung¹-hsin⁴-ch'üan³ messenger dog.

t'ung¹-hsin⁴-ke¹ carrier pigeon.

t'ung¹-hsin⁴-ping¹ signal troops.

t'ung¹-hsin⁴-so³ message center
(*in the field*).

t'ung¹-hsin⁴-wang³ communications net.

t'ung¹-hsing²-cheng⁴ pass (*permit*).

t'ung¹-kuo⁴ passage (*getting through*).

t'ung¹-lu⁴ gap (*in wire entanglement*).

通報
 通視
 通條
 同戰行為
 同志
 同仇敵愾
 同甘苦
 同盟國
 同步器
 同袍
 通
 通計
 通一指揮
 通率

t'ung¹-pao⁴ message; inform *v* (*units, etc, of equal rank*).
 t'ung¹-shih⁴ visible.
 t'ung¹-t'iao² cleaning rod.
 t'ung² chan⁴ hsing²-wei² act of war.
 t'ung²-chih⁴ comrade.
 t'ung²-ch'ou² ti²-k'ai⁴ have a common enmity and hatred.
 t'ung² kan¹-k'u³ share the joys and privations (*with the men*).
 t'ung²-meng²-kuo² the allies.
 t'ung²-pu⁴-ch'i⁴ synchronizer (*Mtr*).
 t'ung²-p'ao² fellow officer.
 t'ung³ bucket.
 t'ung³-chi⁴ statistics.
 t'ung³-i¹ chih³-hui¹ centralized control.
 t'ung³-shuai⁴ lead *v* (*a large force*).

TS

通音
 通馬
 通假
 通重汽車
 通重過多
 通受挫折
 通過
 通遇戰
 通船
 通諸
 通任
 通加
 通幅

tsa²-yin¹ noises (*Elec*).
 tsai³-ma³ foal.
 tsai⁴-chia⁴ on leave.
 tsai⁴-chung⁴ ch'i⁴-ch'e¹ truck.
 tsai⁴-chung⁴ kuo⁴-to¹ overload.
 tsao¹-shou⁴ ts'o⁴-che² suffer a reverse.
 tsao¹-yü⁴ encounter *v*.
 tsao¹-yü⁴-chan⁴ meeting engagement.
 tsao⁴-ch'uan² shipbuilding.
 tsao⁴-yao² rumor *v*.
 tse²-jen⁴ responsibility.
 tseng¹-chia¹ increase.
 tseng¹-fu² amplification.

增幅器

增強

左前方

左方

左旋

左翼

左右

鑿

座

作戰

作戰計畫

作戰教令

作戰線

作戰根據地

作戰命令

作戰地

作戰地域

鑿沈

座圈

座包傘

座標

座標線

座標地圖

鑿破

座艙

座艙蓋

坐姿

作業

作業班

tseng¹-fu²-ch⁴'i⁴ amplifier.

tseng¹-yüan² reinforce.

tso³-ch⁴'ien²-fang¹ left front.

tso³-fang¹ port (*left*).

tso³-hsüan² counterclockwise.

tso³-i⁴ left wing.

tso³-yu⁴ lateral.

tso⁴ chisel.

tso⁴ platform.

tso⁴-chan⁴ operations; action, battle
(*combat*).

tso⁴-chan⁴ chi⁴-hua⁴ war plan.

tso⁴-chan⁴ chiao⁴-ling⁴ (*Ch*) Technica
and Tactical Trends (*US*).

tso⁴-chan¹-hsien⁴ line of operations.

tso⁴-chan⁴ ken¹-chü⁴-ti⁴ base of
operations.

tso⁴-chan⁴ ming⁴-ling⁴ combat order,
operations order.

tso⁴-chan⁴-ti⁴ theater of operations
(*Obsol*; *See* chan⁴-ch⁴'ü¹).

tso⁴-chan⁴ ti⁴-yü⁴ combat zone (*army*
and larger units).

tso⁴-ch⁴'en² scuttle (*to sink*).

tso⁴-ch⁴'üan¹ race (*machine part*).

tso⁴-pao¹-san³ seat pack parachute.

tso⁴-piao¹ coordinates.

tso⁴-piao¹-hsien⁴ grid line.

tso⁴-piao¹ ti⁴-t'u² gridded map.

tso⁴-p'o⁴ scuttle (*make a hole*).

tso⁴-ts'ang¹ cockpit.

tso⁴-ts'ang¹-kai⁴ canopy (*of an Ap*).

tso⁴-tzu¹ sitting position.

tso⁴-yeh⁴ work (*field*).

tso⁴-yeh⁴-pan¹ work party.

鑿岩機

tso⁴-yen²-chi¹ gasoline-operated
hammer.

組

tsu³ group.

阻礙

tsu³-ai⁴ impede.

組織

tsu³-chih¹ organization (*internal structure*); organize (*office, club, etc.*).

阻止

tsu³-chih³ interdict *v.*

阻止射擊

tsu³-chih³ she⁴-chi¹ interdiction fire;
box barrage; protective fire.

阻絕

tsu³-chüeh² block, barricade *v.*

阻絕排除

tsu³-chüeh² p'ai²-ch'u² elimination of
obstacles.

阻力

tsu³-li⁴ resistance (*air, water, Elec, etc.*);
drag.

阻力係數

tsu³-li⁴ hsi⁴-shu⁴ coefficient of drag.

阻板

tsu³-pan³ baffle plate; flap (*Ap*).

阻片

tsu³-p'ien⁴ baffle plate.

阻塞氣球

tsu³-sai¹ ch'i⁴-ch'iu² barrage balloon.

阻筒板

tsu³-t'ung³-pan³ cartridge case
deflector, cartridge case chute.

攢飛

tsuan¹-fei¹ zoom *v.*

罪狀

tsui⁴-chuang⁴ charge (*legal*).

最前方

tsui⁴-ch'ien²-fang¹ front line, line of
battle.

最後通牒

tsui⁴-hou⁴ t'ung¹-tieh² ultimatum.

最高峯

tsui⁴-kao¹-feng¹ summit.

最高點

tsui⁴-kao¹-tien³ summit of trajectory.

最高統帥

tsui⁴-kao¹ t'ung³-shuai⁴ high command
(*the command*).

最高統帥部

tsui⁴-kao¹ t'ung³-shuai⁴-pu⁴ high
command (*the command headquarters*).

最大射程

tsui⁴-ta⁴ she⁴-ch'eng² maximum
range, extreme range.

最大彈道高

tsui⁴-ta⁴ tan⁴-tao⁴-kao¹ maximum
ordinate.

遵守
踪跡

tsun¹-shou³ obey (*regulations*).
tsung¹-chi⁴ trace, track (*sign on the ground*).

總機
總重
總軍騎兵

tsung³-chi¹ switchboard.
tsung³ chung⁴ gross weight.
tsung³ chün¹-ch'í²-ping¹ general
headquarters reserve cavalry.
tsung³ chün¹-p'ao⁴-ping¹ general
headquarters artillery.

總攻擊
總司令
總司令部

tsung³-kung¹-chi¹ general attack.
tsung³-ssu¹-ling⁴ commander-in-chief.
tsung³-ssu¹-ling⁴-pu⁴ general
headquarters.

總噸數
總預備隊
縱橫線

tsung³-tun⁴-shu⁴ gross tonnage.
tsung³ yü⁴-pei⁴-tui⁴ general reserve.
tsung⁴-heng²-hsien⁴ coordinates (*on diagram*).

縱橫線座標

tsung⁴-heng²-hsien⁴ tso⁴-piao¹ grid
coordinates.

縱線

tsung⁴-hsien⁴ Y-line.

縱路

tsung⁴-lu⁴ axial road.

縱射

tsung⁴-she⁴ enfilade fire, (nfilade, rake.

縱深

tsung⁴-shen¹ depth (*tactical*).

縱隊

tsung⁴-tui⁴ column.

縱座標

tsung⁴-tso⁴-piao¹ ordinate,
Y-ordinate.

縱座標線

tsung⁴-tso⁴-piao¹ hsien⁴ Y-line.

TS'

擦火板

ts'a¹-huo³-pan³ abrasive surface (*Cml weapon*).

擦火藥頭

擦傷

擦射

擦射彈道
裁軍會議

材料

裁兵會議

裁判

採取

綵條

參加

驂馬

參謀

參謀長

參謀車

參謀學校

參謀旅行

參謀帶

參謀總長

參謀業務

參與

殘兵

參烈

倉庫

倉庫

倉面

廣場

ts'a¹-huo³ yao⁴-t'ou² match head (*Cml*
weapon).

ts'a¹-shang¹ graze (*wound*).

ts'a¹-she⁴ graze *v*; grazing fire.

ts'a¹-she⁴ tan⁴-tao⁴ grazing trajectory.

ts'ai²-chün¹ hui⁴-i⁴ disarmament
conference.

ts'ai²-liao⁴ material.

ts'ai²-ping¹ hui⁴-i⁴ disarmament
conference.

ts'ai²-p'an⁴ umpire *v*.

ts'ai³-ch'ü³ resort to.

ts'ai³-t'iao² garland.

ts'an¹-chia¹ join, take part, participate.

ts'an¹-ma³ off horse.

ts'an¹-mou² staff officer.

ts'an¹-mou²-chang³ chief of staff.

ts'an¹-mou²-ch'e¹ staff car.

ts'an¹-mou² hsüeh²-hsiao⁴ Command
and General Staff School (*US*).

ts'an¹-mou² lü³-hsing² staff walk.

ts'an¹-mou²-tai⁴ aiguillette (*Colloq*).

ts'an¹-mou² tsung³-chang³ Chief of
Staff of the High Command (*Ch*);
Chief of Staff to the Commander-in-
Chief (*USA and Nav*).

ts'an¹-mou² yeh⁴-wu⁴ staff duty.

ts'an¹-yü³ participate (*as an active*
member).

ts'an²-ping¹ remnants.

ts'an³-lieh⁴ sanguinary (*combat*).

ts'ang¹ cabin (*Nav; Ap*).

ts'ang¹-k'u⁴ store (*of supplies*).

ts'ang¹-mien⁴ deck (*of ship*).

ts'ao¹-ch'ang³ parade ground, drill
ground.

操鎗法
操練
操使
操刀法
操典
操縱
操縱桿

槽
草料
草綠色
草皮
草地
測角器
測距射擊
側方
側方斥候
側飛
側風
側滑
測繪
側向陣地變換
測斜儀
測高鏡
測量
側面警戒

側面攻擊
側面射擊
側兵
廁所
側射
測深
側敵行

ts'ao¹-ch'iang¹-fa³ manual of arms (*R*)
ts'ao¹-lien⁴ practice, drill.
ts'ao¹-shih³ man *v* (*weapon*).
ts'ao¹-tao¹-fa³ manual of the saber.
ts'ao¹-tien³ field manual.
ts'ao¹-tsung⁴ control (*a vehicle, etc.*).
ts'ao¹-tsung⁴-kan³ control stick,
joystick, Joyce stick (*Ap*).
ts'ao² groove.
ts'ao³-liao⁴ feed.
ts'ao³-lü⁴-se⁴ khaki (*color*).
ts'ao³-p'i² sod.
ts'ao³-ti⁴ grassland.
ts'e⁴-chiao³-ch'i⁴ goniometer.
ts'e⁴-chü⁴ she⁴-chi¹ ranging fire.
ts'e⁴-fang¹ flank (*area*).
ts'e⁴-fang¹ ch'ih⁴-hou⁴ flank patrol.
ts'e⁴-fei¹ crab *v*; crabbing (*Avn*).
ts'e⁴-feng¹ side wind.
ts'e⁴-hua² side slip.
ts'e⁴-hui⁴ mapping.
ts'e⁴-hsiang⁴ chen⁴-ti⁴ pien⁴-huan⁴
lateral displacement.
ts'e⁴-hsieh²-i² clinometer.
ts'e⁴-kao¹-ching⁴ height finder.
ts'e⁴-liang² survey *v* (*to map*).
ts'e⁴-mien⁴ ching³-chieh⁴ flank
security.
ts'e⁴-mien⁴ kung¹-chi¹ flanking attack
ts'e⁴-mien⁴ she⁴-chi¹ flanking fire.
ts'e⁴-ping¹ flank party (*Ch*).
ts'e⁴-so³ latrine.
ts'e⁴-she⁴ flanking fire.
ts'e⁴-shen¹ sounding.
ts'e⁴-ti²-hsing² flank march.

測電表
測定標點

測定位置

測圖
側衛
測遠鏡
策源地

層
層木
挫折
錯環
錯誤
催淚劑
催淚性
催淚性手榴
彈
催淚性毒氣

從新區分
叢林
叢林戰
從右(左)放

ts'e4-tien4-piao3 galvanometer.

ts'e4-ting4 piao1-tien3 register *v*
(*Gunnery*).

ts'e4-ting4 wei4-chih4 orient *v*
(*position*).

ts'e4-t'u2 mapping.

ts'e4-wei4 flank guard.

ts'e4-yüan3-ching4 range finder.

ts'e4-yüan2-ti4 sources of supply.

ts'eng2 layer.

ts'eng2-mu4 plywood.

ts'o4-che2 reverse *n* (*military*); setback.

ts'o4-huan2 dislocation (*of joint*).

ts'o4-wu4 error.

ts'ui1-lei4-chi4 lacrimator.

ts'ui1-lei4-hsing4 lacrimatory.

ts'ui1-lei4-hsing4 shou3-liu2-tan4
lacrimator grenade.

ts'ui1-lei4-hsing4 tu2-ch'i4 lacrimator
gas.

ts'ung2-hsin1 ch'ü1-fen1 regroup.

ts'ung1-lin2 jungle.

ts'ung1-lin2-chan4 jungle warfare.

"Ts'ung2-yu4 (-tso3) fang4!" "Battery
right (left)!"

TZ

輜重
輜重兵
資淺
資格

tzu1-chung4 transport.

tzu1-chung4-ping1 transportation troops.

tzu1-ch'ien3 junior *adj.*

tzu1-ke2 qualification.

資深
姿式
資源
紫光燈
子母彈
子彈

子彈盒
子彈匣
子彈帶
子彈頭
自給足
自記氣壓計

自裝

自行車
自空掃射
自來水廠
自來得
自動
自動裝填
自動變距螺
旋槳
自動步鎗
自動步鎗組

自動手鎗

自動測向器

自動武器

自衛
自由

tzu¹-shen¹ senior *adj.*
tzu¹-shih⁴ position (*of body*).
tzu¹-yüan² resource.
tzu³-kuang¹-teng¹ fluorescent light.
tzu³-mu³-tan⁴ shrapnel.
tzu³-tan⁴ bullet, cartridge, projectile
(SA).
tzu³-tan⁴-he² ammunition pouch.
tzu³-tan⁴-hsia² drum (*magazine*).
tzu³-tan⁴-tai⁴ cartridge belt; bandoleer.
tzu³-tan⁴-t'ou² projectile, bullet.
tzu⁴-chi³ tzu⁴-tsu² self-sufficiency.
tzu⁴-chi⁴ ch'í⁴-ya¹-chi⁴ automatic
recording barograph.
tzu⁴-chuang¹ selfloading,
semiautomatic.
tzu⁴-hsing²-ch'e¹ bicycle.
tzu⁴-k'ung¹ sao³-she⁴ strafe.
tzu⁴-lai²-shui³ ch'ang³ waterworks.
tzu⁴-lai²-te² Mauser pistol (7.63 mm).
tzu⁴-tung⁴ automatic.
tzu⁴-tung⁴ chuang¹-t'ien² selfloading.
tzu⁴-tung⁴ pien⁴-chü⁴ lo²-hsüan¹-chiang³
automatic pitch propeller.
tzu⁴-tung⁴ pu⁴-ch'iang¹ automatic rifle.
tzu⁴-tung⁴-pu⁴-ch'iang¹ tsu³ automatic
rifle team.
tzu⁴-tung⁴ shou³-ch'iang¹ automatic
pistol.
tzu⁴-tung⁴ ts'e⁴-hsiang⁴-ch'í⁴
automatic direction finder.
tzu⁴-tung⁴ wu³-ch'í⁴ automatic
weapon.
tzu⁴-wei⁴ self-defense.
tzu⁴-yu² freedom.

自由節
自由射
自由式氣球

tzu⁴-yu²-chieh² universal joint.
tzu⁴-yu²-she⁴ fire at will.
tzu⁴-yu²-shih⁴ ch'i⁴-ch'iu² free balloon.

TZ'

磁針
磁針北
磁極
辭職
磁柱(球)

tz'u²-chen¹ compass.
tz'u²-chen¹-pei³ compass north.
tz'u²-chi² magnetic pole.
tz'u²-chih² resign.
tz'u²-chu⁴ (-ch'iu²) insulator (*for wiring*).

磁場
磁力水雷
磁北
刺

tz'u²-ch'ang³ magnetic field.
tz'u²-li⁴ shui³-lei² magnetic mine.
tz'u²-pei³ magnet north.
tz'u⁴ barbs.

刺激劑
刺激性毒氣
刺激性毒氣
罐
刺激性毒煙

tz'u⁴-chi¹-chi⁴ irritant agent.
tz'u⁴-chi¹-hsing⁴ tu²-ch'i⁴ irritant gas.
tz'u⁴-chi¹-hsing⁴ tu²-ch'i⁴-kuan⁴
irritant candle, irritant gas candle.
tz'u⁴-chi¹-hsing⁴ tu²-yen¹ irritant
smoke.

次級
刺鎗術
刺刀
刺釘
刺突

tz'u⁴-chi² next rank below.
tz'u⁴-ch'iang¹-shu⁴ bayonet drill.
tz'u⁴-tao¹ bayonet.
tz'u⁴-ting¹ crowsfeet, caltrops.
tz'u⁴-t'u⁴ thrust (*of weapon*).

V

V形發動機

V hsing² fa¹-tung⁴-chi¹ V-type engine.

W

凹

挖戰壕
挖壕掩蔽

瓦斯

瓦特

歪輪

外加

外加子彈袋

外線

外線作戰

外圍

彎

彎曲

彎曲彈道

完成

頑強抵抗

完全相同

完全藥筒

韃具

韃革

韃革鈎環

韃騾

韃馬

韃鎖

韃索

韃獸

萬向節

萬國

wa¹ See yao².

wa¹-chan⁴-hao² dig trenches *v* (Colloq.).

wa¹-hao² yen³-pi⁴ dig in.

wa³-ssu¹ poison gas (Obsol.).

wa³-t'e⁴ watt.

wai¹-lun² cam.

wai⁴-chia¹ additional.

wai⁴-chia¹ tzu³-tan⁴-tai⁴ bandoleer.

wai⁴-hsien⁴ exterior lines.

wai⁴-hsien⁴ tso⁴-chan⁴ operate on
exterior lines.

wai⁴-wei² perimeter.

wan¹ gulf.

wan¹-ch'ü¹ curved.

wan¹-ch'ü¹ tan⁴-tao⁴ curved trajectory.

wan²-ch'eng² accomplish.

wan²-ch'iang² ti³-k'ang⁴ stubborn
resistance.

wan²-ch'üan² hsiang¹-t'ung² identical.

wan²-ch'üan² yao⁴-t'ung³ fixed
ammunition, fixed round.

wan³-chü⁴ harness.

wan³-ke² trace (of harness).

wan³-ke² kou¹-huan² trace hook (of
harness).

wan³-lo² draft mule.

wan³-ma³ draft horse.

wan³-so³ trace links.

wan³-so³ drag rope.

wan³-shou⁴ draft animal.

wan⁴-hsiang⁴-chieh² universal joint.

wan⁴-kuo² international.

萬國紅十字
會
綢形鐵絲網
網
妄率典則

望遠鏡

望遠瞄準鏡

微積分

微風

威脅

威力

威力搜索

威嚴

違法

違反軍紀

危害

危險

危險界

圍攻

委

偽裝

偽裝軍紀

偽裝網

尾翅

尾翅組

尾傾角

wan⁴-kuo² hung²-shih²-tzu⁴-hui⁴

International Red Cross Committee.

wang³-hsing² t'ieh³-ssu¹ (-t'iao²)-wang³
high wire entanglement.

wang⁴-kuai¹ tien³-tse² wantonly depart
from standing regulations (*of field
manuals, etc.*).

wang⁴-yüan³-ching⁴ field glasses,
binoculars.

wang⁴-yüan³ miao²-chun³-ching⁴
telescopic sight.

wei¹-chi¹-fen¹ calculus.

wei¹-feng¹ light wind.

wei¹-hsieh² threaten; threat.

wei¹-li⁴ in force.

wei¹-li⁴ sou¹-so³ reconnaissance in
force.

wei¹-yen² dignity.

wei²-fa³ illegal.

wei²-fan³ chün¹-chi⁴ breach of
discipline.

wei²-hai⁴ endanger.

wei²-hsien³ danger, peril; dangerous.

wei²-hsien³-chieh⁴ danger zone.

wei²-kung¹ besiege; siege.

wei³ commission *v*; warrant *v*; assign.

wei³-chuang¹ camouflage.

wei³-chuang¹ chün¹-chi⁴ camouflage
discipline.

wei³-chuang¹-wang³ camouflage net,
fishnet.

wei³-ch'ih⁴ tail fin.

wei³-ch'ih⁴-tsu³ empennage, tail
group.

wei³-ch'ing¹-chiao³ stabilizer setting
angle (*Ap*).

緯線
尾旋
委任
委任狀

偽工事
尾輪
尾部
偽彈
緯度
位置
尉官
未能獲逞

衛兵

衛兵交代

衛兵勤務

衛兵室
衛兵司令

衛生

衛士
衛戍
衛戍司令

衛戍司令部

胃炎
溫合器
溫度表
蚊帳
文書軍士

wei³-hsien⁴ latitude (*the line itself*).
wei³-hsüan² tail spin, spin.
wei³-jen⁴ commission *v*.
wei³-jen⁴-chuang⁴ commission, warrant
(*the document*).
wei³-kung¹-shih⁴ dummy works.
wei³-lun² tail wheel.
wei³-pu⁴ empennage, tail group.
wei³-tan⁴ dummy cartridge.
wei³-tu⁴ latitude (*of a place*).
wei⁴-chih⁴ position (*location; status*).
wei⁴-kuan¹ company officer.
wei⁴-neng² huo⁴-ch'eng³ fail in an
attempt (*only in speaking of enemy*).
wei⁴-ping¹ guard *n*, guard detail,
interior guard, sentry.
wei⁴-ping¹ chiao¹-tai⁴ guard
mount.
wei⁴-ping¹ ch'in²-wu⁴ guard duty;
interior guard duty.
wei⁴-ping¹-shih⁴ guardhouse.
wei⁴-ping¹ ssu¹-ling⁴ guard
commander.
wei⁴-sheng¹ hygiene; sanitation;
sanitary.
wei⁴-shih⁴ bodyguard (*NCO*).
wei⁴-shu⁴ garrison *v*.
wei⁴-shu⁴ ssu¹-ling⁴ garrison
commander.
wei⁴-shu⁴ ssu¹-ling⁴-pu⁴ garrison
headquarters.
wei⁴-yen² gastritis.
wen¹-he²-ch'i⁴ air heater.
wen¹-tu⁴-piao³ heat indicator.
wen²-chang⁴ mosquito net.
wen²-shu¹ chün¹-shih⁴ clerk (*NCO*).

蝸輪
我……

wo¹-lun² worm gear.
wo³-____ the ____ (unit), our ____
(unit) (*used by a member about
his unit*).

握柄
握柄保險
臥射散兵坑

wo⁴-ping⁴ stock (*firearm*).
wo⁴-ping⁴ pao³-hsien³ grip safety.
wo⁴-she⁴ san³-ping¹-k'eng¹
skirmisher trench.

臥姿
鎢鋼
屋頂式鐵絲
(網)綑
無限
無線電週波

wo⁴-tzu¹ prone position.
wu¹-kang¹ tungsten steel.
wu¹-ting³-hsing²t'ieh³-ssu¹ (-t'iao²)-
wang³ double apron fence.
wu²-hsien⁴ infinite.

無線電柱
無線電竊聽

wu²-hsien⁴-tien⁴ chou¹-po¹ radio
frequency.
wu²-hsien⁴-tien⁴ chu⁴ radio tower.
wu²-hsien⁴-tien⁴ ch'ieh⁴-t'ing¹ radio
intercept.

無線電發電
機
無線電話
無線電信號

wu²-hsien⁴-tien⁴ fa¹ tien⁴-chi¹ radio
transmitter.
wu²-hsien⁴-tien⁴-hua⁴ radiotelephone.
wu²-hsien⁴-tien⁴ hsin⁴-hao⁴ radio
signal.

無線電擾亂

wu²-hsien⁴-tien⁴ jao³-luan⁴ radio
jamming.

無線電報
無線電收音
機

wu²-hsien⁴-tien⁴-pao⁴ radio telegraph.
wu²-hsien⁴-tien⁴ shou¹-tien⁴-chi¹ radio
receiver.

無線電導向
電臺

wu²-hsien⁴-tien⁴ tao³-hsiang⁴ tien⁴-t'ai²
radio range station.

無線電定位器
無線電定位
電臺

wu²-hsien⁴-tien⁴ ting⁴-wei⁴-ch'i⁴ radar.
wu²-hsien⁴-tien⁴ ting⁴-wei⁴ tien⁴-t'ai²
radar station.

無線電臺
無線電操縱

wu²-hsien⁴-tien⁴-t'ai² radio station.
wu²-hsien⁴-tien⁴ ts'ao¹-tsung⁴ radio
controlled.

無線電測向
器

無嗅
無依托之翼

無觀測射擊

無敵
無條件投降

無武裝
無煙藥
伍
武裝
武裝商船

武裝帶
武器
霧
物質

誤差

wu²-hsien⁴-tien⁴ ts'e⁴-hsiang⁴-ch'i⁴
radio direction finder.
wu²-hsiu⁴ odorless.
wu²-i¹-t'o¹ chih¹ i⁴ exposed flank, open
flank.
wu²-kuan¹-ts'e⁴ she⁴-chi¹ unobserved
fire.
wu²-ti² invincible (*a commander*).
wu²-t'iao²-chien⁴ t'ou²-hsiang²
unconditional surrender.
wu²-wu³-chuang¹ unarmed.
wu²-yen¹-yao⁴ smokeless powder.
wu³ file.
wu³-chuang¹ armament.
wu³-chuang¹ shang¹-ch'uan² armed
merchantman.
wu³-chuang¹-tai⁴ Sam Browne belt.
wu³-ch'i⁴ arms, weapon.
wu⁴ fog.
wu⁴-chih⁴ matériel (*in opposition to*
personnel).
wu⁴-ch'a¹ error (*Gunnery*).

X

X 光
X 座標

X kuang¹ X ray.
X tso⁴-piao¹ X-coordinate.

Y

Y 座標

Y tso⁴-piao¹ Y-coordinate.

壓板機

壓迫止血

壓縮空氣

壓倒

崖徑

陽極

洋灰

洋灰橋

佯攻

陽螺絲

揚彈機

佯動

氧

仰角

氧化物

搖架

搖角

搖角計

謠傳

搖線

凹形斜面

搖板

凹道

凹地

謠言

要旨命令

藥方

藥包

要塞

要塞區

要塞炮兵

ya¹-pan³-sun³ disconnecter (*automatic pistol*).

ya¹-p'o⁴ chih³-hsüeh³ ligature.

ya¹-so¹ k'ung¹-ch'i⁴ compressed air.

ya¹-tao³ overwhelm, overcome.

yai²-ching⁴ berm (*Engr*).

yang²-chi² anode (*Elec*).

yang²-hui¹ cement.

yang²-hui¹-ch'iao² concrete bridge.

yang²-kung¹ feint attack.

yang²-lo²-hsien⁴ land (*firearm*).

yang²-tan⁴-chi¹ ammunition crane, ammunition hoist.

yang²-tung⁴ feint; demonstration.

yang³ oxygen.

yang³-chiao³ angle of elevation.

yang³-hua⁴-wu⁴ oxide.

yao²-chia⁴ cradle (*MG*).

yao²-chiao³ yaw (*Avn; Gunnery*).

yao²-chiao³-chi⁴ yawmeter.

yao²-ch'uan² rumored.

yao²-hsien⁴ drainage line.

yao²-hsing² hsieh²-mien⁴ concave slope.

yao²-pan³ rocker (*MG*).

yao²-tao⁴ cut *n* (*Engr*).

yao²-ti⁴ draw, depression (*Top*).

yao²-yen² rumor.

yao⁴-chih³ ming⁴-ling⁴ warning order.

yao⁴-fang¹ prescription (*Med*).

yao⁴-pao¹ powder bag; increment.

yao⁴-sai⁴ fort; fortification (*chain of forts*).

yao⁴-sai⁴-ch'ü¹ fortified region.

yao⁴-sai⁴ p'ao⁴-ping¹ fortress artillery.

要塞司令部

藥室

藥圖

藥筒

藥子

藥丸

野戰

野戰築城

野戰重炮

野戰軍

野戰廚房

野戰醫院

野戰榴彈炮

野戰炮

野蠻

野炮

野炮兵

野外

野外對抗演習

野外演習

夜間撤退

夜間轟炸

夜間攻擊

夜間演習

曳環

液火

夜行軍

曳光彈

yao⁴-sai⁴ ssu¹-ling⁴-pu⁴ fortress headquarters.

yao⁴-shih⁴ powder chamber.

yao⁴-t'u² sketch.

yao⁴-t'ung³ cartridge case.

'yao⁴-tzu³ malaria.

yao⁴-wan² pill.

yeh³-chan⁴ open warfare.

yeh³-chan⁴ chu⁴-ch'eng² field fortification.

yeh³-chan⁴ chung⁴-p'ao⁴ field heavy artillery.

yeh³-chan⁴-chün¹ field force.

yeh³-chan⁴ ch'u²-fang² field kitchen.

yeh³-chan⁴ i¹-yüan⁴ field hospital.

yeh³-chan⁴ liu²-tan⁴-p'ao⁴ field howitzer.

yeh³-chan⁴-p'ao⁴ field piece.

yeh³-man² brutal.

yeh³-p'ao⁴ field gun.

yeh³-p'ao⁴-ping¹ field artillery.

yeh³-wai⁴ field.

yeh³-wai⁴ tui⁴-k'ang⁴ yen³-hsi² field maneuver.

yeh³-wai⁴ yen³-hsi² field exercise.

yeh⁴-chien¹ ch'e⁴-t'ui⁴ night withdrawal.

yeh⁴-chien¹ hung¹-cha⁴ night bombing

yeh⁴-chien¹ kung¹-chi¹ night attack.

yeh⁴-chien¹ yen³-hsi² night exercise.

yeh⁴-huan² towing ring; lunette.

yeh⁴-huo³ liquid fire.

yeh⁴-hsing²-chün¹ night march.

yeh⁴-kuang¹-tan⁴ tracer, tracer bullet.

光彈藥

光道

體轉動

體比重計

(表)

務

務符號

務通信

幕

幕罐

幕彈

幕斃

死

筒

岸

礁

重

海平原

屬

酸

伸彈幕

時速發信

管

石斷崖

守中立

窗

壕

護

掩護前進

yeh⁴-kuang¹ tan⁴-yao⁴ tracer
ammunition.

yeh⁴-kuang¹-tao⁴ tracer stream.

yeh⁴-t'i³ ch'uan²-tung⁴ fluid drive.

yeh⁴-t'i³ pi³-chung⁴-chi⁴ (-piao³)
hydrometer.

yeh⁴-wu⁴ duty.

yeh⁴-wu⁴ fu²-hao⁴ procedure signal.

yeh⁴-wu⁴ t'ung¹-hsin⁴ service
message.

yen¹ inundate.

yen¹-mu⁴ smoke screen.

yen¹-mu⁴-kuan⁴ smoke candle.

yen¹-mu⁴-tan⁴ smoke shell.

yen¹-pi⁴ drown.

yen¹-ssu³ drown (*Colloq.*).

yen¹-t'ung³ smoke stack.

yen²-an⁴ bluff (*rocky*).

yen²-chiao¹ reef.

yen²-chung⁴ serious.

yen²-hai³ p'ing²-yüan² coastal plain.

yen²-li⁴ stern *adj.*

yen²-suan¹ hydrochloric acid.

yen²-shen¹ tan⁴-mu⁴ lift the barrage.

yen²-shih² ch'ih²-fa¹ hsin⁴-kuan³

long-delay fuze.

yen²-shih² tuan⁴-yai² cliff (*rocky*).

yen²-shou³ chung¹-li⁴ maintain strict
neutrality.

yen³-ch'uang¹ eye piece.

yen³-hao² slit trench.

yen³-hu⁴ cover (*with fire or supporting
force*).

yen³-hu⁴ ch'ien²-chin⁴ covered
advance.

掩護部隊
掩護射擊

演習
掩蔽

掩蔽部

演變

掩體

陰極

陰溝

因公

因公負傷

因公殉職

因公外出

陰螺絲

陰謀破壞

陰蔽進路

因數

引擎

引火

隱顯靶

引信

隱蔽

隱蔽地

引得

飲

印

飲馬場

應用

營

營長

營房

yen³-hu⁴ pu⁴-tui⁴ covering force.

yen³-hu⁴ she⁴-chi¹ covering fire.

yen³-hsi² exercise, rehearsal.

yen³-pi⁴ cover; take cover (*from fire*).

yen³-pi⁴-pu⁴ dugout, shelter.

yen³-pien⁴ develop (*a situation*).

yen³-t'í³ emplacement.

yin¹-chi² cathode (*Elec*).

yin¹-kou¹ culvert.

yin¹-kung¹ in line of duty.

yin¹-kung¹ fu⁴-shang¹ be wounded in
line of duty.

yin¹-kung¹ hsün²-chih² die in line of
duty.

yin¹-kung¹ wai⁴-ch'u¹ to be out on
duty.

yin¹-lo²-hsien⁴ groove (*rifling*).

yin¹-mou² p'o⁴-huai⁴ sabotage.

yin¹-pi⁴ chin⁴-lu⁴ covered approach.

yin¹-shu⁴ factor (*Math*).

yin³-ch'ing² engine.

yin³-huo³ ignition (*Mtr*).

yin³-hsien³-pa³ bobbing target.

yin³-hsin⁴ fuze.

yin³-pi⁴ cover; take cover (*from view*).

yin³-pi⁴-ti⁴ close terrain.

yin³-te² index.

yin⁴ water *v* (*a horse*).

yin⁴ birthmark; seal.

yin⁴-ma³-ch'ang³ watering point for
horses.

ying¹-yung⁴ application.

ying² battalion; squadron (*Cav*); camp

ying²-chang³ battalion commander;
squadron commander (*Cav*).

ying²-fang² barracks (*buildings*).

營行軍縱隊	ying ² hsing ² -chün ¹ tsung ⁴ -tui ⁴ battalion in column.
營併立(列)縱隊	ying ² ping ⁴ -li ⁴ (-lieh ⁴) tsung ⁴ -tui ⁴ battalion in mass.
營併立(列)縱隊團橫隊	ying ² ping ⁴ -li ⁴ (-lieh ⁴) tsung ⁴ -tui ⁴ t'uan ² heng ² -tui ⁴ regiment in line with battalions in mass formation.
營併立(列)縱隊團一線配置	ying ² ping ⁴ -li ⁴ (-lieh ⁴) tsung ⁴ -tui ⁴ t'uan ² i ¹ -hsien ⁴ p'ei ⁴ -chih ⁴ line of battalions.
營部	ying ² -pu ⁴ battalion headquarters; squadron headquarters.
營盤	ying ² -p'an ² barrack.
營養不足	ying ² -yang ³ pu ⁴ -tsu ² malnutrition.
影	ying ³ shadow.
應戰	ying ⁴ -chan ⁴ accept battle.
應付情況	ying ⁴ -fu ⁴ ch'ing ² -k'uang ⁴ meet the situation.
應付人	'ying ⁴ -fu ⁴ jen ² deal with people.
硬力	ying ⁴ -li ⁴ stress.
硬力分析	ying ⁴ -li ⁴ fen ¹ -hsi ¹ stress analysis.
硬鋁	ying ⁴ -lū ³ duraluminum.
硬式飛機	ying ⁴ -shih ⁴ fei ¹ -t'ing ³ rigid airship.
應敵	ying ⁴ -ti ² meet the enemy.
優勢	yu ¹ -shih ⁴ superiority, supremacy.
油	yu ² oil.
游	yu ² swim.
游擊戰	yu ² -chi ¹ -chan ⁴ partisan warfare, guerrilla warfare.
游擊戰術	yu ² -chi ¹ chan ⁴ -shu ⁴ guerrilla tactics.
游擊隊	yu ² -chi ¹ -tui ⁴ guerrillas; guerrilla forces; partisans.
油唧筒	yu ² -chi ¹ -t'ung ³ oil pump.
郵件	yu ² -chien ⁴ mails.
油壺	yu ² -hu ² oilcan.
油箱	yu ² -hsiang ¹ tank (gasoline, oil).

油膏
油膏杯
油膏鎗
油冷却系

遊輪
油門
油門踏板
遊標
油布
游水
遊端
遊動棍(桿)

油塔
油霧
猶豫
有礙軍紀

有警
友軍
有權
有效
有效火力
有效射程

有限攻擊
有限目標

有線電報
有光
有利
有備
有失軍人體
統

yu²-kao¹ ointment.

yu²-kao¹-pei¹ grease cup.

yu²-kao²-ch'iang¹ grease gun.

yu² leng³-ch'üeh⁴-hsi⁴ oil cooling system.

yu²-lun² idler wheel.

yu²-men² accelerator, throttle (*Mtr*).

yu²-men² t'a⁴-pan³ accelerator pedal.

yu²-piao¹ sight slide.

yu²-pu⁴ oilcloth; ground sheet.

yu²-shui³ swim *v*.

yu²-tuan¹ running end (*of wire; Engr*).

yu²-tung⁴-kun⁴ (-kan³) swinging bar, singletree, whippetree.

yu²-t'a³ oil tank (*tower*).

yu²-wu⁴ oil mist.

yu²-yü⁴ hesitate.

yu³-ai⁴ chün¹-chi⁴ to the prejudice of good order and military discipline.

yu³-ching³ *vn* alert (*alarm*).

yu³-chün¹ friendly troops.

yu³-ch'üan² have authority.

yu³-hsiao⁴ effective.

yu³-hsiao⁴ huo³-li⁴ effective fire.

yu³-hsiao⁴ she⁴-ch'eng² effective range.

yu³-hsien⁴ kung¹-chi¹ limited attack.

yu³-hsien⁴ mu⁴-piao¹ limited objective.

yu³-hsien⁴-tien⁴-pao⁴ wire telegraphy.

yu³-kuang¹ lighted.

yu³-li⁴ favorable.

yu³-pei⁴ *vn* alert (*readiness*).

yu³-shih¹ chün¹-jen² t'i³-t'ung³
unbecoming an officer and a gentleman.

燈
罪
刺鐵絲
刺鐵絲網

前方
發

方
旋
久掩體

氣
敢
冠三軍

迴
迴運動

陳
雷
雷艇

衣
裂

支
期
期
先約定

險
令
備陣地
備鎗身

備航空站

yu³-teng¹ lighted.
yu³-tsui⁴ guilty.
yu³-tz'u⁴ t'ieh³-ssu¹ barbed wire.
yu³-tz'u⁴ t'ieh³-ssu¹-wang³ barbed-
wire entanglement.
yu⁴-ch'ien²-fang¹ right front.
yu⁴-fa¹ induced detonation,
sympathetic detonation.
yu⁴-fang¹ starboard.
yu⁴-hsüan² clockwise.
yung³-chiu³ yen³-t'i³ permanent
emplacement.
yung³-ch'i⁴ courage.
yung³-kan³ brave.
yung³-kuan⁴ san¹-chün¹ bravest of
the brave.
yü¹-hui² turn *v* (a flank).
yü¹-hui² yün⁴-tung⁴ turning
movement.
yü²-hsi⁴ clearance (*Gunnery*).
yü²-lei² torpedo.
yü²-lei²-t'ing³ torpedo boat.
yü³-i¹ raincoat.
yü³-lieh⁴ rain gullies.
yü⁴ See wei⁴.
yü⁴-chih¹ advance (*money, provisions*).
yü⁴-ch'i¹ expected; anticipate.
yü⁴-hsien¹ yüeh¹-ting⁴ prearranged
(*signals, etc*).
yü⁴-hsien³ meet with an accident.
yü⁴-ling⁴ preparatory command.
yü⁴-pei⁴ chen⁴-ti⁴ alternate position.
yü⁴-pei⁴ ch'iang¹-shen¹ spare barrel
(*firearm*).
yü⁴-pei⁴ hang²-k'ung¹-chan⁴ alternate
airport.

預備號音
預備下馬

預備役
預備役軍官

預備役隊兵
預備馬
預備上馬

預備彈藥
預備隊
預備掩體

預備用鎗
馭術

馭手
預定記號

馭卒
預測

鳶式氣球
圓

緣
原陣地

援救
圓周

援軍
原餉

原薪
轅桿

圓規

元素
原地轉法

援隊

yü⁴-pei⁴ hao⁴-yin¹ first call.
"Yü⁴-pei⁴ hsia⁴-ma³!" "Prepare to
dismount!"

yü⁴-pei⁴-i⁴ regular army reserve.
yü⁴-pei⁴-i⁴ chün¹-kuan¹ inactive
reserve.

yü⁴-pei⁴-i⁴-tui⁴ ping¹ reserves.

yü⁴-pei⁴ ma³ spare horse.

"Yü⁴-pei⁴ shang⁴-ma³!" "Prepare to
mount!"

yü⁴-pei⁴ tan⁴-yao⁴ ammunition reserve

yü⁴-pei⁴-tui⁴ reserves (*troops*).

yü⁴-pei⁴ yen³-t'i³ alternate
emplacement.

yü⁴-pei⁴ yung⁴-ch'iang¹ high port.

yü⁴-shu⁴ horsemanship (*driving*).

yü⁴-shou³ driver (*horse drawn vehicles*)

yü⁴-ting⁴ chi⁴-hao⁴ prearranged signal

yü⁴-tsu² driver (*animal-drawn vehicles*)

yü⁴-ts'e⁴ forecast.

yüan¹-shih⁴ ch'i⁴-ch'iu² kite balloon.

yüan² circle.

yüan² edge.

yüan² chen⁴-ti⁴ original position.

yüan²-chiu⁴ relieve (*aid*).

yüan²-chou¹ circumference.

yüan²-chün¹ reinforcement.

yüan²-hsiang³ base pay (*of enlisted
men*).

yüan²-hsin¹ base pay (*of officers*).

yüan²-kan³ limber pole, shaft.

yüan²-kuei¹ compasses (*drafting
instrument*).

yüan²-su⁴ element.

yüan²-ti⁴ chuan³-fa³ facing.

yüan²-tui⁴ support (*troops*).

遠征軍

yüan³-cheng¹-chün¹ expeditionary force.

遠近偏差

yüan³-chin⁴ p'ien¹-ch'a¹ longitudinal deviation.

遠距離

yüan³-chü⁴-li² long range.

遠距離搜索

yüan³-chu⁴-li² sou¹-so³ distant reconnaissance.

遠射擊

yüan³-chü⁴ she⁴-chi¹ long-range fire.

遠心

yüan³-hsin¹ centrifugal.

遠隔操縱

yüan³-ke² ts'ao¹-tsung⁴ remote control.

遠射炮

yüan³-she⁴-p'ao⁴ long range gun.

遠彈

yüan³-tan⁴ over (*sensing*).

遠躍進

yüeh⁴-chin⁴ advance by rushes; rush (*move forward*).

遠過

yüeh⁴-kuo⁴ cross *v* (*RR line, roads, etc*).

遠閱兵

yüeh⁴-ping¹ parade.

遠閱兵式

yüeh⁴-ping¹-shih⁴ formation for review and inspection.

遠臺

yüeh⁴-t'ai² platform (*RR*).

遠野

yüeh⁴-yeh³ cross country.

遠野行軍

yüeh⁴-yeh³ hsing²-chün¹ cross-country march.

運河

yün⁴-he² canal.

運輸

yün⁴-shu¹ transportation.

運輸機

yün⁴-shu¹-chi¹ transport airplane.

運動

yün⁴-tung⁴ movement.

運動戰

yün⁴-tung⁴-chan⁴ war of movement.

運動性

yün⁴-tung⁴-hsing⁴ mobility.

運動位置

yün⁴-tung⁴ wei⁴-chih⁴ traveling position (*of weapons*).

滷

yün⁴-weng¹ hatchure.

滷線法

yün⁴-weng¹-hsien⁴ fa³ hatchure system.

油船

yün⁴-yu²-ch'uan² oil tanker.

用

yün⁴-yung⁴ maneuver (*in operations*).

PART II

ENGLISH—CHINESE

A

abandon	fang ⁴ -ch'i ⁴ (<i>position, ground</i>);	放棄	棄
	i ² -ch'i ⁴ (<i>matériel</i>);	遺棄	
	i ² -liu ² (<i>personnel</i>);	遺囑	
	chung ¹ -chih ³ (<i>an attack</i>);	中止	
	ch'ü ³ 'hsiao ¹ (<i>a plan</i>).	取消	
abatage	p'ao ⁴ -chia ⁴ ku ⁴ -ting ⁴ .	炮架	固定
abatis	lu ⁴ -chiao ³ -chai ⁴ .	鹿角	砦
A-battery	ei ¹ tien ⁴ -ch'ih ² (<i>Elec.</i>).	A電	池
abbreviation	chien ³ -tzu ⁴ (<i>of a word or character</i>);	減字	
	chien ³ -ch'eng ¹ (<i>of a term of several words or characters</i>).	減稱	
ability	neng ² -li ⁴ .	能力	
able-bodied man	chuang ⁴ -ting ¹ .	壯丁	
abnormal	fan ³ -'ch'ang ² <i>vn.</i>	反常	
abnormal temperature	fan ³ -'ch'ang ² wen ¹ -tu ⁴ .	反常溫度	
abolish	ch'e ⁴ -hsiao ¹ (<i>an office, an organization</i>);	撤消	
	ch'ü ³ -hsiao ¹ (<i>a treaty, privilege</i>);	取消	
	fei ⁴ -chih ³ (<i>a law</i>).	廢止	
"About, face!"	"Hsiang ⁴ -hou ⁴ , chuan ³ !"	向後轉	
abrasive surface	ts'a ¹ -huo ³ -pan ³ (<i>of smoke candle</i>).	擦火板	
abreast	ping ⁴ lieh ⁴ .	併列	
abscissa	heng ² tso ⁴ -piao ¹ .	橫座標	
absent	pu ¹ -'tao ⁴ .	不到	

absent without leave shan ⁴ -li ² chih ² -shou ³ (<i>serious</i>); wu ² -ku ⁴ pu ¹ -tao ⁴ (<i>officers; trivial</i>); shan ⁴ -tzu ⁴ li ² -tui ⁴ (<i>enlisted men</i>).	擅離職守
absolute chüeh ² -tui ⁴ .	無故不到
absolute altitude chüeh ² -tui ⁴ kao ¹ -tu ⁴ .	擅自離隊
absolute angle of attack chüeh ² -tui ⁴ ch'ung ¹ -chiao ³ (<i>Avn</i>).	絕對
absolute ceiling chüeh ² -tui ⁴ sheng ¹ -kao ¹ ting ³ -tien ³ .	絕對高度
absolute coefficient chüeh ² -tui ⁴ hsi ⁴ -shu ⁴ .	絕對衝角
absolute deviation chüeh ² -tui ⁴ p'ien ¹ -ch'a ¹ (<i>Arty</i>).	絕對升高頂點
absolute drag coefficient chüeh ² -tui ⁴ tsu ³ -li ⁴ hsi ⁴ -shu ⁴ .	絕對係數
absolute error chüeh ² -tui ⁴ wu ⁴ -ch'a ¹ (<i>Arty</i>).	絕對偏差
absolute horizon chüeh ² -tui ⁴ shui ³ -p'ing ² .	絕對阻礙係數
absolute humidity chüeh ² -tui ⁴ shih ¹ -tu ⁴ .	絕對誤差
absolute lift coefficient chüeh ² -tui ⁴ sheng ¹ -li ⁴ hsi ⁴ -shu ⁴ .	絕對水平
absolute quarantine chüeh ² -tui ⁴ ke ² -li ² .	絕對濕度
absolute zero chüeh ² -tui ⁴ ling ² -tu ⁴ .	絕對升力係數
absorb hsi ¹ -shou ¹ .	絕對隔離
absorbent charcoal hsi ¹ -shou ¹ -hsing ⁴ t'an ⁴ .	絕對零度
absorbent cotton hsi ¹ -shou ¹ yao ⁴ -mien ² .	吸收
absorber hsi ¹ -shou ¹ -wu ⁴ ; chien ³ -chen ⁴ -ch'i ⁴ , pi ⁴ -chen ⁴ -ch'i ⁴ (<i>for shock or noise</i>).	吸收性炭
abutment ch'iao ² -ch'u ³ , ch'iao ² -t'ai ² , ch'iao ² -tso ⁴ .	吸收藥棉
	吸收物
	減震器
	避震器
	橋礎
	橋臺
	橋座

abutment section ch'iao²-ch'u³
she⁴-chih⁴-pan¹.

accelerate chia¹-su⁴ *vn.*

accelerating pump chia¹-su⁴ chi¹-t'ung³.

acceleration cam chia¹-su⁴ tao³-lun².

accelerator yu²-men² (*Mtr*);

ch'uan²-tung⁴ i⁴,

chia¹-su⁴ tzu³ (*MG*).

acce'erator claws ch'uan²-tung⁴-i⁴

shao¹,

chia¹-su⁴-tzu³ chao³ (*MG*).

accelerator pedal chia¹-su⁴ t'a⁴-pan³,

yu²-men² t'a⁴-pan³.

accelerator pin ch'uan²-tung⁴-i⁴ hsiao¹,

chia¹-su⁴-tzu³ hsiao¹ (*MG*).

accelerator stop ch'uan²-tung⁴-i⁴ chih⁴,

chia¹-su⁴-tzu³ chih⁴ (*MG*).

accelerometer chia¹-su⁴-piao³.

accept chieh¹-shou⁴;

chieh¹-shou¹ (*terms, conditions*).

acceptance test chuang¹-pei⁴

chieh¹-shou¹ chien³-yen⁴.

accept battle ying⁴-chan⁴ *vn.*

chieh¹-chan⁴ *vn.*

accessories fu⁴-chien⁴,

ling²-chien⁴.

accessory case fu⁴-chien⁴ hsiang¹.

accessory defenses fu⁴ fang²-yü⁴

kung¹-shih⁴.

accident i⁴-wai⁴.

meet with an accident shih¹-shih⁴ *vn.*

accidental cover lin²-shih² yen³-pi⁴-wu⁴,

ti⁴ wu⁴.

accidental error i⁴-wai⁴ wu⁴-ch'a¹

(*Arty*).

橋樑設置班

加速

加速唧筒

加速導輪

油門

傳動翼

加速子

傳動翼梢

加速子爪

加速踏板

油門踏板

傳動翼銷

加速子銷

傳動翼制

加速子制

加速表

接受

接收

裝備接收檢

應戰

接戰

附件

零件

附件箱

副防禦工事

意外

失事

臨時掩蔽

地物

意外誤差

accidental line of operation	不預期作戰
pu ¹ -yü ⁴ -ch'í ¹ tso ⁴ -chan ⁴ -hsien ⁴ .	線
accidental objective	意外目標
yi ⁴ -wai ⁴ mu ⁴ -piao ¹ .	
accompanying	隨伴
sui ² -pan ⁴ .	
accompanying artillery	隨伴炮兵
sui ² -pan ⁴	
p'ao ⁴ -ping ¹ .	
accompanying battery	隨伴炮兵連
sui ² -pan ⁴	
p'ao ⁴ -ping ¹ -lien ² .	
accompanying fire	追隨射擊
chui ¹ -sui ² she ⁴ -chi ¹ .	
accompanying tanks	隨伴戰車
sui ² -pan ⁴	
chan ⁴ -ch'e ¹ .	
accompanying weapons	隨伴兵器
sui ² -pan ⁴	
ping ¹ -ch'í ⁴ .	
accomplish	完成
wan ² -ch'eng ² .	
accouterments	裝具
chuang ¹ -chü ⁴ .	
accredited correspondent	特許隨軍記
t'e ⁴ -hsü ³	
sui ² -chün ¹ chi ⁴ -che ³ .	耆者
accuracy	精度
ching ¹ -tu ⁴ .	
accuracy life	精度壽
huo ³ -shen ¹ ching ¹ -tu ⁴	火身命
shou ⁴ -ming ⁴ .	
accuracy of a firearm	火器精度
huo ³ -ch'í ⁴	
ching ¹ -tu ⁴ .	
accuracy of fire	火力精度
huo ³ -li ⁴ ching ¹ -tu ⁴ .	
accuracy of practice	射擊精度
she ⁴ -chi ¹ ching ¹ -tu ⁴ .	
accuracy of the shoot	See accuracy of
practice.	
accurate	精確
ching ¹ -ch'üeh ⁴ (firearm);	
ch'üeh ⁴ -shih ² (report, information, etc);	確實
cheng ⁴ -ch'üeh ⁴ (precise).	正確
ace	空中英雄
'k'ung ¹ -chung ¹ 'ying ¹ -hsiung ² (Avn).	
acetone	丙酮
ping ³ t'ung ² .	
acetylene	乙炔
i ³ ch'üeh ¹ ,	
ya ³ ying ² chih ⁴ ,	亞嬴質
erh ⁴ t'an ⁴ ch'üeh ¹ (technical);	二炭炔
shui ³ -tien ⁴ -shih ² .	水電石

acetylene lamp	shui ³ -tien ⁴ -teng ¹ , tien ⁴ -shih ² -teng ¹ .	水 電 燈 電 石 燈
acetylene torch	See oxy-acetylene torch.	
acknowledge	fu ⁴ .	覆 聽
acoustic correction	t'ing ¹ -yin ¹ hsiu ¹ - cheng ⁴ (AAA).	音 修 正
acoustic corrector	t'ing ¹ -yin ¹ hsiu ¹ - cheng ⁴ -ch'i ⁴ (AAA).	聽 音 修 正 器
acoustics	'sheng ¹ -hsüeh ² .	聲 學
acoustic torpedo	ch'ü ¹ -sheng ¹ yü ² -lei ² .	超 聲 魚 雷
act calmly	ch'en ² -cho ⁴ ts'ung ² shih ⁴ .	沉 着 從 事
acting	tai ⁴ -li ³ .	代 理
action	'hsing ² -wei ² (conduct); tso ⁴ -'chan ⁴ rn (combat).	行 為 作 戰
"Action, front!"	"Hsiang ⁴ -ch'ien ² - fang ⁴ -lieh ⁴ !"	向 前 放 列
"Action, left!"	"Hsiang ⁴ -tso ³ -fang ⁴ - lieh ⁴ !"	向 左 放 列
"Action, rear!"	"Hsiang ⁴ -hou ⁴ -fang ⁴ - lieh ⁴ !"	向 後 放 列
"Action, right!"	"Hsiang ⁴ -yu ⁴ -fang ⁴ - lieh ⁴ !"	向 右 放 列
active air defense	chi ¹ -chi ² fang ² - k'ung ¹ .	積 極 防 空
active defense	chi ¹ -chi ² fang ² -yü ⁴ .	積 極 防 禦
active drag	cheng ⁴ tsu ³ -li ⁴ .	正 阻 力
active duty	hsien ⁴ -i ⁴ .	現 役
active lift	cheng ⁴ sheng ¹ -li ⁴ .	正 升 力
active list	hsien ⁴ -i ⁴ kuan ¹ -tso ³ shih ⁴ ping ¹ fu ¹ hua ¹ -ming ² ts'e ⁴ .	現 役 官 佐 士 兵 佚 花 名 冊
active service	hsien ⁴ -i ⁴ .	現 役
activity	huo ² -tung ⁴ .	活 動
act of war	t'ung ² chan ⁴ hsing ² -wei ² .	同 戰 行 為
actual	shih ² -chi ⁴ .	實 際
actual horsepower	shih ² -chi ⁴ ma ³ -li ⁴ .	實 際 馬 力

actuator chi¹-ping⁴.
 acute angle jui⁴-chiao³.
 adamsite ya³-tang¹-shih⁴ ch⁴.
 adapter p'ei⁴-he²-ch⁴.i⁴,
 'chieh¹-t'ou²;
 hsin⁴-kuan³ ch'en⁴-t'ao⁴ (for fuze);
 chih¹-huan² (for subcaliber tube).
 add chia¹;
 tseng¹-chia¹.
 additional wai⁴-chia¹,
 e²-wai⁴.
 addressee shou¹-wen² chi¹-kuan¹
 (office);
 shou¹-wen² pu⁴-tui⁴ (unit);
 shou⁴-hsin⁴-che³ (of a message);
 shou⁴-ling⁴-che³ (of an order).
 adhesive tape hsiang⁴-p'i²-kao¹.
 adjacent lin²-chieh¹.
 adjust t'iao²-cheng³.
 adjustable pitch propeller pien⁴-chü⁴
 lo²-hsüan²-chiang³.
 adjustable wrench huo²-tung⁴ 'pan¹-
 shou³.
 adjusted elevation hsiu¹-cheng⁴-hou⁴
 chih¹ she⁴-chiao³.
 adjusted range hsiu¹-cheng⁴-hou⁴ chih¹
 she⁴-chü⁴-li².
 adjust fire shih⁴-she⁴ rn.
 adjusting chart t'iao²-cheng³ piao³.
 adjusting gear t'iao²-cheng³ chuang¹-
 chih⁴ (Ap).
 adjusting nut t'iao²-cheng³ lo²-mu³
 (-mao⁴).
 adjusting plate chih³-piao¹ (MG).
 adjusting point shih⁴-she⁴-tien³ (Arty).
 adjusting ring t'iao²-cheng³ huan².

機柄
 銳角
 亞當氏氣
 配合器
 接頭
 信管
 支環
 加
 增加
 外加
 額外
 收文機關
 收文部隊
 受信者
 受令者
 橡皮膏
 隣接
 調整
 變距螺旋槳
 活動扳手
 修正後之射
 角
 修正後之射
 距離
 試射表
 調整裝置
 調整螺母(帽)
 指標
 試射點
 調整環

adjusting rod t'iao²-cheng³ (-chieh²)
 kan³.
 adjusting screw t'iao²-cheng³ 'lo²-ssu¹.
 adjusting screw plunger t'iao²-cheng³
 'lo²-ssu¹ 'ch'ia²-tzu³ (MG).
 adjustment fire shih⁴-she⁴ huo³.
 adjustment of fire shih⁴-she⁴.
 adjutant fu⁴-kuan¹.
 adjutant general fu⁴-kuan¹-'chang³
 (US).
 administration kuan³-li³;
 chün¹-cheng⁴ (Mil).
 administrative estimate hou⁴-fang¹
 ch'in²-wu⁴ t'ung³-chi⁴.
 administrative map hou⁴-fang¹ ch'in²-
 wu⁴ hsi⁴-t'ung³-t'u².
 administrative march 'lũ³-tz'u⁴ hsing²-
 chün¹.
 administrative order jih⁴-jih⁴ ming⁴-
 ling⁴.
 administrative plan hou⁴-fang¹ ch'in²-
 wu⁴ chi⁴-hua⁴.
 administrative services hou⁴-fang¹
 ch'in²-wu⁴.
 administrative unit kuan³-li³ tan¹-wei⁴.
 administrative vehicles hou⁴-fang¹
 ch'in²-wu⁴ ch'e¹-liang⁴.
 admiral shang⁴-chiang⁴ (full admiral).
 admission of air na⁴ ch'i⁴ (Mtr).
 admonition ching³-'kao⁴.
 advance ch'ien²-'chin⁴;
 chin⁴-chan³ (progress);
 t'ui¹-'chin⁴ (on a place);
 yũ⁴-chih¹ (money, provisions).
 advance base ch'ien²-chin⁴ ken¹-chũ⁴-
 ti⁴.

調整(節)杆
 調整螺絲
 調整螺絲卡
 子
 試射火
 試射
 副官
 副官長
 管理
 軍政
 後方勤務統
 計
 後方勤務系
 統圖
 旅次行軍
 日日命令
 後方勤務計
 劃
 後方勤務
 管理單位
 後方勤務車
 輛
 上將
 納氣
 警告
 前進
 進展
 推進
 預支
 前進根據地

advance by bounds chu ² -tuan ⁴ ch'ien ² -chin ⁴ (<i>in combat</i>);	逐段前進
chu ² -tuan ⁴ t'ui ¹ -chin ⁴ (<i>in a march</i>).	逐段推進
advance by rushes yüeh ⁴ -chin ⁴ .	躍進
advance command post ch'ien ² -chin ⁴ chih ³ -hui ¹ -pu ⁴ .	前進指揮部
advanced acrobatics kao ¹ -chi ² t'e ⁴ -(ch'i ² -) chi ⁴ (<i>Arn</i>).	高級特(奇)技
advanced airfield See advance landing field.	
advance depot ch'ien ² -chin ⁴ ping ¹ -chan ⁴ .	前進兵站
advanced flying kao ¹ -chi ² fei ¹ -hsing ² .	高級飛行
advanced position ch'ien ² -chin ⁴ chen ⁴ -ti ⁴ .	前進陣地
advanced spark huo ³ -hua ¹ t'i ² -tsao ³ , hsien ¹ -ch'i ¹ huo ³ -hua ¹ .	火花提早 先期火花
advanced trainer kao ¹ -chi ² chiao ⁴ -lien ⁴ -chi ¹ (<i>Ap</i>).	高級教練機
advanced works ch'ien ² -chin ⁴ kung ¹ -shih ⁴ .	前進工事
advance elements hsien ¹ -t'ou ² pu ⁴ -tui ⁴ .	先頭部隊
advance guard ch'ien ² -wei ⁴ .	前衛
advance guard action ch'ien ² -wei ⁴ -chan ⁴ .	前衛戰
advance guard cavalry ch'ien ² -wei ⁴ ch'i ² -ping ¹ .	前衛騎兵
advance guard commander ch'ien ² -wei ⁴ ssu ¹ -ling ⁴ [-kuan ¹].	前衛司令[官]
advance guard point ch'ien ² -wei ⁴ chien ¹ -ping ¹ .	前衛尖兵
advance guard reserve (<i>US</i>) ch'ien ² -wei ⁴ pen ³ -tui ⁴ (<i>Ch</i>).	前衛分隊
advance guard support [ch'ien ² -wei ⁴ ch'ien ² -ping ¹].	(前衛)前兵

advance in double time	p'ao ³ -pu ⁴ ch'ien ² -chin ⁴ .	跑步前進
advance in echelons	t'i ¹ -tz'u ⁴ ch'ien ² - chin ⁴ .	梯次前進
advance in . . . (number) prongs	fen ¹ . . . -lu ⁴ ch'ien ² -chin ⁴ .	分 . . . 路前進
advance landing field	ch'ien ² -fang ¹ chiang ⁴ -le ⁴ -ch'ang ³ .	前方降落場
advance message center	ch'ien ² -fang ¹ pao ⁴ -wu ⁴ kuan ³ -li ³ -so ³ .	前方報務管 理所
advance party	ch'ien ² -wei ⁴ chien ¹ - ping ¹ -p'ai ² (a platoon); chien ¹ -ping ¹ -lien ² (<i>Ch</i> ; a company).	前衛尖兵排 前兵連
advantage	li ⁴ .	利
adverse wind	ni ⁴ -feng ¹ .	逆風
advice	chung ¹ kao ¹ .	忠告
advise	chung ¹ kao ⁴ .	忠告
adviser	ku ⁴ -wen ⁴ .	顧問
aerial acrobatics	t'e ⁴ - (ch'i ² -) chi ⁴ fei ¹ - hsing ² .	特(奇)技飛行
aerial camera	hang ² -k'ung ¹ chao ⁴ - hsiang ¹ -chi ¹ .	航空照像機
aerial combat	k'ung ¹ -chan ⁴ .	空戰
aerial gunner	k'ung ¹ -chung ¹ she ⁴ -shou ³ .	空中射手
aerial gunnery	k'ung ¹ -chung ¹ she ⁴ -chi ¹ - shu ⁴ .	空中射擊術
aerial mosaics	k'ung ¹ -chung ¹ chao ⁴ - p'ien ⁴ chi ² -ch'eng ² -t'u ² , k'ung ¹ -chung ¹ chao ⁴ -hsiang ⁴ ch'ien ⁴ - p'in ¹ -t'u ² , k'ung ¹ -chung ¹ chao ⁴ -p'ien ⁴ ch'i ⁴ -chi ² - t'u ² .	空中照凡集 成圖 空中照像嵌 拼圖 空中照凡砌 集圖
aerial navigation	See air navigation.	
aerial observation	k'ung ¹ -chung ¹ kuan ¹ -ts'e ⁴ .	空中觀測

aerial observer	k'ung ¹ -chung ¹ kuan ¹ -ts'e ⁴ -yüan ² .	空中觀測員
aerial photograph	k'ung ¹ -chung ¹ chao ⁴ -p'ien ⁴ , k'ung ¹ -chung ¹ chao ⁴ -hsiang ⁴ .	空中照片
aerial photographer	k'ung ¹ -chung ¹ she ⁴ -ying ³ -yüan ² .	空中攝影員
aerial photograph identification	k'ung ¹ -chung ¹ chao ⁴ -p'ien ⁴ shih ⁴ -pieh ² .	空中照片識別
aerial photograph interpretation	k'ung ¹ -chung ¹ chao ⁴ -p'ien ⁴ p'an ⁴ -tuan ⁴ .	空中照片判
aerial photography	k'ung ¹ -chung ¹ she ⁴ -ying ³ , k'ung ¹ -chung ¹ chao ⁴ -hsiang ⁴ .	空中攝影 空中照像
aerial torpedo	hang ² -k'ung ¹ yü ² -lei ² .	航空魚雷
aerobatics	See aerial acrobatics.	氣動改率
aerodynamic efficiency	ch'i ⁴ -tung ⁴ hsiao ⁴ -lū ⁴ .	氣動力學
aerodynamic force	ch'i ⁴ -tung ⁴ -li ⁴ .	氣動力學
aerodynamics	ch'i ⁴ -tung ⁴ -li ⁴ -hsüeh ² .	氣動力學
aerodyne	fei ¹ -sheng ¹ -chi ¹ .	飛升機
aerographer	ch'i ⁴ -hsiang ⁴ yü ⁴ -kao ⁴ -yüan ² .	氣象預告員
aerologist	ch'i ⁴ -hsiang ⁴ chün ¹ -kuan ¹ .	氣象軍官
aeronautical	hang ² -k'ung ¹ .	航空
aeronautical chart	hang ² -k'ung ¹ -t'u ² .	航空圖
aeronautics	hang ² -k'ung ¹ -hsüeh ² .	航空學
aerostat	fou ² -sheng ¹ -ch'i ¹ (-chi ¹).	浮升器(機)
aerostatic force	ch'i ⁴ -ching ⁴ -li ⁴ .	氣靜力學
aerostatics	ch'i ⁴ -ching ⁴ -li ⁴ -hsüeh ² .	氣靜力學
A-frame	ei ¹ -hsing ² 'chia ⁴ .	A形架
age limit	fu ² -i ⁴ nien ² -ling ² .	服役年齡
agent	See chemical agent; liaison agent.	
aggressiveness	kung ¹ -chi ¹ 'ching ¹ -shen ² .	攻擊精神

aide-de-camp shih⁴-ts'ung² ts'an¹-mou²
(Mil);

shih⁴-ts'ung² fu⁴-kuan¹ (personal).

aid man k'an⁴-hu⁴-ping¹.

aid station 'peng¹-tai⁴-so³,

kuo³-shang¹-so³.

aiguillette shih⁴ hsü⁴;

ts'an¹-mou²-tai⁴ (Colloq).

aileron fu⁴-i⁴.

aileron setting angle fu⁴-i⁴-chiao³ (Ap).

aim v miao²-chun³,

chao⁴-chun³.

aiming circle fang¹-hsiang⁴-p'an².

aiming device miao²-chun³ chien³-ch'a²
chuang¹-chih⁴.

aiming drill miao²-chun³ yen³-hsi².

aiming group san¹-chiao³.

aiming light See aiming post light.

aiming point miao²-chun³-tien³.

aiming post piao¹-kan³.

aiming post light piao¹-teng¹.

aiming stake See aiming post.

aiming stand miao²-chun³-chia⁴.

air 'k'ung¹-ch'i⁴ (gas);

'k'ung¹-chung¹ (space).

air adviser See air support officer.

air ambulance See airplane ambulance.

air-antitank guard fang²-k'ung¹ fang²-
ch'e¹ chien¹-shih⁴-shao⁴.

air area k'ung¹-fang² ti⁴-tai⁴.

air attaché k'ung¹-chün¹ wu³-kuan¹.

air attack k'ung¹-chung¹ kung¹-chi¹.

air base k'ung¹-chün¹ ken¹-chü⁴-ti⁴.

airborne k'ung¹-yün⁴.

airborne troops k'ung¹-yün⁴ pu⁴-tui⁴.

侍從參謀

侍從副官

侍從護兵

侍從帶傷所

侍從緒帶

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

侍從翼

ir brake k'ung¹-ch'i⁴ chih⁴-tung⁴-
 'chi¹.
 ir burst k'ung¹ cha⁴.
 ir cleaner lü⁴ ch'i⁴ ch'i⁴,
 k'ung¹-ch'i⁴ lü⁴-ch'ing¹-ch'i⁴.
 ir compressor k'ung¹-ch'i⁴ ya¹-so¹-chi¹,
 ta³-ch'i⁴-chi¹.
 ir convoy k'ung¹-yün⁴ hu⁴-sung⁴-tui⁴.
 ir-cooled ch'i⁴-leng³-shih⁴.
 ir-cooled engine ch'i⁴-leng³-shih⁴ fa¹-
 tung⁴-chi¹.
 ir-cooled weapon ch'i⁴-leng³-shih⁴
 ping¹-ch'i⁴.
 ircraft hang²-k'ung¹-chi¹.
 ircraft camera See aerial camera.
 ircraft carrier hang²-k'ung¹ mu³-
 chien⁴.
 ircraft compass hang²-k'ung¹ lo²-p'an².
 ircraft factory hang²-k'ung¹-chi¹ chih⁴-
 tsao⁴-ch'ang³.
 ircraft signal fei¹-chi¹ hsin⁴-hao⁴.
 ircraft warning fang²-k'ung¹ ching³-
 pao⁴.
 ircraft warning officer fang²-k'ung¹
 ching³-pao⁴ chün¹-kuan¹.
 ircraft warning service fang²-k'ung¹
 ching³-pao⁴ ch'in²-wu⁴.
 ir current ch'i⁴-liu².
 ir defense fang²-k'ung¹ (on the ground);
 k'ung¹-chung¹ fang²-yü⁴ (in the air).
 ir defense command headquarters
 fang²-k'ung¹ ssu¹-ling⁴-pu⁴.
 ir density k'ung¹-ch'i⁴ mi⁴-tu⁴.
 ir depot hang²-k'ung¹ ch'ang³-k'u⁴.
 ir displacement p'ai²-ch'i⁴-liang⁴.

空氣制動機
 空炸
 濾氣器
 空氣濾清器
 空氣壓縮機
 打氣機
 空運護送隊
 氣冷式發動機
 氣冷式兵器
 航空機
 航空母艦
 航空羅盤
 航空機製造廠
 飛機信號
 防空警報
 防空警報軍官
 防空警報勤務
 氣流
 防空
 防空司令部
 防空司令部
 空氣密度
 航空廠庫
 排氣量

air distance k'ung¹-ch'eng².
 air drag k'ung¹-ch'i⁴ tsu³-li⁴.
 airdrome hang²-k'ung¹-chan⁴;
 fei¹-chi¹-ch'ang³,
 fei¹-hsing²-ch'ang³ (*Colloq*).
 airdrome distributing point officer
 chan⁴-chang³.
 airduct k'ung¹-ch'i⁴ chieh¹-kuan³,
 k'ung¹-ch'i⁴ t'ung¹-lu⁴.
 airfield fei¹-chi¹-ch'ang³,
 fei¹-hsing²-ch'ang³ (*Colloq*).
 air filter k'ung¹-ch'i⁴ lü⁴-ch'ing¹-ch'i⁴.
 air fleet hang²-k'ung¹-tui⁴.
 air flow ch'i⁴ liu².
 airfoil feng¹-pan³.
 airfoil section angle i⁴ p'ou¹-mien⁴-
 chiao³ (*Ap*).
 air force k'ung¹-chün¹.
 airframe fei¹-chi¹ chi¹-chia⁴.
 air gage ch'i⁴-ya¹-piao³.
 air-ground communication lu⁴-k'ung^r
 t'ung¹-hsin⁴.
 air-ground liaison code lu⁴-k'ung¹ lien²-
 le⁴ fu²-hao⁴.
 air-ground net lu⁴-k'ung¹ t'ung¹-hsin⁴-
 wang³.
 air guard fang²-k'ung¹ chien¹-shih⁴-
 'shao⁴.
 air heater k'ung¹-ch'i⁴ chia¹-je⁴-ch'i⁴,
 wen¹-he²-ch'i⁴.
 air-landing troops k'ung¹-yün⁴ Chiang⁴-
 lu⁴ pu⁴-tui⁴.
 air line hang²-[k'ung¹-] 'hsien⁴,
 hang²-lu⁴.
 air lock ch'i⁴-so³.
 air log k'ung¹-ch'eng² chi⁴.

空 程
 空 氣 阻 力
 航 空 站
 飛 機 場
 飛 行 場
 站 長
 空 氣 接 管
 空 氣 通 路
 飛 機 場
 飛 行 場
 空 氣 濾 清 器
 航 空 隊
 氣 流
 風 板
 翼 剖 面 角
 空 軍
 飛 機 機 架
 氣 壓 表
 陸 空 通 信
 陸 空 連 絡 符
 號
 陸 空 通 信 網
 防 空 監 視 器
 空 氣 加 熱 器
 溫 和 氣
 空 運 降 陸 機
 隊
 航 [空] 線
 航 路
 氣 鎖
 空 程 計

air mass ch'i⁴-t'i³.
 air mechanic hang²-k'ung¹ chi¹-hsieh⁴-
 'shih⁴.
 air mile k'ung¹-li³.
 air navigation hang²-k'ung¹.
 air objective k'ung¹-chün¹ mu⁴-piao¹.
 air offensive k'ung¹-chung¹ kung¹-
 shih⁴.
 air officer See air support officer.
 airplane fei¹-chi¹.
 airplane ambulance chiu⁴-hu⁴-chi¹.
 airplane arrester fei¹-chi¹ ch'ien¹-chu⁴
 ch'i⁴.
 airplane factory fei¹-chi¹ [chih⁴-tsao⁴-]
 ch'ang³.
 airplane flare k'ung¹-chung¹ chao⁴-
 ming²-'san³.
 airplane identification fei¹-chi¹ shih⁴-
 pieh².
 airplane lights See position lights.
 airplane signal See aircraft signal.
 air pocket ch'i⁴-ching³,
 ch'i⁴-hsüeh⁴.
 air power k'ung¹-chün¹ shih²-li⁴.
 air pressure ch'i⁴-'ya¹.
 air pump ta³-ch'i⁴-t'ung³,
 ta³-ch'i⁴-chi¹.
 air raid k'ung¹-hsi².
 air-raid alarm k'ung¹-hsi² ching³-pao⁴,
 ching³-pao⁴.
 air-raid danger signal chin³-chi² ching³-
 pao⁴ hsin⁴-hao⁴.
 air-raid drill fang²-k'ung¹ yen³-hsi².
 air-raid shelter fang²-k'ung¹-'tung⁴
 (cave);
 fang²-k'ung¹ yen³-pi⁴-pu⁴.

氣體
 航空機械士

空哩
 航空軍目標
 空中攻勢

飛機
 救護機
 飛機牽位器

飛機製造廠

空中照明傘

飛機識別

氣阱
 氣空軍實
 氣壓氣筒
 打氣機
 打空龍
 空龍警報
 緊急警報信
 號

防空演習
 防空洞

防空掩蔽部

air-raid warden	k'ung ¹ -hsi ² -ching ³ -pao ⁴ shao ⁴ .	空襲警報一
air-raid warning signal	k'ung ¹ -hsi ² ching ³ -pao ⁴ hsin ⁴ -hao ⁴ .	空襲警報分 號
air-raid warning system	See aircraft warning service.	
air reconnaissance	k'ung ¹ -chung ¹ chen ¹ - ch'a ² .	空中偵察
air scoop	k'ung ¹ -ch'i ⁴ chin ⁴ -k'ou ³ .	空氣進口
air scout	See air guard.	
air sentinel	See air guard.	
airship	fei ¹ -t'ing ³ , fei ¹ -ch'uan ² .	飛艇 飛船
air speed	k'ung ¹ -su ⁴ .	空速
air-speed indicator	k'ung ¹ -su ⁴ chih ³ -shih ⁴ -ch'i ⁴ .	空速指示器
Air Staff	k'ung-chün ¹ ts'an ¹ -mou ² - jen ² -yüan ² (US).	空軍參謀人
air striking force	k'ung ¹ -chün ¹ hung ¹ -cha ⁴ pu ⁴ -tui ⁴ .	空軍轟炸部 隊
air superiority	chih ⁴ -k'ung ¹ yu ¹ -shih ⁴ .	制空優勢
air support officer	k'ung ¹ -chün ¹ lien ² -le ⁴ chün ¹ -kuan ¹ (ts'an ¹ -mou ²).	空軍連絡官 (參謀)
air task force	k'ung ¹ -chün ¹ ch'ai ¹ -ch'ien ³ -tui ⁴ .	空軍差遣隊
air temperature	ch'i ⁴ -wen ¹ .	氣溫
air tight	pu ¹ -lou ⁴ -ch'i ⁴ .	不漏氣
air transportation	hang ² -k'ung ¹ yün ⁴ -shu ¹ .	航空運輸
air umbrella	k'ung ¹ -chung ¹ yen ³ -hu ⁴ .	空中掩護
air valve	ch'i ⁴ -men ² .	氣門
air warning net	fang ² -k'ung ¹ ching ³ -pao ⁴ -wang ³ .	防空警報網
air warning sentry	See air guard.	
airworthiness	shih ⁴ hang ² hsing ⁴ .	適航性
alarm	ching ³ -pao ⁴ .	警報

alarm post chin³-chi² chi²-he²-ch'ang³,
 ching³-chi² chi²-he²-ch'ang³.
 alcohol huo³-chiu³,
 chiu³-ching¹.
 alert n' yu³-pei⁴ (readiness);
 yu³-ching³ (danger).
 alert v huan⁴-ch'i³.
 alert the guard chi²-he² wei⁴-ping¹.
 linement cheng³-ch'i² hsien⁴.
 all-clear signal chieh³-ch'u²
 ching³-pao⁴ hsin⁴-hao⁴.
 alliance lien²-meng².
 allied armies lien²-chün¹,
 meng²-chün¹.
 all-metal airplane ch'üan² chin¹-shu³
 fei¹-chi¹.
 allotment fen¹-fa¹.
 allotment of personnel jen²-yüan²
 fen¹-fa¹.
 allowance chin¹-t'ieh¹,
 chia¹-chi³.
 alloy he²-chin¹.
 ally t'ung²-meng²-kuo².
 alphabet code flag tzu⁴-mu³
 hsin⁴-hao⁴ ch'i².
 alternate airport yü⁴-pei⁴
 hang²-k'ung¹-chan⁴.
 alternate emplacement yü⁴-pei⁴
 yen³-t'i³.
 alternate fire position yü⁴-pei⁴
 chen⁴-ti⁴.
 alternate position See alternate
 fire position.
 alternate rallying point pu³-chu⁴
 ch'ien²-fang¹ chi²-he²-tien³.
 alternating current chiao¹-liu²-tien⁴.

繁 急 集 合 場
 警 急 集 合 場
 火 酒
 酒 精
 有 備
 有 警
 有 起
 集 合 衛 兵
 整 齊 線
 解 除 警 報 信
 號
 聯 盟
 聯 軍
 盟 軍
 全 金 屬 飛 機
 分 發
 人 員 分 發
 津 貼
 加 給
 合 金
 同 盟 國
 字 母 信 號 旗
 預 備 航 空 站
 預 備 掩 體
 預 備 陣 地
 補 助 前 方 集
 合 點
 交 流 電

altigraph kao¹-tu⁴-chi⁴.
 altimeter kao¹-tu⁴-piao³.
 altitude kao¹-tu⁴.
 altitude control ch'i⁴-ya¹
 ts'ao¹-tsung⁴ (of carburetor).
 alum fan².
 aluminum lü³.
 amatol hsiao¹ tou³ yao⁴.
 ambulance chiu⁴-hu⁴-ch'e¹,
 chiu⁴-shang¹-ch'e¹.
 ambulance boat chiu⁴-hu⁴-ch'uan².
 ambulance loading post shang¹-ping⁴
 shu¹-sung⁴-ch'u⁴.
 ambulance orderly chiu⁴-hu⁴-ping¹.
 ambulance station chiu⁴-hu⁴-ch'e¹
 chan⁴.
 ambulant case See walking
 wounded.
 ambushade fu²-ping¹,
 mai²-fu².
 ambush fu²-ping¹;
 'mai²-fu².
 ambush r' chü¹-chi¹.
 American National Red Cross
 'mei³-kuo² hung²-shih²-tzu⁴-hui⁴.
 amidships 'chung¹-pu⁴,
 'fu⁴-pu⁴.
 ammeter tien⁴-liu²-piao³,
 an¹-p'ei²-piao³.
 ammonia a¹-mo²-ni²-ya³,
 lu³-ching¹.
 ammunition tan⁴-yao⁴.
 ammunition bag tan⁴-yao⁴-tai⁴.
 ammunition bearer tan⁴-yao⁴-ping¹.
 ammunition belt tzu³-tan⁴ tai⁴.
 ammunition box tan⁴-yao⁴ hsiang¹.

高 度 討
 高 度 表
 高 度
 氣 壓 標 縱

響
 鋁
 硝 斗 藥
 救 護 車
 救 傷 車
 救 護 船
 傷 病 輸 送

救 護 兵
 救 護 車 站

伏 兵
 埋 伏
 伏 兵
 埋 伏
 狙 擊 手
 美 國 紅 十

中 部
 腹 部
 電 流 表
 安 培 表
 阿 摩 尼 亞
 硝 精
 彈 藥 袋
 彈 藥 兵
 子 彈 帶
 彈 藥 箱

ammunition carrier tan ⁴ -yao ⁴ yün ⁴ -shu ¹ -ch'e ¹ .	彈藥運輸車
ammunition company tan ⁴ -yao ⁴ -lien ² .	彈藥連
ammunition crane yang ² -tan ⁴ -chi ¹ .	揚彈機
ammunition depot tan ⁴ -yao ⁴ -ch'ang ³ .	彈藥廠
ammunition distributing point tan ⁴ -yao ⁴ chiao ¹ -fu ⁴ -so ³ .	彈藥交付所
ammunition dump tan ⁴ -yao ⁴ t'un ² -chi ¹ -so ³ .	彈藥屯積所
ammunition lot number tan ⁴ -yao ⁴ 'hao ⁴ -shu ⁴ .	彈藥號數
ammunition park tan ⁴ -yao ⁴ -ch'ang ³ .	彈藥場
ammunition pit tan ⁴ -yao ⁴ chih ⁴ -ch'ang ³ .	彈藥置場
ammunition point tan ⁴ -yao ⁴ so ³ .	彈藥所
ammunition pouch tzu ³ -tan ⁴ -he ² .	子彈盒
ammunition reserve yü ⁴ -pei ⁴ tan ⁴ -yao ⁴ .	預備彈藥
ammunition section tan ⁴ -yao ⁴ -pan ¹ .	彈藥班
ammunition sling tan ⁴ -yao ⁴ t'ou ² -chih ⁴ tai ⁴ .	彈藥投擲袋
ammunition supply tan ⁴ -yao ⁴ pu ³ -ch'ung ¹ .	彈藥補充
ammunition supply point tan ⁴ -yao ⁴ pu ³ -chi ³ so ³ .	彈藥補給所
ammunition train tan ⁴ -yao ⁴ tsung ⁴ -lieh ⁴ .	彈藥縱列
amoebic dysentery a ¹ -mi ³ -pa ¹ 'li ⁴ -chi ² .	阿米巴痢疾
amperage an ¹ -p'ei ² liang ⁴ .	安培量
ampere an ¹ -p'ei ² .	安培
ampere hour an ¹ -p'ei ² hsiao ³ -shih ² .	安培小時
amphibian shui ³ -lu ⁴ .	水陸
amphibian airplane shui ³ -lu ⁴ fei ¹ -chi ¹ .	水陸飛機
amphibious forces shui ³ -lu ⁴ tso ⁴ -chan ⁴ pu ⁴ -tui ⁴ .	水陸作戰部隊
amphibious operations shui ³ -lu ⁴ tso ⁴ -chan ⁴ .	水陸作戰

amphibious tank	shui ³ -lu ⁴ chan ⁴ -ch'e ¹ .	水陸戰車
amphibious truck	shui ³ -lu ⁴ k'a ³ -ch'e ¹ .	水陸卡車
amplification	tseng ¹ -fu ² .	增幅
amplifier	tseng ¹ -fu ² ch'i ⁴ .	增幅器
amplify	k'uo ⁴ -ta ⁴ .	擴大
amplitude modulation	t'iao ² -fu ² .	調幅
amputate	ke ¹ -chü ⁴ .	割鋸
analyze	fen ¹ -hsi ¹ .	分析
anchor <i>n</i>	mao ² (of a ship);	錨
chen ⁴ -chiao ³ (of a defensive position).		陣脚
anchor <i>v</i>	t'ou ² -mao ² <i>vn</i> ,	投錨
hsia ⁴ -mao ² <i>vn</i> .		下錨
anchorage	ting ⁴ -po ⁴ ch'ang ³ .	碇泊場
anchor light	t'ing ² -po ⁴ teng ¹ .	停泊燈
anemia	p'in ² -hsieh ³ cheng ⁴ .	貧血症
anemometer	feng ¹ -li ⁴ -piao ³ ,	風力表
feng ¹ -su ⁴ -piao ³ .		風速表
aneroid barometer	k'ung ¹ -he ²	空盒氣壓表
ch'i ⁴ -ya ¹ -piao ³ .		
anesthetic	ma ² -tsui ⁴ chi ⁴ ,	麻酔劑
meng ² -yao ⁴ .		藥
angle	chiao ³ (figure);	角
chiao ³ -tu ⁴ (magnitude).		角度
angle iron	chiao ³ t'ieh ³ .	角鐵
angle-iron picket	t'ieh ³ -chiao ³ -chuang ¹ .	鐵角樁
angle of attack	ch'ung ¹ -chiao ³ (<i>Avn</i>).	衝角
angle of bank	ch'ing ¹ hsieh ² chiao ³	傾斜角
(<i>Avn</i>).		
angle of climb	shang ⁴ -sheng ¹ -chiao ³	上升角
(<i>Avn</i>).		
angle of departure	fa ¹ -she ⁴ chiao ³ ,	發射角
chih ⁴ -chiao ³ .		擲角
angle of depression	fu ³ -chiao ³	俯角
(<i>Gunnery</i>).		
angle of distribution	fen ¹ -huo ³ -	分火角
chiao ³ (<i>Gunnery</i>).		

angle of dive	fu ³ -ch'ung ¹ -chiao ³ (<i>Avn</i>).	俯衝角
angle of drift	p'ien ¹ -hang ² chiao ³ (<i>Avn</i>).	偏航角
angle of elevation	kao ¹ -chiao ³ ,	高角
yang ³ -chiao ³ (<i>Gunnery</i>).		仰角
angle of fall	le ⁴ -chiao ³ (<i>Gunnery</i>).	落角
angle of impact	tan ⁴ -cho ² -chiao ³ (<i>Gunnery</i>).	彈着角
angle of incidence	ch'ing ¹ -chiao ³ .	傾角
angle of jump	ting ⁴ -ch'i ³ -chiao ³ (<i>Gunnery</i>).	定起角
angle of pitch	lo ² -hsüan ² -chiang ³ chü ⁴ (<i>Avn</i>).	螺旋翼距
angle of safety	an ¹ -ch'üan ² -chiao ³ (<i>Gunnery</i>).	安全角
angle of sighting	See firing angle.	
angle of site	kao ¹ -ti ¹ -chiao ³ (<i>Gunnery</i>).	高低角
angle of wing setting	i ⁴ -chuang ¹ -chiao ³ ,	翼裝角
i ⁴ -ch'ing ¹ -chiao ³ .		翼傾角
angular correction.	chiao ³ -tu ⁴ hsiu ¹ -cheng ⁴ .	角度修正
angular velocity	chiao ³ su ⁴ -tu ⁴ .	角速度
animal	shou ⁴ .	獸
animal-drawn	hsi ⁴ -chia ⁴ ,	繫駕
shou ⁴ -wan ³ .		獸轆
animal transport	shou ⁴ -yün ⁴ .	獸運
annealing	jen ⁴ -hua ⁴ ,	軋化
t'ui ⁴ -huo ³ .		退火
annex	fu ⁴ -chien ⁴ (<i>documents</i>).	附件
annihilate	chien ¹ -mieh ⁴ ,	殲滅
hsiao ¹ -mieh ⁴ .		消滅
annihilation fire	See counter-preparation.	
announce	'hsüan ¹ -pu ⁴ .	宣佈
announcement	pu ⁴ -kao ⁴ .	佈告
anode	yang ² chi ² .	陽極

anorepia	shih ² -yü ⁴ pu ¹ -chen ⁴ .	食慾不振
antenna	t'ien ¹ -hsien ⁴ .	天線
antiaircraft artillery	kao ¹ -she ⁴ p'ao ⁴ ping ¹ (arm or unit).	高射炮兵
antiaircraft gun	kao ¹ -she ⁴ p'ao ⁴ .	高射炮
antiaircraft machine gun	kao ¹ -she ⁴ chi ¹ -kuan ¹ -ch'iang ¹ .	高射機關鎗
anticipate	yü ⁴ -ch'í ¹ .	預期
antidim compound	pao ³ -ming ² -chi ⁴ ; pao ³ -ming ² -kao ¹ (ointment).	保明劑 保明膏劑
antidote	chieh ³ -tu ² -chi ⁴ , chieh ³ -yao ⁴ .	解毒劑 解毒藥
antifreeze solution	fang ² -tung ⁴ jung ² -yeh ⁴ .	防凍溶液
antigas	fang ² -tu ² .	防毒
antigas defense	tu ² -ch'í ⁴ fang ² -yü ⁴ .	毒氣防禦
antimony	t'í ⁴ .	銻
antipersonnel bomb	sha ¹ -shang ¹ -tan ⁴ .	殺傷彈
antiseptics	sha ¹ -chün ³ -chi ⁴ , hsiao ¹ -tu ² -chi ⁴ .	殺菌劑 消毒劑
antitank	fang ² chan ⁴ -ch'e ¹ .	防戰車
antitank artillery	fang ² chan ⁴ -ch'e ¹ p'ao ⁴ -ping ¹ .	防戰車炮兵
antitank ditch	fang ² chan ⁴ -ch'e ¹ hao ² .	防戰車壕
antitank grenade	fang ² chan ⁴ -ch'e ¹ shou ³ -liu ¹ 'tan ⁴ .	防戰車手榴彈
antitank gun	chan ⁴ -ch'e ¹ fang ² -yü ⁴ p'ao ⁴ , tui ⁴ chan ⁴ -ch'e ¹ p'ao ⁴ , p'ing ² -she ⁴ -p'ao ⁴ .	戰車防禦炮 對戰車炮 平射炮
antitank mine	fang ² chan ⁴ -ch'e ¹ ti ⁴ -lei ² .	防戰車地雷
antitank minefield	fang ² -chan ⁴ -ch'e ¹ pu ⁴ -lei ² ti ⁴ -tai ⁴ .	防戰車佈雷 地帶

antitank obstacle	fang ² chan ⁴ -ch'e ¹ chang ⁴ -ai ⁴ -wu ⁴ .	防戰車障礙物
antitank rifle	chan ⁴ -ch'e ¹ fang ² -yü ⁴ ch'iang ¹ .	戰車防禦鎗
antitank rocket	chan ⁴ -ch'e ¹ fang ² -yü ⁴ huo ³ -chien ⁴ .	戰車防禦火箭
antitank warning service	fang ² chan ⁴ -ch'e ¹ ching ³ -pao ⁴ ch'in ² -wu ⁴ .	防戰車警報 勤務
antitank weapon	fang ² chan ⁴ -ch'e ¹ ping ¹ -ch'i ⁴ .	防戰車兵器
anvil	chen ¹ -tzu ³ (of primer).	砧子
aperture	chao ⁴ -men ² , chun ³ -men ² (R); k'uai ⁴ -men ² (Photo).	照門 準門 快門
apex	ting ³ -tien ³ .	頂點
appendicitis	mang ² -ch'ang ² -yen ² .	盲腸炎
application of fire	she ⁴ -chi ¹ shih ² -shih ¹ .	射擊實施
apply for leave	ch'ing ³ -chia ⁴ vn.	請假
appoint	jen ⁴ -ming ⁴ , p'ai ⁴ .	任命 派
appointment	jen ⁴ -ming ⁴ (commission).	任命
approach	chieh ¹ -chin ⁴ (move towards).	接近
See also avenues of approach.		
approach formation	chieh ¹ -ti ² tui ⁴ -hsing ² .	接敵隊形
approach light	chin ⁴ -ch'ang ³ -teng ¹ .	進場燈
approach march	chan ⁴ -tou ⁴ ch'ien ² -chin ⁴ , chieh ¹ -ti ² yün ⁴ -tung ⁴ .	戰鬥前進
approve	p'i ¹ chun ³ .	接敵運動 批准
apron	hsia ⁴ -hu ⁴ -pan ³ (G); tang ³ -pan ³ (vehicle).	下護板 擋板
apron latch	hsia ⁴ -hu ⁴ -pan ³ k'ou ⁴ (G).	下護板鉤
aptitude test	hsin ¹ -li ³ ts'e ⁴ -yen ⁴ .	心理測驗
arc	hu ² .	弧

arch	ch'iao ² -tung ⁴ ,	橋洞
	ch'iao ² -k'ung ³ ,	橋孔
	ch'iao ² -han ² (<i>of bridge</i>).	橋涵
arched bridge	kung ³ -ch'iao ² .	拱橋
area	'mien ⁴ -chi ¹ .	面積
area bombing	mien ⁴ -chi ¹ hung ¹ -cha ⁴ .	面積 轟炸
area traffic control	ch'üan ² -ch'ü ¹	全區交通管
	chiao ¹ -t'ung ¹ kuan ³ -chih ⁴ .	制
arithmetic	suan ⁴ -shu ⁴ .	算術
arm	ping ¹ -k'e ¹ (<i>branch of the Army;</i> <i>personnel only</i>);	兵科
	ping ¹ -chung ³ (<i>branch of the Army;</i> <i>units or troops</i>).	兵種
all arms	chu ¹ ping ¹ -chung ³ .	諸兵種
armament	wu ³ -chuang ¹ ,	武裝
	chün ¹ -pei ⁴ .	軍備
armament train	chün ¹ -huo ³ lieh ⁴ -ch'e ¹ .	軍火列車
armature	tien ⁴ -shu ¹ ,	電樞
	fa ¹ -tien ⁴ tzu ³ ,	發電子
	tien ⁴ -hsien ² .	電銜
armature reaction	tien ⁴ -hsien ²	電銜反應
	'fan ³ -ying ⁴ ,	
	tz'u ² -li ⁴ fan ³ -ying ⁴ .	磁力反應
arm band	pei ⁴ -chang ¹ .	臂章
arme blanche	po ² -(pai ² -) jen ⁴ .	白刀
armed forces	chün ¹ .	軍
armed merchantman	wu ³ -chuang ¹	武裝商船
	shang ¹ -ch'uan ² .	
armistice	t'ing ² -chan ⁴ <i>vn.</i>	停戰
armor	chia ³ .	甲
armored	chuang ¹ -chia ³ .	裝甲
armored airplane	chuang ¹ -chia ³	裝甲飛機
	fei ¹ -chi ¹ .	
armored cable	chuang ¹ -chia ³ tien ⁴ -lan ⁴ .	裝甲電纜
armored car	chuang ¹ -chia ³ -ch'e ¹ .	裝甲車
armored division	chuang ¹ -chia ³ shih ¹ .	裝甲師

armored force	chuang ¹ -chia ³ pu ⁴ -tui ⁴ .	裝 甲 部 隊
armored reconnaissance car		裝 甲 搜 索 車
	chuang ¹ -chia ³ sou ¹ -so ³ -ch'e ¹ .	
armored train	t'ieh ³ -chia ³ -ch'e ¹ ,	鐵 甲 車
	chuang ¹ -chia ³ lieh ⁴ -ch'e ¹ .	裝 甲 列 車
armored unit	See armored force.	
armored vehicle	chuang ² -chia ³	裝 甲 車 輛
	ch'e ¹ -liang ⁴ .	
armor-er-artificer	hsiu ¹ -hsieh ⁴ -ping ¹ ,	修 械 兵
	ch'iang ¹ -kung ¹ .	鎗 工
armor-piercing	ch'e ⁴ -chia ³ ;	徹 甲
	ch'uan ¹ -chia ³ ,	穿 甲
	p'o ⁴ -chia ³ (<i>Colloq</i>).	破 甲
armor-piercing bullet	p'o ⁴ -chia ³ tzu ³	破 甲 子 彈
	tan ⁴ .	
armor-piercing capped shell		被 帽 彈
	p'i ¹ -mao ⁴ -tan ⁴ .	
armor-piercing cartridge	ch'e ⁴ -chia ³	徹 甲 子 彈
	tzu ³ -tan ⁴ ,	
	ch'uan ¹ -chia ³ tzu ³ -tan ⁴ .	穿 甲 子 彈
armor-piercing shell	ch'e ⁴ -chia ³ tan ⁴ ,	徹 甲 彈
	ch'uan ¹ -chia ³ -tan ⁴ ,	穿 甲 彈
	p'o ⁴ -chia ³ tan ⁴ .	破 甲 彈
armor plate	kang ¹ -pan ³ .	鋼 板
armor-plated	chuang ¹ -chia ³ .	裝 甲
armory	chün ¹ -hsieh ⁴ -k'u ⁴ .	軍 械 庫
arms	ping ¹ -ch'i ⁴ ,	兵 器
	wu ³ -ch'i ⁴ (<i>weapons</i>).	武 器
arm signal	shou ³ -shih ⁴ chi ⁴ -hao ⁴ .	手 勢 記 號
army	chün ¹ .	軍
Army	lu ⁴ -chün ¹ .	陸 軍
army area	chün ¹ -kuan ³ -ch'ü ¹ .	軍 管 區
army artillery	chün ¹ [chih ² -hsia ²]	軍 [直 轄] 炮 兵
	p'ao ⁴ -ping ¹ .	
army commander	chün ¹ -chang ³ .	軍 長
army dog	chün ¹ [-yung ⁴] ch'üan ³ .	軍 [用] 犬

army headquarters chün¹
 [ssu¹-ling¹]-'pu⁴.
army horse chün¹-ma³.
army list chün¹-chi² (*in China*
includes enlisted men; not published).
army pay chün¹-hsiang³.
army postal service chün¹-yu².
army regulations lu⁴-chün¹ t'iao²-li⁴.
Army serial number (US) fu²-hao⁴
 hao⁴-shu⁴ (*Ch*).
army training chün¹-tui⁴ chiao⁴-yü⁴,
 chün¹-tui⁴ hsün⁴-lien⁴.
arrest v tai⁴-pu³;
 put under arrest chin⁴-pi⁴;
 'k'an¹-ch'i³-lai² (*Colloq*).
arresting gear ch'ien¹-chih³ ch'i⁴,
 t'ing²-chi¹ chuang¹-chih⁴ (*Ap*).
arrest in quarters chin⁴-tsu².
arrival tao⁴ ta².
arrive at tao⁴ ta².
arrowhead shih⁴-hsiang⁴.
arsenal ping¹-kung¹-ch'ang³.
arsenic p'i¹.
arson fang⁴-huo³-tsui⁴.
arteriosclerosis tung⁴-mai⁴ ying⁴-hua⁴.
arthritis kuan¹-chieh²-yen².
articles of war lu⁴-chün¹ fa³-kuei¹.
artificial jen²-kung¹.
artificial obstacle jen²-wei²
 chang⁴-ai⁴-wu⁴.
artillery p'ao⁴-ping¹ (*arm or units*);
 p'ao⁴ (*piece*).
artillery action p'ao⁴-chan⁴.
artillery ammunition p'ao⁴-ping¹
 tan⁴-yao⁴.
artillery barrage tan⁴-mu⁴.

軍[司令]部

軍馬

軍籍

軍餉

軍郵

陸軍條例

符號號數

軍隊教育

軍隊訓練

逮捕補

禁閉

看起來

牽止器

停機裝置

禁足

到達

到達

矢向

兵工廠

砒

放火罪

動脈硬化

關節炎

陸軍法規

人工

人為障礙物

炮兵

炮

炮戰

炮兵彈藥

彈幕

artillery commander	p'ao ⁴ -ping ¹ chih ³ -hui ¹ kuan ¹ .	炮兵指揮官
artillery duel	See artillery action.	
artillery fire	p'ao ⁴ -huo ³ .	炮火
artillery mil	p'ao ⁴ -ping ¹ mi ⁴ -wei ⁴ .	炮兵密位
artillery officer	p'ao ⁴ -ping ¹ chih ³ -hui ¹ -kuan ¹ .	炮兵指揮官
artillery position	pao ⁴ -ping ¹ chen ⁴ -ti ⁴ .	炮兵陣地
artillery preparation	pei ⁴ -kung ¹ she ⁴ -chi ¹ ,	備攻射擊
	kung ¹ -chi ¹ chun ³ -pei ⁴ she ⁴ -chi ¹ .	攻擊準備射擊
artillery range	p'ao ⁴ -ping ¹ she ⁴ -chi ¹ -ch'ang ³ .	炮兵射擊場
asbestos	shih ² -mien ² .	石棉
ascending branch	sheng ¹ hu ² .	升弧
"As foragers!"		成散兵羣
	"Ch'eng ² -san ³ -ping ¹ -ch'ün ² !"	
asphyxiating gas	chih ⁴ -hsi ¹ -hsing ⁴ tu ² -ch'i ⁴ .	窒息性毒氣
aspirin	a ¹ -ssu ¹ -pi ⁴ -ling ² .	阿司必靈
assault	ch'ung ¹ -feng ¹ rn.	衝鋒
assault gun	chü ⁴ -chi ¹ -p'ao ⁴ .	狙擊炮
assemble	chieh ¹ -he ² (<i>the parts of a weapon which has been taken apart</i>); chuang ¹ -p'ei ¹ (<i>in putting the parts of a new weapon or machine together for the first time</i>); chi ² -he ² (<i>personnel</i>).	結合
assembly	See assemble.	裝配
assembly area	chi ² -he ² -ti ⁴ .	集合
assembly position	kung ¹ -chi ¹ chun ³ -pei ⁴ wei ⁴ -chih ⁴ ,	集合地
	chan ³ -kai ¹ chun ³ -pei ⁴ wei ⁴ -chih ⁴ .	攻擊準備位
assign	p'ai ⁴ ; wei ³ ; jen ⁴ -ming ⁴ .	位置 展開準備位置 派 委 任命

任 務

裏 助

教育長

副班長

取攻勢

1997

天文點

消息

便行走

脚氣

大氣

大氣擾

1992

氣厭

待會

待命

配、康

附屬

錄

工[製]

拂曉攻

攻者

攻堅隊

攻 守 出

7

遺失

到會

國音

心正 身立

能 度

忘反
劫致

信 局

(4) (b)

職 權

有 權

月 刊

use one's authority hsing ² -shih ³ chih ² -ch'üan ²	行使職權
authorized feng ⁴ -chun ³ , kuei ¹ -ting ⁴ .	奉准 規定
autogyro hsüan ² i ⁴ chi ¹ .	旋翼機
automatic tzu ⁴ -tung ⁴ .	自動
automatic direction finder tzu ⁴ -tung ⁴ ts'e ⁴ -hsiang ⁴ ch'i ⁴ .	自動測向器
automatic fire lien ² -hsü ⁴ she ⁴ .	連續射
automatic pistol tzu ⁴ -tung ⁴ shou ³ - ch'iang ¹ .	自動手鎗
automatic pitch propeller tzu ⁴ -tung ⁴ pien ⁴ -chü ⁴ lo ² -hsüan ² -'chiang ³ .	自動變距螺旋槳
automatic recording barograph tzu ⁴ - chi ⁴ ch'i ⁴ -ya ¹ chi ⁴ .	自記氣壓計
automatic rifle tzu ⁴ -tung ⁴ pu ⁴ -ch'iang ¹ .	自動步鎗
automatic rifle team tzu ⁴ -tung ⁴ -pu ⁴ - ch'iang ¹ tsu ³ .	自動步鎗組
automatic weapons tzu ⁴ -tung ⁴ wu ³ -ch'i ⁴ .	自動武器
auxiliary adj pu ³ -chu ⁴ .	補助
auxiliary aiming point pu ³ -chu ⁴ miao ² - chun ³ -tien ³ .	補助瞄準點
auxiliary target shih ⁴ -she ⁴ -mu ⁴ -piao ¹ .	試射目標
avenues of approach chin ⁴ -lu ⁴ .	進路
average p'ing ² -chün ¹ .	平均
aviation hang ² -k'ung ¹ .	航空
aviation badge k'ung ¹ -chün ¹ hsiung ¹ - chang ¹ .	空軍胸章
aviation cadet k'ung ¹ -chün ¹ 'hsüeh ² - sheng ¹ .	空軍學生
aviation pay fei ¹ -hsing ² chia ¹ -chi ³ .	飛行加給
await orders tai ⁴ -ming ⁴ vn.	待命
ax fu ³ , fu ³ -t'ou ² .	斧頭
axial road tsung ⁴ -lu ⁴ .	縱路
axis chou ² -hsin ¹ .	軸心

axis of bore	huo ³ -shen ¹ -chou ² .	火 身 軸
axis of projectile	tan ⁴ -chou ² .	彈 軸
axle	ch'e ¹ -chou ² (<i>of vehicle</i>).	車 軸
azimuth	fang ¹ -wei ⁴ .	方 位
azimuth circle	fang ¹ -wei ⁴ p'an ² .	方 位 盤
azimuth indicator	fang ¹ -wei ⁴ chih ³ -shih ⁴ ch'i ⁴ .	方 位 指 示 器
azimuth sights	fang ¹ -hsiang ⁴ miao ² -chun ³ chü ⁴ .	方 向 瞄 準 具

B

babbitt bearing	pa ¹ -shih ⁴ he ² -chin ¹ chou ² -ch'eng ² .	巴 氏 合 金 軸 承
babbitt metal	pa ¹ -shih ⁴ he ² -chin ¹ chou ² -ch'eng ² -ch'ien ¹ .	巴 氏 合 金 軸 承 鉛
back azimuth	fan ³ fang ¹ -wei ⁴ chiao ³ .	反 方 位 角
back bearing	fan ³ fang ¹ -wei ⁴ .	反 方 位
backbone	ku ³ kan ⁴ (<i>of a defense, etc</i>).	骨 幹
back drift	hou ⁴ -t'ui ⁴ chü ⁴ -li ² (<i>bombing</i>).	後 退 距 離
backfire	hui ² huo ³ .	回 火
background	pei ⁴ -ching ³ .	背 景
backlash	ch'ih ³ -hsi ⁴ (<i>clearance</i>).	齒 隙
back-pack parachute	pei ⁴ -pao ¹ san ³ .	背 包 傘
back plate	tang ³ pan ³ , hou ⁴ ch'a ¹ pan ³ (<i>MG</i>).	擋 板 後 插 板
back sight aperture	chun ³ -men ² , chao ⁴ -men ² .	準 門 照 門
back sight drum	piao ³ -ch'ih ³ -p'an ² (<i>Bren MG</i>).	表 尺 盤
back stagger	hou ⁴ hsieh ² chao ⁴ (<i>Ap</i>).	後 斜 單
bacteria	hsi ⁴ -chün ³ .	細 菌
baffle plate	tsu ³ -p'ien ⁴ (-pan ³).	阻 片 (板)
bail out	t'iao ⁴ -san ³ <i>vn</i> .	跳 傘

bakelite tien⁴-mu⁴,
 chiao¹-mu⁴.
 balance bar chün¹-heng²-kan³ (*Ap*).
 balanced stock ch'u²-ts'un².
 balance of rifle ch'iang¹ chih¹ 'chung⁴-
 tien³.
 ball kang¹-ch'iu²,
 kang¹-chu¹ (*in a ball bearing*).
 ball ammunition shih²-tan⁴.
 ball-and-socket bearing ch'iu²-wo¹
 chou²-ch'eng².
 ball-and-socket joint ch'iu²-wo¹ kuan¹-
 chieh².
 ballast sha¹-nang²,
 t'ieh³-tao⁴ ch'uang² (*RR*).
 ball bearing kang¹-chu¹ chou²-ch'eng².
 ball cartridge shih²-tan⁴.
 ball firing shih²-tan⁴ she⁴-chi¹.
 ballistic coefficient tan⁴-tao⁴ hsi⁴-shu⁴.
 ballistics tan⁴-tao⁴-hsüeh².
 ballistic table tan⁴-tao⁴ piao³.
 ball joint ch'iu² kuan¹-chieh²;
 ch'iu²-ch'ao¹ chieh¹-t'ou².
 ballonet fu⁴ ch'i⁴-nang²,
 k'ung¹-ch'i⁴-fang².
 ballonet diaphragm k'ung¹-ch'i¹-fang²
 ke²-mo².
 balloon ch'i⁴-ch'iu².
 balloon barrage fang²-k'ung¹ wang³.
 balloon bed hsi⁴ ch'iu² ch'ang³.
 balloon-sonde kao¹-k'ung¹ ts'e⁴-hou⁴
 ch'i⁴-ch'iu².
 ball race ch'iu²-kou¹.
 ball safety valve ch'iu²-hsing² an¹-
 ch'üan²-pan⁴.
 bamboo grove chu²-lin².

電 木
 膠 木
 均 衡 桿
 儲 存
 鎗 之 重 點
 鋼 球
 鋼 珠
 實 彈
 球 窩 軸 承
 球 窩 關 節
 沙 震
 鐵 道 床
 鋼 珠 軸 承
 實 彈
 實 彈 射 擊
 彈 道 係 數
 彈 道 學
 彈 道 表
 球 關 節
 球 巢 接 頭
 副 氣 囊
 空 氣 房
 空 氣 房 隔 膜
 氣 球
 防 空 網
 繫 球 場
 高 空 測 候 氣
 球
 球 溝
 球 形 安 全 瓣
 竹 林

band chün¹-yuen⁴-tui⁴ (*Mil music*);
tai⁴ (*strap*).

軍樂隊

帶

網帶

樂隊

火制地帶

外加子彈

截帶濾波

雷帶濾波

破壞筒

傾斜

傾斜轉彎

有刺鐵絲

有刺鐵絲

理髮兵

露天炮塔

駁船

平底船

風雨衣

晴雨衣

兵營

兵營盤

營房

阻塞氣球

障礙氣球

洋幕

火身

鎗身

炮身

炮管

節套

鎗管組

鎗管套

鎗管

鎗管定位

bandage n peng¹-tai⁴.

bandit suppression chiao³-'fei³ vn.

band of fire huo³-chih⁴ ti⁴-tai⁴.

bandoleer wai⁴-chia¹ tzu³-tan⁴-tai⁴.

band-pass filter chieh²-tai⁴ lü⁴-po¹-ch'i⁴.

band-stop filter liu²-tai⁴ lü⁴-po¹-ch'i⁴.

bangalore torpedo p'o⁴-huai⁴ t'ung³.

bank ch'ing¹-hsieh² (*Avn*).

banked turn ch'ing¹-hsieh² chuan³-wan¹.

barbed wire yu³-tz'u⁴ t'ieh³-ssu¹.

barbed-wire entanglement yu³-tz'u⁴

t'ieh³-ssu¹-wang³.

barber li³-fa³-'ping¹ (*Mil*).

barbette lu⁴-t'ien¹ p'ao⁴-t'a³.

barge po¹-ch'uan²,

p'ing²-ti³-ch'uan².

barometer feng¹-yü³-piao³,

ch'ing²-yü³-piao³.

barracks ping¹-ying²,

ying²-p'an²;

ying²-fang² (*buildings*).

barrage balloon tsu³-sai¹ ch'i⁴-ch'iu²,

chang⁴-ai⁴ ch'i⁴-ch'iu².

barrage fire tan⁴-mu⁴.

barrel huo³-shen¹ (*firearms*);

ch'iang¹-shen¹ (*SA*);

p'ao⁴-shen¹ (*G*).

barrel assembly p'ao⁴-kuan³.

barrel extension chieh²-t'ao⁴ (*MG*).

barrel group ch'iang¹-kuan³-tsu³ (*MG*).

barrel jacket ch'iang¹-kuan³-t'ao⁴

(*Browning MG*).

barrel locking spring ch'iang¹-kuan³

ting⁴-wei⁴-huang² (*MG*).

rel notch ch'iang ¹ -kuan ³ chieh ¹ -he ² -ts'ao ² .	鎗管接合槽
rel plunger sung ⁴ -chi ¹ -kan ³ .	送機桿
rricade tsu ³ chüeh ² ,	阻絕
tao ⁴ -lu ⁴ tsu ⁴ -chüeh ² .	道路阻絕
rrier chang ⁴ pi ⁴ ,	障壁
chang ⁴ -ai ⁴ -wu ⁴ .	障礙物
rrier tactics tsu ³ -chih ³ chan ⁴ -shu ⁴ .	阻止戰術
se ken ¹ -chü ⁴ -ti ⁴ (of operations);	根據地
ti ³ (bottom);	底
chi ¹ (foundation).	基
se — (unit) chi ¹ chun ³ —.	基準 -----
se angle chi ¹ -chun ² -chiao ³ .	基準角
se cap p'ao ⁴ -kuan ³ -mao ⁴ (mortar).	炮管帽
se deflection chi ¹ -chun ³ p'ien ¹ -pi ⁴ -chiao ³ .	基準偏避角
se detonating fuze tan ⁴ -ti ³ ch'i ³ -pao ⁴ hsin ⁴ -kuan ³ .	彈底起爆信
se fuze tan ⁴ -ti ³ hsin ⁴ -kuan ³ .	彈底信管
se hospital hou ⁴ -fang ¹ i ¹ -yüan ⁴ .	後方醫院
se line chi ¹ -hsien ⁴ .	基線
se of operations tso ⁴ -chan ⁴ ken ¹ -chü ⁴ -ti ⁴ .	作戰根據地
se of projectile tan ⁴ ti ³ .	彈底
se of trajectory tan ⁴ -tao ⁴ ti ³ .	彈道底
se pay yüan ² -hsin ¹ (officers),	原薪
yüan ² -hsiang ³ (enlisted men).	原餉
se piece chi ¹ -chun ³ -p'ao ⁴ .	基準炮
se plate ti ³ -pan ³ .	底板
se point chi ¹ -tien ³ .	基點
sic chi ¹ -pen ³ .	基本
sic trainer chung ¹ -chi ² chiao ⁴ -lien ⁴ -chi ¹ .	中級教練機
sic unit chi ¹ -pen ³ tan ¹ -wei ⁴ .	基本單位
sin liu ² -yü ⁴ (of river).	流域
sket tiao ⁴ -lan ² (balloon).	吊籃

bastion	leng ² -pao ³ .	稜堡
battalion	ying ² ; ta ⁴ -tui ⁴ (<i>Ch</i> ; in certain special units).	營 大隊
battalion commander	ying ² -chang ³ ; ta ⁴ -tui ⁴ -chang ³ (<i>Ch</i> ; in certain special units).	營長 大隊長
battalion headquarters	ying ² -pu ⁴ .	營部
battalion in column	ying ² hsing ² -chün ¹ tsung ⁴ -tui ⁴ .	營行軍縱
battalion in line with companies in line	lien ² heng ² -tui ⁴ ying ² heng ² -tui ⁴ .	連橫隊營
battalion in line with companies in mass formation	lien ² ping ⁴ -li ⁴ tsung ⁴ -tui ⁴ ying ² heng ² -tui ⁴ .	連併立縱 營橫隊
battalion in mass	ying ² ping ⁴ -li ⁴ (-lieh ⁴) tsung ⁴ -tui ⁴ .	營併立(列) 隊
battery	lien ² (unit); fang ⁴ -lieh ⁴ (<i>line of guns</i>); tien ⁴ -ch'ih ² (<i>Elec</i>).	連 放列 電池
battery commander	lien ² -chang ³ .	連長
battery commander's telescope	chien ³ -hsing ² -ching ⁴ .	剪形鏡
battery detail	lien ² kuan ¹ -ts'e ⁴ -tui ⁴ .	連觀測隊
battery headquarters	lien ² -pu ⁴ .	連部
"Battery right (left)!"	"Ch'üan ² -lien ² ts'ung ² -yu ⁴ (-tso ³) fang ⁴ !"	全連從右(左) 放
battle	hui ⁴ -chan ⁴ <i>vn</i> (<i>a phase of war</i>); tso ⁴ -chan ⁴ <i>vn</i> (<i>combat</i>).	會戰 作戰
battle cruiser	chan ⁴ -tou ⁴ hsün ² -yang ² -chien ⁴ .	戰鬥巡洋
battle efficiency	chan ⁴ -tou ⁴ -li ⁴ .	戰鬥力
battlefield	chan ⁴ -ch'ang ³ .	戰場
battle formation	chan ⁴ -tou ⁴ tui ⁴ -hsing ² .	戰鬥隊形
battle position	fang ² -yü ⁴ chen ⁴ -ti ⁴ .	防禦陣地
battleship	chan ⁴ -chien ⁴ .	戰艦

little sight chin⁴-chan⁴ piao³-ch'ih³
 men².
 y horse tsao³-mao² ma³.
 yonet tz'u⁴-tao¹.
 yonet assault po²-(pai²-)jen⁴ chan⁴.
 yonet drill tz'u⁴-ch'iang¹-shu⁴.
 yonet fighting p'i¹ tz'u⁴.
 yonet gauge chi¹-yu² ch'ih³ (*Mtr*).
 each n t'an¹;
 hai³-t'an¹ (*sea*).
 each defense hai³-t'an¹ fang²-yü⁴
 (*sea coast*).
 eachhead t'an¹-t'ou² pao³.
 eacon ku⁴-ting⁴ piao¹.
 ead lun²-tai⁴-ch'un²
 (*of a tire*).
 eam liang²,
 heng²-liang² (*Eng*).
 eam bridge heng²-liang²-ch'iao².
 earing chou²-ch'eng² (*of axle*);
 fang¹-wei⁴ (*azimuth*);
 chun³-kou¹ (*female slide*);
 chun³-kuei³ (*male slide*).
 eaten zone pei⁴-tan⁴-mien⁴.
 alligent chiao¹-chan⁴-kuo² (*nation*).
 lt p'i²-tai⁴ (*leather*);
 hsiao³ p'i²-tai⁴ (*leather, for enlisted*
men).
 lt-fed tan⁴-tai⁴-shih⁴.
 lt feed lever po¹-tan⁴-pan³ (*MG*).
 lt feed lever pivot po¹-tan⁴-pan³
 chou².
 lt feed pawl chin⁴-tan⁴ tao⁴-ch'ih³,
 chin⁴-tan⁴-chi¹ (*MG*).
 lt feed slide chin⁴-tan⁴-chi¹ tso⁴
 (*MG*).

近戰表尺門

索毛馬

刺刀

白刃戰

刺鎗術

劈刺

機油尺

灘

海灘

海灘防禦

灘頭堡

固定標

輪帶

標

橫標

桁標橋

軸承

方位

準溝

準軌

被彈面

交戰國

皮帶

小皮帶

彈帶式

撥彈鉸

撥彈鉸軸

進彈倒齒

進彈機

進彈機座

blade back chiang³-yeh⁴ ch'ien²-mien⁴.
 blade face chiang³-yeh⁴ hou⁴-mien⁴.
 blank k'ung¹ (*empty*);
 piao³-ke² (*form to be filled in*).
 blank ammunition k'ung¹-pao¹.
 blanket *v* lung³-chao⁴ (*lay smoke screen*).
 blanket wool chün¹-t'an³ (*Army*).
 blank file ch'üeh¹-wu³.
 blank firing k'ung¹-pao¹ she⁴-chi¹.
 blast effect pao⁴-cha⁴ hsiao⁴-kuo³.
 blasting fuze *See* time fuze.
 blasting machine tien⁴-ch'i⁴ tien³-
 huo³-chi¹.
 bleaching powder p'iao³-pai²-fen³.
 bleed liu²-hsüeh³ *vn*.
 blimp hsiao³ fei¹-t'ing³.
 blind *adj* hsia¹,
 mang².
 blind *v* che¹-pi⁴.
 blind flying mang²-mu⁴ fei¹-hsing².
 blind landing mang²-mu⁴ chiang⁴-le⁴.
 blister *n* shui³-p'ao⁴.
 blitzkrieg hsün¹-lei²-chan⁴,
 shan³-tien⁴-chan¹.
 block *n* chi²-t'uan² chuang¹-yao⁴ (*of*
 explosive).
 block *v* tsu³-chüeh².
 blockade feng¹-so³.
 blockhouse tiao¹-pao³.
 blood hsüeh³.
 blood bank hsüeh³ k'u⁴.
 blood transfusion shu¹-hsüeh³ *vn*.
 blood vessel hsüeh³-kuan³.
 blow up cha⁴-hui³.
 blueprint lan²-t'u².

漿葉前面
 漿葉後面
 空 格
 空包
 龍軍
 軍毯
 缺伍
 空包射擊
 爆炸效果
 電氣點火機
 漂白粉
 流血
 小飛機
 瞎
 盲
 遮蔽
 盲目飛行
 盲目降落
 水泡
 迅雷戰
 閃電戰
 集團裝藥
 阻絕
 封鎖
 碉堡
 血
 血庫
 輸血管
 血管
 炸毀
 藍圖

blueprint machine shai⁴ t'u² chi¹.

bluff yen²-an⁴ (rocky);

peng¹-t'u³ hsieh²-mien⁴ (result of landslide).

boat-tailed bullet shuang¹-chien¹-tan⁴.

bobbing target yin³-hsien³-pa³.

body ch'e¹-shen¹ (of vehicle).

bodyguard hu⁴-ping¹ (private);

wei⁴-shih⁴ (NCO);

shih⁴-wei⁴ (attending the Commander-in-Chief).

Bofors pu³-fu²-ssu¹.

bogie wheel ch'eng²-tsai⁴-lun².

bold kuo³-kan³.

bolt ch'iang¹-chi¹ (firing mechanism);

chih⁴-hsüan²-chi¹ (of revolver).

bolt action chi¹-ping⁴-shih⁴.

bolt handle chi¹-ping⁴.

bomb n cha⁴-tan⁴.

bomb v hung¹-cha⁴.

bombard p'ao⁴-hung¹,

p'ao⁴-chi¹.

bombardment hung¹-cha⁴,

hung¹-chi¹.

bomb bay cha⁴-tan⁴-chien¹.

bomb crater cha⁴-tan⁴ hen².

bomber hung¹-cha⁴-chi¹.

bomb rack cha⁴-tan⁴-chia⁴.

bomb release t'ou²-tan⁴ ch'i⁴.

bomb release line t'ou²-tan⁴ hsien⁴.

bomb release point t'ou-tan⁴ tien³.

bomb sight hung¹-cha⁴ miao²-chun³-chü⁴.

booby trap erh³-le²,

kuei³-lei².

boots hsüeh¹.

圖機

巖岸
崩土 斜面

雙尖彈

隱黑靶

車身

護兵

衛士

侍衛

卜福斯

承載輪

果敢

鎗機

制旋機

機柄式

機柄

炸彈

炸彈

炸彈

炸彈

炸彈

炸彈

炸彈問

炸彈痕

炸彈機

炸彈架

投彈器

投彈線

投彈點

炸瞄準具

餌雷

詭雷

靴

bore <i>n</i> t'ang ² -pu ⁴ ; p'ao ⁴ -t'ang ² (<i>of G</i>); ch'iang ¹ -t'ang ² (<i>of SA</i>).	膛部 炮膛 鎗膛
boric acid p'eng ² -suan ¹ .	硼酸
bouchon fa ¹ -huo ³ -chi ¹ .	發火機
boundary ching ⁴ -chieh ⁴ ; chieh ⁴ -hsien ⁴ (<i>limit</i>).	境界 界限
boundary marker chieh ⁴ -piao ¹ .	界標
bow ch'uan ² -t'ou ² (<i>of a ship</i>).	船頭
box barrage tsu ³ -chih ³ she ⁴ -chi ¹ .	阻止射擊
brace <i>n</i> hsi ⁴ -ts'ai ² , chih ¹ -chu ⁴ .	繫材 支柱
bracing chang ¹ -hsien ⁴ (<i>Ap</i>).	張線
bracket <i>n</i> kuai ³ -t'o ¹ , t'o ¹ -chia ⁴ (<i>support</i>); chia ¹ -ch'a ¹ (<i>Gunnery</i>).	拐托 托架 夾叉
bracket fire chia ¹ -ch'a ¹ she ⁴ -chi ¹ (<i>Gunnery</i>).	夾叉射擊
bracketing method chia ¹ -ch'a ¹ she ⁴ -chi ¹ - fa ³ (<i>Gunnery</i>).	夾叉射擊法
brake <i>n</i> chih ⁴ -tung ⁴ -chi ¹ ; cha ² (<i>Colloq in North China</i>); sha ¹ -ch'e ¹ (<i>Colloq in South China</i>).	制動機 閘 殺車
brake lining se ⁴ tai ⁴ .	澀帶
brake pedal chih ⁴ -tung ⁴ -chi ¹ t'a ⁴ -pan ³ , chiao ³ -cha ² t'a ⁴ -pan ³ .	制動機踏板 腳閘踏板
bran k'ang ¹ , fu ¹ -liao ⁴ .	糠 麩料
branch [ping ¹]-k'e ¹ (<i>of the Army</i> ; <i>personnel only</i>); ping ¹ -chung ³ (<i>of the Army</i> ; <i>units or</i> <i>troops</i>).	[兵]科 兵種
branch road chih ¹ -lu ⁴ , ch'a ⁴ -tao ⁴ .	支路 叉道
brass huang ² -t'ung ² .	黃銅

brassard	pei ⁴ -chang ¹ .	臂章
brass split ring	k'ai ¹ -k'ou ³ t'ung ² -ch'üan ¹ .	開。銅圈
breach	n t'u ⁴ -p'o ⁴ -k'ou ³ .	突。破。
breach-loading gun	hou ⁴ -chuang ¹ -p'ao ⁴ .	後裝炮
breach of discipline	wei ² -fan ⁴ chün ¹ -chi ⁴ .	違犯軍紀
break	chi ¹ -p'o ⁴ (<i>by striking</i>);	擊破
	shuai ¹ -p'o ⁴ (<i>by dropping</i>);	摔破
	chiang ⁴ -chi ² (<i>reduce in rank</i>);	降級
	t'iao ² -chiao ⁴ (<i>a horse</i>);	調教
	p'ai ² (<i>Colloq; a horse</i>).	排
break camp	pa ² -ying ² .	拔營
break contact	t'o ¹ -li ² .	脫離
break down	fa ¹ -sheng ¹ ku ⁴ -chang ⁴ (<i>MT; get out of order</i>);	發生故障
	'huai ⁴ -la (<i>MT; Colloq</i>);	壞了
	k'un ⁴ -tao ³ (<i>men and animals</i>).	團倒
break in	ch'ung ¹ -ju ⁴ (<i>breach</i>).	衝入
break out	t'u ⁴ -wei ² ,	突圍
	ch'ung ¹ -ch'u ¹ (<i>from encirclement, etc</i>).	衝出
	pao ⁴ -fa ¹ (<i>revolt</i>).	暴發
break through	t'u ⁴ -p'o ⁴ .	突破
breakwater	fang ² -po ¹ -t'i ² .	防波堤
breastwork	See parapet.	
breech	p'ao ⁴ -wei ³ ;	炮尾
	p'ao ⁴ -shuan ¹ (<i>breechblock</i>).	炮門
breechblock	shuan ¹ -t'i ³ ,	門體
	p'ao ⁴ -shuan ¹ .	炮門
breechblock handle	shuan ¹ -ping ⁴ .	門柄
breech loading	hou ⁴ -chuang ¹ .	後裝
breech ring	shuan ¹ -shih ⁴ .	門室
Bren machine gun	chieh ² -k'e ¹ -shih ⁴ ch'ing ¹ chi ¹ -kuan ¹ -ch'iang ¹ .	捷克式輕機
brevet	_____ hsien ² (<i>rank</i>).	副銜

brick buildings	chuan ¹ -wa ³ -fang ² .	磚瓦房
bridge	n ch'iao ² [-liang ²].	橋[梁]
bridgehead	ch'iao ² -t'ou ² -pao ³ .	橋頭堡
bridge span	ch'iao ² -liang ² .	橋樑
bridging	chia ⁴ -ch'iao ² vn.	架橋
bridging party	chia ⁴ -ch'iao ² tso ⁴ -yeh ⁴ -tui ⁴ .	架橋作業隊
bridle	'lung ² -t'ou ² , t'ou ² -lo ⁴ (horse); hsi ⁴ -liu ² -so ³ (Ash).	籠頭 頭絡 繫馬索
bridoon	hsiao ³ -le ⁴ -chiang ¹ .	小勒韁
brigade	lū ³ .	旅
brigade commander	lū ³ -chang ³ .	旅長
brigade headquarters	lū ³ [ssu ¹ -ling ⁴ -]pu ⁴ .	旅[司令]部
brigadier general	shao ⁴ -chiang ⁴ (US). See Appendix I.	少將
bring down	chi ¹ -le ⁴ (aircraft).	擊落
broadcast	kuang ³ -po ⁴ .	廣播
broadcasting station	po ⁴ -yin ¹ -t'ai ² , kuang ³ -po ⁴ tien ⁴ -t'ai ² .	播音臺 廣播電臺
broad front	kuang ³ -k'uo ⁴ cheng ⁴ -mien ⁴ .	廣播正面
broken terrain	tuan ⁴ -chüeh ² -ti ⁴ .	斷絕地
bronchitis	chih ¹ -ch'í ⁴ -kuan ³ yen ² .	支氣管炎
bronze	ch'ing ¹ -t'ung ² .	青銅
Browning	po ² -lang ² -ning ² shih ⁴ .	白(勃)郎寧式
brush fascine	shu ⁴ -ch'ai ² .	束柴
brush gabion	pao ³ -lan ² .	堡籃
brushwood hurdle	pien ¹ -t'iao ² (Engr).	編條
bubble	ch'í ⁴ -p'ao ⁴ .	氣泡
bubonic plague	shu ³ -i ⁴ .	鼠疫
buffer	huan ³ -ch'ung ¹ -ch'í ⁴ .	緩衝器
buffer plate	huan ³ -ch'ung ¹ -pan ³ (MG).	緩衝板
bugle	[chün ¹ -]hao ⁴ .	[軍]號
bugler	hao ⁴ -ping ¹ .	號兵
building	chieh ⁴ chu ⁴ wu ⁴ .	建築物

bullet tzu³-tan⁴,
 ch'iang¹-tzu³,
 ch'iang¹-tan⁴,
 tan⁴-t'ou²,
 tan⁴-wan²,
 tzu³-tan⁴-t'ou².
 bullet hole ch'iang¹-yen³ (*wound*).
 bulletproof plate fang²-tun⁴.
 bullet wound ch'iang¹-shang¹.
 bull's-eye pa³-ti⁴.
 bumper pao³-hsien³-kang⁴.
 buoy fu²-piao¹.
 buoyancy See lift.
 burlap ma²-pu⁴.
 burst cha⁴-lieh⁴,
 p'o⁴-lieh⁴ (*explosion*).
 burst of fire shu⁴-fa¹-tien³ she⁴.
 bushing ch'en⁴-t'ao⁴,
 t'ao⁴-tien⁴,
 ch'en⁴-kuan³.
 butt hou⁴-t'o¹ (*R*);
 she⁴-to⁴ (*range*).
 butt plate t'o¹-ti³-pan³.
 butt swivel fu⁴-tai⁴-huan².
 "By piece at my command!" "Tai⁴-
 ling⁴ ke⁴-fang⁴!"

子彈
 鎗子
 鎗彈
 彈頭
 彈丸
 子彈頭
 鎗眼
 防盾
 鎗傷
 靶的
 保險橫
 浮標
 麻布
 炸裂
 破裂
 數發點射
 襯套
 套墊
 襯管
 後托
 射垛
 托底鉸
 負帶環
 待命各放

C

cabin ts'ang¹ (*of a ship or plane*).
 cable bridge sheng²-ch'iao².

艙
 繩橋

cadence pu⁴-tu⁴,
 pu⁴-wu³,
 pu⁴-fa¹ (*rate*).
 in cadence pu-wu³ cheng³-ch'i²,
 pu⁴-fa¹ cheng³-ch'i².
 cadet chün¹-kuan¹ 'hsüeh²-sheng¹.
 cadre 'kan⁴-pu⁴.
 cadreman kan⁴-pu⁴ shih⁴-ping¹.
 cairn 'e⁴-po² (*Top*).
 caisson 'ch'ien²-ch'e¹ (*when teamed with
 piece*);
 tan⁴-yao⁴-ch'e¹.
 calculate chi⁴-suan⁴ *vn*.
 calculus wei¹-chi¹-fen¹.
 caliber 'k'ou³-ching⁴;
 pei⁴ (*in length of barrel*).
 calibration tan⁴-tao⁴-p'i³ chih¹ ts'e⁴-
 ting⁴.
 calipers liang²-ching⁴-kuei¹.
 call letters hu¹-hao⁴.
 'Call off!' "Pao⁴ shu⁴!"
 call the roll tien³-ming² *vn*.
 call to the colors cheng¹-chi².
 call-up age cheng¹-chi² nien²-ling².
 caltrops san¹-chiao³-ting¹,
 tz'u⁴-ting¹.
 cam tao³-lun²,
 wai¹-lun².
 camber hu².
 camel 'lo⁴-t'o².
 camera chao⁴-hsiang⁴-chi¹.
 camouflage wei³-chuang¹.
 camouflage discipline wei³-chuang¹
 chün-'chi⁴.
 camouflage net wei³-chuang¹-wang³.
 camp n ying².

步 度
 步 伍
 步 代
 步 武 整 齊
 步 代 整 齊
 步 軍 官 學 生
 幹 部
 幹 部 士 兵
 部 博
 前 車
 彈 藥 車
 計 算 分
 微 積 分
 徑
 倍
 彈 道 癖 之 測
 定
 量 徑 規
 呼 號
 報 數
 點 名 集
 徵 集 年 齡
 徵 集 年 齡
 三 角 釘
 刺 釘
 導 輪
 歪 輪
 弧
 駝 駝
 照 像 機
 偽 裝
 偽 裝 軍 紀
 偽 裝 網
 營

camp *v* mu⁴-ying² *vn.*

campaign *n* chan⁴-i⁴.

camphor chang¹-nao³.

camping ground mu⁴-ying²-'ti⁴.

camp site she⁴-ying²-'ti⁴.

can *n* ch⁴-i⁴-yu²-t'ung³ (container for gasoline);

kuan⁴ (container for food).

canal yün⁴-he².

canister hsien⁴-tan⁴-t'ung³ (containing shot);

lū⁴-tu²-kuan⁴ (of a gas mask).

cannibalization ch'ai¹-huan⁴ ling²-chien⁴.

cannon chia¹-nung²-p'ao⁴.

cannon barrel p'ao⁴-shen¹.

cannoneer 'p'ao⁴-shou³.

"Cannoneers, posts!" "Chiu⁴ ting⁴-wei⁴!"

canopy san³-shen¹ (of a parachute);

tso⁴-ts'ang¹ kai⁴ (of an Ap).

canteen shui³-'hu² (container);

fan⁴-mai⁴-'pu⁴ (post exchange).

canter p'ao³-pu⁴.

cantilever bridge k'ung⁴-chia⁴-ch'iao².

cantilever truss k'ung⁴-chia⁴ kou⁴-hang²,

k'ung⁴-chia⁴ lan²-kan¹.

canvas fan²-pu⁴.

cap pao⁴-mao⁴ (of primer);

huang²-mao⁴ (of spring);

chün¹-mao⁴ (headgear).

capital kuo²-tu¹,

'ching¹-ch'eng²,

shou³-tu¹ (national);

sheng³-'hui⁴ (provincial).

幕營
戰役
樟腦
幕營地
設營地
汽油桶

罐
運河
霰彈筒

濾毒罐
拆換零件

加農炮
炮身
炮手
就定位

傘身
座艙蓋
水壺
販賣部
跑步
控架橋
控架構架

控架欄杆
帆布
爆帽
黃帽
軍帽
國都城
京都會
省會

capital punishment 'chi²-hsing².

capital ship chu³-li⁴-chien⁴.

capitulate ch'iu²-he² vn.

capsule chiao¹-wan²,

chiao¹-k'e¹.

captain shang⁴-wei⁴(-yü⁴) (*Army*);

shang⁴-hsiao⁴ (*Nav; rank*).

captive balloon hsi⁴-liu² ch'i⁴-ch'iu².

capture v fu²-huo⁴,

fu²-lo³ (*personnel*);

to²-huo⁴ (*matériel, animals; by force*);

huo⁴-te² (*matériel, animals; without effort*);

chan⁴-ling³ (*a position, a place*);

na²-huo⁴ (*spies, thieves, deserters*).

carbine ma³-ch'iang¹ (*Cav*);

tuan³-ch'iang¹ (*short R*).

carbon brush tien⁴-shua¹.

carbon deposit t'an⁴-chi¹.

carbon dioxide erh⁴-yang³ hua⁴-t'an⁴.

carbon monoxide mei²-ch'i⁴,

i¹-yang³ hua⁴-t'an⁴.

carburetor hua⁴-yu²-ch'i⁴.

carburetor drain hua⁴-yu²-ch'i⁴ p'ai²-
hsieh⁴-k'ung³.

cargo huo⁴.

carpenter 'mu⁴-chiang⁴.

carpentry mu⁴-kung¹.

carrier pigeon chün¹-yung⁴ ke¹,

t'ung¹-hsin⁴ ke¹.

carrying party chih²-chuang¹-pan¹
(*Engr*).

carry out chih²-hsing²,

shih²-hsing²,

shih²-shih¹.

cart ta⁴-ch'e¹.

極刑

主力艦

求和

膠丸

膠壳

上尉

上交

繫雷氣球

俘獲

俘虜

俘獲

俘獲

佔領

拿獲

馬鎗

短鎗

電刷

炭積

二氣化炭

煤氣

一氣化炭

化油器

化油器排洩

孔

貨

木匠

木工

軍用鴿

通信鴿

揸揸班

執行

實行

實施

大車

cartridge ch'iang¹-tan⁴,
 ch'iang¹-tzu³ (SA);
 tzu³-tan⁴.
 cartridge belt tzu³-tan⁴-tai⁴.
 cartridge case yao⁴-t'ung³.
 cartridge case chute (or deflector)
 tsu³-t'ung³-pan³.
 cartridge clip tan⁴-chia¹.
 cartridge ejector p'ao¹-t'ung³ p'ien⁴.
 cartridge extractor ch'ou¹-t'ung³-kou¹.
 cartridge stop tan⁴-chih⁴ (MG).
 cast iron chu⁴-t'ieh³.
 cast-iron body chu⁴-t'ieh³-t'i³.
 cast off fei⁴-i⁴ (a horse).
 castor oil pi⁴-ma²-yu²,
 hsieh⁴-yu².
 casualties shang¹-wang²,
 ssu³-shang¹.
 catapult n t'an²-she⁴ ch'i³-fei¹ chi¹ (Ap).
 caterpillar band lü³-tai⁴.
 caterpillar tractor lü³-tai⁴-ch'e¹.
 cathode yin¹-chi².
 cavalry ch'i²-ping¹.
 cavalry division ch'i²-ping¹ shih¹.
 cavalry howitzer ch'ü¹-she⁴
 ch'i²-ping¹-p'ao⁴.
 cavalry point ch'i²-ping¹ chien¹-ping¹.
 cavalry screen ch'i² mu⁴.
 "Cease firing!" "T'ing²-fang⁴!"
 ceiling sheng¹-kao¹ ting³-tien³ (Avn).
 cellulose-hexanitate
 ch'iang²-mien²-yao⁴.
 cement yang²-hui¹,
 shui³-ni²,
 san¹-he²-t'u³.

鎗彈
 鎗子
 子彈
 子彈帶
 藥筒
 阻筒板

彈夾
 拋筒片
 抽筒鉤
 彈制
 鑄鐵
 鑄鐵體
 廢役
 蓖麻油
 瀉油
 傷亡
 死傷

彈射起飛機
 履帶車
 履帶車
 陰極
 騎兵
 騎兵師
 曲射騎兵炮

騎兵尖兵
 騎幕
 停放
 升高頂點
 強棉藥

洋灰
 水泥
 三合土

censor chien³-ch'a².
 center horse chung¹-ma³.
 center of buoyancy fu²-hsin¹.
 center of cone of fire p'ing²-chün¹
 tan⁴-tao⁴.
 center of dispersion
 p'ing²-chün¹ san⁴-fei¹-tien³.
 center of gravity chung⁴-hsin¹.
 center of impact p'ing²-chün¹
 tan⁴-chao² tien³.
 center rank ti⁴-'erh⁴-lieh⁴ (of three).
 centralized control t'ung³-i¹
 chih³-hui¹.
 Central Military Academy chung¹-yang¹
 lu⁴-chün¹ chün¹-kuan¹ hsüeh²-hsiao⁴
 (Ch);
 chung¹-yang¹ chün¹-hsiao⁴,
 chün¹-kuan¹ hsüeh²-hsiao⁴,
 chün¹-hsiao⁴ (Abbr).
 centrifugal yüan³-hsin¹,
 li²-hsin¹.
 centripetal hsiang⁴-hsin¹.
 cessation of hostilities t'ing²-chan⁴ vn.
 chain n lien⁴.
 chamber tan⁴-yao⁴-shih⁴ (firearms).
 handelle shang⁴-sheng¹ chuan³-wan¹,
 hsiang⁴-t'ai²-erh².
 change huan⁴ v;
 kai³-pien⁴;
 pien⁴-hua⁴.
 change gear pien⁴-su⁴ vn.
 change step huan⁴-pu⁴ vn.
 channels ch'eng²-hsü⁴.
 characteristics of the arm ping¹-chung³
 t'e⁴-hsing⁴.

檢 查
 中 馬
 浮 心
 平 均 彈 道
 平 均 散 飛 點
 重 心
 平 均 彈 着 點
 第 二 列
 統 一 指 揮
 中 央 陸 軍 軍
 官 學 校
 中 央 軍 校
 軍 官 學 校
 軍 校
 遠 心
 離 心
 向 心
 停 戰
 鏈
 彈 藥 室
 上 升 轉 彎
 向 臺 兒
 換
 改 變
 變 化
 變 速
 換 步
 程 序
 兵 種 特 性

charge hsi²-chi¹ (*Cav*);
 ch'ung¹-tien⁴ *vn* (*Elec*);
 chuang¹-'yao⁴ *vn* (*Am*).
"Charge!" "Sha!"
chassis chia⁴-shen¹,
 p'ao⁴-chia⁴ (*G*);
 ch'e¹-chia⁴,
 ti³-p'an² (*vehicle*).
chauffeur chia⁴-shih³.
check chien³-ch'a² (*equipment number*
of troops, etc).
check point piao¹-tien³ (*Arty*).
chemical agent hua⁴-hsüeh²-chan⁴ chi⁴.
chemical warfare hua⁴-hsüeh²-chan⁴.
chemical warfare troops
 hua⁴-hsüeh²-ping¹.
chess ch'iao²-pan³ (*of Bdg*).
chest hsiung¹ (*of body*).
chestnut horse li⁴-mao² ma³.
cheval-de-frise t'ieh³ 'chi²-li² (*with*
barbed wire);
 lán²-ma³-chai⁴,
 chü⁴-ma³ (*with or without barbed wire*).
chief of platoon p'ai²-chang³;
 fen¹-tui⁴-chang³ (*for certain special*
units).
chief of section pan¹-chang³.
chief of staff ts'an¹-mou²-chang³.
Chief of Staff of the High Command
 ts'an¹-mou² tsung³-chang³ (*Ch*).
Chief of Staff to the Commander-in-
Chief ts'an¹-mou² tsung³-chang³
 (*USA and Nav*).
chief warrant officer chun³-wei⁴.
See Appendix I.

龍 擊
 丸 電
 裝 樂
 殺
 架 身
 炮 架
 車 架
 底 盤
 駕 駛
 檢 查

標 點
 化 學 戰 劑
 化 學 戰
 化 學 兵

橋 板
 胸
 栗 毛 馬
 鐵 疾 藥

欄 馬 智
 拒 馬
 排 長
 分 隊 長

班 長
 參 謀 長
 參 謀 總 長
 參 謀 總 長

准 尉

chin strap mao⁴-pan⁴.
 chisel tsao².
 chloracetophenone pen³-lū⁴-yi³-
 t'ung².
 chlorine lū⁴.
 chloroform ke¹-lo²-fang³.
 chlorpicrin lū⁴-hua⁴-k'u³-chi⁴.
 choke coil k'ang⁴-liu² hsien⁴-ch'üan¹
 (-lun²).
 choker feng¹-men².
 cholera huo⁴-luan⁴,
 hu³-lieh⁴-la¹.
 chrome steel ke⁴ kang¹.
 chromium ke⁴.
 church hsi¹-chiao⁴-t'ang².
 cinch tu⁴-tai⁴ (*Cav*).
 cipher mi⁴-ma³,
 an⁴-ma³.
 circle yüan²,
 ch'üan¹.
 circle over p'an²-hsüan² (*Avn*).
 circuit hsien⁴-lu⁴,
 tien⁴-lu⁴ (*Elec*).
 circumference yüan²-chou¹.
 citation ch'üan²-ling⁴-chia¹-chiang³.
 city street chieh¹-shih⁴.
 city wall ch'eng²-ch'iang².
 civilian employees in the armed forces
 chün¹-shu³.
 civilians p'ing²-min²;
 lao³-pai³-hsing⁴ (*Colloq*).
 civil war nei⁴-chan⁴.
 clamp *n* chu⁴-lo²,
 chia¹.
 classified chi¹-yao⁴ (*documents*).

巾 絆
 錐 斧
 氯 乙 酮
 氯
 哥 羅 仿
 氣 化 苦 劑
 抗 流 線 圈 (輪)
 風 門
 霍 亂
 虎 烈 拉
 銘 鋼
 銘
 西 教 堂
 肚 帶
 密 碼
 暗 碼
 圓
 圓
 盤 旋
 線 路
 電 路
 圓 周
 傳 令 嘉 獎
 街 市
 城 牆
 軍 屬
 平 民
 老 百 姓
 內 戰
 駐 螺
 鈦
 機 要

cleaning rod t'ung¹-t'iao² (firearms).

clear adj 'ch'ing¹-ch'u³,

'ming²-pai² (thought; script; speech);

ch'ing¹-lang³ (weather).

in [the] clear ming²-ma³

(message).

not clear pu⁴-ming² (situation).

clear v jang⁴-k'ai¹ (road, runway);

ch'ing¹-sao³ (field of fire, view).

clearance yü²-hsi⁴ (Gunnery).

clerk ssu¹-shu¹ (warrant officer);

wen²-shu¹ chün¹-shih⁴ (NCO).

cliff chüeh²-pi⁴;

tuan⁴-yen²,

yen²-shih² tuan⁴-yai² (rocky);

peng¹-t'u³ tuan⁴-yai² (landslide).

climate ch'i⁴-hou⁴.

climb shang⁴-sheng¹;

p'a²-kao¹ (Colloq) (Avn).

climbing power shang⁴-sheng¹-li⁴.

clinometer ts'e⁴-hsieh²-yi²;

hsiang⁴-hsien⁴-yi² (Arty).

clockwise yü⁴-hsüan²,

shun⁴ shih²-chen¹ fang¹-hsiang⁴.

close adj chin⁴-chieh¹ (near);

mi⁴-ch'ieh⁴ (relation);

mi⁴-chi² (formation, etc).

close combat chin⁴-chan⁴.

closed circuit he²-tien⁴-lu⁴.

close order mi⁴-chi².

close order drill mi⁴-chi²-chiao⁴-lien⁴.

close reconnaissance chin⁴-chü⁴-li²

sou¹-so³.

close support chin⁴-chieh¹ chih¹-yüan²,

mi⁴-ch'ieh⁴ chih¹-yüan².

通條
清楚
明白
清朗
明碼

不明
讓開
清掃
餘隙
司書
文書

軍士

絕壁
斷岩
斷石
斷土

崖
崖
崖

氣候
上升
爬高

上升
測斜
測限

力
儀
儀

右旋
順時
近接

針
方
向

密切
密集
近戰

路

密集
密集
近距

路
教
練

近接
密切
支援

離
離
離

支援
支援
支援

close support artillery chin ⁴ -yüan ² p'ao ⁴ -ping ¹ , mi ⁴ -ch'ieh ⁴ chih ¹ -yüan ² p'ao ⁴ -ping ¹ (unit).	近 援 炮 兵 密 切 支 援 炮 兵
close support guns chin ⁴ -yüan ² p'ao ⁴ .	近 援 炮
close support weapon chin ⁴ -yüan ² ping ¹ -ch'ü ⁴ .	近 援 兵 器
close terrain yin ³ -pi ⁴ -ti ⁴ .	隱 蔽 地
clutch li ² -he ² -ch'ü ⁴ , chieh ¹ -he ² -ch'ü ⁴ (Mtr).	離 合 器
clutch pedal li ² -he ² -ch'ü ⁴ t'a ⁴ -pan ³ .	接 合 器
coaling station shang ⁴ -mei ² -chan ⁴ .	離 合 器 踏 板
coast hai ³ -an ⁴ .	上 煤 站
coastal plain yen ² -hai ³ p'ing ² -yüan ² .	海 岸
coast artillery hai ³ -an ⁴ p'ao ⁴ -ping ¹ (arm or units).	海 沿 海 平 原 海 岸 炮 兵
coast defense hai ³ -an ⁴ fang ² -yü ⁴ .	海 岸 防 禦
coast defense gun hai ³ -an ⁴ -p'ao ⁴ .	海 岸 炮 隊
Coast Guard hai ³ -an ⁴ -ching ³ -pei ⁴ -tui ⁴ (US).	海 岸 警 備 隊
cock v 'pan ¹ -k'ai ¹ .	扳 開
cocking piece ch'iang ¹ -wei ³ (R).	鎗 尾
cockpit tso ⁴ -ts'ang ¹ .	座 艙
code tien ⁴ -ma ³ , chien ³ -yü ³ .	電 碼
code room i ⁴ -tien ⁴ -shih ⁴ .	簡 語
coefficient hsi ⁴ -shu ⁴ .	譯 電 室
coefficient of drag tsu ³ -li ⁴ hsi ⁴ -shu ⁴ .	係 數
coil hsien ⁴ -ch'üan ¹ , hsien ⁴ -lun ² (Elec).	阻 力 係 數
coil ignition hsien ⁴ -ch'üan ¹ -yin ³ -huo ³ .	線 圈
collapsible bucket fan ² -pu ⁴ shui ³ -t'ung ³ (made of canvas).	線 輪
collar hsiang ⁴ -ch'üan ¹ (machine part).	線 圈 引 火
collar insignia ling ³ -chang ¹ .	帆 布 水 桶
	項 圈
	領 章

collect *v* sou¹-chi² (*information*).
 collecting point shou¹-jung²-so³.
 collision p'eng⁴-chuang⁴.
 colonel shang⁴-hsiao⁴.
 color blind se⁴-mang².
 color of arm ping¹-k'e¹ chih⁴-pieh²
 yen²-se⁴ (*denoting branch of service*).
 colors chün¹-ch'i² (*flag*).
 colt chü¹.
 column tsung⁴-tui⁴.
 column of twos erh⁴-lu⁴ tsung⁴-tui⁴.
 combat chan⁴-tou⁴.
 combat airplane chan⁴-tou⁴-chi¹.
 combat area chan⁴-tou⁴ ti⁴-yü⁴.
 combat efficiency chan⁴-tou⁴-li⁴.
 combat exercise chan⁴-tou⁴
 chiao⁴-lien⁴.
 combat [firing] practice
 chan⁴-tou⁴-she⁴-chi¹.
 combat order tso⁴-chan⁴ ming⁴-ling⁴.
 combat outpost chan⁴-tou⁴.
 ch'ien²-shao⁴.
 combat patrol chan⁴-tou⁴ ch'ih⁴-hou⁴.
 combat reconnaissance chan⁴-tou⁴ sou¹-
 so³.
 combat team chan⁴-tou⁴-ch'ün².
 combat unit chan⁴-tou⁴ tan¹-wei⁴.
 combat vehicle chan⁴-tou⁴ ch'e¹-liang⁴.
 combat zone chan⁴-tou⁴ ti⁴-yü⁴
 (*division and smaller units*);
 tso⁴-chan⁴ ti⁴-yü⁴ (*army and larger*
 units).
 combination fuze shuang¹-yung⁴
 hsin⁴-kuan³.
 combined observation method
 chiao¹-hui⁴ kuan¹-ts'e⁴-fa³ (*Arty*).

蒐集
 收容所
 碰撞
 上交
 色盲
 兵科識別顏
 色
 軍旗
 馬
 縱隊
 二路縱隊
 戰鬥
 戰鬥機
 戰鬥地域
 戰鬥力
 戰鬥教練
 戰鬥射擊
 作戰命令
 戰鬥前哨
 戰鬥斥候
 戰鬥搜索
 戰鬥軍
 戰鬥單位
 戰鬥車輛
 戰鬥地域
 作戰地域
 雙筒信管
 交會觀測法

combined operations	lien ² -he ² tso ⁴ -chan ⁴ .	聯合作戰
combined sights firing	shu ⁴ -chü ⁴ -li ² she ⁴ -chi ¹ .	數距離射擊
combustion	jan ² -shao ¹ .	燃燒
come to life again	fu ⁴ -huo ² (<i>MG rests, etc</i>).	復活
command <i>n</i>	ming ⁴ -ling ⁴ (<i>order</i>); k'ou ³ -ling ⁴ (<i>in drill</i>).	命令 。命令。
command <i>v</i>	chih ³ -hui ¹ (<i>a force</i>); ming ⁴ -ling ⁴ (<i>to order</i>); k'ung ⁴ -chih ⁴ (<i>Top</i>).	指揮 命令 控制
give the command	hsia ⁴ -k'ou ³ - ling ⁴ (<i>in drill</i>).	下。命令
Command and General Staff School	ts'an ¹ -mou ² hsüeh ² -hsiao ⁴ (<i>US</i>).	參謀學校
commandant	hsiao ⁴ -chang ³ .	校長
command car	chih ³ -hui ¹ -ch'e ¹ .	指揮車
commandeer	cheng ¹ -fa ¹ .	徵發
commander	chih ³ -hui ¹ -kuan ¹ ; chung ¹ -hsiao ⁴ (<i>Nav</i>).	指揮官 中校。
Commander-in-Chief of the Army and Navy [and Air Force]	lu ⁴ -hai ³ - [k'ung ¹ -] chün ¹ tsung ³ -ssu ¹ -ling ⁴ , lu ⁴ -hai ³ -[k'ung ¹ -] chün ¹ ta ⁴ -yüan ² - shuai ⁴ .	陸海[空]軍總 司令
commander of the guard	wei ⁴ -ping ¹ ssu ¹ -ling ⁴ .	陸海(空)軍大 元帥 衛兵司令
commander of the transportation group-	ing shu ¹ -sung ⁴ chih ³ -hui ¹ -kuan ¹ .	輸送指揮官
commander's party	chih ³ -hui ¹ -tsu ³ .	指揮組
command group	chih ³ -hui ¹ -tsu ³ .	指揮組
commanding general	kao ¹ -chi ² chih ³ -hui ¹ -kuan ¹ , ssu ¹ -ling ⁴ chang ³ -kuan ¹ .	高級指揮官 司令長官

commanding officer chu ³ -kuan ³ chang ³ -kuan ¹ .	主管長官
command of execution tung ⁴ -ling ⁴ .	動令
command post chih ³ -hui ¹ -pu ⁴ .	指揮部
commission n wei ³ -jen ⁴ -chuang ⁴ (document).	委任狀
commission r wei ³ , wei ³ -jen ⁴ , jen ⁴ -ming ⁴ .	委任 任命
commissioned officer chün ¹ -kuan ¹ .	軍官
commodore shao ⁴ -chiang ⁴ .	少將
communicable disease ch'uan ² -jan ³ -ping ⁴ .	傳染病
communication chiao ¹ -t'ung ¹ . See also signal communication.	交通
communication sergeant hsin ⁴ -hao ⁴ chün ¹ -shih ⁴ .	信號軍士
communications net t'ung ¹ -hsin ⁴ -wang ³ ..	通信網
communications zone chiao ¹ -t'ung ¹ - ch'ü ¹ .	交通區
communication trench chiao ¹ -t'ung ¹ -hao ² .	交通壕
commutator cheng ³ -liu ² -ch'i ⁴ .	整流器
company lien ² (Mil unit); chung ¹ -tui ⁴ (in certain special units).	連 中隊
company aid man lien ² k'an ⁴ -hu ⁴ -ping ¹ .	連看護兵
company clerk lien ² -wen ² -shu ¹ chün ¹ -shih ⁴ .	連文書軍
company commander lien ² -chang ³ ; chung ¹ -tui ⁴ -chang ³ (in certain special units).	連長 中隊長
company fund lien ² kung ¹ -chi ¹ -chin ¹ .	連公積金
company headquarters lien ² -pu ⁴ .	連部
company in column of march lien ² hsing ² -chün ¹ tsung ⁴ -tui ⁴ .	連行軍縱

company in line lien² heng²-tui⁴.
 company in march formation lien²
 hsing²-chün¹ tsung⁴-tui⁴.
 company in mass formation lien²
 ping⁴-lieh⁴ (-li⁴) tui⁴-hsing².
 company in route column lien²
 hsing²-chün¹ tsung⁴-tu⁴.
 company officer wei⁴- (yü⁴-) kuan¹.
 company transport hsiao³ 'hsing²-li³.
 compartment p'an²-ku³ (Top).
 compass ting⁴-nan²-chen¹,
 chih³-nan²-chen¹,
 lo²-p'an²,
 tz'u²-chen¹ (for direction).
 compasses yüan²-kuei¹ (drafting
 instrument).
 compass north tz'u²-chen¹-pei³.
 complete round ch'üan²-tan⁴.
 completion of mobilization tung⁴-yüan²
 wan²-chieh¹.
 composite detonator fu⁴-shih⁴
 lei²-kuan³.
 composition pien¹-ch'eng² (of a force,
 etc).
 compound n hun⁴-he²-wu⁴ (mixture);
 hua⁴-he²-wu⁴ (Cml);
 ch'ang³-ti⁴ (yard).
 compressed air ya¹-so¹ k'ung¹-ch'i⁴.
 compressed air brake feng¹-cha².
 compute chi⁴-suan⁴.
 concave slope wa¹- [yao²-] hsing²
 hsieh²-mien⁴.
 conceal mi⁴-ni⁴ (movements, etc).
 concentrate n chi²-chung¹.
 concentrated fire chi²-chung¹ she⁴-chi¹.

連橫隊
連行軍縱隊

連併列(立)隊
形

連行軍縱隊

尉官
小行李

盤谷
定南針

指南針
羅盤

磁針
圓規

磁針北
全彈

動員完結

複式雷管

編成

混合物

化合物

場地

壓縮空氣

風閘

計算

凹形斜面

祕匿


集中心

集中射擊

concentration chi²-chung¹ (*of fire, troops, etc*);
 chi²-chieh¹ (*of troops*).
concentration camp chi²-chung¹-ying².
concentration of fire chi²-chung¹ huo³-li⁴.
concertina she²-fu⁴-hsing² [che²-tieh²] t'ieh³-ssu¹-wang³.
concrete bridge shui³-ni² ch'iao², yang²-hui¹ ch'iao².
concrete mixer shui³-ni² hun⁴-he²-ch'i⁴.
condenser ning²-tien⁴-ch'i⁴, hsü⁴-tien⁴-ch'i⁴.
condition n chuang⁴-t'ai⁴ (*state*).
conditions t' ao²-chien⁴ (*of an agreement*).
conduct of fire she⁴-chi¹ chih³-hui¹.
conductor tao³-t'i³ (*Elec*); tao³-kuan³ (*for fuel*).
cone of fire chi²-shu⁴ tan⁴-tao⁴, tan⁴-shu⁴.
confer hui⁴-shang¹.
conference hui⁴-i⁴.
confidential chi¹-yao⁴; mi⁴ (*security classification*).
confinement chin⁴-pi⁴. put in confinement chin⁴-pi⁴.
confirm cheng⁴-shih² *vn*.
confiscate ch'ung¹-kung¹, mo⁴-shou¹.
connecting files lien²-le⁴-ping¹.
connecting group lien²-le⁴-tui⁴.
connecting rod huo²-sai¹-kan³ (*of piston*).
connection in parallel p'ing²-chieh¹ (*Elec*).

集中


集結
 集中營
 集火

蛇腹形折 

鐵絲網

水泥橋

洋灰橋

水凝泥混合 

凝電器

蓄電器

狀態

條件

射擊指揮

導體

導管

集束彈道

彈束

會商

會議

機要

禁閉

禁閉

證實

充公

沒收

連絡

連絡

活塞桿

平接

connection in series ch'uan⁴-chieh¹.
 conscientious objector fei¹-chan⁴
 chu³-i⁴-che³.
 conscript *v* cheng¹-ping¹ *vn*.
 conscription age cheng¹-ping¹
 nien²-ling².
 conserve chieh²-sheng³ (*ammunition*,
etc);
 t'i³-hsü⁴ (*the energy of the men*).
 consolidate kung³-ku⁴.
 constipation pien⁴-pi⁴.
 constitute ch'eng² li⁴.
 construct kou⁴-chu⁴,
 kou⁴-tsao⁴.
 construct field works kou⁴-chu⁴
 kung¹-shih⁴.
 construction kou⁴-tsao⁴.
 construct trenches kou⁴-chu⁴
 chan⁴-hao².
 consumption fei⁴-chieh¹-he²,
 fei⁴-lao²-ping⁴ (*disease*).
 contact lien²-hsi⁴
 lien²-le⁴ (*with friendly troops*);
 chieh¹-ch'u⁴ (*encountering of enemy*).
 contact mine chu⁴-fa¹ shui³-lei².
 contact patrol lien²-le⁴ ch'ih⁴-hou⁴.
 contagious disease ch'uan²-jan³-ping⁴.
 contain ch'ien¹-chih⁴ (*the enemy*).
 containing action See holding attack.
 contest *v* cheng¹-to² (*for a position*).
 "Continuous fire right (left) at ____
 (number) seconds!" "Lien²-hsü⁴
 ____ -miao³ ts'ung²-yu⁴ (-tso³)
 fang⁴!"
 contour teng³-kao¹-hsien⁴,
 shui³-p'ing² ch'ü¹-hsien⁴.

串接
非戰主義者

徵兵
徵兵年齡

節省

體恤

鞏固

便秘

成立

構築

構築

構築工事

構築

構築戰壕

肺結核

肺癆病

連繫

連絡

接觸

觸發水雷

連絡乍候

傳染病

牽制

爭奪

連續……秒從

右(左)放

等高線

水平曲線

contraband	chin ⁴ -chih ⁴ -p'in ³ .	禁制品
contraband of war	chan ⁴ -shih ² chin ⁴ -chih ⁴ -p'in ³ .	戰時禁制品
control	chang ³ -wo ⁴ (<i>by virtue of good leadership</i>); ts'ao ¹ -tsung ⁴ (<i>a vehicle, etc</i>).	掌握
control line	See phase line.	操縱
control stick	chia ⁴ -shih ³ -kan ³ , ts'ao ¹ -tsung ⁴ -kan ³ (<i>Ap</i>).	駕駛桿 操縱桿
control tower	liao ² -wang ⁴ -t'ai ² .	瞭望臺
conventional signs	t'u ² -li ⁴ .	圖例
converging attack	chia ¹ -kung ¹ .	夾攻
convex slope	t'u ⁴ - (<i>tieh⁴-</i>) hsing ² hsieh ² -mien ⁴ .	凸形斜面
convoy	n hu ⁴ -yün ⁴ -tui ⁴ , hu ⁴ -sung ⁴ -tui ⁴ .	護運隊 護送隊
convoy	r hu ⁴ -yün ⁴ , hu ⁴ -sung ⁴ .	護運 護送
cook	n ch'ui ¹ -shih ⁴ -ping ¹ ; huo ³ -fu ¹ (<i>Colloq</i>).	炊事兵 火伙
cooling system	leng ³ -ch'üeh ⁴ -hsi ⁴ .	冷卻系
cooperate	hsieh ² -t'ung ² .	協同
cooperation	hsieh ² -t'ung ² i ¹ -chih ⁴ , hsieh ² -t'ung ² .	協同一致
coordinate	r hsieh ² -t'iao ² .	協同
coordinates	tso ⁴ -piao ¹ ; tsung ⁴ -heng ² -hsien ⁴ (<i>on diagram</i>); ching ¹ -wei ³ -tu ⁴ (<i>on map</i>).	座標 縱橫線
co-pilot	fu ⁴ -fei ¹ -hsing ² -yüan ² .	經緯度 副飛行員
coral reef	shan ¹ -hu ² chiao ¹ .	珊瑚礁
core	chung ¹ -hsin ¹ -pu ⁴ , he ² -hsin ¹ .	中心部 核心
cork	juan ³ -mu ⁴ .	軟木
corporal	hsia ⁴ -shih ⁴ See Appendix I.	下士

corps chün¹-t'uan² (US).
 corpse [ssu³]-shih¹.
 correct *v* hsiu¹-cheng⁴ (Gunnery).
 correct *adj* cheng⁴-ch'üeh⁴.
 correction hsiu¹-cheng⁴ (Gunnery);
 k'an⁴-wu⁴.
 corresponding range an¹-ch'üan²
 piao³-ch'ih³.
 corrosion fu³-shih².
 corrugated iron po¹-hsing² t'ieh³-pan³.
 cosine yü²-hsien².
 cossack post fu⁴-shao⁴.
 cough 'k'e²-sou⁴.
 council of war chün¹-shih⁴ hui⁴-i⁴.
 counterattack ni⁴-hsi² (Tac; local);
 fan³-kung¹.
 counterbattery tui⁴ p'ao⁴-ping¹ chan⁴.
 counterclockwise tso³-hsüan²,
 fan³ shih²-chen¹ fang¹-hsiang⁴.
 counterespionage fan³ chien⁴-tieh².
 counterintelligence fan³ ch'ing²-pao⁴.
 countermand shou¹-hui² ch'eng²-ming⁴
 (when requesting a superior to do so).
 counteroffensive fan³-kung¹;
 kung¹-shih⁴-chuan³-i² (strategic).
 counterpreparation [fire] fang²-hai⁴
 she⁴-chi¹.
 countersign p'u³-t'ung¹ k'ou³-ling⁴.
 'Count fours!' "Ssu⁴-ch'i² pao⁴-shu⁴!"
 (Cav).
 'Count off!' "Pao⁴-shu⁴!"
 country kuo²-chia¹ (nation);
 hsiang¹-chien¹,
 'hsiang¹-hsia⁴ (rural district).
 couple *v* lien²-chieh¹.

軍團
 [死]屍
 修正
 正確
 修正
 勘誤
 安全表尺

腐蝕
 波形鐵板
 餘弦
 複哨
 咳嗽
 軍事會議
 逆襲
 反攻
 對炮兵戰
 左旋
 反時針方向
 反間諜
 反情報
 收回成命

反攻
 攻勢轉移
 防衛射擊

普通口令
 四騎報數

報數
 國家
 鄉間
 鄉下
 連接

coupling lien²-chieh¹,
 'chieh¹-t'ou².
 coupling link lien²-chieh¹-huan².
 course hang²-ch'eng² (*Nav*);
 pan¹ (*class*).
 course indicator hang²-lu⁴
 chih³-shih⁴-ch'i⁴.
 course of battle chan⁴-tou⁴ ching¹-kuo⁴.
 court-martial chün¹-fa³ ts'ai²-p'an⁴,
 chün¹-fa³ shen³-p'an⁴.
 cover kai⁴;
 yin⁴-pi⁴ (*from view*);
 yen³-pi⁴ (*from fire*);
 yen³-hu⁴ (*with fire or supporting force*).
 take cover yin⁴-pi⁴ (*from view*);
 yen³-pi⁴ (*from fire*).
 covered advance yen³-hu⁴ ch'ien²-chin⁴.
 covered approach yin⁴-pi⁴ chin⁴-lu⁴.
 covering fire yen³-hu⁴ she⁴-chi¹.
 covering force yen³-hu⁴ pu⁴-tui⁴.
 cowl(ing) cheng³-liu²-chao⁴.
 crab *v* hsieh⁴-hang²,
 ts'e⁴-hang²,
 ts'e⁴-fei¹ (*Arn*).
 crack units ching¹-jui⁴ pu⁴-tui⁴,
 ching⁴-lū³.
 cradle yao²-chia⁴ (*G, MG*).
 crane ch'i³-chung⁴-chi¹ (*hoist*);
 tan⁴ ch'ao² chia⁴ (*revolver*).
 crank *n* ch'ü¹-ping⁴.
 crankcase ch'ü¹-ping⁴-shih⁴.
 crankshaft ch'ü¹-ping⁴,
 ch'ü¹-chou².
 crash shuai¹-hui³ (*from the air*);
 p'eng⁴-chuang⁴.

連 接
 接 頭
 連 接 環
 航 程
 班
 航 路 指 示 器
 戰 鬥 經 過
 軍 法 裁 判
 軍 法 審 判
 蓋 蔽
 掩 蔽
 掩 護
 隆 蔽
 掩 蔽
 掩 護 前 進
 隆 蔽 進 路
 掩 護 射 擊 隊
 掩 護 步 隊
 整 流 軍
 整 航
 側 航
 側 飛
 精 銳 步 隊
 勁 旅
 搖 架
 起 重 機
 彈 藥 架
 曲 柄
 曲 柄 室
 曲 柄
 曲 軸
 摔 毀
 碰 撞

crater tan⁴-hen²,
 lou⁴-tou³-k'ung³.
 crawl she²-hsing².
 creep forward p'u²-fu⁴ ch'ien²-chin⁴.
 creeping barrage i²-tung⁴ tan⁴-mu⁴.
 creeping method of adjustment
 i²-tung⁴ shih⁴-she⁴.
 crest shan¹-chi³ (of a hill).
 crew shui³-shou³,
 ch'eng²-yüan² (of a ship).
 See also gun crew, machine gun crew.
 critical lin²-chieh⁴.
 critical angle lin²-chieh⁴-chiao³.
 critical angle of attack lin²-chieh⁴
 ch'ung¹-chiao³.
 critical speed lin²-chieh⁴ su⁴-tu⁴.
 critique chiang³-p'ing².
 cross v kuo⁴;
 tu⁴ (over water);
 fan¹ (over mountain);
 yüeh⁴-kuo⁴ (RR line, roads, etc).
 cross bracing hsi⁴-ts'ai²,
 chiao¹-ch'a¹ chih¹-chu⁴.
 cross-country yüeh⁴-yeh³.
 cross-country march yüeh⁴-yeh³
 hsing²-chün¹.
 cross fire chiao¹-ch'a¹ she⁴-chi¹.
 crossroads shih²-tzu⁴-lu⁴ [-k'ou³].
 cross wind heng²-feng¹.
 crowbar tan¹-kun⁴ (Arty).
 crowsfeet san¹-chiao³-ting¹,
 tz'u⁴-ting.
 crude oil ch'ai²-yu².
 cruise hsün²-hang².
 cruiser hsün²-yang²-chien⁴.

彈痕
 漏斗孔
 蛇行
 匍匐前進
 移動彈幕
 移動試射
 山脊
 水手員
 乘
 臨界
 臨界角
 臨界衝角
 臨界速度
 講評
 過
 渡
 翻
 越過
 繫杆
 交叉支柱
 越野
 越野行軍
 交叉射擊
 十字路【口】
 橫風
 擔棍
 三角釘
 刺釘
 柴油
 巡航
 巡洋艦

cruising radius hu²-tung⁴ pan⁴-ching⁴.
 cruising speed hsün²-hang²-su⁴.
 crushed stone sui⁴-shih².
 cryptanalysis mi⁴-ma³ tu²-chieh³.
 cryptogram mi⁴-ma³-wen².
 cryptography mi⁴-ma³-hsüeh².
 crystal set k'uang⁴-shih² shou¹-yin¹-chi¹
 (radio receiving).

活 動 半 徑
 巡 航 速
 碎 石
 密 碼 讀 解
 密 碼 文
 密 碼 學
 礦 石 收 音 機

cultivated fields keng¹-tso⁴-ti⁴.
 culvert yin¹-kou¹,
 an⁴-kou¹.

耕 作 地
 陰 溝
 暗 溝
 大 勒 街
 大 勒 巷

curb bit ta⁴-le⁴-hsien².
 curb rein ta⁴-le⁴-chiang¹.
 cure chih⁴ [-liao²].

治 [療]

cured chih⁴-yü⁴.

治 癒

curfew chieh⁴-yen².

戒 嚴

current tien⁴-liu² (*Elec*).

電 流

curtain of fire tan⁴-mu⁴.

彈 幕

curve *n* ch'ü¹-hsien⁴.

曲 線

curved wan¹-ch'ü¹.

彎 曲

curved trajectory wan¹-ch'ü¹ tan⁴-tao⁴.

彎 曲 彈 道

custody

take into custody k'an¹-kuan³;

看 管

'k'an¹-ch'ü³-lai² (*Colloq*).

看 起 來

cut *n* yao²-tao⁴ (*Top*).

凹 道

cut *v* ch'ieh¹-tuan⁴ (*into two or more parts*);

切 斷

k'ai¹-shan¹ *vn* (*Engr*).

開 山

cut-over land fa²-mu⁴-lin².

伐 木 林

cutting edge jen⁴.

刃

cycle chou¹-po¹ (*Elec*).

週 波

cylinder ch'ü⁴-kang¹ (*Mtr*);

汽 缸

tan⁴-ch'ao² (*revolver*).

彈 巢

cylinder jacket ch'ü⁴-kang¹ shui³-t'ao⁴.

汽 缸 水 套

cylinder wall ch'ü⁴-kang¹-pi⁴.

汽 缸 壁

D

agger tuan³-chien⁴.
 aily jih⁴-jih⁴,
 mei³-jih⁴.
 am shui³-pa⁴.
 amage *v* sun³-huai⁴.
 amper feng¹-tang³,
 chia²-chien³ ch'í⁴-men²,
 chieh²-ch'í⁴-men² (*Mtr*).
 ark-room an⁴-shih⁴.
 ash board piao³-pan³,
 i²-ch'í⁴-pan³.
 ata chu¹-yüan².
 atum plane chi¹-chun³-mien⁴.
 atum point ku⁴-ting⁴-tien³,
 chi¹-tien³.
 awn *n* fu²-hsiao³.
 awn attack fu²-hsiao³ kung¹-chi¹.
 aybreak li²-ming².
 aylight bombing chou⁴-chien¹
 hung¹-cha⁴.
 aylight march chou⁴ hsing²-chün¹.
 -day tso⁴-chan⁴ ti⁴-i¹-jih⁴.
 ead and wounded ssu³-shang¹,
 shang¹-wang².
 ead angle ssu³-chiao³.
 ead area ssu³-ti⁴.
 ead center ssu³-tien³.
 ead space ssu³-chiao³ ti³-chieh⁴.
 ecarbonizing hsiao¹-t'an⁴ *vn*.
 eceive ch'í¹-p'ien⁴.
 ecentralize fen¹-ke¹ (*use of a force*);
 kuo⁴-tu⁴ fen¹-ke¹ (*excessively*).

短 劍
 日 日
 每 日
 水 壩
 損 壞
 風 擋
 加 減 氣 門
 節 氣 門
 暗 室
 表 板
 儀 器 板
 諸 元
 基 準 面
 固 定 點
 基 點
 拂 曉
 拂 曉 攻 擊
 黎 明
 晝 間 轉 炸
 晝 行 軍
 作 戰 第 一
 死 傷
 傷 亡
 死 肉
 死 地
 死 點
 死 角 地 界
 銷 炭
 欺 騙
 分 割
 過 度 分 割

decision	chüeh ² -hsin ¹ (<i>Mil</i>);	決 心
	kuo ³ -tuan ⁴ .	果 斷
decisive battle	chüeh ² -chan ⁴ .	決 戰
deck	chia ³ -pan ³ ,	甲 板
	ts'ang ¹ -mien ⁴ (<i>of ship</i>);	船 面
	ch'iao ² -mien ⁴ (<i>of bridge</i>).	橋 面
deck line	chia ³ -pan ³ -hsien ⁴ (<i>ship</i> ; <i>Ash</i>).	甲 板 線
declaration of war	chan ⁴ -shu ¹	戰 書
	(<i>document</i>).	
declare war	hsüan ¹ -chan ⁴ <i>vn</i> .	宣 戰
decode	i ⁴ -ch'u ¹ ,	譯 出
	fan ¹ -ch'eng ² ming ² -wen ² .	翻 成 明 文
decontamination	hsiao ¹ -tu ² .	消 毒
decrease	chien ³ -shao ³ .	減 少
defeat	chan ⁴ -pai ⁴ ;	戰 敗
	ta ³ -pai ⁴ <i>v</i> (<i>Colloq</i>).	打 敗
defeat in detail	ke ⁴ -ke ⁴ chi ¹ -p'o ⁴ .	各 個 擊 破
defect	ch'üeh ¹ -tien ³ .	缺 點
defend	fang ² -shou ³ (<i>a position, or</i>	防 守
	<i>against the enemy</i>);	
	shou ³ (<i>a position only</i>).	守
defender	shou ³ -che ³ (<i>doctrine of war</i>);	守 者
	shou ³ -chün ¹ (<i>a force</i>);	守 軍
	shou ³ -ping ¹ (<i>troops</i>).	守 兵
defending troops	shou ³ -ping ¹ .	守 兵
defense	fang ² -yü ⁴ (<i>operations</i>);	防 禦
	fang ² -yü ⁴ kung ¹ -shih ⁴ (<i>defensive works</i>).	防 禦 工 事
defense area	fang ² -ch'ü ¹ .	防 區
defense line	fang ² [-yü ⁴] -hsien ⁴ .	防 [禦] 線
defensive	shou ³ -shih ⁴ (<i>strategically</i>);	守 勢
	fang ² -yü ⁴ (<i>Tac</i>).	防 禦
be on the defensive	ch'ü ³	取 守 勢
	shou ³ -shih ⁴ <i>vn</i> .	
defensive-offensive	shou ³ -shih ⁴	守 勢 攻 勢
	kung ¹ -chi ¹ .	

defensive operation shou ³ -shih ⁴ tso ⁴ -chan ⁴ .	守 勢 作 戰
defensive position fang ² -yü ⁴ chen ⁴ -ti ⁴ .	防 禦 陣 地
defensive tactics fang ² -yü ⁴ chan ⁴ -shu ⁴ .	防 禦 戰 術
defensive war fang ² -yü ⁴ -chan ⁴ .	防 禦 戰
defensive works fang ² -yü ⁴ kung ¹ -shih ⁴ .	防 禦 工 事
deferment of service huan ³ -i ⁴ .	緩 役
deferred hsün ² -ch'ang ² (message).	尋 常
defilade che ¹ -pi ⁴ .	遮 蔽
defile n ai ⁴ -lu ⁴ .	隘 路
deflation fang ⁴ -ch'i ⁴ (tire, balloon, etc).	放 氣
deflection p'ien ¹ -pi ⁴ (Gunnery).	偏 避
deflection scale p'ien ¹ -liu ² fen ¹ -hua ⁴ (graduation);	偏 流 分 劃
degree heng ² -piao ³ -ch'ih ³ (scale).	橫 表 尺
degree tu ⁴ (measure).	度
delay ch'ih ² -chih ⁴ .	遲 滯
delayed-action fuze See delay fuze.	
delay fuze ch'ih ² -fa ¹ hsin ⁴ -kuan ³ ,	遲 發 信 管
yen ¹ -chi ² hsin ⁴ -kuan ³ .	延 期 信 管
delaying action ch'ih ² -chiu ³ ti ³ -k'ang ⁴ ;	持 久 抵 抗
ch'ih ² -chiu ³ -chan ³ (Obsol).	持 久 戰
delaying resistance ch'ih ² -chiu ³ -chan ⁴ .	持 久 戰
delousing mieh ⁴ -shih ¹ vn.	滅 虱 (蟲)
delta san ¹ -chiao ³ -chou ¹ (Top).	三 角 洲
demobilization order fu ⁴ -yüan ² -ling ⁴ .	復 員 令
demobilize fu ⁴ -yüan ² vn.	復 員
demolish pao ⁴ -p'o ⁴ .	爆 破
demolition squad p'o ⁴ huai ⁴ pan ¹ .	破 壞 班
demonstration shih ⁴ -fan ⁴ (example);	示 範
yang ² -tung ⁴ (feint).	佯 動
dense ch'ou ² -mi ⁴ (fire, etc).	稠 密
dense fog nung ² -wu ⁴ .	濃 霧
deplot chan ³ -k'ai ¹ .	展 開
depot ping ¹ -chan ⁴ .	兵 站

depression	wa ¹ - (yaò ² -) ti ⁴ .	凹地
depth	tsung ⁴ -shen ¹ (<i>Tac</i>).	縱深
dermatitis	p'i ² -fu ² yen ² .	皮膚炎
descending branch	chiang ⁴ -hu ² .	降弧
desert <i>n</i>	sha ¹ -mo ⁴ .	沙漠
desert <i>v</i>	ch'ien ² -t'ao ² , t'ao ² -wang ² .	潛逃
deserter	t'ao ² -ping ¹ .	逃兵
desertion	t'ao ² -wang ² .	逃亡
desert warfare	sha ¹ -mo ⁴ -chan ⁴ .	沙漠戰
designate	chih ³ -ting ⁴ .	指定
designation	fan ¹ -hao ⁴ (<i>number of unit</i>).	番號
destination	mu ⁴ -ti ¹ -ti ⁴ .	目的地
destroy	p'o ⁴ -huai ⁴ , hsiao ¹ -hui ³ (<i>paper, etc., by burning, etc.</i>).	破壞
destruction fire	p'o ⁴ -huai ⁴ she ⁴ -chi ¹ .	破壞射擊
detach	fen ¹ -shu ³ .	分屬
detached post	tu ² -li ⁴ chün ¹ -shih ⁴ -shao ⁴ .	獨立軍士
detachment	chih ¹ -tui ⁴ .	支隊
detail <i>v</i>	p'ai ⁴ .	派
detector tube	chien ³ -po ¹ -kuan ³ .	檢波管
determination of firing data	she ³ -chi ¹ chu ¹ -yüan ² -chih ¹ -chüeh ² -ting ⁴ .	射擊諸元 決定
determine	p'an ⁴ -ting ⁴ (<i>to estimate</i>).	判定
detonating charge	ch'i ³ -pao ⁴ -chi ⁴ .	起爆劑
detonating cord	chi ² -shao ¹ tao ³ -huo ³ -sheng ² .	急燒導火綫
detonating fuze	ch'i ³ -pao ⁴ hsin ⁴ -kuan ³ (<i>of a projectile, etc.</i>); chi ² -shao ¹ tao ³ -huo ³ -sheng ² (<i>cord</i>).	起爆信管 急燒導火綫
detonation	pao ⁴ -fa ¹ , pao ⁴ -cha ⁴ .	爆發
detonator	ch'i ³ -pao ⁴ -chi ⁴ , ch'i ³ -pao ⁴ -yao ⁴ (<i>Obsol; powder</i>): pao ⁴ -kuan ³ (<i>tube</i>).	起爆劑 起爆藥 起爆管

develop yen³-pien⁴;
 fen¹-chin⁴ (*Tac*);
 fa¹-yang² (*fire of weapons*).
 deviation p'ien¹-ch'a¹ (*Gunnery*).
 diagnosis
 make a diagnosis chen¹-tuan⁴.
 diagonal wing bracing chi¹-i⁴ tui⁴-chiao³
 chang¹-hsien⁴.
 diameter chih²-ching⁴.
 diaphoretics fa¹-han⁴ yao⁴.
 diaphary chen⁴-chung¹ jih⁴-chi⁴.
 dictated order k'ou³-shu⁴ pi³-chi⁴
 ming⁴-ling⁴.
 diesel engine ch'ai²-yu² fa¹-tung⁴-chi¹.
 digging n chüeh²-t'u³.
 dig in on the spot chiu⁴-ti⁴ wa¹-hao²
 yen³-pi⁴.
 dignity wei¹-yen².
 dig trenches wa¹ chan⁴-hao² (*Colloq*).
 dihedral angle shang⁴ fan³ chiao³.
 dihedral wing tip shang⁴ fan³ i⁴-shao¹.
 like chieh²-liu²-ti¹.
 lim lights hsiao³-kuang¹ (*vehicles*).
 phosphogene shuang¹ kuang¹ c'hi⁴.
 pharyngitis pai²-hou².
 pip stick chi¹-yu²-ch'ih³ (*Mtr*).
 direct current chih²-liu²-tien⁴.
 direct fire chih²-chieh¹ she⁴-chi¹.
 direct hit ming⁴-chung⁴-tan⁴.
 direction 'fang¹-hsiang⁴.
 direction of attack kung¹-chi¹
 'fang¹-hsiang⁴.
 direction of march hsing²-chin⁴
 'fang¹-hsiang⁴.
 direct laying chih²-chieh¹ miao²-chun³.

演變
 分進
 發揚
 偏差
 診斷
 機翼對角張
 線
 直徑
 發汗藥
 陣中日記
 口述筆記
 命
 柴油發動機
 掘土
 就地挖壕掩
 蔽
 威嚴
 挖戰壕
 上反角
 上反翼梢
 節流隱
 小光
 雙光氣
 白喉
 機油尺
 直流電
 直接射擊
 命中彈
 方向
 攻擊方向
 行進方向
 直接瞄準

direct observation chan⁴-ch'ang³ kuan¹-
ts'e⁴.

director of army transport ch'uan²-po⁴
yün⁴-shu¹ ssu¹-ling⁴.

director of railways t'ieh³-tao⁴ yün⁴-
shu¹ ssu¹-ling⁴.

Director of Training chiao⁴-yü⁴-chang³.

direct pressure cheng⁴-mien⁴ ya¹-p'o⁴.

direct-pressure force cheng⁴-mien⁴
chui¹-chi¹ pu⁴-tui⁴.

dirigible ta⁴ fei¹-t'ing³,
ch'i²-po²-lin² fei¹-t'ing³.

disadvantage hai⁴,
pu¹-li⁴.

disarm chieh³-ch'u² wu³-chuang¹ vn,
chiao³-hsieh⁴ vn.

disarmament conference ts'ai²-chün¹
hui⁴-i⁴,

ts'ai²-ping¹ hui⁴-i⁴,

chün¹-so¹ hui⁴-i⁴.

disband chieh³-san⁴ (a unit).

discharge t'ui⁴-i⁴ vn (from army).

discharge without honor p'u³-t'ung¹
t'ui⁴-i⁴ (US).

discipline n chi⁴-lū⁴.

disconnecter ya¹ pan³ sun³ (automatic
pistol).

disembark shang⁴-lu⁴ vn.

disengage t'o¹-li² (Tac).

disguise chia³-chuang¹.

dishonorable discharge k'ai¹-ch'u².

disinfectant hsiao¹-tu²-chi⁴ (-yao⁴).

disinfection hsiao¹-tu².

dislocation t'o¹-chieh²,
ts'o⁴-huan² (of a joint).

戰場觀測

船舶運輸
命令

鐵道運輸
命令

教育長
正副

正副
隊

大飛艇
飛艇

不
利

解除武裝
繳械

裁軍會議
裁軍

裁兵會議
裁軍

解散
退役

退役
普通

紀律
壓板

上陸
脫離

假裝
開除

消毒劑
消毒

消毒
脫節

錯環

dismiss	ch'e ⁴ -chih ² ,	撤職
	ke ² -chih ² ;	革職
	ch'e ⁴ -ch'ai ¹ (<i>Collog</i>).	撤差
"Dismount!"	"Hsia ⁴ ma ³ !" (<i>a horse</i>);	下馬
	"Hsia ⁴ ch'e ¹ !" (<i>a vehicle</i>).	下車
dismounted action	t'u ² -pu ⁴ -chan ⁴ .	徒步戰
dispatch	v fa ¹ .	發
disperse	fen ¹ -san ⁴ .	分散
dispersion	san ³ -fei ¹ (<i>Gunnery</i>).	散飛
dispersion error	san ³ -fei ¹ wu ⁴ -ch'a ¹ .	散飛誤差
dispersion pattern	san ³ -fei ¹ -chieh ⁴ .	散飛界
dispersion zone	<i>See zone of dispersion.</i>	
displace	pien ⁴ -huan ⁴ chen ⁴ -ti ⁴	變換陣地
	(<i>Tac</i>).	
displacement	chen ⁴ -ti ⁴ pien ⁴ -huan ⁴	陣地變換
	(<i>Tac</i>).	
displacement of air	p'ai ² -ch'i ⁴ liang ⁴ .	排氣量
displacement of water	p'ai ² -shui ³ liang ⁴ .	排水量
dispose	pu ⁴ -shu ³ (<i>Tac</i>).	部署
disrupt	p'o ⁴ -huai ⁴ .	破壞
dissection	p'ou ¹ -chieh ³ .	剖解
disseminate	fen ¹ -fa ¹ .	分發
distance	chü ⁴ -li ² .	距離
distant reconnaissance	yüan ³ -chü ⁴ -li ²	遠距離搜索
	sou ¹ -so ³ .	
distribute	fen ¹ -p'ei ⁴ ;	分配
	p'ei ⁴ -pei ⁴ (<i>Tac</i>).	配備
distributing point	chiao ¹ -fu ⁴ -so ³ .	交付所
distribution of fire	fen ¹ -huo ³ ;	分火
	huo ³ -li ⁴ fen ¹ -p'ei ⁴ .	火力分配
distribution of troops	ping ¹ -li ⁴ p'ei ⁴ -pei ⁴ .	兵力配備
distributor	fen ¹ -tien ⁴ -p'an ² (<i>Mtr</i>).	分電盤
ditch	kou ¹ ;	溝
	t'ien ² -keng ³ (<i>in fields</i>).	田埂
dive	fu ³ -ch'ung ¹ (<i>Avn</i>).	俯衝

dive bomber	fu ³ -ch'ung ¹ hung ¹ -cha ⁴ -chi ¹ .	俯衝轟炸機
diversion	chu ⁴ -kung ¹ .	助攻
division	shih ¹ (<i>Mil unit</i>).	師
division area	shih ¹ -kuan ³ -ch'ü ¹ .	師管區
division artillery	shih ¹ p'ao ⁴ -ping ¹ .	師炮兵
division artillery commander	shih ¹ p'ao ⁴ -ping ¹ chih ³ -hui ¹ [kuan ¹].	師炮兵指揮 [官]
division commander	shih ¹ -chang ³ .	師長
division headquarters	shih ¹ [ssu ¹ -ling ⁴ -] pu ⁴ .	師[司令]部
divulge a military secret	hsieh ⁴ -lou ⁴ chün ¹ -chi ¹ .	洩漏軍機
dizziness	t'ou ² -yün ⁴ .	頭暈
dock	n ch'uan ² -wu ⁴ (<i>space for the ship</i>).	船塢
dockyard	ch'uan ² -ch'ang ³ .	船廠
dog	ch'üan ³ ; kou ³ (<i>Colloq</i>).	犬 狗
dog fight	hun ⁴ -chan ⁴ (<i>not limited to air or mechanized combat</i>).	混戰
dominate	k'ung ⁴ -chih ⁴ (<i>Top</i>).	控制
double-apron fence	wu ¹ -ting ³ -hsing ² t'ieh ³ -ssu ¹ (-t'iao ²) wang ³ .	屋頂形鐵絲 (條)網
double envelopment	liang ³ -i ⁴ pao ¹ -wei ² .	兩翼包圍
double time		
advance in double time	p'ao ³ -pu ⁴ ch'ien ² -chin ⁴ .	跑步前進
"Double time, march!"	"P'ao ³ -pu ⁴ , tsou ³ !"	跑步走
double track	shuang ¹ -kuei ³ (<i>RR</i>).	雙軌
double unit ignition system	shuang ¹ -tsu ³ fa ¹ -huo ³ -chuang ¹ -chih ⁴ .	雙組發火裝置
doubtful	i ² -tan ⁴ (<i>sensing; Gunnery</i>).	疑彈
Douhet doctrine	tu ⁴ -hei ¹ chu ³ -i ⁴ .	杜黑主義

downwind hsia⁴-chiang⁴ ch'í⁴-liu².
 draft cheng¹-chi² (*conscription*);
 ch'ih¹-shui³ (*of a boat*).
 draft dodger lou⁴-ting¹ (*one who*
 evades registration);
 t'ao²-ting¹ (*one who escapes induction*).
 draft horse wan³-ma³.
 draft mule wan³-lo².
 draftsman hui⁴-t'u²-yüan².
 drag *n* tsu³-li⁴.
 drag rope wan³-so³ (*Bln*).
 drain *n* p'ai²-shui³-kou¹.
 drainage line wa¹- (yao²-) hsien⁴ (*Top*).
 draw wa¹- (yao²-) ti⁴ (*Top*).
 drawbar lien²-chieh¹-kan³.
 drawbridge men²-ch'iao².
 "Dress!" "K'an⁴ ch'í²!" (*mounted*).
 "Dress right (center, left), dress!"
 (*"Dress center" here applies to the*
 Chinese Army only) "Hsiang⁴ yu⁴
 (chung¹, tso³) k'an⁴, ch'í²!"
 drift p'ien¹-liu² (*Gunnery*);
 p'ien¹-hang² (*Avn*).
 drift slide huo²-piao¹ (*firearms*).
 drill chih⁴-shih⁴ chiao⁴-lien⁴ (*training*).
 drill call shang⁴-ts'ao¹-hao⁴.
 drill ground ts'ao¹-ch'ang³.
 drinking water yin³-shui³.
 drive in ta³-ju⁴ (*a picket*).
 driver yü⁴-tsu²,
 yü⁴-shou³ (*animal-drawn vehicles*).
 driving shaft t'ui¹-tung⁴-chou².
 driving spring tui¹-tung⁴-huang².
 drop anchor hsia⁴-mao².
 drop bombs t'ou²-tan⁴ *vn*.

下降氣流
 徵集
 吃水
 漏丁
 逃丁
 軌馬
 軌驢
 繪圖員
 阻力
 軌索
 排水溝
 凹線
 凹地
 連接桿
 門橋
 看齊
 向(右, 中, 左)看齊

偏流
 偏航
 活標
 制式教練
 上標號
 操場
 飲水
 打入
 馬卒
 馬手
 推動軸
 推動簧
 下錨
 投彈

drop dead	tao ³ -pi ⁴ .	倒斃
dropping angle	t'ou ² -tan ⁴ -chiao ³ .	投彈角
See also range angle.		
drown	yen ¹ -pi ⁴ ;	淹斃
	yen ¹ -ssu ³ (<i>Colloq.</i>).	淹死
drum	ch'i ⁴ -yu ² -t'ung ³ (<i>gasoline</i>);	汽油桶
	tzu ³ -tan ⁴ -hsia ² (<i>magazine</i>).	子彈匣
dry cell	kan ¹ tien ⁴ -p'ing ² .	乾電池
drydock	kan ¹ ch'uan ² -wu ⁴ .	乾船塢
dry heat	kan ¹ je ⁴ .	乾熱
dual purpose	liang ³ -yung ⁴ .	兩用
dual-purpose gun	p'ing ² -kao ¹	平高兩射炮
	liang ³ -she ⁴ p'ao ⁴ ,	
	liang ³ -she ⁴ p'ao ⁴ (<i>AT, AAA</i>).	兩射炮
dud	pu ¹ -fa ¹ -tan ⁴ (<i>shell or bomb</i>).	不發彈
dug-out	yen ³ -pi ⁴ -pu ⁴ .	掩蔽部
dumdum bullet	ta ² -mu ³ -tan ⁴ .	達姆彈
dummy cartridge	wei ³ -tan ⁴ .	偽彈
dummy works	wei ³ -kung ¹ -shih ⁴ .	偽工事
dump	n t'un ² -chi ¹ -so ³ .	屯積所
dun horse	hei ¹ -mao ² ma ³ .	黑毛馬
duralumin	ying ⁴ lü ³ .	硬鋁
dusk	huang ² -hun ¹ .	黃昏
duty	chih ² -tse ² (<i>responsibility</i>);	職業
	yeh ⁴ -wu ⁴ (<i>work</i>).	業務
be on duty for the day	chih ² -jih ⁴ .	值日
be out on duty	yin ¹ -kung ¹ wai ⁴ -ch'u ¹ .	因公外出
be wounded in line of duty	yin ¹ -kung ¹	因公負傷
	fu ⁴ -shang ¹ .	
die in line of duty	yin ¹ -kung ¹	因公殉職
	hsün ⁴ -chih ² .	
go off duty	hsia ⁴ -pan ¹ vn.	下班
go on duty	shang ⁴ -pan ¹ vn.	上班
in line of duty	yin ¹ -kung ¹ .	因公
dynamite	ni ² -yao ⁴ .	泥藥

dynamo fa¹-tien⁴-chi¹,
mo²-tien⁴-chi¹.
dysentery 'li⁴-chi².

發電機
磨電機
痢疾

E

earphone erh³-chi¹.
earth t'u³.
earth auger ti⁴-tso⁴.
earth dike t'u³-lung³.
earthworks t'u³-kung¹.
east-northeast tung¹ tung¹-pei³.
east-southeast tung¹ tung¹-nan².
echelon n t'i¹-tui⁴.
echelon v t'i¹-tz'u⁴ p'ei⁴-chih⁴.
echo n hui²-sheng¹.
eczema hsüan³.
edge pien¹,
yüan².

耳機
土地
地盤
土牆
土工
東東北
東東南
梯隊
梯次配置
回聲
癬
邊緣

See also cutting edge.
effective yu³-hsiao⁴ vn.
effective beaten zone yu³-hsiao⁴ chieh⁴.
effective fire yu³-hsiao⁴ huo³-li⁴.
effectiveness of fire she⁴-chi¹ hsiao⁴-li⁴.
effective pattern *See effective beaten zone.*

有效
有效
有效
射擊
效
界
火
擊
力
力

effective range yu³-hsiao⁴ she⁴-ch'eng².
effectives shih²-yu³ tso⁴-chan⁴ ping¹-li⁴.
effect of fire *See fire effect.*

有效射程
實有作戰兵力

efficiency hsiao⁴-lū⁴.
effort nu³-li⁴.
ejector p'ao¹-t'ung³-p'ien⁴ (firearms);
t'ui⁴-k'e¹-kan³ (revolver).

效率
努力
拋筒
退亮桿

elbow rest pei⁴-tso⁴ (*Engr*).
 electric tien⁴.
 electric current tien⁴-liu².
 electricity tien⁴-ch'i⁴.
 electric primer tien⁴-ch'i⁴ lei²-kuan³.
 electrified wire netting tien⁴-wang³.
 electron tien⁴-tzu³.
 element yüan²-su⁴.
 elevating gear kao¹-ti¹ ch'ih³-lun².
 elevating knob kao¹-ti¹ miao²-chun³
 chuan³-niu³.
 elevating mechanism kao¹-ti¹
 miao²-chun³-chi¹.
 elevation she⁴-chiao³ (*Arty*);
 piao¹-kao¹ (*Top*).
 elevation sight kao¹-ti¹
 miao²-chun³-chü⁴.
 elevator tab sheng¹-chiang⁴-to⁴
 fu¹-p'ien⁴ (*aircraft*).
 elimination of obstacles tsu³-chüeh²
 p'ai²-ch'u².
 embargo chin⁴-yün⁴.
 embark ch'eng²-ch'uan² *vn*.
 embarkation regulations
 ch'eng²-ch'uan² kuei¹-ting⁴.
 embrasure p'ao⁴-yen³.
 emergency chin³-chi² chih¹-shih².
 emergency ration kan¹-liang².
 empennage wei³-ch'ih⁴-tsu³.
 emplacement yen³-t'i³.
 employ shih³-yung⁴ (*troops, arms*).
 encampment su⁴-ying²-ti⁴ (*place*);
 su⁴-ying² *vn* (*act*).
 encipher fan¹-ch'eng² mi⁴-ma³.
 encircle pao¹-wei².

臂座
 電流
 電氣
 電氣管
 電網
 電子
 元素
 高低齒輪
 高低瞄準轉
 高低鈕
 高低瞄準機
 射角
 標高
 高低瞄準具
 升降舵附片
 阻絕排除
 禁運
 乘船
 乘船規定
 炮眼
 緊急之時
 乾糧
 尾翅組
 拖骨體
 使用
 宿營地
 宿營
 翻成密碼
 包圍

encircling force ch'ao¹-yüeh⁴
 chui¹-chi¹ pu⁴-tui⁴.
 encircling maneuver ch'ao¹-yüeh⁴
 chui¹-chi¹.
 encounter tsao¹-yü⁴.
 endanger wei²-hai⁴.
 endurance nai⁴-chiu³-li⁴,
 chi'ih²-chiu³-li⁴.
 enemy *n* 'ti²-jen².
 enemy *adj* ti².
 enemy aircraft ti²-chi¹.
 enemy alien ti²-ch'iao².
 enemy's side ti²-fang¹.
 enfilade tsung⁴-she⁴.
 enfilade fire tsung⁴-she⁴.
 enforce ch'iang³-chih⁴ shih²-hsing²,
 'li⁴-hsing².
 engine fa¹-tung⁴-chi¹,
 yin³-ch'ing².
 engine cover meng²-pu⁴.
 engine cowl fa¹-tung⁴-chi¹.
 cheng³-liu²-chao⁴.
 engineer troops kung¹-ping¹.
 engine life fa¹-tung⁴-chi¹ shou⁴-ming⁴.
 engine mount fa¹-tung⁴-chi¹ chia⁴ (*Ap*).
 enlarge fang⁴-ta⁴.
 enlarge by photographic process
 she⁴-ying³ fang⁴-ta⁴.
 enlist ju⁴-wu³.
 enlisted men shih⁴-ping¹.
 enlisted personnel *See* enlisted men.
 enlisted specialists' training
 t'e⁴-yeh⁴ chiao⁴-yü⁴.
 en route t'u²-chung¹.
 ensign shao⁴-wei⁴ (*Nav rank*).

超 越 追 擊 部
 隊
 超 越 追 擊
 遭 遇
 危 害
 耐 久 力
 持 久 力
 敵 人
 敵
 敵 機
 敵 僑
 敵 方
 縱 射
 縱 射
 強 制 執 行
 厲 行
 發 動 機
 引 擎
 蒙 布
 發 動 機 整 流
 軍
 工 兵
 發 動 機 壽 命
 發 動 機 架
 放 大
 攝 影 放 大
 入 伍
 士 兵
 特 業 教 育
 途 中
 少 尉

enter a position chin⁴ ju⁴ chen⁴ ti⁴.
 entire front ch'üan²-hsien⁴.
 entrain ch'eng²-ch'e¹ vn,
 teng¹-ch'e¹ vn,
 shang⁴-ch'e¹ vn.
 entraining officer ta¹-tsai⁴
 kuan³-li³-yüan².
 entraining station ch'eng²-ch'e¹
 ch'e¹-chan⁴,
 teng¹-ch'e¹ ch'e¹-chan⁴.
 entrance badge cheng⁴-chang¹.
 envelop pao¹-wei².
 envelope ch'i⁴-nang² (Ash).
 envelopment of one flank i¹-i⁴
 pao¹-wei².
 epaulette chien¹-chang¹.
 Epsom salts hsieh⁴-yen².
 equator ch'ih²-tao⁴.
 equestrian ford ch'e¹-ma³ she⁴-so³.
 equilibrium chün¹-heng².
 equipment chuang¹-pei⁴.
 equitation ma³-shu⁴,
 ch'i²-shu⁴.
 erosion liu²-t'u³.
 error t'so⁴-wu⁴ (aiming, and in general);
 wu⁴-ch'a¹ (Gunnery).
 escape t'ao² (flee);
 t'ao²-pi⁴ (avoid, hide).
 escort n sui²-hu⁴ tui⁴ (a detachment).
 espionage chien⁴-tieh² huo²-tung⁴.
 esprit de corps t'uan²-chieh¹
 ching¹-sheng².
 establish ch'eng²-li⁴,
 she⁴-chih⁴.
 estimate p'an⁴-tuan⁴.

進 入 陣 地
 全 線
 乘 車
 登 車
 上 車
 搭 載 管 理 員

乘 車 車 站

登 車 車 站

證 章
 包 圍
 氣 囊
 一 翼 包 圍

肩 章
 瀉 鹽
 赤 道
 車 馬 涉 所

均 衡
 裝 備
 馬 術
 騎 術
 流 土
 錯 誤
 誤 差

逃
 逃 避
 隨 扈 隊
 間 諜 活 動
 團 結 精 神

成 立
 設 置
 判 斷

estimate of terrain	ti ⁴ -hsing ²	地形判斷
	p'an ⁴ -tuan ⁴ ,	
	ti ⁴ -hsing ² shih ⁴ -pieh ² .	地形識別
estimate of the enemy situation		敵情判斷
	ti ² -ch'ing ² p'an ⁴ -tuan ⁴ .	
estimate of the situation	ch'ing ² -	情況判斷
	k'uang ⁴ p'an ⁴ -tuan ⁴ ,	
	chuang ⁴ -k'uang ⁴ p'an ⁴ -tuan ⁴ .	狀況判斷
etched line	k'e ¹ -hua ⁴ -hsien ⁴ .	刻劃線
ether	i ³ -t'ai ⁴ .	以太
evacuate	ch'e ⁴ -t'ui ⁴ .	撤退
evaluate	p'an ⁴ -tuan ⁴ .	判斷
evaluation of information		情報判斷
	ch'ing ² -pao ⁴ p'an ⁴ -tuan ⁴ .	
evidence	'cheng ⁴ -chü ⁴ .	證據
evolution	pien ⁴ -huan ⁴ .	變換
examine	chien ³ -ch'a ² (<i>Med</i>);	檢查
	chen ³ -shih ⁴ (<i>a patient</i>).	診視
examine into	chien ³ -ch'a ² (<i>a problem</i>)	檢察
examples	piao ³ -shuai ⁴ (<i>of leadership</i>).	表率
excavate	chüeh ² -k'uo ⁴ ;	掘擴
	'chüeh ² -k'ai ¹ .	掘開
excavation	chüeh ² -k'uo ⁴ .	掘擴
exchange	chiao ¹ -huan ⁴ .	交換
exchange of prisoners	chiao ¹ -huan ⁴	交換俘虜
	fu ² -lo ³ .	
execute	chih ² -hsing ² (<i>to carry out</i>);	執行
	cheng ⁴ -fa ³ (<i>a person</i>).	正法
exemption from service	mien ³ -i ⁴ .	免役
exercise	yün ⁴ -tung ⁴ (<i>physical</i>);	運動
	yen ³ -hsi ² (<i>practice</i>).	演習
exercise a horse	liu ⁴ -ma ³ <i>vn.</i>	遛馬
exhaust gas manifold	p'ai ² -ch'i ⁴	排氣多歧管
	to ¹ -ch'i ² kuan ³ .	
exhaust pipe	p'ai ² -ch'i ⁴ -kuan ³ .	排氣管

exhaust valve p'ai²-ch'i⁴-men².
 expected yü⁴-ch'i¹.
 expeditionary force yüan³-cheng¹-
 chün¹.
 expendable property hsiao¹-hao⁴-p'in³.
 expenditure hsiao¹-hao⁴ (*ammunition,*
gas line, etc.).
 expert chuan¹-chia¹.
 expert machine gunner t'e⁴-teng³-chi¹-
 kuan¹-ch'iang¹ she⁴-shou³.
 expert pistol shot t'e⁴-teng³-shou³-
 ch'iang¹-she⁴-shou³.
 expert rifleman t'e⁴-teng³-she⁴-shou³.
 explode cha⁴,
 pao⁴-cha⁴,
 pao⁴-fa¹.
 exploder tien⁴-ch'i⁴-tien³-huo³-chi¹.
 exploitation of success chan⁴-kuo³
 k'uo⁴-chang¹.
 explosion pao⁴-cha⁴.
 explosive n cha⁴-yao⁴.
 explosive bullet k'ai¹-hua¹ [tzu³]
 tan⁴-t'ou².
 expose pao⁴-lu⁴.
 exposed flank wu²-i¹-t'o¹ chih¹ i⁴.
 exposed rock lu⁴-yen².
 extend shu¹-k'ai¹ (*formation*).
 extended formation shu¹-k'ai¹ tui⁴
 hsing².
 extended order shu¹-k'ai¹ tui⁴-hsing²
 (*of company or platoon*);
 san⁴-k'ai¹ tui⁴-hsing² (*of section or*
squad).
 extended order drill shu¹-k'ai¹ chiao⁴-
 lien⁴ (*of company or platoon*);

排氣門
 預期
 遠征軍

消耗品
 消耗

專家
 特等機關鎗
 射手
 特等手鎗射
 手
 特等射手

炸
 爆炸
 爆發
 電氣點火機
 戰果擴張

爆炸
 炸藥
 開花[子]彈頭

暴露
 無依托之翼
 露岩
 疏開
 疏開隊形

疏開隊形

散開隊形

疏開教練

san⁴-k'ai¹ chiao⁴-lien⁴ (of section or
 squad).
 extension course han²-shou⁴-pan¹.
 exterior ballistics t'ang²-wai⁴ tan⁴-tao⁴-
 hsüeh².
 exterior lines wai⁴-hsien⁴.
 operate on exterior lines wai⁴-hsien⁴
 tso⁴-chan⁴.
 exterminate chiao³-mieh⁴,
 chiao³-ch'ing¹ (bandits, enemy, etc).
 extinguish p'u¹-mieh⁴ (a fire).
 extractor ch'ou¹-t'ung³-kou¹ (firearms).
 extractor releasing lever
 ch'ou¹-t'ung³-kou¹ k'ai¹-fang⁴
 ya¹-pan³.
 extreme range tsui⁴-ta⁴ she⁴-ch'eng².
 eye yen³;
 huan² (not organ of vision).
 eyepiece yen³-ch'uang¹.
 "Eyes, right (left)!" "Hsiang⁴-yu⁴
 (-tso³), kan⁴!"

散開教練

函授班
膛外彈道學

外線
外線作戰

剿滅
 剿清
 撲滅
 抽筒鉤
 抽筒鉤開放
 壓板

最大射程
 眼
 鑲
 眼窗
 向右(左)看

F

fabric hsien¹-wei²-chih⁴ (material);
 meng²-pu⁴ (engine cover).
 facepiece mien⁴-chao⁴.
 facilitate pien⁴-li⁴.
 facing yüan²-ti⁴ chuan⁴-fa³ (in drill).
 factor *n* yin¹-shu⁴ (mathematics).
 factor of safety an¹-ch'üan² yin¹-shu⁴
 (Engr).

纖維質
 蒙布
 面罩
 便利
 原地轉法
 因數
 安全因數

factors of war chan⁴-tou⁴ yao⁴-su⁴.
 factory kung¹-ch'ang³.
 Fahrenheit hua²-shih⁴.
 fail shih¹-pai⁴.
 fall hsien⁴-le⁴ (*be conquered; of a place*).
 fall back ch'e⁴-t'ui⁴.
 "Fall in!" "Chi²-he²!"
 "Fall out!" "Chieh³-san⁴!"
 fan feng¹-shan⁴.
 fan belt feng¹-shan⁴ p'i²-tai⁴.
 fan blade feng¹-shan⁴-yeh⁴.
 farrier chang³-kung¹.
 fatal chih⁴-ming⁴.
 fatigue uniform kung¹-tso⁴-i¹.
 favorable yu³-li⁴ *vn.*
 feed *See forage.*
 feed box chuang¹-tan⁴-chi¹ shih⁴.
 feed slide t'ui¹-tan⁴-pan³.
 feeler gage hou⁴-pao²-ch'ih³.
 feint yang²-tung⁴.
 feint attack yang²-kung¹.
 fender tang³-ni²-pan³.
 ferry *n* tu⁴-ch'uan²-ch'ang³,
 tu⁴-k'ou³;
 'pai³-tu⁴ (*Colloq*);
 lun²-tu⁴ (*steam ferry*).
 ferry *v* tu⁴.
 ferryboat tu⁴-ch'uan².
 fever je⁴-tu⁴.
 to have fever fa¹-je⁴ *vn*,
 fa¹-shao¹ *vn*.
 field yeh³-wai⁴;
 chan⁴-ch'ang³ (*of battle*).
 field artillery yeh³-p'ao⁴-ping¹ (*arm or unit*).

戰 門 要 素
 工 廠
 華 氏
 失 敗
 陷 落
 撤 退
 集 合
 解 散
 風 扇
 風 扇 皮 帶
 風 扇 葉
 掌 工 命
 致 命 衣
 有 利

裝 彈 機 室
 推 彈 板
 厚 薄 大
 伴 動
 伴 攻
 擋 泥 板 場
 渡 船 場
 渡 口
 擺 渡
 輪 渡
 渡 船
 熱 度
 發 熱
 發 燒
 野 外
 戰 場
 野 炮 兵

Field Artillery School (US) p'ao⁴-
ping¹ hsüeh²-hsiao⁴ (Ch).

field boots ma³-hsüeh¹.

field exercises yeh³-wai⁴ yen³-hsi².

field expedient chan⁴-ch'ang³-shang⁴
hsiu¹-li³.

field firing chan⁴-tou⁴ she⁴-chi¹.

field firing range chan⁴-tou⁴
she⁴-chi¹-ch'ang³.

field forces yeh³-chan⁴-chün¹.

field fortification yeh³-chan⁴
chu⁴-ch'eng².

field glasses wang⁴-yüan³-'ching⁴.

field gun yeh³-p'ao⁴.

field heavy artillery yeh³-chan⁴
chung⁴-p'ao⁴ (piece).

field hospital yeh³-chan⁴ i¹-yüan⁴.

field howitzer yeh³-chan⁴
liu²-tan⁴-p'ao⁴.

field kitchen hsing²-chün¹

kuo¹-tsao⁴ (cooking equipment);
yeh³-chan⁴ ch'u²-fang² (kitchen).

field maneuver yeh³-wai⁴ tui⁴-k'ang¹
yen³-hsi².

field manual ts'ao¹-tien³.

field officer hsiao⁴-kuan¹.

field of fire she⁴-chieh⁴.

field of view shih⁴-chieh⁴.

field pack pei¹-pao¹.

field piece yeh³-chan⁴-p'ao⁴.

Field Service Regulations, Administra-
tion (US) chen⁴-chung¹ ch'in²-wu⁴-
ling⁴ (Ch).

Field Service Regulations, Operations
(US) chan⁴-tou⁴ kang¹-yao⁴ (Ch).

炮兵學校

馬靴

野外演習

戰場上修理

戰鬥射擊

戰鬥射擊場

野戰軍

野戰築城

望遠鏡

野炮

野戰重炮

野戰醫院

野戰播彈炮

行軍鍋竈

野戰廚房

野外對抗演

習

操典

校官

射界

視界

背包

野戰炮

陣中勤務令

戰鬥綱要

field-target firing	chan ⁴ -tou ⁴ she ⁴ -chi ¹ .	戰鬥射擊
fierce	meng ³ -lieh ⁴ (<i>attack or defense</i>).	猛烈
fierce combat	chi ¹ -chan ⁴ .	激戰
fifth column	ti ⁴ -wu ³ tsung ⁴ -tui ⁴ .	第五縱隊
fifth echelon maintenance	ti ⁴ -wu ³ -chi ² pao ³ -kuan ³ .	第五級保管
fifty percent zone	pan ⁴ -shu ⁴ pi ⁴ -chung ⁴ - chieh ⁴ .	半數必中界
fight to a standstill	hsiang ¹ -ch'ih ² pu ¹ -hsia ⁴ .	相持不下
fight to the finish	n shu ¹ -ssu ³ -chan ⁴ .	殊死戰
filament	teng ¹ -ssu ¹ .	燈絲
file	n wu ³ (<i>of men</i>).	伍
file	v kuei ¹ -tang ⁴ (<i>documents</i>).	歸檔
fill	n t'u ⁴ -(tieh ⁴ -)tao ⁴ (<i>Engr</i>).	白道
fill	v t'ien ² -t'u ³ rn (<i>Engr</i>).	填土
filling	chuang ¹ -yao ⁴ (<i>Am</i>).	裝藥
filly	p'in ⁴ -chü ¹ .	牝馬
filter canister	lü ⁴ -tu ² -kuan ⁴ .	濾毒罐
fingerprint	chih ³ -wen ² .	指紋
fins	fang ⁴ -je ⁴ -huan ² (<i>firearms</i>).	放熱環
fire	n huo ³ (<i>from firearms</i>);	火
	huo ³ li ⁴ (<i>fire power</i>);	火力
	she ⁴ -chi ¹ (<i>firing</i>).	射擊
fire	v she ⁴ -chi ¹ (<i>of a battery or firearm</i>);	射擊
	fa ¹ -she ⁴ (<i>or projectiles</i>);	發射
	chi ¹ -fa ¹ (<i>of firing mechanism</i>);	擊發
	fang ⁴ (<i>Colloq</i>).	放
fire alarm	huo ³ -ching ³ .	火警
fire and movement	she ⁴ -chi ¹ yü ³ yün ³ -tung ⁴ .	射擊與運動
firearm	huo ³ -ch'ü ⁴ .	火器
fire at will	tzu ⁴ -yu ² -she ⁴ .	自由射
"Fire at will!"	"Lien ² -hsü ⁴ -ke ⁴ -fang ⁴ !"	連續各放
fire bay	See firing bay.	
fire command	she ⁴ -chi ¹ k'ou ³ -ling ⁴ .	射擊令

fire control	she ⁴ -chi ¹ chih ³ -hui ¹ .	射擊指揮
fire control grid	she ⁴ -chi ¹ -chih ³ -hui ¹ fang ¹ -ke ² -t'u ² .	射擊指揮方格圖
fire coordination	huo ³ -li ⁴ hsieh ² -t'iao ² .	火力協調
fire crest	ting ³ hsieh ² -mien ⁴ .	頂斜面
fire curtain	tan ⁴ -mu ⁴ .	彈幕
fire direction	she ⁴ -chi ¹ chih ³ -tao ³ .	射擊指揮
fire direction chart	she ⁴ -chi ¹ chih ³ - tao ³ -t'u ² .	射擊指揮圖
fire discipline	she ⁴ -chi ¹ chün ¹ -chi ⁴ .	射擊軍紀
fire distribution	fen ¹ -huo ³ vn, huo ³ -li ⁴ fen ¹ -p'ei ⁴ .	分火力分配
fire effect	she ⁴ -chi ¹ hsiao ⁴ -kuo ⁴ .	射擊效果
fire extinguisher	mieh ⁴ -huo ³ -ch'i ⁴ .	滅火器
fire fight	huo ³ -chan ⁴ .	火戰
fire for adjustment	shih ⁴ -she ⁴ she ⁴ -chi ¹ .	試射射擊
fire for effect	hsiao ⁴ -li ⁴ she ⁴ .	效力射擊
fire lane	huo ³ -hsiang ⁴ .	火巷
fire mission	she ⁴ -chi ¹ jen ⁴ -wu ⁴ .	射擊任務
fire plan	she ⁴ -chi ¹ chi ⁴ -hua ⁴ .	射擊計畫
fire position	chen ⁴ -ti ⁴ .	陣地
fire power	huo ³ -li ⁴ .	火力
fire station	hsiao ¹ -fang ² -tui ⁴ (<i>place or personnel</i>).	消防隊
fire step	t'a ⁴ -to ⁴ .	踏蹂
fire superiority	huo ³ -li ⁴ yu ¹ -shih ⁴ .	火力優勢
fire support	huo ³ -li ⁴ chih ¹ -yüan ² .	火力支援
fire trench	san ³ -ping ¹ -hao ² .	散兵壕
fire wall	fang ² -huo ³ -pi ⁴ .	防火壁
firing angle	p'ien ¹ -pi ⁴ -chiao ³ .	偏避角
firing azimuth	she ⁴ -hsiang ⁴ fang ¹ -wei ⁴ .	射向方位
firing battery	chan ⁴ -p'ao ⁴ -tui ⁴ .	戰炮隊
firing bay	she ⁴ -chi ¹ wei ⁴ -chih ⁴ .	射擊位置
firing chart	she ⁴ -chi ¹ -t'u ² .	射擊圖
firing data	she ⁴ -chi ¹ chu ¹ -yüan ² .	射擊諸元
firing line	huo ³ -hsien ⁴ .	火線

firing mechanism fa¹-huo³-chi¹.
 firing pin chuang⁴-chen¹.
 firing pin spring chuang⁴-chen¹-huang²,
 ch'eng¹-chen¹-huang².
 firing position she⁴-chi¹ wei⁴-chih⁴
 (of weapon);
 she⁴-chi¹ tzu¹-shih⁴ (of men);
 chen⁴-ti⁴ (fire position).
 firing table she⁴-chi¹-piao³.
 firing through gaps chien⁴-hsi⁴ she⁴-chi¹.
 first aid chiu⁴-chi²,
 ch'u¹-[pu⁴ chih⁴-] liao².
 first-aid packet chiu⁴-chi² yao⁴-pao¹,
 kuo³-shang¹-pao¹.
 first call yü⁴-pei⁴ hao⁴-yin¹;
 't'ou²-pien⁴ hao⁴ (Colloq).
 first-class machine gunner i¹-teng³
 chi¹-kuan¹ ch'iang¹ she⁴-shou³.
 first-class pistol shot i¹-teng³ shou³-
 ch'iang¹ she⁴-shou³.
 first echelon maintenance ti⁴-i¹-chi¹
 pao³-kuan³,
 chia⁴-shih³-shou³ pao³-kuan³.
 first lieutenant chung¹-wei⁴ (yü⁴).
 first sergeant chun³-wei⁴ (rank);
 t'e⁴-wu⁴-chang³ (function).
 See Appendix I.
 fiscal year k'uai⁴-chi⁴ nien²-tu⁴.
 fishnet wei³-chuang¹-wang³ (Cam).
 "Fix bayonets!" "Shang⁴ tz'u⁴-tao¹!"
 fixed ku⁴-ting⁴.
 fixed ammunition wan²-ch'üan² yao⁴-
 t'ung³.
 fixed bayonets ch'iang¹-shang⁴ tz'u⁴-
 tao¹.

發火機
 撞針
 撞針簧
 撞針簧
 射擊位置
 射擊姿勢
 陣地
 射擊表
 間隙射擊
 救急
 初[步]治療
 救急藥包
 裹傷包
 預備號音
 頭遍號
 一等機關鎗
 射手
 一等手鎗射
 手
 第一級保管
 駕駛手保管
 中尉
 准尉
 特務長
 會計年度
 偽裝網
 上刺刀
 固定
 完全藥筒
 鎗上刺刀

fixed emplacement	ku ⁴ -ting ⁴ yen ³ -t'i ³ .	固定掩體
fixed end	ting ⁴ -tuan ¹ (of wire).	定端
fixed fire	tien ³ she ⁴ .	點射
fixed gun	ku ⁴ -ting ⁴ p'ao ⁴ .	固定炮
fixed mount	ku ⁴ -ting ⁴ -chia ⁴ (firearms).	固定架
fixed round	See fixed ammunition.	
fixed target	ku ⁴ -ting ⁴ mu ⁴ -piao ¹ .	固定目標
flag n	ch'i ² [-chih ⁴].	旗【幟】
flag at half-mast	pan ⁴ -ch'i ² .	半旗
flag of truce	pai ² -ch'i ² .	白旗
flagpole	ch'i ² -kan ¹ .	旗杆
flag semaphore	ch'i ² -yü ³ ,	旗語
shou ³ -ch'i ² t'ung ¹ -hsin ⁴ .		手旗通信
flagship	ch'i ² -chien ⁴ .	旗艦
flame thrower	p'en ¹ -huo ³ -ch'i ⁴ ,	噴火器
huo ³ -yen ⁴ p'en ¹ -she ⁴ -ch'i ⁴ .		火焰噴射器
flank n	i ⁴ -ts'e ⁴ (of a force);	翼側
ts'e ⁴ -fang ¹ (area).		側方
flank guard	ts'e ⁴ -wei ⁴ .	側衛
flank-guard reserve (US)	hou ⁴ -wei ⁴	後衛部隊
pen ³ -tui ⁴ (Ch).		
flanking attack	ts'e ⁴ -mien ⁴ kung ¹ -chi ¹ .	側面攻擊
flanking fire	ts'e ⁴ -she ⁴ ,	側射
ts'e ⁴ -mien ⁴ she ⁴ -chi ¹ .		側面射擊
flank march	ts'e ⁴ -ti ² -hsing ² .	側敵行
flank patrol	ts'e ⁴ -fang ¹ ch'ih ⁴ -hou ⁴ ,	側方斥候
i ⁴ -ts'e ⁴ ch'ih ⁴ -hou ⁴ .		翼側斥候
flank security	ts'e ⁴ -mien ⁴ ching ³ -chieh ⁴ .	側面警戒
lap chin ¹ -i ⁴ ,		襟翼
tsu ³ -pan ³ (Ap).		阻板
flare	chao ⁴ -ming ² -tan ⁴ (illuminating);	照明彈
hsin ⁴ -hao ⁴ -tan ⁴ (signal).		信號彈
flash	huo ³ -kuang ¹ (firearms).	火光
flash ranging	kuang ¹ -ts'e ⁴ .	光測
flat trajectory	ti ¹ -shen ¹ tan ⁴ -tao ⁴ .	低伸彈道

flat-trajectory weapon p'ing²-she⁴
 wu³-ch'í⁴.
 flee t'ao².
 fleet chien⁴-tui¹.
 fleeting target sh'un⁴-chien¹ yin³-hsien³
 mu⁴-piao¹,
 shun⁴-hsien⁴ mu⁴-piao¹.
 flight fei¹-hsing² (*fly ing*);
 fen¹-tui⁴ (*unit*).
 flight commander fen¹-tui⁴-chang³.
 flight pay See aviation pay⁷.
 flight surgeon k'ung¹-chün¹ chün¹-i¹.
 finch v chan⁴-shun⁴.
 float n fu²-t'ung³.
 floating aileron p'iao¹-tung⁴ fu⁴-i⁴.
 floating bridge fu²-ch'iao².
 floating drydock fu²-ch'uan²-wu⁴.
 floating wharf fu²-ma³-t'ou².
 flock san³-ping¹-ch'ün² (*Car*).
 floor plank ch'iao²-pan³ (*Bdg*).
 flotilla pu⁴-lei²-t'ing³ tui⁴.
 fluid drive yeh⁴-t'í³ ch'uan²-tung⁴.
 fluorescent light tzu³-kuang¹-teng¹.
 flying boat shui³-shang⁴ fei¹-chi¹.
 flying pay See aviation pay.
 flying suit fei¹-hsing²-fu²-chuang¹.
 flywheel fei¹-lun².
 foal tsai³-ma³,
 hsiao³-ma³.
 focus n chiao¹-tien³.
 focus v chi²-chung¹.
 fodder See forage.
 fog wu⁴.
 follow closely chui¹-sui².
 follower t'o¹-tan⁴-pan³ (*of firearm*).

平射武器

逃
 艦隊
 瞬間隱顯
 標
 瞬間目標
 飛行
 分隊
 分隊長

空軍軍醫

顫瞬間
 浮筒副翼

浮橋

浮船塢

浮碼頭

散兵羣

橋板

佈雷艇隊

液體傳動

紫光燈機

水

飛行服裝

飛輪

仔馬

小馬

焦點

集中

霧

追隨

托彈板

foot ying ¹ -ch'ih ³ (<i>unit of measurement</i>);	英尺
tsu ² ,	足
chiao ³ (<i>part of body</i>).	腳
on foot t'u ² -pu ⁴ .	徒步
foot brake chiao ³ chih ⁴ -tung ⁴ -ch'i ⁴ .	腳制動器
foot bridge t'u ² -hsing ² -ch'iao ² .	徒行橋
foot elements t'u ² -pu ⁴ pu ⁴ -tui ⁴ .	徒步部隊
foothold li ⁴ -tsu ² chih ¹ ti ⁴ .	立足之地
foot of hill shan ¹ -lu ⁴ .	山麓
foot plate chia ⁴ -tso ⁴ (AAA).	架座
forage <i>n</i> liang ² -t'sao ³ ,	糧草
ma ³ -kan ¹ ,	馬乾
ma ³ -liao ⁴ ,	馬料
ssu ⁴ -liao ⁴ (<i>horse feed</i>);	飼料
cheng ¹ -fa ¹ (<i>collection of supplies</i>).	徵發
forage <i>v</i> cheng ¹ -fa ¹ (<i>to collect supplies</i>).	徵發
foragers san ⁴ -k'ai ¹ tui ⁴ -hsing ² (Cav).	散開隊形
force <i>n</i> li ⁴ (<i>energy</i>);	力
chün ¹ (Mil).	軍
in force wei ¹ -li ⁴ .	威力
forced landing ch'iang ² -p'o ⁴ Chiang ⁴ -le ⁴ .	強迫降落
forced march ch'iang ² -hsing ² -chün ¹ .	強行軍
forced river crossing ch'iang ² -hsing ²	強行渡河
tu ⁴ -he ² .	
force of penetration ch'in ¹ -ch'e ⁴ -li ⁴ .	侵徹力
ford <i>n</i> t'u ² -she ⁴ -ch'ang ³ .	徒涉場
ford <i>v</i> she ⁴ ;	涉
t'u ² -she ⁴ (<i>on foot</i>).	徒步
fork ch'a ¹ -chiao ³ (Arty).	叉
formation tui ⁴ -hsing ² .	隊形
formation flying pien ¹ -tui ⁴ fei ¹ -hsing ² .	編隊飛行
formation for review and inspection	閱兵式
yüeh ⁴ -ping ¹ -shih ⁴ .	
formula kung ¹ -shih ⁴ .	公式
forecast yü ⁴ -ts'e ⁴ .	預測

forfeiture of pay	fa ² -hsin ¹ vn.	罰	薪
fort	yao ⁴ -sai ⁴ ,	要	塞
	p'ao ⁴ -t'ai ² .	炮	臺
fortification	chu ⁴ -ch'eng ² (<i>fortifying</i>);	築	城
	yao ⁴ -sai ⁴ (<i>chain of forts</i>);	要	塞
	fang ² -yü ⁴ kung ¹ -shih ⁴ (<i>defensive works</i>).	防	禦
fortified region	yao ⁴ -sai ⁴ ch'ü ¹ .	要	塞
"Forward march!"	"Ch'i ² -pu ⁴ , tsou ³ !"	齊	步
	(<i>on foot</i>);		走
	"Ch'ien ² -chin ⁴ , tsou ³ !" (<i>mounted</i>).	前	進
forward slip	ch'ien ² ts'e ⁴ -hua ² (<i>Avn</i>).	前	側
fourth echelon maintenance	ti ⁴ -ssu ⁴ -	第	四
	chi ² pao ³ -kuan ³ .		級
fox hole	san ³ -ping ¹ -hsüeh ⁴ .		保
fracture	ku ³ -che ² .		管
fragmentation bomb	sha ¹ -shang ¹ cha ⁴ -	散	兵
	tan ⁴ .	骨	穴
frame n	ch'e ¹ -chia ⁴ (<i>of vehicle</i>).	折	
frangible grenade	po ¹ -li ² shou ³ -liu ² -	殺	傷
	tan ⁴ .		炸
free balloon	p'iao ¹ -liu ² ch'i ⁴ -ch'iu ² ,		彈
	tzu ⁴ -yu ² -shih ⁴ ch'i ⁴ -ch'iu ² .	車	架
freedom of action	hsing ² -tung ⁴ tzu ⁴ -	玻	璃
	yu ² .		手
free wheel	huo ² -lun ² (<i>Mtr</i>).		榴
frequency	chou ¹ -po ¹ (<i>Elec</i>).		彈
fresh troops	sheng ¹ -li ⁴ -chün ¹ .	飄	流
friction	mo ² -ts'a ¹ .	氣	球
friendly troops	yu ³ -chün ¹ .	自	由
front	'ch'ien ² -fang ¹ (<i>opposite to rear</i>);	自	由
	chan ⁴ -hsien ⁴ (<i>line of battle</i>);	行	動
	chan ⁴ -ch'ang ³ (<i>wider sense; as Eastern</i>		自
	<i>Front</i>).		由
frontage	cheng ⁴ -mien ⁴ .	活	輪
frontage in attack	kung ¹ -chi ¹	週	波
	cheng ⁴ -mien ⁴ .	生	力
			軍
		磨	擦
		友	軍
		前	方
		戰	線
		戰	場
		正	面
		攻	擊
			正
			面

frontal attack	cheng ⁴ -mien ⁴ kung ¹ -chi ¹ .	正 面 攻 擊
frontal fire	chih ² -she ⁴ , cheng ⁴ -mien ⁴ she ⁴ -chi ¹ .	直 射 正 面 射 擊
front axle	ch'ien ² -chou ² .	前 軸
front hand-guard ferrule	See upper band.	
frontier	kuo ² -ching ⁴ .	國 境
frontier region	pien ¹ -chiang ¹ .	邊 疆
front line	ch'ien ² -ti ² , tsui ⁴ -ch'ien ² -fang ¹ .	前 敵 最 前 方
front rank	ti ⁴ -i ¹ lieh ⁴ (of three); ch'ien ² -lieh ⁴ (of two).	第 一 列 前 列
front sight	chun ³ -hsing ¹ .	準 星
front sight base	chun ³ -hsing ¹ -tso ⁴ .	準 星 座
front slope	ch'ien ² -yai ² (of trench).	前 崖
front-wheel drive	ch'ien ² -lun ² ch'ü ¹ tung ⁴ .	前 輪 主 動
frostbite	tung ⁴ -ch'uang ¹ .	凍 瘡
fuel	jan ² -liao ⁴ .	燃 料
fuel consumption	jan ² -liao ⁴ hsiao ¹ -hao ⁴ .	燃 料 消 耗
fuel gage	ch'i ⁴ -yu ² -piao ³ .	汽 油 表
full floating axle	ch'üan ² -fu ² -shih ⁴ lun ² -chou ² .	全 浮 式 輪 軸
fulminate detonator	lei ² -kung ³ (-hung ²) lei ² -kuan ³ .	雷 汞 雷 管
fulminate of mercury	See mercury fulminate.	
function	chi ¹ -neng ² .	機 能
furlough	shih ⁴ -ping ¹ -chia ⁴ .	士 兵 假
furnish	'kung ¹ -chi ³ (supply).	供 給
fuse	pao ³ -hsien ³ -ssu ¹ (Elec).	保 險 絲
fuselage	chi ¹ -shen ¹ .	機 身
fuze	yin ³ -hsin ⁴ , hsin ⁴ -kuan ³ .	引 信 信 管
fuze setter	ting ⁴ -miao ³ -ch'i ⁴ .	定 秒 器
fuze setting	ting ⁴ -miao ³ .	定 秒

G

gabion pao³-lan².

gage *n* piao³ (*instrument*);

chi⁴-liang²-ch'i⁴ (*drill or wire gage*);

hao⁴ (*size*).

gage *v* liang².

gain chin⁴-chan³ (*progress*).

gait pu⁴ tu⁴.

gait of march hsing²-chin⁴ pu⁴-tu⁴.

gale pao⁴-feng¹.

gallery shih⁴-nei⁴-pa³-ch'ang⁸ (*indoor range*).

gallery practice shih⁴-nei⁴ she⁴-chi¹.

gallon chia¹-lun²,

sheng¹.

gallop shen¹-ch'ang² p'ao³-pu⁴.

galvanize tu⁴-hsin¹.

galvanometer ts'e⁴-tien⁴-piao³.

gap chien⁴-hsi⁴ (*in line of battle*);

t'ung¹-lu⁴ (*in wire entanglement*).

Garand rifle ka¹-jan²-te²-shih⁴ tzu⁴-

tung⁴ pu⁴-ch'ang¹.

garland ts'ai³-t'iao² (*Cam*).

garnish *v* chia³-chuang¹ (*Cam*).

garrison *n* chu⁴-chün¹ (*general*);

chu⁴-t'un²-chün¹,

ching³-pei⁴-tui⁴ (*certain specific localities*).

garrison *v* wei⁴-shu⁴.

garrison artillery shou³-ch'eng² p'ao⁴-

ping¹.

量 藍

表

計 量 器

號

量

進 辰

步 度

行 進 步 度

行 暴 風

室 內 靶 場

室 內 射 擊

加 命

叫

伸 長 跑 步

鍍 鋅

測 電 表

間 隙

通 路

嘎 然 得 式 郎

動 步 鎗

彩 條

假 裝

馬 軍

駐 屯 軍

警 備 隊

衛 戍

守 城 炮 兵

garrison commander wei⁴-shu⁴ ssu¹-ling⁴,

ching³-pei⁴ ssu¹-ling⁴.

garrison gun shou³-ch'eng²-p'ao⁴.

garrison headquarters wei⁴-shu⁴ ssu¹-ling⁴-pu⁴,

ching²-pei⁴ ssu¹-ling⁴-pu⁴.

gas ch'i⁴-t'i³,

ch'i⁴ (state of matter);

tu²-ch'i⁴ (poison gas);

tu²-wa³-ssu¹ (poison gas; *Obsol.*).

gas alarm tu²-hsi² ching³-pao⁴-ch'i⁴ (device);

tu²-hsi² ching³-pao⁴ (signal).

gas alert tu²-hsi²-ching³-pei⁴.

gas attack tu²-hsi²,

tu²-ch'i⁴ kung¹-chi¹.

gas bomb tu²-ch'i⁴ cha⁴-tan⁴.

gas candle tu²-ch'i⁴-kuan⁴.

gas casualty chung⁴-tu²-che³.

gas chamber ch'i⁴ shih⁴ (*Ash*);

tu²-ch'i⁴-shih⁴ (*CWS*).

gas check chin³-sai¹-chü⁴ (*firearm*).

gas cloud tu²-wu⁴.

gas curtain fang²-tu²-mu⁴.

gas cylinder ch'i⁴-t'ung³.

gas-defense training fang²-tu² hsün⁴-lien⁴.

gas mask ch'en⁴-tien⁴,

t'ien²-hsi⁴ p'ien⁴ (*ring*);

t'ien²-liao⁴ (*packing*).

gas mask fang²-tu² mien⁴-chü⁴.

gas officer fang²-tu²-chün¹-kuan¹.

gasoline ch'i⁴-yu².

gasoline consumption ch'i⁴-yu² hsiao¹-hao⁴.

衛 戍 司 令

警 備 司 令

守 城 炮

衛 戍 司 令 部

警 備 司 令 部

氣 體

氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

毒 氣

新

警

報

報

報

報

報

報

報

報

報

報

報

報

報

報

報

報

報

報

報

報

報

報

報

報

報

gasoline-operated hammer	tso ⁴ -yen ² -chi ¹ .	擊 岩 機
gasoline station	ch'i ⁴ -yu ² -chan ⁴ .	汽 油 站
gas passage	tao ³ -ch'i ⁴ -k'ung ³ (MG).	導 氣 孔
gas port	ch'i ⁴ -k'ung ³ , t'ung ¹ -ch'i ⁴ -k'ung ³ (-k'ou ³).	氣 孔 通 氣 孔 (口)
gas projectile	tu ² -ch'i ⁴ -tan ⁴ .	毒 氣 彈
gasproof shelter	fang ² -tu ² yen ³ -pi ⁴ -pu ⁴ .	防 毒 掩 蔽 所
gassed area	sa ¹ -tu ² ti ⁴ -yü ⁴ , pei ⁴ -tu ² ti ⁴ -tai ⁴ , jan ³ -tu ² ti ⁴ -ch'ü ¹ .	撒 毒 地 域 被 毒 地 帶 染 毒 地 區
gas sentry	fang ² -tu ² -shao ⁴ .	防 毒 哨
gas shell	tu ² -ch'i ⁴ -tan ⁴ , wa ³ -ssu ¹ -tan ⁴ (Obsol).	毒 氣 彈 瓦 斯 彈
gastight	pu ¹ -lou ⁴ -ch'i ⁴ .	不 漏 氣
gas trap	fang ² -tu ² ke ² -chang ⁴ chien ⁴ -ke ² .	防 毒 隔 障 門
gastritis	wei ⁴ -yen ² .	胃 炎
gas warfare	See chemical warfare.	
gauge	See gage.	
gauze	sha ¹ -pu ⁴ .	紗 布
gear	ch'ih ³ -lun ² (Mech).	齒 輪
gear box	pien ⁴ -su ⁴ -hsiang ¹ .	變 速 箱
gear-shift lever	pien ⁴ -su ⁴ -kan ³ .	變 速 杆
geld	shan ⁴ .	馬 駒
gelding	shan ⁴ -ma ³ .	馬 駒
general	shang ⁴ -chiang ⁴ (full general). See Appendix I.	上 將
general anesthetic	ch'üan ² -pu ⁴ ma ² -tsui ⁴ .	全 部 麻 醉
general attack	tsung ³ -kung ¹ -chi ¹ .	總 攻 擊
general headquarters	tsung ³ -ssu ¹ -ling ⁴ -pu ⁴ .	總 司 令 部
general headquarters reserve cavalry	tsung ³ chün ¹ -ch'i ² -ping ¹ .	總 軍 騎 兵

Generalissimo See Commander-in-Chief of the Army and Navy [and Air Force].

general mobilization tsung³ tung⁴-yüan².

總動員

general officer chiang⁴-kuan¹.

將官

general of the armies (US) t'e⁴-chi²-shang⁴-chiang⁴ (Ch).

特級上將

See Appendix I.

general reserve tsung³ yü⁴-pei⁴-tui⁴.

總預備隊

generator fa¹-tien⁴-chi¹,
mo²-tien⁴-chi¹.

發電機

磨電機

Geneva Convention jih⁴-nei⁴-wa³
kung¹-yüeh¹.

日內瓦公約

gentle bank ta⁴-chuan³-wan¹
(Avn).

大轉彎

geometry chi³-he².

幾何

German silver nieh⁴-pai²-t'ung².

銀白銅

girder heng²-liang²,
ch'iao²-heng² (Bdg).

桁樑

橋桁

girder bridge heng²-liang²-ch'iao².

桁樑橋

girth tu⁴-tai⁴ (of horse).

肚帶

glare shan³-kuang¹.

閃光

glide hua²-hsiang² (glider only);
hsia⁴-hua² (descend).

滑翔

下滑

glide landing hua²-hsiang² le⁴-ti⁴.

滑翔落地

glider hua²-hsiang²-chi¹.

滑翔機

gliding speed hua²-hsiang² su⁴-tu⁴.

滑翔速度

glucose p'u²-t'ao²-t'ang².

葡萄糖

glove chiao¹.

膠

glycerin kan¹-yu².

甘油

goggles feng¹-ching⁴.

風鏡

gold chin¹.

金

goniometer ts'e⁴-chiao³-ch'i⁴.

測角器

gonorrhea lin⁴ ping⁴.

淋病

gooseberry	ch'iu ² -hsing ² [yu ³ -t'zu ⁴]	球形【有刺】鐵
	t'ieh ³ -ssu ¹ -wang ³ .	絲網
gorge	hsia ² .	峽
government property	kuan ¹ -chia ¹	官家物品
	wu ⁴ -p'in ³ ,	
	kung ¹ -chia ¹ wu ⁴ -p'in ³ ;	公家物品
	kuan ¹ ti ⁴ (land).	官地
governor	t'iao ² -su ⁴ -ch'i ⁴ ,	調速器
	hsien ⁴ -su ⁴ -ch'i ⁴ (<i>Mtr</i>).	限速器
grab line	t'o ¹ -hsien ⁴ (of balloon).	拖線
grade <i>n</i>	teng ³ (quality);	等級
	'chieh ¹ -chi ² (rank);	階級
	hsieh ² -tu ⁴ (slope).	斜度
grade chevron	pei ⁴ -chang ¹ .	臂章
gradient	pien ⁴ -lü ⁴ (rate of change);	變率
	p'o ¹ -tu ⁴ (slope).	坡度
graduated scale	fen ¹ -hua ⁴ .	分劃
granary	mi ³ -ts'ang ¹ .	米倉
graphic firing table	t'u ² -chieh ³ she ⁴ -	圖解射表
	piao ³ .	
graphite	shih ² -mo ⁴ .	石墨
grapnel	hsiao ³ -mao ² .	小錨
grassland	ts'ao ³ -ti ⁴ .	草地
gratuity	fu ³ -hsü ⁴ -ch'n ¹ (for dead and	撫恤金
	wounded).	
gravel	sui ⁴ -shih ² .	碎石
gravel pit	li ⁴ -k'eng ¹ .	礫坑
graze <i>n</i>	ts'a ¹ -shang ¹ .	擦傷
graze <i>v</i>	ts'a ¹ .	擦
grazing fire	ts'a ¹ -she ⁴ .	擦射
grazing point	che ¹ -pi ⁴ -ting ³ .	遮蔽頂
grazing trajectory	ts'a ¹ -she ⁴ tan ⁴ -tao ⁴ .	擦射彈道
grease <i>n</i>	huang ² -yu ² ,	黃油
	yu ² -kao ¹ .	油膏
grease cup	huang ² -yu ² -pei ¹ ,	黃油杯
	yu ² -kao ¹ -pei ¹ .	油膏杯

crease gun huang²-yu²-ch'iang¹,
 yu²-kao¹-ch'iang¹,
 chu⁴-yu² ch'i⁴.

Great Bear ta⁴-hsiung²-tso⁴.

Great circle ta⁴-yüan²-ch'üan¹.

Great circle chart ta⁴-yüan²-ch'üan¹
 hang²-hsing²-t'u².

Great circle course ta⁴-yüan²-ch'üan¹
 hang²-hsien⁴.

Great circle distance ta⁴-yüan²-ch'üan¹
 chü⁴-li².

Grenade See hand grenade, rifle
 grenade.

Grenade court shou³-liu²-tan⁴ t'ou²-
 chih⁴-ch'ang³.

Grenade launcher ch'iang¹-liu²-tan⁴
 she⁴-tso⁴.

Grenade net pi⁴-tan⁴-wang³.

Grenade thrower chih⁴-tan⁴-t'ung³.

Grid fang¹-ke².

Grid coordinates tsung⁴-heng²-hsien⁴
 tso⁴-piao¹.

Grid map tso⁴-piao¹ ti⁴-t'u².

Grid line fang¹-ke²-hsien⁴,

tso⁴-piao¹-hsien⁴.

Grid north fang¹-ke²-pei³.

Grid system fang¹-ke²-chih⁴.

Grip safety wo⁴-ping⁴ pao³-hsien³.

Groin shu³-hsi¹.

Room a horse shua¹-ma³ vn.

Roove n ts'ao²

kou¹;

ryn¹-lo²-hsien⁴ (*rifling*).

Gross tonnage tsung³ tun⁴-shu⁴.

Gross weight tsung³-chung⁴,

ch'üan²-chung⁴.

黃油鎗

油青鎗

注油器

大熊座

大圓圈

大圓圈航行

大圓圈

大圓圈航線

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

大圓圈距離

ground <i>n</i> ti ⁴ ;	地
ti ⁴ -hsien ⁴ (<i>Elec</i>).	地線
ground <i>v</i> chieh ¹ -ti ⁴ (<i>Elec</i>).	接地
be grounded pu ⁴ -neng ² fei ¹ -hsing ²	不能飛行
(<i>Avn</i>).	
ground clearance li ² -ti ⁴ -kao ¹ .	離地高
ground crew ti ⁴ -mien ⁴ ch'in ² -wu ⁴ -	地面勤務
yüan ² .	
ground distance shih ² -chü ⁴ .	實距
ground fog ti ¹ -wu ⁴ .	低霧
ground form ti ⁴ -hsing ² .	地形
ground level ti ⁴ -p'ing ² -mien ⁴ .	地平面
ground observation ti ⁴ -mien ⁴ kuan ¹ -	地面觀測
ts'e ⁴ .	
ground reconnaissance ti ⁴ -shang ⁴	地上搜索
sou ¹ -so ³ .	
ground rod ti ⁴ -pang ⁴ (<i>Elec</i>).	地棒
ground sheet yu ² -pu ⁴ .	油布
group tsu ³ ;	組
ta ⁴ -tui ⁴ (<i>AF unit</i>).	大隊
group commander ta ⁴ -tui ⁴ -chang ³ (<i>AF</i>).	大隊長
group feeling t'uan ² -t'i ³ kuan ¹ -nien ⁴ .	團體觀念
group life t'uan ² -t'i ³ sheng ¹ -huo ² .	團體生活
group of armies chi ² -t'uan ² -chün ¹ .	集團軍
groucers lü ³ -tai ⁴ -ch'ih ³ ,	履帶齒
lü ³ -tai ⁴ -ch'u ² .	履帶鋤
guarantee pao ³ -cheng ⁴ ,	保證
tan ¹ -pao ³ .	擔保
guard <i>n</i> wei ⁴ -ping ¹ .	衛兵
new guard chieh ¹ -pan ¹ wei ⁴ -ping ¹ .	接班衛兵
old guard chiao ¹ -pan ¹ wei ⁴ -ping ¹ .	交班衛兵
guard <i>v</i> shou ³ -wei ⁴ .	守衛
guard commander wei ⁴ -ping ¹ ssu ¹ -ling ⁴ .	衛兵司令
guard detail wei ⁴ -ping ¹ .	衛兵
guard duty wei ⁴ -ping ¹ ch'in ² -wu ⁴ .	衛兵勤務

guardhouse	wei ⁴ -ping ¹ -shih ⁴ (<i>guard quarters</i>);	衛兵室
	chin ⁴ -pi ⁴ -shih ⁴ (<i>for confinement</i>).	禁閉室
guard mount	wei ⁴ -ping ¹ chiao ¹ -tai ⁴ .	衛兵交代
guard of honor	i ² -tui ⁴ .	儀隊
guerrilla forces	pieh ² -tung ⁴ -tui ⁴ ,	別動隊
	yu ² -chi ¹ -tui ⁴ .	游擊隊
guerrillas	yu ² -chi ¹ -tui ⁴ ,	游擊隊
	pieh ² -tung ⁴ -tui ⁴ .	別動隊
guerrilla tactics	yu ² -chi ¹ chan ⁴ -shu ⁴ .	游擊戰術
guerrilla warfare	yu ² -chi ¹ -chan ⁴ .	游擊戰
guide	n hsiang ³ -tao ³ (<i>person who shows the way</i>);	嚮導
	chen ¹ -t'ung ³ (<i>of firing pin</i>);	針筒
	chun ³ -kuei ³ (<i>male slide</i>);	準軌
	chun ³ -kou ¹ (<i>female slide</i>);	準溝
	chun ³ -kan ³ (<i>rod</i>).	準杆
guidepost	tao ³ -piao ¹ .	導標
guidon	lien ² -ch'í ² .	連旗
gulf	wan ¹ .	灣
gull wing	ou ¹ -hsing ² -i ⁴ .	鷗形翼
gully	kou ¹ -huo ⁴ ,	溝壑
	ti ⁴ -hsi ⁴ .	地隙
gun	p'ao ⁴ .	炮
gun barrel	p'ao ⁴ -shen ¹ .	炮身
gunboat	p'ao ⁴ -chien ⁴ .	炮艦
gun breech	p'ao ⁴ -wei ³ ;	炮尾
	p'ao ⁴ -shuan ¹ (<i>breechblock</i>).	炮闐
gun carriage	p'ao ⁴ -ch'e ¹ .	炮車
guncotton	ch'iang ² -mien ² -yao ⁴ .	強棉藥
gun crew	p'ao ⁴ -shou ³ .	炮手
gunfire	p'ao ⁴ -huo ³ .	炮火
gun-howitzer	p'ing ² -ch'ü ¹ liang ³ -she ⁴ -p'ao ⁴ .	平曲兩射炮
gun mount	p'ao ⁴ -chia ⁴ .	炮架

gunner miao ² -chun ³ -shou ³ .	瞄準手
gunner's quadrant hsiang ⁴ -hsien ⁴ -i ² .	象限儀
gunner's rule she ⁴ -shou ³ fa ³ -tse ² .	射手法則
gunnery p'ao ⁴ -shu ⁴ ,	炮術
she ⁴ -chi ¹ -shu ⁴ .	射擊術
gun park p'ao ⁴ -ch'ang ³ .	炮廠
gun platform p'ao ⁴ -tso ⁴ (<i>Arty</i>);	炮座
ch'iang ¹ -tso ⁴ (<i>MG</i>).	鎗座
gun pointer fang ¹ -hsiang ⁴ miao ² -	方向瞄準手
chun ² -shou ³ .	
gun shield hu ⁴ -pan ³ .	護板
gun sling fu ⁴ -tai ⁴ ,	肩帶
pei ¹ -tai ⁴ .	背帶
gun stay p'ao ⁴ -shen ¹ t'o ¹ -chia ⁴ (40 mm	炮身托架
AA G, etc).	
gun support p'ao ⁴ -k'ou ³ t'o ¹ -chia ⁴ .	炮。托架
gun turret p'ao ⁴ -t'a ³ .	炮塔
guy pin k'ung ⁴ -chuang ¹ .	控槍
guy wire chih ¹ -chang ¹ -hsien ⁴ .	支張線
gymnasium t'i ³ -yü ⁴ -kuan ³ .	體育館
gyroscope huan ² -tung ⁴ -i ² .	環動儀
gyroscopic compass huan ² -tung ⁴ lo ² -	環動羅盤
p'an ² .	

H

hachure yün ⁴ -wen ² ,	暈紋
yün ⁴ -weng ¹ .	暈滴
hachure system yün ⁴ -weng ¹ -hsien ⁴ fa ³ .	暈滴線法
hacksaw kung ¹ -chü ⁴ .	弓鋸
Hague Conference hai ³ -ya ² hui ⁴ -i ⁴ .	海牙會議
half cock pan ⁴ -k'ai ¹ .	半開

half-track	pan ⁴ -lŭ ³ -tai ⁴ .	半履帶
half-track vehicle	pan ⁴ -lŭ ³ -tai ⁴ ch'e ¹ -liang ¹ .	半履帶車輛
"Halt!"	"Li ⁴ -ting ⁴ !";	立定
"Chan ⁴ -chu ⁴ !"	(challenge);	站住
"— (unit), halt!"	"Li ⁴ -ting ⁴ !"	立定
halter tie rope	ch'ien ¹ -chiang ¹ .	牽繩
hammer	ch'ui ² (tool);	錘
	chi ¹ -chen ¹ -ch'ui ² (of firearm).	擊針鎗
hammock	tiao ¹ -ch'uang ² .	吊床
hand	hsüan ² -ch'ao ² -chi ¹ (of revolver).	旋巢機
handbook	shou ³ -ts'e ⁴ .	手冊
hand brake	shou ³ chih ⁴ -tung ⁴ -ch'i ⁴ .	手制動器
hand-carry	pei ⁴ -li ⁴ pan ¹ -sung ⁴ (of weapons).	臂力搬送
handcuff	n shou ³ -k'ao ⁴ .	手鐐
hand grenade	shou ³ -liu ² -tan ⁴ .	手榴彈
handguard	hu ⁴ -mu ⁴ (R).	護木
handling line	ch'ien ¹ -hsien ⁴ (airship).	牽線
hand over	chiao ¹ -tai ⁴ ,	交代
	i ² -chiao ¹ (an office, a command, etc.).	移交
hand salute	chü ³ -shou ³ ching ⁴ -li ³ .	舉手敬禮
handspike	miao ² -chun ³ -kun ⁴ ,	瞄準棍
	chao ⁴ -chun ³ -kun ⁴ .	照準棍
hand-to-hand fighting	jou ⁴ -po ² ;	肉搏
	chiao ¹ -shou ³ -chan ⁴ (-chang ⁴) (Colloq).	交手戰
handwheel	shou ³ -lun ² .	手輪
hangar	p'eng ² -ch'ang ³ .	棚廠
hangfire	ch'ih ² -fa ¹ .	遲發
harass	jao ³ -luan ⁴ ,	擾亂
	fang ² -hai ⁴ .	妨害
harassing fire	jao ³ -luan ⁴ she ⁴ -chi ¹ .	擾亂射擊
harbor	chiang ³ .	港
harbor defense	chiang ³ -fang ² .	港防
harness	n wan ³ -chü ⁴ .	轡具

harness *v* t'ao⁴-chia⁴.

hat insignia mao⁴-chang¹.

haversack pei¹-pao¹ (-nang²).

head hsien¹-t'ou² pu⁴-tui⁴ (of column).

headquarters ssu¹-ling⁴-pu⁴ (brigade and larger units);

pen³-pu⁴ (regimental and battalion, formal; always preceded by term for unit);

pu⁴ (company and smaller units; also as abbreviation for first and second terms above; always preceded by term for unit).

headway chin⁴-chan³.

head wind ni⁴-feng¹.

heat indicator wen¹-tu⁴-piao³.

heavier-than-aircraft fei¹-sheng¹-chi¹.

heavily mined shui³-lei² mi⁴-pu⁴ (in water);

ti⁴-lei² mi⁴-she⁴ (on land).

heavy artillery chung⁴-p'ao⁴-ping¹ (units).

heavy bomber chung⁴ hung¹-cha⁴-chi¹.

heavy gun chung⁴-p'ao⁴.

heavy losses chü⁴-ta⁴ sun³-shih¹.

heavy machine gun chung⁴ chi¹-kuan¹-ch'iang¹.

heavy weapon chung⁴ ping¹-ch'i⁴.

heavy weapons company chung⁴-ping¹-ch'i⁴-lien².

hedge sheng¹-li².

heel of the butt t'o¹-chung³.

hedgehog leng² hsing² chü⁴ ma³.

height kao¹-tu⁴;

kao¹-ti⁴ (high ground).

height finder ts'e⁴-kao¹-ching⁴.

套馬車包(囊)
帽背頭部隊
先司令部

本部

部

進辰
逆風
溫度表
飛升機
水雷密佈

地雷密設
重炮兵

重轟炸機
重炮
巨大損失
重機關鎗

重兵器
重兵器連

生雞
托踵
積形拒馬
高度
高地
測高鏡

height of bank	an ⁴ -kao ¹ .	岸高
height of burst	cha ⁴ -kao ¹ .	炸高
helical gear	lo ² -hsüan ² ch'ih ³ -lun ² .	螺旋齒輪
helicopter	chih ² -sheng ¹ -chi ¹ .	直升機
heliograph	hui ² -kuang ¹ t'ung ¹ -hsin ⁴ (method);	回光通信
	hui ² -kuang ¹ t'ung ¹ -hsin ⁴ -chi ¹ (apparatus).	回光通信機
helium	hai ⁴ .	氦
hemorrhage	ch'u ¹ hsüeh ³ vn.	出血
hemorrhoids	'chih ⁴ -ch'uang ¹ .	痔瘡
hernia	shan ⁴ -ch'í ⁴ ,	疝氣
	hsiao ³ -ch'ang ² shan ⁴ -ch'í ⁴ .	小腸疝氣
heroic	chuang ⁴ -lieh ⁴ .	壯烈
hesitate	ch'ih ² -i ² ,	遲疑
	yu ² -yü ⁴ ,	猶豫
	ch'ou ² -ch'u ² .	躊躇
H-hour	chi ¹ -chun ³ -shih ² ,	基準時
	hsing ² -tung ⁴ k'ai ¹ -shih ³ chi ¹ -chun ³ - shih ² .	行動開始基準時
high-angle fire	kao ¹ -chiao ³ she ⁴ -chi ¹ .	高角射擊
high command	tsui ⁴ -kao ¹ t'ung ³ -shuai ⁴ (command);	最高統率
	tsui ⁴ -kao ¹ t'ung ³ -shuai ⁴ -pu ⁴ (command headquarters).	最高統率部
higher commander	kao ¹ -chi ² chih ³ -hui ¹ - kuan ¹ (of large units);	高級指揮官
	shang ⁴ -chi ² chih ³ -hui ¹ -kuan ¹ (opposite to subordinate commander).	上級指揮官
high explosive	p'o ⁴ -huai ⁴ -yao ⁴ .	破壞藥
high-explosive shell	liu ² -tan ⁴ ;	榴彈
	k'ai ¹ -hua ¹ -tan ⁴ (Obsol).	開花彈
high gear	san ¹ -tang ³ ch'ih ³ -lun ² .	三檔齒輪
high ground	kao ¹ -ti ⁴ .	高地
high port	yü ⁴ -pei ⁴ yung ⁴ -ch'iang ¹ .	預備用鎗
high-powered	ta ⁴ -ma ³ -li ⁴ .	大馬力

high tension kao¹-ya¹ (*Elec*).
 high water line kao¹-shui³-chieh⁴.
 high wire entanglement wang³-hsing²
 t'ieh³-ssu¹(-t'iao²) wang³.
 hilt tao¹-ping⁴ (*of sword*).
 hinge chiao³-lien⁴,
 he²-yeh⁴.
 hit *n* ming⁴-chung⁴-tan⁴ (*sensing*).
 hitching post shuan¹-ma³-chuang¹.
 hoist *v* sheng¹.
 hold *v* ch'ien¹-chih⁴ (*the enemy*);
 shou³ (*ground*).
 holding attack chu⁴-kung¹.
 hold out *v* chih¹-ch'ih².
 hold-up strap t'i²-ke² (*animal trans-*
port).
 honor jung²-yü⁴.
 honorable discharge jung²-yü⁴ t'ui⁴-i⁴
 (*USA*).
 hood fa¹-tung⁴-chi¹ chao⁴ (*Mtr*).
 horizontal fire shui³-p'ing² she⁴-chi¹.
 horse artillery ch'i²-p'ao⁴ ping¹ (*units*).
 horse-drawn artillery ma³-wan³ p'ao⁴-
 ping¹ (*units*).
 horse feed fu¹-liao⁴ (*bran, beans, etc.*).
 horsemanship ma³-shu⁴,
 ch'i²-shu⁴ (*riding*);
 yü⁴-shu⁴ (*driving*).
 horsepower ma³-li⁴.
 horseshoe ma³-chang³,
 t'i²-t'ieh³.
 hospital i¹-yüan⁴.
 hospitalization ju⁴-yüan⁴ chih⁴-liao².
 hostage jen²-chih⁴.
 hostile ti²-tui⁴.

高壓
 高水界
 網形鐵絲(條)
 網
 刀柄
 鉸鏈
 合葉
 命中彈
 拴馬栓
 升制
 常制
 守
 助攻
 支持
 提革
 榮譽
 榮譽退役
 發動機軍
 水平射擊
 騎炮兵
 馬鞍炮兵
 飼料
 馬術
 騎術
 馬術
 馬力
 馬掌
 蹄鐵
 醫院
 入院治療
 人質
 敵對

Hotchkiss ha¹-ch¹i³-k'ai¹-ssu¹.
hour hsiao³-shih²;
 chung¹-t'ou² (*Colloq.*).
housing huang²-ch'ao² (*of spring*).
howitzer liu²-tan⁴- p'ao⁴.
hub ku³.
humidity shih¹-tu⁴.
hut ni²-ts'ao³-fang² (*of mud*).
hydraulic shui³-li⁴.
hydrochloric acid yen²-suan¹.
hydroelectric power plant shui³-li⁴ fa¹-
 tien⁴-so³.
hydrogen ch'ing¹.
hydrogen peroxide shuang¹-yang³-
 shui³,
 erh⁴-yang³ hua⁴-erh⁴-ch'ing¹.
hydrometer yeh⁴-t'i³ pi³-chung⁴-chi⁴
 (-piao³).
hygiene wei⁴-sheng¹.
hypodermic injection p'i²-hsia⁴ chu⁴-
 she⁴.

哈 乞 開 斯
 小 時
 鐘 頭
 黃 巢
 榴 彈 炮
 轂
 濕 度
 泥 草 房
 水 力
 鹽 酸
 水 力 發 電 所
 氫
 雙 氧 水
 二 氧 化 二 氫
 液 體 比 重 計
 (表)
 衛 生
 皮 下 注 射

I

I-beam kung¹-tzu⁴-liang².
I-beam bridge kung¹-tzu⁴ heng²-
 liang²-ch'iao².
ice-free port pu¹-tung⁴-chiang³.
identical hsiang¹-t'ung²,
 wan²-ch'üan² hsiang¹-t'ung².
identification shih⁴-pieh²;
 piao¹-chih⁴ (*mark*).

工 字 標
 工 字 桁 標 橋
 不 凍 港
 相 同
 完 全 相 同
 識 別
 標 誌

identification card (US)	hsien ² -ming ² fu ² -hao ⁴ ,	銜 名 符 號
	fu ² -hao ⁴ (Ch).	符 號
identification light	piao ¹ -chih ⁴ -teng ¹ .	標 誌 燈
identification mark	piao ¹ -chih ⁴ .	標 誌
identification panel	hsin ⁴ -hao ⁴ pu ⁴ -pan ³ .	信 號 布 板
identification papers	cheng ⁴ -ming ² wen ² -chien ⁴ .	證 明 文 件
identification tags	fu ² -hao ⁴ -p'ai ² (US).	符 號 牌
identify	pien ⁴ -jen ⁴ ,	辨 認
	shih ⁴ -pieh ² .	識 別
identity	hsing ⁴ -ming ² , chieh ¹ -chi ² ,	姓 名 階 級
	hsing ⁴ -ming ² , chih ² -wu ⁴ (of military personnel);	姓 名 職 務
	fan ¹ -hao ⁴ (of unit);	番 號
	kuo ² -pieh ² (nationality of airplanes, etc).	國 別
idler gear	to ⁴ -ch'ih ³ -lun ² .	惰 齒 輪
idler wheel	to ⁴ -lun ² ,	惰 輪
	yu ² -lun ² .	遊 輪
idling speed	huan ³ -chuan ⁴ su ⁴ -tu ⁴ .	緩 轉 速 度
ignite	tien ³ -huo ³ vn.	點 火
igniter	tien ³ -huo ³ -yao ⁴ .	點 火 藥
igniting charge	See igniter.	
igniting powder	See igniter.	
igniting primer	tien ³ -huo ³ lei ² -kuan ³ .	點 火 雷 管
ignition	tien ³ -huo ³ vn;	點 火
	yin ³ -huo ³ (Mtr).	引 火
ignition cartridge	tien ³ -huo ³ yao ⁴ -t'ung ³ .	點 火 藥 筒
ignition spark	huo ³ -hua ¹ .	火 花
ignition switch	tien ⁴ -men ² ,	電 門
	k'ai ¹ -kuan ¹ .	開 關
illegible	'mo ¹ -hu ² .	獲 糊
illness	chi ² -ping ⁴ .	疾 病

illuminating flare	See flare.	
illuminating light	chao ⁴ -ming ² -teng ¹ .	照 明 燈
illuminating rocket	chao ⁴ -ming ² huo ³ -chien ⁴ .	照 明 火 箭
illuminating shell	chao ⁴ -ming ² p'ao ⁴ - tan ⁴ .	照 明 炮 彈
imaginary enemy	chia ³ -hsiang ³ -ti ² .	假 想 敵
immobilize	ch'ien ¹ -chih ⁴ -chu ⁴ .	牽 制 住
immune	pu ¹ -shou ⁴ ch'uan ² -jan ³ (<i>Med</i>).	不 受 傳 染
impact effect	ch'in ¹ -ch'e ⁴ hsiao ⁴ -kuo ³ .	侵 徹 效 果
impact fuze	p'eng ⁴ -cha ⁴ hsin ⁴ -kuan ³ .	碰 炸 信 管
impassable	pu ¹ -neng ² t'ung ¹ -kuo ⁴ .	不 能 通 過
impede	tsu ³ -ai ⁴ .	阻 礙
impetus	tung ⁴ -li ⁴ .	動 力
implement	kung ¹ -chü ⁴ .	工 具
impregnable	pu ¹ -k'e ³ -p'o ⁴ .	不 可 破
impress	la ¹ -fu ¹ (<i>personnel</i>).	拉 夫
impulse starter	chi ¹ -su ⁴ -chi ¹ .	激 速 機
inaction	pu ¹ -wei ² .	不 為
inactive reserve	yü ⁴ -pei ⁴ -i ⁴ chün ¹ - kuan ¹ .	預 備 役 軍 官
incendiary agent	jan ² -shao ¹ -chi ⁴ .	燃 燒 劑
incendiary bomb	jan ² -shao ¹ -tan ⁴ , shao ¹ -i ² -tan ⁴ .	燃 燒 彈
incendiary grenade	shao ¹ -i ² shou ³ - liu ² -tan ⁴ .	燒 夷 彈
incendiary shell	shao ¹ -i ² -tan ⁴ .	燒 夷 手 榴 彈
incision		燒 夷 彈
make an incision	ch'ieh ¹ -k'ai ¹ .	切 開
inclinometer	ch'ing ¹ -hsieh ² -i ² (<i>Ap</i>).	傾 斜 儀
increase	tseng ¹ -chia ¹ .	增 加
increment	yao ⁴ -pao ¹ .	藥 包
indcision	pu ¹ -chüeh ² .	不 決
indemnity	p'ei ² -k'uan ³ .	賠 款

independent	tu ² -li ⁴ .	獨立
independent brigade	tu ² -li ⁴ -lū ³ .	獨立旅
index	yin ³ -te ² , so ³ -yin ³ .	索引
indication	chih ³ -shih ⁴ (<i>of target</i>).	指示
indigestion	hsiao ¹ -hua ⁴ pu ¹ -liang ² .	消化不良
indirect	chien ⁴ -chieh ¹ .	間接
indirect fire	chien ⁴ -chieh ¹ she ⁴ -chi ¹ .	間接射擊
indirect laying	chien ⁴ -chieh ¹ miao ² - chun ³ .	間接瞄準
indirect observation	chien ⁴ -chieh ¹ kuan ¹ -ts'e ⁴ .	間接觀測
indirect pointing	<i>See indirect laying.</i>	
indirect support	chien ⁴ -chieh ¹ chih ¹ - yüan ² .	間接支援
individual prone shelter	tan ¹ -jen ² wo ⁴ -hao ² .	單人臥壕
individual protection	ke ⁴ -ke ⁴ fang ² - yü ⁴ .	各個防禦
indoors	shih ⁴ -nei ⁴ .	室內
induced current	kan ³ -ying ⁴ tien ⁴ -liu ² (<i>Elec</i>).	感應電流
induced detonation	kan ³ -ying ⁴ pao ⁴ -fa ¹ , yu ⁴ -fa ¹ .	感應爆發
induction	kan ³ -ying ⁴ (<i>Elec</i>); ju ⁴ -ying ² -shih ⁴ (<i>process of enlistment</i>).	誘發感應
date of induction	ju ⁴ -ying ² -ch'i ¹ .	入營式
induction coil	kan ³ -ying ⁴ hsien ⁴ -ch'üan ¹ (<i>Elec</i>).	感應線圈
inductive reactance	tien ⁴ -kan ³ tien ⁴ - k'ang ⁴ .	電感電抗
industrial mobilization	chün ¹ -hsü ¹ kung ¹ -yeh ⁴ tung ⁴ -yüan ² .	軍需工業動
infantry	pu ⁴ -ping ¹ .	步兵
infantry cannon	<i>See infantry gun.</i>	

infantry division	pu ⁴ -ping ¹ shih ¹ .	步 兵 師
infantry gun	p'ing ² -she ⁴ pu ⁴ -ping ¹ - p'ao ⁴ ,	平 射 步 兵 炮
	pu ⁴ -ping ¹ -p'ao ⁴ (<i>Abbr.</i>).	步 兵 炮
infantry gun-howitzer	p'ing ² -ch'ü ¹ liang ³ -she ⁴ pu ⁴ -ping ¹ -p'ao ⁴ ,	平 曲 兩 射 步
	p'ing ² -ch'ü ¹ liang ³ -yung ⁴ pu ⁴ -ping ¹ - p'ao ⁴ .	平 曲 兩 用 步
infantry howitzer	ch'ü ¹ -she ⁴ pu ⁴ -ping ¹ - p'ao ⁴ .	曲 射 步 兵 炮
infantryman	pu ⁴ -ping ¹ .	步 兵
infantry mil	pu ⁴ -ping ¹ mi ⁴ -wei ⁴ .	步 兵 密 位
infantry pack	<i>See field pack.</i>	
infantry school	pu ⁴ -ping ¹ hsüeh ² - hsiao ⁴ .	步 兵 學 校
infected	chung ⁴ -tu ² ,	中 毒
	shou ⁴ -ch'uan ² -jan ³ .	受 傳 染
infection	chung ⁴ -tu ² .	中 毒
infectious disease	ch'uan ² -jan ³ -ping ⁴ .	傳 染 病
inferior <i>adj</i>	lieh ⁴ -shih ⁴ .	劣 勢
inferiority	lieh ⁴ -shih ⁴ (<i>strategical or</i> <i>Tac.</i>).	劣 勢
infiltrate	shen ⁴ -chin ⁴ .	滲 進
infinite	wu ² -hsien ⁴ .	無 限
inflammable	i ⁴ -jan ² .	易 燃
inflammation	fa ¹ -yen ² .	發 炎
inflate	ta ³ -ch'i ⁴ <i>vn</i> (<i>tube of tire</i>);	打 氣
	kuan ⁴ -ch'i ⁴ (<i>balloon, etc.</i>).	灌 氣
inflict	chih ⁴ ,	致
	chia ¹ .	加
influenza	liu ² -hsing ² kan ³ -mao ⁴ .	流 行 感 冒
inform	t'ung ¹ -pao ⁴ (<i>units, etc, of equal</i> <i>echelon</i>);	通 報
	t'ung ¹ -chih ¹ (<i>units, etc, of lower echelon</i>);	通 知
	pao ⁴ -kao ⁴ (<i>units, etc, of higher echelon</i>);	報 告

information	tieh ² -pao ⁴ (<i>by espionage</i>);	諜報
	ch'ing ² -pao ⁴ .	情報
infrared	hung ² -nei ⁴ -hsien ⁴ .	紅外線
inhabitant	chü ¹ -min ² .	居民
inhabited area	chü ¹ -chu ⁴ -ti ⁴ .	居住地
initial fire position	huo ³ -chan ⁴ k'ai ¹ -shih ³	火戰開始位
	wei ⁴ -chih ⁴ .	置
initial velocity	See muzzle velocity.	
initiative	chi ¹ -hsien ¹ ,	機先
	chu ³ -tung ⁴ (<i>Mil</i>);	主動
	tu ² -tuan ⁴ (<i>in making decision</i>).	獨斷
	take initiative tu ² -tuan ⁴ (<i>in making decision</i>).	獨斷
injection	chu ⁴ -she ⁴ .	注射
injure	shang ¹ .	傷
be injured	shou ⁴ -shang ¹ .	受傷
inlet	chin ⁴ -ch'i ⁴ .	進氣
inner tube	nei ⁴ -t'ai ¹ ,	內胎
	li ³ -t'ai ¹ ,	裏胎
	lun ² -t'ai ¹ .	輪胎
insanity	ching ¹ -shen ² -ping ⁴ ,	精神病
	feng ¹ -k'uang ² .	瘋狂
inside calipers	nei ⁴ -ching ⁴ -kuei ¹ .	內徑規
insignia	chang ¹ ,	章
	hui ¹ .	徽
inspect	chien ³ -ch'a ² (<i>barracks, equipment</i>);	檢查
	chiao ⁴ -yüeh ⁴ ,	校閱
	chien ³ -yüeh ⁴ (<i>troops</i>);	檢閱
	shih ⁴ -ch'a ² (<i>in an official tour</i>).	視察
install	she ⁴ .	設
installation	she ⁴ -shih ¹ .	設施
instantaneous fuze	shun ⁴ -fa ¹ hsin ⁴ -kuan ³ .	瞬發信管
instruct	hsün ⁴ -ling ⁴ (<i>order</i>);	訓令
	chiao ¹ (<i>teach</i>).	教

instruction

give instruction chih³-shih⁴ (*Mil*).

instructor chiao⁴-kuan¹ (*officer*).

instrument ch'i⁴-chü⁴ (*tool*).

instrument board piao³-pan³.

insubordination k'ang⁴-ming⁴,

pu¹-fu²-t'sung².

insufficient pu¹-tsu²,

pu¹-fu¹.

insulation chüeh²-yüan² (*Elec*).

insulator ai⁴-tzu³,

tz'u²-chu⁴,

tz'u²-ch'iu² (*for wiring*);

chüeh²-yüan²-t'i³ (*general*).

insurrection p'an⁴-luan⁴.

intake chin⁴-ch'i⁴.

intake manifolds chin⁴-ch'i⁴ to¹-ch'j²-

kuan³.

intake valve chin⁴-ch'i⁴ huo²-men².

integral cheng³-ke⁴.

intelligence ch'ing²-pao⁴ (*Mil*).

intelligence map ch'ing²-pao⁴-t'u².

intelligence net ch'ing²-pao⁴ ch'uan²-

ta²-wang³.

intelligence situation map See

intelligence map.

intense .neng³-lieh⁴ (*fire*).

intention ch'i³-t'u²,

i⁴-t'u².

intercept chieh²-chi¹ (*Tac*);

ch'ieh⁴-t'ing¹,

chen¹-t'ing¹ (*Tp, Tg, or Rad messages*)

interceptor airplane chieh²-chi¹-

chi¹.

interdict tsu³-chih³.

interdiction fire tsu³-chih³ she⁴-chi¹.

指示

教官

器具

表板

抗命

不服從

不足

不敷

絕緣

磁子

磁柱

磁球

絕緣體

叛亂

進氣

進氣多歧管

進氣活門

整備

情報

情報圖

情報傳達網

猛烈

企圖

意圖

截擊

截擊

偵聽

截擊機

阻止

阻止射擊

interference	jao ³ -luan ⁴ (<i>Sig</i>).	擾亂
interior <i>adj</i>	chung ¹ -chien ¹ (<i>unit</i>).	中 間
interior guard	wei ⁴ -ping ¹ .	衛 兵
interior guard duty	wei ⁴ -ping ¹ ch'in ² -wu ⁴ .	衛 兵 勤 務
interior lines	nei ⁴ -hsien ⁴ .	內 線
operate on interior lines	nei ⁴ -hsien ⁴ tso ⁴ -chan ⁴ .	內 線 作 戰
intermittent pond	chu ¹ -shui ³ .	澇 水
intern <i>v</i>	shou ¹ -jung ² .	收容
internal blowers	nei ⁴ -pu ⁴ feng ¹ -shan ⁴ .	內 部 風 扇
internal combustion engine	nei ⁴ -jan ² fa ¹ -tung ⁴ -chi ¹ .	內 燃 發 動 機
international	kuo ² -chi ⁴ ; wan ⁴ -kuo ² (<i>Obsol</i>).	國 際 萬 國
international law	kuo ² -chi ⁴ kung ¹ -fa ³ .	國 際 公 法
International Red Cross Committee	kuo ² -chi ⁴ hung ² -shih ² -tzu ⁴ -hui ⁴ , wan ⁴ -kuo ² hung ² -shih ² -tzu ⁴ -hui ⁴ .	國 際 紅 十 字 會 萬 國 紅 十 字 會
internment camp	shou ¹ -jung ² -so ³ .	收容所
interpret	p'an ⁴ -tuan ⁴ (<i>information</i>).	判 斷
interpretation	p'an ⁴ -tuan ⁴ chieh ¹ -kuo ³ p'an ⁴ -tuan ⁴ (<i>of information</i>).	判 斷 結 果 判 斷
interpreter	fan ¹ -i ⁴ -kuan ¹ (<i>officer or official</i>).	翻 譯 官
interrogate	hsün ⁴ -wen ⁴ (<i>prisoners</i>); p'an ² -wen ⁴ (<i>civilians</i>).	訊 問 盤 問
interrupted fire	tuan ⁴ -hsü ⁴ she ⁴ -chi ¹ , to ¹ -tz'u ⁴ tuan ³ -ts'u ⁴ she ⁴ -chi ¹ .	斷 續 射 擊 多 次 短 促 射 擊
interrupter	tuan ⁴ -tien ⁴ -ch'i ⁴ (<i>Elec</i>).	斷 電 器
intersection method	chiao ¹ -hui ⁴ -fa ³ (<i>Gunnery, Surv</i>).	交 會 法
interval	chien ⁴ -ke ² .	間 隔
intravenous injection	ching ⁴ -mai ⁴ chu ⁴ -she ⁴ .	靜 脈 注 射

trench kou⁴-chu⁴ chan⁴-hao².
 trenching tool t'u³-kung¹ ch'i⁴-chü¹,
 kung¹-tso⁴ ch'i⁴-chü⁴.
 inundate yen¹.
 inundation fan⁴-lan⁴.
 invade ch'in¹.
 invasion ch'in¹-lüh⁴.
 averse adj tao⁴.
 inverted engine tao⁴-kang¹ fa¹-tung⁴-
 chi¹.
 inverted flight tao⁴-fei¹.
 investigate tiao⁴-ch'a².
 invincible wu²-ti²,
 so³-hsiang⁴ wu²-ti².
 invite chao¹-chih⁴ (*attack, etc*).
 iodine tien³.
 tincture of iodine tien³-chiu³.
 iron on t'ieh³.
 iron fence t'ieh³-cha⁴.
 irrigated field shui³-t'ien².
 irritant agent tz'u⁴-chi¹-chi⁴.
 irritant candle tz'u⁴-chi²-hsing⁴ tu²-
 ch'i⁴-kuan⁴.
 irritant gas tz'u⁴-chi¹-hsing⁴ tu²-ch'i⁴.
 irritant smoke tz'u⁴-chi¹-hsing⁴
 tu²-yen¹.
 land of resistance ku¹-chün¹.
 isolation ke²-li².
 suance of order ming⁴-ling⁴
 hsia⁴-ta².
 sue v fa¹-chi³ (-kei³) (*supplies*);
 hsia⁴-ta²,
 hsia⁴ (*orders*).

構築戰場
 土工器具
 工作器具
 淹
 氾濫
 侵
 侵略
 倒
 倒缸發動機
 倒飛
 調查
 無敵
 所向無敵
 招致
 碘
 碘酒
 鐵
 鐵柵
 水田
 刺激劑
 刺激性毒氣
 罐
 刺激性毒氣
 刺激性毒烟
 孤軍
 隔離
 命令下達
 發給
 下達
 下

J

jab <i>v</i>	ch'o ¹ -tz'u ⁴ .	戮刺
jack <i>n</i>	ch'ien ¹ -chin ¹ , ch'i ³ -chung ⁴ -chi ¹ .	十丁 起重機
jacket	t'ao ⁴ -t'ung ³ (<i>MG</i>).	套筒
jam <i>n</i>	ku ⁴ -chang ⁴ (<i>firearms</i>).	故障
jam <i>v</i>	fa ¹ -sheng ¹ ku ⁴ -chang ⁴ .	發生故障
jaundice	huang ² -tan ³ -ping ⁴ .	黃疸病
jerk the trigger	meng ³ -kou ¹ pan ¹ -chi ¹ .	猛拉扳機
jet	she ⁴ -k'ou ³ .	射口
jetty	fang ² -shui ³ -pa ⁴ .	防永壩
jiu-jitsu	jou ² -shu ⁴ .	柔術
join	lien ² -chieh ¹ (<i>connect</i>); chieh ¹ -he ² (<i>assemble</i>); chia ¹ -ju ⁴ (<i>become a member of</i>); pao ⁴ -tao ⁴ (<i>to report to a unit</i>).	連接 結合 加入
join forces	lien ² -he ² (<i>small units</i>); hui ⁴ -shih ¹ (<i>large units</i>).	報到 聯合
joint <i>n</i>	chieh ¹ -t'ou ² (<i>inanimate</i>); kuan ¹ -chieh ² .	會師 接頭 關節
joint <i>adj</i>	lien ² -he ² .	聯合
joint operations	lien ² -he ² tso ⁴ -chan ⁴ .	聯合作戰
joist	t'o ¹ -liang ² .	托梁
journal	chou ² -ching ³ , shu ¹ (<i>Mtr</i>); shou ¹ -fa ¹ wen ² -pu ⁴ (<i>record</i>).	軸頸 樞 收發文簿
journal bearing	shu ¹ chou ² -ch'eng ² .	樞軸承
Joyce stick	ts'ao ¹ -tsung ⁴ -kan ³ .	操縱杆
joystick	<i>See</i> Joyce stick.	
judge advocate	chün ¹ -fa ³ -kuan ¹ .	軍法官
judgment	p'an ⁴ -tuan ⁴ .	判斷
jump <i>v</i>	t'iao ⁴ .	跳
jump area	san ³ -ping ¹ chiang ⁴ -le ⁴ -ch'ü ¹ .	傘兵降落區

jumping barrage i²-tung⁴ tan⁴-mu⁴.
 jump-off ch'u¹-chi¹.
 jump-off line ch'u¹-chi¹-hsien⁴.
 jump-off point san³-ping¹ chiang⁴-le⁴-
 tien³.
 junction chiao¹-ch'a¹-tien³.
 effect a junction with hui⁴-he².
 junction box chiao¹-lien²-chieh².
 jungle shen¹-lin²,
 ts'ung¹-lin².
 jungle warfare shen¹-lin²-chan⁴,
 ts'ung¹-lin²-chan⁴.
 junior adj tzu¹-ch'ien³.
 junior officer wei⁴- (yü⁴-) kuan¹
 (company officer).
 jurisdiction ch'üan²-hsien⁴.

移	動	彈	幕
出	擊		
傘	擊	線	
	兵	降	落點
交	又	點	
會	合		
交	聯	節	
林	林		
林	林		
林	林	戰	
林	林	戰	
資	淺		
尉	官		
權	限		

K

kapok footbridge mu⁴-mien²-fu²-
 hsiang¹ t'u²-hsing²-ch'iao².
 keel lung²-ku³.
 keep calm ch'en² cho⁴.
 keeper ch'üan¹ (loop);
 pao³-tz'u²-t'ieh³ (magnetic).
 kerosene mei²-yu²,
 yang²-yu².
 key tien⁴-chien⁴ (telegraphic);
 tien⁴-ma³-piao³ (cipher);
 shao¹ (MT).
 key point chü⁴-tien³.
 key position chen⁴-ti⁴ so³-yao⁴.
 key terrain hsien³-yao⁴.
 keyway hsiao¹-ts'ao² (MT).
 khaki ts'ao³-lü⁴-se⁴ (color).

木	綿	浮	箱	徒
	行	橋		
龍	骨			
沉	着			
團				
保	磁	鐵		
煤	油			
洋	油			
電	鍵			
電	碼	表		
稍				
據	點			
陣	地	鎖	鑰	
險	要			
銷	槽			
草	綠	色		

kick hou⁴-tso⁴ (*firearms*).
 killed in action chen⁴-wang².
 kiln yard yao²-ch'ang³.
 kilo bomb See light magnesium bomb.
 kilocycle ch'ien¹-chou¹-lū⁴.
 kilowatt ch'i³-lo²-wa³-t'e⁴.
 kind chung³-lei⁴ (*sort*).
 ____ in kind hsien⁴-p'in³ ____.
 king bolt chuan³-hsiang⁴-hsiao¹ (*MT*).
 king pin chuan³-hsiang⁴-hsiao¹ (*MT*).
 king post tung⁴-shu⁴.
 kit chuang¹-pei⁴.
 kitchen ch'u²-fang².
 kitchen truck ch'ui¹-ts'uan⁴-ch'e¹.
 kite balloon yüan¹-shih⁴ ch'i⁴-ch'iu².
 knapsack See haversack.
 knee hsi¹.
 kneeling position kuei⁴-tzu¹.
 kneeling trench kuei⁴-she⁴ san³-ping¹-
 hao².
 knife rest See cheval-de-frise.
 knot chieh¹;
 mei³-hsiao³-shih² ____ (*number*)
 hai³-li³ (*Naut*).
 known distance i³-chih¹ chü⁴-li².
 Krupp Works k'e⁴-lu³-po² ch'ang³.

後陣 生
 窩 場
 千週 率
 啟羅 瓦 特
 種類 類
 現品 -----
 轉向 銷
 轉向 銷
 揀東 東
 裝偏 偏
 廚房 房
 炊臺 臺
 馬式 車
 氣球
 膝
 跪 姿
 跪射 散 兵 壕
 結
 每 小 時 ----- 海
 哩
 已 知 距 離
 克 虜 伯 廠

L

labor troops lao²-kung¹-tui⁴.
 lacerated wound lieh⁴-shang¹.
 lacrimator ts'ui¹-lei⁴-chi⁴.
 lacrimator gas ts'ui¹-lei⁴-hsing⁴
 tu²-ch'i⁴.

勞 工 隊
 拔 傷
 催 淚 劑
 催 淚 性 毒 氣

lacrimator grenade ts'ui¹-lei⁴-hsing⁴
 shou³-liu²-tan⁴.
 lacratory ts'ui¹-lei⁴-hsing⁴.
 lag of ignition ch'ih²-yin³-huo³.
 lame *adj* ch'üeh².
 lamp signal huo³-kuang¹ hsin⁴-hao⁴,
 teng¹-kuang¹ hsin⁴-hao⁴.
 land *n* lu⁴-ti⁴;
 yang²-lo²-hsien⁴ (*in firearms*).
 land *v* le⁴-ti⁴ (*Ap, to touch the ground*);
 Chiang⁴-le⁴ (*from the air*);
 teng¹-lu⁴ (*from water*).
 landing-area Chiang⁴-le⁴-ch'ü¹,
 t'iao⁴-san³-ch'ü¹ (*Prcht troops*).
 landing attack teng¹-lu⁴ kung¹-chi¹.
 landing barge teng¹-lu⁴ po¹-ch'uan².
 landing craft teng¹-lu⁴ ch'uan²-chih¹.
 landing field Chiang⁴-le⁴-ch'ang³;
 fei¹chi¹-ch'ang³ (*Colloq*).
 landing gear ch'ü³-le⁴-chia⁴.
 landing lights le⁴-ti⁴-teng¹.
 landing operation teng¹-lu⁴ tso⁴-chan⁴.
 landing ship teng¹-lu⁴-ta⁴-ch'uan².
 landing speed Chiang⁴-le⁴ su⁴-tu⁴.
 land in the wind ni⁴-feng¹ le⁴-ti⁴.
 landmark ti⁴-wu⁴ (*lone tree, etc*);
 piao¹-chih⁴ (*markings*).
 land mine ti⁴-lei².
 land plane lu⁴-shang⁴-chi¹.
 landscape target feng¹-ching³-pa³.
 landslide peng¹-t'u³.
 lantern ma³-teng¹.
 lanyard la¹-huo³-sheng² (*G*);
 ch'iang¹-sheng² (*pistol*).
 lap pack parachute hsi¹-pao¹-san³.
 larceny t'ou¹-ch'ieh⁴.

催淚性手榴彈
 催淚性
 導引火
 痛
 火光信號
 燈光信號
 陸地
 陽螺線
 落地
 降落
 登陸
 降落區
 跳傘區
 登陸攻擊
 登陸駁船
 登陸船隻
 降落場
 飛機場
 起落架
 落地燈
 登陸作戰
 登陸大船
 降落速度
 逆風落地
 地物
 標誌
 地雷
 陸上飛機
 風景靶
 崩土
 馬燈
 拉火繩
 鎗繩
 膝包傘
 偷竊

large units ta⁴-ping¹-t'uan².
 lash rope k'un³-pao¹-sheng².
 lateral heng² (*horizontal*);
 tso³-yu⁴ (*from right to left*).
 lateral deflection angle shui³-p'ing²
 p'ien¹-pi⁴-chiao³.
 lateral deviation shui³-p'ing² p'ien¹-
 ch'a¹.
 lateral displacement 'ts'e⁴-hsiang⁴
 chen⁴-ti⁴-pien⁴-huan⁴.
 lateral lead shui³-p'ing² ch'ien²-chih⁴-
 liang⁴.
 lateral road heng²-lu⁴.
 lathe ch'e¹-ch'uang².
 latitude wei³-hsien⁴ (*the line itself*);
 wei³-tu⁴ (*of a place*).
 latrine ts'e⁴-so³.
 launch the attack k'ai¹-shih³ kung¹-chi¹.
 law fa³-lū⁴.
 laxative huan³-hsieh⁴-chi⁴,
 jun⁴-ch'ang²-chi⁴.
 lay a defense pu⁴-fang².
 lay an ambush she⁴-chih⁴ fu²-ping¹;
 'mai²-fu².
 layer ts'eng² (*Top, etc*).
 layer system teng³-kao¹-hsien⁴ fa³.
 layer tint method t'ao⁴-se⁴-fa³.
 lay for direction hsing² fang¹-hsiang⁴
 miao²-chun³.
 lay for elevation hsing² kao¹-ti¹ miao²-
 chun³.
 lay mines *See mine*.
 lay-out method ching¹-shih³-fa³
 (*Engr*).
 lay shaft fu⁴-chou².
 lazy 8 lan³-pa¹-tzu⁴ (*Avn*).

大 兵 團
 捆 包 繩
 橫
 左 右
 水 平 偏 避 角
 水 平 偏 差
 側 向 陣 地 變
 換
 水 平 前 置 量
 橫 路
 車 床
 緯 線
 緯 度
 廁 所
 開 始 攻 擊
 法 律
 緩 瀉 劑
 潤 腸 劑
 佈 防
 設 置 伏 兵
 埋 伏
 層
 等 高 線 法
 套 色 法
 行 方 向 瞄 準
 行 高 低 瞄 準
 經 始 法
 軋 軸
 懶 八 字

lead *n* ch'ien¹ (*metal*).
 lead *n* ch'ieh²-chih⁴-liang⁴ (*Gunnery*).
 — (number) lead ch'ien² — pei⁴
 (*Gunnery*).
 lead *v* t'ung³-shuai⁴ (*a large unit*);
 shuai⁴-ling³.
 lead horse ch'ien²-ma³.
 leading *adj* hsien¹-t'ou² (*units*).
 leading edge ch'ien²-yüan² (*Ap*).
 leading elements hsien¹-t'ou² pu⁴-tui⁴.
 leak out lou⁴-hsieh⁴.
 leak-proof pao³-lou⁴.
 leapfrog *v* chiao¹-hu⁴ yüeh⁴-chin⁴.
 leave *n* chia⁴.
 on leave tsai⁴-chia⁴.
 leave of absence kuan¹-chang³-chia⁴.
 ledger See sill.
 led horse k'ung⁴-ma³ (*Cav*).
 leeward See downwind.
 "Left, face!" "Hsiang⁴ tso³, chuan³!"
 left front tso³ ch'ien²-fang¹.
 legend t'u²-li⁴ (*of a map*).
 leggings kuo³-t'ui³;
 p'i²-kuo³-t'ui³ (*leather*).
 length t'i³-ch'ih³ (*of horse, in feet*).
 length of bore t'ang²-ch'ang².
 length of projectile tan⁴-ch'ang².
 lensatic compass t'ou⁴-ching⁴-shih⁴
 chih³-nan²-chen¹.
 leprosy ma²-feng¹.
 letter of instruction hsün⁴-ling⁴.
 levee fang²-shui³-t'i².
 leveling off hui¹-fu⁴ shui³-p'ing² fei¹-
 hsing² (*Avn*).
 level point le⁴-tien³.
 lever kang⁴-kan³.

鉛
 前 置 量
 前 ----- 倍
 統 率
 率 領
 前 馬
 先 頭
 前 緣
 先 頭 部 隊
 漏 洩
 保 漏
 交 互 躍 進
 假
 在 假
 官 長 假
 空 馬
 向 左 轉
 左 前 方
 圖 例
 裏 腿
 皮 裏 腿
 體 尺
 腔 長
 彈 長
 透 鏡 式 指 南
 針
 癩 瘋
 訓 令
 防 水 隄
 恢 復 水 平 飛
 行
 落 點
 槓 桿

lewisite lu⁴-i⁴-shih⁴ ch'i⁴.

liaison lien²-le⁴.

liaison agent lien²-le⁴ chün¹-shih⁴.

liaison officer lien²-le⁴ chün¹-kuan¹.

license 'chih²-chao⁴ (*document*).

lieutenant shang⁴-wei⁴ (-yü⁴)

(*Nav*).

lieutenant colonel chung¹-hsiao⁴.

lieutenant commander shao⁴-hsiao⁴

(*Nav*).

lieutenant general chung¹-chiang⁴.

See Appendix I.

lieutenant (junior grade) chung¹-wei⁴

(-yü⁴) (*Nav*).

life belt chiu⁴-sheng¹-ch'üan¹.

lifeboat chiu⁴-sheng¹-ch'uan².

lift *n* sheng¹-li⁴ (*in the air*);

fu²-li⁴ (*in the water*).

lifting of barrage tan⁴-mu⁴ yen²-shen¹.

lifting surface sheng¹-li⁴-mien⁴ (*Ap*).

lift the barrage yen²-shen¹ tan⁴-mu⁴.

ligation ya¹-p'o⁴ chih³-hsüeh³.

light *n* kuang¹.

light *adj* ch'ing¹.

light artillery ch'ing¹-p'ao⁴-ping¹ (*unit*).

light cavalry ch'ing¹ ch'i²-ping¹.

lighter-than-air craft fu²-sheng¹-ch'i⁴

(-chi¹).

light gun ch'ing¹-p'ao⁴.

lighthouse teng¹-t'a³.

light infantry ch'ing¹ pu⁴-ping¹.

light machine gun ch'ing¹ chi¹-kuan¹-

ch'iang¹.

light magnesium bomb ch'ing¹-mei³

jan³-shao¹-tan⁴.

light marching order ch'ing¹-chuang¹.

路 易 氏 氣
連 絡
連 絡 軍 士
連 絡 軍 官
執 照
上 尉

中 校

少 校

中 將

中 尉

救 生 圈

救 生 船

升 力

浮 力

彈 幕 延 伸

升 力 面

延 伸 彈 幕

壓 迫 止 血

光

輕

輕 炮 兵

輕 騎 兵

浮 升 器 (機)

輕 炮

燈 塔

輕 步 兵

輕 機 關 鎗

輕 鎂 燃 燒 彈

輕 裝

light order	ch'ing ¹ -chuang ¹ (<i>march, attack</i>).	輕裝
lightship	teng ¹ -ch'uan ² .	燈船
light signal	huo ³ -kuang ¹ hsin ⁴ -hao ⁴ .	火光信號
lights out	See tattoo.	
light tank	ch'ing ¹ chan ⁴ -ch'e ¹ .	輕戰車
light wind	wei ¹ -feng ¹ .	微風
limber	ch'ien ² -ch'e ¹ .	前車
limber pole	yüan ² -kan ³ .	輶杆
limit <i>n</i>	hsien ⁴ -chih ⁴ (<i>restriction</i>); chieh ⁴ -hsien ⁴ (<i>boundary</i>).	限制 界限
limit <i>v</i>	hsien ⁴ -chih ⁴ (<i>restrict</i>).	限制
limited attack	yu ³ -hsien ⁴ kung ¹ -chi ¹ .	有限攻擊
limited objective	yu ³ -hsien ⁴ mu ⁴ -piao ¹ .	有限目標
line <i>n</i>	hsien ⁴ ; i ¹ -hsien ⁴ p'ei ⁴ -chih ⁴ (<i>distribution of troops</i>).	線 一線配置
line jack	sai ¹ -k'ou ³ .	塞。
line of aim	miao ² -chun ³ -hsien ⁴ .	瞄準線
line of battalions	ying ² ping ⁴ -li ⁴ tsung ⁴ -tui ⁴ , t'uan ² i ¹ -hsien ⁴ p'ei ⁴ -chih ⁴ .	營併立縱隊 團一線配置
line of battle	See front line.	
line of columns	ping ⁴ -li ⁴ (-lieh ⁴)-tsung ⁴ -tui ⁴ i ¹ -hsien ⁴ -p'ei ⁴ -chih ⁴ .	併立(列)縱隊 一線配置
line of communication	hou ⁴ -fang ¹ lien ² -le ⁴ -hsien ⁴ .	後方連絡線
line of companies	lien ² ping ⁴ -li ⁴ tsung ⁴ -tui ⁴ , ying ² i ¹ -hsien ⁴ p'ei ⁴ -chih ⁴ .	連併立縱隊營 一線配置
line of defense	fang ² -yü ⁴ -hsien ⁴ , fang ² -hsien ⁴ .	防禦線 防線
line of departure	fa ¹ -she ⁴ -hsien ⁴ , chih ⁴ -hsien ⁴ (<i>Gunnery</i>); kung ¹ -chi ¹ ch'u ¹ -fa ¹ hsien ⁴ (<i>Tac</i>).	發射線 擲線 攻擊出發線
line of elevation	she ⁴ -hsien ⁴ .	射線
line of fall	le ⁴ -hsien ⁴ (<i>Gunnery</i>).	落線

line officer chūn¹-kuan¹.
 line of fire she⁴-hsiang⁴.
 line of force li⁴-hsien⁴.
 line of least resistance tsui⁴-hsiao³
 ti³-k'ang⁴-hsien⁴.
 line of masses ping⁴-li⁴ (-lieh⁴) tsung⁴-
 tui⁴ i¹-hsien⁴ p'ei⁴-chih⁴.
 line of observation kuan¹-ts'e⁴-hsien⁴
 (observing line).
 line of operation ch'ien²-chin⁴ lu⁴-
 hsien⁴,
 tso⁴-chan⁴-hsien⁴.
 line of platoons p'ai² tsung⁴-tui⁴,
 lien² i¹-hsien⁴ p'ei⁴-chih⁴.
 line of resistance ti³-k'ang⁴-hsien⁴.
 line of sighting miao²-chun³-hsien⁴.
 line of site kao¹-ti¹-hsien⁴.
 line of skirmishers See skirmish line.
 line of squads p'ai² i¹-hsien⁴ p'ei⁴-chih⁴.
 link chieh¹-pan³ (automatic pistol).
 liquid fire yeh⁴-huo³.
 list *n* piao³ (in sheets);
 piao³-ts'e⁴ (in booklet form).
 listen in ch'ieh⁴-t'ing¹ (intercept).
 listening post t'ing¹-yin¹-so³.
 litter tan¹-chia⁴-ch'uang².
 litter bearer tan¹-chia⁴-ping¹.
 Little Bear hsiao³-hsiung²-tso⁴.
 Little Dipper hsiao³-pei³-tou³-hsing¹.
 live abatis sheng¹ lu⁴-chia³-chai⁴.
 live ammunition shih²-tan⁴.
 Livens projector li³-wen²-ssu¹-shih⁴
 p'ao¹-she⁴-t'ung³.
 load *v* chuang¹-t'ien² (ammunition);
 chi¹-tsai⁴ (transportation).
 loading tray chuang¹-tan⁴-ts'ao² (Arty).

軍官
 射向
 力線
 最小抵抗線
 併立(列)縱隊
 一線配置
 觀測線
 前進路線
 作戰線
 排縱隊連
 線配置
 抵抗線
 瞄準線
 高低線
 排一線配置
 接板
 液火
 表
 表冊
 竊聽
 聽音所
 擔架床
 擔架兵座
 小熊座
 小北斗星
 生鹿角
 實彈
 李支司式炮
 射筒
 裝填
 續載
 裝彈槽

local chü²-pu⁴.
 local anesthetic chü²-pu⁴ ma²-tsui⁴.
 local attack chü²-pu⁴ kung¹-chi¹.
 local counterattack chü²-pu⁴ fan³-kung¹,
 chü²-pu⁴ ni⁴-hsi².
 locality ti⁴-tien³.
 local protection chü²-pu⁴ ching³-chieh⁴.
 location ti⁴-tien³.
 locate *v* ts'e⁴-ting⁴ wei⁴-chih⁴.
 lock cha² (*in a waterway*).
 lock frame ch'iang¹-wei³ (*Browning*
MG).
 locomotive chi¹-ch'e¹,
 huo³-ch'e¹-t'ou².
 logarithm tui⁴-shu⁴.
 logistics ching¹-li³.
 lone tree tu²-li⁴-shu⁴.
 long-delay fuze yen²-shih² ch'ih²-
 fa¹-hsin⁴-kuan³.
 long-distance telephone ch'ang²-
 t'u² tien⁴-hua⁴.
 longeron chi¹-shen¹-liang² (*Ap*).
 longitude ching¹-hsien⁴ (*the line itself*);
 ching¹-tu⁴ (*of a place*).
 longitudinal deviation yüan³-chin⁴
 p'ien¹ ch'a¹.
 long range yüan³-chü⁴-li².
 long-range fire yüan³-ch'eng² she⁴-chi¹.
 long-range gun ch'ang²-she⁴-ch'eng²
 p'ao⁴,
 yüan³-she⁴-p'ao⁴.
 lookout chan³-wang⁴-shao⁴.
 lookout post chien¹-shih⁴-so³.
 lookout tower liao²-wang⁴-t'ai².
 loop *n* huan² (*coil*).
 loop fan¹-ch'üan¹ (*Avn*).

局	部		
局	部	麻	醉
局	部	攻	擊
局	部	反	攻
局	部	逆	襲
地	點		
局	部	警	戒
地	點		
測	定	位	置
閉			
鎗	尾		
機	車		
火	車	頭	
對	數		
經	理		
獨	立	樹	
延	時	延	信
	管		
長	途	電	話
機	身	梁	
經	線		
經	度		
遠	近	偏	差
遠	距	離	
遠	程	射	擊
長	射	程	炮
遠	射	炮	
遠	望	哨	
監	視	所	
瞭	望	臺	
環			
翻	圈		

loop antenna	huan ² -hsing ² t'ien ¹ -hsien ⁴ .	環形天線
loophole	ch'iang ¹ -yen ³ .	鎗眼
loophole frame	ch'iang ¹ -yen ³ -k'uang ⁴ .	鎗眼框
looting	ch'iang ³ -lüeh ⁴ .	搶掠
lost	pu ¹ -chien ⁴ -tan ⁴ (<i>sensing</i>);	不見彈
	t'ao ² -shih ¹ (<i>horse</i>).	逃失
low	ti ¹ ;	低
	ai ³ (<i>not tall</i>).	矮
lower band	hou ⁴ -ku ¹ .	後播
lower band swivel	fu ⁴ -tai ⁴ -huan ² .	負帶環
low flying	ti ¹ -k'ung ¹ fei ¹ -hsing ² .	低空飛行
low-flying attack	ti ¹ -k'ung ¹ kung ¹ -chi ¹ .	低空攻擊
low gear	t'ou ² -tang ³ ch'ih ² -lun ² .	頭擋齒輪
low ground	ti ¹ -ti ⁴ .	低地
low winged	ti ¹ -i ⁴ .	低翼
low wing monoplane	ti ¹ tan ¹ -i ⁴ -chi ¹ .	低單翼機
lubricating oil	jun ⁴ -hua ² -yu ² .	潤滑油
lug	chi ¹ -erh ³ (<i>R</i>).	機耳
lull	n i ¹ -shih ² ch'en ² -chi ⁴ .	一時沉寂
lumber	mu ⁴ -ts'ai ² .	木材
lunette	chia ⁴ -wei ³ -huan ² (<i>G</i>);	架尾環
	yeh ⁴ -huan ² .	電環
lusterless paint	an ⁴ -ch'i ¹ .	暗漆
lymphangitis	lin ⁴ -pa ¹ -kuan ² yen ² .	淋巴管炎

M

machete	i ⁴ -tao ¹ .	刈刀
machine gun	chi ¹ -kuan ¹ -ch'iang ¹ .	機關鎗
machine gun company	chi ¹ -kuan ¹ -	機關鎗連
	ch'iang ¹ lien ² .	
machine gun crew	chi ¹ -kuan ¹ -ch'iang ¹	機關鎗手
	shou ³ .	

machine gun emplacement	chi ¹ -kuan ¹ - ch'iang ¹ yen ³ -t'i ³ .	機關鎗掩體
machine gun nest	chi ¹ -kuan ¹ -ch'iang ¹ ch'ao ² .	機關鎗巢
machine gun position	chi ¹ -kuan ¹ - ch'iang ¹ chen ⁴ -ti ⁴ .	機關鎗陣地
machine gun turret	chi ¹ -kuan ¹ -ch'iang ¹ t'a ³ .	機關鎗塔
magazine base	tan ⁴ -hsia ² ti ³ -pan ³ (firearms).	彈匣底板
magazine spring	ch'eng ¹ -tan ⁴ -huang ² (firearms).	撐彈簧
magazine tube	tan ⁴ -hsia ² (firearms).	彈匣
magnetic field	tz'u ² -ch'ang ³ .	磁場
magnetic mine	tz'u ² -li ⁴ shui ³ -lei ² .	磁力水雷
magnetic north	tz'u ² -pei ³ .	磁北
magnetic pole	tz'u ² -chi ² .	磁極
magnifying lens	fang ⁴ -ta ⁴ -ching ⁴ .	放大鏡
mail	yu ² -chien ⁴ .	郵件
main attack	chu ³ -kung ¹ .	主攻
main beam	ta ⁴ -liang ² .	大梁
main body	pen ³ -tui ⁴ .	本隊
main force	chu ³ -li ⁴ .	主力
main line of resistance	chu ³ ti ³ - k'ang ⁴ -hsien ⁴ .	主抵抗線
main mooring line	hsi ⁴ -so ³ (for Ash).	繫索
main spring	t'ing ³ -ch'ui ² -huang ² (of pistol, hammer type).	提鎗簧
maintain direction	pao ³ -ch'ih ² fang ¹ -hsiang ⁴ .	保持方向
maintain strict neutrality	yen ² -shou ³ chung ¹ -li ⁴ .	嚴守中立
maintenance	pao ³ -kuan ³ .	保管
major	shao ⁴ -hsiao ⁴ (rank).	少校
major general	shao ⁴ -chiang ⁴ .	少將

See Appendix I.

major operation	ta ⁴ -shou ³ -shu ⁴ (<i>Med.</i>).	大手術
malaria	nüeh ⁴ -chi ² ;	瘧疾
'yao ⁴ -tzu ³ (<i>Colloq.</i>);		瘧子
chang ⁴ -ch'i ⁴ (<i>Colloq in southwest Ch.</i>).		瘧氣
malinger	chuang ¹ -ping ⁴ .	裝病
malnutrition	ying ² -yang ³ pu ¹ -tsu ² .	營養不足
man v	ts'ao ¹ -shih ³ (<i>weapons</i>);	操使
chan ⁴ -ling ³ (<i>defensive position</i>).		佔領
maneuver	yün ⁴ -yung ⁴ (<i>in operations</i>);	運用
tiao ⁴ -tung ⁴ (<i>in movements</i>).		調動
maneuvers	tui ⁴ -k'ang ⁴ yen ³ -hsi ² ;	對抗演習
ta ⁴ -yen ³ -hsi ² (<i>in a large scale</i>).		大演習
manger	ma ³ -ts'ao ² .	馬槽
manual of arms for the rifle	ts'ao ¹ -	操鎗
ch'iang ¹ -fa ³ .		法
manual of the saber	ts'ao ¹ -tao ¹ -fa ³ .	操刀法
manure	fen ⁴ .	糞
map n	ti ⁴ -t'u ² .	地圖
map case	t'u ² -nang ² .	圖囊
map exercise	t'u ² -shang ⁴ yen ³ -hsi ² ,	圖上演習
t'u ² -shang ⁴ chan ⁴ -shu ⁴ .		圖上戰術
map making	ti ⁴ -t'u ² chih ⁴ -hui ⁴ .	地圖製繪
map maneuvers	t'u ² -shang ⁴ tui ⁴ -	圖上對抗演
k'ang ⁴ yen ³ -hsi ² ,		習
ping ¹ -ch'i ² yen ³ -hsi ² .		兵棋演習
mapping	ts'e ⁴ -hui ⁴ ,	測繪
ts'e ⁴ -t'u ² .		測圖
map problem	t'u ² -shang ⁴ tso ⁴ -yeh ⁴ .	圖上作業
map reading	ti ⁴ -t'u ² p'an ⁴ -tu ² .	地圖判讀
march	hsing ² -chün ¹ ;	行軍
a day's march	i ¹ -jih ⁴ hsing ² -ch'eng ² .	一日行程
marching	hsing ² -chin ⁴ (<i>the process</i>).	行進
march in review	fen ¹ -lieh ⁴ -shih ⁴ .	分列式
march off	k'ai ¹ -pa ² .	開拔
mare	k'e ⁴ -ma ³ ,	騾馬
p'in ⁴ -ma ³ .		牝馬

marines	hai ³ -chün ¹ lu ⁴ -chan ⁴ -tui ⁴ .	海軍陸戰隊
marksman	erh ⁴ -teng ³ she ⁴ -shou ³ .	二等射手
marksmanship	she ⁴ -chi ¹ chi ⁴ -neng ² .	射擊技能
marsh	chao ³ -tse ⁴ ,	沼澤
shih ¹ -ti ⁴ .		濕地
martial law	chieh ⁴ -yen ² .	戒嚴
mask <i>n</i>	che ¹ -pi ⁴ -wu ⁴ .	遮蔽物
mask <i>v</i>	che ¹ -pi ⁴ .	遮蔽
mass <i>n</i>	chi ² -t'uan ² .	集團
master sergeant	chun ³ -wei ⁴ .	准尉
<i>See Appendix I:</i>		
match head	ts'a ¹ -huo ³ yao ⁴ -t'ou ²	擦火藥頭
(Cml).		
material	ts'ai ² -liao ⁴ .	材料
matériel	wu ⁴ -chih ⁴ (<i>in opposition to</i>	物質
<i>personnel</i>);		
ch'i ⁴ -ts'ai ² (<i>weapons and equipment</i>).		器材
mattock	he ⁴ -tsui ³ -ch'u ² .	鶴嘴鋤
Mauser	mao ² -se ⁴ .	毛瑟
Mauser pistol	tzu ⁴ -lai ² -te ² ,	自來得
he ² -tzu-'p'ao ⁴ ,		盒子炮
po ² -k'e ¹ -ch'iang ¹ (7.63 mm).		駁殼鎗
Maxim	ma ³ -k'e ¹ -hsin ¹ shih ⁴ .	馬克沁式
maximum ordinate	tsui ⁴ -ta ⁴ tan ⁴ -tao ⁴	最大彈道高
kao ¹ .		
maximum range	<i>See extreme range.</i>	
M-day	tung ⁴ -yüan ² ti ⁴ -i ¹ -jih ⁴ .	動員第一日
mechanic	chi ⁴ -kung ¹ .	技工
mechanize	chi ¹ -hsieh ⁴ -hua ⁴ .	機械化
mechanized cavalry	chi ¹ -hsieh ⁴ -hua ⁴	機械化騎兵
ch'i ² -ping ¹ .		
medal	chiang ³ -chang ¹ .	獎章
mediate	t'iao ² -t'ing ² .	調停
medical officer	chün ¹ -i ¹ [-kuan ¹].	軍醫【官】
medium artillery	chung ¹ -p'ao ⁴ -	中炮兵
ping ¹ .		

medium bank chung ¹ chuan ³ -wan ¹ (<i>Avn</i>).	中 轉 彎
medium bombardment airplane chung ¹ hung ¹ -cha ⁴ -chi ¹ .	中 轟 炸 機
medium frequency chung ¹ chou ¹ -po ¹ .	中 通 波
medium gun chung ¹ -p'ao ⁴ .	中 炮
meeting engagement tsao ¹ -yü ⁴ -chan ⁴ .	遭 遇 戰
meet the enemy ying ⁴ -ti ² <i>vn</i> .	應 敵
menace wei ¹ -hsieh ² .	威 脅
meningitis nao ³ -mo ² -yen ² .	腦 膜 炎
mercenary <i>n</i> mu ⁴ -ping ¹ .	募 兵
mercurochrome hung ² -kung ³ (-hung ²).	紅 汞
mercury kung ³ (hung ²), shui ³ -yin ² .	汞 水 銀
mercury fulminate lei ² -kung ³ (-hung ²).	雷 汞
message t'ung ¹ -pao ⁴ ; shu ¹ -chien ³ (<i>the paper</i>).	通 報 書 簡
message blank t'ung ¹ -hsin ⁴ chih ³ .	通 信 紙
message center pao ⁴ -wu ⁴ kuan ³ -li ³ - so ³ (<i>in the field</i>); shou ¹ -fa ¹ -ch'u ⁴ (<i>at headquarters</i>).	報 務 管 理 所 收 發 處
message dropping and pick-up ground pao ⁴ -kao ⁴ t'ou ² -hsia ⁴ kou ¹ -shang ⁴ - so ³ .	報 告 投 下 點 上 所
message holder shu ¹ -hsin ⁴ -kuan ³ .	書 信 管
mess call ch'ih ¹ -fan ⁴ -hao ⁴ .	吃 飯 號
messenger ch'uan ² -ling ⁴ (-ta ²)-ping ¹ .	傳 令 達 兵
messenger dog t'ung ¹ -hsin ⁴ -ch'üan ³ .	通 信 犬
mess kit fan ⁴ -he ² .	飯 盒
mess sergeant chi ³ -yang ³ chün ¹ -shih ⁴ .	給 養 軍 士
metal-clad airship chin ¹ -shu ³ -p'i ² fei ¹ - t'ing ³ .	金 屬 飛 船
metal powder pao ⁴ -fen ³ (<i>detonator</i>).	爆 粉
meteorological observatory ch'i ⁴ - hsiang ⁴ -t'ai ² .	氣 象 臺
meteorology ch'i ⁴ -hsiang ⁴ -hsüeh ² .	氣 象 學

method fang¹-fa³ (*in principle*);
 shou³-tuan⁴ (*in application*).
 mid-air chung¹-k'ung¹.
 nil mi⁴-wei⁴.
 military affairs chün¹-wu⁴.
 military attaché lu⁴-chün¹ wu³-kuan¹.
 military authority chün¹-shih⁴ tang¹-
 chü².
 military courtesy lu⁴-chün¹ li³-chieh².
 military discipline chün¹-chi⁴.
 military education chün¹-shih⁴ chiao⁴-
 yü⁴.
 military expenditure chün¹-fei⁴.
 military geography chün¹-shih⁴ ti⁴-li³.
 military government chün¹-cheng⁴-fu³.
 military history chan⁴-shih³.
 military information tieh²-pao⁴.
 military intelligence ch'ing²-pao⁴.
 military map chün¹-yung⁴ ti⁴-t'u².
 military mission chün¹-shih⁴ tai⁴-
 piao³-t'uan².
 military police hsien⁴-ping¹.
 military road chün¹-yung⁴ tao⁴-lu⁴.
 military science chün¹-shih⁴-hsüeh².
 military secret chün¹-shih⁴ mi⁴-mi⁴,
 chün¹-chi¹.
 military symbols chün¹-yung⁴ fu²-hao⁴.
 military system chün¹-chih⁴.
 military terminology chün¹-yü³.
 militia min²-t'uan².
 mine See land mine, sea mine.
 land mines she⁴-chih⁴ ti⁴-lei²,
 mai²-she⁴ ti⁴-lei² (*on land*);
 pu⁴-she⁴ shui³-lei² (*in water*).
 mine detector ti⁴-lei² sou¹-so³-ch'i⁴.
 mine layer pu⁴-lei²-t'ing³.

方 法
 手 段
 中 空
 密 位
 軍 務
 陸 軍 武 官
 軍 事 當 局
 陸 軍 禮 節
 軍 紀
 軍 事 教 育
 軍 費
 軍 事 地 理
 軍 政 府
 戰 史
 諜 報
 情 報
 軍 用 地 圖
 軍 事 代 表 團
 憲 兵
 軍 用 道 路
 軍 事 學
 軍 事 祕 密
 軍 機
 軍 用 符 號
 軍 制
 軍 語
 民 團
 設 置 地 雷
 埋 設 地 雷
 佈 設 水 雷
 地 雷 搜 索 器
 佈 雷 艇

miniature range	hsiao ³ -hsing ² pa ³ -ch'ang ³ .	小型靶場
mining drill	ti ⁴ -tso ⁴ .	地盤
minute	fen ¹ (time or angle).	分
misfire	pu ¹ -fa ¹ .	不發
missing	sheng ¹ -ssu ³ pu ¹ -ming ² (in action).	生死不明
mission	jen ⁴ -wu ⁴ .	任務
mixed brigade	hun ⁴ -ch'eng ² -lū ³ .	混成旅
moat	ch'ien ⁴ -hao ² .	塹壕
mobile	chi ¹ -tung ⁴ ,	機動
	ta ⁴ yün ⁴ -tung ⁴ -hsing ⁴ .	大運動性
mobile troops	chi ¹ -tung ⁴ pu ⁴ -tui ⁴ ,	機動部隊
	ta ⁴ -yün ⁴ -tung ⁴ -hsing ⁴ pu ⁴ -tui ⁴ .	大運動性部隊
mobile warfare	chi ¹ -tung ⁴ [tso ⁴ -]chan ⁴ .	機動(作)戰
mobility	chi ¹ -tung ⁴ -li ⁴ ,	機動力
	yün ⁴ -tung ⁴ -hsing ⁴ .	運動性
mobilization order	tung ⁴ -yüan ² -ling ⁴ .	動員令
mobilization plan	tung ⁴ -yüan ² chi ⁴ -hua ⁴ .	動員計畫
mobilize	tung ⁴ -yüan ² vn.	動員
mock-up	mo ² -hsing ² .	模型
moisture cap	fang ² -shih ¹ -mao ⁴ .	防濕帽
monastery	ssu ⁴ -yüan ⁴ .	寺院
monoplane	tan ¹ -i ⁴ fei ¹ -chi ¹ .	單翼飛機
mooring harness	hsi ⁴ -chiang ¹ (Bln; Ash).	繫繩
mooring mast	hsi ⁴ -wei ² .	繫桅
mooring rope	hsi ⁴ -so ³ .	繫索
mopping-up operation	sao ³ -tang ⁴ -chan ⁴ .	掃蕩戰
mop up	sao ³ -tang ⁴ ,	掃蕩
	su ⁴ -ch'ing ¹ .	肅清
morale	shih ⁴ -ch'i ⁴ .	士氣
morning harness	hsi ⁴ -chiang ¹ .	繫韁
morphine	ma ³ -fei ¹ .	嗎啡

mortar chiu⁴-p'ao⁴ (*Arty*);
 p'o⁴-chi¹-p'ao⁴ (*Inf*).
 mortar shell p'o⁴-chi¹-p'ao⁴ tan⁴.
 mortar mao³.
 mosquito hui²-chiao⁴-t'ang².
 mosquito net wen²-chang⁴.
 motor fa¹-tung⁴-chi¹.
 motor boat hsiao³ ch'i⁴-ch'uan² (-t'ing³).
 motorcycle chi¹-t'a⁴-ch'e¹,
 chi¹-ch'i⁴ chiao³-t'a⁴-ch'e¹.
 motorized ch'i⁴-ch'e¹-hua⁴.
 motor park ch'e¹-ch'ang³.
 mount *n* ch'eng²-ma³ (*riding horse*).
 Mount!" "Shang⁴-ma³!" (*Cav*);
 "Shang⁴-ch'e¹!" (*Mtr*).
 mount a gun chia⁴-p'ao⁴.
 mountain artillery shan¹ p'ao⁴-ping¹.
 mountain gun shan¹ p'ao⁴.
 mountainous terrain shan¹-ti⁴.
 mountain range shan¹-mai⁴.
 mountain ridge shan¹-chi³.
 mountain warfare shan¹-ti⁴-chan⁴.
 mounted combat ch'eng²-ma³-chan⁴.
 mounted drill ch'eng²-ma³ chiao⁴-lien⁴.
 mounted patrol ch'i²-ping¹ ch'ih⁴-hou⁴.
 mounted troops ch'eng²-ma³ pu⁴-tui⁴.
 movement tung⁴-tso⁴ (*in drill*);
 yün⁴-tung⁴ (*Tac*).
 movement by the numbers fen¹-chieh³
 tung⁴-tso⁴.
 move off k'ai¹-pa².
 moving targets i²-tung⁴ mu⁴-piao¹.
 mud beach ni²-pin¹,
 ni²-t'an¹.
 mud guard tang³-ni²-pan³.

白 炮
 迫 擊 炮
 迫 擊 炮 彈
 卯
 回 教 堂
 蚊 帳
 發 動 機
 小 汽 船 (艇)
 機 踏 車
 機 器 腳 踏 車
 汽 車 化
 車 場 (廠)
 乘 馬
 上 馬
 上 車
 架 炮
 山 炮 兵
 山 炮
 山 地
 山 脈
 山 脊
 山 地 戰
 乘 馬 戰
 乘 馬 教 練
 騎 兵 斥 候
 乘 馬 部 隊
 動 作
 運 動
 分 解 動 作
 開 拔
 移 動 目 標
 泥 濱
 泥 灘
 擋 泥 板

mufti pien⁴-i¹.
 multicolored to¹-se⁴.
 multiengined ta¹ fa¹-tung⁴-chi¹.
 munitions chün¹-huo³.
 musketry she⁴-chi¹ shu⁴.
 mustard gas chieh⁴-tzu³-ch'i⁴,
 mi²-lan⁴-hsing⁴ tu²-ch'i⁴.
 muster chao⁴-chi².
 mutiny ping¹-pien⁴,
 hua²-pien⁴.
 mutual hu⁴-hsiang¹.
 mutually visible hu⁴-hsiang¹ t'ung¹-
 shih⁴.
 mutual support hu⁴-hsiang¹ chih¹-yüan².
 muzzle huo³-shen¹-k'ou³.
 muzzle cap ch'iang¹-k'ou³-mao⁴.
 muzzle velocity ch'u¹-su⁴.
 mydriotics san⁴-t'ung²-chi⁴.

便多 衣色
 多發 動機
 軍火 術
 射擊 術
 芥子 氣
 糜爛 性
 召集 毒
 兵變
 譁變
 互相
 互相 通視
 互相 支援
 火身
 鎗。帽
 初速
 散瞳 劑

N

nacelle tuan³-ts'ang¹ (Ap).
 nadir t'ien¹-ti³.
 narcotics ma²-tsui⁴-chi⁴,
 lieh⁴-hsing⁴ tu²-p'in³.
 narrow front hsia²-chai³ cheng⁴-mien⁴.
 narrow gage chai³-kuei³.
 national defense kuo²-fang².
 natural cover t'ien¹-jan² yen³-pi⁴.
 nausea 'e³-hsin¹.
 nautical mile hai³-li³.
 naval attaché hai³-chün¹ wu³-kuan¹.
 naval base hai³-chün¹ ken¹-chü⁴-ti⁴.

短倉
 天底
 麻醉 劑
 烈性 毒
 狹窄 品
 窄軌 面
 國防
 天然 掩蔽
 嘔心
 海哩
 海軍 武官
 海軍 根據

naval target	hai ³ -shang ⁴ mu ⁴ -piao ¹ .	海上目標
navigation	hang ² -hsing ² .	航行
navy	hai ³ -chün ¹ .	海軍
navy yard	hai ³ -chün ¹ ch'uan ² -ch'ang ³ .	海軍船廠
near edge	chin ⁴ yüan ² (<i>Ap</i>).	近緣
near horse	fu ² -ma ³ .	服馬
needle dial	chih ³ -chen ¹ -p'an ² .	指針盤
needle dial release	chih ³ -chen ¹ -p'an ² k'ai ¹ -fang ⁴ -niu ³ .	指針盤開放鈕
negative dihedral angle	hsia ⁴ -fan ³ - chiao ³ (<i>Ap</i>).	下反角
negative dihedral wing	hsia ⁴ -fan ³ -i ⁴ .	下反翼
negotiated peace	t'o ³ -hsieh ² .	妥協
negotiate for peace	i ⁴ -he ² <i>vn</i> .	議和
negotiation	chiao ¹ -she ⁴ .	交涉
neighboring	lin ² -chieh ¹ .	隣接
nephritis	shen ⁴ -tsang ⁴ -yen ² .	腎臟炎
nerves	shen ² -ching ¹ .	神經
nervous breakdown	shen ² -ching ¹ shih ¹ - ch'ang ² .	神經失常
neuritis	shen ² -ching ¹ -yen ² .	神經炎
neutral	chung ¹ -li ⁴ .	中立
be neutral	shou ³ -chung ¹ -li ⁴ , pao ³ -ch'ih ² chung ¹ -li ⁴ .	守中立 保持中立
neutralize	chih ⁴ -ya ¹ (<i>by fire</i>).	制壓
neutralizing fire	chih ⁴ -ya ¹ she ⁴ -chi ¹ .	制壓射擊
new guard	chieh ¹ -pan ¹ wei ⁴ -ping ¹ (<i>detail going on duty</i>).	接班衛兵
nickel	nieh ⁴ .	鎳
nickel steel	nieh ⁴ -kang ¹ .	鎳鋼
night attack	yeh ⁴ -chien ¹ kung ¹ -chi ¹ .	夜間攻擊
night bombing	yeh ⁴ -chien ¹ hung ¹ -cha ⁴ .	夜間轟炸
night march	yeh ⁴ hsing ² -chün ¹ .	夜行軍
night withdrawal	yeh ⁴ -chien ¹ ch'e ⁴ - t'ui ⁴ .	夜間撤退
nitrocellulose	mien ² -yao ⁴ .	棉藥

nitroglycerine pao⁴-fa¹-yu².
 noises tsa²-yin¹ (*Sig Com*).
 noncommissioned officer chün¹-shih⁴.
 nonrigid airship juan³-shih⁴ fei¹-t'ing³.
 north-northeast pei³ tung¹-pei³.
 north-northwest pei³ hsi¹-pei³.
 North Star pei³-chi²-hsing¹.
 nose chi¹-t'ou² (*Ap*);
 tan⁴-t'ou² (*projectile*).
 nose dive ch'ui²-chih² fu³-ch'ung¹.
 nose fuze tan⁴-t'ou² hsin⁴-kuan³.
 notice t'ung¹-chih¹ (*information*).
 nucleus he²-hsin¹.
 number of hits ming⁴-chung⁴-shu⁴.

爆發油
 雜音
 軍士
 軟式飛機
 北東北
 北西北
 北極星
 機頭
 彈頭
 垂直俯衝
 彈頭信管
 通知
 核心
 命中數

O

obey fu²-ts'ung² (*a superior*);
 tsun¹-shou³ (*regulations*).
 objective mu⁴-piao¹,
 mu⁴-ti⁴-ti⁴.
 oblique fire hsieh²-she⁴,
 hsieh²-mien⁴ she⁴-chi¹.
 observation kuan¹-ts'e⁴.
 observation airplane kuan¹-ts'e⁴-chi¹.
 observation aviation kuan¹-ts'e⁴ fei¹-
 hsing².
 observation balloon kuan¹-ts'e⁴ ch'ü⁴-
 ch'iu².
 observation of fire she⁴-chi¹ kuan¹-ts'e⁴.
 observation of strike she⁴-tan⁴ kuan¹-
 ts'e⁴.
 observation point chan³-wang⁴-so³.

服從
 遵守
 目標
 目的地
 斜射
 斜面射擊
 觀測
 觀測機
 觀測飛行
 觀測氣球
 射擊觀測
 射彈觀測
 展望所

observation post kuan¹-ts'e⁴-so³.

observatory t'ien¹-wen²-t'ai²

(astronomical).

observe an operation kuan¹-chan⁴ *vn.*

observed fire kuan¹-ts'e⁴ she⁴-chi¹.

observing line kuan¹-ts'e⁴-hsien⁴.

obsolete ch'en²-chiu⁴.

obstacle, chang⁴-ai⁴,

chang⁴-ai⁴-wu⁴.

occupation currency chün¹-yung⁴-

p'iao⁴ (*in notes*).

occupation of a position chen⁴-ti⁴ chan⁴-

ling³.

occupied area lun²-hsien⁴-ch'ü¹ (*by the enemy*);

chan⁴-ling³-ch'ü¹ (*by our own forces*).

occupy chan⁴-ling³ (*a position*);

chan⁴-chü⁴ (*a place*).

occupy a position chan⁴-ling³ chen⁴-ti⁴.

octane hsin¹-wan².

odor ch'i⁴-wei⁴.

odorless wu²-hsiu⁴.

offense kung¹-chi¹ (*attack*);

kuo⁴-shih¹ (*fault*).

offensive kung¹-shih⁴ (*condition of a force attacking or ready for attack*);

kung¹-chi¹ (*attack*).

offensive defense kung¹-shih⁴ fang²-yü⁴.

offensive spirit kung¹-chi¹ 'ching¹-shen².

off horse ts'an¹-ma³.

office pan⁴-kung¹-t'ing¹ (*place*);

pan⁴-kung¹-shih⁴ (*room*).

officer kuan¹-chang³;

chün¹-kuan¹ (*line officer*);

chün¹-tso³ (*other than line officer*).

觀測所
天文臺

觀戰
觀測射擊

觀測線
陳舊

障礙
障礙物

軍用票

陣地佔領

淪陷區

佔領區

佔領

佔據

佔領陣地

辛烷

氣味

無臭

攻擊

過失

攻勢

攻擊

攻勢防禦

攻擊精神

驂馬

辦公廳

辦公室

官長

軍官

軍佐

officer candidate school chün ¹ -kuan ¹ chiao ⁴ -yü ⁴ -t'uan ² .	軍官教育團
officer in charge chu ³ -jen ⁴ chün ¹ -kuan ¹ .	主任軍官
officer of the day chih ² -jih ⁴ -kuan ¹ .	值日官
officer's mess kuan ¹ -chang ³ shih ² - t'ang ² .	官長食堂
officer's patrol chün ¹ -kuan ¹ ch'ih ⁴ -hou ⁴ .	軍官斥候
official <i>n</i> kuan ¹ , kuan ¹ -yüan ² .	官 官員
official <i>adj</i> kuan ¹ -fang ¹ (<i>governmental</i>); cheng ⁴ -shih ⁴ (<i>formal</i>).	官方 正式
official correspondence kung ¹ -wen ² .	公文
offset angle chia ¹ -chiao ³ .	尖角
ohm ou ¹ -mu ³ .	歐姆
oil <i>n</i> yu ² , chi ¹ -yu ² .	油 機油
oil <i>v</i> shang ⁴ -yu ² <i>vn</i> .	上油
oilcan yu ² -hu ² .	油壺
oilcloth yu ² -pu ⁴ .	油布
oil cooling system yu ² -leng ³ -ch'üeh ⁴ hsi ⁴ .	油冷卻系
oil mist yu ² -wu ⁴ .	油霧
oil pump yu ² -chi ¹ -t'ung ³ .	油唧筒
oil tank yu ² -t'a ³ (<i>large</i>); yu ² -hsiang ¹ (<i>portable</i>).	油塔 油箱
oil tanker yün ⁴ -yu ² -ch'uan ² .	運油船
ointment yu ² -kao ¹ , kao ¹ -yao ⁴ .	油膏 膏藥
old guard chiao ¹ -pan ¹ wei ⁴ -ping ¹ (<i>detail</i> <i>going off duty</i>).	交班衛兵
olive oil kan ³ -lan ³ -yu ² .	橄欖油
open city pu ¹ -she ⁴ -fang ² ch'eng ² -shih ⁴ .	不設防城市
open fire k'ai ¹ -shih ³ she ⁴ -chi ¹ , shih ² -hsing ² she ⁴ -chi ¹ .	開始射擊 實行射擊
open flank wu ² -i ¹ -t'o ¹ chih ¹ i ⁴ .	無依托之翼
open terrain k'ai ¹ -k'uo ⁴ -ti ⁴ .	開闊地

open warfare	yeh ³ -chan ⁴ .	野戰
operation	tso ⁴ -chan ⁴ (<i>Mil</i>);	作戰
	shou ³ -shu ⁴ (<i>Surgical</i>);	手術
	k'ai ¹ -tao ¹ (<i>Surgical; Colloq</i>).	開刀
operation order	tso ⁴ -chan ⁴ ming ⁴ -ling ⁴ .	作戰命令
opium	ya ¹ -p'ien ⁴ ,	鴉片
	ta ⁴ -yen ¹ .	煙
opportunity	shih ² -chi ¹ ;	時機
	chi ¹ -i ² (<i>Tac</i>).	機宜
oppose	tui ⁴ -k'ang ⁴ ,	對抗
	ti ³ -k'ang ⁴ .	抵抗
opposed landing	ti ² -ch'ien ² teng ¹ -lu ⁴ .	敵前登陸
orchitis	kao ³ -wan ² -yen ² .	軍丸炎
order <i>n</i>	ming ⁴ -ling ⁴ (<i>instruction</i>);	命令
	hsün ¹ -chang ¹ (<i>decoration</i>).	勳章
order <i>v</i>	ming ⁴ -ling ⁴ .	命令
"Order, arms!"	"Ch'iang ¹ -fang ⁴ -hsia ⁴ !"	鎗放
orderly	ch'in ² -wu ⁴ -ping ¹ ,	勤務兵
	sui ² -ts'ung ² -ping ¹ .	隨從兵
orderly room	lien ² -pu ⁴ pan ⁴ -kung ¹ -shih ⁴ .	連部辦公室
order of battle	chan ⁴ -tou ⁴ hsü ⁴ -lieh ⁴ .	戰鬥序列
order of march	hsing ² -chün ¹ hsü ⁴ -lieh ⁴ .	行軍序列
ordinate	tsung ⁴ -tso ⁴ -piao ¹ .	縱座標
ordnance	ping ¹ -kung ¹ (<i>branch of</i>	兵工
	<i>army</i>).	
ordnance depot	chün ¹ -hsieh ⁴ -chü ² .	軍械局
ordnance matériel	chün ¹ -huo ³ ,	軍火
	chün ¹ -hsieh ⁴ .	軍械
ordnance officer	chün ¹ -hsieh ⁴ -kuan ¹ .	軍械官
organic	chien ⁴ chih ⁴ (<i>units</i>).	建制
organic army troops	chün ¹ -chien ⁴ -	軍建制部隊
	chih ⁴ pu ⁴ -tui ⁴ .	
organic unit	chien ⁴ -chih ⁴ pu ⁴ -tui ⁴ .	建制部隊
organization	pien ¹ -chih ⁴ (<i>Mil</i>);	編制
	tsu ³ -chih ¹ (<i>internal structure</i>);	組織
	chi ¹ -kou ⁴ (<i>function</i>).	機構

organization of fire	huo ³ -hsien ⁴ kou ⁴ -ch'eng ² (<i>in an attack</i>);	火線構成
	huo ³ -wang ³ kou ⁴ -ch'eng ² (<i>in a defense</i>).	火網構成
organization of position	chen ⁴ -ti ⁴ pien ¹ -ch'eng ² .	陣地編成
organization of the ground	chen ⁴ -ti ⁴ chia ¹ -ch'iang ² .	陣地加強
organize	pien ¹ -ch'eng ² (<i>unit or ground</i>);	編成
	tsu ³ -chih ¹ (<i>office, club, etc.</i>)	組織
organized position	pien ¹ -ch'eng ² chen ⁴ -ti ⁴ .	編成陣地
organized reserves	pien ¹ -ch'eng ² yü ⁴ -pei ⁴ -tui ⁴ .	編成預備隊
orient <i>v</i>	chüeh ² -ting ⁴ fang ¹ -wei ⁴ (<i>directions</i>);	決定方位
	piao ¹ -ting ⁴ (<i>map</i>);	標定
	ts'e ⁴ -ting ⁴ wei ⁴ -chih ⁴ (<i>position</i>);	測定位置
	chih ³ -tao ³ (<i>personnel</i>).	指導
original	yüan ² .	原
origin of the trajectory	tan ⁴ -tao ⁴ ch'i ² -tien ³ .	彈道起點
ornithopter	p'u ¹ -i ⁴ -chi ¹ .	撲翼機
our — (unit)	pen ³ - — (<i>used by the commander about his unit</i>);	本-----
	wo ³ - — (<i>used by a member about his unit</i>).	我-----
outbreak	pao ⁴ -fa ¹ .	爆發
outcome	chieh ² -chü ² , sheng ⁴ -pai ⁴ .	結局 勝敗
outdoors	shih ⁴ -wai ⁴ .	室外
outflank	pao ¹ -ch'ao ¹ .	包抄
outguard	pu ⁴ -shao ⁴ .	步哨
outpost	ch'ien ² -shao ⁴ .	前哨
outpost area	ch'ien ² -shao ⁴ -ch'ü ¹ .	前哨區
outpost cavalry	ch'ien ² -shao ⁴ ch'i ² -ping ¹ .	前哨騎兵

utpost commander ch'ien ² -shao ⁴ ssu ¹ -ling ⁴ -kuan ¹ .	前哨司令官
utpost line ch'ien ² -shao ⁴ -hsien ⁴ .	前哨線
utpost line of observation ching ³ - chieh ⁴ -hsien ⁴ .	警戒線
utpost line of resistance ch'ien ² -shao ⁴ - ti ³ -k'ang ⁴ -hsien ⁴ .	前哨抵抗線
utpost position ch'ien ² -shao ⁴ chen ⁴ -ti ⁴ .	前哨陣地
utpost reserve (US) ch'ien ² -shao ⁴ pen ³ -tui ⁴ (Ch).	前哨本隊
utpost support ch'ien ² -shao ⁴ -lien ² (a company);	前哨連
p'ai ² -shao ⁴ (a platoon),	排哨
utpost zone ch'ien ² -shao ⁴ -ch'ü ¹ .	前哨區
uttrigger chia ⁴ -k'uang ¹ .	架蓮
uttrigger joint cover chia ⁴ -k'uang ¹ kuan ¹ -chieh ² kai ⁴ (G).	架蓮關節蓋
ver yüan ³ -tan ⁴ (sensing).	遠彈
verall length ch'üan ² -ch'ang ² .	全長
vercome ya ¹ -tao ³ .	壓倒
verflowed land fan ⁴ -lan ⁴ .	氾濫
verhaul v hsiu ¹ -li ³ , fan ¹ -hsiü ¹ .	修理
verhead fire ch'ao ¹ -yüeh ⁴ she ⁴ -chi ¹ .	翻修
verlap ch'ung ² -tieh ² (defensive posi- tions).	超越射擊
verlay t'ou ⁴ -ming ² -t'u ² .	重疊
verload tsai ⁴ -chung ⁴ kuo ⁴ -to ¹ .	透明圖
verrun ch'ung ¹ -kuo ⁴ .	載重過多
verseas expedition hai ³ -wai ⁴ yüan ³ -cheng ¹ .	衝過
vershoes t'ao ⁴ -hsieh ² .	海外遠征
vershooting le ⁴ -ti ⁴ kuo ⁴ -kao ¹ (Avn).	食鞋
vertake chui ¹ -chi ² .	落地過多
ver the hill (US) k'ai ¹ -hsiao ³ - ch'ai ¹ (Ch; slang).	追及
	開小差

overthrow ta³-tao³,
 t'ui¹-fan¹.
 overwhelm ya¹-tao³.
 oxide yang³-hua⁴-wu⁴.
 oxy-acetylene torch tien⁴-shih²-ch'i⁴-
 p'en¹-teng¹.
 oxygen yang³.

打倒
 推翻
 壓倒
 氧化
 電石氣
 噴
 氣

P

pace pu⁴ (step);
 pu⁴-tu⁴,
 pu⁴-wu³,
 pu⁴-fa¹ (rate).
 pacification sui²-ching⁴ (Mil).
 pacing pu⁴-ts'e⁴.
 pack See field pack.
 pack v k'un³-pao¹.
 pack artillery t'o²-tsai⁴ p'ao⁴-ping¹.
 pack assembly See parachute pack.
 pack horse t'o²-ma³.
 pack howitzer t'o²-tsai⁴ p'ao⁴.
 pack mule t'o²-lo².
 pack saddle to²-an¹.
 pack train t'o²-yün⁴ tsung-lieh⁴.
 pack transportation t'o²-yün⁴.
 pad an¹-ju⁴ (Cav).
 pagoda t'a³.
 pain t'eng²-t'ung⁴.
 paint ch'i¹.
 pancake landing p'ing²-to⁴ chiang⁴-le⁴.
 panel pu⁴-pan³ (Sig).
 panel signal pu⁴-pan³ hsin⁴-hao⁴.

步
 步度
 步武
 步伐
 綏靖
 步測
 捆包
 駝載炮兵
 駝馬
 駝載炮
 駝馬
 駝鞍
 駝運縱列
 駝運
 鞍褥
 塔
 疼痛
 漆
 平陸降落
 布板
 布板信號

panoramic sight chou¹-shih⁴ miao²-
chun³-ching⁴.
panoramic sketch hsieh³-ching³-t'u²,
miao²-ching³-t'u².
panoramic sketching hsieh³-ching³-
t'u² ts'e⁴-hui⁴.
pantograph lin²-t'u²-ch'ih³,
chih⁴-t'u²-ch'ih³.
parabola p'ao¹-wu⁴-hsien⁴.
parachute Chiang⁴-le⁴-san³,
pao³-hsien³-san³.
parachute pack san³-pao¹.
parachute tower t'iao⁴-san³-t'a³.
parachute troops k'ung¹-chün¹ lu⁴-
chan⁴-tui⁴ (if under AF);
[chiang⁴-le⁴]-san³-ping¹.
parade yüeh⁴-ping¹.
parade ground ts'ao¹-ch'ang³;
ta⁴-ts'ao¹-ch'ang³ (large).
parados pei⁴-ch'iang².
parallel p'ing²-hsing².
paralysis feng¹-t'an¹,
p'i²-ma².
parapet hsiung¹-ch'iang².
parasite chi⁴-sheng¹-ch'ung².
paratroops See parachute troops.
paratyphoid fu⁴-shang¹-han².
park n ch'ang³ (for vehicles).
parlementaire chün¹-shih³.
parley t'an²-p'an⁴.
parole chia³-shih⁴.
partial defilade pan⁴-che²-pi⁴.
partial mobilization i¹-pu⁴ tung⁴-yüan².
participate ts'an¹-chia¹ (as an inactive
member);
ts'an¹-yü³ (as an active member).

週視瞄準鏡
寫景圖
描景圖
寫景圖測繪
臨圖尺
製圖尺
拋物線
降落傘
保險傘
傘包
跳傘塔
空軍陸戰隊
(降落傘兵
陣兵
操場
大操場
背牆
平行
瘋癱
痺麻
胸膈
寄生蟲
副傷寒
廠
軍使
談判
假釋
半遮蔽
一部動員
參加
參與

partisans	yu ² -chi ¹ -tui ⁴ ,	游擊隊
pieh ² -tung ⁴ -tui ⁴ .		剋動隊
partisan warfare	yu ² -chi ¹ -chan ⁴ .	游擊戰
pass	t'ung ¹ -hsing ² -cheng ⁴ (a permit);	通行証
k'ou ³ (mountain; natural);		口
kuan ¹ (mountain; fortified or formerly fortified).		關
passable	t'ung ¹ ,	通
k'e ³ -t'ung ¹ -hsing ² .		可通行
passage	t'ung ¹ -kuo ⁴ (getting through).	通過
pass in review	hsing ² fen ¹ -lieh ⁴ -shih ⁴ .	行分列式
passive air defense	hsiao ¹ -chi ² fang ² -k'ung ¹ .	消極防空
passive defense	hsiao ¹ -chi ² fang ² -yü ⁴ .	消極防禦
passport	hu ⁴ -chao ⁴ .	護照
pass the buck (US)	hu ⁴ -hsiang ¹ t'ui ¹ -wei ³ (Ch).	互相推諉
password	k'ou ³ -ling ⁴ .	口令
pasture	mu ⁴ -ch'ang ³ .	牧場
patriotic	ai ⁴ -kuo ² vn.	愛國
patriotism	ai ⁴ -kuo ² ssu ¹ -hsiang ³ .	愛國思想
patrol	ch'ih ⁴ -hou ⁴ ,	斥候
hsün ² -shao ⁴ .		巡哨
patrol boat	hsün ² -lo ² -t'ing ³ .	巡邏艇
pattern bombing	yu ² -chi ⁴ -hua ⁴ mien ⁴ -chi ¹ hung ¹ -cha ⁴ .	有計畫面炸
paulin	fan ² -pu ⁴ .	帆布
pavilion	t'ing ² .	亭
pawl	tao ⁴ -ch'ih ³ .	倒齒
pay n	hsin ¹ (officer's only);	薪餉
hsiang ³ .		餉
pay v	fa ¹ -hsiang ³ ,	發餉
kuan ¹ -hsiang ³ .		關餉
pay roll	hsin ¹ -hsiang ³ -ts'e ⁴ .	薪餉冊
peace	he ² -p'ing ² ;	和平
an ¹ -ching ⁴ (quiet).		安靜

peace establishment	p'ing ² -shih ²	平時編制
pien ¹ -chih ⁴ .		
peace strength	p'ing ² -shih ² ping ¹ -li ⁴ .	平時兵力
peak	feng ¹ .	峯
pedestrian ford	t'u ² -she ⁴ -so ³ .	徒步所
peep sight	chun ³ -men ² ,	準門
chao ⁴ -men ² .		照門
penalty	hsing ² -fa ² .	刑罰
penetrate	kuan ⁴ -ch'uan ¹ (shells);	貫穿
t'u ⁴ -p'o ⁴ (troops).		突破
penetration effect	ch'in ¹ -ch'e ⁴ hsiao ⁴ -	侵徹效果
kuo ³ .		
peninsula	pan ⁴ -tao ³ .	半島
per ——— mei ³ ——— (each, every).		每……
percentage	pai ³ -fen ¹ -lū ⁴ .	百分率
percussion fuze	p'eng ⁴ -cha ⁴ hsin ⁴ -kuan ³ .	碰炸信管
perform	chih ² -hsing ² (duty).	執行
performance	chih ² -hsing ² (of duty);	執行
hsing ⁴ -neng ² (characteristics);		性能
piao ³ -hsien ⁴ (demonstration).		表現
peril	wei ² -hsien ³ .	危險
perimeter	wai ⁴ -wei ² .	外圍
periodic report	chan ⁴ -tou ⁴ hsiang ² -pao ⁴ .	戰門詳報
periods of mobilization	tung ⁴ -yüan ²	動員日次
jih ⁴ -tz'u ⁴ .		
periscope	ch'ien ² -wang ⁴ -ching ⁴ .	潛望鏡
permanent emplacement	yung ³ -chiu ³	永久掩體
yen ³ -t'i ³ .		
permanent fortification	yung ³ -chiu ³	永久築城
chu ⁴ -ch'eng ² .		
permanent rank	jen ⁴ -kuan ¹ .	任官
perpendicular	ch'ui ² -chih ² .	垂直
persistent	ch'ih ² -chiu ³ -hsing ⁴ (gas, etc.).	持久性
personnel	jen ² -yüan ² .	人員
personnel carrier	jen ² -yüan ² yün ⁴ -shu ¹ -	人員運輸車
ch'e ¹ .		

phantom circuit	huan ⁴ -tung ¹ tien ⁴ -lu ⁴ .	幻 通 電 路
pharmacist	ssu ¹ -yao ⁴ (<i>Mil</i>).	司 藥
phase line	kung ¹ -chi ¹ ti ⁴ -tuan ⁴ .	攻 擊 地 段
phosgene	kuang ¹ -ch'i ⁴ .	光 氣
phosphorus	lin ² .	磷 (燐)
photograph	chao ⁴ -hsiang ⁴ <i>vn</i> .	照 像
photographic mapping	chao ⁴ -hsiang ⁴ ts'e ⁴ -t'u ² .	照 像 測 圖
physical examination	t'i ³ -ke ² chien ³ - ch'a ² .	體 格 檢 查
physical instructor	t'i ³ -yü ⁴ chiao ⁴ -kuan ¹ .	體 育 教 官
physical training	t'i ³ -ts'ao ¹ .	體 操
physique	t'i ³ -ke ² .	體 格
pick <i>n</i>	shih ² -tzu ⁴ -ch'u ² .	十 字 鉗
picket	p'ai ² -shao ⁴ (<i>a platoon</i>); chuang ¹ (<i>stake</i>).	排 哨
picket line	hsi ⁴ -sheng ² (<i>rope</i>).	椿 繩
pick-up message	shih ² -ch'ü ³ t'ung ¹ - hsin ⁴ .	拾 取 通 信
picric acid	huang ² -se ⁴ -yao ⁴ , k'u ³ -suan ¹ .	黃 色 藥 苦 酸
piebald horse	fu ⁴ -se ⁴ ma ³ .	複 色 馬
piece	p'ao ⁴ (<i>G</i>).	炮
pier	ch'iao ² -chiao ³ , ch'iao ² -tun ¹ , ch'iao ² -chuang ¹ , ch'iao ² -chu ⁴ (<i>of Bdg</i>); 'ma ³ -t'ou ² (<i>quay</i>).	橋 腳 橋 墩 橋 樁 橋 柱 碼 頭
pigeon	ke ¹ .	鴿
pigeon car	ke ¹ -ch'e ¹ .	鴿 車
pigeon loft	ke ¹ -she ⁴ .	鴿 舍
pill	yao ⁴ -wan ² .	藥 丸
pillbox	chi ¹ -kuan ¹ -ch'iang ¹ yen ³ -t'i ³ .	機 關 鎗 掩 射
pilot	fei ¹ -hsing ² -yüan.	飛 行 員
pin <i>n</i>	shuan ¹ , hsiao ¹ (<i>G</i>).	栓 銷

pin down	chih ⁴ -e ⁴ .	制扼
pinnacle	shih ² -feng ¹ .	石峯
pintle	kua ⁴ -kou ¹ (<i>hook</i>);	掛鉤
	shu ⁴ -hsiao ¹ (<i>pin</i>).	鑿銷
pioneer	kung ¹ -ping ¹ (<i>Engr</i>).	工兵
pipe	kuan ³ .	管
piping	pien ¹ -yüan ² se ⁴ -hsien ⁴ .	邊緣色線
pistol	shou ³ -ch'iang ¹ .	手鎗
"Pistol attack, follow me!"	(<i>US</i>)	襲擊
	"Hsi ² -chi ¹ !" (<i>Ch</i>).	
pistol range	shou ³ -ch'iang ¹ pa ³ -ch'ang ³ .	手鎗靶場
pistol shot	shou ³ -ch'iang ¹ she ⁴ -shou ³ .	手鎗射手
piston	huo ² -sai ¹ .	活塞
piston pin	huo ² -sai ¹ -hsiao ¹ .	活塞銷
piston ring	huo ² -sai ¹ -ch'üan ¹ ,	活塞圈
	chang ⁴ -ch'üan ¹ .	漲圈
piston rod	huo ² -sai ¹ -kan ³ .	活塞杆
pit	pa ³ -hao ² (<i>on firing range</i>).	靶壕
pitch camp	cha ¹ -ying ² .	紮營
pit detail	k'an ⁴ -pa ³ -ping ¹ .	看靶兵
plague	wen ¹ -i ⁴ ;	瘟疫
	shu ³ -i ⁴ (<i>bubonic</i>).	鼠疫
plain	p'ing ² -yüan ² (<i>Top</i>).	平原
plan n	chi ⁴ -hua ⁴ (<i>scheme</i>);	計畫
	p'ing ² -mien ⁴ -t'u ² (<i>Mech drawing</i>).	平面圖
plan v	chi ⁴ -hua ⁴ .	計畫
plane of fire	she ⁴ -mien ⁴ .	射面
plate	pan ³ (<i>in machinery and tools</i>).	板
plateau	kao ¹ -yüan ² .	高原
plate-girder bridge	pan ³ -liang ² -ch'iao ² .	鈑梁橋
platform	t'ai ² ,	臺
	tso ⁴ (<i>firearms</i>);	座
	yüeh ⁴ -t'ai ² (<i>RR</i>).	月臺
platinum	po ⁴ .	鉑
platinum bridge	pai ² -chin ¹ tien ⁴ -ch'iao ² .	白金電橋
See also platinum wire.		

platinum wire	po ⁴ -hsien ⁴ , pai ² -chin ¹ -hsien ⁴ .	鉑線 白金線
See also platinum bridge.		
platoon	p'ai ² ; fen ¹ -tui ⁴ (in certain special units).	排 分隊
platoon commander	p'ai ² -chang ³ ; fen ¹ -tui ⁴ -chang ³ (Ch; in certain special units).	排長 分隊長
platoon guide	chi ¹ -chun ³ -ping ¹ (a private); p'ai ² -t'ou ² (Colloq); p'ai ² -fu ⁴ chün ¹ -shih ⁴ (NCO).	基準兵 排頭 排附軍士
platoon headquarters	p'ai ² -pu ⁴ .	排部
platoon in column of threes (fours)	p'ai ² san ¹ -(ssu ⁴) lu ⁴ tsung ⁴ -tui ⁴ .	排三(四)路縱隊
platoon in line	p'ai ² heng ² -tui ⁴ .	排橫隊
platoon leader	See platoon commander.	
platoon sergeant	p'ai ² -fu ⁴ chün ¹ -shih ⁴ .	排副軍士
pliers	'ch'ien ² -tzu ³ .	鉗子
plunger	t'ui ¹ -kan ³ .	推杆
plunging fire	k'an ⁴ -she ⁴ .	瞰射
plywood	ts'eng ² -mu ⁴ .	層木
pneumatic tire	ta ³ -ch'i ⁴ hsiang ⁴ -p'i ² lun ² -tai ⁴ .	打氣橡皮輪 帶
pneumonia	fei ⁴ -yen ² .	肺炎
pocket battleship	hsiu ⁴ -chen ¹ chan ⁴ - chien ⁴ .	袖珍戰艦
point n	tien ² ; chiao ³ (Top); chien ¹ -ping ¹ (Tac).	點 角 尖兵
point-blank range	chih ² -she ⁴ chü ⁴ -li ² .	直射距離
point detonating fuze	tan ⁴ -t'ou ² ch'i ³ - pao ⁴ hsin ⁴ -kuan ³ .	彈頭起爆信 管
point fuze	tan ⁴ -t'ou ² hsin ⁴ -kuan ³ .	彈頭信管
point of burst	cha ⁴ -tien ³ .	炸點

point of departure hang ² -lu ⁴ ch'i ³ -tien ³ (<i>Avn</i>).	航路起點
point of deployment chan ³ -k'ai ¹ -tien ³ .	展開點
point of fall le ⁴ -tien ³ .	落點
point of impact tan ⁴ -cho ² -tien ³ .	彈着點
point of origin tan ⁴ -tao ⁴ ch'i ³ -tien ³ .	彈道起點
point of projectile tan ⁴ -chien ¹ .	彈尖
point of rear guard hou ⁴ -wei ⁴ chien ¹ - ping ¹ .	後衛尖兵
poison gas tu ² -ch'i ⁴ , tu ² -wa ³ -ssu ¹ (<i>Obsol</i>).	毒氣 毒瓦斯
Polaris pei ³ -chi ² -hsing ¹ .	北極星
pole prop chih ¹ -kan ³ (<i>animal transport</i>).	支杆
pole strap t'i ² -yüan ² p'i ² -t'iao ² .	提轆皮條
police ching ³ -ch'a ² , hsün ² -pu ³ , hsün ² -ching ³ .	警察 巡捕 巡警
pommel ch'ien ² -ch'iao ² .	前橋
pompom lun ² -hui ² -p'ao ⁴ (<i>G; in a cluster</i>); p'ai ² -fa ¹ -p'ao ⁴ (<i>G; in a row</i>); lun ² -hui ² -ch'iang ¹ (<i>SA; in a cluster</i>); p'ai ² -fa ¹ -ch'iang ¹ (<i>SA; in a row</i>).	輪回炮 排發炮 輪回鎗 排發鎗
ponton ch'üan ² -hsing ² -chou ¹ (<i>boat- shaped</i>); fu ² -t'ung ³ (<i>float; Ap or Bdg</i>).	全形舟 浮筒
ponton bridge chou ¹ -ch'iao ² .	舟橋
port lou ⁴ -k'ung ³ (<i>vent</i>); tso ³ -fang ¹ (<i>left</i>).	漏孔 左方
portable shou ³ -t'i ² , hsieh ² -tai ⁴ .	手提 携帶
portable radio telephone shou ³ -t'i ² wu ² - hsien ⁴ -tien ⁴ -hua ⁴ .	手提無線電 話
port arms ch'ih ² -ch'iang ¹ .	持鎗
portée artillery ch'e ¹ -tsai ³ p'ao ⁴ -ping ¹ .	車載炮兵
portée horse cavalry ch'e ¹ -tsai ³ ch'i ² - ping ¹ .	車載騎兵

position chen ⁴ -ti ⁴ (<i>Tac</i>);	陣地
tzu ¹ -shih ⁴ (<i>of body</i>).	姿式
enter a position chin ⁴ -ju ⁴ chen ⁴ -ti ⁴ .	進入陣地
occupy a position chan ⁴ -ling ³ chen ⁴ -ti ⁴ .	佔領陣地
position defense chen ⁴ -ti ⁴ fang ² -yü ⁴ .	陣地防禦
position defilade che ¹ -pi ⁴ chen ⁴ -ti ⁴ .	遮蔽陣地
position of attention li ⁴ -cheng ⁴ tzu ¹ -shih ⁴ .	立正姿式
position of body tzu ¹ -shih ⁴ .	姿式
position lights pi ⁴ -jang ⁴ -teng ¹ .	避讓燈
position warfare chen ⁴ -ti ⁴ -chan ⁴ .	陣地戰
post li ⁴ -piao ¹ (<i>marker</i>);	立標
ting ⁴ -wei ⁴ (<i>of gunners, etc</i>).	定位
post exchange hsiao ¹ -fei ⁴ he ² -tso ⁴ -she ⁴ , he ² -tso ⁴ -she ⁴ .	消費合作社
post office yu ² -cheng ⁴ -chü ² .	合作社
potassium chia ³ .	郵政局
potassium nitrate hsiao ¹ -suan ¹ -chia ³ .	鉀
potassium permanganate kuo ⁴ -meng ³ -suan ¹ -chia ³ .	硝酸鉀
powder huo ³ -yao ⁴ .	過錳酸鉀
powder bag yao ⁴ -pao ¹ .	火藥
powder chamber yao ⁴ -shih ⁴ .	藥包
powder charge chuang ¹ -yao ⁴ .	藥室
powder magazine huo ³ -yao ⁴ -k'u ⁴ .	裝藥
powder train tao ³ -huo ³ -yao ⁴ .	火藥庫
power wei ¹ -li ⁴ (<i>strength</i>).	導火藥
power plant tien ⁴ -teng ¹ -ch'ang ³ , fa ¹ -tien ⁴ -ch'ang ³ (<i>Elec light</i>).	威力
practice grenade lien ⁴ -hsi ² -tan ⁴ .	電燈廠
Pratt truss pai ² -shih ⁴ kou ⁴ -heng ² .	發電廠
Pratt truss bridge pai ² -shih ⁴ kou ⁴ -heng ² -ch'iao ² .	練習彈
	白氏構桁
	白氏構桁橋

prearranged yü ⁴ -hsien ¹ yüeh ¹ -ting ⁴ (signals);	預先約定
yü ⁴ -ting ⁴ (plans).	預定
prearranged fire chi ⁴ -hua ⁴ she ⁴ -chi ¹ .	計畫射擊
precipice hsüan ² -yai ² .	懸崖
prejudice	
to the prejudice of good order and military discipline yu ³ -ai ⁴ chün ¹ - chi ⁴ .	有礙軍紀
preliminary firing she ⁴ -chi ¹ yü ⁴ -hsi ² .	射擊預習
premature burst t'ang ² -cha ⁴ (-fa ¹) (in bore);	膛炸(發)
hsien ¹ -ch'i ¹ pao ⁴ -cha ⁴ .	先期爆炸
premature explosion in the tube t'ang ² - cha ⁴ (-fa ¹) (Arty or mortar).	膛炸(發)
preparation of orders ming ⁴ -ling ⁴ tso ⁴ - wei ² .	命令作為
preparatory command yü ⁴ -ling ⁴ .	預令
prepare chun ³ pei ⁴ .	準備
"Prepare to mount (dismount)!" "Yü ⁴ - pei ⁴ shang ⁴ (hsia ⁴ -)-ma ³ !"	預備上(下)馬
prescribe k'ai ¹ -yao ⁴ -fang ¹ .	開藥方
prescribed uniform kuei ¹ -ting ⁴ fu ² - chuang ¹ .	規定服裝
prescription yao ⁴ -fang ¹ .	藥方
prestone leng ³ -ch'üeh ⁴ -chi ⁴ .	冷卻劑
primary fire position chu ³ chen ⁴ -ti ⁴ .	主陣地
primary trainer ch'u ¹ -chi ² chiao ⁴ -lien ⁴ - chi ¹ .	初級教練機
primer lei ² -kuan ³ , pao ⁴ -mao ⁴ .	雷管 爆帽
principal lateral deflection angle See lateral lead.	
principal vertical deflection angle See vertical lead.	

pusher airplane t'ui ¹ -chin ⁴ -shih ⁴ fei ¹ -chi ¹ .	推進式飛機
pusher propeller t'ui ¹ -chin ⁴ -shih ⁴ lo ² - hsüan ² -chiang ³ .	推進式螺旋 槳
push on t'ui ¹ -chin ⁴ , t'ing ³ -chin ⁴ .	推進 挺進
puttees kuo ³ -t'ui ³ .	裹腿
pyrotechnic pistol hsin ⁴ -hao ⁴ -ch'iang ¹ .	信號鎗
pyrotechnic projector hsin ⁴ -hao ⁴ fa ¹ - she ⁴ -t'ung ³ .	信號發射筒
pyrotechnics hsin ⁴ -hao ⁴ -tan ⁴ (<i>signal shell</i>);	信號彈
huo ³ -kuang ¹ hsin ⁴ -hao ⁴ (<i>signals by light</i>).	火光信號
pyrotechnic signal huo ³ -kuang ¹ hsin ⁴ - hao ⁴ .	火光信號

Q

quadrant hsiang ⁴ -hsien ⁴ -i ² .	象限儀
quadrant angle <i>See quadrant angle of elevation.</i>	
quadrant angle of departure fa ¹ -she ⁴ - chiao ³ .	發射角
quadrant angle of elevation she ⁴ -chiao ³ .	射角
qualification tzu ¹ -ke ² .	資格
qualification course chen ¹ -pieh ² she ⁴ - chi ¹ .	甄別射擊
qualified chi ² -ke ² , he ² -ke ² .	及格 合格
quality su ⁴ -chih ⁴ (<i>of a force</i>).	素質
quantity shu ⁴ -liang ⁴ .	數量

quarantine fang²-i⁴ ke²-li² (*preventive*);
 chien³-i⁴ ke²-li² (*examination of*
incoming ship, etc.).

quartermaster su⁴-ying².

quartermaster su⁴-ying²-ti⁴.

quartermaster she⁴-ying²-tui⁴.

quartermaster chün¹-hsü¹ [kuan¹].

quarters su⁴-she⁴.

quay ma³-t'ou².

quick fire su⁴-she⁴,
 chi²-she⁴.

quick fuze chi²-fa¹ hsin⁴-kuan³.

quickmatch chi²-shao¹ yin³-hsin⁴.

quick time ch'ang²-pu⁴.

"Quick time, march!" "Ch'i²-pu⁴,
 tsou³!"

quinine chin¹-chi¹-na⁴ shuang¹ (*powder*).

quota ting⁴-e².

quotient shang¹-shu⁴,
 te²-shu⁴.

防 疫 隔 離
 檢 疫 隔 離

宿 營

宿 營 地

設 營 隊

軍 需 [官]

宿 舍

碼 頭

速 射

急 射

急 發 信 管

急 燒 引 信

常 步 走

齊 步 走

金 難 納 霜

定 額

商 數

得 數

R

rabies feng¹-kou³-ping⁴.

race tso⁴-ch'üan¹ (*machine part*).

rack chia⁴ (*frame*);

ch'ih³-pan³ (*toothed bar*);

ch'ih³-hu² (*toothed arc*).

radar wu²-hsien⁴-tien ting⁴-wei⁴-ch'i⁴.

radar station wu²-hsien⁴-tien⁴ ting⁴
 wei⁴ tien⁴-t'ai².

radial engine hsing¹-hsing² fa¹-tung⁴-
 chi¹.

瘋 狗 病

座 圈

架

齒 板

齒 弧

無 線 電 定 位 器

無 線 電 定 位

電 臺

星 形 發 動 機

radiator shui³-hsiang¹ (*Mtr*).
 radio *n* wu²-hsien⁴-tien⁴.
 radio beacon tien⁴-hsin⁴-piao¹.
 radio-controlled wu²-hsien⁴-tien⁴ ts'ao¹-
 tsung⁴.
 radio directional beam tao³-hsiang⁴
 tien⁴-po¹.
 radio direction finder wu²-hsien⁴-
 tien⁴ ts'e⁴-hsiang⁴-ch'i⁴.
 radio frequency wu²-hsien⁴-tien⁴
 chou¹-po¹.
 radiogram wu²-hsien⁴-tien⁴-pao⁴.
 radio interception wu²-hsien⁴-tien⁴
 ch'ieh⁴-t'ing¹.
 radio jamming wu²-hsien⁴ tien⁴
 jao³-luan⁴.
 radio range beacon tao³-hsiang⁴
 tien⁴-hsin⁴-piao¹.
 radio range station wu²-hsien⁴-tien⁴
 tao³-hsiang⁴ tien⁴-t'ai².
 radio receiver wu² hsien⁴-tien⁴
 shou¹-tien⁴-chi¹,
 shou¹-yin¹-chi¹.
 radio signal wu²-hsien⁴-tien⁴ hsin⁴-
 hao⁴.
 radio station wu²-hsien⁴-tien⁴-t'ai².
 radiotelegraph wu²-hsien⁴-tien⁴-pao⁴.
 radiotelephone wu²-hsien⁴-tien⁴-hua⁴.
 radio tower wu²-hsien⁴-tien⁴-chu⁴.
 radio transmitter wu²-hsien⁴-tien⁴
 fa¹-tien⁴-chi¹.
 radius pan⁴-ching⁴.
 radius of action huo²-tung⁴ pan⁴-
 ching⁴.
 rafter ch'uan².
 rag p'o⁴-pu⁴.

水 箱
 無 線 電
 電 信 標
 無 線 電 標 縱
 導 向 電 波
 無 線 電 測 向
 器 電 通 波
 無 線 電 報 聽
 無 線 電 竊 聽
 無 線 電 擾 亂
 導 向 電 信 標
 無 線 電 導 向
 電 臺 收 電
 機
 收 音 機
 無 線 電 信 號
 無 線 電 臺
 無 線 電 報
 無 線 電 話
 無 線 電 柱 發 電
 機
 半 徑
 活 動 半 徑
 橡 皮
 破 布

raid hsi²-chi¹;
 k'ung¹-hsi² (*from air*).
 raiding party hsi²-chi¹-tui⁴.
 rail kang¹-kuei³,
 kuei³-t'iao².
 railhead chi²-tuan¹ ch'e¹-chan⁴.
 railroad t'ieh³-lu⁴,
 t'ieh³-tao⁴.
 railroad bridge l'ieh³-lu⁴-ch'iao².
 railroad crossing t'ieh⁴-lu⁴ chiao¹-
 ch'a¹.
 railroad officer ch'e¹-chan⁴ ssu¹-ling⁴.
 railroad track kuei³-tao⁴.
 railway artillery t'ieh³-tao⁴ p'ao⁴-ping¹.
 railway gun t'ieh³-tao⁴ p'ao⁴.
 rain gully yü³-lieh⁴.
 rake *n* p'a².
 rake *v* tsung⁴-she⁴.
 raking fire *See* enfilade fire.
 rally chi²-he² (*advance and withdrawal*);
 shou¹-jung² (*in retreat*).
 rallying point chi²-he²-tien³.
 ram *v* t'ui¹ (*Arty*).
 rammer t'ui¹-tan⁴-kan³ (*G*).
 rammer rings chia⁴-wei³-huan².
 ramp hsieh²-p'o¹.
 ramrod t'ui¹-tan⁴-kan³.
 range she⁴-ch'eng² (*to point of fall*);
 she⁴-chü⁴-li² (*to target*);
 ta³-pa³-ch'ang³,
 pa³-ch'ang³ (*target range*).
 firing range she⁴-chü⁴-li².
 out of range she⁴-ch'eng² i³-wai⁴.
 within range she⁴-ch'eng² i³-nei⁴.
 range adjustment she⁴-chi¹ hsiu¹-
 cheng⁴.

襲擊
 空襲
 襲擊隊
 鋼軌
 軌條
 端車站
 鐵路
 鐵道
 鐵路橋
 鐵路交叉
 車站司令
 軌道
 鐵道炮兵
 鐵道炮
 雨裂
 耙
 縱射
 集合
 收容
 集合點
 推
 推彈杆
 架尾環
 斜坡
 推彈杆
 射程
 射距離
 打靶場
 靶場
 射距離
 射程以外
 射程以內
 射擊修正

range angle t'ou²-tan⁴-chiao³.
 See also dropping angle.
 range board See range correction board.
 range butt she⁴-to⁴.
 range card she⁴-chi¹ yao⁴-t'u².
 range correction kao¹-ti¹ hsiu¹-cheng⁴.
 range correction board she⁴-chi¹ hsiu¹ cheng⁴ chi⁴-suan⁴-pan³.
 range estimation mu⁴-ts'e⁴.
 range finder t'se⁴-yüan³-ching⁴.
 range flag ching³-chieh⁴-ch'i².
 range guard pa³-ch'ang³ ching³-chieh³-ping¹.
 range table she⁴-ch'eng²-piao³.
 ranging shih²-tan⁴ chü⁴-li² ts'e⁴-ting⁴.
 ranging fire ts'e⁴-chü⁴ she⁴-chi¹.
 rank 'chieh¹-chi² (grade);
 lieh⁴ (row).
 next rank below tz'u⁴-chi².
 rank and file hang²-wu³.
 have risen from the rank and file hang²-wu³ ch'u¹-shen¹.
 rapid fire su⁴-she⁴.
 rapid-fire gun su⁴-she⁴-p'ao⁴.
 rapidity min³-chieh².
 rapid march chi²-hsing²-chün¹.
 rate of climb shang⁴-sheng¹ su⁴-tu⁴.
 rate of fire fa¹-she⁴ su⁴-tu⁴.
 rate of march hsing²-chün¹ su⁴-lü⁴.
 rate of pay hsiang³-chang¹.
 ratio pi³-lü⁴.
 "Ready, front!" "Hsiang⁴-ch'ien², k'an⁴";
 "Hsiang⁴-ch'ien²-k'an⁴!" (mounted).

投彈筒

射 塏
 射 擊 要 圖
 高 低 修 正
 射 擊 修 正
 算 板
 日 測
 測 遠 鏡
 警 戒 旗
 靶 場 警 戒

射 程 表
 實 彈 距 離 測
 測 距 射 擊
 階 級
 列
 次 級
 行 伍
 行 伍 出 身

速 射
 速 射 炮
 敏 捷
 急 行 軍
 上 升 速 度
 發 射 速 度
 行 軍 速 率
 餉 率
 比 率
 向 前 看
 向 前 看

rear hou⁴-fang¹ (*opposite to front*).

rear admiral shao⁴-chiang⁴.

See Appendix I.

rear grip hou⁴-wo⁴-ping⁴ (SMG).

rear guard hou⁴-wei⁴.

rear guard action hou⁴-wei⁴-chan⁴.

rear guard commander hou⁴-wei⁴-ssu¹-ling⁴.

rear guard point hou⁴-wei⁴ chien¹-ping¹.

rear guard reserve (US) hou⁴-wei⁴ pen³-tui⁴ (Ch).

rear guard support [hou⁴-wei⁴] hou⁴-ping¹.

rear party hou⁴-wei⁴ chien¹-ping¹ p'ai² (*a platoon*).

rear rank ti⁴-san¹-lieh⁴ (*of three*);
hou⁴-lieh⁴ (*of two*).

rear sight piao³-ch'ih³.

rear sight base piao³-ch'ih³-tso⁴.

rear sight base pin piao³-ch'ih³-chou².

rear slope hou⁴-yai² (*of trench*).

rear view mirror fan³-chao⁴-ching⁴.

recall shou¹-ts'ao¹-hao⁴,

hsia⁴-ts'ao¹-hao⁴ (*bugle call*).

recapture k'e⁴-fu⁴.

receiver chi¹-ts'ao² (R).

recognize shih⁴-pieh²,

pien⁴-pieh² (*distinguish*).

recoil n hou⁴-tso⁴-li⁴ (*the force*);

hou⁴-tso⁴ (*the action*).

recoil v hou⁴-tso⁴.

recoil cylinder chih⁴-t'ui⁴-kuan³.

recoil indicator hou⁴-tso⁴ chih³-piao¹.

recoil mechanism chih⁴-t'ui⁴-chi¹.

後方

少將

後握柄

後衛

後衛戰

後衛司令

後衛尖兵

後衛部隊

[後衛]後兵

後衛尖兵排

第三列

後列

表尺

表尺座

表尺軸

後崖

反照鏡

收操號

下操號

克復

機槽

識別

辨別

後坐力

後坐

後坐

制退管

後坐指標

制退機

recoil spring	chih ⁴ -t'ui ⁴ fa ¹ -t'iao ² .	制 退 發 條
recommend <i>v</i>	chien ⁴ -i ⁴ (<i>suggest</i>);	建 議
	chtü ³ -chien ⁴ (<i>a person</i>).	舉 薦
reconnaissance	chen ¹ -ch'a ² (<i>a position, etc., or from the air</i>);	偵 察
	sou ¹ -so ³ (<i>in an advance</i>).	搜 索
reconnaissance airplane	chen ¹ -ch'a ² -chi ¹ .	偵 察 機
reconnaissance car	chen ¹ -ch'a ² -ch'e ¹ .	偵 察 車
reconnaissance in force	wei ¹ -li ⁴ sou ¹ -so ³ .	威 力 搜 索
reconnaissance troops	sou ¹ -so ³ -tui ⁴ .	搜 索 隊
reconnoiter	chen ¹ -ch'a ² (<i>a position, etc., or from the air</i>);	偵 察
	sou ¹ -so ³ (<i>in an advance</i>).	搜 索
recover	shou ¹ -fu ⁴ ,	收 復
	hui ¹ -fu ⁴ (<i>position</i>);	恢 復
	fu ⁴ -yüan ² (<i>from illness</i>).	復 原
recruit <i>n</i>	hsin ¹ ping ¹ .	新 兵
recruit <i>v</i>	chao ¹ -ping ¹ <i>vn</i> .	招 兵
rectify	pu ³ -chiu ⁴ .	補 救
Red Cross	hung ² -shih ² -tzu ⁴ -hui ⁴ .	紅 + 字 會
The Red Swastika Society	hung ² wan ⁴ tzu ⁴ hui ⁴ (<i>Ch; similar to the Red Cross</i>).	紅 萬 (字) 會
reduce	chiang ⁴ (<i>rank</i>);	降
	hsiao ¹ -p'ing ² ,	削 平
	hsiao ¹ -hui ³ (<i>objective</i>).	削 毀
reduced to the ranks	chiang ⁴ -wei ² lieh ⁴ -ping ¹ .	降 為 列 兵
reduce in rank	chiang ⁴ -chi ² <i>vn</i> .	降 級
reduction in pay	chien ³ -hsin ¹ .	減 薪
reef	yen ² -chiao ¹ .	巖 礁
reel <i>n</i>	le ⁴ chia ⁴ (<i>of wire</i>).	絡 架
reference point	piao ¹ -ting ⁴ -tien ³ (<i>Arty</i>).	標 定 點
refer to	ch'ing ³ -shih ⁴ (<i>higher authority</i>).	請 示
refill	pu ³ -ch'ung ¹ .	補 充

refuse *v* hou⁴-t'ui⁴ (a flank or center).
 refuse both flanks hou⁴-t'ui⁴ liang³-i⁴ *vn*.
 refuse the flank hou⁴-t'ui⁴ i¹-i⁴.
 regiment t'uan².
 regimental adjutant t'uan² fu⁴-kuan¹.
 regimental colors t'uan²-ch'i².
 regimental commander t'uan²-chang³.
 regimental executive t'uan²-fu⁴.
 regimental trains ta⁴-hsing²-li³.
 regiment in column with battalions in
 columns of threes (fours) hsing²-
 chün¹ tsung⁴-tui⁴.
 regiment in line with battalions in mass
 formation ying² ping⁴-li⁴ (-lieh⁴)
 tsung⁴-tui⁴, t'uan² heng²-tui⁴.
 regiment in line with companies in mass
 formation lien² ping⁴-lieh⁴ (-li⁴)
 tsung⁴-tui⁴, t'uan² heng²-tui⁴.
 register *v* ts'e⁴-ting⁴ piao¹-tien³
 (Gunnery).
 registered tonnage teng¹-pu⁴ tun⁴-shu⁴.
 registration piao¹-tien³ ts'e⁴-ting⁴
 (Arty).
 registration fire piao¹-tien³ ts'e⁴-ting⁴
 she⁴-chi¹.
 registration point piao¹-tien³.
 regroup ts'ung²-hsin¹ ch'ü¹-fen¹;
 ling⁴-hsing² ch'ü¹-fen¹ (*Tac*).
 regular army ch'ang²-pei⁴-chün¹,
 cheng⁴-kuei¹-chün¹.
 regular army reserve yü⁴-pei⁴-i⁴.
 regular military service ch'ang²-pei⁴
 ping¹-i⁴.
 regular troops cheng⁴-kuei¹ pu⁴-tui⁴,
 cheng⁴-shih⁴ chün¹-tui⁴.
 regulate chieh²-chih⁴.

後退
 後退 兩翼
 後退 一翼
 團
 團 副官
 團 旗
 團 長
 團 附
 大行 李
 行 軍 縱隊
 營 併 立 (列) 縱
 隊 團 橫隊
 連 併 立 (列) 縱
 隊 團 橫隊
 測 定 標 點
 登 簿 噸 數
 標 點 測 定
 標 點 測 定 射
 擊
 標 點
 從 新 區 分
 另 行 區 分
 常 備 軍
 正 規 軍
 預 備 後
 常 備 兵 役
 正 規 部 隊
 正 式 軍 隊
 節 制

rehearsal yü⁴-hsi².
 reinforce tseng¹-yüan² (*another unit*);
 chia¹-ch'iang² (*the strength of a unit*).
 reinforced concrete kang¹-ku³ shui³-ni²,
 t'ieh³-chin¹ yang²-hui¹.
 reinforcements yüan²-chün¹.
 relative rank hsiang¹-tang¹ 'chieh¹-chi².
 relay *n* chi⁴-tien⁴-ch'i⁴,
 tuan⁴-tien⁴-ch'i⁴.
 relay coil chi⁴-tien⁴ hsien⁴-ch'üan¹.
 relay message ti⁴-ch'üan² t'ung¹-hsin⁴.
 release *v* k'ai¹-fang⁴.
 relief chiao¹-tai⁴ (*Tac*);
 pan¹ (*shift*);
 ti⁴-hsing² (*Top*).
 relieve chieh¹-fang² *vn* (*take over*);
 yüan²-chiu⁴ (*aid*);
 mien³-chih² *vn* (*of one's command or duty*).
 remaining velocity ts'un²-su⁴.
 remnants ts'an²-ping¹.
 remote control yüan³-ke² ts'ao¹-tsung⁴.
 remount pu³-ch'ung¹ ma³.
 remount depot chün¹-ma³ pu³-ch'ung¹-so³.
 remount service ma³-cheng⁴,
 chün¹-ma³ shih⁴-wu⁴.
 rendezvous *v* chi²-he².
 rendezvous *n* chi²-he²-tien³.
 reorganize cheng³-tun⁴,
 cheng³-li³ (*within unit*);
 kai³-pien¹ (*into new units*).
 repatriate *v* ch'ien³-sung⁴ hui²-kuo².
 repeat fu⁴-sung⁴ (*a message, etc*).
 repel chi¹-t'ui⁴.

預習
 增強
 加強
 鋼骨水泥
 鐵筋洋灰
 援軍
 相當階級
 繼電器
 斷電器
 繼電線圈
 通訊
 開放
 交代
 班
 地形
 接防
 援救
 免職
 存速
 殘兵
 遠隔操縱
 補充馬
 軍馬補充所
 馬政
 軍馬事務
 集合
 集合點
 整頓
 整理
 改編
 遣送回國
 復詢
 擊退

replace	pu ³ -ch'ung ¹ .	補充
replacement	pu ³ -ch'ung ¹ -tui ⁴ .	補充隊
replenishment	pu ³ -ch'ung ¹ .	補充
report	pao ⁴ -kao ⁴ (<i>information</i>);	報告
	pao ⁴ -cha ⁴ -sheng ¹ (<i>of an explosion</i>).	爆炸聲
report for duty	pao ⁴ -tao ⁴ .	報到
represent	tai ⁴ -piao ³ (<i>act in place of</i>);	代表
	piao ³ -shih ⁴ (<i>use as a sign for</i>).	表示
reprimand	shen ¹ -ch'ih ⁴ .	申斥
reprisal	pao ⁴ -fu ⁴ .	報復
repulse	chi ¹ -t'ui ⁴ .	擊退
requisition	cheng ¹ -fa ¹ .	徵發
reserve	n yü ⁴ -pei ⁴ -tui ⁴ (<i>troops</i>);	預備隊
	yü ⁴ -pei ⁴ -i ⁴ (<i>inactive duty</i>).	預備役
reserve ration	kan ¹ -liang ² .	乾糧
reserves	yü ⁴ -pei ⁴ -i ⁴ shih ⁴ -ping ¹ .	預備役士兵
reservoir	chu ⁴ -shui ³ -ch'ih ² .	貯水池
resign	tz'u ² -chih ² ;	辭職
	ch'ing ³ -ch'ang ² -chia ⁴ (<i>Colloq; enlisted men and officers of lower ranks</i>).	請長假
resist	ti ³ -k'ang ⁴ (<i>an attack</i>);	抵抗
	ti ³ -chü ⁴ (<i>a hostile advance</i>).	抵拒
resistance	ti ³ -k'ang ⁴ (<i>Tac</i>);	抵抗
	tsu ³ -li ⁴ (<i>of air, water, electricity, etc</i>).	阻力
resistance coil	ti ³ -k'ang ⁴ hsien ⁴ -ch'üan ¹ .	抵抗線圈
resistor	ti ³ -k'ang ⁴ -ch'ü ⁴ (<i>Elec</i>).	抵抗器
resort to	ts'ai ³ -ch'ü ³ .	採取
resource	tzu ¹ -yüan ² .	資源
respiration	hu ¹ -hsi ¹ .	呼吸
responsibility	tse ² -jen ⁴ .	責任
responsible	fu ⁴ -tse ² .	負責
'Rest!'	"Shao ¹ -hsi ¹ !"	稍息
restrict	hsien ⁴ -chih ⁴ .	限制
restricted	mi ⁴ (<i>security classification</i>).	密
restricted area	chin ⁴ -ti ⁴ .	禁地
retain	k'ung ⁴ -chih ⁴ (<i>troops as reserves</i>).	控制

retainer chu⁴-huang²-sun³ (of spring,
 firearms).
 retaliation pao⁴-fu⁴.
 retard chieh²-liu²-t'i² (Top).
 retire t'ui⁴-wu³ (from service);
 t'ui⁴ (movement).
 retractable landing gear shen¹ (shou¹)-
 so¹-shih⁴ ch'i³-le⁴-chia⁴.
 retreat t'ui⁴-ch'üeh⁴ (move to rear);
 hsia⁴-ch'i²-hao⁴ (bugle call).
 sound retreat ch'ui¹ hsia⁴-ch'i²-hao⁴.
 retrograde movement hou⁴-t'ui⁴ yün⁴-
 tung⁴,
 pei⁴-chin⁴.
 make a retrograde movement pei⁴-
 chin⁴,
 chuan³-chin⁴.
 return fire huan² chi¹.
 return to one's own unit kuei¹-huan²
 chien⁴-chih⁴.
 reveille ch'i³-ch'uang²-hao⁴.
 sound reveille ch'ui¹ ch'i³-ch'uang²-
 hao⁴.
 reverse n ts'o⁴-che².
 reverse slope pei⁴-hsieh²-mien⁴.
 revetment pei⁴-fu⁴ (cover);
 t'i² (dike).
 revolution chuan⁴ (Mtr).
 revolver liu⁴-lun²-shih⁴ shou³-ch'iang¹,
 chuan⁴-lun²-shih⁴ shou³-ch'iang¹.
 rice field tao⁴-t'ien².
 ricochet n t'iao⁴-tan⁴.
 ricochet v t'iao⁴.
 ride v ch'eng²;
 ch'i² (Colloq).
 ridgel See ridgling.

駐黃桿(箭)
 報復
 節流陸
 退伍
 退
 伸(縮)式起引
 架
 退節
 下旗號
 吹下旗號
 後退運動
 背進
 背進
 轉進
 還擊
 歸還還制
 起床號
 吹起床號
 挫折
 背斜面
 被覆
 陸
 轉
 六輪式手鎗
 轉輪式手鎗
 稻田
 跳彈
 跳
 乘
 騎

ridge line tieh⁴-hsien⁴.
 ridgepole tung⁴-liang²,
 ta⁴-liang².
 ridgling pan⁴-shan⁴-ma³.
 riding boots ma³-hsüeh¹.
 riding horse ch'eng²-ma³.
 rifle pu⁴-ch'iang¹.
 rifle grenade ch'iang¹-liu²-tan⁴.
 rifle range pu⁴-ch'iang¹ pa³-ch'ang³,
 pu⁴-ch'iang¹ she⁴-chi¹-ch'ang³.
 rifle sling fu⁴-tai⁴,
 pei¹-tai⁴.
 rifle squad pu⁴-ch'iang¹-pan¹.
 fling t'ang²-hsien⁴,
 lo²-hsien⁴,
 lai²-fu²-hsien⁴.
 right angle chih²-chiao³.
 Right, face!" "Hsiang⁴ yu⁴, chuan³!"
 right front yu⁴ ch'ien²-fang¹.
 rigid airship ying⁴-shih⁴ fei¹-t'ing³.
 ring n huan².
 rope cord ssu¹-nang²-so³ (balloon, Ash);
 k'ai¹-san³-sheng² (Prcht).
 rising ground shang⁴-p'o¹-ti⁴.
 river bed he²-ch'uang².
 river crossing tu⁴-he².
 river warfare he²-ch'uan¹-chan⁴.
 rivet n mao³-ting¹.
 road block lu⁴-chang⁴.
 road fork san¹-ch'a¹-lu⁴ [k'ou³],
 ch'a⁴-tao⁴.
 road junction ting¹-tzu⁴-lu⁴ [k'ou³].
 road net tao⁴-lu⁴-wang³.
 road patrol lu⁴-shang⁴ ch'ih⁴-hou⁴.
 road sign lu⁴-piao¹.
 road space hsing²-chün¹ ch'ang²-ching⁴.

凸 線
 揀 梁
 大 梁
 半 騎 馬
 馬 靴
 乘 馬
 步 鎗
 鎗 擲 彈
 步 鎗 靶 場
 步 鎗 射 擊 場
 負 帶
 背 帶
 步 鎗 班
 腫 線
 螺 線
 夾 福 線
 直 角
 向 右 轉
 右 前 方
 硬 式 飛 船
 環
 擱 囊 索
 開 傘 繩
 上 坡 地
 河 床
 渡 河
 河 川 戰
 鉗 釘
 路 障
 三 叉 路 [0]
 岔 道
 丁 字 路 [0]
 道 路 網
 路 上 乍 候
 路 標
 行 軍 長 徑

roan horse yüeh⁴-mao² ma³,
 pai²-mao² ma³.
 rocker yao²-pan³ (MG).
 rocket huo³-chien⁴.
 rocket gun huo³-chien⁴-p'ao⁴.
 rock slides liu²-yen².
 rocky ledge shih²-chi¹.
 role jen⁴-wu⁴.
 roll *n* hua¹ ming²-ts'e⁴ (*list of names*).
 roll call tien³-ming².
 rolling barrage i²-tung⁴ tan⁴-mu⁴.
 rolling stock huo³-ch'e¹ ch'e¹-liang⁴.
 rolling terrain ch'i³-fu²-ti⁴.
 rotating band tan⁴-tai⁴.
 round fa¹ (*of ammunition*).
 "____ (*number*) rounds at ____ (*number*)
 seconds" "____ fa¹ ____ miao³ ke⁴-
 fang⁴."
 rout *v* chi¹-k'uei⁴.
 route lu⁴;
 lu⁴-hsien⁴.
 route march lü³-tz'u⁴ hsing²-chün¹.
 "Route step, march!" "Pien⁴ pu⁴,
 tsou³!"
 routine hsün²-ch'ang² (*message*).
 routine matters li⁴-hsing² kung¹-shih⁴
 (*official*).
 routine order jih⁴-jih⁴ ming⁴-ling⁴.
 routine procedure ch'eng²-hsü⁴.
 rubber hose hsiang⁴-p'i²-kuan³.
 rubber tire hsiang⁴-p'i² lun²-tai⁴.
 rudder fang¹-hsiang⁴-to⁴.
 rudder area to⁴-mien⁴.
 rudder pedals fang¹-hsiang⁴-to⁴ t'a⁴-
 pan³.

月	毛	馬	
白	毛	馬	
搖	板		
火	箭		
火	箭	炮	
流	岩		
石	磯		
任	務		
花	名	冊	
點	名		
移	動	彈	幕
火	車	車	輛
起	伏	地	
彈	帶		
發			
-----	發	-----	秒
	放		
擊	潰		
路			
路	線		
旅	次	行	軍
便	步	走	
尋	常		
例	行	公	事
日	日	命	令
程	序		
橡	皮	管	
橡	皮	輪	帶
方	向	舵	
舵	面		
方	向	舵	踏

ruins	hui ³ -chi ⁴ (<i>from fire, war</i>);	燬跡
	ku ³ -chi ⁴ (<i>historical</i>).	古跡
rumor	n yao ² -yen ² .	謠言
rumor	v tsao ⁴ -yao ² .	造謠
rumored	yao ² -ch'uan ² .	謠傳
run	p'ao ³ -pu ⁴ (<i>exercise</i>).	跑步
run aground	ke ¹ -ch'ien ³ .	擱淺
runner	ch'uan ² -ling ⁴ -ping ¹ (<i>messenger</i>);	傳令兵
	ch'iao ¹ (<i>skid, Ap</i>).	掀
running end	yu ² -tuan ¹ (<i>of wire</i>).	遊端
runway	p'ao ³ -tao ⁴ .	跑道
rush	yüeh ⁴ -chin ⁴ (<i>move forward</i>).	躍進

S

saber	n chün ¹ -tao ¹ ,	軍刀
	chih ³ -hui ¹ -tao ¹ .	指揮刀
saber knot	tao ¹ -hsü ⁴ ;	刀緒
	tao ¹ -sui ⁴ (<i>knot at end of the loop</i>).	刀穗
sabotage	yin ¹ -mou ² p'o ⁴ -huai ⁴ .	陰謀破壞
saddle	n an ¹ ;	鞍
	an ¹ -pu ⁴ (<i>Top</i>).	鞍部
saddle cloth	an ¹ -ju ⁴ .	鞍褥
saddler	an ¹ -kung ¹ .	鞍工
saddletree	an ¹ -chia ⁴ ,	鞍架
	an ¹ -ku ³ .	鞍骨
safe	an ¹ -ch'üan ² ,	安全
	pao ³ -hsien ³ (<i>secure</i>).	保險
safety	pao ³ -hsien ³ (<i>firearm locking device</i>).	保險
safety angle	an ¹ -ch'üan ² -chiao ³ .	安全角
safety belt	pao ³ -hsien ³ -tai ⁴ .	保險帶

safety fuze *See* time fuze.
 safety glass pao³-hsien³ po¹-li².
 safety lever pao³-hsien³ ya⁴-pan³.
 safety limit an¹-ch'üan² chieh⁴-hsien⁴.
 safety pin pao³-hsien³-chen¹ (*of*
grenade, etc.)

保險玻璃
 保險壓板
 安全界限
 保險針

safety zone an¹-ch'üan²-chieh⁴.
 sailing vessel fan²-ch'uan².
 sailor shui³-ping¹;
 chün-jen² (*as a professional class*).
 salient t'u⁴-chiao³,
 t'u⁴-ch'u¹-pu⁴.
 sally ch'u¹-chi¹.
 salt pan yen²-t'ien².
 salute ching⁴-li³.

安全界
 帆船
 水兵
 軍人
 凸出部
 突出部

hand salute chü³-shou³-ching⁴-li³.
 saluting gun li³-p'ao⁴.
 salvage *v* sou¹-chi² (*abandoned ma-*
terials).

敬禮
 舉手敬禮
 禮炮
 蒐集

salvage dump i²-ch'i⁴-wu⁴ t'un²-chi⁴-
 so³.

遺棄物屯手

salvo i⁴-tz'u⁴-fa¹-she⁴ (*Arty; in turn*);
 lien²-chu¹-p'ao⁴ (*Colloq*);
 ch'i²-she⁴ (*Arty; all at once*).

翼次發射
 連珠炮

salvo fire i⁴-tz'u⁴ fa¹-she⁴ (*in turn*);
 ch'i²-she⁴ (*all at once*).

齊射
 翼次發射

Sam Browne belt wu³-chuang¹-tai⁴.

齊射
 武裝帶

sampan san¹ pan³,
 shan¹ pan³.

三板
 舢舨

sandbag n sha¹-tai⁴.

沙袋

sandbar sha¹-chou¹.

沙洲

sand beach sha¹-pin¹.

沙濱

sand slides liu²-sha¹.

流沙

sand table sha¹-p'an².

沙盤

sand table exercise sha¹-p'an² yen³-
 hsi².

沙盤演習

sanguinary ts'an³-lieh⁴ (*combat*).
 sanitary wei⁴-sheng¹.
 sap v chin⁴-p'o⁴.
 sapping tuan¹-mo⁴ tso⁴-yeh⁴ (*from one end*);

chin⁴-p'o⁴ tso⁴-yeh⁴ (*approaching*).
 saw n chü⁴.

scabbard tz'u⁴-tao¹-ch'iao⁴ (*of bayonet*).

scabies chieh⁴-ch'uang¹.

scale pi³-li⁴-ch'ih³ (*of map, etc*);

fen¹-hua⁴ (*graduation*).

scarlet fever hsing¹-hung²-je⁴.

scatter v san⁴-pu⁴.

schedule fire chi⁴-hua⁴ she⁴-chi¹.

scheme hsiang³-ting⁴ (*in Tac exercise*).

scheme of fire she⁴-chi¹-chi⁴-hua⁴.

scheme of maneuver kung¹-chi¹
 chi⁴-hua⁴.

scout n ch'ih⁴-hou⁴,

sou¹-ping¹;

chen¹-t'an⁴ (*Obsol*).

scout v chen¹-ch'a².

scout airplane chen¹-ch'a²-chi¹.

scout car chen¹-ch'a²-ch'e¹.

scouting front k'ung¹-chung¹ chen¹-
 ch'a² cheng⁴-mien⁴.

scrap v fei⁴ (*a ship*).

screen n mu⁴.

screen v che¹-pi⁴.

screw n lo²-ssu¹-ting¹.

screwdriver kai³-chui¹,
 'ch'i³-tzu³.

screw picket lo²-hsüan²-chuang¹.

scrub pine ai³-sung¹.

scurvy huai⁴-hsüeh³-cheng⁴.

慘烈
 衛生
 近迫
 端末 作業

近迫 作業

鋸

刺刀 鞘

疥瘡

比例 尺

分劃

猩紅 熱

散佈

計畫 射擊

想定

射擊 計畫

攻擊 計畫

斥候

搜兵

偵探

偵察

偵察 機

偵察 車

偵察 正

面

廢

幕

遮蔽

螺絲 釘

改錐

起子

螺旋 槍

矮松

壞血 症

scuttle *v* tso⁴-ch'en² (*sink*);
 tso⁴-p'o⁴ (*make a hole*).
 seacoast artillery hai³-an⁴ p'ao⁴-ping¹.
 seacoast fortification hai³-an⁴ yao⁴-
 sai⁴.
 sealed orders chin³-nang² mi⁴-ling⁴.
 sea level hai³-p'ing²-mien⁴.
 — (height) above sea level hai³-pa²
 —.
 seaman hai³-yüan².
 sea mile See nautical mile.
 sea mine shui³-lei².
 seaplane shui³-shang⁴-chi¹.
 sear ni⁴-kou¹ (SA);
 po¹-pan³ (G).
 searching fire sou¹-she⁴.
 searchlight t'an⁴-chao⁴-teng¹.
 sea route hang²-hsien⁴.
 sear spring ni⁴-kou¹-huang² (SA);
 po¹-pan³-huang² (G).
 seat ch'i²-tso⁴ (Cav).
 seat pack parachute tso⁴-pao¹-san³.
 sea transportation hai³-shang⁴ shu¹-
 sung⁴.
 seaworthiness shih⁴ hang² hsing⁴.
 second miao³ (*unit of time or*
angle).
 secondary attack chu⁴-kung¹.
 second class machine gunner erh⁴-
 teng³ chi¹-kuan¹-ch'iang¹ she⁴-shou³.
 second class pistol shot erh⁴-teng³
 shou³-ch'iang¹ she⁴-shou³.
 second echelon maintenance ti⁴-'erh⁴
 chi² pao³-kuan³,
 pu⁴-tui⁴ pao³-kuan³.
 second gear erh⁴-tang³ ch'ih³-lun².

擊沈
 擊破
 海岸炮兵
 海岸要塞
 錦囊密令
 海平面
 海拔……
 海員
 水雷
 水上機
 逆鉤
 撥板
 搜射
 探照燈
 航線
 逆鉤
 撥板
 騎座
 座包傘
 海上輸送
 通航性
 秒
 助攻
 二等機關鎗
 射手
 二等手鎗射
 手
 第二級保管
 部隊保管
 二檔齒輪

second in command of squad fu ⁴ pan ¹ -chang ³ .	副班長
second lieutenant shao ⁴ -wei ⁴ (-yü ⁴).	少尉
secrecy mi ⁴ -(pi ⁴ -) mi ⁴	秘密
secret pi ⁴ -mi ⁴ ;	秘密
chi ¹ -mi ⁴ (<i>security classification</i>).	機密
secretary mi ⁴ -shu ¹ ;	秘書
shu ¹ -chi ⁴ (<i>Ch; junior grade, with rank of company officer</i>).	書記
secret cipher mi ⁴ -ma ³ .	密碼
secret code mi ⁴ -ma ³ .	密碼
secret service t'e ⁴ -wu ⁴ .	特務
secret service men t'e ⁴ -wu ⁴ jen ² -yüan ² .	特務人員
section pan ¹ (<i>unit</i>);	班
chieh ² (<i>part</i>).	節
section leader pan ¹ -chang ³ .	班長
secure arms chia ¹ -ch'iang ¹ (<i>Ch; Brit</i>).	挾鎗
security ching ³ -chieh ⁴ (<i>against attack</i>);	警戒
chün ¹ -chi ¹ fang ² -hu ⁴ (<i>against espionage</i>).	軍機防護
security at the halt chu ⁴ -chün ¹ ching ³ -chieh ⁴ .	駐軍警戒
security detachment ching ³ -chieh ⁴ pu ⁴ -tui ⁴ .	警戒部隊
security on the march hsing ² -chün ¹ ching ³ -chieh ⁴ .	行軍警戒
security patrol ch'ih ⁴ -hou ⁴ , hsün ² -shao ⁴ .	斥候 巡哨
seize chan ⁴ -ling ³ (<i>a position, a place</i>); to ² -huo ⁴ (<i>matériel and animals</i>); na ² -huo ⁴ (<i>spies, thieves, etc</i>); ch'eng ² (<i>opportunity, etc</i>).	佔領 奪獲 拿獲 乘
select hsüan ³ -tse ² .	選擇
self-defense tzu ⁴ -wei ⁴ .	自衛
self-loading tzu ⁴ -tung ⁴ chuang ¹ -t'ien ² , tzu ⁴ -chuang ¹ .	自動裝填 自裝

self-sufficiency	tzu ⁴ -chi ³ tzu ⁴ -tsu ² .	自給自足
semaphore	shou ³ -ch'i ² t'ung ¹ -hsin ⁴ .	手旗通信
semaphore flags	shou ³ -ch'i ² .	手旗
semaphore signal	shou ³ -ch'i ² hsin ⁴ -hao ⁴ .	手旗信號
semiautomatic	pan ⁴ -tzu ⁴ -tung ⁴ , tzu ⁴ -chuang.	半自動 自裝
semirigid airship	pan ⁴ -ying ⁴ -shih ⁴ fei ¹ -t'ing ³ .	半硬式飛艇
sender	fa ¹ -hsin ⁴ -che ³ (<i>of a message</i>); fa ¹ -ling ¹ -che ³ (<i>of an order</i>); pao ⁴ -kao ⁴ -che ³ (<i>of a report</i>).	發信者 發令者 報告者
senior	tzu ¹ -shen ¹ .	資深
sensing	she ⁴ -tan ⁴ kuan ¹ -ts'e ⁴ (<i>Gunnery</i>).	射彈觀測
sentry	wei ⁴ -ping ¹ , shao ⁴ -ping ¹ .	衛兵 哨兵
sentry squad	chün ¹ -shih ⁴ -shao ⁴ .	軍士哨
sergeant	chung ¹ -shih ⁴ See Appendix I.	中士
series		
in series	ch'uan ⁴ -lien ² .	串連
serious	yen ² -chung ⁴ .	嚴重
serrated body	leng ² -hsing ² -t'i ³ .	稜形體
serum	hsüeh ³ -ch'ing ¹ .	血清
service	chün ¹ (<i>armed forces</i>); ch'in ² -wu ⁴ (<i>noncombatant duties</i>).	軍 勤務
service man	chün ¹ -jen ² .	軍人
service message	yeh ⁴ -wu ⁴ t'ung ¹ -hsin ⁴ .	業務通信
setback	ts'o ⁴ -che ² .	挫折
seventy-five-millimeter field gun	ch'i ¹ -wu ³ yeh ³ -p'ao ⁴ .	七五野炮
sewing kit	chen ¹ -hsien ⁴ -pao ¹ .	針線包
shackles	chiao ³ -liao ⁴ .	腳鐐
shade	yin ¹ (<i>shadow</i>); shen ¹ -ch'ien ³ (<i>of a color</i>); shen ¹ (<i>deep</i>); ch'ien ³ (<i>light</i>).	陰 深淺 深 淺

shadow ying³.
 shaft chou² (*Mtr*);
 yüan²-kan³ (*animal transport*).
 pair of shafts fu⁴-yüan².
 sharpshooter i¹-teng³ she⁴-shou³.
 shatter fen³-sui⁴.
 shell *n* p'ao⁴-tan⁴.
 shell *v* hung¹-chi¹,
 p'ao⁴-hung¹.
 shell crater tan⁴-hen².
 shell fragments p'o⁴-p'ien⁴.
 shell hole See shell crater.
 shelter *n* yen³-pi⁴-pu⁴.
 shelter half (*US*) chang⁴-mu⁴ yü³-i¹
 (*Ch*).
 shield hu⁴-pan³.
 shifting of fire she⁴-hsiang⁴ chuan³-i².
 shift the fire chuan³-i² she⁴-hsiang⁴.
 ship transportation officer ch'uan²-po⁴
 kuan³-li³-yüan².
 shipyard tsao⁴-ch'uan²-ch'ang³.
 shock chen⁴ (*vibration*).
 shock absorber chien³-chen⁴-ch'i⁴.
 shock-absorbing strut chien³-chen⁴
 chih¹-chu⁴.
 shock action t'u⁴-chi¹.
 shock power t'u⁴-chi¹-li⁴.
 shock troops kan³-ssu³-tui⁴.
 shoofly lin²-shih² ch'a⁴-tao⁴
 (*RR*).
 short tuan³ (*not long*);
 ai³ (*not tall*);
 chin⁴-tan⁴ (*sensing*).
 shortage ch'üeh¹-fa².
 short circuit ch'üeh²-liu²,
 tuan³-le⁴.

影
 軸
 軛 杆
 複 軛
 一 等 射 手
 粉 碎
 炮 彈
 擊 擊
 炮 擊
 彈 痕
 破 片
 掩 蔽 部
 帳 幕 雨 衣
 護 鐵
 射 向 轉 移
 轉 移 射 向
 船 艙 管 理 員
 造 船 廠
 震
 減 震 器
 減 震 支 柱
 突 擊
 突 擊 力
 敢 死 隊
 臨 時 岔 道
 短
 矮
 近 彈
 缺 乏
 決 流
 短 絡

short delay fuze tuan³-shih² ch'ih²-
 fa¹ hsin⁴-kuan³.
 shot group san¹-chiao³.
 shoulder guard fang²-wei²-pan³.
 shovel *n* [hsiao³] yüan²-ch'iao¹.
 shrapnel liu²-hsien⁴-tan⁴;
 tzu³-mu³-tan⁴ (*Obsol.*).
 shuttle bombing wang³-fu⁴ hung¹-cha⁴.
 sick leave ping⁴-chia⁴.
 side slip ts'e⁴-hua².
 side wind ts'e⁴-feng¹.
 siege wei²-kung¹.
 siege artillery kung¹-ch'eng² p'ao⁴-ping¹,
 kung¹-shou³-ch'eng² p'ao⁴-ping¹.
 siege gun kung¹-ch'eng² p'ao⁴,
 kung¹-shou³-ch'eng² p'ao⁴.
 siege warfare kung¹-ch'eng².
 sight base pin piao³-ch'ih³-chou².
 sight graduations piao³-ch'ih³ fen¹-hua⁴.
 sighting bar miao²-chun³-kan³.
 sight leaf piao³-ch'ih³-pan³.
 sight mounting piao³-ch'ih³-k'ung³ (*G*).
 sights miao²-chun³-chü⁴.
 sight slide hua²-ma³,
 yu²-piao¹.
 signal *n* hsin⁴-hao⁴;
 chi⁴-hao⁴ (*sign*).
 signal communication t'ung¹-hsin⁴.
 signal troops t'ung¹-hsin⁴-ping¹.
 silence *n* su⁴-ching⁴.
 sill pao³-ni²-ts'ai² (*Bdg*).
 silver nitrate hsiao¹-suan¹-yin².
 simplicity chien³-tan¹.
 sine cheng⁴-hsien².
 single-engined tan¹ fa¹-tung⁴-chi¹.
 single envelopment i¹-i⁴ pao¹-wei².

短時速發信
 管
 三
 防危鎗
 [一]團鎗
 榴霰彈
 子母彈
 往復轟炸
 病假
 側滑
 側風
 圍攻
 攻城炮兵
 攻守城炮兵
 攻城炮
 攻守城炮
 攻城
 表尺軸
 表尺分劃
 瞄準杆
 表尺板
 表尺孔
 瞄準具
 滑碼
 遊標
 信號
 記號
 通信
 通信兵
 肅靜
 保泥材
 硝酸銀
 簡單
 正弦
 單發動機
 一翼包圍

single seater tan¹-tso⁴-fei¹-chi¹.
 single shot tan¹-fa¹.
 singletree yu²-tung⁴-kun⁴.
 sink *v* ch'en²-mo⁴ (*submerge*);
 cha⁴-ch'en² (*by bomb*);
 chi¹-ch'en² (*by gun or torpedo*).
 sitting position tso⁴-tzu¹.
 situation ch'ing²-k'uang⁴.
 situation map chan⁴-k'uang⁴-t'u²,
 ch'ing²-k'uang⁴-t'u².
 sketch *n* yao⁴-t'u².
 skirmishers san³-ping¹-ch'ün².
 skirmisher trench wo⁴-she⁴ san³-ping¹-
 k'eng¹.
 skirmish line san³-ping¹-hsien⁴.
 skyline leng²-hsien⁴.
 sleeve insignia pei⁴-chang¹.
 sleigh hua²-pan³ (*G*).
 slide hua²-liu¹ (*Avn*).
 slide *n* t'ao⁴-t'ung³ (*automatic pistol*).
 slide rule chi⁴-suan⁴-ch'ih³.
 sling san¹-chiao³-chin¹ (*for injured*
 arm).
 "Sling arms!" "Ch'iang¹-shang⁴-
 chien¹!"
 sling swivel fu⁴-tai⁴-huan².
 slip hua²-liu² (*Avn*).
 slit trench yen³-hao².
 slope *n* hsieh²-mien⁴.
 sloping terrain ch'ing¹-hsieh²-ti⁴.
 slow roll man⁴-kun³ (*Avn*).
 small arms ch'iang¹,
 ch'ing¹ ping¹-ch'ü⁴.
 small of the stock ch'iang¹-pa⁴ (*R*).
 smallpox t'ien¹-hua¹.
 small war hsiao³-chan⁴.

單座飛機
 單發
 遊動棍
 沉沒
 炸沉
 擊沉
 坐墊
 情況
 戰況圖
 情況圖
 要圖
 散兵羣
 卧射散兵坑
 散兵線
 稜線
 臂章
 滑飯
 滑道
 套筒
 計算尺
 三角巾
 鎗上肩
 負帶環
 滑流
 掩壕
 斜面
 傾斜地
 漫滾
 鎗
 輕兵器
 鎗托
 天花
 小戰

smoke candle yen¹-mu⁴-kuan⁴,
 fa¹-yen¹-kuan⁴.
 smoke generator fa¹-yen¹-ch'i⁴.
 smokeless powder wu²-yen¹-yao⁴.
 smoke screen yen¹-mu⁴.
 smoke shell yen¹-mu⁴-tan⁴,
 fa¹-yen¹-tan⁴.
 smoke stack yen¹-t'ung³.
 snaffle bit hsiao³-le²-hsien².
 snaffle rein hsiao³-le⁴-chiang¹.
 snipe v chü¹-chi¹.
 sniper chü¹-chi¹-shou³,
 chü¹-chi¹-ping¹.
 sod chiu¹-ts'ao³,
 ts'ao³-p'i².
 soda ash su¹-ta³-fen³.
 sodium na⁴.
 sodium bicarbonate t'an⁴ suan¹ na⁴.
 soft rubber pad juan³ hsiang⁴-p'i²-
 tien⁴.
 soil n t'u³-chih⁴.
 solder v [chieh¹]-han⁴.
 soldier ping¹,
 chün¹-jen² (*professional*).
 solid-colored horse tan¹-se⁴ ma³.
 solo flight tan¹-fei².
 sortie ch'u¹-chi¹.
 sounding ts'e⁴-shen¹.
 sounding balloon See balloon-sonde.
 sound lag sheng¹-ch'ih² (*time*);
 sheng¹-ch'ih²-chiao³ (*angle*).
 sound locator t'ing¹-yin¹-ch'i⁴.
 sound ranging sheng¹-ts'e⁴.
 sound the bugle ch'ui¹-hao⁴ vn.
 source ch'u¹-ch'u⁴,
 lai²-yüan² (*of information*).

煙 幕 罐
 發 煙 器
 無 煙 藥
 煙 幕 彈
 煙 幕 彈
 煙 筒
 小 勒 街
 小 勒 韁
 狙 擊 手
 狙 擊 兵
 糾 草 皮
 蘇 打 粉
 鈉 酸 鈉
 炭 酸 鈉
 軟 橡 皮 墊
 土 質
 [接] 鐸
 兵 人 馬
 軍 色 馬
 單 色 飛
 單 飛 擊
 出 擊
 測 深
 聲 速
 聲 速 角
 聽 音 器
 聲 測
 吹 號
 出 處
 來 源

sources of supply ts'e⁴-yüan²-ti⁴.

south-southeast nan² tung¹-nan².

south-southwest nan² hsi¹-nan².

space n k'ung¹-chien¹.

spade hsiao³ yüan²-ch'iao¹ (tool);

chih⁴-t'ui⁴-ch'u²,

chu⁴-ch'u²,

chia⁴-wei³-ch'u² (of G).

span ch'iao²-chieh² (distance between supports);

ch'iao²-'liang² (structure between supports).

spare barrel pei⁴-fu⁴ ch'iang¹-shen¹,

yü⁴-pei⁴ ch'iang¹-shen¹.

spare horse yü⁴-pei⁴ ma³.

spare parts ling²-chien⁴,

p'ei⁴-chien⁴,

pei⁴-chien⁴.

spark huo³-hua¹.

spark plug huo³-hua¹-sai¹,

tien⁴-tsui³.

spearhead hsien¹-feng¹.

special course t'e⁴-pieh²-pan¹.

specialist t'e⁴-yeh⁴-ping¹ (private).

special service cheng⁴-chih⁴ kung¹-tso⁴.

special service officer cheng⁴-hsün⁴-yüan².

special training t'e⁴-pieh² chiao⁴-yü⁴.

special troops t'e⁴-wu⁴-tui⁴.

speed of march hsing²-chün¹ su⁴-tu⁴.

speedometer su⁴-tu⁴-piao³.

spin wei³-hsün² (Avn).

spinner chi¹-t'ou²-chao⁴ (Ap).

splice chieh¹-hsien⁴.

splint chia¹-pan³.

splinter effect sha¹-shang¹ hsiao⁴-kuo³.

策源地

南東南

南西南

空間

小圓鋤

制退鋤

駐鋤

架尾鋤

橋節

橋梁

備附鎗身

預備鎗身

預備馬

零件

配件

備件

火花

火花塞

電嘴

先鋒

特別班

特業兵

政治工員

政訓員

特別教育

特務隊

行軍速度

速度表

尾旋

機頭軍

接線

夾板

殺傷效果

splinters p'ó⁴-p'ien⁴.
 spoil ch'u²-t'u³ (*Engr*).
 spontaneous ignition shun⁴-shih²
 tien³-huo³.
 spot landing ting⁴-tien³ Chiang⁴-le⁴.
 sprain niu³.
 spurs ma³-tz'u⁴.
 spy n chien⁴-tieh².
 spy v t'an⁴.
 squad pan¹.
 squad column san³-ping¹-hang².
 squad in column pan¹ tsung⁴-tui⁴.
 squad in line pan¹ heng²-tui⁴.
 squad leader pan¹-chang³.
 squadron ying² (*Cav*);
 chung¹-tui⁴ (*AF*).
 squadron commander ying²-chang³
 (*Cav*).
 chung¹-tui⁴-chang³ (*AF*).
 square ssu⁴-fang¹ (*shape*);
 p'ing²-fang¹ (*area*).
 square division ssu⁴-t'uan²-chih⁴
 shih¹.
 stability an¹-ting⁴-hsing⁴.
 stabilizer shui³-p'ing² an¹-ting⁴-pan³
 (*Ap*).
 stabilizer setting angle wei³-ch'ing¹-
 chiao³ (*Ap*).
 stable n ma³-chiu⁴,
 ma³-p'eng².
 "Stack arms!" "Chia⁴-ch'iang¹!"
 staff mu⁴-liao².
 staff car ts'an¹-mou²-ch'e¹.
 staff duty ts'an¹-mou² yeh⁴-wu⁴.
 staff officer ts'an¹-mou².
 staff ride ts'an¹-mou²-lü³-hsing².

破 瓦
 除 土
 瞬 時 點 火

定 點 降 落

扭

馬 刺

間 諜

探

班

散 兵 行

班 縱 隊

班 橫 隊

班 長

營

中 隊

營 長

中 隊 長

四 方

平 方

四 圍 刺 師

安 定 性

水 平 安 定 鉞

尾 傾 角

馬 廄

馬 棚

架 鎗

幕 寨

參 謀 車

參 謀 業 務

參 謀

參 謀 旅 行

staff sergeant shang⁴-shih⁴.

See Appendix I.

staff walk ts'an¹ mou² lü³ hsing².

stagger hsieh²-chao⁴ (*Avn*).

stagger formation chiao¹-ts'o⁴ fei¹-hsing² (*Avn*).

stalemate tui⁴-ch'ih⁴ chuang⁴-t'ai⁴,
chiao¹-cho² chuang⁴-t'ai⁴.

stall *v* shih¹-su⁴ (*Avn*).

stalling angle shih¹-su⁴-chiao³.

stallion chung³-ma³.

stall landing shih¹-su⁴ chiang⁴-le⁴.

standard piao¹-chun³.

standard gage railroad piao¹-chun³
kuei³-chü⁴ t'ieh³-lu⁴.

standardize piao¹-chun³-hua⁴.

standing barrage ku⁴-ting⁴ tan⁴-mu⁴.

standing position li⁴-tzu¹.

standing procedure ch'eng²-hsü⁴.

staple *n* liang³-chao³-ting¹ (*wiring*).

starboard yu⁴-fang¹.

start *v* ch'i³-tung⁴ (*Mtr*).

starting mixture tien³-huo³-yao⁴.

start off ch'u¹-fa¹.

state of emergency chin³-chi² shih²-ch'i¹.

static force ching⁴-li⁴.

station *v* chu⁴-cha²,

chu⁴-t'un²,

chu⁴-fang² (*units*);

p'ai⁴-tsai⁴ (*personnel*).

stationary gun mount ku⁴-ting⁴ p'ao⁴-chia⁴.

station master ch'e¹-chan⁴ ssu¹-ling⁴.

statistics t'ung³-chi⁴.

status quo hsien⁴-chuang⁴.

上 士

參 謀 政 行

斜 軍

交 錯 飛 行

對 峙 狀 態

膠 着 狀 態

失 速

失 速 由

種 馬

失 速 降 落

標 準

標 準 軌 距 鐵

路

標 準 化

固 定 彈 幕

立 姿

程 序

兩 爪 釘

右 方

起 動

點 火 藥

出 發

緊 急 時 期

靜 力

馬 紮

馬 屯

馬 防

派 在

固 定 炮 架

車 站 司 令

統 計

現 狀

steel kang¹.
 steel bridge t'ieh³-ch'iao².
 steel cable kang¹-ssu¹-lan⁴.
 steel helmet kang¹-k'uei¹.
 steel mat kang¹-hsi² (*for landing strip*).
 steep tou³.
 steep bank hsiao³-chuan³-wan¹ (*Avn*).
 steering wheel chuan³-hsiang⁴-
 p'an²(-lun²).
 step *n* pu⁴ (*rate or pace*);
 pu⁴-tu⁴,
 pu⁴-wu³,
 pu⁴-fa² (*rate*).
 stepped bridge chi²-mien⁴-ch'iao².
 sterilization sha¹-chün³ (*hygiene*).
 sterilize hsiao¹-tu².
 stern ch'uan²-wei³ (*of a ship*).
 stern *adj* yen²-li⁴.
 stimulant tz'u⁴-chi¹-chi⁴.
 stirrup ma³-teng⁴.
 stock wo⁴-ping⁴ (*pistol*);
 ch'iang¹-t'o¹ (*R*).
 stock ferrule hou⁴-ku¹.
 stock ferrule swivel fu⁴-tai⁴-huan².
 stoppage ku⁴-chang⁴ (*MG, Mtr, etc*).
 stoppage of pay t'ing²-hsin¹ *vn* (*of*
 officers).
 storage battery hsü⁴-tien⁴-ch'ih².
 storage battery plate hsü⁴-tien⁴-ch'ih²
 chi²-pan³.
 store *n* ts'ang¹-ku⁴ (*of supplies*).
 storeroom ch'u⁴-ts'ang²-shih⁴.
 strafe tzu⁴-k'ung¹ sao³-she⁴.
 straggler le⁴-wu³ shih⁴-ping¹.
 straggler collecting point shou¹-jung²-
 so³.

鋼
 鐵 橋
 鋼 絲 纜
 鋼 盔
 鋼 席
 陡
 小 轉 彎
 轉 向 盤 (輪)

步
 步 度
 步 武
 步 伐
 級 面 橋
 殺 菌
 消 毒
 船 尾
 廠 屬
 刺 激 劑
 馬 鞍
 握 柄
 鎗 托
 後 箍
 勇 帶 環
 故 障
 俾 薪

蓄 電 池
 蓄 電 池 極 片

倉 庫
 儲 藏 室
 自 空 掃 射
 落 伍 士 兵
 收 容 所

straggler control detachment	tu ¹ -chan ⁴ -tui ⁴ .	督戰隊
straggler line	shou ¹ -jung ² -hsien ⁴ .	收容線
straggler post	shou ¹ -jung ² fen ¹ -so ³ (US).	收容分所
straggling	le ⁴ -wu ³ .	落伍
strand	ku ³ (of a rope).	股
stratagem	mou ² .	謀
strategic	chan ⁴ -lueh ⁴ .	戰畧
strategical point	chan ⁴ -lueh ⁴ yao ⁴ -tien ³ .	戰畧要點
strategical unit	chan ⁴ -lueh ⁴ tan ¹ -wei ⁴ .	戰畧單位
strategic defensive	chan ⁴ -lueh ⁴ fang ² -yü ⁴ .	戰畧防禦
strategic line	chan ⁴ -lueh ⁴ yao ⁴ -hsien ⁴ .	戰畧要線
strategic offensive	chan ⁴ -lueh ⁴ kung ¹ -chi ¹ .	戰畧攻擊
strategic position	chan ⁴ -lueh ⁴ yao ⁴ -ti ⁴ .	戰畧要地
strategic reconnaissance	chan ⁴ -lueh ⁴ sou ¹ -so ³ .	戰畧搜索
strategic withdrawal	chan ⁴ -lueh ⁴ ch'e ⁴ -t'ui ⁴ .	戰畧撤退
strategy	chan ⁴ -lueh ⁴ .	戰畧
stratified rock	ts'eng ² -yen ² .	層岩
stratosphere	t'ung ² -wen ¹ -ts'eng ² .	同溫層
stratospheric rocket	t'ung ² -wen ¹ -ts'eng ² huo ³ -chien ⁴ .	同溫層火箭
stray bullet	liu ² -tan ⁴ .	流彈
streamlined	liu ² -hsien ⁴ -shih ⁴ .	流線式
street barricade	chieh ¹ -shih ⁴ tsu ³ -chüeh ² .	街市阻絕
street fighting	hsiang ⁴ -chan ⁴ .	巷戰
strength	ping ¹ -li ⁴ (in men or units); shih ² -li ⁴ (in men and matériel).	兵力
strengthen	chia ¹ -ch'iang ² .	實力
stress	ying ⁴ -li ⁴ (Am).	加強
stress analysis	ying ⁴ -li ⁴ fen ¹ -hsi ¹ .	應力
strike camp	pa ² -ying ² vn.	應力分析
		拔營

striker ch'ui²-chen¹ (*revolver*).
 striker spring ch'ui²-chen¹-huang².
 striking velocity ming⁴-chung⁴-su⁴.
 stringer ch'iao²-heng² (*Bdg*).
 stripping fen¹-chieh³.
 strong ch'iang²;
 ch'iang²-jen⁴ (*defense*).
 strong opposition ch'iang²-li⁴ ti³-k'ang⁴.
 strong point chih¹[-ch'eng¹]-tien³.
 strut chih¹-chu⁴ (*AP*);
 ch'eng¹ ch'ui² pan³ (*automatic pistol*).
 stubborn resistance wan²-ch'iang²
 ti³-k'ang⁴.
 stud chung³-ma³ (*stallion*);
 chung³-ma³ mu⁴-ch'ang³ (*stable*).
 student officer hsüeh²-yüan².
 styptic *n* ning⁴-hsüeh³-chi⁴.
 subcaliber ammunition so¹-she⁴ tan⁴-
 yao⁴.
 subcaliber projectile so¹-she⁴-tan⁴.
 subcaliber range hsiao³-hsing² pa³-
 ch'ang³.
 subcaliber tube so¹-she⁴ p'ao⁴-shen¹
 (-kuan³) (*G*);
 so¹-she⁴ ch'iang¹-kuan³ (*SA*).
 subgrade lu⁴-p'an² (*RR*).
 submachine gun shou³-t'i² chi¹-kuan¹-
 ch'iang;
 shou³-t'i²-shih⁴ (*Colloq*).
 submarine ch'ien²-shui³-t'ing³.
 submarine cable shui³-ti³ tien⁴-lan⁴.
 subordinate pu⁴-hsia⁴,
 pu⁴-shu³.
 subordinate commander hsia⁴-chi²
 chih³-hui¹-kuan¹.

鏈針
 鏈針黃
 命中速
 橋桁
 分解
 強
 強勦
 強力抵抗
 支[撐]點
 支柱
 撐鏈板
 頑強抵抗
 種馬
 種馬牧場
 學員
 凝血劑
 縮射彈藥
 縮射彈
 小型靶場
 縮射炮身(管)
 縮射鎗管
 路盤
 手提機關鎗
 手提式
 潛水艇
 水底電纜
 部下
 部屬
 下級指揮官

subterranean warfare	ti ⁴ -chung ¹ -chan ⁴ .	地 中 戰
suburb	chin ⁴ -chiao ¹ .	近 郊
succeed	ch'eng ² -kung ¹ (<i>have favorable result</i>).	成 功
successive attacks	lien ² -hsü ⁴ kung ¹ -chi ¹ .	連 續 攻 擊
successive bounds	chu ² -tuan ⁴ .	逐 段
successive positions	chu ² -ts'eng ² chen ⁴ -ti ⁴ .	逐 層 陣 地
successor	hou ⁴ -jen ⁴ .	後 任
sue for peace	ch'iu ² -he ² <i>vn.</i>	求 和
suffer a reverse	tsao ¹ -shou ⁴ ts'o ⁴ -che ² .	遭 受 挫 折
sulphur	liu ² [-huang ²].	硫 (黃)
summit	tsui ⁴ -kao ¹ -feng ¹ .	最 高 峯
summit of trajectory	tsui ⁴ -kao ¹ -tien ³ .	最 高 點
sun helmet	jih ⁴ -k'uei ¹ .	日 盔
sunrise	jih ⁴ -ch'u ² .	日 出
sunset	jih ⁴ -mo ⁴ .	日 沒
sunstroke	chung ⁴ -shu ³ , shou ⁴ -shu ³ .	中 暑 受 暑
supercharger	chieh ¹ -ya ¹ -ch'i ⁴ (<i>Ap</i>).	接 壓 器
superintendent	hsiao ⁴ -chang ³ .	校 長
superiority	yu ¹ -shih ⁴ .	優 勢
supervise	chien ¹ -tu ¹ .	監 督
supplementary position	pu ³ -chu ⁴ chen ⁴ -ti ⁴ .	補 助 陣 地
supplies	pu ³ -chi ³ .	補 給
supply sergeant	chün ¹ -hsü ¹ chün ¹ -shih ⁴ .	軍 需 軍 士
support <i>n</i>	yüan ² -tui ⁴ (<i>troops or units</i>); chih ¹ -yüan ² (<i>aid</i>); i ¹ -t'o ¹ (<i>on the flanks; of fire-arms in firing position</i>); p'ao ⁴ -chia ⁴ , chia ⁴ -shen ¹ (<i>G</i>).	援 隊 支 援 依 托 炮 架 架 身

support <i>v</i> chih ¹ -yüan ² (<i>to aid</i>).	支援
supporting artillery chih ¹ -yüan ² -p'ao ⁴ -ping ¹ .	支援炮兵
supporting fire chih ¹ -yüan ² huo ³ -li ⁴ .	支援火力
supporting gun chih ¹ -yüan ² p'ao ⁴ .	支援炮
supporting troops chih ¹ -yüan ² pu ⁴ -tui ⁴ .	支援部隊
support trench chih ¹ -yüan ² chan ⁴ -hao ² .	支援戰壕
supremacy yu ¹ -shih ⁴ .	優勢
surgeon chün ¹ -i ¹ -[kuan ¹] (<i>Army</i>).	軍醫[官]
surgery wai ⁴ -k'e ¹ .	外科
surprise	
take the enemy by surprise ch'u ¹ -ti ² -pu ¹ -i ⁴ .	出敵不意
surprise attack ch'i ² -hsi ² .	奇襲
surprise the enemy chu ¹ -ti ² pu ¹ -i ⁴ .	出敵不意
surrender <i>v</i> t'ou ² -hsiang ² .	投降
surround [ssu ⁴ -mien ⁴] pao ¹ -wei ² .	[四面]包圍
survey <i>v</i> ts'e ⁴ -liang ² .	測量
"Suspend firing!" "Chan ⁴ -t'ing ² !"	暫停
suspension hsüan ² -chia ⁴ .	懸架
sustained fire ch'ih ² -hsü ⁴ she ⁴ -chi ¹ .	持續射擊
swamp shih ¹ -ti ⁴ .	濕地
swing horse chung ¹ -ma ³ (<i>animal transport</i>).	中馬
swinging bar yu ² -tung ⁴ -kun ⁴ (<i>animal transport</i>).	遊動棍
swinging traverse sao ³ -she ⁴ .	掃射
swing trace chung ¹ -wan ³ -ke ² (<i>animal transport</i>).	中軌車
switch <i>n</i> k'ai ¹ -kuan ¹ , tien ⁴ -men ² (<i>Elec</i>).	開關 電門
switchboard tsung ³ -chi ¹ , chiao ⁴ -huan ⁴ -chi ¹ .	總機 交換機
sixteen-line switchboard shih ² -liu ⁴ -men ² tsung ³ -chi ¹ , shih ² -liu ⁴ -men ² chuan ³ -huan ⁴ -chi ¹ .	+ 六 門 總 機 + 六 門 轉 換 機

switchboard plug chieh¹-hsien⁴-sai¹.
 switch position hsieh²-chiao¹ chen⁴-ti⁴.
 switch trench hsieh²-chiao¹ chan⁴-hao².
 swivel fan¹-huan².
 swollen chung³.
 sympathetic detonation kan³-ying⁴
 pao⁴-fa¹,
 yu⁴-fa¹.
 synchronize hu⁴-hsiang¹ tui⁴-chun³
 (watches).
 synchronized gun hsieh²-t'iao²
 chi¹-kuan²-ch'iang¹ (MG).
 synchronizer t'ung²-pu⁴-ch'i⁴,
 hsieh²-t'iao²-ch'i⁴ (Mtr).
 synoptic chart t'ien¹-ch'i⁴ i¹-lan³-t'u².
 synthetic jen²-tsao⁴.
 synthetic rubber jen²-tsao⁴ hsiang⁴-p'i²,
 chia³-hsiang⁴-p'i².
 syphilis mei²-tu².
 syringe chu⁴-she⁴-ch'i⁴.
 system hsi⁴-t'ung³ (relationship);
 chih⁴-tu⁴ (organization).

接線塞
 斜交陣地
 斜交戰壕
 翻環
 腫
 感應爆發

誘發
 互相對準

協調機關鎗

同步器
 協調器
 天氣一覽圖
 人造
 人造橡皮
 假橡皮
 梅毒器
 注射器
 系統
 制度

T

tab - i⁴-ken¹,
 fu⁴-p'ien⁴ (Ap).
 table of organization pien¹-chih⁴-piao³.
 tablet yao⁴-p'ien⁴ (Med).
 tactical exercise chan⁴-shu⁴ yen³-hsi².
 tactical march chan⁴-pei⁴ hsing²-
 chün¹.
 tactical ride See staff ride.

翼根
 附片
 編制表
 藥片
 戰術演習
 戰備行軍

tactical situation chan⁴-k'uang⁴.
 tactical unit chan⁴-shu⁴ tan¹-wei⁴.
 tactical walk See staff walk.
 tactics chan⁴-shu⁴.
 tail fin wei³-ch'ih⁴.
 tail-first landing i¹-tien³ le⁴-ti⁴.
 tail fuze tan⁴-wei³ hsin⁴-kuan³.
 tail group wei³-ch'ih⁴-tsu³,
 wei³-pu⁴.
 tail spin wei³-hsüan².
 tail wheel wei³-lun².
 tail wind shun⁴-feng¹.
 "Take arms!" "Ch'ü³-ch'iang¹!"
 take off ch'ü³-fei¹ (start a flight);
 li²-ti⁴ vn (leave the runway).
 take-off power ch'ü³-fei¹ ma³-li⁴.
 take over chieh¹-shou¹ (office, command,
 etc).
 tamping t'ien²-shih².
 tangent ch'ieh¹-hsien⁴.
 tank chan⁴-ch'e¹ (combat vehicle);
 t'an³-k'e⁴-ch'e¹ (Obsol);
 yu²-hsiang¹ (for gasoline).
 tank destroyer ch'ü¹-chu²-ch'e¹,
 chan⁴-ch'e¹ hui³-mieh⁴-ch'e¹,
 chan⁴-ch'e¹ fang²-yü⁴ p'ao⁴-ch'e¹.
 tank service truck chia¹-yu²-ch'e¹.
 tank trap chan⁴-ch'e¹ hsien⁴-ching³.
 tap v ch'ieh⁴-t'ing¹,
 chen⁴-t'ing¹ (messages).
 tapered-bore gun chin³-k'ou³-p'ao⁴.
 tapered wing chien¹-i⁴.
 taps hsi²-teng¹-hao⁴.
 tar pai³-yu².
 target pa³ (on the range);
 mu⁴-piao¹ (in maneuver or combat).

戰況
 戰術單位
 戰術
 尾翅
 一點落
 彈尾信
 尾翅組
 尾部
 尾旋
 尾輪
 順風
 取鎗
 起飛
 離地
 起飛馬力
 接收
 填實
 切線
 戰車
 坦克車
 油箱
 驅逐車
 戰車毀滅
 戰車防禦炮
 加油車
 戰車陷阱
 竊聽
 偵聽
 繫口炮
 尖翼
 熄燈號
 柏油
 靶
 目標

target A (US) chin⁴-chü⁴ ta⁴-huan²-pa³
(Ch).

近 距 大 圓 靶

target B (US) chung¹-chü⁴ ta⁴-huan²-
pa³ (Ch).

中 距 大 圓 靶

target D (US) ta⁴-huan²-t'ou²-pa³ (Ch).

大 圓 頭 靶

target designation mu⁴-piao¹ chih³-
shih⁴.

目 標 指 示

target E (US) kuei⁴-pa³ (Ch).

跪 靶

target F (US) jen²-t'ou²-pa³ (Ch).

人 頭 靶

target L (US) huan²-pa³ (Ch).

圓 靶

target-offset angle kuan¹-p'ao⁴
chia¹-chiao³ (Arty).

觀 炮 夾 角

target practice ta³-pa³.

打 靶

target range [ta³]-pa³-ch'ang³.

[打] 靶 場

task force ch'ai¹-ch'ien³-tui⁴,

差 遣 隊

hun⁴-ch'eng² ch'ai¹-ch'ien³-tui⁴.

混 成 差 遣 隊

attoo yü⁴-pei⁴ hsi²-teng¹-hao⁴ (US).

預 備 熄 燈 號

aut chin³.

繫

axi v hua²-hsing²,

滑 行

hua²-tsou³ (Avn).

滑 走

axi strip hua²-hsing²-tao⁴,

滑 行 道

hua³-tsou³-tao⁴ (Avn).

滑 走 道

technical chi⁴-shu⁴.

技 術

technical and Tactical Trends (US)

作 戰 教 令

tso⁴-chan⁴ chiao⁴-ling⁴ (Ch).

technical manual chiao⁴-fan⁴.

教 範

technical sergeant shang⁴-shih⁴.

上 士

See Appendix I.

technique chi⁴-neng².

技 能

technique of fire she⁴-chi¹ chi⁴-neng².

射 擊 技 能

technique of orders ming⁴-ling⁴ tso⁴-
wei²-fa³.

命 令 作 為 法

telegraph n tien⁴-pao⁴.

電 報

telegraph key tien⁴-chien⁴.

電 鍵

telegraph office tien⁴-pao⁴-chü².

電 報 局

telephone n tien⁴-hua⁴.

電 話

telephone office tien⁴-hua⁴-chü².
 telescope ch'ien¹-li³-ching⁴,
 wang⁴-yüan³-ching⁴.
 telescopic sight wang⁴-yüan³ miao²-
 chun³ ching⁴.
 teletypewriter tien⁴-ch'uan² ta³-tzu⁴-
 chi¹.
 temperature wen¹-tu⁴.
 temple miao⁴-yü³ (*building*).
 temporary bridge chan⁴-she⁴-ch'iao².
 temporary combat inferiority i¹-shih²
 tso⁴-chan⁴ lieh⁴-shih⁴.
 temporary tactical grouping chün¹-tui⁴-
 ch'ü¹-fen¹.
 tenon sun³.
 tent chang⁴-mu⁴,
 'chang⁴-p'eng² (*Colloq*).
 tent pin k'ung⁴-chuang¹.
 tent pole mu⁴-chu⁴.
 terminal chi²-tuan¹ ch'e¹-chan⁴ (*RR*).
 terms t'iao²-chien⁴ (*of an agreement*).
 terrain ti⁴-hsing².
 terrain appreciation ti⁴-li⁴ p'an⁴-tuan⁴.
 terrain feature ti⁴-mao⁴.
 territory ling³-t'u³.
 test flight shih⁴-fei¹.
 the ____ (*unit*) pen-____ (*used by the*
 commander about his unit);
 wo³- ____ (*used by a member about his*
 unit).
 theater commander chan⁴-ch'ü¹ ssu¹-
 ling⁴ chang³-kuan¹.
 theater headquarters chan⁴-ch'ü¹ ssu¹-
 ling⁴-chang³-kuan¹ ssu¹-ling⁴-pu⁴.
 theater of operations chan⁴-ch'ü¹;
 tso⁴-chan⁴-ti⁴ (*Obsol*).

電話局
 千里鏡
 望遠鏡
 望遠瞄準鏡

電傳打字機

溫度
 廟宇
 暫設橋
 一時作戰考
 勢區分
 軍隊區分

樺(箭)
 帳幕
 帳棚
 控橋
 幕柱
 極端車站
 條件
 地(形)
 地利判斷
 地貌
 領土
 試飛
 本----

我----

戰區司令官
 戰區司令官
 戰區司令官
 戰區
 作戰地

theater of war chan⁴-ti⁴.
 thermite je⁴-mo⁴-ti².
 thermometer han²-shu³-piao³.
 thicket ts'ung²-shu⁴.
 thin air hsi¹-po²-k'ung¹-ch'i⁴.
 third echelon maintenance ti⁴-san¹-
 chi² pao³-kuan³.
 Thompson submachine gun t'ang¹-mu³-
 sun¹-shih⁴ shou³-t'i² chi¹-kuan¹-
 ch'iang¹.
 thorough ch'üeh⁴-shih² (*training, etc.*).
 threaten v wei¹-hsieh².
 three-dimensional warfare li⁴-t'i³-
 chan⁴.
 three-point landing san¹-tien³ le⁴-ti⁴.
 throttle n yu²-men².
 throw t'ou²-chih⁴.
 thrust tz'u⁴-t'u⁴ (*Wpn*).
 thrust bearing t'ui¹-li⁴-chou²-ch'eng².
 tidal gage yen⁴-ch'ao²-so³.
 tidal river ch'ao²-hsi¹-ch'uan¹.
 tie chen³-mu⁴ (*RR*).
 tie beam t'o²,
 heng²-liang²,
 kuo⁴-liang².
 time n shih²-chien¹ (*past, present, etc.*),
 kung¹-fu¹ (*amount of time*);
 tz'u⁴ (*occasion*);
 'shih²-hou⁴ (*point in time*);
 shih²-k'e⁴ (*hour of day*).
 time v 'chi⁴-shih².
 time fuze ting⁴-shih² hsin⁴-kuan³ (*with*
clock mechanism);
 huan³-jan² tao³-huo³-sheng² (*powder*
train).
 tin hsi² (*metal*).

戰地
 熱莫敵
 寒暑衣
 叢樹空
 稀薄氣
 第三組
 管

湯姆森式手
 提機關鎗

確實
 威脅
 立體戰

三點落地

油門

投擲

刺突

推力軸承

驗潮所

潮汐川

枕木

枕

橫梁

過梁

時間

工夫

次

時候

時刻

計時

定時信管

緩燃導火繩

錫

tin foil disc	hsi ² -p'ien ⁴ (<i>hand grenade</i>).	錫 片
tire	lun ² -tai ⁴ .	輪 帶
TNT	See trinitrotoluene.	
toe of the butt	t'o ¹ -pi ² (<i>R</i>).	托 鼻
topography	ti ⁴ -hsing ² (<i>terrain</i>);	地 形
	ti ⁴ -hsing ² -hsüeh ² (<i>study of terrain, mapping</i>).	地 形 學
top secret	chi ² -chi ¹ -mi ⁴ (<i>security classification</i>).	極 機 密
torpedo	n yü ² -lei ² .	魚 雷
torpedo boat	yü ² -lei ² -t'ing ³ .	魚 雷 艇
torpedo bomber	lei ² -chi ¹ -chi ¹ ,	雷 擊 機
	yü ² -lei ² hung ¹ -cha ⁴ -chi ¹ .	魚 雷 轟 炸 機
total war	ch'üan ² -mien ⁴ chan ⁴ -cheng ¹ .	全 面 戰 爭
tourniquet	chih ³ -hsüeh ³ -tai ⁴ .	止 血 帶
tow-bar	t'o ¹ -kun ⁴ .	拖 棍
tow-chain	t'o ¹ -lien ⁴ .	拖 鏈
tower	t'a ³ .	塔
tow hook	t'o ¹ -kou ¹ .	拖 鉤
towing ring	yeh ⁴ -huan ² .	曳 環
towline	t'o ¹ -lan ⁴ .	拖 纜
toxic smoke candle	tu ² -yen ¹ -kuan ⁴ .	毒 煙 燭
toxic smoke compound	tu ² -yen ¹ -chi ⁴ .	毒 煙 劑
trace	n wan ³ -ke ² (<i>of harness</i>);	軌 革
	hen ² -chi ⁴ (<i>marks left behind</i>);	痕 跡
	ching ¹ -shih ³ (<i>of trench</i>).	經 始
trace hook	wan ³ -ke ² kou ¹ -huan ² .	軌 革 鉤 環
trace links	wan ³ -so ³ .	軌 索
tracer ammunition	yeh ⁴ -kuang ¹ tan ⁴ -yao ⁴ .	曳 光 彈 藥
tracer bullet	yeh ⁴ -kuang ¹ -tan ⁴ .	曳 光 彈
tracer stream	yeh ⁴ -kuang ¹ -tao ⁴ .	曳 光 道
trachoma	sha ¹ -yen ³ .	砂 眼
track	n tsung ¹ -chi ⁴ (<i>trace</i>);	踪 跡
	hsiao ³ -ching ⁴ (<i>trail</i>);	小 徑
	lū ³ -tai ⁴ (<i>caterpillar</i>).	履 帶

rack *v* chui¹-sui² (*follow*).
 ractor ch'ien¹-yin³-ch'e¹.
 raffic control chiao¹-t'ung¹ kuan³-chih⁴.
 rail *n* hsiao³-ching⁴ (*track*);
 chia⁴-wei³ (*G*).
 rail arms t'i²-ch'iang¹.
 rail box chia⁴-wei³-hsiang¹.
 railer t'o¹-che¹,
 hou⁴-ch'e¹.
 rail handspike miao²-chun³-kun⁴,
 chao⁴-chun³-kun⁴.
 railing edge hou⁴-yüan².
 rail lock chia⁴-wei³-k'ou⁴.
 rail pin chia⁴-wei³-shuan¹.
 rail spade chih⁴-t'ui⁴-ch'u².
 rain *n* lieh⁴-ch'e¹;
 huo³-ch'e¹ (*RR*).
 rain *v* chiao⁴-lien⁴,
 hsün⁴-lien⁴.
 raining chart chiao⁴-yü⁴ ts'an¹-k'ao³-
 t'u².
 raining directive chün¹-tui⁴ chiao⁴-
 yü⁴-ling⁴ (*Ch*).
 raining film chiao⁴-yü⁴ ying³-p'ien⁴.
 raining grenade lien⁴-hsi¹-tan⁴.
 trajectory tan⁴-tao⁴.
 trajectory chart tan⁴-tao⁴-t'u².
 transfer *v* tiao⁴.
 transfer point ch'e¹-liang⁴ chuan³-i²-so³.
 transformer pien⁴-ya¹-ch'i⁴ (*Elec*).
 transformer station pien⁴-ya¹-so³.
 translator fan¹-i⁴-kuan¹ (*officer or*
 official).
 translucent t'ou⁴-kuang¹,
 t'ou⁴-liang⁴.
 transmit ch'uan²-ta².

追隨
 牽引車
 交通管制
 小徑
 架尾
 提鎗
 架尾箱
 拖車
 後車
 瞄準棍
 照準棍
 後緣
 架尾鉗
 架尾栓
 制退鉗
 列車
 火車
 教練
 訓練
 教育參考圖
 軍隊教育令
 教育影片
 練習彈
 彈道
 彈道圖
 詞
 車輛轉移所
 變壓器
 變壓所
 翻譯官
 透光
 透亮
 傳達

transparent	t'ou ⁴ -ming ² .	透明
transport <i>n</i>	tzu ¹ -chung ⁴ .	輜重
transport <i>v</i>	shu ¹ -sung ⁴ , yün ⁴ -shu ¹ .	輸送
transport airplane	yün ⁴ -shu ¹ -chi ¹ .	運輸
transportation officer	ch'uan ² -po ⁴ kuan ³ -li ³ -yüan ² (<i>of a ship</i>).	運輸機 船舶管理員
transportation troops	tzu ¹ -chung ⁴ -ping ¹ .	輜重兵
trap <i>n</i>	hsien ⁴ -k'eng ¹ , hsien ⁴ ching ³ (<i>pit</i>); ch'ung ² -wei ² (<i>Tac</i>).	陷坑 陷阱 重圍
trap <i>v</i>	hsien ⁴ .	陷
travel ration	kan ¹ -liang ² .	乾糧
traveling position	yün ⁴ -tung ⁴ wei ⁴ -chih ⁴ (<i>of weapons</i>).	運動位置
traversing fire	i ² -tung ⁴ -tien ³ she ⁴ .	移動點射
traversing handle	fang ¹ -hsiang ⁴ miao ² - chun ³ -pa ³ .	方向瞄準靶
traversing handwheel	fang ¹ -hsiang ⁴ miao ² -chun ³ shou ³ -lun ² , fang ¹ hsiang ⁴ miao ² -chun ³ chuan ³ - ping ⁴ .	方向瞄準手 輪 方向瞄準轉 柄
treat <i>v</i>	chen ³ -chih ⁴ (<i>Med</i>).	診治
treaty	t'iao ² -yüeh ¹ .	條約
trench	chan ⁴ -hao ² .	戰壕
construct trenches	kou ⁴ -chu ⁴ chan ⁴ -hao ² .	構築戰壕
trench board	ke ² -pan ³ .	格板
trench mortar	p'o ⁴ -chi ¹ -p'ao ⁴ .	迫擊炮
trench warfare	chen ⁴ -ti ⁴ -chan ⁴ .	陣地戰
trestle	chia ⁴ -chu ⁴ .	架柱
triangular division	san ¹ -t'uan ² -chih ⁴ - shih ¹ .	三團制師
triangulation	san ¹ -chiao ³ -fa ³ .	三角法
triangulation point	san ¹ -chiao ³ -tien ³ .	三角點

turning movement yū¹-hui² yūn⁴-tung⁴.
 turret chuan⁴-t'a³.
 tweezers 'nieh⁴-tzu³.
 twin-engined shuang¹ fa¹-tung⁴-chi¹.
 twist ch'an²-tu⁴ (*of rifling*).
 typhoid fever shang¹-han²-cheng⁴,
 ch'ang²-je⁴-cheng⁴.
 typhus pan¹-chen³ shang¹-han².

運 動 轉 塔
 鑷 子 雙 發 動 機
 纏 度 傷 寒 症
 腸 熱 症 斑 疹 傷 寒

U

ultimatum tsui⁴-hou⁴ t'ung¹-tieh²;
 ai¹-ti⁴-mei³-tun¹-shu¹ (*Obsol.*).
 umpire *n* shen³-p'an⁴-kuan¹.
 umpire *v* ts'ai²-p'an⁴.
 unarmed wu²-wu³-chuang¹.
 unbecoming an officer and a gentleman
 yu³-shih¹ chün¹-jen² t'i³-t'ung³.
 unconditional surrender wu²-t'iao²-
 chien⁴ t'ou²-hsiang².
 uncultivated land wei⁴-keng¹-ti⁴.
 undershooting le⁴-ti⁴ kuo⁴-ti¹ (*Avn.*).
 unexpected pu¹-yü⁴-ch'i¹.
 unfavorable pu¹-li⁴.
 "Unfix bayonets!" "Hsia⁴-tz'u⁴-tao¹!"
 unharness t'o¹-chia⁴ *vn*
 uniform *n* chün¹-fu²,
 chün¹-chuang¹.
 uniform acceleration p'ing²-chia¹-su⁴.
 uniform and equipment fu²-chuang¹.
 unit pu⁴-tui⁴,
 tan¹-wei⁴.

最 後 通 牒
 長 的 美 教 書
 富 判 官
 裁 判 裝 人 骨
 無 武 裝 軍 人 骨
 有 失 統
 無 條 件 投 降
 未 耕 地
 落 地 過 低
 不 預 期
 不 利 刀
 下 刺
 脫 架 服 裝 連
 軍 服 裝 加 速
 軍 服 裝 隊 位
 部 隊 位
 單 位

it commander pu⁴-tui⁴-chang³.
 ited States Army mei³-kuo² lu⁴-
 chün¹.
 ited States Military Academy mei³-
 kuo² lu⁴-chün¹-chün¹-kuan¹ hsüeh²-
 hsiao⁴.
 ited States Navy mei³-kuo² hai³-
 chün¹.
 it mile of gasoline mei³-li³ hao⁴-yu²-
 liang⁴.
 it report chan⁴-tou⁴ hsiang²-pao⁴
 (detailed);
 chan⁴-tou⁴ yao⁴-pao⁴ (brief).
 ity of command chih³-hui¹-t'ung³-i¹.
 iversal joint wan⁴-hsiang⁴-chieh²,
 tzu⁴-yu²-chieh².
 load. hsieh⁴-hsia⁴.
 nload!" "T'ui⁴-tzu³-tan⁴!"
 bserve fire wu²-kuan¹-ts'e⁴
 she⁴-chi¹.
 serviceable pu¹-k'an¹ shih³ yung⁴.
 nsling arms!" "Ch'iang¹-fang⁴-hsia⁴!"
 hill shang⁴-p'o¹.
 per band ch'ien²-ku¹ (R).
 rising pao⁴-tung⁴.
 stream ni⁴-liu².
 wind ni⁴-feng¹.
 gent chih⁴-chi² (message);
 chin³-chi² (situation).
 gent call chin³-chi² hu¹-hao⁴.
 sa Major ta⁴-hsiung²-tso⁴.
 sa Minor hisao³-hsiung²-tso⁴.
 lization of the terrain ti⁴-hsing²
 li⁴-yung⁴.

部隊長
 美國陸軍
 美國陸軍軍
 官學校
 美國海軍
 每哩耗油量
 戰鬥詳報
 戰鬥要報
 指揮統一
 萬向節
 自由節
 卸下
 退子彈
 無觀測射擊
 不堪使用
 鎗放下
 上坡
 前推動
 暴動
 逆流
 逆風
 至急
 緊急
 緊急呼號
 大熊座
 小熊座
 地形利用

V

vaccinate chung ⁴ [-niu ²]-tou ⁴ .	種(牛)痘
vacuum chen ¹ -k'ung ¹ .	真空
vacuum tube chen ¹ -k'ung ¹ -kuan ³ .	真空管
valley shan ¹ -ku ³ .	山谷
valve huo ² -men ² ,	活門
huo ² -pan ⁴ ,	活瓣
ch'i ⁴ -men ² (<i>Mtr</i>).	汽門
valve stem ch'i ⁴ -men ² -kan ³ .	汽門杆
valve stem guide ch'i ⁴ -men ² -kan ³ -tao ³ -kuan ³ .	汽門杆導
valve target ch'i ⁴ -men ² t'ui ¹ -kan ³ .	汽門推杆
vanadium fan ² .	釩
vanadium steel fan ² -kang ¹ .	釩鋼
vapor <i>See</i> water vapor.	
variable camber pien ⁴ -hu ² .	變弧
vaseline fan ² -shih ⁴ -lin ² yu ² .	凡士林油
vedette ch'i ² -shao ⁴ (<i>Cav</i>).	騎哨
vehicle ch'e ¹ -liang ⁴ .	車輛
vehicle park t'ing ² -ch'e ¹ -ch'ang ³ .	停車場
<i>See also</i> motor park.	
veins ching ⁴ -mo ⁴ .	靜脈
velocity su ⁴ -tu ⁴ .	速度
venereal disease hua ¹ -liu ³ -ping ⁴ .	花柳病
vent t'ung ¹ -ch'i ⁴ -k'ung ³ .	通氣孔
ventilate huan ⁴ -ch'i ⁴ .	換氣
verbal k'ou ³ -t'ou ² .	口頭
verbal order k'ou ³ -t'ou ² ming ⁴ -ling ⁴ .	口頭命令
vertical deflection <i>See</i> vertical deflection angle.	
vertical deflection angle ch'ui ² -chih ² p'ien ¹ -i ³ -chiao ³ .	垂直偏倚
vertical deviation ch'ui ² -chih ² p'ien ¹ ch'a ¹ .	垂直偏差

vertical lead ch'ui²-chih² ch'ien²-chih⁴-
liang⁴.

vertical spin ch'ui²-chih² wei³-hsüan².

very pistol hsin⁴-hao⁴ ch'iang¹.

vessel ch'uan²-chih¹.

veteran lao³-ping¹.

veterinarian shou⁴-i¹-kuan¹.

veterinary hospital shou⁴-i¹-yüan⁴.

veterinary officer shou⁴-i¹.

information jen²-tzu⁴ tui⁴-hsing².

vibrate chen⁴-tung⁴.

vice admiral chung¹-chiang⁴.

See Appendix I.

vicinity fu⁴-chin⁴.

vicious lieh⁴-hsing⁴ (*horse*).

victory sheng⁴-li⁴.

village ts'un¹-le⁴,

hsiang¹-ts'un¹.

violet chi²-lieh⁴.

vulture lao³-hu³-ch'ien².

vulnerability neng²-chien⁴-tu⁴.

vulnerable t'ung¹-shih⁴.

vision slit chan³-wang⁴-k'ung³.

visiting patrol hsün²-shao⁴.

visor mao⁴-yen².

visual signal shih⁴-hao⁴.

visual signaling shih⁴-hao⁴ t'ung¹-hsin⁴.

visual training aid chiao⁴-yü⁴ ts'an¹-

k'ao³-t'u² (*pictures*);

chiao⁴-yü⁴ mo²-hsing² (*models*).

volley p'ai²-p'ao⁴.

voltage fu²-t'e⁴.

voltage tage tien⁴-ya¹.

voltmeter tien⁴-ya¹-chi⁴ (-piao³).

volume t'i³-chi⁴.

volume of fire huo³-liang⁴.

垂直前置量

垂直尾旋

信號鎗

船隻

老兵

獸醫官

獸醫院

獸醫

獸醫隊形

人字

震動

中將

附近

烈性

勝利

村落

鄉村

激烈

老虎鉗

能見度

通視

展望孔

巡哨

帽簷

視號

視號通信

教育參考圖

教育模型

排炮

伏特

電壓

電壓計(表)

體積

火量

voluntary chih⁴-yüan⁴.
 volunteer *v* kao⁴-fen⁴-yung³.
 volunteers i⁴-yung³-chün¹ (*a force*).
 volunteer service mu⁴-ping¹.
 vomiting ou¹-t'u⁴.
 voucher cheng⁴-tan¹,
 shou¹-chü⁴ (*receipt*).
 V-type engine V-hsing² fa¹-tung⁴-chi¹.
 vulnerability factor ming⁴-chung¹
 kung¹-suan⁴.
 vulnerable k'e³-ch'eng².

志願 勇軍
 告奮 勇軍
 義勇 兵
 募兵 吐
 嘔 單
 證 據
 收 據
 V 形 發動
 命 中 公 算
 可 乘

W

wade she⁴-shui³ *vn.*
 walk *n* man⁴-pu⁴ (*horse*).
 walkie-talkie See portable radio tele-
 phone.
 walking wounded ch'ing¹-shang¹-che³.
 war chan⁴-cheng¹,
 chan⁴.
 war college lu⁴-chün¹ ta⁴-hsüeh².
 war communique kuan¹-fang¹ chan⁴-
 pao⁴.
 war contraband chan⁴-shih² chin⁴-
 chih⁴-p'in³.
 war correspondent sui²-chün¹ chi⁴-che³
 war debt chan⁴-chai⁴.
 War Department lu⁴-chün¹-pu⁴ (*US*).
 war diary chen⁴-chung¹ jih⁴-chi⁴.
 war dog chün¹-yung⁴-ch'üan³.
 war establishment chan⁴-shih² pien¹-
 chih⁴.
 war game ping¹-ch'i² yen³-hsi².
 war industry chün¹-hsü¹ kung¹-yeh⁴.

涉 水
 慢 步
 輕 傷 者
 戰 事
 戰 軍 大 學
 陸 軍 官 方 戰 報
 戰 時 禁 制
 隨 軍 記 者
 戰 債
 陸 軍 部
 陣 中 日 記
 軍 用 犬
 戰 時 編 制
 兵 棋 演 習
 軍 需 工 業

arming-up effect chia¹-wen¹ tso⁴-
 yung⁴.
 arn ching³-kao⁴.
 arning net chien¹-shih⁴-wang³.
 arning order yü⁴-pei⁴ ming⁴-ling⁴,
 yao⁴-chih³ ming⁴-ling⁴.
 arning signal ching³-pao⁴ hsin⁴-hao⁴.
 ar of attrition hsiao¹-hao⁴-chan⁴.
 ar of movement yün⁴-tung⁴-chan⁴.
 ar of nerves shen²-ching¹-chan⁴.
 ar of position chen⁴-ti⁴-chan⁴.
 ar of resistance k'ang⁴-chan⁴.
 ar plan tso⁴-chan⁴ chi⁴-hua⁴.
 arrant wei³ v;
 wei³-jen⁴-chuang⁴ (*the document*).
 arrant officer, junior grade chun³-
 wei⁴. See Appendix I.
 arren truss hua²-shih⁴ kou⁴-heng².
 arship chün¹-chien⁴,
 ping¹-chien⁴.
 ar strength chan⁴-shih² ping¹-li⁴.
 artime chan⁴-shih².
 asher ch'en⁴-ch'üan¹,
 tien⁴-ch'üan¹.
 aste lang⁴-fei⁴ (*squander*).
 atch n pan¹ (*period of guard duty*).
 atch v chien¹-shih⁴.
 atchword t'e⁴-pieh² k'ou³-ling⁴.
 ater v yin⁴ (*a horse*).
 ater chest shui³-hsiang¹.
 ater-cooled shui³-leng³-shih⁴.
 ater-cooled engine shui³-leng³-shih⁴
 fa¹-tung⁴-chi.
 ater cooling system shui³ leng³-
 ch'üeh⁴ hsi⁴,
 shui³ san⁴-je⁴ hsi⁴.

加溫作用

警 告
 監視網
 預備命令
 要旨命令
 警報信號
 消耗戰
 運動戰
 神經戰
 陣地戰
 抗戰
 作戰計畫
 委任狀
 准尉

華氏構桁
 軍艦
 兵艦
 戰時兵力
 戰時
 纜圈
 墊圈
 浪費
 班
 監視
 特別。令
 飲
 水箱
 水冷式
 水冷式發動
 機
 水冷卻系
 水散熱系

waterfall p'u⁴-pu⁴.
 watering chi³-shui³.
 watering point chi³-shui³-ch'ang³.
 watering point for horses yin⁴-ma³-
 ch'ang³.
 water jacket shui³-t'ao⁴.
 water-mill shui³-ch'e¹-fang².
 water pump ch'ou¹-shui³-chi¹,
 shui³-chi¹-t'ung³.
 water supply point chi³-shui³-ti⁴-tien³.
 water-tight pu¹-lou⁴-shui³.
 water tower shui³-t'a³.
 water vapor shui³-ch'i⁴.
 waterworks tzu⁴-lai²-shui³ ch'ang³.
 watt wa³-t'e⁴.
 wave po¹(p'o¹) (*of water, sound, etc*);
 p'i¹ (*of infantry, tanks, etc*).
 wave length po¹-ch'ang².
 wavy she²-hsing² (*trench trace*).
 wax huang²-la⁴.
 weak po²-je⁴ (*defense troops, etc*).
 weaken hsiao¹-je⁴ (*the enemy*).
 weak point je⁴-tien³.
 weapon ping¹-ch'i⁴,
 wu³-ch'i⁴.
 weapon carrier pu⁴-ping¹ chan⁴-tou⁴-
 ch'e¹.
 wear mo²-sun³ (*deterioration*).
 weather t'ien¹-hou⁴.
 weathered rock feng¹-hua⁴-yen².
 weather forecast t'ien¹-hou⁴ yü⁴-ts'e⁴.
 wedge hsieh¹.
 wedge formation hsieh¹-hsing².
 weigh anchor ch'i³-mao²,
 ch'i³-ting⁴.
 weight chung⁴-liang⁴.

瀑布
 給水
 給水場
 飲馬場
 水套
 水車房
 抽水機
 水唧筒
 給水地點
 不漏水
 水塔
 水氣
 自來水廠
 瓦特
 波
 批
 波長
 蛇形
 黃蠟
 薄弱
 削弱
 弱點
 兵器
 武器
 步兵戰鬥
 磨損
 天候
 風化岩
 天候預測
 楔
 楔形
 起錨
 起重
 重量

weld *v* chieh¹-han⁴.
 west-northwest hsi¹ hsi¹-pei³.
 West Point hsi¹-tien³ (*US*).
 west-southwest hsi¹ hsi¹-nan².
 wet battery shui³-tien⁴-ch'ih².
 wharf 'ma³-t'ou².
 wharf boat tun³-ch'uan².
 wheel lun²,
 ch'e¹-lun² (*of vehicle*).
 wheel aliner ch'e¹-lun² tui⁴-chun³-ch'i⁴.
 wheelbarrow shou³-ch'e¹.
 wheel-base lun²-chü⁴.
 wheel bearing lun² chou²-ch'eng².
 wheel-first landing erh⁴-tien³ le⁴-ti⁴.
 wheel horse hou⁴-ma³.
 wheel trace hou⁴-wan³-ke² (*animal*
 transport).
 whetstone mo²-tao¹-shih².
 whip *n* pien¹,
 ma³-pien¹ (*for horses*);
 'pien¹-tzu³ (*Colloq*).
 whip *v* pien¹.
 whippetree yu²-tung⁴-kun⁴ (*animal*
 transport).
 whistle *n* ti²,
 shao⁴.
 whistle *v* ch'ui¹-ti²,
 ch'ui¹-shao⁴,
 ming²-ti².
 "Who's there?" "Na³-i¹-ke⁴?",
 "Shui²?"
 width k'uan¹,
 fu².
 width of bridge ch'iao²-fu² (*for*
 clearance).
 wild shot fei¹-tan⁴.

接 鐸
 西 西 北
 西 點
 西 西 南
 水 電 池
 碼 頭
 躉 船
 輪
 車 輪
 車 輪 對 準 器
 手 車
 輪 距
 輪 軸 承
 二 點 落 地
 後 馬
 後 靽 革
 磨 刀 石
 鞭
 馬 鞭
 鞭 子
 鞭
 遊 動 棍
 笛
 哨
 吹 笛
 吹 哨
 鳴 笛
 那 一 個
 誰
 寬
 幅
 橋 幅
 飛 彈

win	chan ⁴ -sheng ⁴ (<i>a battle, a war</i>).	戰勝
winch	chiao ³ -p'an ² .	絞盤
winch drum	chiao ³ -p'an ² chuan ⁴ - t'ung ³ .	絞盤轉桶
winch gear box	chiao ³ -p'an ² ch'ih ³ - lun ² -hsiang ¹ .	絞盤齒輪箱
winch truck	chiao ³ -p'an ² -ch'e ¹ .	絞盤車
winch wire rope	chiao ³ -p'an ² kang ¹ -so ³ .	絞盤鋼索
windage scale	feng ¹ -li ¹ fen ¹ -hua ⁴ .	風力分劃
windage screw	feng ¹ -li ¹ hsiu ¹ -cheng ⁴ - lo ² .	風力修正
wind cone	feng ¹ -hsiang ³ -tai ⁴ .	風向袋
wind direction	feng ¹ -hsiang ⁴ .	風向
wind gage	feng ¹ -li ¹ fen ¹ -hua ⁴ .	風力分劃
windmill	feng ¹ -ch'e ¹ .	風車
wind resistance	feng ¹ -tsu ³ -li ⁴ .	風阻力
windshield	feng ¹ -tang ³ .	風擋
wind sock	See wind cone.	
wind tee	ting ¹ -tzu ¹ -pu ⁴ (<i>Arm</i>).	丁字布
wind tunnel	feng ¹ -tung ⁴ .	風洞
wind velocity	feng ¹ -su ⁴ .	風速
windward	ni ⁴ -feng ¹ .	逆風
wing	i ¹ (<i>of a forec; of an Ap</i>); lien ² -tui ⁴ (<i>unit of AF</i>).	翼 聯隊
wing area	i ¹ -mien ⁴ .	翼面
wing loading	i ¹ -tsai ⁴ -chung ⁴ .	翼載重
wing span	i ⁴ -chan ³ (<i>Ap</i>).	翼展
wing spar	i ¹ -liang ² .	翼梁
wing tip	i ⁴ -shao ¹ .	翼梢
wing truss	i ⁴ -kou ¹ -chia ⁴ .	翼構架
wire	n t'ieh ³ -hsien ¹ , t'ieh ³ -ssu ¹ , tien ⁴ -hsien ⁴ .	鐵線 鐵絲 電線
wire-cutter	t'ieh ³ -ssu ¹ -chien ³ .	鐵絲剪
wire entanglement	t'ieh ³ -ssu ¹ -(t'iao ²)- wang ³ .	鐵絲(條)網

wire gage liang²-hsien¹-kuei¹.
 wire laying chia¹-hsien⁴ (*Sig Com*).
 wire-laying party chia¹-hsien¹ pan¹
 (*Sig Com*).
 wire party chang¹-hsien¹-pan¹ (*Engr*).
 wire staple t'ieh³-hsien¹ liang³-chao³-
 ting¹.
 wire-telegraphy yu³-hsien⁴ tien⁴-pao⁴.
 wiring chuang¹-hsien⁴,
 chang¹-hsien⁴.
 wiring diagram chuang¹-hsien⁴-t'u².
 withdraw ch'e¹-t'ui¹.
 withdraw to successive positions
 chu²-pu¹-ch'e¹-t'ui¹.
 wooden bridge mu¹-ch'iao².
 wooden picket mu¹-chuang¹ (*Engr*).
 wool blanket chün¹-t'an³.
 work *n* kung¹-tso⁴ (*general*);
 tso⁴-yeh⁴ (*field*);
 chih²-wu⁴ (*duty*).
 work bench kung¹-tso⁴-t'ai².
 work party tso⁴-yeh⁴-pan¹.
 work uniform See fatigue uniform.
 worm gear wo¹-lun².
 wound shang¹.
 be wounded fu¹-shang¹.
 wrench pan¹-ch'ien².
 pan¹-shou³,
 'pan¹-tzu³ (*Colloq*).
 written shu¹-mien⁴.
 written order shu¹-mien⁴ ming⁴-ling⁴,
 pi³-chi⁴ ming⁴-ling⁴.
 written report shu¹-mien⁴ pao⁴-kao⁴.

量線規
 架線
 架線班
 張線班
 鐵線兩爪釘
 有線電報
 裝線
 張線
 裝線
 撤退
 逐步撤退
 木橋
 木樁
 軍屯
 工作
 作業
 職務
 工作臺
 作業班
 蝸輪
 傷
 負傷
 搬鉗
 搬手
 搬子
 書面
 書面命令
 筆記命令
 書面報告

X

X-coordinate heng² tso⁴-piao¹,
X tso⁴-piao¹.

X-line heng²-tso⁴-piao¹ hsien⁴,
heng²-hsien⁴.

X-ray *n* X kuang¹,
ai⁴-k'e⁴-ssu¹ kuang¹.

X-ray *v* chao⁴ X kuang¹.

橫	座	標	
X	座	標	
橫	座	標	線
橫	線		
X	光		
愛	克	司	光
照	X	光	

Y

yard ch'ang³ (*enclosure*).

yaw *n* yao²-chiao³ (*gunnery; Avn*);
pai³-wei³ (*Avn, fishtail*).

yaw *v* i⁴-tao⁴ (*Avn; gunnery*);
pai³-wei³ (*Avn; fishtail*).

yawmeter yao²-chiao³-chi⁴.

Y-coordinate Y-tso⁴-piao¹,
tsung⁴-tso⁴-piao¹.

Y-line tsung⁴-tso⁴-piao¹ hsien⁴,
tsung⁴-hsien⁴.

yoke *n* e⁴ huan² (*G*);
chia⁴-e⁴ (*animal transport*).

場		
搖	角	
擺	尾	
速	道	
擺	尾	
搖	角	計
Y	座	標
縱	座	標
縱	座	標
縱	線	線
軛	環	
駕	軛	

Z

zenith t'ien¹-ting³.

zero ling².

zero deflection ling²-tu⁴ p'ien¹-pi⁴.

天	頂
零	
零	度
	偏
	避

zero hour chi¹-chun³-shih²,
hsing²-tung⁴-k'ai¹-shih³ chi¹-chun³-
shih².

zero-in of rifle pu⁴-ch'iang¹ miao²-
chun³-chü⁴ chih¹ chiao³-cheng⁴.

zero shot shih⁴-tan⁴.

zigzag chih¹-tzu⁴-hsing².

zigzag trace tien⁴-kuang¹-hsing²
ching¹-shih³.

zigzag trench tien⁴-kuang¹-hsing²
chan⁴-hao².

zinc hsin¹.

zone chieh⁴,

ti⁴-tai⁴,

ch'ü¹.

zone defense shu⁴-hsien⁴ fang²-yü⁴.

zone fire ch'üan²-ti⁴-yü⁴ she⁴-chi¹.

zone of action tso⁴-chan⁴ cheng⁴-mien⁴

zone of advance ch'ien²-chin⁴ cheng⁴
mien⁴.

zone of defense fang²-yü³ ti⁴-tai⁴.

zone of dispersion san³-fei¹-chieh⁴.

zone of operation ch'ien²-chin⁴ cheng⁴-
mien⁴.

zone of reconnaissance sou¹-so³
cheng⁴-mien⁴,

sou¹-so³ ti⁴-tai⁴.

zone of security ching³-chieh⁴ ti⁴-tai⁴.

zone of the interior hou⁴-fang¹.

boom v tsuan¹-fei¹.

基準時
行動開始

步鎗瞄準具
之矯正

試彈
之字形

電光形經站

電光形戰壕

鋅

界

地帶

區

數線防禦
全地域射擊

作戰正面
前進正面

防禦地帶

散飛界

前進正面

搜索正面

搜索地帶

警戒地帶

後方飛

攔飛

CHARACTER INDEX

The number before the decimal point is the *radical number*; the number after the decimal point is the *number of added strokes*. Following this is the character, and then the Romanization. The Chinese-English side of the dictionary is alphabetized by the Romanization, so that when a character has been found the meaning can be ascertained by referring to the entry under that Romanization. Only characters occurring as *first members* of compound expressions are indexed here.

1.	一	i ¹	9.4	任	jen ⁴
1.1	丁	ting ¹	9.4	伐	fa ²
1.1	七	ch'i ¹	9.4	仰	yang ³
1.2	三	san ¹	9.4	企	ch'i ³
1.2	上	shang ⁴	9.4	休	hsiu ¹
1.2	下	hsia ⁴	9.4	伍	wu ³
1.3	不	pu ¹	9.5	伸	shen ¹
2.	丨	—	9.5	佈	pu ⁴
2.3	中	chung ¹	9.5	低	ti ¹
2.6	串	ch'uan ⁴	9.5	位	wei ⁴
3.	丶	—	9.5	佔	chan ⁴
3.4	主	chu ³	9.5	作	tso ⁴
4.	丿	—	9.6	依	i ¹
4.9	乘	ch'eng ²	9.6	侍	shih ⁴
5.	乙	—	9.6	佯	yang ²
5.10	乾	kan ¹	9.6	供	kung ⁴
7.	二	erh ⁴	9.6	來	lai ²
7.2	互	hu ⁴	9.6	例	li ⁴
8.	亠	—	9.6	使	shih ³
8.4	交	chiao ¹	9.7	俘	fu ²
8.6	京	ching ¹	9.7	保	pao ³
9.	人	jen ²	9.7	便	pien ⁴
9.3	以	i ³	9.7	侵	ch'in ¹
9.3	仔	tsai ³	9.7	信	hsin ⁴
9.3	代	tai ⁴	9.8	倒	tao ³ , tao ⁴
9.4	伏	fu ²	9.8	值	chih ²

9.8	俯	fu ³	15.8	准	chun ³
9.8	倉	ts'ang ¹	15.8	凍	tung ⁴
9.8	倍	pei ⁴	15.14	凝	ning ⁴
9.8	修	hsiu ¹	17.	凵	—
9.8	併	ping ⁴	17.3	出	ch'u ¹
9.9	假	chia ³	17.3	凸	t'u ⁴
9.9	債	chen ¹	17.3	凹	wa ¹ , yao ²
9.9	停	t'ing ²	17.6	函	han ²
9.9	偷	t'ou ¹	18.	刀	tao ¹
9.9	偏	p'ien ¹	18.1	刃	jen ⁴
9.10	備	pei ⁴	18.2	切	ch'ieh ¹
9.11	傳	ch'uan ²	18.2	分	fen ¹
9.11	催	ts'ui ¹	18.2	刈	i ⁴
9.11	傾	ch'ing ¹	18.4	刈	lieh ⁴
9.11	傷	shang ¹	18.4	刑	hsing ²
9.12	偽(偽)	wei ³	18.5	初	ch'u ¹
9.13	儀	i ²	18.5	判	p'an ⁴
9.15	優	yu ¹	18.5	別	pieh ²
9.16	儲	ch'u ²	18.5	利	li ⁴
10.	儿	—	18.6	到	tao ⁴
10.2	元	yüan ²	18.6	制	chih ⁴
10.3	克	ch'ung ¹	18.6	刻	k'e ¹
10.4	先	hsien ¹	18.6	刺	tz'u ⁴
10.4	光	kuang ¹	18.6	刷	shua ¹
10.5	克	k'e ⁴	18.7	削	hsiao ¹
10.5	免	mien ³	18.7	前	ch'ien ²
11.	入	ju ⁴	18.9	副	fu ⁴
11.2	內	nei ⁴	18.9	剪	chien ³
11.4	全	ch'üan ²	18.10	割	ke ¹
11.6	兩	liang ³	18.11	勦	chiao ³
12.	八	—	18.13	劈	p'i ¹
12.2	六	liu ⁴	19.	力	li ⁴
12.2	公	kung ¹	19.3	加	chia ¹
12.5	兵	ping ¹	19.4	劣	lieh ⁴
15.	冷	—	19.5	努	nu ³
15.5	冷	leng ³	19.5	助	chu ⁴

19.7	勇	yung ³	29.2	友	yu ³
19.7	勁	ching ⁴	29.2	反	fan ³
19.9	動	tung ⁴	29.6	取	ch'ü ³
19.10	勝	sheng ⁴	29.6	受	shou ⁴
19.10	勞	lao ²	29.16	叢	ts'ung ²
19.11	勢	shih ⁴	30.	口	k'ou ³
19.11	勤	ch'in ²	30.2	司	ssu ¹
19.11	募	mu ⁴	30.2	召	chao ⁴
19.14	勳	hsün ¹	30.2	右	yu ⁴
20.	勺	—	30.2	古	ku ³
20.3	包	pao ¹	30.2	可	k'e ³
21.	匕	—	30.2	台	t'ai ²
21.2	化	hua ⁴	30.3	各	ke ⁴
21.3	北	pei ³	30.3	吊(弔)	tiao ⁴
23.	匸	—	30.3	向	hsiang ⁴
23.9	區	ch'ü ¹	30.3	吃	ch'ih ¹
24.	十	shih ²	30.3	合	he ²
24.1	千	ch'ien ¹	30.3	同	t'ung ²
24.2	升	sheng ¹	30.4	告	kao ⁴
24.3	半	pan ⁴	30.4	吸	hsi ¹
24.6	協	hsieh ²	30.4	吹	ch'ui ¹
24.7	南	nan ²	30.5	呼	hu ¹
25.	卜	pu ³	30.5	命	ming ⁴
25.3	卡	k'a ³	30.5	和	he ²
26.	尸	—	30.6	咳	k'e ²
26.3	卯	mao ³	30.6	哀	ai ¹
26.4	危	wei ²	30.6	哈	ha ¹
26.7	卽	chi ⁴	30.7	哨	shao ⁴
27.	厂	—	30.7	哥	ke ¹
27.7	厚	hou ⁴	30.8	啓	ch'i ³
27.8	原	yüan ²	30.9	啣	chi ¹
27.13	厲	li ⁴	30.9	單	tan ¹
28.	厶	—	30.10	嗎	ma ³
28.9	參	ts'an ¹	30.11	嘔	e ³
29.	又	—	30.13	器	ch'i ⁴
29.1	叉	ch'a ¹	30.17	嚴	yen ²

30.18	嚼	chiao ²	32.16	壞	huai ⁴
31.	口	—	33.	士	shih ⁴
31.2	四	ssu ⁴	33.4	壯	chuang ⁴
31.3	回	hui ²	36.	夕	—
31.3	因	yin ¹	36.2	外	wai ⁴
31.4	因	k'un ⁴	36.3	多	to ¹
31.5	固	ku ⁴	36.5	夜	yeh ⁴
31.8	國	kuo ²	37.	大	ta ⁴
31.8	團	ch'üan ¹	37.1	天	t'ien ¹
31.9	團	wei ²	37.2	失	shih ¹
31.10	圓	yüan ²	37.4	夾	chia ¹
31.11	團	t'uan ²	37.5	奇	ch'i ²
31.11	團	t'u ²	37.5	奉	feng ⁴
31.17	團	huan ²	37.7	套	t'ao ⁴
32.	土	t'u ³	37.11	獎	chiang ³
32.3	地	ti ⁴	37.11	奪	to ²
32.3	在	tsai ⁴	38.	女	—
32.4	坐	tso ⁴	38.3	妄	wang ⁴
32.4	均	chün ¹	38.4	妥	t'o ³
32.5	坦	t'an ³	38.5	姓	hsing ⁴
32.5	垂	ch'ui ²	38.5	委	wei ³
32.5	坡	p'o ¹	38.6	威	wei ¹
32.7	埋	mai ²	38.6	姿	tzu ¹
32.7	城	ch'eng ²	39.	子	tzu ³
32.8	執	chih ²	39.5	孤	ku ¹
32.8	基	chi ¹	39.13	學	hsüeh ²
32.8	堅	chien ¹	40.	山	—
32.9	場	ch'ang ³	40.3	守	shou ³
32.9	堡	pao ⁴	40.3	安	an ¹
32.10	塔	t'a ³	40.4	完	wan ²
32.10	塞	sai ¹	40.5	定	ting ⁴
32.10	填	t'ien ²	40.5	官	kuan ¹
32.11	壘	ch'ien ⁴	40.6	室	shih ⁴
32.11	境	ching ⁴	40.6	宣	hsüan ¹
32.12	增	tseng ¹	40.7	害	hai ⁴
32.14	壓	ya ¹	40.8	密	mi ⁴

40.8	寂	chi ⁴	46.7	峽	hsia ²
40.8	宿	su ⁴	46.7	峯	feng ¹
40.9	寒	han ²	46.8	崖	yai ²
40.11	實	shih ²	46.8	崩	peng ¹
40.12	審	shen ³	46.20	巖	yen ²
40.12	寫	hsieh ³	47.	𡵓	—
40.12	寬	k'uan ¹	47.4	巡	hsün ²
41.	寸	—	48.	工	kung ¹
41.3	寺	ssu ⁴	48.2	左	tso ³
41.6	封	feng ¹	48.2	巨	chü ⁴
41.7	射	she ⁴	49.	己	i ³
41.8	專	chuan ¹	49.1	巴	pa ¹
41.8	尉	wei ⁴	49.6	巷	hsiang ⁴
41.9	尋	hsün ²	50.	巾	—
41.11	對	tui ⁴	50.2	布	pu ⁴
41.13	導	tao ³	50.3	帆	fan ²
42.	小	hsiao ³	50.7	師	shih ¹
42.1	少	shao ⁴	50.8	帳	chang ⁴
42.3	尖	chien ¹	50.8	常	ch'ang ²
43.	尤	—	50.9	幅	fu ²
43.9	就	chiu ⁴	50.11	幕	mu ⁴
44.	尸	—	51.	干	—
44.4	局	chü ²	51.2	平	p'ing ²
44.4	尾	wei ³	51.10	幹	kan ⁴
44.5	居	chü ¹	52.	幺	—
44.6	屍	shih ¹	52.1	幻	huan ⁴
44.6	屋	wu ¹	52.9	幾	chi ³
44.7	展	chan ³	53.	广	—
44.11	屢	lū ³	53.5	底	ti ³
44.12	管	ts'eng ²	53.6	度	tu ⁴
45.	𠂔	—	53.7	座	tso ⁴
45.1	屯	t'un ²	53.9	廁	ts'e ⁴
46.	山	shan ¹	53.12	廣	kuang ³
46.4	岔	ch'a ⁴	53.12	廢	fei ⁴
46.5	岸	an ⁴	53.12	廚	ch'u ³
46.5	岩	yen ²	54.	叉	—

54.5	延	yen ²	61.11	慘	ts'an ³
54.6	建	chien ⁴	61.11	慢	man ⁴
57.	弓	kung ¹	61.12	憲	hsien ⁴
57.1	引	yin ³	61.13	應	ying ¹
57.1	弔	tiao ⁴	61.16	懸	hsüan ²
57.5	孤	hu ²	61.16	懶	lan ³
57.7	弱	je ⁴	62.	戈	—
57.8	張	chang ¹	62.3	成	ch'eng ²
57.9	強	ch'iang ²	62.3	我	wo ³
57.12	彈	tan ⁴	62.3	戒	chieh ⁴
57.19	彎	wan ¹	62.8	戛	ka ¹
59.	彡	—	62.10	戛	chieh ²
59.12	影	ying ³	62.11	戮	lu ⁴
60.	彳	—	62.12	戰	chan ⁴
60.6	後	hou ⁴	62.13	戮	ch'o ¹
60.6	待	tai ⁴	63.	戶	—
60.7	徒	t'u ²	63.4	所	so ³
60.8	從	ts'ung ²	64.	手	shou ³
60.9	復	fu ⁴	64.2	打	ta ³
60.10	微	wei ¹	64.3	扣	k'ou ⁴
60.12	微	cheng ¹	64.3	托	t'o ¹
60.12	微	ch'e ⁴	64.4	投	t'ou ²
60.14	微	hui ¹	64.4	承	ch'eng ²
61.	心	hsin ¹	64.4	扳	pan ¹
61.3	志	chih ⁴	64.4	抗	k'ang ⁴
61.4	志	chung ¹	64.4	批	p'ao ¹
61.4	快	k'uai ⁴	64.4	批	p'i ¹
61.5	性	hsing ⁴	64.4	拘	kou ¹
61.5	急	chi ²	64.4	技	chi ⁴
61.6	恢	hui ¹	64.5	抵	ti ³
61.8	情	ch'ing ²	64.5	拔	pa ²
61.9	意	i ⁴	64.5	拐	kuai ³
61.9	感	kan ³	64.5	拒	chü ⁴
61.9	想	hsiang ³	64.5	拉	la ¹
61.9	愛	ai ⁴	64.5	拖	t'o ¹
61.10	態	t'ai ⁴	64.5	披	p'i ¹

64.5	抽	ch'ou ¹	64.10	搭	ta ¹
64.5	拂	fu ²	64.10	損	sun ³
64.5	招	chao ¹	64.10	搖	yao ²
64.5	拆	ch'ai ¹	64.11	摔	shuai ¹
64.6	挖	wa ¹	64.12	撐	ch'eng ¹
64.6	指	chih ³	64.12	撮	ch'iao ⁴
64.6	持	ch'ih ²	64.12	撞	chuang ⁴
64.6	拴	shuan ¹	64.12	撕	ssu ¹
64.6	拾	shih ²	64.12	撥	po ¹
64.6	拱	kung ³	64.12	撤	ch'e ⁴
64.6	拿	na ²	64.12	撲	p'u ¹
64.7	挫	ts'o ⁴	64.12	搥	fu ³
64.7	捆	k'un ³	64.12	撤	sa ³
64.7	挺	t'ing ³	64.13	擔	tan ¹
64.8	控	k'ung ⁴	64.13	擅	shan ⁴
64.8	接	chieh ¹	64.13	標	ts'ao ¹
64.8	揆	lieh ⁴	64.13	檔	tang ³
64.8	採	ts'ai ³	64.13	據	chü ⁴
64.8	掩	yen ³	64.13	擊	chi ¹
64.8	掛	kua ⁴	64.14	擦	ts'a ¹
64.8	探	t'an ⁴	64.14	攔	ke ¹
64.8	掃	sao ³	64.15	擲	chih ⁴
64.8	掌	chang ³	64.15	擾	jao ³
64.8	推	t'ui ¹	64.15	擴	k'uo ⁴
64.8	排	p'ai ²	64.15	擺	pai ³
64.8	掘	chüeh ²	64.17	攔	lan ²
64.8	捷	chieh ²	64.18	攝	she ⁴
64.9	握	wo ⁴	64.19	攢	tsuan ¹
64.9	插	ch'a ¹	65.	支	chih ¹
64.9	換	huan ⁴	66.	支	—
64.9	描	miao ²	66.2	收	shou ¹
64.9	搜	sou ¹	66.3	改	kai ³
64.9	提	t'i ²	66.3	攻	kung ¹
64.9	揚	yang ²	66.4	放	fang ⁴
64.9	援	yüan ²	66.5	故	ku ⁴
64.10	搶	ch'iang ³	66.6	效	hsiao ⁴

66.7	敏	min ³	73.2	曲	ch'ü ¹
66.7	救	chiu ⁴	73.2	兜	yeh ⁴
66.7	教	chiao ⁴	73.6	書	shu ¹
66.8	散	san ³	73.9	會	k'uai ⁴ , hui ⁴
66.8	敢	kan ³			yüeh ⁴
66.9	敬	ching ⁴	74.	月	yu ³
66.11	數	shu ⁴	74.2	有	fu ²
66.11	敵	ti ²	74.4	服	wang ⁴
66.12	整	cheng ³	74.7	望	mu ⁴
67.	文	wen ²	75.	木	wei ⁴
68.	斗	—	75.1	未	pen ³
68.7	斜	hsieh ²	75.1	本	li ³
69.	斤	—	75.3	李	shu ⁴
69.1	斤	ch'ih ⁴	75.3	束	ts'ai ²
69.4	斧	fu ³	75.3	材	tung ¹
69.7	斬	chan ³	75.4	東	pan ³
69.9	斬	hsin ¹	75.4	板	kuo ³
69.14	斷	tuan ⁴	75.4	果	chen ³
70.	方	fang ¹	75.4	枕	chia ⁴
70.6	旅	lū ³	75.5	絮	jan ³
70.7	旋	hsüan ²	75.5	染	jou ²
70.10	旗	ch'i ²	75.5	柔	ch'ai ²
72.	日	jih ⁴	75.5	柴	ke ²
72.4	易	i ⁴	75.6	格	heng ²
72.4	明	ming ²	75.6	桁	ken ¹
72.5	星	hsing ¹	75.6	根	he ²
72.6	時	shih ²	75.6	核	chiao ⁴
72.6	晉	chin ⁴	75.6	校	li ⁴
72.7	畫	chou ⁴	75.6	栗	t'i ¹
72.8	晴	ch'ing ²	75.7	梯	shao ¹
72.9	暈	yün ⁴	75.7	梢	liang ²
72.9	暗	an ⁴	75.7	梁(樑)	t'iao ²
72.11	暫	chan ⁴	75.7	條	t'ung ³
72.11	暴	pao ⁴	75.7	桶	mei ²
72.19	曬	shai ⁴	75.7	梅	chih ²
73.	四	—	75.8	植	

75.8	棟	tung ⁴	78.6	珠	shu ¹
75.8	棉	mien ²	78.8	璣	ts'an ²
75.8	棚	p'eng ²	78.17	璣	chien ¹
75.8	森	shen ¹	79.	足	—
75.8	極	chi ²	79.7	殺	sha ¹
75.9	楔	hsieh ¹	80.	毋	—
75.9	橡	ch'uan ²	80.3	每	mei ³
75.9	業	yeh ⁴	80.5	毒	tu ²
75.10	樞	liu ²	81.	比	pi ³
75.10	構	kou ⁴	82.	毛	mao ²
75.10	桿	sun ³	83.	氏	—
75.10	槩	jung ²	83.1	民	min ²
75.10	槓	kang ⁴	84.	氣	—
75.11	樞	shu ¹	84.6	氣	ch'i ⁴
75.11	槩	chiang ³	84.6	氣	hai ⁴
75.11	模	mo ³	84.6	氣	yang ³
75.11	槽	ts'ao ²	84.7	氫	ch'ing ¹
75.11	標	piao ¹	84.9	氣	lū ⁴
75.11	樟	chang ¹	85.	水	shui ³
75.12	橋	ch'iao ²	85.1	永	yung ³
75.12	橫	heng ²	85.2	求	ch'iu ²
75.12	橡	hsiang ⁴	85.2	汜	fan ⁴
75.12	橄	kan ³	85.3	汞	hung ²
75.12	機	chi ¹	85.4	沒	mo ⁴
75.13	檢	chien ²	85.4	決	chüeh ²
75.18	權	ch'üan ²	85.4	汽	ch'i ⁴
76.	欠	—	85.4	沉	ch'en ²
76.2	次	ts'u ⁴	85.5	沼	chao ¹
76.8	欺	ch'i ¹	85.5	河	he ²
77.	止	chih ³	85.5	法	fa ³
77.1	正	cheng ⁴	85.5	波	po ¹
77.4	武	wu ³	85.5	泥	ni ²
77.5	歪	wai ¹	85.5	油	yu ²
77.14	歸	kuei ¹	85.5	沿	yen ²
78.	歹	—	85.5	治	chih ⁴
78.2	死	ssu ³	85.5	注	chu ⁴

85.6	津	chin ¹	85.13	濃	nung ²
85.6	沽	huo ²	85.13	激	chi ¹
85.6	洋	yang ²	85.14	濕	shih ¹
85.6	派	p'ai ⁴	85.15	漣	lū ⁴
85.7	涉	she ⁴	85.15	瀉	hsieh ⁴
85.7	海	hai ³	85.16	瀦	chu ¹
85.7	浮	fou ² , fu ²	85.18	灌	kuan ⁴
85.7	浪	lang ⁴	85.19	灘	t'an ¹
85.7	消	hsiao ¹	85.22	灣	wan ¹
85.7	流	liu ²	86.	火	huo ²
85.8	清	ch'ing ¹	86.4	炊	ch'ui ¹
85.8	澄	yen ¹	86.5	炭	t'an ⁴
85.8	液	yeh ⁴	86.5	炸	cha ⁴
85.8	混	hun ⁴	86.5	炮	p'ao ⁴
85.8	淋	lin ⁴	86.6	烈	lieh ⁴
85.9	測	ts'e ⁴	86.8	無	wu ²
85.9	渡	tu ⁴	86.8	焦	chiao ¹
85.9	湯	t'ang ¹	86.9	照	chao ⁴
85.9	溫	wen ¹	86.9	煙	yen ¹
85.9	游	yu ²	86.9	煤	mei ²
85.9	滅	chien ³	86.10	熄	hsi ²
85.9	港	chiang ³	86.11	熱	je ⁴
85.10	準	chun ²	86.12	燈	teng ¹
85.10	滑	hua ²	86.12	燃	jan ²
85.10	溝	kou ¹	86.12	燒	shao ¹
85.10	滅	mieh ⁴	86.13	燉	hui ²
85.11	演	yen ³	86.13	營	ying ²
85.11	漏	lou ⁴	86.14	燠	hsün ¹
85.11	滲	shen ⁴	86.15	爆	pao ⁴
85.11	漆	ch'i ¹	87.	爪	—
85.11	漂	p'iao ³	87.4	爬	p'a ²
85.11	漲	chang ⁴	87.4	爭	cheng ¹
85.12	潛	ch'ien ²	93.	牛	—
85.12	濕	se ⁴	93.2	牝	p'in ⁴
85.12	潤	jun ⁴	93.4	物	wu ⁴
			93.6	特	t'e ⁴

93.7	牽	ch'ien ¹	104.5	病	ping ⁴
93.10	獒	k'ao ⁴	104.5	疼	t'eng ²
94.	犬	ch'üan ³	104.6	痔	chih ⁴
94.4	狀	chuang ⁴	104.7	痢	li ⁴
94.5	狙	chü ¹	104.8	癩	ma ²
94.7	狹	hsia ²	104.9	瘋	feng ¹
94.8	猛	meng ³	104.10	瘡	yao ⁴
94.9	獠	yu ²	104.11	瘡	chang ⁴
94.13	獨	tu ²	104.11	癩	ch'üeh ²
94.14	獲	huo ⁴	104.16	瘡	huo ⁴
94.15	獸	shou ⁴	104.17	癩	hsüan ³
95.	玄	—	105.	以	—
95.6	率	shuai ⁴	105.7	登	teng ¹
96.	王	—	105.7	發	fa ¹
96.5	玻	po ¹	106.	白	pai ²
95.5	珊	shan ¹	106.1	百	pai ³
96.6	班	pan ¹	107.	皮	p'i ²
96.7	球	ch'iu ²	108.	血	—
96.7	理	li ³	108.6	金	he ²
96.7	現	hsien ⁴	108.8	盟	meng ²
96.13	環	huan ²	108.9	監	chien ¹
98.	瓦	wa ³	108.10	盤	p'an ²
99.	甘	kan ¹	109.	日	mu ⁴
100.	生	sheng ¹	109.3	盲	mang ²
102.	田	t'ien ²	109.3	直	chih ²
102.1	甲	chia ³	109.4	相	hsiang ¹
102.1	中	shen ¹	109.4	看	k'an ⁴
102.4	界	chieh ⁴	109.4	省	sheng ³
102.7	番	fan ¹	109.5	真	chen ¹
102.8	當	tang ¹	109.6	眼	yen ³
103.	足	—	109.8	督	tu ¹
103.7	疏	shu ¹	109.8	督	kao ³
103.9	疑	i ²	109.9	睇	miao ²
104.	疔	—	109.10	瞎	hsia ¹
104.3	疝	shan ⁴	109.12	瞬	shun ³
104.5	疾	chi ²	109.12	瞰	k'an ⁴

109.12	瞭	liao ²	115.7	稀	hsi ¹
111.	矢	shih ⁴	115.7	稍	shao ¹
111.7	短	tuan ³	115.8	稠	ch'ou ²
111.8	矮	ai ³	115.8	稜	leng ²
112.	石	shih ²	115.9	種	chung ³ ,
112.4	砒	p'i ¹			chung ⁴
112.5	破	p'o ⁴	115.11	積	chi ¹
112.5	砧	chen ¹	116.	穴	—
112.5	砲	p'ao ⁴	116.3	空	k'ung ¹ ,
112.7	硬	ying ⁴			k'ung ⁴
112.7	硝	hsiao ¹	116.4	突	t'u ⁴
112.8	碇	ting ⁴	116.4	穿	ch'uan ¹
112.8	碓	tiao ¹	116.5	窄	chai ³
112.8	碎	sui ⁴	116.6	窰	chih ⁴
112.8	礪	p'eng ²	116.17	竊	ch'ieh ⁴
112.8	礪	tien ³	117.	立	li ⁴
112.9	礪	p'eng ⁴	117.5	站	chan ⁴
112.10	礪	tz'u ²	117.6	章	chang ¹
112.10	礪	ch'üeh ⁴	118.	竹	chu ²
112.10	礪	ma ³	118.5	第	ti ⁴
112.11	礪	lu ³	118.5	笛	ti ²
112.11	磨	mo ²	118.5	符	fu ²
112.14	礪	ai ⁴	118.6	筆	pi ³
112.15	礪	k'uang ⁴	118.6	管	teng ³
112.15	礪	li ⁴	118.8	算	kuan ³
112.15	礪	fan ²	118.8	節	suan ⁴
113.	示	—	118.9	筭	chieh ²
113.5	神	shen ²	118.10	築	chu ⁴
113.5	祕	mi ⁴	118.10	籠	pi ⁴
113.8	禁	chin ⁴	118.12	簡	chien ³
113.13	禮	li ³	118.12	黃	huang ²
115.	禾	—	118.16	籠	lung ² ,
115.4	秒	miao ³			lung ³
115.4	科	k'e ¹	119.	米	mi ³
115.6	移	i ²	119.4	粉	fen ³
115.7	程	ch'eng ²	119.8	精	ching ¹

119.11	模	mo ¹	120.13	繪	hui ⁴
119.11	真	fen ⁴	120.13	繫	hsi ⁴
119.11	摩	mi ²	120.13	繳	chiao ³
119.11	糠	k'ang ¹	120.14	纏	chi ⁴
119.12	糧	liang ²	120.15	纏	ch'an ²
120.	糸	—	120.17	織	hsien ¹
120.2	糾	chiu ¹	121.	缶	—
120.3	紀	chi ⁴	121.4	缺	ch'üeh ¹
120.3	紅	hung ²	122.	四	—
120.4	紗	sha ¹	122.8	罪	tsui ⁴
120.4	綯	na ⁴	122.9	罰	fa ²
120.4	索	so ³	122.14	羅	lo ²
120.5	細	hsi ⁴	123.	羊	—
120.5	紮	cha ¹	123.3	美	mei ³
120.5	組	tsu ³	123.7	義	i ⁴
120.6	結	chieh ¹	124.	羽	—
120.6	給	chi ³	124.12	翼	i ⁴
120.6	統	t'ung ³	124.12	翻	fan ¹
120.6	絕	chüeh ²	125.	老	lao ³
120.6	絡	lao ⁴	126.	而	—
120.6	絞	chiao ³	126.3	耐	nai ⁴
120.6	紫	tzu ³	127.	未	—
120.7	經	ching ¹	127.4	耕	keng ¹
120.8	緊	chin ³	128.	耳	erh ³
120.8	綢	wang ³	128.11	聯	lien ²
120.8	綵	ts'ai ³	128.11	聲	sheng ¹
120.9	緯	wei ³	128.12	職	chih ²
120.9	緣	yüan ²	128.16	聽	t'ing ¹
120.9	練	lien ⁴	130.	肉	jou ⁴
120.9	編	pien ¹	130.3	肚	tu ⁴
120.9	線	hsien ⁴	130.4	股	ku ³
120.9	緩	huan ³	130.4	肩	chien ¹
120.11	縱	tsung ⁴	130.4	肺	fei ⁴
120.11	總	tsung ³	130.5	胃	wei ⁴
120.11	繡	peng ¹	130.5	背	pei ⁴
120.11	縮	so ¹	130.6	能	neng ²

130.7	脫	t'o ¹	140.8	華	hua ²
130.7	腳 (脚)	chiao ³	140.9	落	le ⁴
130.8	腐	fu ³	140.9	萬	wan ⁴
130.8	腎	shen ⁴	140.10	蓄	hsü ⁴
130.9	腹	fu ⁴	140.10	蒙	meng ²
130.9	腦	nao ³	140.10	菴	sou ¹
130.10	膏	kao ¹	140.11	蔭	yin ⁴
130.11	腫	t'ang ²	140.13	薪	hsin ¹
130.11	膠	chiao ¹	140.14	藍	lan ²
130.11	膝	hsi ¹	140.15	藥	yao ⁴
130.13	臂	pei ⁴	140.16	蘇	su ¹
131.	至	—	141.	虎	—
131.2	卧	wo ⁴	141.5	處	ch'u ³
131.11	臨	lin ²	141.6	虛	hsü ¹
132.	自	tzu ⁴	141.7	號	hao ⁴
133.	至	chih ⁴	142.	虫	—
133.3	致	chih ⁴	142.4	蚊	wen ²
133.8	臺	t'ai ²	142.5	蛇	she ²
134.	曰	chiu ⁴	142.9	蝎	wo ¹
134.11	舉	chü ³	142.11	螺	lo ²
135.	舌	—	142.13	蟹	hsieh ⁴
135.2	舍	she ⁴	143.	血	hsüeh ³
137.	舟	chou ¹	144.	行	hang ² ,
137.3	舢	shan ¹			hsing ²
137.4	航	hang ²	144.6	街	chieh ¹
137.5	船	ch'uan ²	144.9	衙	ch'ung ¹
137.5	舵	to ⁴	144.9	衙 (衙)	wei ⁴
137.10	艙	ts'ang ¹	145.	衣	—
137.14	艙	chien ⁴	145.3	表	piao ³
139.	色	se ⁴	145.5	被	pei ⁴
140.	巾	—	145.5	袍	p'ao ²
140.4	芥	chieh ⁴	145.6	裁	ts'ai ²
140.4	花	hua ¹	145.7	裏	li ³
140.5	茅	pen ³	145.7	裝	chuang ¹
140.6	茶	ch'a ²	145.7	補	pu ³
140.6	草	ts'ao ³	145.8	裏	kuo ³

145.9	複	fu ⁴	149.12	識	shih ⁴
145.13	襟	chin ¹	149.13	警	ching ³
145.16	觀	ch'en ⁴	149.13	譯	i ⁴
145.16	襲	hsi ²	149.13	議	i ⁴
146.	西	hsi ¹	149.14	護	hu ⁴
146.3	要	yao ⁴	149.16	變	pien ⁴
146.12	覆	fu ⁴	149.17	讓	jang ⁴
147.	見	—	151.	豆	—
147.4	規	kuei ¹	151.8	豎	shu ⁴
147.5	視	shih ⁴	152.	豕	—
147.18	觀	kuan ¹	152.5	象	hsiang ⁴
148.	角	chiao ³	152.9	豫	yü ⁴
148.6	解	chieh ³	154.	貝	—
148.13	觸	ch'u ⁴	154.2	負	fu ⁴
149.	言	—	154.4	貨	huo ⁴
149.2	計	chi ⁴	154.4	敗	fan ⁴
149.3	訓	hsün ⁴	154.4	貫	kuan ⁴
149.3	記	chi ⁴	154.4	責	tse ²
149.3	討	t'ao ³	154.4	貧	p'in ²
149.3	訊	hsün ⁴	154.5	貯	chu ⁴
149.4	設	she ⁴	154.6	資	tzu ¹
149.5	証	cheng ⁴	154.8	賠	p'ei ²
149.5	診	chen ³	155.	赤	ch'ih ⁴
149.6	詭	kuei ³	156.	走	—
149.6	試	shih ⁴	156.3	起	ch'i ³
149.7	誤	wu ⁴	156.5	越	yüeh ⁴
149.8	談	t'an ²	156.5	超	ch'ao ¹
149.8	調	tiao ⁴	156.10	超	ch'ü ¹
149.8	請	ch'ing ³	157.	足	—
149.9	課	tieh ²	157.5	距	chü ⁴
149.9	謀	mou ²	157.5	跑	p'ao ³
149.9	諸	chu ¹	157.6	跳	t'iao ⁴
149.10	講	chiang ³	157.6	跪	kuei ⁴
149.10	謠	yao ²	157.6	路	lu ⁴
149.12	譁	hua ²	157.8	踏	t'a ⁴
149.12	證	cheng ⁴	157.8	踪	tsung ¹

157.9	蹄	t'i ²	162.7	連	su ⁴
157.13	躉	tun ³	162.7	透	t'ou ⁴
157.14	踮	yüeh ⁴	162.7	造	tsao ⁴
157.14	踮	ch'ou ²	162.7	途	t'u ²
158.	身	shen ¹	162.7	通	t'ung ¹
159.	車	ch'e ¹	162.7	逐	chu ²
159.2	軌	kuei ³	162.8	遠	i ⁴
159.2	軍	chün ¹	162.8	速	tai ⁴
159.4	軌	e ⁴	162.8	週	chou ¹
159.4	軌	juan ³	162.8	進	chin ⁴
159.5	軸	chou ²	162.9	達	wei ²
159.6	載	tsai ⁴	162.9	運	yün ⁴
159.7	輕	ch'ing ¹	162.9	通	kuo ⁴
159.7	輓	wan ³	162.9	道	tao ⁴
159.8	輪	lun ²	162.9	達	ta ²
159.8	輜	tzu ¹	162.9	遊	yu ²
159.9	輪	shu ¹	162.9	遇	yü ⁴
159.10	輜	yüan ²	162.10	達	yüan ³
159.10	穀	ku ³	162.10	達	ch'ien ³
159.11	轉	chuan ³	162.10	通	liu ⁴
159.14	轉	hung ¹	162.11	達	tsao ¹
160.	辛	hsin ¹	162.11	通	shih ⁴
160.9	辨	pien ⁴	162.11	通	ch'ih ²
160.9	辨	pan ⁴	162.11	速	che ¹
160.12	辭	tz'u ²	162.12	達	hsüan ³
162.	走	—	162.12	道	i ²
162.3	迅	hsün ⁴	162.12	達	tsun ¹
162.3	迂	yü ¹	162.13	達	huan ²
162.4	近	chin ⁴	162.13	避	pi ⁴
162.5	迫	p'o ⁴	162.15	邊	pien ¹
162.6	迫	chui ¹	163.	邑	—
162.6	退	t'ui ⁴	163.8	部	pu ⁴
162.6	逃	t'ao ²	163.8	郵	yu ²
162.6	送	sung ⁴	163.9	鄂	e ⁴
162.6	逆	ni ⁴	163.10	鄉	hsiang ¹
162.7	連	lién ²	163.12	鄰	lin ²

164.	酉	—	167.10	鏤	nieh ⁴
164.3	配	p'ei ⁴	167.10	鏈	ch'ui ²
164.3	酒	chiu ³	167.10	鎗	ch'iang ¹
164.11	醫	i ¹	167.12	鐘	chung ¹
166.	里	—	167.13	鐵	t'ieh ³
166.2	重	chung ⁴ , ch'ung ²	167.14	鑄	chu ⁴
166.4	野	yeh ³	167.18	鑄	nieh ⁴
166.5	量	liang ²	167.20	鑿	tso ⁴
167.	金	chin ¹	168.	長	ch'ang ²
167.2	針	chen ¹	169.	門	men ²
167.2	釘	ting ¹	169.1	門	shuan ¹
167.3	釵	fan ²	169.2	閃	shan ³
167.4	飯	pan ³	169.4	開	k'ai ¹
167.5	鉚	mao ³	169.4	間	chien ¹
167.5	鉛	ch'ien ¹	169.5	開	cha ²
167.5	鉤	po ⁴	169.7	開	yüeh ⁴
167.6	鉻	ke ⁴	169.10	關	kuan ¹
167.6	銜	hsien ²	170.	年	—
167.6	鉸	chiao ³	170.4	防	fang ²
167.7	銻	t'i ⁴	170.5	阿	a ¹
167.7	銻	hsiao ¹	170.5	附	fu ⁴
167.7	銳	jui ⁴	170.5	阻	tsu ³
167.7	鋁	lū ³	170.6	降	chiang ⁴
167.7	鐳	han ⁴	170.6	限	hsien ⁴
167.7	鋅	hsin ¹	170.7	陣	chen ⁴
167.7	銑	chia ¹	170.7	陡	tou ³
167.8	錦	chin ³	170.8	陸	lu ⁴
167.8	鋼	kang ¹	170.8	陷	hsien ⁴
167.8	錯	ts'o ⁴	170.8	陰	yin ¹
167.8	鋸	chū ⁴	170.8	陪	p'ei ²
167.8	錫	hsi ²	170.9	陡	t'i ²
167.9	鎢	mao ²	170.9	階	chieh ¹
167.9	鍊	lien ⁴	170.9	陽	yang ²
167.9	鑲	tu ⁴	170.10	隔	ke ²
167.10	鎢	wu ¹	170.10	隘	ai ⁴
			170.11	障	chang ⁴

170.13	隨	sui ²	181.7	頭	t'ou ²
170.13	隨	sui ⁴	181.9	頭	e ²
170.14	隨	yin ³	181.13	頭	chan ⁴
172.	集	—	182.	風	feng ¹
172.4	集	chi ²	182.11	風	p'iao ¹
172.10	雙	shuang ¹	183.	飛	fei ¹
172.10	雜	tsa ²	184.	食	shih ²
172.11	離	li ²	184.4	飲	yin ⁴
173.	雨	yü ³	184.4	飯	fan ⁴
173.5	電	tien ⁴	184.5	飼	ssu ⁴
173.5	雷	lei ²	184.5	飾	shih ⁴
173.5	零	ling ²	184.6	餉	hsiang ³
173.7	震	chen ⁴	184.6	餌	erh ²
173.11	霧	wu ⁴	184.7	餘	yü ²
173.12	露	lu ⁴	185.	首	shou ³
173.12	霰	hsien ⁴	187.	馬	ma ²
174.	青	—	187.2	馭	yü ⁴
174.8	靜	ching ⁴	187.4	馭	po ²
175.	非	fei ¹	187.4	馭	t'o ²
176.	面	mien ⁴	187.5	馭	chu ⁴
177.	革	ke ²	187.5	馭	chia ⁴
177.4	靴	pa ³	187.5	馭	chü ¹
177.4	靴	hsüeh ¹	187.6	馭	lo ⁴
177.6	鞍	an ¹	187.8	馭	ch'i ²
177.6	鞞	kung ³	187.8	馭	k'e ⁴
178.	韋	—	187.10	馭	shan ⁴
178.3	韋	jen ⁴	187.11	馭	ts'an ¹
180.	音	—	187.11	馭	ch'ü ¹
180.13	響	hsiang ³	188.	馭	ku ³
181.	頁	—	188.13	馭	t'i ²
181.2	頂	ting ³	189.	馭	kao ¹
181.3	項	hsiang ⁴	195.	馭	yü ²
181.3	頃	shun ⁴	196.	馭	—
181.4	頃	wan ²	196.3	馭	ming ²
181.4	頃	yü ⁴	196.3	馭	yüan ¹
181.5	領	ling ³	196.6	馭	ke ¹

196.10	鶴	he ⁴
196.11	鷗	ou ¹
197.	鹵	—
197.13	鹽	yen ²
198.	鹿	lu ⁴
199.	麥	—
199.4	麩	fu ¹
200.	麻	ma ²
201.	黃	huang ²

202.	黍	—
202.3	黎	li ²
203.	黑	hei ¹
203.5	點	tien ³
208.	鼠	shu ³
210.	齊	ch'i ²
211.	齒	ch'ih ³
212.	龍	lung ²

APPENDIX I

COMPARATIVE RANKS IN THE CHINESE AND UNITED STATES ARMIES

There is no exact correlation between ranks in the Chinese Army and those in the United States Army. In the table which follows, the ranks for each Army are listed in descending order, and approximate equivalents are indicated.

OFFICERS

General Officers

General of the Armies*	t'e ⁴ -chi ² shang ⁴ -chiang ⁴	特級上將
General	{ i ¹ -chi ² shang ⁴ -chiang ⁴	一級上將
	{ erh ⁴ -chi ² shang ⁴ -chiang ⁴	二級上將
Lieutenant general	chung ¹ -chiang ⁴	中將
Major general	shao ⁴ -chiang ⁴	少將
Brigadier general		

Field Officers

Colonel	shang ⁴ -hsiao ⁴	上校
Lieutenant colonel	chung ¹ -hsiao ⁴	中校
Major	shao ⁴ -hsiao ⁴	少校

Company Officers

Captain	shang ⁴ -wei ⁴	上尉
First lieutenant	chung ¹ -wei ⁴	中尉
Second lieutenant	shao ⁴ -wei ⁴	少尉

ENLISTED PERSONNEL

Chief warrant officer	chun ³ -wei ⁴	准尉
Warrant officer		
Master sergeant		
First sergeant		

*"General of the Armies" is the special rank held by General Pershing; t'e⁴-chi² shang⁴-chiang⁴ is the rank held by Generalissimo Chiang Kai-shek only.

Technical sergeant }
 Staff sergeant }
 Sergeant
 Corporal
 Private first class
 Private

shang⁴-shih⁴
 chung¹-shih⁴
 hsia⁴-shih⁴
 { shang⁴-teng²-ping¹
 { yi¹-teng²-ping¹
 erh⁴-teng²-ping¹

上士
 中士
 下士
 上等兵
 一等兵
 二等兵

APPENDIX II

ORGANIZATION OF THE CHINESE HIGH COMMAND

kuo ² -min ² cheng ⁴ -fu ³ 國民政府 National Government
chu ³ -hsi ² 主席 President

lu ⁴ -hai ³ -k'ung ¹ -chün ¹ tsung ³ -ssu ¹ -ling ⁴ 陸海空軍總司令 Commander in Chief of the Army, Navy, and Air Forces
--

chün ¹ -shih ⁴ wei ³ -yüan ² -hui ⁴ 軍事委員會 National Military Council
wei ³ -yüan ² -chang ³ 委員長 Chairman

hsing ² -cheng ⁴ -yüan ⁴ 行政院 Executive Yuan
yüan ⁴ -chang ³ 院長 Premier

ts'an ¹ -mou ² tsung ³ -chang ³ 參謀總長 Chief of Staff of the High Command
fu ⁴ ts'an ¹ -mou ² tsung ³ -chang ³ 副參謀總長 Deputy Chief of Staff of the High Command

The following are the agencies of the same level in the hierarchy as the Ministry of War but only under the direction of the Chief of Staff of the High Command and his Deputy.

chün ¹ -cheng ⁴ -pu ⁴ 軍政部 Ministry of War
--

pan⁴-kung¹-t'ing¹

辦公廳

Main Office

chün¹-ling⁴-pu⁴

軍令部

Board of the General Staff

chün¹-hsün⁴-pu⁴

軍訓部

Board of Military Training

cheng⁴-chih⁴-pu⁴

政治部

Board of Political Training

chün¹-fa³ chih²-hsing² tsung²-chien¹-pu⁴

軍法執行總監部

Board of the Judge Advocate General

hou⁴-fang¹ ch'in²-wu⁴-pu⁴

後方勤務部

Board of Services and Supply

hai³-chün¹ tsung²-ssu¹-ling⁴-pu⁴

海軍總司令部

General Headquarters of the Navy

chün¹-shih⁴ ts'an¹-i⁴-yüan⁴

軍事參議院

Military Advisory Council

hang²-k'ung¹ wei²-yüan²-hui⁴

航空委員會

Commission on Aeronautical Affairs

fu³-hsü⁴ wei³-yüan²-hui⁴

撫恤委員會

Awards and Pensions Commission

fang²-k'ung¹ tsung³-chien¹-pu⁴

防空總監部

Board of Air Defense

chiao⁴-yüeh⁴ wei³-yüan²-hui⁴

校閱委員會

Commission of Inspection

shih⁴-ts'ung²-shih⁴

侍從室

Office of the Aides-de-Camp

APPENDIX III

MONEY, WEIGHTS, AND MEASURES

MONEY

The Chinese use a decimal currency. The basic unit is the Chinese dollar. Since 1938 there has been a serious inflation in China, with rises in prices of as much as five hundred times the prewar level, a tendency which has not yet stopped. In prewar days the rate of exchange was one Chinese dollar to about thirty-three cents. Right now, officially, one United States dollar will buy twenty Chinese dollars; but the actual purchasing power of a United States dollar is many times that of twenty Chinese dollars.

<i>English Equivalents</i>	<i>Wade System</i>	<i>Chinese Writing</i>
Chinese dollar	yuan ² or K'uai ⁴	圓, 元 塊
Dime	mao ² or chiao ³	毛 角
Cent	fen ¹	分

WEIGHTS AND MEASURES

In different parts of China the standards of weight and measure vary. The National Government has adopted the Metric System (centimeter, gram, and so forth), but still recognizes two other systems, which are to be abolished only after the people are accustomed to the Metric System. One of these was adopted in 1914 and is known as the Old Standard; the other, adopted in 1929, is known as the Market Standard. In all official publications the Market Standard is used, never the Old Standard. In local markets the Old Standard is still frequently used.

The Market Standard was constructed in a definite relation to the Metric System. The unit of volume equals the liter, the unit of weight equals one-half kilogram, and the unit of length equals one-third meter.

For approximate conversions from the English System to the Metric System, see the end of this section.

Weight

OLD STANDARD

<u>English Equivalents</u>	<u>Wade System</u>	<u>Chinese Writing</u>
(none)	fen ¹	分
ounce	ch'ien ²	錢
mael	liang ³	兩
atty	chin ¹	斤
icul	tan ⁴	擔

$$10 \text{ fen}^1 = 1 \text{ ch'ien}^2$$

$$10 \text{ ch'ien}^2 = 1 \text{ liang}^3 = 37.8 \text{ grams}$$

$$16 \text{ liang}^3 = 1 \text{ chin}^1 = 604.79 \text{ grams} = 1.33 \text{ pounds}$$

$$100 \text{ chin}^1 = 1 \text{ tan}^4 = 60.479 \text{ kilograms} = 133.33 \text{ pounds}$$

MARKET STANDARD

<u>English Equivalents</u>	<u>Wade System</u>	<u>Chinese Writing</u>
(none)	shih ⁴ fen ¹	市分
(none)	shih ⁴ ch'ien ²	市錢
(none)	shih ⁴ liang ³	市兩
(none)	shih ⁴ chin ¹	市斤
(none)	shih ⁴ tan ⁴	市擔

$$10 \text{ shih}^4 \text{ fen}^1 = 1 \text{ shih}^4 \text{ ch'ien}^2$$

$$10 \text{ shih}^4 \text{ ch'ien}^2 = 1 \text{ shih}^4 \text{ liang}^3 = 31.25 \text{ grams} = 1.1 \text{ ounces}$$

$$16 \text{ shih}^4 \text{ liang}^3 = 1 \text{ shih}^4 \text{ chin}^1 = 500 \text{ grams} = 1.1 \text{ pounds}$$

$$100 \text{ shih}^4 \text{ chin}^1 = 1 \text{ shih}^4 \text{ tan}^4 = 110.23 \text{ pounds}$$

METRIC STANDARD

<u>English Equivalents</u>	<u>Wade System</u>	<u>Chinese Writing</u>
gram	kung ¹ fen ¹	公分
decagram	kung ¹ ch'ien ²	公錢
hectogram	kung ¹ liang ³	公兩

<u>English Equivalents</u>	<u>Wade System</u>	<u>Chinese Writin</u>
Kilogram	kung ¹ chin ¹	公斤
Metric tŏn (100 kilograms)	kung ¹ tun ⁴	公噸

Volume

<u>English Equivalents</u>	<u>Wade System</u>	<u>Chinese Writin</u>
(none)	he ²	合
(none)	sheng ¹	升
(none)	tou ³	斗
(none)	hu ²	斛
(none)	shih ²	石

10 he² = 1 sheng¹ = 1.09 liquid quarts = 1.035 liters

10 sheng¹ = 1 tou³

5 tou³ = 1 hu²

2 hu² = 1 shih²

MARKET STANDARD

<u>English Equivalents</u>	<u>Wade System</u>	<u>Chinese Writin</u>
(none)	shih ⁴ he ²	市合
(none)	shih ⁴ sheng ¹	市升
(none)	shih ⁴ tou ³	市斗
(none)	shih ⁴ shih ²	市石

10 shih⁴ he² = 1 shih⁴ sheng¹ = 1 liter

10 shih⁴ sheng¹ = 1 shih⁴ tou³

10 shih⁴ tou³ = 1 shih⁴ shih²

METRIC STANDARD

<u>English Equivalents</u>	<u>Wade System</u>	<u>Chinese Writin</u>
Cubic centimeter	li ⁴ fang ¹ gung ¹ fen ¹	立方公分
Deciliter	kung ¹ he ²	公合
Liter	kung ¹ sheng ¹	公升
Decaliter	kung ¹ tou ³	公斗
Hectoliter	kung ¹ shih ²	公石

Length

<u>English Equivalents</u>	<u>OLD STANDARD</u> <u>Wade System</u>	<u>Chinese Writing</u>
none)	fen ¹	分
none)	ts'un ⁴	寸
none)	ch'ih ³	尺
none)	chang ⁴	丈
none)	li ³	里

10 fen¹ = 1 ts'un⁴ = 1.41 inches
 10 ts'un⁴ = 1 ch'ih³ = 14.1 inches
 10 ch'ih³ = 1 chang⁴ = 11 feet 9 inches
 80 chang⁴ = 1 li³ = about $\frac{1}{3}$ mile

<u>English Equivalents</u>	<u>MARKET STANDARD</u> <u>Wade System</u>	<u>Chinese Writing</u>
none)	shih ⁴ ts'un ⁴	市寸
none)	shih ⁴ ch'ih ³	市尺
none)	shih ⁴ chang ⁴	市丈
none)	shih ⁴ li ³	市里

10 shih⁴ ts'un⁴ = 1 shih⁴ ch'ih³ = $\frac{1}{3}$ meter
 10 shih⁴ ch'ih³ = 1 shih⁴ chang⁴
 50 shih⁴ chang⁴ = 1 shih⁴ li³ = 0.5 kilometer = 0.31 mile

<u>English Equivalents</u>	<u>METRIC STANDARD</u> <u>Wade System</u>	<u>Chinese Writing</u>
Millimeter	kung ¹ li ³	公釐
Centimeter	kung ¹ fen ¹	公分
Meter	kung ¹ ch'ih ³	公尺
Decameter	kung ¹ chang ⁴	公丈
Kilometer	kung ¹ li ³	公里

Area

OLD STANDARD

<u>English Equivalents</u>	<u>Wade System</u>	<u>Chinese Writing</u>
(none)	fang ¹ ts'un ⁴	方寸
(none)	fang ¹ ch'ih ³	方尺
(none)	fang ¹ chang ⁴	方丈
(none)	mu ³	畝
(none)	ch'ing ³	頃
(none)	fang ¹ li ³	方里

100 fang ¹ ts'un ⁴	= 1 fang ¹ ch'ih ³
100 fang ¹ ch'ih ³	= 1 fang ¹ chang ⁴
60 fang ¹ chang ⁴	= 1 mu ³ = $\frac{1}{6}$ acre
100 mu ³	= 1 ch'ing ³
540 mu ³	= 1 fang ¹ li ³

MARKET STANDARD

<u>English Equivalents</u>	<u>Wade System</u>	<u>Chinese Writing</u>
(none)	shih ⁴ fen ¹	市分
(none)	shih ⁴ mu ³	市畝
(none)	shih ⁴ ch'ing ³	市頃

10 shih ⁴ fen ¹	= 1 shih ⁴ mu ³	= 0.1647 acre
100 shih ⁴ mu ³	= 1 shih ⁴ ch'ing ³	= 16.47 acres

METRIC STANDARD

<u>English Equivalents</u>	<u>Wade System</u>	<u>Chinese Writing</u>
Tenth of an are	kung ¹ fen ¹	公 分
Are	kung ¹ mu ³	公 畝
Hectare	kung ¹ ch'ing ³	公 頃

Table of Approximate Conversions

<i>Inches to centimeters:</i>	Multiply by 10 and divide by 4.
<i>Yards to meters:</i>	Multiply by 9 and divide by 10.
<i>Miles to kilometers:</i>	Multiply by 3 and divide by 5.
<i>Gallons to liters:</i>	Multiply by 4 and subtract one-fifth of the number of gallons.
<i>Pounds to kilograms:</i>	Multiply by 5 and divide by 11.

APPENDIX IV

GAZETTEER

<i>English</i>	<i>Wade System</i>	<i>Chinese Writing</i>	<i>Population</i>
Anhwei	an ¹ hui ¹	安徽	22,704,538 ^a
Huai-ning (Anking)	huai ² ning ²	懷寧	100,000 ^c d
Chahar	ch'a ² ha ¹ erh ²	察哈爾	2,305,957 ^a
Wan-ch'üan (Kalgan, Chang- chia-k'ou)	wan ⁴ ch'üan ² (chang ¹ chia ¹ k'ou ²)	萬全 (張家口)	70,000 ^c d
Chekiang	che ⁴ Chiang ¹	浙江	21,776,045 ^a
Hang-hsien (Hang- chow)	hang ² hsien ⁴	杭縣	506,000 ^b
Lin-hai (Taichow)	lin ² hai ²	臨海	100,000 ^c
Yung-chia (Wenchow)	yung ² chia ¹ (wen ¹ chou ¹)	永嘉 (溫州)	631,276 ^b
Yin-hsien (Ningpo)	yin ² hsien ⁴ (ning ⁴ po ¹)	鄞縣 (寧波)	218,774 ^b
Fukien	fu ² chien ⁴	福建	11,990,441 ^a
Min-hou (Foochow)	min ² hou ² (fu ² chou ¹)	閩侯 (福州)	322,725 ^b
Ssu-ming (Amoy)	ssu ¹ ming ² (hsia ⁴ men ²)	思明 (廈門)	234,159 ^b

Sources:

^a China Handbook, 1937-1943

^b The World Almanac, 1945

^c The Columbia Encyclopedia

^d Webster's New International Dictionary, Second Edition

^e Shun Pao Atlas

^f Der Grosse Brockhaus, Handbuch des Wissens in 20 Bänden, 1928

^g A report in *Life* magazine

<i>English</i>	<i>Wade System</i>	<i>Chinese Writing</i>	<i>Population</i>
Heilungkiang	hei ¹ lung ² chiang ¹	黑龍江	3,749,367 ^a
Lung-chiang (Tsitsihar)	lung ² chiang ¹	龍江	80,000 ^c
Honan	ho ² nan ²	河南	31,805,621 ^a
K'ai-feng	k'ai ¹ feng ¹	開封	223,000 ^{c d}
Cheng-hsien (Cheng-chow)	cheng ⁴ hsien ⁴	鄭縣	100,000 ^f
Hopeh	ho ² pei ³	河北	28,644,437 ^a
T'ien-ching (Tientsin)	t'ien ¹ ching ¹	天津	1,217,616 ^a
Pei-p'ing (Peking)	pei ³ p'ing ³ (pei ³ ching ¹)	北平 (北京)	1,550,561 ^a
Hunan	hu ² nan ²	湖南	27,186,730 ^a
Ch'ang-sha	ch'ang ² sha ¹	長沙	607,000 ^{c d}
Heng-yang	heng ² yang ²	衡陽	100,000 ^c
Yüeh-yang (Yochow)	yo ⁴ chou ¹	岳州	20,000 ^c
Hupei	hu ² pei ³	湖北	24,658,988 ^a
Wu-ch'ang	wu ³ ch'ang ¹	武昌	400,000 ^c
Han-k'ou (Hankow)	han ⁴ k'ou ³	漢口	777,903 ^{b d}
I-ch'ang	i ² ch'ang ¹	宜昌	60,000 ^c
Jehol	je ⁴ ho ²	熱河	2,184,723 ^a
Ch'eng-te	ch'eng ² te ²	承德	50,000 ^d
Kansu	kan ¹ su ⁴	甘肅	6,255,467 ^a
Kao-lan (Lanchow)	kao ³ lan ²	皋蘭	500,000 ^{c d}
Kiangsi	chiang ¹ hsi ¹	江西	13,794,159 ^a
Nan-ch'ang	nan ² ch'ang ¹	南昌	300,000 ^{c d}
Chiu-chiang (Kiukiang)	chiu ³ chiang ¹	九江	70,500 ^c
Kiangsu	chiang ¹ su ¹	江蘇	36,469,321 ^a

<u>English</u>	<u>Wade System</u>	<u>Chinese Writing</u>	<u>Population</u>
Chen-chiang (Chin- kiang)	chen ⁴ chiang ¹	鎮江	190,000 ^c
Nan-ching (Nanking)	nan ² ching ¹	南京	1,019,148 ^{a b}
Shang-hai	shang ⁴ hai ³	上海	3,726,757 ^a
T'ung-shan (Süchow)	t'ung ² shan ¹ (hsü ² chou ¹)	銅山 (徐州)	125,000 ^d
Tung-hai (Haichow)	tung ¹ hai ³ (hai ³ chou ¹)	東海 (海州)	50,000 ^c
Kirin	chi ² lin ²	吉林	7,354,459 ^a
Ch'ang-ch'un (<i>Japanese- sponsored name:</i> Hsinking)	ch'ang ² ch'un ¹	長春	415,264 ^b
Pin-chiang (Harbin)	pin ¹ chiang ¹ (ha ¹ erh ³ pin ¹)	濱江 (哈爾濱)	330,436 ^b
Kwangsi	kuang ³ hsi ¹	廣西	14,254,609 ^a
Yung-ning (Nanning)	yung ¹ ning ² (nan ² ning ²)	邕寧 (南寧)	67,400 ^c
Kuei-lin (Kweilin)	kuei ⁴ lin ²	桂林	80,000 ^c
Ts'ang-wu (Wuchow)	ts'ang ¹ wu ² (wu ² chou ¹)	蒼梧 (梧州)	75,000 ^c
Kwangtung	kuang ³ tung ¹	廣東	32,338,795 ^a
P'an-yü (Kuang- chou, Canton)	p'an ² yü ⁴ (kuang ³ chou ¹)	番禺 (廣州)	861,024 ^b
Shan-t'ou (Swatow)	shan ¹ t'ou ²	汕頭	100,000 ^c
Pei-hai (Pakhoi)	pei ³ hai ³	北海	35,000 ^d

<i>English</i>	<i>Wade System</i>	<i>Chinese Writing</i>	<i>Population</i>
Ch'ü-chiang (Shiuchow, Kukang)	ch'ü ² Chiang ¹ (shao ² chou ¹)	曲江 (韶州)	40,000 ^d
Hongkong	hsiang ¹ kang ³	香港	1,071,893 ^b
Macao	ao ⁴ men ²	澳門	75,000 ^c
Kowloon	chiu ³ lung ²	九龍	265,000 ^d
Kweichow	kuei ⁴ chou ¹	貴州	10,487,367 ^a
Kuei-chu (Kweiyang)	kuei ⁴ chu ² (kuei ⁴ yang ²)	貴筑 (貴陽)	100,000 ^c
Liaoning	liao ² ning ²	遼寧	15,253,694 ^a
Shen-yang (Mukden)	shen ² yang ²	瀋陽	863,515 ^b
Ningsia	ning ² hsia ⁴	寧夏	735,763 ^a
Ning-hsia	ning ² hsia ⁴		20,000 ^d
Outer Mongolia	meng ² ku ³	蒙古	880,000 ^a
Ulan Bator (Urga)	k'u ⁴ lun ²	庫倫	38,000 ^c
Shansi	shan ¹ hsi ¹	山西	11,601,026 ^a
Yang-ch'ü (Taiyuan)	yang ² ch'ü ¹ (t'ai ⁴ yüan ²)	陽曲 (太原)	220,000 ^c
Fen-yang	fen ¹ yang ²	汾陽	60,000 ^c
Ta-t'ung	ta ⁴ t'ung ²	大同	80,000 ^c
Shantung	shan ¹ tung ¹	山東	38,099,741 ^a
Li-ch'eng (Tsinan)	li ⁴ ch'eng ²	歷城	500,000 ^c
Yen-t'ai (Chefoo)	yan ¹ t'ai ²	煙臺	100,000 ^c
Ch'ing-tao	ch'ing ¹ tao ³	青島	590,374 ^a
Wei-hai-wei	wei ¹ hai ³ wei ⁴	威海衛	222,247 ^a
Lin-i (Linyi, Ichow)	lin ² i ⁴ (i ⁴ chou ¹)	臨沂 (沂州)	100,000 ^c
Shensi	shan ³ hsi ¹	陝西	9,799,617 ^a
Ch'ang-an (Sian)	ch'ang ² an ¹ (hsi ¹ an ¹)	長安 (西安)	1,000,000 ^c

<i>English</i>	<i>Wade System</i>	<i>Chinese Writing</i>	<i>Population</i>
Fu-shih (Yenan)	fu ³ shih ¹ (yen ² an ¹)	膚施 (延安)	30,000 ^a
ikang	hsi ¹ k'ang ¹	西康	1,755,542 ^a
Kang-ting (Tatsienlu)	k'ang ¹ ting ⁴ (ta ³ chien ⁴ lu ²)	康定 (打箭壩)	20,000 ^d
inkiang	hsin ¹ Chiang ¹	新疆	4,360,020 ^a
Ti-hua (Urumchi)	ti ² hua ⁴ (wu ¹ lu ³ mu ⁴ ch'í ²)	迪化 (烏魯木齊)	60,000 ^{e d}
uiyüan	sui ² yüan ³	綏遠	2,083,693 ^a
Kuei-sui (Kweihwa cheng)	kuei ¹ sui ² (kuei ¹ hua ⁴ ch'eng ²)	歸綏 (歸化城)	100,000 ^e
zechwan	ssu ⁴ ch'uan ¹	四川	46,403,006 ^a
Ch'eng-tu	ch'eng ² tu ¹	成都	1,000,000 ^e
Ch'ung-ch'ing	ch'ung ² ch'ing ⁴	重慶	882,480 ^b
Wan-hsien	wan ⁴ hsien ⁴	萬縣	210,837 ^b
Tibet	hsi ¹ tsang ⁴	西藏	750,000 ^a
Lhasa	la ¹ sa ¹	拉薩	20,000 ^e
'singhai	ch'ing ¹ hai ³	青海	1,512,823 ^a
Hsi-ning (Sining)	hsi ¹ ning ²	西寧	60,000 ^{e d}
Yünnan	yün ² nan ²	雲南	10,853,359 ^a
K'un-ming (Yünnanfu)	k'un ¹ ming ²	昆明	150,000 ^e
Ta-li	ta ⁴ li ³	大理	25,000 ^d
Hai-nan Island	hai ³ nan ² tao ³	海南島	2,506,003 ^d
Ch'iung-shan (Kiung-chow)	ch'iung ² shan ¹	瓊山	60,000 ^{e d}
Formosa	t'ai ² wan ¹	臺灣	4,503,000 ^a

APPENDIX V

NUMBERS

Cardinal Numbers

<u>Numbers</u>	<u>Wade System</u>	<u>Chinese Writing</u>
1	i ¹	一
2	{ erh ⁴ liang ³	二 兩
3	san ¹	三
4	ssu ⁴	四
5	wu ³	五
6	liu ⁴	六
7	ch'i ¹	七
8	pa ¹	八
9	chiu ³	九
10	shih ²	十
11	shih ² i ¹	十一
12	shih ² erh ⁴	十二
13	shih ² san ¹	十三
20	erh ⁴ shih ²	二十
21	erh ⁴ shih ² i ¹	二十一
22	erh ⁴ shih ² erh ⁴	二十二
30	san ¹ shih ²	三十
40	ssu ⁴ shih ²	四十
100	i ¹ pai ³	一百
102	i ¹ pai ³ ling ² erh ⁴	一百零二
110	i ¹ pai ³ i ¹ shih ²	一百一十
112	i ¹ pai ³ i ¹ shih ² erh ⁴	一百一十二
122	i ¹ pai ³ erh ⁴ shih ² erh ⁴	一百二十二
200	erh ⁴ pai ³	二百
1,000	i ¹ ch'ien ¹	一千
1,002	i ¹ ch'ien ¹ ling ² erh ⁴	一千零二
1,010	i ¹ ch'ien ¹ ling ² i ¹ shih ²	一千零一十
1,112	i ¹ ch'ien ¹ i ¹ pai ³ i ¹ shih ² erh ⁴	一千一百一十二

<u>Numbers</u>	<u>Wade System</u>	<u>Chinese Writing</u>
2,000	{ erh ⁴ ch'ien ¹ liang ³ ch'ien ¹	二千 兩千
10,000	i ¹ wan ⁴	一萬

NOTE: For numbers larger than 10,000, the Chinese count in terms of units of 10,000, called wan⁴, instead of units of 1,000 as we do.

53,944	wu ³ wan ⁴ san ¹ ch'ien ¹ chiu ³ pai ³ ssu ⁴ shih ² ssu ⁴	五萬三千九百四 十四
100,000	shih ² wan ⁴	十萬
205,100	erh ⁴ shih ² wan ⁴ ling ² wu ³ ch'ien ¹ i ¹ pai ³	二十萬零五十一百
1,500,000	i ¹ pai ³ wu ³ shih ² wan ⁴	一百五十萬

Ordinal Numbers

Ordinal numbers (first, second, and so on) are made from the numbers for "one," "two," and so on merely by adding ⁴ at the beginning. Here are a few examples:

<u>English</u>	<u>Wade System</u>	<u>Chinese Writing</u>
first	ti ⁴ i ¹	第一
second	ti ⁴ erh ⁴	第二
580th	ti ⁴ san ¹ ch'ien ¹ wu ³ pai ³ pa ¹ shih ²	第三十五百八十

